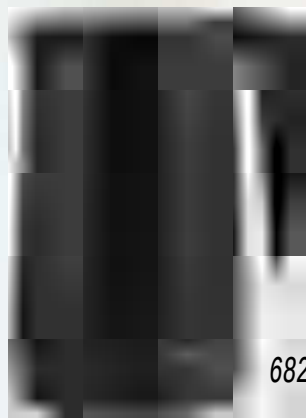


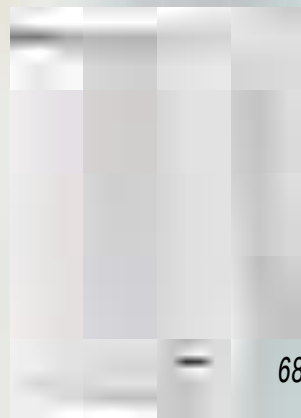


2025





68206



68207



68208



68209

The stylish color and eye-catching design of LUND kettles will enhance the appeal of your kitchen. With high power, they boil water very quickly, even at full capacity. The double stainless steel walls

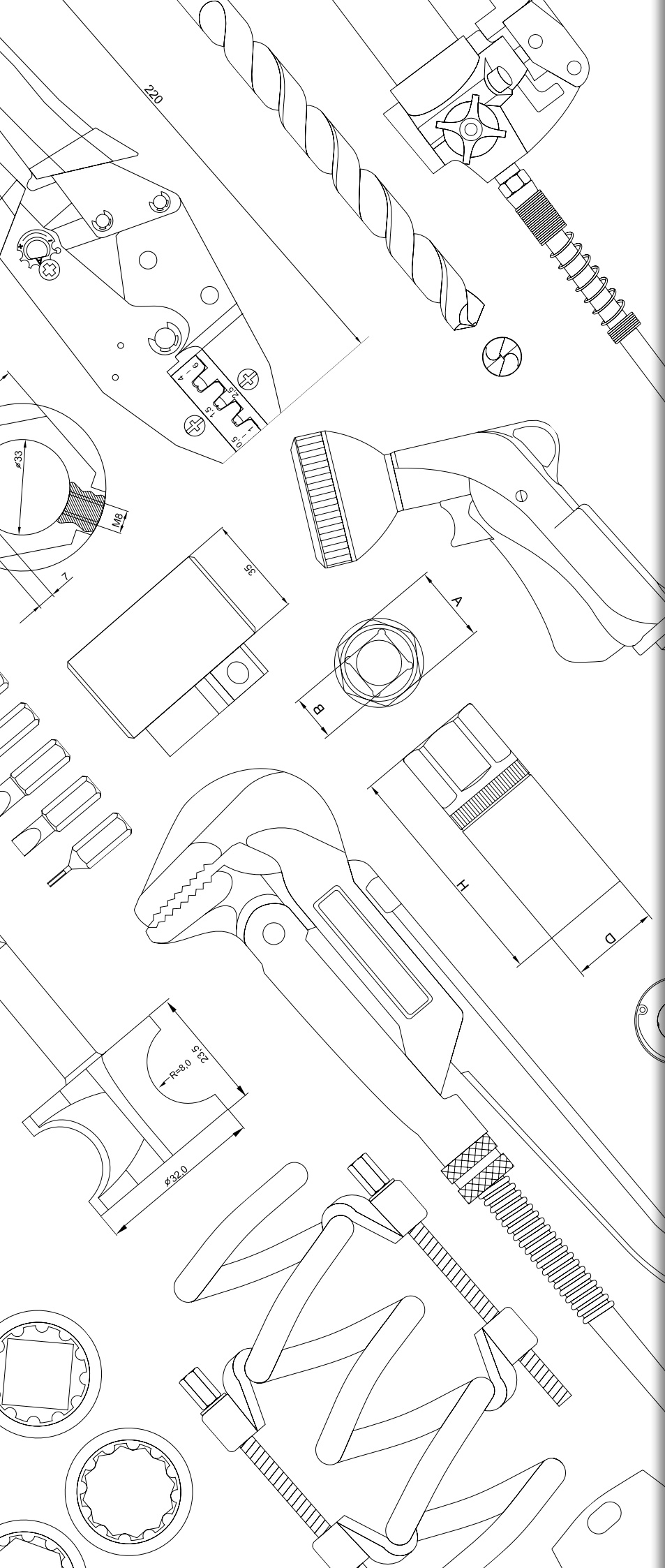
ensure the kettle's surface remains cool to the touch, even when the water inside reaches 100°C.

Explore all the features of LUND kettles and choose the best model for yourself.

Modny kolor i przyciągający oko design czajników LUND podkreślą atrakcyjność Twojej kuchni. Dzięki dużej mocy bardzo szybko zagotują wodę, także przy pełnej pojemności. Podwójne ścianki ze stali nierdzewnej powodują,

że powierzchnie czajników są zimne w dotyku, nawet gdy w środku jest woda o temperaturze 100°C.

Zobacz wszystkie funkcje czajników LUND i wybierz najlepszy model dla siebie.

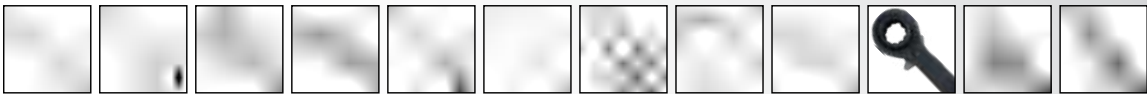
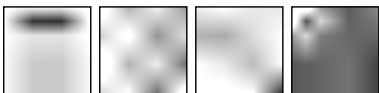
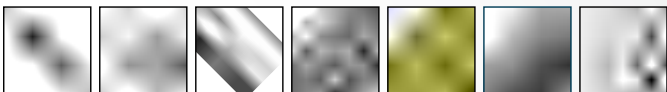
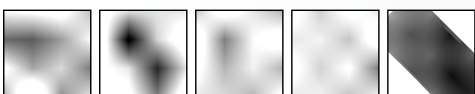
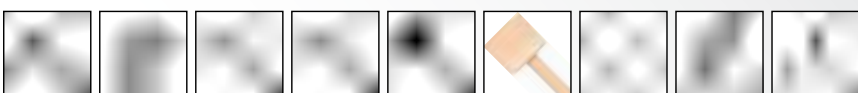
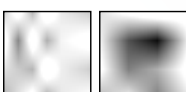


TOYA SA
ul. Sołtysowicka 13-15
51-168 Wrocław
☎ (+48 71) 32 46 200

sales@yato.pl (sale)
export@yato.pl (export)
import@yato.pl (import)

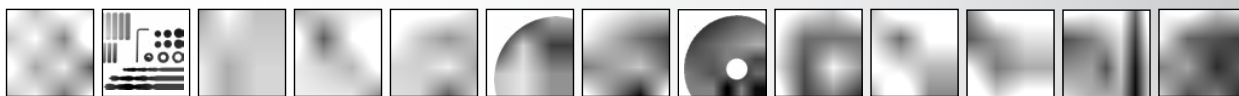
ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren Mapletree Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05-831 Młochów k. Warszawy

☎ (+48 22) 73 82 800
☎ (+48 22) 73 82 828
sales@yato.pl (sale)
export@yato.pl (export)

1	Spanners Klucze	6-13
		
2	Sockets, accessories & sets Klucze nasadowe, akcesoria i zestawy	14-23
		
3	Screwdrivers & screwdriver bits Wkręta i końcówki wkrętakowe	24-41
		
4	Pliers Szczypce	42-49
		
5	Electrician tools Narzędzia dla elektryków	50-55
		
6	Hammers, chisels, punches & axes Młotki, dłuta, przecinaki i siekiery	56-67
		
7	Clamps & vices Ściski i imadła	68-73
		

8 Cutting tools Narzędzia tnące

74-117



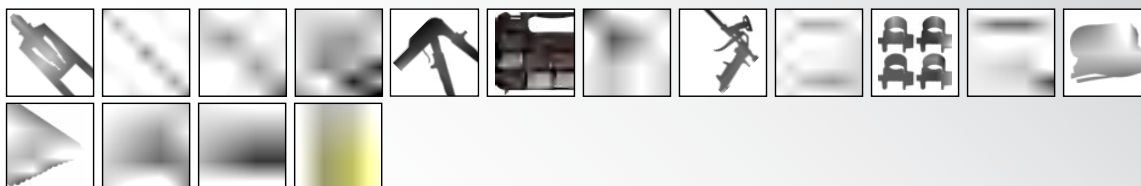
9 Plumbing tools Narzędzia hydrauliczne

118-127



10 Fastening tools Narzędzia do łączenia

128-143



11 Plastering & bricklaying tools Narzędzia budowlane i malarskie

144-187



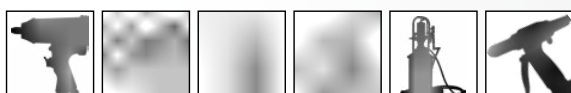
12 Measuring tools Narzędzia miernicze

188-203



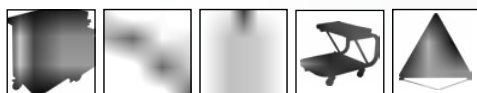
13 Pneumatic tools Narzędzia pneumatyczne

204-213



14 Special automotive tools & equipment Narzędzia i wyposażenie warsztatu samochodowego

214-245



15 Power tools & accessories 246-275 Elektronarzędzia i akcesoria

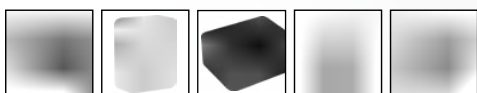
STWORZ **LUND** **FLO**



16 Welding equipment 276-281 Sprzęt spawalniczy



17 Safes, padlocks & locks 282-289 Sejfy, kłódki i zamki



18 Accessories 290-295 Akcesoria



19 Bicycle accessories 296-301 Akcesoria rowerowe



20 Kitchen and home appliance 302-333 Sprzęt AGD



21 Household equipment 334-359 Gospodarstwo domowe



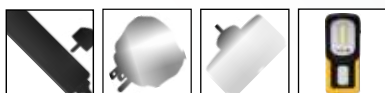
22 Health & safety products Artykuły BHP

360-373



23 Electric products Artykuły elektryczne

374-387



24 Garden tools & power tools Narzędzia i elektronarzędzia ogrodowe

388-457



25 Sanitary ware & hydraulics Armatura sanitarna i hydraulika

458-491



Memo

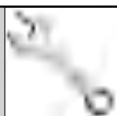
1

Spanners Klucze



Combination spanners Klucze płasko-oczkowe

8-10



Combination spanners & sets, polished head
Klucze płasko-oczkowe i zestawy,
polerowana główka.....

8

Combination spanners & sets, satin finish CrV
Klucze płasko-oczkowe i zestawy,
wykończenie satynowe CrV.....

9

Combination ratchet wrenches Klucze płasko-oczkowe z grzechotką

10



Combination ratchet wrenches
Klucze płasko-oczkowe z grzechotką.....

10

Combination ratchet wrench sets
Zestawy kluczy płasko-oczkowych z grzechotką.....

10

Double open end spanners Klucze płaskie

10-11



Double open end spanners & sets, polished head
Klucze płaskie i zestawy, polerowana główka.....

10

Double open end spanner sets, satin finish CrV
Zestawy kluczy płaskich,
wykończenie satynowe CrV.....

11

Bi-hexagonal ring spanners Klucze oczkowe odgięte

11



Bi-hexagonal ring spanner sets, polished head
Zestawy kluczy oczkowych odgiętych, polerowana główka.....

11

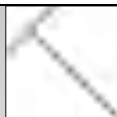
Open end swivel socket spanners Klucze płasko-nasadowe

11



T-type deep socket wrenches Klucze nasadowe typu „T”

11



Box end wrenches Klucze rurowe

11



L-type wrenches Klucze nasadowe typu „L”

12



Multipipe wrenches Klucze uniwersalne

12



Double ratchet wrenches Klucze nasadkowe z grzechotką

12



Adjustable wrenches Klucze nastawne

12-13



Torque wrenches Klucze dynamometryczne

13



1

EN Combination spanner
PL Klucz płasko-oczkowy
DE Ringmaulschlüssel
RU Ключ комбинированный

CZ Klič očkoplochý
RO Cheie combinată
HU Csillag-villás kulcs
ES Llave combinada



No.	Size / Rozmiar [mm]	
51060	6	200/1200
51070	7	200/1000
51080	8	60/600
51090	9	60/600
51100	10	50/600
51110	11	50/400
51120	12	50/400
51130	13	50/400
51140	14	50/300
51150	15	50/300
51160	16	50/200
51170	17	20/200
51180	18	25/200
51190	19	30/120
51200	20	20/160
51210	21	20/120
51220	22	30/120
51240	24	15/90
51270	27	15/60
51300	30	10/40
51320	32	10/40

EN Combination spanner set
PL Zestaw kluczy płasko-oczkowych
DE Maul-Ringschlüssel-Satz
RU Набор комбинированных ключей
CZ Sada očkoplochyh kličů
RO Set chei combinate
HU Csillag-villáskulcs készlet
ES Juego de llaves combinadas



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51580	6, 8, 10, 11, 13, 14, 17, 19	8	5/50
51620	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22	12	5/20
51650	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32	25	1/4

EN Combination spanner
PL Klucz płasko-oczkowy
DE Ringmaulschlüssel
RU Ключ комбинированный
CZ Klič očkoplochý
RO Cheie combinată
HU Csillag-villás kulcs
ES Llave combinada



STIKOR

No.	Size / Rozmiar [mm]	
51040	6	200/1200
51042	8	100/600
51044	10	50/600
51046	12	50/400
51047	13	50/400
51048	14	50/300
51049	15	50/300
51051	17	20/200

EN Combination spanner set
PL Zestaw kluczy płasko-oczkowych
DE Maul-Ringschlüssel-Satz
RU Набор комбинированных ключей
CZ Sada očkoplochyh kličů
RO Set chei combinate
HU Csillag-villáskulcs készlet
ES Juego de llaves combinadas



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51560	8, 10, 12, 13, 14, 17	6	15/60
51590	6, 8, 10, 12, 13, 14, 17, 19	8	10/40
51630	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22	12	5/20
51640	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 21, 24, 27, 32	15	2/12
51645	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 24, 27, 30, 32	20	2/8

EN Combination spanner set
PL Zestaw kluczy płasko-oczkowych
DE Maul-Ringschlüssel-Satz
RU Набор комбинированных ключей
CZ Sada očkoplochyh kličů
RO Set chei combinate
HU Csillag-villáskulcs készlet
ES Juego de llaves combinadas



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
50850	8, 10, 12, 13, 14, 17	6	4/40
50861	6, 8, 10, 13, 14, 17, 19, 22	8	4/32
50871	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22	12	2/20

EN Combination spanner set
PL Zestaw kluczy płasko-oczkowych
DE Maul-Ringschlüssel-Satz
RU Набор комбинированных ключей

CZ Sada očkoploché klíčů
RO Set chei combinate
HU Csillag-villáskulcs készlet
ES Juego de llaves combinadas

9
PCS

CrV



No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
50880	1/4" (6.3 mm), 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm), 7/16" (11.1 mm), 1/2" (12.7 mm), 9/16" (14.3 mm), 5/8" (15.9 mm), 11/16" (17.5 mm), 3/4" (19.0 mm)	9	10

EN Combination spanner set
PL Zestaw kluczy płasko-oczkowych
DE Maul-Ringschlüssel-Satz
RU Набор комбинированных ключей

CZ Sada očkoploché klíčů
RO Set chei combinate
HU Csillag-villáskulcs készlet
ES Juego de llaves combinadas

CrV



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51720	8, 10, 12, 13, 14, 17	6	4/40
51721	6, 8, 10, 12, 13, 14, 17, 19	8	4/32
51722	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 22	12	2/20

EN Combination spanner set
PL Zestaw kluczy płasko-oczkowych
DE Maul-Ringschlüssel-Satz
RU Набор комбинированных ключей

CZ Sada očkoploché klíčů
RO Set chei combinate
HU Csillag-villáskulcs készlet
ES Juego de llaves combinadas

8
PCS

CrV



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51705	8, 10, 12, 13, 14, 15, 17, 19	8	30

EN Combination spanner
PL Klucz płasko-oczkowy
DE Ringmaulschlüssel
RU Ключ комбинированный
CZ Klíč očkoploché
RO Cheie combinată
HU Csillag-villás kulcs
ES Llave combinada

CrV



1



No.	Size / Rozmiar [mm]	
51671	6	20/400
51672	7	20/400
51673	8	20/400
51674	9	20/400
51675	10	20/320
51676	11	20/240
51677	12	20/240
51678	13	20/200
51679	14	20/200
51680	15	20/200
51681	16	20/200
51682	17	20/160
51683	18	20/160
51684	19	20/160
51685	20	20/120
51686	21	20/120
51687	22	20/120
51688	23	10/80
51689	24	10/80
51690	25	10/60
51691	26	10/40
51692	27	10/40
51693	28	10/40
51694	29	10/40
51695	30	10/40
51696	32	10/40

EN Combination spanner set
PL Zestaw kluczy płasko-oczkowych
DE Maul-Ringschlüssel-Satz
RU Набор комбинированных ключей

CZ Sada očkoploché klíčů
RO Set chei combinate
HU Csillag-villáskulcs készlet
ES Juego de llaves combinadas

12
PCS

CrV



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51710	6, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 22	12	20

1

EN Combination spanner set
 PL Zestaw kluczy płasko-oczkowych
 DE Maul-Ringschlüssel-Satz
 RU Набор комбинированных ключей
 CZ Sada očkoplochých klíčů
 RO Set chei combinată
 HU Csillag-villáskulcs készlet
 ES Juego de llaves combinadas

25
PCS

CrV



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51715	6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32	25	4

EN Combination ratchet wrench set
 PL Zestaw kluczy płasko-oczkowych z grzechotką
 DE Ratschen-Ringmaulschlüssel-Satz
 RU Набор комбинированных ключей с трещоткой
 CZ Sada očkoplochých ráčnových klíčů
 RO Set chei combinată cu clichet
 HU Racsnis csillag-villás kulcs készlet
 ES Juego de llaves combinadas con carraca

4
PCS

72T

60Si2Mn

CrV



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
52661	10, 13, 17, 19	4	10/20

EN Double open end spanner set
 PL Zestaw kluczy płaskich
 DE Doppelmaulschlüsselsatz
 RU Набор рожковых ключей

CZ Sada plochých klíčů
 RO Set chei fixe
 HU Villás kulcskészlet
 ES Juego de llaves fijas



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
50560	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17	6	20/80
50590	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22	8	10/40
50610	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22, 24x27, 30x32	10	5/20
50630	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22, 21x23, 24x26, 25x28, 27x32	12	5/15

EN Combination ratchet wrench
 PL Klucz płasko-oczkowy z grzechotką
 DE Ratschen-Ringmaulschlüssel
 RU Ключ комбинированный с трещоткой

CZ Klíč očkoplochý ráčnový
 RO Cheie combinată cu clichet
 HU Csillag-villás kulcs racsnis
 ES Llave combinada con carraca



72T

60Si2Mn

CrV



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
52652	10	10/100
52653	11	10/100
52654	12	10/100
52655	13	10/100
52656	14	10/100
52657	15	10/100
52658	17	10/50
52659	19	10/50
52660	22	10/40

EN Double open end spanner
 PL Klucz płaski
 DE Doppelmaulschlüssel
 RU Ключ рожковый

CZ Ploché klíč
 RO Cheie fixă
 HU Villáskulcs
 ES Llave fija



No.	Size / Rozmiar [mm]	
50070	6x7	100/1000
50090	8x9	60/600
50100	8x10	60/600
50110	10x11	60/600
50120	10x13	50/500
50130	12x13	50/500
50150	14x15	50/300
50170	13x17	50/300
50190	17x19	30/180
50220	19x22	30/180
50270	24x27	25/100
50330	30x32	15/60

EN Double open end spanner set
 PL Zestaw kluczy płaskich
 DE Doppelmaulschlüsselsatz
 RU Набор рожковых ключей

CZ Sada plochých klíčů
 RO Set chei fixe
 HU Villás kulcskészlet
 ES Juego de llaves fijas



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
50580	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22	8	10/40

EN Double open end spanner set
PL Zestaw kluczy płaskich
DE Doppelmaulschlüsselsatz
RU Набор рожковых ключей
CZ Souprava plochých klíčů
RO Set chei fixe
HU Villás kulcskészlet
ES Juego de llaves fijas



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
51740	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17	6	4/40
51741	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22	8	4/24

EN Bi-hexagonal ring spanner set
PL Zestaw kluczy oczkowych odgiętych
DE Doppelringschlüsselsatz
RU Набор ключей накидных изогнутых
CZ Sada vyhnutých očkových klíčů
RO Set chei inelare cu cot
HU Hajlított csillagkulcs készlet
ES Juego de llaves de estrella acodadas



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
52580	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22	8	5/20

EN Socket wrench
PL Klucz nasadowy
DE Steckschlüssel
RU Ключ торцевой
CZ Nastrčný klíč
RO Cheie tubulară
HU Nyeles dugkulcs
ES Llaves tubular



VOREL

No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]	L [mm]	
56770	8	190	50
56710	8	380	50
56780	10	190	50
56720	10	380	50
56790	13	190	50
56730	13	380	50

EN Bi-hexagonal ring spanner set
PL Zestaw kluczy oczkowych odgiętych
DE Doppelringschlüsselsatz
RU Набор ключей накидных изогнутых

CZ Sada vyhnutých očkových klíčů
RO Set chei inelare cu cot
HU Hajlított csillagkulcs készlet
ES Juego de llaves de estrella acodadas



1



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
52630	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x21, 22x23, 24x25, 26x27, 28x32	12	2/8

EN Open end swivel head socket wrench
PL Klucz płasko-nasadowy, przegubowy
DE Maul-Steckschlüssel
RU Ключ рожково-торцевой с шарниром

CZ Klíč nasad. ploch.
RO Cheie combinată fixă-tubulară cu articulație
HU Kulcs villás-dugó
ES Combinada con vaso



No.	Size / Rozmiar [mm]	
52680	8	20/200
52700	10	20/200
52730	13	20/200
52740	14	20/200
52750	15	25/100
52770	17	25/100
52790	19	25/50
52820	22	25/50

EN Tubular socket wrench set
PL Zestaw kluczy rurowych
DE Rohrsteckschlüsselsatz
RU Набор ключей трубчатых
CZ Klíče trubkové
RO Chei pt. țevi
HU Csőkulcs
ES Llaves de tubería

10
PCS



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
52900	6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19, 20x22	10	6/24

1

EN Socket wrench
PL Klucz nasadowy
DE Steckschlüssel
RU Ключ торцевой

CZ Nastrčný klíč
RO Cheie tubulară
HU Nyeles dugókulcs
ES Llave tubular



No.	Size / Rozmiar [mm]	
54600	6	80/320
54610	7	80/320
54620	8	50/200
54630	9	40/160
54640	10	40/160
54650	11	25/100
54660	12	25/100
54670	13	25/100
54680	14	20/80
54690	15	20/80
54700	16	12/48
54710	17	12/48
54720	18	10/40
54730	19	10/40
54750	21	6/24
54760	22	6/24
54780	24	6/24

EN Adjustable wrench
PL Klucz nastawny
DE Rollgabelschlüssel
RU Ключ разводной

CZ Nastavitelný klíč
RO Cheie reglabilă
HU Állítható villáskulcs
ES Llave ajustable



VOREL

No.	L [mm]	
54061	200	6/60
54062	250	6/36
54063	300	6/24

EN Multipipe wrenches
PL Klucze uniwersalne
DE Universalschlüssel
RU Ключи универсальные
CZ Univerzální klíče
RO Chei universale
HU Univerzális kulcs
ES Juego de llaves universales



VOREL

No.	Size [mm]	pcs / szt.	
54000	9-22, 23-32	2	20/40

EN Double ratchet wrench
PL Klucz nasadkowy z grzechotką
DE Gerüstratsche
RU Ключ торцевой с трещоткой
CZ Ráčnový klíč průchozí dvoustranný
RO Cheie tubulară dubla cu clichet
HU Kettős racsnis kulcs
ES Llave de vaso con carraca



32T



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
52935	17x19	2/40
52936	19x22	2/40

EN Adjustable wrench
PL Klucz nastawny
DE Rollgabelschlüssel
RU Ключ разводной

CZ Nastavitelný klíč
RO Cheie reglabilă
HU Állítható villáskulcs
ES Llave ajustable



VOREL

No.	L [mm]	Package	
54065	150		6/120
54066	200		6/60
54067	250		6/36
54068	300		6/24
54080	375		2/12
54081	450		2/6

EN Adjustable wrench
PL Klucz nastawny
DE Rollgabelschlüssel
RU Ключ разводной

CZ Nastavitelný klíč
RO Cheie reglabilă
HU Állítható villáskulcs
ES Llave ajustable



VOREL

No.	L [mm]	
54070	150	6/120
54071	200	6/60
54072	250	6/36
54073	300	6/24

EN Beam torque wrench
PL Klucz dynamometryczny wychyłny
DE Beam-Typ-Drehmomentschlüssel
RU Ключ динамометрический стрелочный
CZ Dynamometrický klíč
RO Cheie dinamometrică
HU Nyomatékkulcs
ES Llave dinamométrica de aguja

1/2" 12.7mm 0-300 Nm CrV 6140



VOREL

No.	Ø	
57451	1/2" (12.7 mm)	16

EN Beam torque wrench
PL Klucz dynamometryczny wychyłny
DE Beam-Typ-Drehmomentschlüssel
RU Ключ динамометрический стрелочный
CZ Dynamometrický klíč
RO Cheie dinamometrică
HU Nyomatékkulcs
ES Llave dinamométrica de aguja

1/2" 12.7mm 0-200 Nm



1



VOREL

No.	Ø	
57450	1/2" (12.7 mm)	6/24

EN Torque wrench
PL Klucz dynamometryczny
DE Drehmomentschlüssel
RU Ключ динамометрический
CZ Dynamometrický klíč
RO Cheie dinamometrică
HU Nyomatékkulcs
ES Llave dinamométrica



VOREL

No.	Ø	L [mm]	Torque / Moment obrotowy [Nm]	Package	
57300	3/8" (9.5 mm)	270	13.6-108		20
57350	1/2" (12.7 mm)	465	28.0-210		10
57400	3/4" (19.0 mm)	625	68-406		10

Memo

2

Sockets, accessories & sets Klucze nasadowe, akcesoria i zestawy



Sockets Klucze nasadowe

16



Hexagonal sockets 1/2"

Klucze nasadowe sześciokątne 1/2" 16

Hexagonal sockets 3/4"

Klucze nasadowe sześciokątne 3/4" 16

Universal wrench sockets

Nasadki uniwersalne 16

Accessories Akcesoria

16-17



Extension bars

Przedłużki 16

Universal joints

Przeguby Cardana 16

Sliding T-bars

Pokręta typu „T” 17

Speed braces

Rękojeści wygięte 17

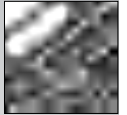
Ratchet handles Grzechotki

17-18



Socket & tool sets Zestawy kluczy nasadowych i narzędziowych

18-23



2

Socket sets 1/4"

Zestawy kluczy nasadowych 1/4" 18

Socket sets 3/8"

Zestawy kluczy nasadowych 3/8" 18

Socket sets 1/2"

Zestawy kluczy nasadowych 1/2" 18

Socket sets 3/4"

Zestawy kluczy nasadowych 3/4" 19

Tool sets

Zestawy narzędziowe 19

EN Hexagonal socket
PL Nasadka sześciokątna
DE Sechskantenschlüssel
RU Торцевая головка 6-гранная

CZ Šestihřanný nástavec
RO Cheie tubulară hexagonală
HU Hatszögű rátét
ES Boquilla hexagonal corta

1/2"
12.7mm



No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]	Ø	
53100	10	1/2" (12.7 mm)	150/300
53120	12	1/2" (12.7 mm)	150/300
53130	13	1/2" (12.7 mm)	150/300
53140	14	1/2" (12.7 mm)	150/300
53150	15	1/2" (12.7 mm)	150/300
53170	17	1/2" (12.7 mm)	125/250
53180	18	1/2" (12.7 mm)	100/200
53190	19	1/2" (12.7 mm)	100/200
53220	22	1/2" (12.7 mm)	75/150
53240	24	1/2" (12.7 mm)	50/100

EN Universal wrench socket
PL Nasadka uniwersalna
DE Universal Steckschlüssel
RU Головка универсальная

CZ Univerzální šroubovací nástavec
RO Cheie tubulară universală
HU Univerzális dugókulcs
ES Universal llave de cubo

CrV



VOREL

No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]	Ø	
53002	7-19	3/8" (9.5 mm)	8/48
53003	11-32	1/2" (12.7 mm)	6/24

EN Extension bar
PL Przedłużka
DE Verlängerung
RU Удлинитель для воротка

CZ Prodlužovací přípravek
RO Prelungitor
HU Toldalék
ES Tubo de prolongación



No.	Ø	L [mm]	
53610	1/2" (12.7 mm)	125	50/100
53630	1/2" (12.7 mm)	250	25/50

EN Extension bar
PL Przedłużka
DE Verlängerung
RU Удлинитель для воротка

CZ Prodlužovací přípravek
RO Prelungitor
HU Toldalék
ES Tubo de prolongación



VOREL

No.	Ø	L [mm]	
53650	3/4" (19.0 mm)	100	60
53670	3/4" (19.0 mm)	200	25

EN Hexagonal socket
PL Nasadka sześciokątna
DE Sechskantenschlüssel
RU Торцевая головка 6-гранная

CZ Šestihřanný nástavec
RO Cheie tubulară hexagonală
HU Hatszögű rátét
ES Boquilla hexagonal corta

1/2"
12.7mm



STHOL

No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]	Ø	
53332	10	1/2" (12.7 mm)	10/300
53335	13	1/2" (12.7 mm)	10/300
53336	14	1/2" (12.7 mm)	5/300
53337	15	1/2" (12.7 mm)	5/300
53338	16	1/2" (12.7 mm)	5/300
53339	17	1/2" (12.7 mm)	10/250
53340	18	1/2" (12.7 mm)	10/200
53341	19	1/2" (12.7 mm)	10/200

EN Hexagonal socket
PL Nasadka sześciokątna
DE Sechskantenschlüssel
RU Торцевая головка 6-гранная

CZ Šestihřanný nástavec
RO Cheie tubulară hexagonală
HU Hatszögű rátét
ES Boquilla hexagonal corta

3/4"
19mm



No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]	Ø	
53400	22	3/4" (19.0 mm)	50
53410	24	3/4" (19.0 mm)	50
53420	27	3/4" (19.0 mm)	50
53430	30	3/4" (19.0 mm)	50
53440	32	3/4" (19.0 mm)	50
53450	36	3/4" (19.0 mm)	50
53460	38	3/4" (19.0 mm)	40
53470	41	3/4" (19.0 mm)	25
53480	46	3/4" (19.0 mm)	20
53490	50	3/4" (19.0 mm)	20

EN Universal joint
PL Przegub Cardana
DE Kardangelenk
RU Карданный шарнир
CZ Kardanový kloub
RO Articulație Cardanică
HU Kárda csukló
ES Articulación Cardan



No.	Ø	
53600	1/2" (12.7 mm)	50/100

EN Sliding T-bar
PL Pokrętko typu „T”
DE Handgriff mit Gleitstück
RU Вороток Т-образный

CZ Otočná račka typ „T”
RO Antrenor culisabil tip „T”
HU „T” alakú hajtókar
ES Mango tipo „T”



No.	Ø	L [mm]	
53700	1/2" (12.7 mm)	250	25/50

EN Speed brace
PL Rękojeść wygięta
DE Kurbelverlängerung
RU Вороток-коловорот

CZ Ohnutá rukojeť
RO Antrenor curbă (manivelă)
HU Hajlított markolat
ES Mango encorvado

400
mm



No.	Ø	L [mm]	
53730	1/2" (12.7 mm)	400	40

EN Ratchet handle
PL Grzechotka
DE Hebelumschaltknarre
RU Трещотка

CZ Ráčna
RO Antrenor cu clichet
HU Racsnis hajtókar
ES Llave de carraca



VOREL

No.	Ø	L [mm]	
53561	1/4" (6.3 mm)	135	40/80
53563	1/2" (12.7 mm)	240	20/40

EN Ratchet handle
PL Grzechotka
DE Hebelumschaltknarre
RU Трещотка

CZ Ráčna
RO Antrenor cu clichet
HU Racsnis hajtókar
ES Llave de carraca

VOREL

No.	Ø	L [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
53571	1/4" (6.3 mm)	150	72	6/36
53572	3/8" (9.5 mm)	200	72	6/36
53573	1/2" (12.7 mm)	260	72	6/36

EN Sliding T-bar
PL Pokrętko typu „T”
DE Handgriff mit Gleitstück
RU Вороток Т-образный

CZ Otočná račka typ „T”
RO Antrenor culisabil tip „T”
HU „T” alakú hajtókar
ES Mango tipo „T”



VOREL

No.	Ø	L [mm]	
53710	3/4" (19.0 mm)	450	20

EN Ratchet handle
PL Grzechotka
DE Hebelumschaltknarre
RU Трещотка

CZ Ráčna
RO Antrenor cu clichet
HU Racsnis hajtókar
ES Llave de carraca



No.	Ø	
53500	1/4" (6.3 mm)	40/80
53520	3/8" (9.5 mm)	25/50
53540	1/2" (12.7 mm)	20/40

EN Flexible ratchet handle
PL Grzechotka z przegubem
DE Gelenk-Hebelumschaltknarre
RU Трещотка шарнирная

CZ Kloubová ráčna
RO Antrenor cu clichet flexibil
HU Csuklós racsni
ES Llave de carraca articulada

1/2"
12.7mm



No.	Ø	L [mm]	
53560	1/2" (12.7 mm)	250	25/50

CrV



EN Ratchet handle
PL Grzechotka
DE Hebelumschaltknarre
RU Трещотка

CZ Ráčna
RO Antrenor cu clichet
HU Racsnis hajtókar
ES Llave de carraca

CrV



2



No.	Ø	L [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
53575	1/4" (6.3 mm)	155	72	12/72
53576	3/8" (9.5 mm)	200	72	6/48
53577	1/2" (12.7 mm)	250	72	6/36

EN Socket set and accessories
PL Zestaw nasadek z akcesoriami
DE Steckschlüsselsatz mit Zubehör
RU Набор головок с принадлежностями

CZ Sada nástavců s příslušenstvím
RO Trusă tubulare cu accesorii
HU Dugókulcs készlet tartozékokkal
ES Juego de vasos y accesorios

16
PCS1/4"
6.3mm

1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm;

1/4" (6.3 mm) x 50 mm;

1/4" (6.3 mm) x 120 mm;

1/4" (6.3 mm)

No.	Ø	pcs / szt.	
58160	1/4" (6.3 mm)	16	20

EN Socket set and accessories
PL Zestaw nasadek z akcesoriami
DE Steckschlüsselsatz mit Zubehör
RU Набор головок с принадлежностями
CZ Sada nástavců s příslušenstvím
RO Trusă tubulare cu accesorii
HU Dugókulcs készlet tartozékokkal
ES Juego de vasos y accesorios

24
PCS1/2"
12.7mm

1/2" (12.7 mm): 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30 mm;
1/2" (12.7 mm) x 125 mm; 1/2" (12.7 mm) x 250 mm; 1/2" (12.7 mm) x 240 mm; 1/2" (12.7 mm)

No.	Ø	pcs / szt.	
58240	1/2" (12.7 mm)	24	5

EN Ratchet handle
PL Grzechotka
DE Hebelumschaltknarre
RU Трещотка
CZ Ráčna
RO Antrenor cu clichet
HU Racsnis hajtókar
ES Llave de carraca

3/4"
19 mm500
mm

No.	Ø	L [mm]	
53580	3/4" (19.0 mm)	500	10

EN Socket set and accessories
PL Zestaw nasadek z akcesoriami
DE Steckschlüsselsatz mit Zubehör
RU Набор головок с принадлежностями

CZ Sada nástavců s příslušenstvím
RO Trusă tubulare cu accesorii
HU Dugókulcs készlet tartozékokkal
ES Juego de vasos y accesorios

20
PCS3/8"
9.5mm1/4"
6.3mm

1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 mm; 3/8" (9.5 mm): 13, 14, 17 mm; 3/8" (9.5 mm) x 21 mm; 3/8" (9.5 mm) x 70 mm; 1/4" (6.3 mm) x 3/8" (9.5 mm); 1/4" (6.3 mm) x 50 mm; 3/8" (9.5 mm) x 190 mm; 3/8" (9.5 mm)

No.	Ø	pcs / szt.	
58210	1/4" (6.3 mm), 3/8" (9.5 mm)	20	10

EN Socket and ratchet set
PL Zestaw nasadek z grzechotką
DE Steckschlüsselsatz mit Hebelumschaltknarre
RU Набор головок с трещоткой
CZ Sada nástavců a ráčny
RO Trusă tubulare și antrenor
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Juego de vasos y carraca

11
PCS

72T

CrV



No.	Socket size / Rozmiar nasadki [mm]	L [mm]	Ø	
58600	5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14	150	1/4" (6.3 mm)	6/24
58602	10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 22, 24	260	1/2" (12.7 mm)	12

EN Socket set
PL Komplet nasadek z akcesoriami
DE Sechskantenschlüssel-Einsatz
RU Набор торцевых головок
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
HU Trusák de scule
RO Dugókulcs készlet racsnis hajtókkal
ES Juego de boquillas con accesorios



 1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 21, 24 mm;
 1/2" (12.7 mm);
 1/2" (12.7 mm): 45T

No.		pcs / szt.	
58633	1/2" (12.7 mm)	12	5/10

EN Socket set	CZ Sada nástrčných kľúčů a ráčny
PL Komplet nasadek z akcesoriami	RO Trusă de scule
DE Sechskantenschlüssel-Einsatz	HU Dugókulcs készlet racsniis hajtókarokkal
RU Набор торцевых головок	ES Juego de boquillas con accesorios



 3/4" (19.0 mm): 22, 24, 27, 30, 32, 36, 38, 41, 46, 50 mm;  3/4" (19.0 mm) x 100; 200 mm;
 3/4" (19.0 mm) x 456 mm;  3/4" (19.0 mm) x 495 mm

No.		pcs / szt.	
58140	3/4" (19.0 mm)	14	2

EN Tool set	CZ Sada nářadí
PL Zestaw narzędziowy	RO Trusa de scule
DE Werkzeug-Satz	HU Szerszámkészlet
RU Набор инструмента	ES Juego de herramientas



 1/4" (6.3 mm): 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm;  1/4" (6.3 mm);  1/4" (6.3 mm);  1/4" (6.3 mm);
 1/4" (6.3 mm);  1/4" (6.3 mm); 45T;  1/4" (6.3 mm);  1/4" (6.3 mm);
 (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm;  1/4" (6.3 mm): PH1, PH2;  1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2;  1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T30, T40;  1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6, 8 mm

No.		pcs / szt.	
58640	1/4" (6.3 mm)	38	10

EN Ratchet handle with socket set
PL Komplet nasadek z grzechotką
DE Sechskant-Steckschlüssel-Satz
RU Трещотка с насадками
CZ Sada nástrčných klíčů a ráčny
RO Trusă de scule
HU Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
ES Matraca con boquillas



 1/2" (12.7 mm): 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm;
 1/2" (12.7 mm): 45T

No.		pcs / szt.	
58634	1/2" (12.7 mm)	19	4/8

EN	Socket set	CZ	Sada nástrčných kľúčů a ráčny
PL	Komplet nasadek z akcesoriami	RO	Trusă de scule
DE	Sechskantenschlüssel-Einsatz	HU	Dugókulcs készlet racsnis hajtókarral
RU	Набор торцевых головок	ES	Juego de boquillas con accesorios



 3/4" (19.0 mm): 22, 24, 26, 27, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 41, 42, 45, 46, 48, 50 mm;
 3/4" (19.0 mm) x 100; 200 mm;
 3/4" (19.0 mm) x 456 mm;
 3/4" (19.0 mm) x 495 mm

No.		pcs / szt.	
58150	3/4" (19.0 mm)	20	2

EN	Tool set	CZ	Sada náradí
PL	Zestaw narzędziowy	RO	Trusa de scule
DE	Werkzeug-Satz	HU	Szerszámkészlet
RU	Набор инструмента	ES	Juego de herramientas



 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm;  1/4" (6.3 mm): 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm;  1/4" (6.3 mm); 2 PCS;  1/4" (6.3 mm);  1/4" (6.3 mm);  1/4" (6.3 mm);  1/4" (6.3 mm);  1/4" (6.3 mm); 45T;  1/4" (6.3 mm);  1/4" (6.3 mm);  1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); P20, P21, P22;  1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5 mm;  1/4" (6.3 mm): 6, 7, 8 mm;  1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2;  1/4" (6.3 mm): 1.5, 2, 2.5 mm

No.		pcs / szt.	
58641	1/4" (6.3 mm)	42	10

EN Tool set	CZ Sada nářadí
PL Zestaw narzędziowy	RO Trusa de scule
DE Werkzeug-Satz	HU Szerszámkészlet
RU Набор инструментов	ES Juego de herramientas

56 PCS	1/4" 6.3mm
CrV 50BV30	45T
AS-DRIVE	



1/4" (6.3 mm): 4, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; 1/4" (6.3 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8, E10; CrV 50BV30; 1/4" (6.3 mm): 2 PCS; 1/4" (6.3 mm): 45T; 1/4" (6.3 mm): (F) x 3/8" (9.5 mm) (M); 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2, PH3; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2, PZ3; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25, T30, T40; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6, 7, 8 mm

No.		pcs / szt.	
58643	1/4" (6.3 mm)	56	10

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Werkzeug-Satz
RU Набор инструмента
CZ Sada nářadí
RO Trusa de scule
HU Szerszámkészlet
ES Juego de herramientas

94
 PCS

1/2"
 12.7mm

1/4"
 6.3mm

45T

AS-DRIVE





1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 14, 15, 17, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; 1/2" (12.7 mm; 2 PCS); 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/2" (12.7 mm) (M); 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/2" (12.7 mm); 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm); 1/2" (12.7 mm) x 5/16" (7.9 mm); 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm); 8, 10, 12 mm; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 5/16" (7.9 mm): T40, T45, T50, T55; 5/16" (7.9 mm): 8, 10, 12, 14 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 5.7 mm; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25, T30; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm 1.5, 2, 2.5 mm

No.		pcs / szt.	
58687	1/4" (6.3 mm), 1/2" (12.7 mm)	94	3

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Werkzeug-Satz
RU Набор инструмента
CZ Sada nářadí
RO Trusa de scule
HU Szerszámkészlet
ES Juego de herramientas

22 PCS
3/8" / 9.5 mm
45T
AS-DRIVE




 3/8" (9.5 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 mm;
  3/8" (9.5 mm);
  3/8" (9.5 mm);
  3/8" (9.5 mm); 45T

No.	Ø	pcs / szt.	
58661	3/8" (9.5 mm)	22	10

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Werkzeug-Satz
RU Набор инструмента
CZ Sada nářadí
RO Trusa de scule
HU Szerszámkészlet
ES Juego de herramientas

108 PCS	1/2" 12.7mm	1/4" 6.3mm	CrV 50BV30
	45T	AS-DRIVE	



 1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 30, 32 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm;  1/2" (12.7 mm): 14, 15, 17, 19, 22 mm; 1/4" (6.3 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm;  1/2" (12.7 mm): E10, E11, E12, E14, E16, E18, E20, E24; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8, CrV 50BV30;  1/2" (12.7 mm; 2 PCS), 1/4" (6.3 mm; 2 PCS);  3/8" (9.5 mm) (F) x 1/2" (12.7 mm) (M);  1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm);  1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm;  1/4" (6.3 mm);  1/2" (12.7 mm) (F) x 5/16" (7.9 mm) (F);  1/4" (6.3 mm); 45T; 5/16" (7.9 mm): 8, 10, 12 mm; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 5/16" (7.9 mm): T40, T45, T50, T55, T60; 5/16" (7.9 mm): 7, 8, 10, 12, 14 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25, T27, T30; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 1.5, 2, 2.5 mm

No.		pcs / szt.	
58685	1/4" (6.3 mm), 1/2" (12.7 mm)	108	3

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Werkzeug-Satz
RU Набор инструмента

CZ Sada nářadí
RO Trusa de scule
HU Szerszámkészlet
ES Juego de herramientas

122 PCS	1/2" 12.7mm	1/4" 6.3mm	CrV 50BV30
CrV 6150	45T	AS-DRIVE	

2



1/2" (12.7 mm): 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 30, 32 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 10, 12, 13, 14, 17, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 9 mm; 1/2" (12.7 mm): E10, E12, E14, E16, E18, E20, E22, E24; CrV 50BV30; 1/2" (12.7 mm): 1/2" (12.7 mm); 1/4" (6.3 mm): 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/2" (12.7 mm) (M); 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/4" (6.3 mm) (M); 1/2" (12.7 mm): 1/2" (12.7 mm); 1/4" (6.3 mm): 1/2" (12.7 mm); 1/4" (6.3 mm): 45T; 1/4" (6.3 mm): 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2; 1/4" (6.3 mm): 4.0, 5.5, 6.5 mm; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2, PH3; 1/4" (6.3 mm): PZ2, PZ3; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T40; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm; 4x100, 6.5x150, PH2x100, PH3x150 mm; CrV 6150; 160 mm; 180 mm; 250 mm; 300 g; 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 mm

STKOR

No.	Ø	pcs / szt.	
58690	1/4" (6.3 mm), 1/2" (12.7 mm)	122	2

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Werkzeug-Satz
RU Набор инструмента

CZ Sada nářadí
RO Trusa de scule
HU Szerszámkészlet
ES Juego de herramientas

173 PCS	1/2" 12.7mm	3/8" 9.5mm	1/4" 6.3mm
CrV 50BV30	45T	AS-DRIVE	



1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 16, 17, 18, 19, 22 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 mm; 1/2" (12.7 mm): E18, E20, E24; 3/8" (9.5 mm): E10, E11, E12, E14, E16; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8; CrV 50BV30; 1/2" (12.7 mm): 2 PCS; 3/8" (9.5 mm): 1/4" (6.3 mm): 2 PCS; 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/2" (12.7 mm) (M); 1/2" (12.7 mm): 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; 3/8" (9.5 mm): 18 mm; 1/4" (6.3 mm): 1/2" (12.7 mm); 1/2" (12.7 mm): 3/8" (9.5 mm); 1/4" (6.3 mm): 1/2" (12.7 mm) x 5/16" (7.9 mm); 3/8" (9.5 mm) x 5/16" (7.9 mm); 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm): 8, 10, 12 mm; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 5/16" (7.9 mm): T40, T45, T50, T55, T60, T70; 5/16" (7.9 mm): T40, T45, T50, T55, T60, T70; 1/4" (6.3 mm): 7, 8, 10, 12, 14 mm; 1/4" (6.3 mm): T5, T6, T7; 1/4" (6.3 mm): T7, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40, T45; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8; 1/4" (6.3 mm): RM5, RM6, RM7, RM8, RM9; 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5, 7 mm; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2; 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30; 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 1.25, 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 mm

STKOR

No.	Ø	pcs / szt.	
58688	1/4" (6.3 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/2" (12.7 mm)	173	1

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Werkzeug-Satz
RU Набор инструмента
CZ Sada nářadí
RO Trusa de scule
HU Szerszámkészlet
ES Juego de herramientas

2

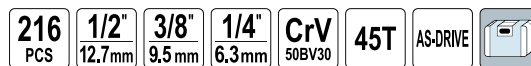


VOREL

No.	Ø	pcs / szt.	☐
58700	1/4" (6.3 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/2" (12.7 mm)	216	1

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Werkzeug-Satz
RU Набор инструмента

CZ Sada nářadí
RO Trusa de scule
HU Szerszámkészlet
ES Juego de herramientas



STHOL

No.	Ø	pcs / szt.	☐
58691	1/4" (6.3 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/2" (12.7 mm)	216	1

1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 30, 32 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 16, 17, 18, 19, 22 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 mm; 1/2" (12.7 mm): E20, E22, E24; 3/8" (9.5 mm): E10, E11, E12, E14, E16, E18; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8; CrV 50BV30; 1/2" (12.7 mm; 2 PCS); 3/8" (9.5 mm); 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm); 16, 21 mm; 3/8" (9.5 mm); 18 mm; 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm) x 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm) x 5/16" (7.9 mm), 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm); 6, 6.5, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): T25, T27, T30, T35, 2xT40, T45, T50; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): T27, T30, T35, T40, T45, T50; 1/4" (6.3 mm): T8, 2xT10, 2xT15, 2xT20, 2xT25, T40; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): 5.5, 6, 6.5, 7, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): M5, M6, M8, M10; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): S1, S2; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 1, 2, 3 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 6, 8, 10 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 4, 6, 8 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 6, 6.5, 8 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): PH3, PH4; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): PZ3, PZ4; CrV 6140; 1/2" (12.7 mm): T55, T60; 1/4" (6.3 mm): T25, T27, T30, T35, T40 (2 PCS), T45, T50; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): T27, T30, T35, T40, T45, T50; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 5.5, 6, 6.5, 7, 8 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8, M10; CrV 6140; 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 22 mm; 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 mm

1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 24, 27, 30, 32 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 16, 17, 18, 19, 22 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 mm; 1/2" (12.7 mm): E20, E22, E24; 3/8" (9.5 mm): E10, E11, E12, E14, E16, E18; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8; CrV 50BV30; 1/2" (12.7 mm; 2 PCS); 3/8" (9.5 mm); 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm); 16, 21 mm; 3/8" (9.5 mm); 18 mm; 1/2" (12.7 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm) x 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm) x 5/16" (7.9 mm), 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm); 6, 6.5, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2; 5/16" (7.9 mm): T25, T27, T30, T35, T40 (2 PCS), T45, T50; 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25; 5/16" (7.9 mm): T27, T30, T35, T40, T45, T50; 1/4" (6.3 mm): T8, 2xT10, 2xT15, 2xT20, 2xT25, T40; 5/16" (7.9 mm): 5.5, 6, 6.5, 7, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6 mm; 5/16" (7.9 mm): M5, M6, M8, M10; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8; 1/4" (6.3 mm): S1, S2; 1/4" (6.3 mm): 1, 2, 3 mm; 1/4" (6.3 mm): 4, 6, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): 6, 6.5, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): PH3, PH4; 1/4" (6.3 mm): PZ3, PZ4; 1/2" (12.7 mm): T55, T60; 1/4" (6.3 mm): T27, T30, T35, T40, T45, T50; 1/4" (6.3 mm): 5.5, 6, 6.5, 7, 8 mm; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8, M10; 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 22 mm; 1.27, 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5 mm

EN Tool set
PL Zestaw narzędziowy
DE Werkzeug-Satz
RU Набор инструмента

CZ Sada nářadí
RO Trusa de scule
HU Szerszámkészlet
ES Juego de herramientas

225 PCS 1/2" 12.7mm 3/8" 9.5mm 1/4" 6.3mm CrV 6140 45T AS-DRIVE METRIC SAE

2



STHOR

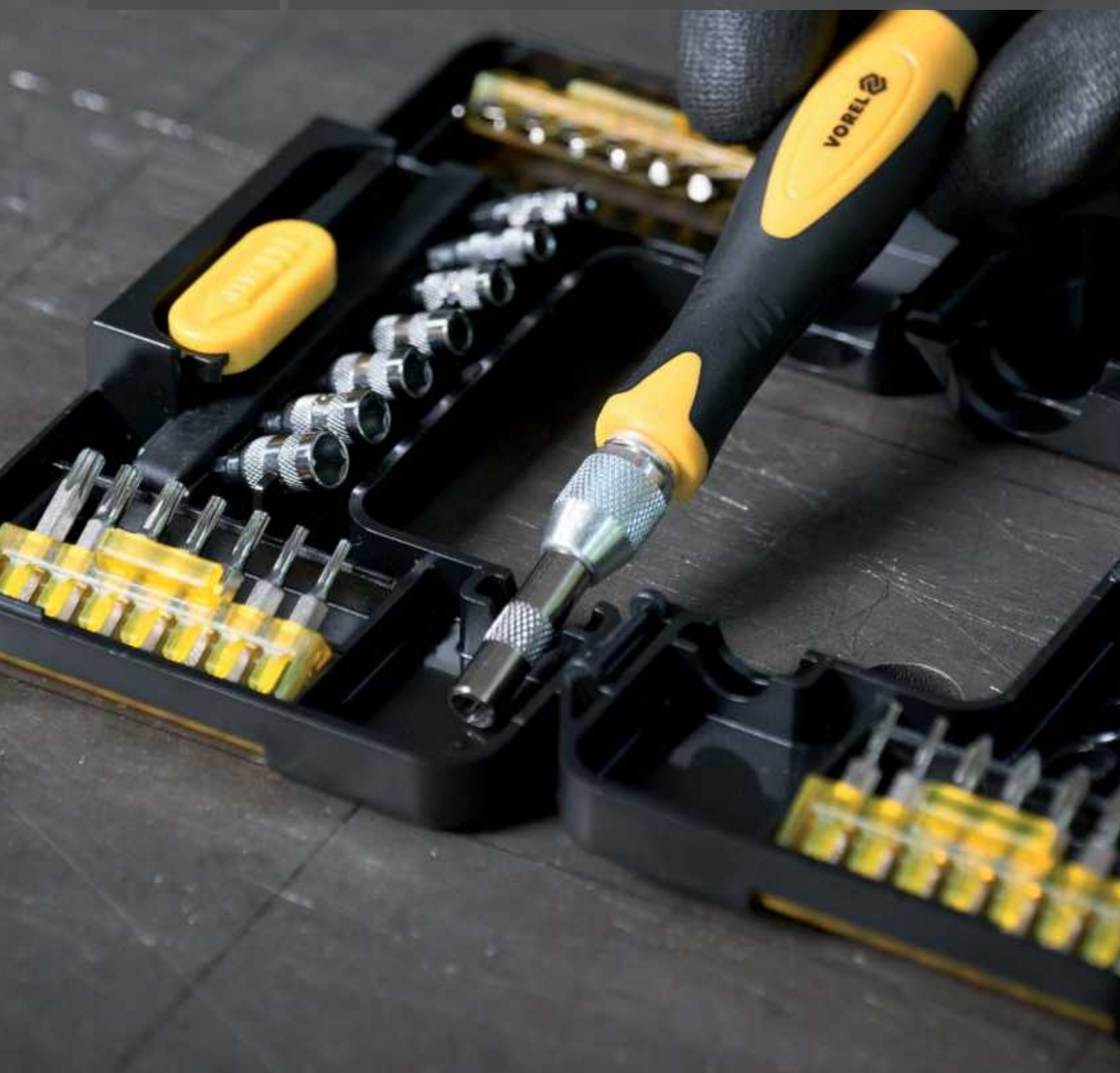
No.	Ø	pcs / szt.	
58693	1/4" (6.3 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/2" (12.7 mm)	225	1

1/2" (12.7 mm): 10, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm; 3/8" (9.5 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 mm; 1/4" (6.3 mm): 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; 1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 19, 21 mm; 3/8" (9.5 mm): 6, 7, 8, 9, 10 mm; 1/2" (12.7 mm): 7/16" (11.1 mm), 1/2" (12.7 mm), 9/16" (14.3 mm), 5/8" (15.9 mm), 11/16" (17.5 mm), 3/4" (19.0 mm), 13/16" (20.6 mm), 7/8" (22.2 mm); 1/4" (6.3 mm): 1/4" (6.3 mm), 9/32" (7.1 mm), 5/16" (7.9 mm), 11/32" (8.7 mm), 3/8" (9.5 mm); 1/2" (12.7 mm): 17, 19, 21 mm; 1/2" (12.7 mm): E16, E18, E20, E22, E24; 3/8" (9.5 mm): E10, E11, E12, E14; 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8; 1/2" (12.7 mm; 2 PCS), 3/8" (9.5 mm; 2 PCS), 1/4" (6.3 mm; 2 PCS); 3/8" (9.5 mm) (F) x 1/2" (12.7 mm) (M), 1/2" (12.7 mm) (F) x 3/8" (9.5 mm) (M); 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; 3/8" (9.5 mm): 18 mm; 1/4" (6.3 mm); 45T; 1/4" (6.3 mm); 1/2" (12.7 mm); 1/4" (6.3 mm) x 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm) x 5/16" (7.9 mm), 3/8" (9.5 mm) x 1/4" (6.3 mm), 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm); 3/8" (9.5 mm) x 1/4" (6.3 mm), 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm) (2 PCS); 5/16" (7.9 mm) x 1/4" (6.3 mm); 5/16" (7.9 mm): 8, 10 mm; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5.5, 6.5, 7, 8, 9 mm; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): PH3, PH4; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2, PH3; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): PZ3, PZ4; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): T20, T25, T27, T30, T40, T45, T50, T55 (L=75 mm); T40, T45, T50, T55, T60, T70 (L=30 mm); 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30; 5/16" (7.9 mm): T40, T45, T50, T55, T60, T70; 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30; CrV 6140; 5/16" (7.9 mm): 10, 12, 14 mm; 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6, 7, 8 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 8 mm; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): M5, M6, M8, M10; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): S1, S2; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 1, 2, 3, 4; CrV 6140; 1/4" (6.3 mm): 6, 8, 10; CrV 6140; 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 22 mm; 6x38, PH2x38; 180 mm; 250 mm; 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm

Memo

3

Screwdrivers & screwdriver bits Wkrętki i końcówki wkrętaskowe



Screwdrivers, 3 colour handle Wkrętki, trójkolorowa rączka

26-28



Slotted screwdrivers

Wkrętki płaskie..... 26

Phillips screwdrivers

Wkrętki krzyżakowe..... 26

Pozidrive screwdrivers

Wkrętki „Pozidrive”..... 26

Torx screwdrivers

Wkrętki „Torx”..... 26

Screwdriver sets

Komplety wkrętek..... 26

Ratchet screwdrivers

Wkrętki z grzechotką..... 28

Screwdrivers HI-TEC & sets Wkrętki HI-TEC i zestawy

28-29



Slotted screwdrivers

Wkrętki płaskie..... 28

Phillips screwdrivers

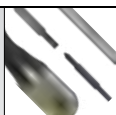
Wkrętki krzyżakowe..... 29

Screwdriver sets

Komplety wkrętek..... 29

Special & impact screwdrivers Wkrętki specjalne i udarowe

29-32



Two way screwdrivers

Wkrętki dwustronne..... 29

Ratchet screwdriver sets with bits

Zestawy wkrętek z grzechotką i bitami..... 30

Impact screwdrivers

Wkrętki udarowe..... 31

Telescopic screwdrivers

Wkrętki teleskopowe..... 32

T-bar screwdrivers

Wkrętki T-gryf..... 32

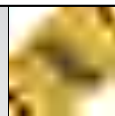
Screwdriver sets Zestawy wkrętek

32-33



Precision screwdrivers sets Zestawy wkrętek precyzyjnych

34-35



Screwdriver bits Kończówki wkrętkowe

35-38



Screwdriver bit sets

Zestawy końcówek wkrętkowych..... 35

Screwdriver bit holders

Uchwyty do końcówek wkrętkowych..... 38

Nut setter sets

Zestawy nasadek magnetycznych do wkrętarek..... 38

Hex & Torx keys & sets Klucze imbusowe i zestawy

39-41



T-handle keys & sets

Klucze imbusowe typu „T” i zestawy..... 39

Hex keys

Klucze imbusowe „Hex”..... 40

Hex key sets

Zestawy kluczy imbusowych „Hex”..... 40

Torx & Torx Tamperproof key sets

Zestawy kluczy imbusowych „Torx” i „Torx Tamperproof”..... 41

EN Screwdriver
PL Wkrętkak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка

CZ Šroubovák
RO Şurubelniţă
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



VOREL

No.	⊖ [mm]	L [mm]	PCS ROB	
60912	2	75	12	96/384
60950	3	75	12	96/384
60951	3	100	12	96/384
60952	4	100	12	96/384
60913	4	150	12	96/384
60914	4	200	12	60/240
60915	5	38	12	60/240
60953	5	75	12	60/240
60954	5	100	12	60/240
60955	5	150	12	60/240
60916	5	200	12	36/144
60917	6	38	12	60/240
60956	6	100	12	36/144
60957	6	150	12	36/144
60958	6	200	12	36/144
60959	8	150	6	24/96
60918	8	250	6	24/96

EN Screwdriver
PL Wkrętkak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка

CZ Šroubovák
RO Şurubelniţă
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



VOREL

No.	⊕	L [mm]	PCS ROB	
60931	PZ0	75	12	96/384
60932	PZ0	100	12	96/384
60933	PZ1	75	12	60/240
60934	PZ1	100	12	60/240
60935	PZ1	200	12	36/144
60936	PZ2	100	12	36/144
60937	PZ2	150	12	36/144
60938	PZ2	200	12	36/144
60939	PZ3	150	8	24/96

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętek
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set şurubelniţe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores



VOREL

No.	pcs / szt.	
60970	10	6/24

EN Screwdriver
PL Wkrętkak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка
CZ Šroubovák
RO Şurubelniţă
HU Csavarhúzó
ES Destornillador

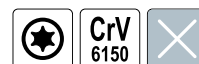


VOREL

No.	⊕	L [mm]	PCS ROB	
60920	PH00	65	12	96/384
60961	PH0	75	12	96/384
60962	PH0	100	12	96/384
60921	PH1	38	12	60/240
60963	PH1	75	12	60/240
60964	PH1	100	12	60/240
60965	PH1	150	12	60/240
60922	PH1	250	12	36/144
60923	PH2	38	12	60/240
60966	PH2	100	12	36/144
60967	PH2	150	12	36/144
60968	PH2	200	12	36/144
60924	PH2	250	12	36/144
60969	PH3	150	6	24/96

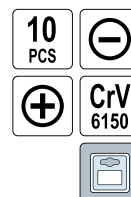
EN Screwdriver
PL Wkrętkak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка

CZ Šroubovák
RO Şurubelniţă
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



VOREL

No.	⊕	L [mm]	PCS ROB	
60880	T5	75	12	96/384
60881	T6	75	12	96/384
60882	T7	75	12	96/384
60883	T8	75	12	96/384
60885	T10	100	12	60/240
60886	T15	100	12	60/240
60887	T20	100	12	60/240
60888	T25	100	12	36/144
60889	T27	100	12	36/144
60890	T30	100	12	36/144
60891	T40	100	6	24/96



⊕ 3x75, 5x100, 6x100, 6x150, 8x150 mm; CrV 6150;
⊕ PH0x75, PH1x75, PH2x100, PH2x150, PH3x150 mm; CrV 6150

EN Screwdriver set
PL Zestaw długich wkrętaków
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отверток

CZ Sada dlouhých šroubováků
RO Set șurubelnițe lungi
HU Hosszú csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores largos

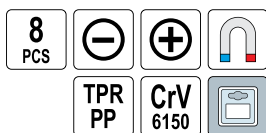


- ⊖ 5.5, 6.5, 8.0 mm (L=325 mm); CrV 6150;
⊕ PH0, PH1, PH2 (L=325 mm); CrV 6150;
⊗ T25, T30 (L=325 mm); CrV 6150



No.	pcs / szt.	
60990	8	10

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętaków
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set șurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores

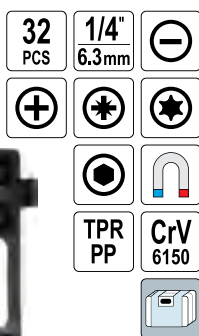


- ⊖ 3.0x75, 5.5x75, 6.5x38, 6.5x100 mm; CrV 6150;
⊕ PH0x75, PH1x75, PH2x38, PH2x100 mm; CrV 6150



No.	pcs / szt.	
60782	8	6/24

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętaków
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set șurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores

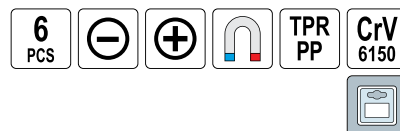


- ⊖ 4.0x75, 6.5x100, 8.0x150 mm; CrV 6150; ⊕ PH1x75, PH2x100 mm; CrV 6150; ⊗ PZ1x75, PZ2x100 mm; CrV 6150; ⊖ 2.0x50, 2.5x50, 3.0x50 mm; CrV 6150; ⊕ PH0x50, PH0x50, PH1x50 mm; CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm); PH0, PH1, PH2 (L=25 mm); CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm); PZ0, PZ1, PZ2 (L=25 mm); CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm); T10, T15, T20, T25, T30 (L=25 mm); CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm); 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 mm (L=25 mm); CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm)



No.	pcs / szt.	
60785	32	10

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętaków
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set șurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores

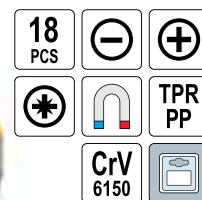


- ⊖ 5.5x75, 6.5x38, 6.5x100 mm; CrV 6150;
⊕ PH1x75, PH2x38, PH2x100 mm; CrV 6150



No.	pcs / szt.	
60783	6	10/20

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętaków
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set șurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores

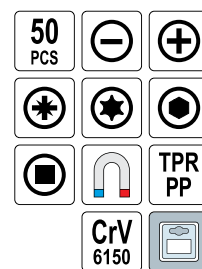


- ⊖ 5.5x75, 6.5x38, 6.5x100, 8.0x150 mm; CrV 6150; ⊕ PH1x75, PH2x38, PH2x100, PH3x150 mm; CrV 6150;
⊖ 2.5x50, 3.0x50 mm; CrV 6150; ⊕ PH0x50, PH0x50 mm; CrV 6150; ⊗ T5x50, T6x50, T7x50, T8x50, T9x50, T10x50 mm; CrV 6150



No.	pcs / szt.	
60781	18	10

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętaków
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set șurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores



- ⊖ 4.0x75, 6.5x68, 6.5x100, 8.0x150 mm; CrV 6150; ⊕ PH1x75, PH2x38, PH2x100, PH3x150 mm; CrV 6150;
⊖ 2.0x50, 2.5x50, 3.0x50 mm; CrV 6150; ⊕ PH0x50, PH0x50 mm; CrV 6150; ⊗ T6x50, T8x50, T10x50 mm; CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm); 3, 4, 5, 6 mm (L=25 mm); CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm); PH0, PH1, PH2, PH3 (L=25 mm); CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm); PZ0, PZ1, PZ2, PZ3 (L=25 mm); CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm); 2, 2.5, 3, 4, 5x2, 5.5, 6 mm (L=25 mm); CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm); T8, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40 (L=25 mm); CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm); S0, S1, S2, S3 (L=25 mm); CrV 6150; ⊕ 1/4" (6.3 mm)



No.	pcs / szt.	
60780	50	6

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkręteków
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set şurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores

3



No.	pcs / szt.	
60750	100	3

EN Ratchet screwdriver set
PL Zestaw wkrętek z grzechotką
DE Ratschenschraubendreher-Satz mit Einsätzen
RU Отвёртка реверсивная с набором бит и торцевых головок
CZ Ráčnový kloubový šroubovák
RO Set şurubelniță
HU Dugókulcs és bit készlet csukló
ES Juego con destornillador y carraca



1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7 mm (L=25 mm); PH1, PH1, PH2, PH2, PH3 (L=52 mm); 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T30 (L=52 mm); 1/4" (6.3 mm): 4, 6 mm (L=52 mm); 1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7, 8, 9, 10 mm; 1/4" (6.3 mm), 5/16" (7.9 mm), 11/32" (8.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 7/16" (11.1 mm), 1/2" (12.7 mm); 1/4" (6.3 mm)



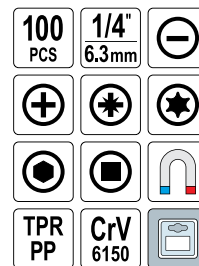
No.	pcs / szt.	
60975	29	6/24

EN Screwdriver
PL Wkrętkak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка

CZ Šroubovák
RO Şurubelniță
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



No.	⌀ [mm]	L [mm]	
61090	6	38	12/192



1/4" (6.3 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11 mm (L=35 mm); CrV 6150; 3.0x75, 4.0x100, 5.5x75, 5.5x100, 6.5x100, 6.5x150, 8.0x150 mm; CrV 6150; PH0x75, PH1x75, PH1x100, PH1x150, PH2x100, PH2x150 mm; CrV 6150; PZ0x75, PZ1x75, PZ2x100 mm; CrV 6150; T10x75, T20x75, T25x100, T30x100 mm; CrV 6150; S0x75, S1x75, S2x100 mm; CrV 6150; 2.5x50, 3.0x50 mm; CrV 6150; PH00x50, PH0x50 mm; CrV 6150; T6x50, T7x50, T8x50, T10x50 mm; CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 8 mm (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PH0 (2 PCS), PH1 (2 PCS), PH2 (3 PCS), PH3 (3 PCS) (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PZ0 (2 PCS), PZ1 (2 PCS), PZ2 (3 PCS), PZ3 (3 PCS) (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): T6, T8, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T35, T40 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7 mm (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 1/8", 9/64", 5/32", 3/16", 7/32", 1/4" (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): S0, S1, S2, S3 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): SL5-PH1, SL6-PH2; CrV 6150

EN Screwdriver
PL Wkrętkak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка

CZ Šroubovák
RO Şurubelniță
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



No.	⌀ [mm]	L [mm]	
61010	2.5	63	12/240
61020	3.2	75	12/240
61030	3.2	100	12/240
61040	3.2	150	12/240
61050	5.0	75	12/240
61060	5.0	100	12/240
61070	5.0	150	12/240
61080	5.0	200	12/240

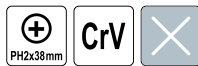
EN Screwdriver
PL Wkrętkak
DE Schraubendreher
RU Отвёртка

CZ Šroubovák
RO Şurubelniță
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



No.	⌀ [mm]	L [mm]	Driver / Zabierak	
61110	6	100	tak	12/144
61120	6	150	nie	12/144
61140	6	200	nie	12/144
61160	8	150	nie	6/72

EN Screwdriver
PL Wkrętk
DE Schraubendreher
RU Отвёртка
CZ Šroubovák
RO Șurubelniță
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



No.	⊕	L [mm]	
61290	PH2	38	12/288

EN Screwdriver
PL Wkrętk
DE Schraubendreher
RU Отвёртка

CZ Šroubovák
RO Șurubelniță
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



No.	⊕	L [mm]	
61250	PH1	75	12/240
61260	PH1	100	12/240
61270	PH1	150	12/240
61280	PH1	200	12/240

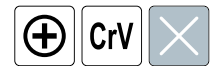
EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętek
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set șurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores



No.	pcs / szt.	
61550	5	5/20

EN Screwdriver
PL Wkrętk
DE Schraubendreher
RU Отвёртка

CZ Šroubovák
RO Șurubelniță
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



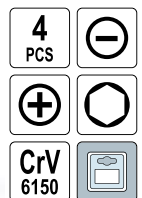
No.	⊕	L [mm]	
61210	PH00	63	12/240
61220	PH0	75	12/240
61230	PH0	100	12/240
61240	PH0	150	12/240

EN Screwdriver
PL Wkrętk
DE Schraubendreher
RU Отвёртка
CZ Šroubovák
RO Șurubelniță
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



No.	⊕	L [mm]	Driver / Zabírák	
61300	PH2	100	nie	12/144
61320	PH2	150	nie	12/144
61340	PH2	200	nie	12/144
61350	PH2	250	nie	12/144

EN Two-way screwdriver
PL Wkrętk dwustronny
DE Umsteckschraubendreher
RU Отвёртка двухсторонняя
CZ Dvoustranný šroubovák
RO Șurubelniță dublu capăt
HU Kétoldalas csavarhúzó
ES Destornillador de dos caras



⊕ 5 mm-PH1; CrV 6150;
⊕ 6 mm-PH2; CrV 6150;
○ 6-8 mm; CrV 6150



No.	pcs / szt.	
64654	4	12/72

EN Two-way screwdriver
PL Wkręтак dwustronny
DE Umsteckschraubendreher
RU Отвёртка двухсторонняя
CZ Dvoustranný šroubovák
RO Șurubelniță dublu capăt
HU Kétoldalas csavarhúzó
ES Destornillador de dos caras



1/4" (6.3 mm) PH2 (L=115 mm); CrV 6150



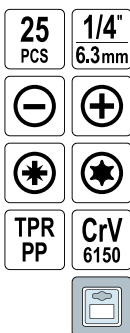
No.	pcs / szt.	
64952	6	12/48

EN Screwdriver
PL Wkręтак
DE Schraubendreher
RU Отвёртка
CZ Šroubovák
RO Șurubelniță
HU Csavarhúzó
ES Destornillador



No.	pcs / szt.	
65041	7	25/100

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkręтак z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Rathe
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehotačkou
RO Șurubelniță cu clicheț
HU Racsnis csavarbehajító
ES Juego con destornillador y carraca

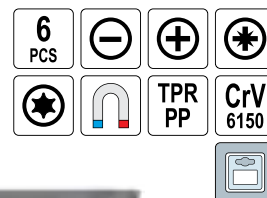


1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7, 6.9, 10, 11, 12 mm; 1/4" (6.3 mm): (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6 mm (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2, PH3 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3 (L=25 mm); CrV 6150; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20 (L=25 mm); CrV 6150



No.	pcs / szt.	
65105	25	6/36

EN Precision screwdriver bits
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор специальных бит
CZ Sada bitov
RO Trusă șurubelniță interschimbabilă
HU Bitkészlet
ES Juego de llaves especiales



5-6 mm (L=150 mm); CrV 6150; PH1-PH2 (L=150 mm); CrV 6150; PZ1-PZ2 (L=150 mm); CrV 6150; T20-T25 (L=150 mm); CrV 6150; 5-6 mm (L=150 mm); CrV 6150



No.	pcs / szt.	
64960	6	12/48

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkręтак z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Rathe
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehotačkou
RO Șurubelniță cu clicheț
HU Racsnis csavarbehajító
ES Juego con destornillador y carraca

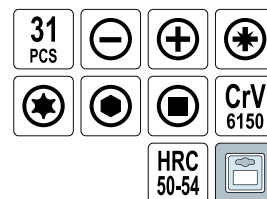


1/4" (6.3 mm): 3.5, 4, 5, 5.5 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): T20, T25 (L=25 mm)



No.	pcs / szt.	
64658	12	12/72

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Wkręтак z grzechotką i wymiennymi końcówkami
DE Schraubendreher mit Rathe
RU Отвёртки с набором бит
CZ Šroubovák z řehotačkou
RO Șurubelniță cu clicheț
HU Racsnis csavarbehajító
ES Juego con destornillador y carraca



1/4" (6.3 mm): 3, 3.5, 4, 5, 5.5, 6 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2, PH3 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T27, T30 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 2, 2.5, 3, 4, 5, 6 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): S0, S1 (L=25 mm); 2.0x50 mm; PH00 x 50 mm



No.	pcs / szt.	
64655	31	6/36

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętek z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehotkou
RO Șurubelniță cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca



□ 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0 mm; CrV; ⚙ PH000, PH00, PH0, PH1, PH2; CrV; ⚙ PZ0, PZ1; CrV; ⚙ T4, T5, T6, T7, T8, T10; CrV; ⚙ 0.7, 0.9, 1.3, 1.5, 2.0, 3.0 mm; CrV; ⚙ 3.0 mm; CrV; ⚙ 3.0 mm; CrV; ⚙ 2.6 mm; CrV; ⚙ 115 mm; CrV



No.	pcs / szt.	
65025	31	6/24

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętek z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehotkou
RO Șurubelniță cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca

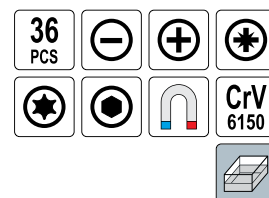


EN Impact screwdriver
PL Wkrętkak uderowoy
DE Schlagschrauber
RU Отвёртка ударная
CZ Narazový šroubovák kovový
RO Șurubelniță metalică cu percutor
HU Kézi ütvecsavarhúzó
ES Destornillador de percusión



No.	pcs / szt.	
65120	5	25

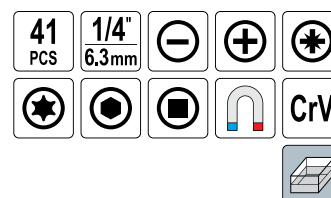
EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Wkrętkak z grzechotką i wymiennymi końcówkami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка с набором бит
CZ Šroubovák z řehotkou
RO Șurubelniță cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca



□ 1/4" (6.3 mm): 4, 4.5, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; □ 1/4" (6.3 mm): 3, 3.5, 4, 5.5 mm (L=25 mm); ⚙ 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2, PH3 (L=25 mm); ⚙ 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3 (L=25 mm); ⚙ 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T27, T30 (L=25 mm); ⚙ 1/4" (6.3 mm): 3, 4 mm (L=25 mm); ⚙ 50 mm



No.	pcs / szt.	
64660	36	6/24



□ 1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7, 8, 9, 10 mm (L=20 mm); CrV; □ 3.0, 4.0, 5.0, 6.0 mm, 1/8" (3.2 mm), 5/32" (4.0 mm), 3/16" (4.8 mm), 1/4" (6.3 mm); CrV; ⚙ PH0, PH1, PH2, PH3; CrV; ⚙ PZ0, PZ1, PZ2, PZ3; CrV; ⚙ T15, T20, T25, T30; CrV; ⚙ 3.0, 4.0, 5.0, 6.0 mm, 1/8" (3.2 mm), 5/32" (4.0 mm), 3/16" (4.8 mm), 1/4" (6.3 mm); CrV; ⚙ S0, S1, S2, S3 mm; CrV; ⚙ 1/4" (6.3 mm); (L=25 mm); CrV; ⚙ 1/4" (6.3 mm); (L=60 mm); CrV



No.	pcs / szt.	
64385	41	6/24

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętek z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Ratche
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehotkou
RO Șurubelniță cu clichet
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca

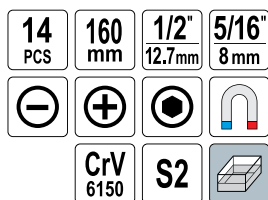


□ 5/16" (7.9 mm) x 1/2" (12.7 mm);
□ 5, 6, 8, 9 mm (L=35 mm);
⚙ PH1, PH2, PH3, PH4 (L=35 mm);
□ 4, 5, 6, 8 mm (L=35 mm)



No.	pcs / szt.	
65123	13	20

EN Impact screwdriver
PL Wkrętak udarowy
DE Schlagschrauber
RU Отвёртка ударная
CZ Narazový šroubovák kovový
RO Șurubelniță metalică cu percutor
HU Kézi ütvecsavarhúzó
ES Destornillador de percusión

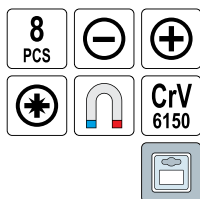


5/16" (7.9 mm) x 1/2" (12.7 mm);
4, 5, 6, 8, 9 mm (L=35 mm); S2;
PH1, PH2, PH3 (L=35 mm); S2;
4, 5, 6, 8 mm (L=35 mm)



No.	pcs / szt.	
65124	14	20

EN Screwdriver with magnetic telescopic pick-up tool
PL Wkrętak z teleskopowym chwytakiem magnetycznym
DE Schraubendreher mit auschiebbaren magnetischem Halter
RU Отвёртка магнитная с битами
CZ Magnetický řoubavák-teleskop
RO Șurubelniță telescopică cu cap magnetic
HU Mágneses csavarbehajtó-teleszkop
ES Destornillador magnético-telescop

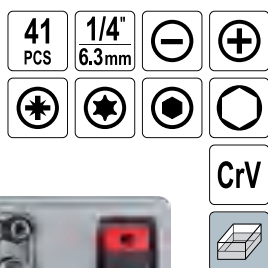


1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 5 mm (L=25 mm);
1/4" (6.3 mm): PH1, PH2 (L=25 mm);
1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2 (L=25 mm)



No.	pcs / szt.	
64650	8	12/72

EN T-bar screwdriver
PL Wkrętak T-gryf
DE T-griff Schraubendreher-Satz
RU Отвёртка с Т-образной ручкой и насадками
CZ Šroubovák T-gryf
RO Set șurubelniță tip „T”
HU Csavarbehajtó, T-gryf
ES Destornillador T-grifo

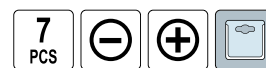


1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6, 7 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2, PH3 (L=25 mm);
1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T30, T40 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2, PZ3 (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 4, 5, 6 mm (L=25 mm); 1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 mm; CrV;
1/4" (6.3 mm): 3/16" (4.8 mm), 7/32" (5.6 mm), 1/4" (6.3 mm), 9/32" (7.1 mm), 5/16" (7.9 mm), 11/32" (8.7 mm), 3/8" (9.5 mm), 7/16" (11.1 mm), 1/2" (12.7 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm) x 6 mm; 1/4" (6.3 mm)



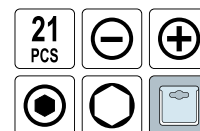
No.	pcs / szt.	
65150	41	24

EN Telescopic screwdriver, magnetic
PL Wkrętak magnetyczny, teleskopowy
DE Schraubendreher
RU Отвёртка магнитная с битами
CZ Magnetický řoubavák -teleskop
RO Șurubelniță telescopică magnetică
HU Mágneses csavarbehajtó-teleszkop
ES Destornillador magnético-telescop



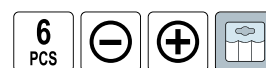
No.	pcs / szt.	
65045	7	25/100

EN T-bar screwdriver
PL Wkrętak T-gryf
DE T-griff Schraubendreher-Satz
RU Отвёртка с Т-образной ручкой и насадками
CZ Šroubovák T-gryf
RO Set șurubelniță tip „T”
HU Csavarbehajtó, T-gryf
ES Destornillador T-grifo



No.	pcs / szt.	
65100	21	10/80

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętek
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set șurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores



No.	pcs / szt.	
64060	6	20/60

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętaków
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set şurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores



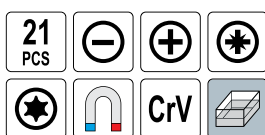
No.	pcs / szt.	
64050	6	20/80

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętaków
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set şurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores



No.	pcs / szt.	
64090	6	10/60

EN Precision screwdriver bits and holder
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych z uchwytem
DE Schraubendreherbitsatz mit Bithalter
RU Отвёртка с набором специальных бит
CZ Sada bitů s držákem
RO Set şurubelniță cu biți de precizie
HU Csavarhúzó bit készlet
ES Juego de destornillador con puntas



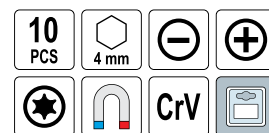
No.	pcs / szt.	
64370	21	10/60

EN Screwdriver set
PL Zestaw wkrętaków
DE Schraubendreher-Satz
RU Набор отвёрток
CZ Sada šroubováků
RO Set şurubelnițe
HU Csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores



No.	pcs / szt.	
64070	7	20/80

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętak z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Rathe
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehotkou
RO Şurubelniță cu clicheț
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca

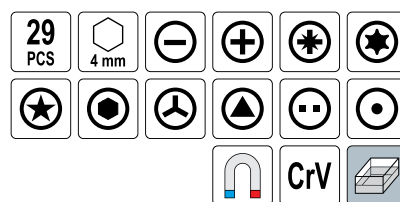


□ 1.0, 1.5, 2.0 mm; CrV;
⊕ PH00, PH0, PH1; CrV;
⊗ T6, T7, T8; CrV



No.	pcs / szt.	
64400	10	8/144

EN Ratchet screwdriver set with bits
PL Zestaw wkrętak z grzechotką i bitami
DE Schraubendreher mit Rathe
RU Отвёртка реверсивная с набором бит
CZ Šroubovák z řehotkou
RO Şurubelniță cu clicheț
HU Racsnis csavarbehajtó
ES Juego con destornillador y carraca

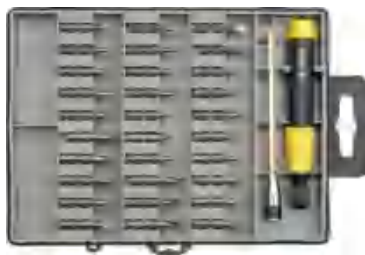
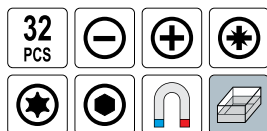


□ 0.7, 1.0, 1.2, 1.5, 1.8 mm; CrV; ⊕ PH000, PH00, PH0, PH1; CrV; ⊗ PZ000, PZ00, PZ0, PZ1; CrV; ○ 0.7, 0.9, 1.3, 1.5, 2.0 mm; CrV; ⊗ T4, T5, T6, T7, T8; CrV; △ 3.0 mm; CrV; ▽ 3.0 mm; CrV; - 2.6 mm; CrV; ☆ 2.0 mm; CrV; ° 1.0 mm; CrV



No.	pcs / szt.	
64401	29	12/48

EN Precision screwdriver bits and holder
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych z uchwytem
DE Schraubendreherbitsatz mit Bithalter
RU Отвёртка с набором специальных бит
CZ Sada bitů s držákem
RO Set şurubelniţă cu biţi de precizie
HU Csavarhúzó bit készlet
ES Juego de destornillador con puntas

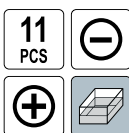


1/4" (6.3 mm): 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0 mm;
1/4" (6.3 mm): PH000, PH00, PH0, PH1;
1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1;
1/4" (6.3 mm): T4, T5, T6, T7, T8, T9, T10, T15, T20;
1/4" (6.3 mm): 0.7, 0.9, 1.3, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 4.0 mm



No.	pcs / szt.	
64371	32	10/20

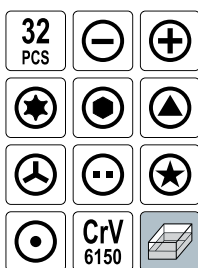
EN Precision screwdriver set
PL Zestaw wkrętek precyzyjnych
DE Präzisions-Schraubendreher-Satz
RU Набор прецизионных отвёрток
CZ Sada šroubováků pro jemnou mechaniku
RO Set şurubelniţe de precizie
HU Órás csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores de precisión



0.9, 1.2, 1.4, 1.8, 2.4, 3.0 mm;
PH00, PH0, PH1

No.	pcs / szt.	
64330	11	25/100

EN Precision screwdriver bits and holder
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych z uchwytem
DE Schraubendreherbitsatz mit Bithalter
RU Отвёртка с набором специальных бит
CZ Sada bitů s držákem
RO Set şurubelniţă cu biţi de precizie
HU Csavarhúzó bit készlet
ES Juego de destornillador con puntas

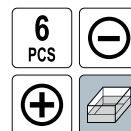


1/16" (1.6 mm), 5/64" (2.0 mm), 3/32" (2.4 mm), 1/8" (3.2 mm), 9/64" (3.6 mm), 5/32" (4.0 mm);
PH000, PH00, PH0, PH1, PH2; 0.035" (0.9 mm), 1/16" (1.6 mm), 0.05" (1.8 mm),
5/64" (2.0 mm), 3/32" (2.4 mm), 1/8" (3.2 mm), 5/32" (4.0 mm); T4, T5, T6, T7, T8, T10, T15, T20;
5/64" (2.0 mm); 0.035" (0.9 mm); 1/8" (3.2 mm); 1/8" (3.2 mm); 1/8" (3.2 mm);
7/64" (2.8 mm)



No.	pcs / szt.	
64396	32	10/50

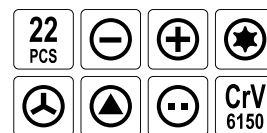
EN Precision screwdriver set
PL Zestaw wkrętek precyzyjnych
DE Präzisions-Schraubendreher-Satz
RU Набор прецизионных отвёрток
CZ Sada šroubováků pro jemnou mechaniku
RO Set şurubelniţe de precizie
HU Órás csavarhúzó készlet
ES Juego de destornilladores de precisión



1.4, 2.0, 2.4, 3.0 mm;
PH0, PH1

No.	pcs / szt.	
64310	6	20/100

EN Precision screwdriver bits and holder
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych z uchwytem
DE Schraubendreherbitsatz mit Bithalter
RU Отвёртка с набором специальных бит
CZ Sada bitů s držákem
RO Set şurubelniţă cu biţi de precizie
HU Csavarhúzó bit készlet
ES Juego de destornillador con puntas

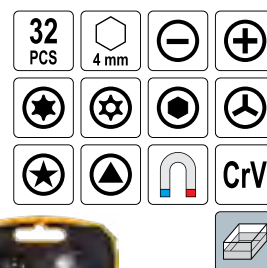


1/16" (1.6 mm), 5/64" (2.0 mm), 3/32" (2.4 mm), 1/8" (3.2 mm), 5/32" (4.0 mm); PH000,
PH00, PH0, PH1; T5, T6, T7, T8, T9, T10, T15, T20; 3.0 mm; 3.0 mm;
2.6 mm;



No.	pcs / szt.	
64395	22	10/50

EN Mobile phone repair tools set
PL Zestaw do naprawy telefonów komórkowych
DE Mobiltelefon Reparatur Satz
RU Набор инструмента для ремонта мобильных телефонов
CZ Nástroje na opravu mobilních telefonů
RO Set şurubelniţe service telefoane mobile
HU Mobiltelefon-javítás szerszámkészlet
ES Herramientas de la reparación del teléfono móvil fijadas



1.0, 2.0 mm; CrV; PH000, PH00, PH0, PH1; CrV; T2, T3, T4, T5, T6, T8, T10;
CrV; T7, CrV; 1.5, 2.0 mm; CrV; Y000, Y00, Y0; CrV; 0.8 (2
PCS), 1.2, 1.5 mm; CrV; 3.0 mm; CrV; 4x75 mm; CrV



No.	pcs / szt.	
64384	32	6/48

EN Precision screwdriver set
PL Wkrętaki precyzyjne
DE Präzisions-Schraubendreheratz
RU Набор отвёрток для точных работ
CZ Precizní šroubováky
RO Set şurubelniţe de precizie
HU Precíziós csavarhúzó
ES Destornilladores precisos



No.	Tip size / Rozmiar grotu	pcs / szt.	
64553	1.4, 2.4, 3.0, PH00, PH0, PH1	6	10/60
64554	T5, T6, T7, T8, T9, T10	6	10/60

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada šroubovacích bitů
RO Set biţi
HU Csavarbit készlet
ES Juego de puntas para atornillar



1/4" (6.3 mm): 5, 6 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T27, T30 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): (L=60 mm); CrV



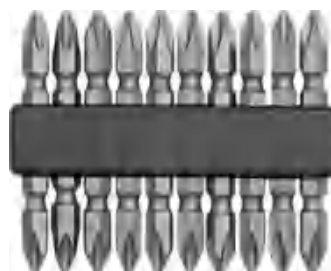
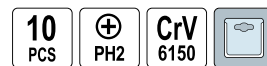
No.	pcs / szt.	
65705	10	5/80

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada šroubovacích bitů
RO Set biţi
HU Csavarbit készlet
ES Juego de puntas para atornillar



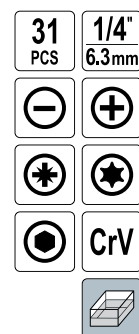
No.	pcs / szt.	
66301	41	10/40

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada šroubovacích bitů
RO Set biţi
HU Csavarbit készlet
ES Juego de puntas para atornillar



No.	⊕	L [mm]	pcs / szt.	
65700	PH2	60	10	25/100

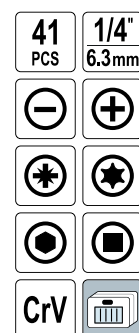
EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов
CZ Sada šroubovacích bitů
RO Set biţi
HU Csavarbit készlet
ES Juego de puntas para atornillar



1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 5.5, 6, 7 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1 (2 PCS), PH2 (2 PCS), PH3 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1 (2 PCS), PZ2 (2 PCS), PZ3 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T27, T30 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): 2, 3, 4, 5, 5.5, 6 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): (L=60 mm); CrV



No.	pcs / szt.	
66302	31	10/30



1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 5.5, 6, 7 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1 (2 PCS), PH2 (4 PCS), PH3 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1 (2 PCS), PZ2 (4 PCS), PZ3 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): 2, 2.5, 3, 4, 5, 5.5, 6 mm (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): S0, S1, S2, S3 (L=25 mm); CrV; 1/4" (6.3 mm): (L=60 mm); CrV

56 PCS	1/4" 6.3mm
⊖	⊕
⊗	⊛
⬢	⬜
CrV	



STHOR

No.	pcs / szt.	
66310	56	8/16



No.	pcs / szt.	
66330	33	12/60



No.	pcs / szt.	
66410	40	10

2 PCS	1/4" 6.3mm
⊕ PH2	



VOREL

No.	pcs / szt.	
65800	2	12/144

40 PCS	
	
CrV 6150	



VOREL

No.	pcs / szt.	
66400	40	10



VOREL

No.	pcs / szt.	
66570	7	24/72

EN Screwdriver bit set
 PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
 DE Schraubendreherbitsatz
 RU Набор битов
 CZ Sada šroubovacích bitů
 RO Set biți
 HU Csavarbit készlet
 ES Juego de puntas para atornillar



3/8" (9.5 mm): T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=30 mm); 3/8" (9.5 mm): T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=75 mm);
 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)



No.	pcs / szt.	
66580	15	20

EN Screwdriver bit set
 PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
 DE Schraubendreherbitsatz
 RU Набор битов

CZ Sada šroubovacích bitů
 RO Set biți
 HU Csavarbit készlet
 ES Juego de puntas para atornillar



3/8" (9.5 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 (L=30 mm); 3/8" (9.5 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 (L=75 mm); 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)



No.	pcs / szt.	
66720	15	20

EN Screwdriver bit set
 PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
 DE Schraubendreherbitsatz
 RU Набор битов

CZ Sada šroubovacích bitů
 RO Set biți
 HU Csavarbit készlet
 ES Juego de puntas para atornillar



3/8" (9.5 mm): M5, M6, M8, M10, M12 (L=30 mm); 3/8" (9.5 mm): M5, M6, M8, M10, M12 (L=75 mm);
 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)



No.	pcs / szt.	
66770	11	20

EN Screwdriver bit set
 PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
 DE Schraubendreherbitsatz
 RU Набор битов

CZ Sada šroubovacích bitů
 RO Set biți
 HU Csavarbit készlet
 ES Juego de puntas para atornillar



3/8" (9.5 mm): 4, 5, 6, 8, 10, 12 mm (L=30 mm); 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)



No.	pcs / szt.	
66710	7	24/72

EN Screwdriver bit set
 PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
 DE Schraubendreherbitsatz
 RU Набор битов

CZ Sada šroubovacích bitů
 RO Set biți
 HU Csavarbit készlet
 ES Juego de puntas para atornillar



3/8" (9.5 mm): M5, M6, M8, M10, M12 (L=30 mm); 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm)



No.	pcs / szt.	
66760	6	24/72

EN Screwdriver bit set
 PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
 DE Schraubendreherbitsatz
 RU Набор битов

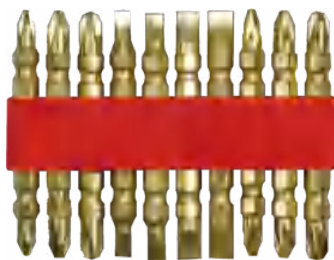
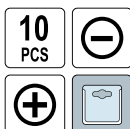
CZ Sada šroubovacích bitů
 RO Set biți
 HU Csavarbit készlet
 ES Juego de puntas para atornillar



No.	pcs / szt.	
66080	7	20/200

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов

CZ Sada šroubovacích bitů
RO Set biți
HU Csavarbit készlet
ES Juego de puntas para atornillar



No.	pcs / szt.	
66112	10	25/100

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов

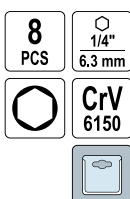
CZ Sada šroubovacích bitů
RO Set biți
HU Csavarbit készlet
ES Juego de puntas para atornillar



No.	pcs / szt.	
66200	20	12/48

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek nasadowych
DE Bit-Steckschlüsselsatz
RU Набор торцевых головок

CZ Sada nastrčných koncoviek
RO Set tubulare de mandrină
HU Csőkulcskészlet
ES Juego de puntas de calar



1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13 mm; CrV 6150



No.	pcs / szt.	
66113	8	25/50

EN Screwdriver bit set
PL Zestaw końcówek śrubokrętowych
DE Schraubendreherbitsatz
RU Набор битов

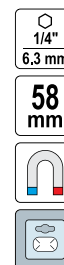
CZ Sada šroubovacích bitů
RO Set biți
HU Csavarbit készlet
ES Juego de puntas para atornillar



No.	pcs / szt.	
66210	20	12/48

EN Screwdriver bit holder
PL Uchwyt do końcówek śrubokrętowych
DE Bithalter
RU Адаптер для бит

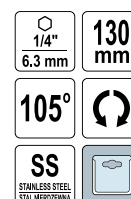
CZ Držák bitů
RO Adaptor biți
HU Bit befogó
ES Soporte para puntas



No.		
65850		30/300

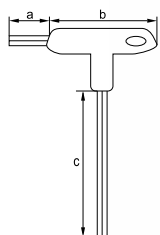
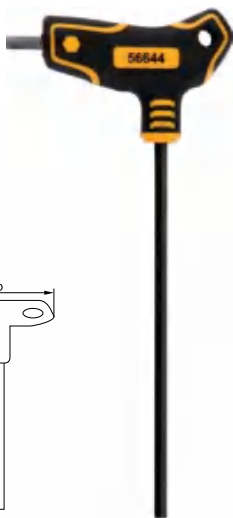
EN Angle adapter
PL Adapter kątowny
DE Winkelschrauber
RU Адаптер угловой для бит

CZ Úhel elektrická vrtačka připojení adaptéru
RO Adaptor unghiular
HU Sarokcsavarozó adapter
ES Ángulo magnético bit driver adaptador



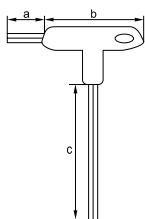
No.	1/4" (6.3 mm)	L [mm]	
65840		130	60

EN T-handle hex key
 PL Klucz sześciokątny typu „T”
 DE Sechskant-Stiftschlüssel mit T-Griff
 RU Ключ шестигранный с Т-образной рукояткой
 CZ Imbusový klíč s T-rukojetí
 RO Cheie hexagonală tip „T”
 HU Imbuskulcs T-markolattal
 ES Llave hexagonal con mango en T



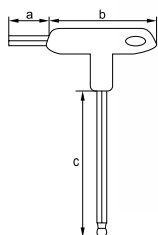
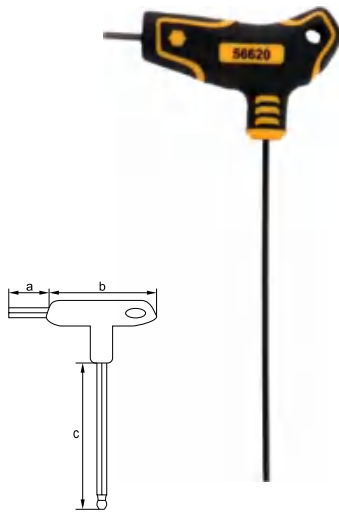
No.	⌀ [mm]	a [mm]	b [mm]	c [mm]	
56640	2.0	10	59	100	24/240
56642	3.0	13	59	100	24/240
56643	4.0	13	76	150	24/192
56644	5.0	14	76	150	24/192
56645	6.0	14	76	150	24/192

EN T-handle hex key set
 PL Zestaw kluczy sześciokątnych typu „T”
 DE Sechskant-Stiftschlüssel-Satz mit T-Griff
 RU Набор ключей шестигранных с Т-образной рукояткой
 CZ Sada imbusových klíčů s T-rukojetí
 RO Set chei hexagonale tip „T”
 HU Imbuskulcs készlet T-markolattal
 ES Juego de llaves hexagonales con mango en T



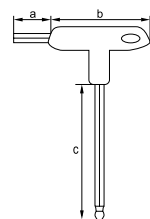
No.	⌀ [mm]	a [mm]	b [mm]	c [mm]	pcs / szt.	
56649	2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10	12, 13, 13, 14, 14, 16, 18, 20	59, 59, 76, 76, 95, 95, 95, 95	100, 100, 150, 150, 150, 200, 200, 200	8	12/24

EN T-handle hex key
 PL Klucz sześciokątny typu „T”
 DE Sechskant-Stiftschlüssel mit T-Griff
 RU Ключ шестигранный с Т-образной рукояткой
 CZ Imbusový klíč s T-rukojetí
 RO Cheie hexagonală tip „T”
 HU Imbuskulcs T-markolattal
 ES Llave hexagonal con mango en T



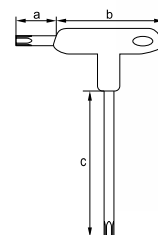
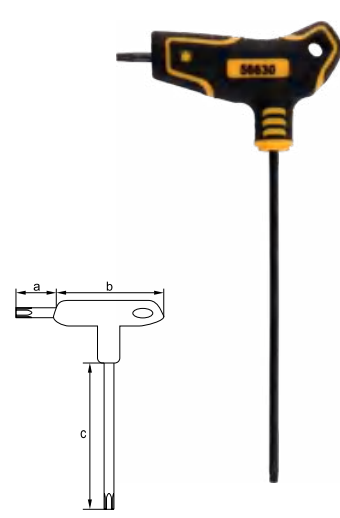
No.	⌀ [mm]	a [mm]	b [mm]	c [mm]	
56622	3.0	13	59	100	24/240
56623	4.0	13	76	150	24/192
56624	5.0	14	76	150	24/192
56625	6.0	14	76	150	24/192

EN T-handle hex key set
 PL Zestaw kluczy sześciokątnych typu „T”
 DE Sechskant-Stiftschlüssel-Satz mit T-Griff
 RU Набор ключей шестигранных с Т-образной рукояткой
 CZ Sada imbusových klíčů s T-rukojetí
 RO Set chei hexagonale tip „T”
 HU Imbuskulcs készlet T-markolattal
 ES Juego de llaves hexagonales con mango en T



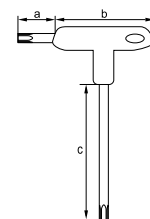
No.	⌀ [mm]	a [mm]	b [mm]	c [mm]	pcs / szt.	
56629	2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10	12, 13, 13, 14, 14, 16, 18, 20	59, 59, 76, 76, 95, 95, 95, 95	100, 100, 150, 150, 150, 200, 200, 200	8	12/24

EN T-handle Torx key
 PL Klucz Torx typu „T”
 DE Torx-Schlüssel mit T-Griff
 RU Ключ Torx с Т-образной рукояткой
 CZ Klíč Torx s T-rukojetí
 RO Cheie Torx tip „T”
 HU T-nyelű Torx kulcs
 ES Llave Torx con mango en T



No.	⌀	a [mm]	b [mm]	c [mm]	
56630	T10	10	59	100	24/240
56631	T15	12	59	100	24/240
56632	T20	13	59	100	24/192
56633	T25	13	76	150	24/192
56634	T27	14	76	150	24/192
56635	T30	14	76	150	24/192

EN T-handle Torx key set
 PL Zestaw kluczy Torx typu „T”
 DE T-Griff-Torx-Schlüssel-Satz
 RU Набор ключей Torx с Т-образной рукояткой
 CZ Sada klíčů Torx s T-rukojetí
 RO Set chei Torx tip „T”
 HU T-nyelű Torx kulcs készlet
 ES Juego llaves Torx con mango en T



No.	⌀	a [mm]	b [mm]	c [mm]	pcs / szt.	
56639	T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40, T45, T50	10, 12, 13, 13, 14, 14, 16, 18, 20	59, 59, 76, 76, 95, 95, 95, 95	100, 100, 150, 150, 150, 200, 200, 200	9	12/24

EN Hex key
 PL Klucz imbusowy
 DE Sechskant-Stiftschlüssel
 RU Шестигранный ключ
 CZ Imbusový klíč
 RO Cheie imbus
 HU Imbusz kulcs
 ES Llave hexagonal

3



No.	⌀ [mm]	
56040	4	1000/2000
56050	5	400/800
56060	6	400/800
56070	7	300/600
56080	8	200/400
56100	10	100/200
56120	12	50/100
56130	13	50/100
56140	14	50/100
56170	17	25/50

EN Hex key set
 PL Zestaw kluczy imbusowych
 DE Sechskant-Stiftschlüsselsatz
 RU Набор шестигранных ключей
 CZ Sada imbusových klíčů
 RO Set chei imbus
 HU Imbuszkulcs készlet
 ES Juego de llaves hexagonales



No.	⌀ [mm]	pcs / szt.	
56380	2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	8	20/100
56390	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10	10	20/100

EN Hex key set
 PL Zestaw kluczy imbusowych
 DE Sechskant-Stiftschlüsselsatz
 RU Набор шестигранных ключей
 CZ Sada imbusových klíčů
 RO Set chei imbus
 HU Imbuszkulcs készlet
 ES Juego de llaves hexagonales



VOREL

No.	⌀ [mm]	pcs / szt.	
56393	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 5.5, 6, 8, 10	10	10/60

EN Hex key set
 PL Zestaw kluczy imbusowych
 DE Sechskant-Stiftschlüsselsatz
 RU Набор шестигранных ключей
 CZ Sada imbusových klíčů
 RO Set chei imbus
 HU Imbuszkulcs készlet
 ES Juego de llaves hexagonales



No.	⌀ [mm]	pcs / szt.	
56470	2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	7	20/40

EN Hex key set
 PL Zestaw kluczy imbusowych
 DE Sechskant-Stiftschlüsselsatz
 RU Набор шестигранных ключей
 CZ Sada imbusových klíčů
 RO Set chei imbus
 HU Imbuszkulcs készlet
 ES Juego de llaves hexagonales



VOREL

No.	⌀ [mm]	pcs / szt.	
56391	1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 5, 6, 8, 10	10	20/100
56392	2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10	8	20/100

EN Hex key set
 PL Zestaw kluczy imbusowych
 DE Sechskant-Stiftschlüsselsatz
 RU Набор шестигранных ключей
 CZ Sada imbusových klíčů
 RO Set chei imbus
 HU Imbuszkulcs készlet
 ES Juego de llaves hexagonales



No.	⌀ [mm]	pcs / szt.	
56400	2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 14	10	20/40

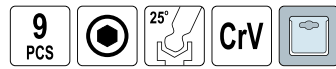
EN Hex key set
 PL Zestaw kluczy imbusowych
 DE Sechskant-Stiftschlüsselsatz
 RU Набор шестигранных ключей
 CZ Sada imbusových klíčů
 RO Set chei imbus
 HU Imbuszkulcs készlet
 ES Juego de llaves hexagonales



VOREL

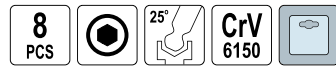
No.	⌀ [mm]	pcs / szt.	
56473	1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6, 8	8	10/60

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechskant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранных ключей
CZ Sada imbusových klíčů
RO Set chei imbus
HU Imbuskulcs készlet
ES Juego de llaves hexagonales



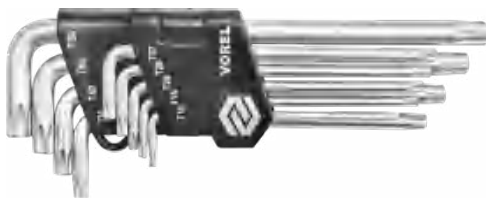
No.	⌀ [mm]	pcs / szt.	
56475	2,5, 3, 4, 5, 5,5, 6, 7, 8, 10	9	10/60

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechskant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранных ключей
CZ Sada imbusových klíčů
RO Set chei imbus
HU Imbuskulcs készlet
ES Juego de llaves hexagonales



No.	⌀ [mm]	pcs / szt.	
56505	1,5, 2, 2,5, 3, 4, 5, 6, 8	8	25/100

EN Torx key set
PL Zestaw kluczy Torx
DE Torx-Stiftschlüsselsatz
RU Набор ключей Torx
CZ Sada klíčů Torx
RO Set de chei Torx
HU Torx kulcskészlet
ES Juego de llaves Torx



No.	⌀	pcs / szt.	
56478	T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40, T45, T50	9	20/40

EN Torx key set
PL Zestaw kluczy Torx
DE Torx-Stiftschlüsselsatz
RU Набор ключей Torx
CZ Sada klíčů Torx
RO Set de chei Torx
HU Torx kulcskészlet
ES Juego de llaves Torx



No.	⌀	pcs / szt.	
56507	T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40	8	25/100

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechskant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранных ключей
CZ Sada imbusových klíčů
RO Set chei imbus
HU Imbuskulcs készlet
ES Juego de llaves hexagonales



No.	⌀ [mm]	pcs / szt.	
56477	2, 2,5, 3, 4, 5, 5,5, 6, 8, 10	9	10/60

EN Hex key set
PL Zestaw kluczy imbusowych
DE Sechskant-Stiftschlüsselsatz
RU Набор шестигранных ключей
CZ Sada imbusových klíčů
RO Set chei imbus
HU Imbuskulcs készlet
ES Juego de llaves hexagonales



No.	⌀ [mm]	pcs / szt.	
56506	1,5, 2, 2,5, 3, 4, 5, 6, 8	8	25/100

EN Torx key set
PL Zestaw kluczy Torx
DE Torx-Stiftschlüsselsatz
RU Набор ключей Torx
CZ Sada klíčů Torx
RO Set de chei Torx
HU Torx kulcskészlet
ES Juego de llaves Torx

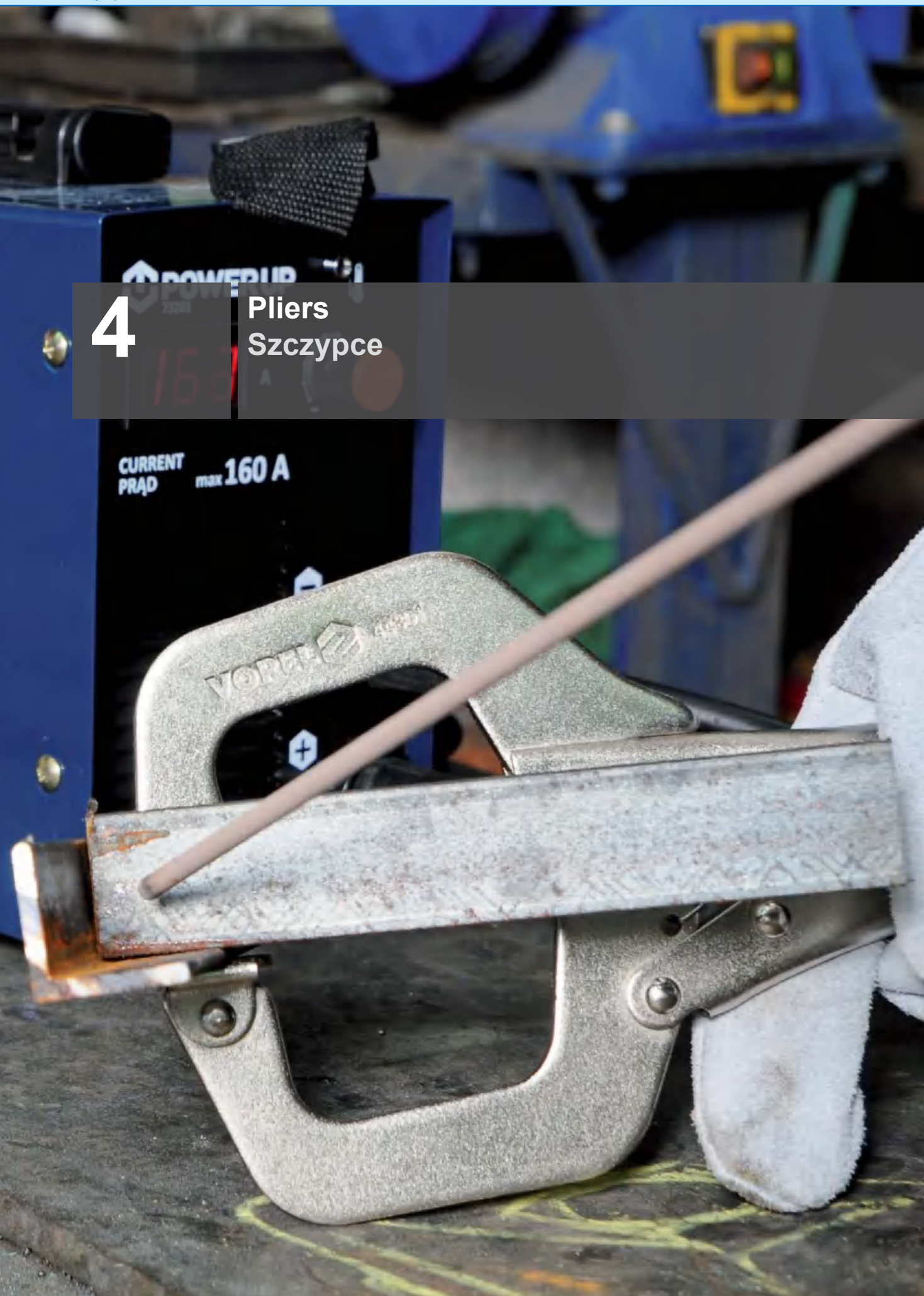


No.	⌀	pcs / szt.	
56600	T10, T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40	8	50/100



4

Pliers
Szczypce



Pliers, heavy duty blue handle Szczypce, uchwyty niebieski

44



Combination pliers

Szczypce uniwersalne..... 44

Side cutting pliers

Szczypce tnące, boczne..... 44

Long nose pliers

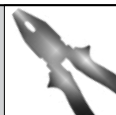
Szczypce wydłużone, proste..... 44

Bent nose pliers

Szczypce wydłużone, wygięte..... 44

Pliers, 2 colour handle Szczypce, dwukolorowa rączka

44-45



Combination pliers

Szczypce uniwersalne..... 44

Side cutting pliers

Szczypce tnące, boczne..... 44

Long nose pliers

Szczypce wydłużone, proste..... 44

Bent nose pliers

Szczypce wydłużone, wygięte..... 44

Round nose pliers

Szczypce okrągłe..... 45

Wire stripping pliers

Szczypce do ściągania izolacji..... 45

End cutting pliers

Szczypce tnące, czołowe..... 45

Water pump pliers

Szczypce nastawne..... 45

Chrome plated pliers Szczypce chromowane

45



Water pump pliers

Szczypce nastawne..... 45

Pincers & pliers Szczypce i obcęgi

45



End cutting pliers

Szczypce tnące, czołowe..... 45

Carpenter's pincers

Obcęgi..... 45

Tower pincers

Szczypce tynkarskie..... 45

Pliers „Juco” Szczypce „Juco”

46



Combination pliers

Szczypce uniwersalne..... 46

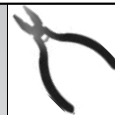
Side cutting pliers

Szczypce tnące, boczne..... 46

Mini pliers

Szczypce „Mini”

46-47



Combination pliers

Szczypce uniwersalne..... 46

Side cutting pliers

Szczypce tnące, boczne..... 46

Long nose pliers

Szczypce wydłużone, proste..... 46

Bent nose pliers

Szczypce wydłużone, wygięte..... 46

Flat nose pliers

Szczypce płaskie..... 46

Round nose pliers

Szczypce okrągłe..... 47

End cutting pliers

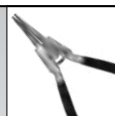
Szczypce tnące, czołowe..... 47

Mini pliers sets

Zestawy szczypiec „Mini”..... 47

Circlip pliers Szczypce Segera

47-48



Lock grip pliers & sets Szczypce zaciskowe i zestawy

48-49



EN Combination pliers
 PL Szczypce uniwersalne
 DE Kombinationszange
 RU Плоскогубцы универсальные
 CZ Univerzální kleště
 RO Patent universal
 HU Kombináltfogó
 ES Alicates universal



VOREL

No.	L [mm]	
40010	160	6/60
40011	180	6/60
40012	200	6/60

EN Long nose pliers
 PL Szczypce wydłużone proste
 DE Radiozange gebogen
 RU Тонкогубцы удлиненные прямые
 CZ Prodloužené kleště rovné
 RO Clește cu vârf lung ascuțit
 HU Rádiófogó egyenes
 ES Alicates de punta rectos



VOREL

No.	L [mm]	
40013	160	6/120
40014	200	6/60

EN Combination pliers
 PL Szczypce uniwersalne
 DE Kombinationszange
 RU Плоскогубцы универсальные
 CZ Univerzální kleště
 RO Patent universal
 HU Kombináltfogó
 ES Alicates universal



VOREL

No.	L [mm]	
40041	160	6/60
40042	180	6/60
40043	200	6/60

EN Long nose pliers
 PL Szczypce wydłużone proste
 DE Radiozange gebogen
 RU Тонкогубцы удлиненные прямые
 CZ Prodloužené kleště rovné
 RO Clește cu vârf lung ascuțit
 HU Rádiófogó egyenes
 ES Alicates de punta rectos



VOREL

No.	L [mm]	
40044	160	6/120
40045	180	6/60

EN Diagonal side cutting pliers
 PL Szczypce tnące boczne
 DE Seitenschneider
 RU Бокорезы
 CZ Řezací kleště boční
 RO Clește pt. tăiat lateral
 HU Oldal csípőfogó
 ES Alicates corte lateral



VOREL

No.	L [mm]	
40017	160	6/60
40018	180	6/60

EN Bent nose pliers
 PL Szczypce wydłużone wygięte
 DE Radiozange gerade
 RU Тонкогубцы удлиненные изогнутые
 CZ Prodloužené kleště ohnuté
 RO Patent cu vârf ascuțit îndoit
 HU Rádiófogó hajlított
 ES Alicates de punta curva



VOREL

No.	L [mm]	
40015	160	6/120
40016	200	6/60

EN Diagonal side cutting pliers
 PL Szczypce tnące boczne
 DE Seitenschneider
 RU Бокорезы
 CZ Řezací kleště boční
 RO Clește pt. tăiat lateral
 HU Oldal csípőfogó
 ES Alicates corte lateral



VOREL

No.	L [mm]	
40047	160	6/120
40048	180	6/60

EN Bent nose pliers
 PL Szczypce wydłużone wygięte
 DE Radiozange gerade
 RU Тонкогубцы удлиненные изогнутые
 CZ Prodloužené kleště ohnuté
 RO Patent cu vârf ascuțit îndoit
 HU Rádiófogó hajlított
 ES Alicates de punta curva



VOREL

No.	L [mm]	
40050	160	6/120
40051	180	6/60

EN Round nose pliers
PL Szczypce okrągłe
DE Rundzange
RU Круглогубцы
CZ Kruhové kleště
RO Clește rotund
HU Kerekcsőrű fogó
ES Alicates redondos

160 mm



No.	L [mm]	
40054	160	6/120

EN End cutting pliers
PL Szczypce tnące czolowe
DE Vornscheider
RU Кусачки торцевые
CZ Kleště štípací čelní
RO Clește pt. retezat
HU Homlokcsípő fogó
ES Cortacables frontales

160 mm



No.	L [mm]	
40055	160	6/60

EN Water pump pliers
PL Szczypce nastawne
DE Wasserpumpenzange
RU Клещи переставные
CZ Nastavitelné kleště
RO Clește papagal
HU Állítható fogó
ES Tenaza ajustable

250 mm



No.	L [mm]	
41500	250	6/60

EN Carpenter's pincers
PL Obcegi
DE Kneifzange
RU Клещи строительные
CZ Kleště
RO Clește cuie
HU Harapófogó
ES Tenazas



No.	L [mm]	
41151	180	6/60
41152	200	6/60

EN Wire stripping pliers
PL Szczypce do ściągania izolacji
DE Abisolierzange
RU Клещи для снятия изоляции
CZ Kleště na sundávání izolace
RO Decablator
HU Szigeteléseltávolító fogó
ES Pinzas pelacables

160 mm



No.	L [mm]	
40056	160	6/60

EN Water pump pliers
PL Szczypce nastawne
DE Wasserpumpenzange
RU Клещи переставные
CZ Nastavitelné kleště
RO Clește papagal
HU Állítható fogó
ES Tenaza ajustable

250 mm



No.	L [mm]	
40057	250	6/60

EN End cutting pliers
PL Szczypce tnące czolowe
DE Vornscheider
RU Кусачки торцевые
CZ Kleště štípací čelní
RO Clește pt. retezat
HU Homlokcsípő fogó
ES Cortacables frontales

180 mm



No.	L [mm]	
41121	180	6/60

EN Tower pincers
PL Obcegi tynkarskie
DE Beisszange
RU Клещи штукатурные
CZ Kleště štiřací čelní
RO Clește pt. cuie
HU Rabitzfogó
ES Tenazas de enlucido

250 mm



No.	L [mm]	
41381	250	6/60

EN Combination pliers
PL Szczypce uniwersalne
DE Kombinationszange
RU Плоскогубцы универсальные
CZ Univerzální kleště
RO Patent universal
HU Kombináltfogó
ES Alicates universal

1000
V



JUCO

No.	L [mm]	Voltage / Napięcie [V]	
40160	160	1000	10/50
40180	180	1000	10/50
40200	200	1000	10/50

EN Combination pliers
PL Szczypce uniwersalne
DE Kombinationszange
RU Плоскогубцы универсальные
CZ Univerzální kleště
RO Patent universal
HU Kombináltfogó
ES Alicates universal

120
mm



VOREL

No.	L [mm]	
42300	120	12/120

EN Long nose pliers
PL Szczypce wydłużone proste
DE Radiozange gebogen
RU Тонкогубцы удлиненные прямые
CZ Prodloužené kleště rovné
RO Clește cu vârf lung ascuțit
HU Rádiófogó egyenes
ES Alicates de punta rectos

125
mm



VOREL

No.	L [mm]	
42303	125	12/120

EN Bent nose pliers
PL Szczypce wydłużone wygięte
DE Radiozange gerade
RU Тонкогубцы удлиненные изогнутые
CZ Prodloužené kleště ohnuté
RO Patent cu vârf ascuțit îndoit
HU Rádiófogó hajlított
ES Alicates de punta curva

125
mm



VOREL

No.	L [mm]	
42304	125	12/120

EN Diagonal side cutting pliers
PL Szczypce tnące boczne
DE Seitenschneider
RU Бокорезы
CZ Řezací kleště boční
RO Clește pt. tăiat lateral
HU Oldal csípőfogó
ES Alicates corte lateral

160
mm

1000
V



JUCO

No.	L [mm]	Voltage / Napięcie [V]	
40700	160	1000	10/10

EN Diagonal side cutting pliers
PL Szczypce tnące boczne
DE Seitenschneider
RU Бокорезы
CZ Řezací kleště boční
RO Clește pt. tăiat lateral
HU Oldal csípőfogó
ES Alicates corte lateral

110
mm



VOREL

No.	L [mm]	
42301	110	12/120

EN Long nose pliers
PL Szczypce wydłużone proste
DE Radiozange gebogen
RU Тонкогубцы удлиненные прямые
CZ Prodloužené kleště rovné
RO Clește cu vârf lung ascuțit
HU Rádiófogó egyenes
ES Alicates de punta rectos

150
mm



VOREL

No.	L [mm]	
42305	150	12/120

EN Flat nose pliers
PL Szczypce płaskie
DE Flachzange
RU Плоскогубцы удлиненные
CZ Kleště ploché
RO Clește cu vârf ascuțit
HU Rádiófogó, egyenes
ES Alicates de bocas planas

120
mm



VOREL

No.	L [mm]	
42306	120	12/120

EN Round nose pliers
PL Szczypce okrągłe
DE Rundzange
RU Круглогубцы
CZ Kruhové kleště
RO Clește rotund
HU Kerekcsőrű fogó
ES Alicates redondos

125 mm



No.	L [mm]	
42307	125	12/120

EN Mini pliers set
PL Zestaw miniszczypiec
DE Mini-Zangensatz
RU Пассатижи в наборе
CZ Elektronické kleště
RO Set mini patenti
HU Elektronikai fogó
ES Alicates electronicas

4 PCS



No.	pcs / szt.	
42308	4	25/50

EN Circlip pliers, external straight
PL Szczypce Segera zewnętrzne proste
DE Seegeringzange aussen gerade
RU Съемник стопорных колец (разжим)

CZ Kleště Segera vnější rovné
RO Clește Seger exterior drept
HU Segerfogó külső, egyenes
ES Alicates Seger exteriores de punta



No.	L [mm]	
43050	160	6/60
43055	180	6/60
43060	200	6/60

EN Circlip pliers, internal straight
PL Szczypce Segera wewnętrzne proste
DE Seegeringzange innen gerade
RU Съемник стопорных колец (сжим)

CZ Kleště Segera vnitřní rovné
RO Clește Seger interior drept
HU Segerfogó belső, egyenes
ES Alicates Seger interiores de punta



No.	L [mm]	
43052	160	6/60
43057	180	6/60
43062	200	6/60

EN End cutting pliers
PL Szczypce tnące czolowe
DE Vornscheider
RU Кусачки торцевые
CZ Kleště štípací čelní
RO Clește pt. retezat
HU Homlokcsípő fogó
ES Cortacables frontales

110 mm



No.	L [mm]	
42302	110	12/120

EN Mini pliers set
PL Zestaw miniszczypiec
DE Mini-Zangensatz
RU Пассатижи в наборе
CZ Elektronické kleště
RO Set mini patenti
HU Elektronikai fogó
ES Alicates electronicas

6 PCS



No.	pcs / szt.	
42309	6	4/40

EN Circlip pliers, external bent
PL Szczypce Segera zewnętrzne wygięte
DE Seegeringzange aussen gebogen
RU Съемник стопорных колец (разжим)

CZ Kleště Segera vnější ohnuté
RO Clește Seger exterior curbat
HU Segerfogó külső, hajlított
ES Alicates Seger exteriores curvos



No.	L [mm]	
43051	160	6/60
43056	180	6/60
43061	200	6/60

EN Circlip pliers, internal bent
PL Szczypce Segera wewnętrzne wygięte
DE Seegeringzange innen gebogen
RU Съемник стопорных колец (сжим)

CZ Kleště Segera vnitřní ohnuté
RO Patent Seger interior curbat
HU Segerfogó belső, hajlított
ES Alicates Seger interiores curvos



No.	L [mm]	
43053	160	6/60
43058	180	6/60
43063	200	6/60

EN Circlip pliers
PL Szczypce Segera
DE Seegering-Zange
RU Съёмник стопорных колец
CZ Kleště na pojistné kroužky
RO Clește Seger
HU Seegerfogó
ES Alicates Seger

5
PCS150
mm

No.	L [mm]	pcs / szt.	
43510	150	5	12/60

EN Lock grip pliers
PL Szczypce Morse'a
DE Gripzange
RU Зажим ручной

CZ Kleště Morse'a
RO Clește autoblocant
HU Morse fogó
ES Alicates Morse

250
mm

No.	L [mm]	
44102	250	6/60

EN Lock grip pliers
PL Szczypce spawalnicze
DE Schweisserzange
RU Клещи зажимные сварочные

CZ Svářečské kleště
RO Clește autoblocant pt. sudura
HU Hegesztő fogó
ES Alicates de soldar

0-70
mm275
mmC
TYPE

No.	L [mm]	Type / Typ	
44300	275	C	6/36

EN Welding locking pliers „C” type
PL Szczypce zaciskowe klamrowe typu „C”
DE Klemm- und Klammerzange vom Typ „C”
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Kleště samosvorné upínací typu „C”
RO Clește autoblocant cu clemă tip „C”
HU „C” fogó
ES Pinzas de tornillo (de apriete) de grapa tipo „C”



VOREL

No.	L [mm]	Type / Typ	
44301	280	C	5/30

EN Lock grip pliers
PL Szczypce Morse'a
DE Gripzange
RU Зажим ручной

CZ Kleště Morse'a
RO Clește autoblocant
HU Morse fogó
ES Alicates Morse

250
mm

No.	L [mm]	
44100	250	6/60

EN Locking pliers set
PL Zestaw szczypiec Morse'a
DE Gripzangen-Set
RU Набор клещей Морса
CZ Sada kleští siko
RO Set clești autoblocanți
HU Morse fogókészlet
ES Juego de pinzas morsa

4
PCSHRC
45-48

L=140, 165, 225 mm;
L=180 mm

VOREL

No.	L [mm]	pcs / szt.	
44110	140, 165, 185, 225	4	5/20

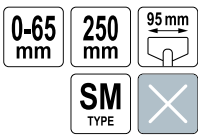
0-70
mm280
mmC
TYPE

EN Lock grip pliers
PL Szczypce spawalnice
DE Schweisserzange
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Svářečské kleště
RO Cleste autoblocant pt. sudura
HU Hegesztő fogó
ES Alicates de soldar



No.	L [mm]	Type / Typ	
44400	225	U	6/36

EN Lock grip pliers
PL Szczypce spawalnice
DE Schweisserzange
RU Клещи зажимные сварочные
CZ Svářečské kleště
RO Cleste autoblocant pt. sudura
HU Hegesztő fogó
ES Alicates de soldar



No.	L [mm]	Type / Typ	
44500	250	SM	6/36

EN Mini locking pliers set
PL Zestaw szczypiec spawalnicych mini
DE Mini-Schweißzangen-Satz
RU Набор сварочных мини-клещей
CZ Sada svařovacích kleští mini
RO Set mini clești autoblocanti
HU Mini testcsipesz készlet
ES Juego de mini pinzas para soldar



L=110 mm;
L=125 mm;
L=130 mm (2 PCS)

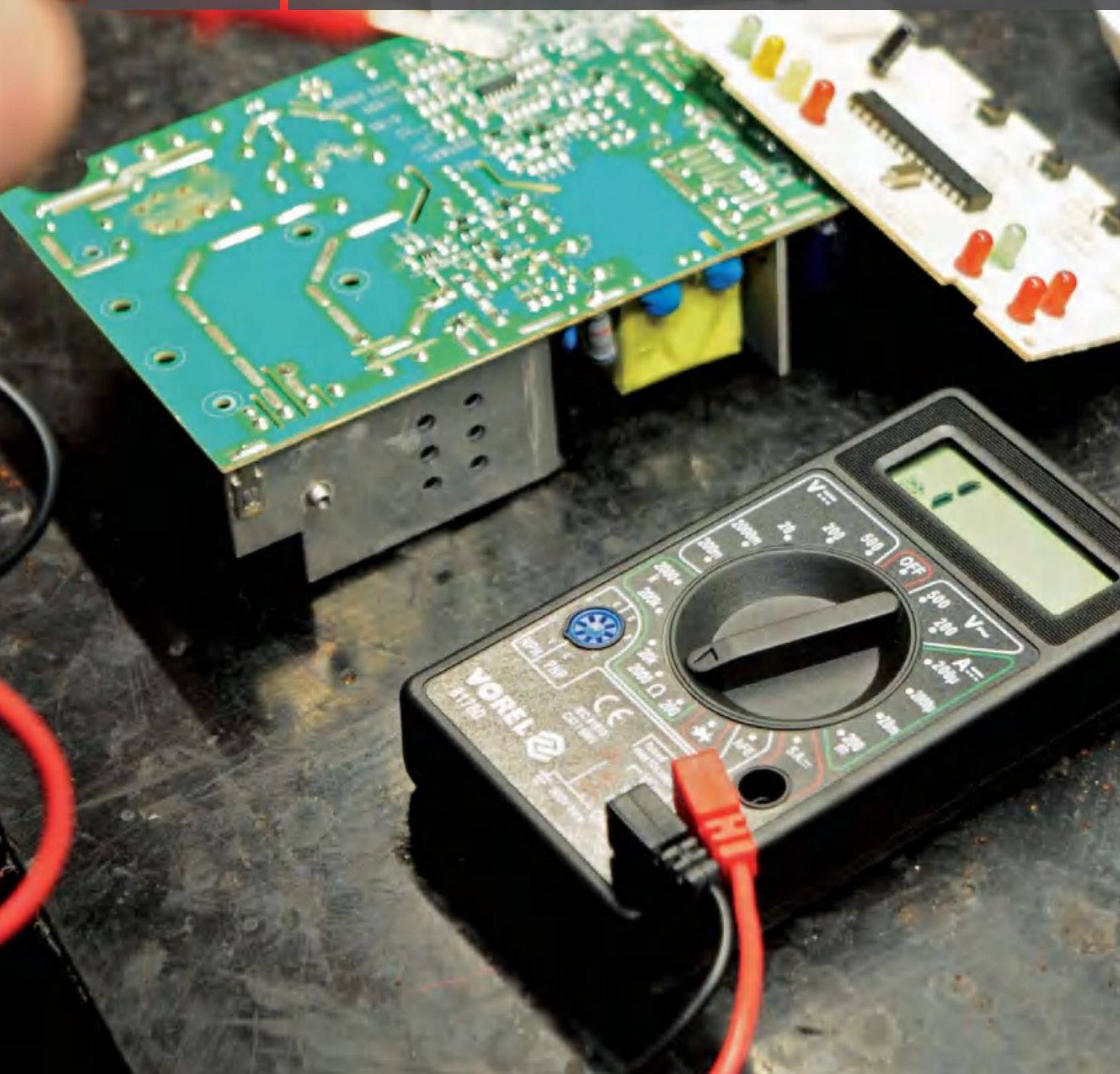


No.	L [mm]	pcs / szt.	
44330	110, 125, 130, 130	4	6/24

Memo

5

Electrician tools Narzędzia dla elektryków



Crimping pliers
Szczypce do zaciskania
konektorów

52



Wire strippers
Ściągacze izolacji

53



Electrical cutters
Obcinaki elektryczne

53-54



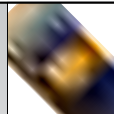
Voltage testers
Próbniki napięcia

54



Digital universal meters
Cyfrowe mierniki uniwersalne

54-55



EN Ratchet crimping pliers
 PL Szczypce do zaciskania konektorów
 DE Kabelschuhzange
 RU Клещи для опрессовки наконечников
 CZ Lisovací kleště na konektory
 RO Clește sertizat conectori
 HU Krimpelő fogó
 ES Pinza crimpadora para conectores



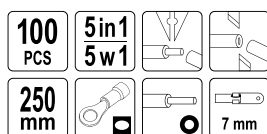
No.	mm ²	AWG	
45500	0.5-2.5	20-14	12/36

EN Ratchet crimping pliers
 PL Szczypce do zaciskania konektorów
 DE Kabelschuhzange
 RU Клещи для опрессовки наконечников
 CZ Lisovací kleště na konektory
 RO Clește sertizat conectori
 HU Krimpelő fogó
 ES Pinza crimpadora para conectores



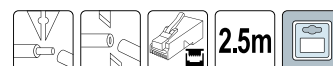
No.	RJ	
45504	RJ45, RJ10, RJ11, 8P, 6P, 4P	10/50

EN Multifunctional pliers with connectors
 PL Szczypce wielofunkcyjne z konektorami
 DE Multifunktionszange mit Kabelschuhe
 RU Клещи многофункциональные для снятия изоляции с наконечниками
 CZ Multifunkční kleště s konektory
 RO Clește multifunctional cu papuci
 HU Multifunkciós fogó csatlakozókkal
 ES Alicates multifuncionales con conectores



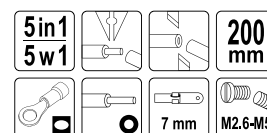
No.	mm ²	AWG	mm ²	AWG	pcs / szt.	
45050	1.5-6.0	22-10	1.5-6.0	22-10	100	25/50

EN Ratchet crimping pliers
 PL Szczypce do zaciskania konektorów
 DE Kabelschuhzange
 RU Клещи для опрессовки наконечников
 CZ Lisovací kleště na konektory
 RO Clește sertizat conectori
 HU Krimpelő fogó
 ES Pinza crimpadora para conectores



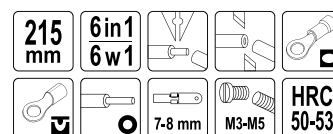
No.	RJ	
45503	RJ45, RJ11	10/40

EN Multifunctional pliers
 PL Szczypce wielofunkcyjne
 DE Multifunktionszange
 RU Клещи многофункциональные для снятия изоляции
 CZ Multifunkční kleště
 RO Clește multifunctional
 HU Multifunkciós fogó
 ES Alicates multifuncionales



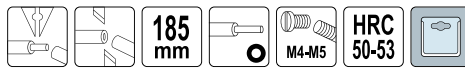
No.	mm ²	AWG	mm ²	AWG	
45000	1.5-6.0	22-10	0.75-6.0	22-10	12/120

EN Multifunctional pliers
 PL Szczypce wielofunkcyjne
 DE Multifunktionszange
 RU Клещи многофункциональные для снятия изоляции
 CZ Multifunkční kleště
 RO Clește multifunctional
 HU Multifunkciós fogó
 ES Alicates multifuncionales



No.	mm ²	AWG	mm ²	AWG	mm ²	AWG	
45012	0.64-2.6	26-10	0.8-2.6	22-10	0.64-2.6	26-10	12/72

EN Wire stripper
PL Ściągacz izolacji
DE Abisolierzange
RU Съёмник изоляции
CZ Odstraňovač izolace
RO Decablator
HU Blankoló fogó
ES Pelacables



No.	mm ²	AWG	
45010	0.8-2.6	20-10	12/120

EN Automatic wire stripper
PL Automatyczny ściągacz izolacji
DE Automatische Abisolierzange
RU Клещи для удаления изоляции
CZ Automatický stahovač izolace
RO Clește decablator automat
HU Automatikus szigeteléslehúzó
ES Pelacables automatico



No.	mm ²	AWG	
45151	1.0-3.2	17-12	10/40

EN Automatic wire stripper with cutter
PL Automatyczny ściągacz z obcinakiem
DE Automatische Abisolierzange + Schneider
RU Клещи-автомат для снятия изоляции
CZ Automatický stahovač izolace
RO Decablator automat
HU Automatikus szigeteléslehúzó
ES Pelacables automatico



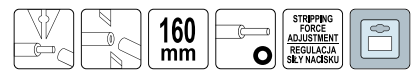
No.	mm ²	AWG	
45201	0.5-4.0	20-13	10/50

EN Automatic wire stripper
PL Automatyczny ściągacz izolacji
DE Automatische Abisolierzange
RU Клещи для удаления изоляции
CZ Automatický stahovač izolace
RO Clește decablator automat
HU Automatikus szigeteléslehúzó
ES Pelacables automatico



No.	mm ²	AWG	
45100	0.5-6.0	20-10	20/100

EN Universal wire stripper
PL Uniwersalny ściągacz izolacji
DE Universal Abisolierzange
RU Универсальный съёмник изоляции
CZ Univerzální odizolovací kleště
RO Decablator universal
HU Blankoló fogó
ES Extractor de aislado universal



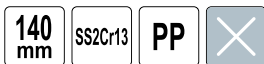
No.	mm ²	AWG	
45160	0.25	30	10/40

EN Electrical cutter
PL Obcinak elektryczny
DE Seitenschneider
RU Диэлектрические бокорезы
CZ Kleště elektrifikáské
RO Clește tăietor pt. electroniști
HU Műszerész oldalcsípő fogó
ES Alicata de corte para electrónica



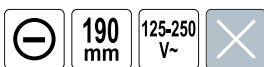
No.	L [mm]	
45020	135	12/120

EN Electrician's scissors
 PL Nożyczki dla elektryków
 DE Elektriker-Schere
 RU Ножницы электрика
 CZ Nůžky elektrikařské
 RO Foarfecă pt. electricieni
 HU Villanyzerelő olló
 ES Tijera de electricista



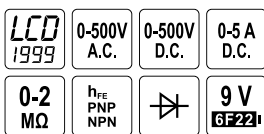
No.	L [mm]	
76320	140	12/120

EN Voltage tester
 PL Próbnik napięcia
 DE Spannungsprüfer
 RU Тестер напряжения
 CZ Zkoušečka napětí
 RO Tester pt. tensiune
 HU Fáziskereső
 ES Probador de corriente



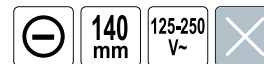
No.	L [mm]	
65235	190	12/600

EN Digital universal multimeter
 PL Cyfrowy miernik uniwersalny
 DE Digital-Multimeter
 RU Универсальный цифровой измеритель
 CZ Digitální multimetr univerzální
 RO Multimetru digital universal
 HU Digitális multiméter
 ES Multímetro digital universal



No.		
81780		12/72

EN Voltage tester
 PL Próbnik napięcia
 DE Spannungsprüfer
 RU Тестер напряжения
 CZ Zkoušečka napětí
 RO Tester pt. tensiune
 HU Fáziskereső
 ES Probador de corriente



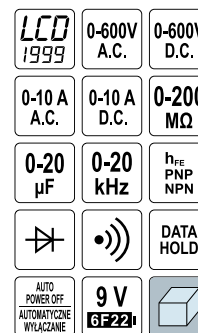
No.	L [mm]	
65233	140	12/1200

EN Digital universal multimeter
 PL Cyfrowy miernik uniwersalny
 DE Digital-Multimeter
 RU Универсальный цифровой измеритель
 CZ Digitální multimetr univerzální
 RO Multimetru digital universal
 HU Digitális multiméter
 ES Multímetro digital universal



No.		
81772		100

EN Digital universal multimeter
 PL Cyfrowy miernik uniwersalny
 DE Digital-Multimeter
 RU Универсальный цифровой измеритель
 CZ Digitální multimetr univerzální
 RO Multimetru digital universal
 HU Digitális multiméter
 ES Multímetro digital universal



No.	Digit height / Wysokość cyfr [mm]	
81783	25	20

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Multímetro digital universal



LCD 1999	0-600V A.C.	0-600V D.C.
0-10 A A.C.	0-10 A D.C.	0-200 MΩ
0-20 μF	0-20 kHz	°C 40 + 400
h _{FE} PNP NPN	⚡	•••
AUTO POWER OFF AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE	9 V 6F22	📦



No.	Digit height / Wysokość cyfr [mm]	📦
81784	25	20

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Multímetro digital universal



LCD 1999	0-750V A.C.	0-1000V D.C.
0-20 A A.C.	0-20 A D.C.	0-200 MΩ
0-200 μF	h _{FE} PNP NPN	⚡
•••	DATA HOLD	ADJUSTABLE DISPLAY REGULOWANY WYŚWIETLACZ
AUTO POWER OFF AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE	9 V 6F22	📦



No.	📦
81775	40

EN Digital universal multimeter
PL Cyfrowy miernik uniwersalny
DE Digital-Multimeter
RU Универсальный цифровой измеритель
CZ Digitální multimetr univerzální
RO Multimetru digital universal
HU Digitális multiméter
ES Multímetro digital universal



LCD 1999	0-600V A.C.
0-600V D.C.	0-10 A D.C.
0-2 MΩ	h _{FE} PNP NPN
⚡	•••
DATA HOLD	LED BACKLIGHT POŚWIETLENIE
9 V 6F22	📦



No.	📦
81773	50

EN Clamp universal multimeter
PL Cęgowy miernik uniwersalny
DE Universal Zangenamperemeter
RU Универсальные
токоизмерительные клещи
CZ Univerzální klešťový multimetr
RO Multimetru universal cu clemă
HU Univerzális bilincs multiméter
ES Multímetro de pinza universal



LCD 1999	0-600V A.C.
0-600V D.C.	0-400A A.C.
0-200 KΩ	⚡
•••	DATA HOLD
2x AAA	📦



No.	📦
81801	5/60

Memo

6

Hammers, chisels, punches & axes Młotki, dłuta, przecinaki i siekiery



Machinist hammers Młotki ślusarskie

58-59



Machinist hammers with wooden handle
Młotki ślusarskie z rączką drewnianą..... 58

Machinist hammers with fibreglass handle
Młotki ślusarskie z rączką z włókna szklanego..... 58

Machinist hammers „Juco”
Młotki ślusarskie „Juco”..... 58

Brick hammers „Juco”
Młotki murarskie „Juco”..... 59

Welder's hammers „Juco”
Młotki spawalnicze „Juco”..... 59

Stoning hammers Młotki kamieniarskie

59



Stoning hammers „Juco”
Młotki kamieniarskie „Juco”..... 59

Hammers with tubular steel handle Młotki z trzonkiem rurowym

59-60



Claw hammers
Młotki szewskie..... 59

Roofing hammers
Młotki ciesielskie..... 60

Mason's hammers
Młotki murarskie..... 60

Hammers with fibreglass handle Młotki z rączką z włókna szklanego

60



Claw hammers
Młotki szewskie..... 60

Roofing hammers
Młotki ciesielskie..... 60

Rubber mallets Młotki gumowe

60-61



Rubber mallets with wooden handle
Młotki gumowe z rączką drewnianą..... 60

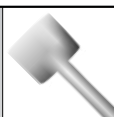
Rubber mallets with tubular steel handle
Młotki gumowe z rączką stalową..... 60

Rubber mallets with fibreglass handle
Młotki gumowe z rączką z włókna szklanego..... 61

Soft faced mallets
Młotki blacharskie gumowo-plastyczne..... 61

Wooden mallets Młotki drewniane

61



Chisels, cold chisels, punches & wrecking bars Dłuta, przecinaki, przebijaki i łomy

61-63



Wood chisels with wooden handle
Dłuta stolarskie z rączką drewnianą..... 61

Wood chisels with plastic handle
Dłuta stolarskie z rączką z tworzywa..... 61

Curving chisels
Dłuta snycerskie..... 62

Cold chisels
Przecinaki..... 62

Cold chisels „Juco”
Przecinaki „Juco”..... 62

Punches
Przebijaki..... 63

Wrecking bars
Łomy..... 63

Wrecking bars „Juco”
Łomy „Juco”..... 63

Axes Siekiery

64-65



Axes with wooden handle
Siekiery z trzonkiem drewnianym..... 64

Axes with fibreglass handle
Siekiery z trzonkiem z włókna szklanego..... 64

Axes „Juco”
Siekiery „Juco”..... 64

Hammer and axe wedges
Zestawy klinujące do młotków i siekier..... 65

Picaxes Kilofy

66



Pickaxes
Kilofy..... 66

Wood splitters „Juco”
Kliny do rozłupywania drewna „Juco”..... 66

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный

CZ Zámečnické kladivo
RO Ciocan de lăcătușerie
HU Lakatos kalapács
ES Martillo de cerrajero



No.	m [g]	
30010	100	12/120
30020	200	12/72
30030	300	12/60
30040	400	6/48
30050	500	6/36
30060	600	6/36
30080	800	6/24
30100	1000	6/24
30150	1500	6/12
30200	2000	6/12

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный

CZ Zámečnické kladivo
RO Ciocan de lăcătușerie
HU Lakatos kalapács
ES Martillo de cerrajero

DIN
1042



JUCO

No.	m [kg]	
30531	3	1
30532	4	1
30533	5	1
30534	6	1
30535	8	1
30536	10	1

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный
CZ Zámečnické kladivo
RO Ciocan de lăcătușerie
HU Lakatos kalapács
ES Martillo de cerrajero

MONOBLOCK
MONOLIT



JUCO

No.	m [g]	
30220	300	5
30222	500	5
30224	700	5

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный

CZ Zámečnické kladivo
RO Ciocan de lăcătușerie
HU Lakatos kalapács
ES Martillo de cerrajero



VOREL

No.	m [g]	
30410	100	6/120
30420	200	6/60
30430	300	6/60
30440	400	6/48
30450	500	6/36
30460	600	6/36
30480	800	6/24
30500	1000	6/24
30510	1500	6/12
30520	2000	6/12

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный

CZ Zámečnické kladivo
RO Ciocan de lăcătușerie
HU Lakatos kalapács
ES Martillo de cerrajero



VOREL

No.	m [g]	
30310	100	6/120
30320	200	6/36
30330	300	6/36
30340	400	6/36
30350	500	6/36
30360	600	6/36
30380	800	6/24
30390	1000	6/24
30395	1500	6/12
30400	2000	6/12

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный

CZ Zámečnické kladivo
RO Ciocan de lăcătușerie
HU Lakatos kalapács
ES Martillo de cerrajero

DIN
1041



JUCO

No.	m [g]	
31050	500	10
31070	700	10
31100	1000	10
31150	1500	6
31200	2000	6

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный

CZ Zámečnické kladivo
RO Ciocan de lăcătușerie
HU Lakatos kalapács
ES Martillo de cerrajero

DIN 1042



JUCO

No.	m [g]	
31300	3000	1
31400	4000	1
31500	5000	1
31600	6000	1
31800	8000	1
32000	10000	1

EN Brick hammer
PL Młotek murarski
DE Maurerhammer
RU Молоток каменщика
CZ Kladivo zednické
RO Ciocan de zidărie
HU Kőműves kalapács
ES Martillo de albañil



JUCO

No.	m [g]	
32720	700	5

EN Stoning hammer
PL Młotek kamieniarski
DE Fäustel
RU Молот двухобуховый

CZ Palička kovová
RO Ciocan pt. zidărie
HU Kőtörő kalapács
ES Martillo de piedra

DIN 6475



JUCO

No.	m [g]	
32202	2000	6
32203	3000	1
32204	4000	1
32205	5000	1
32206	6000	1
32207	8000	1
32208	10000	1

EN Machinist hammer
PL Młotek ślusarski
DE Schlosserhammer
RU Молоток слесарный

CZ Zámečnické kladivo
RO Ciocan de lăcătușerie
HU Lakatos kalapács
ES Martillo de cerrajero

DIN 1041



JUCO

No.	m [g]	
29993	500	5
29994	700	5
29995	1000	5
29996	1500	5
29997	2000	5

EN Welder's hammer
PL Młotek spawalniczy
DE Schweisserhammer
RU Молоток сварщика

CZ Svářečské kladívko
RO Ciocan de sudură
HU Hegesztő kalapács
ES Martillo para soldar



JUCO

No.	m [g]	
32110	350	5

EN Claw hammer
PL Młotek stolarski
DE Klauenhammer
RU Молоток гвоздодер
CZ Tesařské kladivo
RO Ciocan pt. cizmărie
HU Szeghúzó kalapács
ES Martillo carpintero

600 g



VOREL

No.	m [g]	
32625	600	6/24

EN Claw hammer
PL Młotek stolarski
DE Klauenhammer
RU Молоток-гвоздодер
CZ Tesařské kladivo
RO Ciocan pt. cizmărie
HU Szeghűző kalapács
ES Martillo carpintero

450
g365
mm

#45

MONOBLOCK
MONOLIT

No.	m [g]	L [mm]	A [mm]	H [mm]	
32610	450	365	28x28	140	6/24

6

EN Roofing hammer
PL Młotek ciesielski
DE Lattenhammer
RU Молоток кровельщика

CZ Tesařské kladivo
RO Ciocan de dulgherie
HU Ácskalapács
ES Martillo para techos



No.	m [g]	
32685	600	6/24

EN Masonry hammer, type R
PL Młotek murarski reński
DE Maurerhammer, Rheinische Form
RU Молоток каменщика рейнский

CZ Kladivo zednické rýnské
RO Ciocan de zidărie tip Rin
HU Kőműves kalapács Rajnai típusú
ES Martillo de albañil de Rin

600
g

No.	m [g]	
32715	600	6/24

EN Roofing hammer
PL Młotek ciesielski
DE Lattenhammer
RU Молоток кровельщика
CZ Tesařské kladivo
RO Ciocan de dulgherie
HU Ácskalapács
ES Martillo para techos

600
g

No.	m [g]	
32687	600	6/24

EN Masonry hammer, type B
PL Młotek murarski berliński
DE Maurerhammer, Berliner Form
RU Молоток каменщика берлинский

CZ Kladivo zednické berlinské
RO Ciocan de zidărie tip Berlin
HU Kőműves kalapács Berlińi típusú
ES Martillo de albañil de Berlín

600
g

No.	m [g]	
32705	600	6/24

EN Claw hammer
PL Młotek stolarski
DE Klauenhammer
RU Молоток-гвоздодер
CZ Tesařské kladivo
RO Ciocan pt. cizmărie
HU Szeghűző kalapács
ES Martillo carpintero

600
g

No.	m [g]	
32627	600	6/24

EN Rubber mallet
PL Młotek gumowy
DE Gummihammer
RU Киянка резиновая

CZ Pryžové kladivo
RO Ciocan de cauciuc
HU Gumikalapács
ES Mazo de goma



No.	Head diameter / Šířka obucha [mm]	
33550	45	36/72
33650	55	12/60
33900	70	12/24

EN Rubber mallet
PL Młotek gumowy
DE Gummihammer
RU Киянка резиновая

CZ Pryžové kladivo
RO Ciocan de cauciuc
HU Gumikalapács
ES Mazo de goma



VOREL

No.	Head diameter / Šířka obucha [mm]	
33557	50	12/60
33657	56	12/48
33907	66	6/24

EN Soft face hammer
PL Młotek blacharski
DE Schonhammer
RU Молоток рихтовочный

CZ Palička klempířská
RO Ciocan pt. tablă
HU Bádógos kalapács
ES Martillo chapista



No.	Head diameter / Šířka obucha [mm]	
33950	35	30/60

EN Wooden mallet
PL Młotek drewniany blacharski
DE Holzhammer für Bleche
RU Молоток жестящика, деревянный

CZ Palice dřevěná klempířská
RO Ciocan din lemn pt. tinichigerie
HU Bádógos fakalapács
ES Martillo de madera de hojalatero



VOREL

No.	L [mm]	
33532	285	20

EN Wood chisel
PL Dłuto stolarskie
DE Stechbeitel
RU Стамеска по дереву
CZ Dláto tesařské
RO Daltă de tâmplărie
HU Asztalos véső
ES Cincel para madera



EN Rubber mallet
PL Młotek gumowy
DE Gummihammer
RU Киянка резиновая

CZ Pryžové kladivo
RO Ciocan de cauciuc
HU Gumikalapács
ES Mazo de goma



VOREL

No.	Head diameter / Šířka obucha [mm]	
33535	45	12/48
33555	50	12/48
33655	56	6/30
33905	66	6/24
33925	76	6/18

EN Carpenter's wooden mallet
PL Młotek drewniany stolarski
DE Tischlerhammer aus Holz
RU Молоток деревянный столярный

CZ Palice dřevěná stolářská
RO Ciocan din lemn de tâmplărie
HU Asztalos fakalapács
ES Martillo de madera de carpintero



VOREL

No.	L [mm]	
33530	320	20

EN Wood chisel set
PL Zestaw dłut stolarskich
DE Stechbeiteinsatz
RU Набор стамесок по дереву

CZ Sada tesařských dlát
RO Set dălji de tâmplărie
HU Asztalos véső készlet
ES Juego de cinceles para madera



No.	pcs / szl.	
25500	4	10/40



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
25510	6	5/60
25511	8	5/60
25512	10	5/60
25513	12	5/60
25514	14	5/60
25515	15	5/60
25516	18	5/60
25517	20	5/60
25518	22	5/60
25519	25	5/60
25520	32	5/60
25521	38	5/60

EN Wood chisel set
PL Zestaw dłut stolarskich
DE Stechbeitelsatz
RU Набор стамесок по дереву

CZ Sada tesařských dlát
RO Set dălți de tâmplărie
HU Asztalos véső készlet
ES Juego de cinceles para madera

4
PCS

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
25530	6, 12, 18, 24	4	10/40

EN Wood carving chisel set
PL Zestaw dłut snycerskich
DE Schnitzmeißel-Set
RU Набор фигурных стамесок

CZ Sada řezbářských dlát
RO Set dălți pt. sculptură în lemn
HU Falfaragó véső készlet
ES Juego de cinceles para tallado de madera

6
PCS

No.	pcs / szt.	
25700	6	15/60

EN Cold chisel with protection
PL Przecinak z osłoną
DE Schlitzmeißel mit Handschutz
RU Зубило с протектором

CZ Plochý sekáč (z krytem)
RO Daltă zidărie cu apărătoare
HU Hidegvágó, lapos (védőfejjel)
ES Cincel plano (con protector)



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
35351	25	300	12/36
35352	25	350	10/30
35353	25	400	12/24
35355	25	500	5/20

EN Forged cold chisel
PL Przecinak ślusarski
DE Flachmeißel
RU Зубило слесарное

CZ Zámečnický sekáč
RO Dalta forjată pt. metal
HU Lakatos hidegvágó
ES Cincel de cerrajería

JUCO

No.	Thickness / Grubość [mm]	W [mm]	L [mm]	m [kg]	
35372	10	20	200	0.25	10
35373	12	23	250	0.46	10
35374	12	23	300	0.53	10

EN Wood carving chisel set
PL Zestaw dłut snycerskich
DE Schnitzmeißel-Set
RU Набор фигурных стамесок
CZ Sada řezbářských dlát
RO Set dălți pt. sculptură în lemn
HU Falfaragó véső készlet
ES Juego de cinceles para tallado de madera

12
PCS

HCS

WOODEN
HANDLE
DREWMANA
REKÖZJESZ

VOREL

No.	pcs / szt.	
25570	12	6/12

EN Cold chisel with protection
PL Przecinak z osłoną
DE Schlitzmeißel mit Handschutz
RU Зубило с протектором

CZ Plochý sekáč (z krytem)
RO Daltă zidărie cu apărătoare
HU Hidegvágó, lapos (védőfejjel)
ES Cincel plano (con protector)



No.	W [mm]	L [mm]	
35250	20	250	12/72
35300	25	300	12/48

EN Cold chisel with protection
PL Przecinak z osłoną
DE Schlitzmeißel mit Handschutz
RU Зубило с протектором

CZ Plochý sekáč (z krytem)
RO Daltă zidărie cu apărătoare
HU Hidegvágó, lapos (védőfejjel)
ES Cincel plano (con protector)



VOREL

No.	Thickness / Grubość [mm]	W [mm]	L [mm]	
35450	18	50	215	6/36
35451	19	75	215	6/36
35452	25	100	215	6/36



EN Octagonal point chisel with protection
PL Przebijak mularski z osłoną
DE Spitzmeißel mit Handschutz
RU Керн с протектором
CZ Sekáč zednický s ochranným
RO Dorn cu protecție pt. construcții
HU Falvédő kézzvédővel
ES Cíncel de cerrajería con protector



No.	L [mm]	
35430	300	12/48

EN Wrecking bar
PL Łom
DE Nageleisen
RU Лом

CZ Páčidlo
RO Rangă
HU Szögkihúzó
ES Palanca



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
34243	18	500	5/10
34245	18	700	10
34247	18	1000	10

EN Square type wrecking bar
PL Łom kwadratowy, hartowane końcówki
DE Nageleisen gehärtete Spitze
RU Лом квадратный с закаленными концами
CZ Páčidlo hranaté, kalené konce
RO Rangă pătrată
HU Négyzetű keresztmetszetű feszítővas, edzett véggel
ES Palanca



VOREL

No.	Thickness / Grubość [mm]	W [mm]	L [mm]	
34254	12	22	400	12/24
34256	16	30	600	6/12

EN Wrecking bar
PL Łom
DE Nageleisen
RU Лом-гвоздодёр

CZ Páčidlo
RO Rangă
HU Szögkihúzó
ES Palanca



No.	L [mm]	
34600	600	24
34750	750	24
34900	900	24

EN Forged cold chisel with protection
PL Przecinak mularski z osłoną
DE Meißel mit Handschutz
RU Зубило с протектором

CZ Zámečnický sekáč (z krytem)
RO Dalta forjată cu protecție
HU Fém hidegvágó, kézzvédővel
ES Cíncel de cerrajería mm con protector



JUCO

No.	Thickness / Grubość [mm]	L [mm]	m [kg]	
35359	17	250	0.56	5
35360	17	300	0.65	5
35362	17	350	0.76	5

EN Flat wrecking bar
PL Łom płaski hartowany
DE Nageleisen gehärtete Spitze
RU Лом плоский закаленный

CZ Páčidlo ploché kalené
RO Rangă plată
HU Lapos feszítővas
ES Palanca plana



VOREL

No.	Thickness / Grubość [mm]	W [mm]	L [mm]	
34251	6	35	450	6/24

EN Wrecking bar
PL Łom
DE Nageleisen
RU Лом-гвоздодёр

CZ Páčidlo
RO Rangă
HU Szögkihúzó
ES Palanca



No.	L [mm]	
34300	300	60

EN Wrecking bar
PL Łom sześciokątny
DE Brechstange
RU Лом-гвоздодёр шестигранный

CZ Šestiúhelné páčidlo
RO Rangă
HU Hatszögű feszítővas
ES Palanca hexagonal



JUCO

No.	Thickness / Grubość [mm]	L [mm]	m [kg]	
34204	17	400	0.82	5
34205	17	500	1.1	5
34206	17	600	1.2	5
34207	17	700	1.4	5
34208	17	800	1.6	5
34210	19	1000	2.5	5
34212	19	1200	3	5

EN Wrecking bar CZ Stavební páčidlo
PL Łom budowlany RO Rangă
DE Baubrechstange HU Szögkihúzó
RU Лом круглый ES Palanca



6

JUCO

No.	Ø [mm]	L [mm]	m [kg]	
34220	27	1000	3.6	1
34222	27	1200	4.8	1
34225	27	1500	5.7	1

EN Splitting axe CZ Štípací sekera
PL Siekiera rozłupująca RO Topor pt. despicat lemne
DE Spaltaxt HU Hasítófejsze
RU Топор-колыш ES Hacha de corte



FLO

No.	m [g]	
32930	1000	10

EN Axe CZ Sekera
PL Siekiera RO Topor
DE Axt HU Fejsze
RU Топор ES Hacha



VOREL

No.	m [g]	
33065	600	20
33085	800	20
33105	1000	12
33125	1250	6

EN Axe CZ Sekera
PL Siekiera RO Topor
DE Axt HU Fejsze
RU Топор ES Hacha



FLO

No.	m [g]	
33080	800	12/24

EN Axe CZ Sekera
PL Siekiera RO Topor
DE Axt HU Fejsze
RU Топор ES Hacha



FLO

No.	m [g]	
33067	600	24
33087	800	20
33107	1000	12
33127	1250	12
33147	1400	12
33177	1600	12

EN Axe CZ Sekera
PL Siekiera RO Topor
DE Axt HU Fejsze
RU Топор ES Hacha

DIN
5131
7294

JUCO

No.	m [g]	DIN	
33024	400	5131	5
33026	600	5131	5
33028	800	5131	5
33030	1000	5131	5
33032	1250	7294	5
33035	1500	7294	5

EN Axe CZ Sekera
 PL Siekiera RO Topor
 DE Axt HU Fejsze
 RU Топор ES Hacha

DIN
 5131
 7294



JUKO

No.	m [g]	DIN	
33000	400	5131	5
33001	600	5131	5
33002	800	5131	5
33003	1000	5131	5
33004	1250	7294	5
33005	1500	7294	5
33006	1800	7294	5
33007	2000	7294	5
33008	2500	7294	5



EN Axe set CZ Sada klasických seker
 PL Zestaw siekier tradycyjnych RO Set topoare
 DE Satz traditioneller Äxte HU Hagymányos balta készlet
 RU Набор традиционных топоров ES Set de hechas tradicionales



JUKO

No.	m [kg]	
32999	0.4, 1.5	5

EN Splitting maul CZ Sekerové kladivo
 PL Siekiero-młot RO Topor cu pană
 DE Spaltaxt HU Hasítófejsze
 RU Топор-копун ES Hacha pesada



JUKO

No.	m [g]	
32927	2100	1
32928	3200	1

EN Canadian axe CZ Sekera kanadská
 PL Siekiera kanadyjska RO Topor canadian
 DE Handbeil „Kanadische Form“ HU Hosszú nyelű, hasító fejsze
 RU Топор канадского типа ES Hacha canada

1.8
 kg



JUKO

No.	m [g]	
33022	1800	5

EN Splitting axe CZ Štípací sekera
 PL Siekiera rozłupująca RO Topor pt. despicat lemne
 DE Spaltaxt HU Hasítófejsze
 RU Топор-копун ES Hacha de corte



JUKO

No.	m [g]	
32924	2000	5

EN Splitting maul CZ Sekerové kladivo
 PL Siekiero-młot RO Topor cu pană
 DE Spaltaxt HU Hasítófejsze
 RU Топор-копун ES Hacha pesada

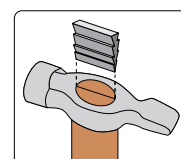
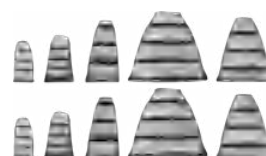


JUKO

No.	m [g]	
32925	2500	1
32926	4000	1

EN Hammer wedges CZ Sada klínků
 PL Zestaw klinujących RO Set pană pt. ciocan
 DE Keilesatz HU Ékelő készlet
 RU Набор клинов ES Juego de sujeción

10
 PCS



VOREL

No.	pcs / szt.	
99472	10	6/72

EN Hammer wedges
PL Zestaw klinujący
DE Keilesatz
RU Набор клинов
CZ Sada klínků
RO Set pană pt.ciocan
HU Ékelő készlet
ES Juego de sujeción



JUCO

No.	For hammer / Do młotka [kg]	For axe / Do siekiery	
99460	0.1-0.5	-	50
99461	0.7-2.0	-	50
99462	3.0-4.0	0.4	50

EN Pick axe
PL Kilof bez trzonka
DE Spitzhacke ohne Stiel
RU Кирка двухсторонняя без черенка

CZ Násada na krumpáč
RO Târnăcop fără coadă
HU Csákánynyél
ES Palo para pico

2.5 kg



VOREL

No.	m [kg]	
32901	2.5	8

EN Pick axe
PL Kilof oprawiony
DE Spitzhacke
RU Кирка двухсторонняя с черенком

CZ Krumpáč osazený
RO Târnăcop cu coadă
HU Ékelt csákány
ES Piqueta

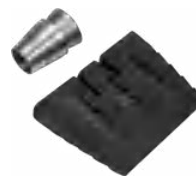
2.5 kg



VOREL

No.	m [kg]	
32900	2.5	6

EN Hammer wedges
PL Zestaw klinujący
DE Keilesatz
RU Набор клинов
CZ Sada klínků
RO Set pană pt.ciocan
HU Ékelő készlet
ES Juego de sujeción



JUCO

No.	For hammer / Do młotka [kg]	For axe / Do siekiery [kg]	
99463	5-6	0.6-1.0	50
99464	8-10	1.2-2.5	50

EN Pick axe handle
PL Trzonek do kilofa
DE Stiel für Spitzhacke
RU Черенок для кирки

CZ Násada na krumpáč
RO Coadă pt. târnăcop
HU Csákánynyél
ES Palo para pico

90 cm



VOREL

No.	L [cm]	For / Dla	
32902	90	32901	10

EN Wood splitter
PL Klin do rozłupywania drewna
DE Spaltkeil
RU Клин для раскалывания бревен

CZ Klín na štípání polen
RO Pana pt. lemn
HU Fahasító ék
ES Cufia para partir madera



JUCO

No.	m [kg]	
32922	2	1
32923	3	1

Memo

Memo

7

Clamps & vices Ściski i imadła



Clamps Ściski

70-72



F-clamps & sets

Ściski stolarskie i zestawy..... 70

Quick release clamps

Ściski szybkozaciskowe..... 70

Battenboard clamps

Ściski do klejenia płyt stolarskich..... 71

Spring clamps

Ściski sprężynowe..... 71

Corner clamps

Ściski kątowe..... 72

Frame clamps

Ściski taśmowe..... 72

C-clamps

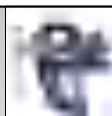
Ściski typu „C”..... 72

Ratchet floor clamps

Pasy ściągające do paneli podłogowych..... 72

Vices Imadła

73



Baby vices

Imadła stołowe..... 73

Bench vices

Imadła ślusarskie..... 73

EN F-clamp
PL Ścisk stolarski
DE Schraubzwinge
RU Струбцина столярная
CZ Truhlářská svěrka
RO Menghină pt. tâmplărie
HU Asztalos szorító
ES Sargento de carpintería



7 VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
37100	50x100	12/60
37101	50x150	12/60
37102	50x200	12/60
37103	50x250	12/60
37104	50x300	12/60
37106	80x200	10/30
37107	80x250	10/30
37108	80x300	10/20
37109	80x500	10/20
37110	120x300	10/20
37111	120x500	10
37112	120x800	10
37113	120x1000	6
37114	120x1200	6
37115	120x1500	6

EN F-clamps
PL Ścisaki stolarskie
DE Schraubzwingen
RU Струбцины столярные
CZ Truhlářské svěrky
RO Set menghină de tâmplărie
HU Asztalos szorítók
ES Sargentos de carpintería



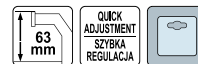
No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
38150	50x150	2	10/30
38200	50x200	2	10/30

EN F-clamp
PL Ścisk stolarski
DE Schraubzwinge
RU Струбцина столярная
CZ Truhlářská svěrka
RO Menghină pt. tâmplărie
HU Asztalos szorító
ES Sargento de carpintería



No.	Size / Rozmiar [mm]	
37150	50x150	12/60
37200	50x200	12/60
37250	50x250	12/60
37300	50x300	12/60
37380	80x300	15/30
37400	80x500	15/30
37430	120x300	10/20
37500	120x500	10/20
37800	120x800	10
37900	120x1000	10

EN Quick release clamp
PL Ścisk szybkozaciśkowy
DE Schnellklemme
RU Быстрозажимная струбцина
CZ Svěrka rychloupínací
RO Clemă cu prindere rapidă
HU Gyors asztalos szorító
ES Apretador rápido



VOREL

No.	L [mm]	Max. expand range / Maks. zasięg rozpięcia [mm]	Max. clamping range / Maks. zasięg ściskania [mm]	Max. jaws depth / Maks. głębokość szczęk [mm]	
38401	150	141-312	0-152	63	12/36
38402	200	141-355	0-203	63	6/36
38403	250	141-405	0-254	63	6/30
38404	300	141-464	0-304	63	6/30
38406	350	141-555	0-355	63	6/24
38407	450	141-617	0-457	63	6/24
38408	600	141-769	0-609	63	6/18
38409	750	141-922	0-762	63	6/12

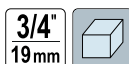
EN Squeezing clamp
 PL Ścisk z prowadnicą aluminiową do klejenia płyt
 DE Aluminium-Fugzwinge
 RU Струбцина-вайма
 CZ Dverový upínač
 RO Menghina pt. tamplarie
 HU Táblásító szorító
 ES Prensa sargento de aluminio



VOREL

No.	L [mm]	
38642	900	10
38641	1500	10
38643	2400	3/3

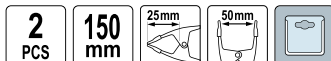
EN Pipe clamps
 PL Ścisk do klejenia płyt mocowany na rurze
 DE Holz kleben Rohrschelle
 RU Струбцина трубная
 CZ Trubková zvierka
 RO Menghină de tâmplărie
 HU Végtelek csavaros fém szorító
 ES Prensa sargento para carpintería



VOREL

No.	
38620	12

EN Spring clamp set
 PL Zestaw ścisaków sprężynowych
 DE Federklemme-Satz
 RU Набор зажимов пружинных
 CZ Sada pružinových svěrek
 RO Set cleme arc
 HU Rugós szorító készlet
 ES Juego de pinzas con resorte



VOREL

No.	L [mm]	Max. jaws range / Maks. rozwarcie szczęk [mm]	Max. jaws depth / Maks. głębokość szczęk [mm]	pcs / szt.	
38497	150	50	25	2	24/48

EN Spring clamp set
 PL Zestaw ścisaków sprężynowych
 DE Federklemme-Satz
 RU Набор зажимов пружинных
 CZ Sada pružinových svěrek
 RO Set cleme arc
 HU Rugós szorító készlet
 ES Juego de pinzas con resorte

VOREL

No.	L [mm]	Max. jaws range / Maks. rozwarcie szczęk [mm]	pcs / szt.	
38490	50	20	6	36/144

EN Spring clamp
 PL Ścisk sprężynowy
 DE Federklemme
 RU Струбцина пружинная
 CZ Pružinová svěrka
 RO Clește presă
 HU Rugós szorító
 ES Pinza de resorte



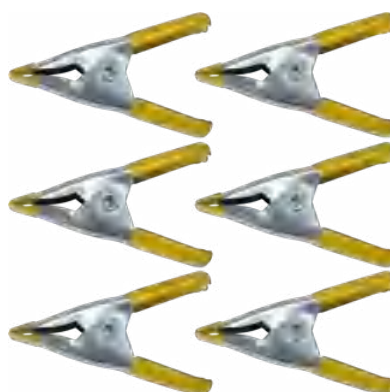
No.	L [mm]	
38500	100	24/240
38515	150	12/120
38525	200	10/100

EN Spring clamp set
 PL Zestaw ścisaków sprężynowych
 DE Federklemme-Satz
 RU Набор зажимов пружинных
 CZ Sada pružinových svěrek
 RO Set cleme arc
 HU Rugós szorító készlet
 ES Juego de pinzas con resorte



VOREL

No.	L [mm]	Max. jaws range / Maks. rozwarcie szczęk [mm]	pcs / szt.	
38493	100	35	4	24/96



EN Corner clamp
PL Ścisk stolarski kątowy
DE Gehrungszwinge
RU Струбцина угловая
CZ Truhlářské upínadlo úhlové
RO Cleste presa colt
HU Asztalos szorító, sarok
ES Abrazadera de ángulo



7

No.	Size / Rozmiar [mm]	
38750	75	10/100

EN Frame clamp
PL Ścisk taśmowy
DE Bandzwinge
RU Ленточный зажим
CZ Pásová svorka
RO Cheie cu bandă pt. presat
HU Szalagos szorító
ES Tensor de cinta



VOREL

No.	Tape length / Długość taśmy [m]	
38531	4	20

EN C-clamp set
PL Ściski typu „C”
DE C-Schraubzwingen-Satz
RU Набор струбцин C-образных

CZ Sada svěrek typu „C”
RO Set prese tip „C”
HU „C” típusú szorítók
ES Juego de prensas tipo „C”

3 PCS
25 mm
50 mm
75 mm



No.	Jaws range / Rozstaw szczęk [mm]	
38830	25, 50, 75	12/48

EN Corner clamp
PL Ścisk stolarski kątowy
DE Gehrungszwinge
RU Струбцина угловая
CZ Truhlářské upínadlo úhlové
RO Cleste presa colt
HU Asztalos szorító, sarok
ES Abrazadera de ángulo

90°
65 mm



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
38751	65x70	6/12

EN C-clamp
PL Ścisk typu „C”
DE C-Schraubzwinge
RU Струбцина C-образная

CZ Svěrka šroubová tvar „C”
RO Clemă tip „C”
HU „C” típusú szorító
ES Prensa tipo „C”



VOREL

No.	Jaws range / Rozstaw szczęk [mm]	Force pressure / Siła nacisku [kg]	
38430	50	140	50
38431	75	190	50
38432	100	270	30
38433	125	320	20
38434	150	360	18
38435	200	390	10
38436	250	420	6

EN Ratchet floor clamp
PL Pas ściągający do paneli podłogowych
DE Spanngurt für Laminatpannele
RU Ремень для стяжки напольных панелей
CZ Stahovací pás na podlahní panele
RO Curea elastică strâns plăci parchet
HU Padlópanelhez rögzítő pánt
ES Cinta tirante para placas de suelo

5m



No.	Tape length / Długość taśmy [m]	
82355	5	10/20

EN Baby vice
PL Imadło stolowe
DE Tisch-Schraubstock
RU Тиски настольные неповоротные
CZ Stolní svěrák
RO Menghină de masă
HU Asztali satu
ES Tornillo de banco



No.	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
36000	25	15/60
36004	40	12/48
36005	50	18/36
36006	60	12/24
36008	70	10/20

EN Baby vice with swivel base
PL Imadło stolowe obrotowe
DE Tisch-Schraubstock
RU Тиски настольные
CZ Stolní svěrák
RO Menghină de masă
HU Asztali satu
ES Tornillo de banco



65
mm



VOREL

No.	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
36650	65	10

EN Bench vice with swivel base
PL Imadło ślusarskie obrotowe
DE Schlosserschraubstock drehbar
RU Тиски слесарные поворотные

CZ Zámečnický svěrák otočný
RO Menghină de lăcătușerie rotativă
HU Forgatható lakatos satu
ES Tornillo de banco giratorio



VOREL

No.	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
36037	100	1
36038	125	1
36039	150	1

EN Baby vice with swivel base
PL Imadło stolowe obrotowe
DE Tisch-Schraubstock
RU Тиски настольные
CZ Stolní svěrák
RO Menghină de masă
HU Asztali satu
ES Tornillo de banco



No.	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
36014	40	12/24
36015	50	10/20
36016	60	9/18
36018	75	6/12

EN Bench vice
PL Imadło ślusarskie
DE Schlosserschraubstock
RU Тиски слесарные

CZ Zámečnický svěrák
RO Menghină de lăcătușerie
HU Lakatos satu
ES Tornillo de banco



VOREL

No.	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
36032	100	1
36033	125	1
36034	150	1/1



8

Cutting tools Narzędzia tnące



Drill bits Wiertła

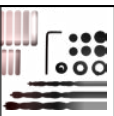
77-85



Twist drill bits HSS & sets Wiertła do metalu HSS i zestawy.....	77
Twist drill bits HSS-G & sets Wiertła do metalu HSS-G i zestawy.....	78
Step drills & sets Wiertła stopniowe i zestawy.....	78
Universal drills & sets Wiertła uniwersalne i zestawy.....	79
Masonry drill bits & sets Wiertła do betonu i zestawy.....	80
Wood drill bits Wiertła do drewna.....	80
SDS Masonry drill bits & sets Wiertła do betonu SDS i zestawy.....	81
SDS Chisels Przecinaki i dłuta SDS.....	82
Hollow drill sets Wiertła koronowe do betonu.....	83
Hole saw kits Zestawy otwornic.....	84
Tungsten carbide hole saws Otwornice z węglikiem wolframu.....	85
Drills for glass, ceramic tiles & sets Wiertła do szkła, ceramiki, gresu i zestawy.....	85
Jigs & patterns Wzorniki i szablony.....	85

Tools for dowel joints Narzędzia do połączeń kołkowych

86



Taps & dies Narzędzia do gwintowania

86-88



Hand taps CZ TOOLS Gwintowniki CZ TOOLS.....	86
Machine taps CZ TOOLS Gwintowniki maszynowe CZ TOOLS.....	87
Circular dies CZ TOOLS Narzynki CZ TOOLS.....	87
Tap & die sets CZ TOOLS Zestawy gwintowników i narzynek CZ TOOLS.....	87
Tap wrenches & die holders Pokrętła do gwintowników i narzynek.....	87
Tap & die sets Zestawy gwintowników i narzynek.....	88
Screw extractor sets Wykrętaki do zerwanych śrub.....	88

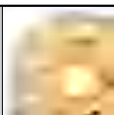
Router bits, rotary rasps & sets Frezy do drewna, metalu i zestawy

88



Diamond tools Narzędzia diamentowe

89-90



Diamond blades for cutting construction materials Tarcze diamentowe do cięcia materiałów budowlanych.....	89
---	----

Diamond rod saws Brzeszczoły diamentowe.....	90
--	----

Tungsten carbide tipped tools Narzędzia z ostrzem z węglika wolframu

90

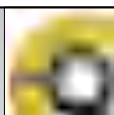


Tungsten carbide saws for wood Tarcze z węglikiem do drewna.....	90
--	----

Tungsten carbide saws for aluminium Tarcze z węglikiem do aluminium.....	90
--	----

Cutting & grinding discs Tarcze do cięcia i szlifowania

90-91



Metal cutting discs Tarcze do cięcia metalu.....	90
--	----

Metal grinding discs Tarcze do szlifowania metalu.....	91
--	----

Stone cutting discs Tarcze do cięcia kamienia.....	91
--	----

Stone grinding discs Tarcze do szlifowania kamienia.....	91
--	----

Flap discs Ściernice listkowe talerzowe

91



Grinding discs Tarcze do szlifierek stołowych

91-92



Shears Nożyce

92-93



Tin snips Nożyce do blachy.....	92
---	----

Bolt cutters Nożyce do prętów.....	93
--	----

Saws & blades Piły i brzeszczoły

94-101



Hand saws Piły do drewna.....	94
---	----

Bow saws Piły kabląkowe.....	95
--	----

Bow saw blades Brzeszczoły do pól kabląkowych.....	95
--	----

Compass saws Piły otwornice.....	95
--	----

Saws for gas concrete Piły do gazobetonu.....	95
---	----

Hacksaw frames Piły do metalu.....	96
--	----

Cross cut saws Piły poprzeczne.....	97
---	----

Miter saws Piły kątowe.....	97
Miter boxes Skrzynki uciosowe.....	98
Blades Brzeszczoty.....	98
Jig saw blades Brzeszczoty do wyrzynarek.....	101
Brushes, knives & files Szczotki, noże i pilniki.....	101-115
Wire brushes Szczotki druciane.....	101
Cup brushes Szczotki tarczowe.....	102
Rubber discs Tarcze gumowe do elektronarzędzi.....	103
Pocket knives Noże składane.....	105
Window scrapers Skrobaki do szyb.....	109
Glass cutters Nożyki do cięcia szkła.....	109
Marking out tools Narzędzia traserskie.....	109
Scrapers Cykliny.....	109
Wood carving knife sets Zestawy nożyków precyzyjnych.....	109
Scissors Nożyczki.....	109
Leatherwork accessories Akcesoria kaletnicze.....	110
Wood planes Strugi.....	111
Steel files Pilniki do metalu.....	112
Diamond whetstones & sets Oselki diamentowe i zestawy.....	113
Rasps Tarniki do drewna.....	113
Rasps for plaster Tarniki do gipsu.....	114

Abrasive products Artykuły ściernie

.....	115-117
Sharpening stones Oselki.....	115
Waterproof sand papers Papiery ściernie wodoodporne.....	115
Abrasive clothes Piłota ściernie.....	115
Abrasive meshes Siatki ściernie.....	116
No end abrasive bands Taśmy ściernie bezkońcowe.....	116
Abrasive sponges Kostki ściernie.....	116
Abrasive discs Krażki ściernie.....	116
Sanding blocks Błoki ściernie.....	117
Polishing sets Zestawy polerskie.....	117

EN Twist drill bit
PL Wiertło do metalu
DE Metallschraubbohrer
RU Сверло по металлу
CZ Vrták na kov
RO Burghiu pt. metal
HU Fúrószár fémhez
ES Broca para metal



STHOR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
20100	1.0	10	200/10000
20150	1.5	10	200/8000
20200	2.0	10	200/8000
20250	2.5	10	200/4000
20280	2.8	10	200/4000
20300	3.0	10	200/4000
20320	3.2	10	100/4000
20350	3.5	10	100/4000
20400	4.0	10	100/4000
20420	4.2	10	100/2500
20450	4.5	10	100/2500
20500	5.0	10	100/2500
20550	5.5	10	100/2000
20600	6.0	10	50/1200
20650	6.5	10	50/1200
20700	7.0	10	50/1200
20800	8.0	5	50/600
20850	8.5	5	50/600
20900	9.0	5	50/600
21000	10.0	5	50/250
21100	11.0	5	50/250
21200	12.0	5	50/250
21250	12.5	5	50/250
21300	13.0	5	50/250
21400	14.0	5	50/200
21600	16.0	5	10/100

EN Twist drill set
PL Zestaw wiertel do metalu
DE Metall-Spiralbohrer-Satz
RU Набор сверл по металлу
CZ Sada vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószár készlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



STHOR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22330	1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8, 8.5, 9, 9.5, 10	19	30
22340	1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8, 8.5, 9, 9.5, 10, 10.5, 11, 11.5, 12, 12.5, 13	25	20

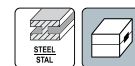
EN Twist drill set
PL Zestaw wiertel do metalu
DE Metall-Spiralbohrer-Satz
RU Набор сверл по металлу
CZ Sada vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószár készlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



STHOR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22130	1.5, 2, 2.5, 3, 3.2, 3.5, 4, 4.5, 4.8, 5, 5.5, 6, 6.5	13	25/100
22180	2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8	13	25/50

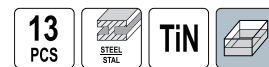
EN Twist drill set
PL Zestaw wiertel do metalu
DE Metall-Spiralbohrer-Satz
RU Набор сверл по металлу
CZ Sada vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószár készlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



STHOR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22190	1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8, 8.5, 9, 9.5, 10	19	30
22250	1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8, 8.5, 9, 9.5, 10, 10.5, 11, 11.5, 12, 12.5, 13	25	20

EN Twist drill set
PL Zestaw wiertel do metalu
DE Metall-Spiralbohrer-Satz
RU Набор сверл по металлу
CZ Sada vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószár készlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



STHOR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22300	1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.2, 3.5, 4.0, 4.5, 4.8, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5	13	25/100
22310	2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0	13	25/50

EN HSS twist drill bit
PL Wiertło do metalu HSS
DE Metallschraubbohrer HSS
RU Сверло по металлу HSS
CZ Vrták na kov HSS
RO Burghiu pt. metal HSS
HU Fúrószár fémhez HSS
ES Broca para metal HSS

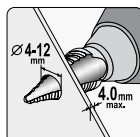
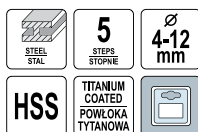


STHOR

8

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	box
21900	1.0	10	20/1000
21905	1.5	10	20/1000
21910	2.0	10	20/800
21915	2.5	10	20/800
21919	3.0	10	20/500
21921	3.2	10	20/400
21924	3.5	10	20/400
21927	4.0	10	10/400
21929	4.2	10	10/250
21932	4.5	10	10/250
21934	4.8	10	10/250
21936	5.0	10	10/250
21941	5.5	10	10/200
21944	6.0	10	10/120
21948	6.5	10	5/120
21950	7.0	5	10/120
21951	7.5	5	10/120
21952	8.0	5	10/120
21955	8.5	5	10/120
21956	9.0	5	10/120
21958	10.0	5	10/50
21961	11.0	5	10/50
21963	12.0	5	10/50
21966	13.0	3	16/48

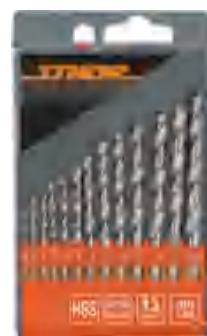
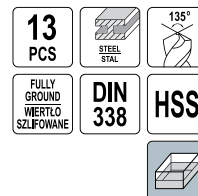
EN Step drill
PL Wiertło stopniowe
DE Stufenbohrer
RU Сверло ступенчатое
CZ Stupňovitý vrták
RO Burghiu în trepte
HU Lépcsős fúró
ES Broca cónica escalonada



STHOR

No.	Ø [mm]	box
22610	4, 6, 8, 10, 12	25/200

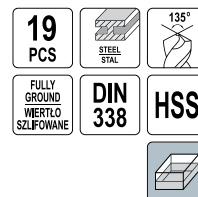
EN Twist drill set
PL Zestaw wiertel do metalu
DE Metall-Spiralbohrer-Satz
RU Набор сверл по металлу
CZ Sada vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószár készlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



STHOR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	box
21998	2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8	13	10/50

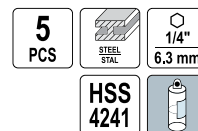
EN Twist drill set
PL Zestaw wiertel do metalu
DE Metall-Spiralbohrer-Satz
RU Набор сверл по металлу
CZ Sada vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószár készlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



STHOR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	box
21999	1, 1.5, 2, 2.5, 3, 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 6.5, 7, 7.5, 8, 8.5, 9, 9.5, 10	19	5/30

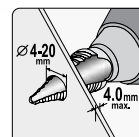
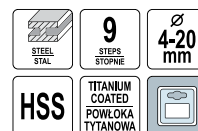
EN Twist drill set
PL Zestaw wiertel do metalu
DE Metall-Spiralbohrer-Satz
RU Набор сверл по металлу
CZ Sada vrtáků na kov
RO Set de burghie pt. metal
HU Fúrószár készlet fémhez
ES Juego de brocas para metal



STHOR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	box
21650	4, 5, 6, 8, 10	5	30/60

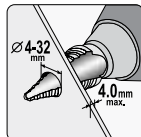
EN Step drill
PL Wiertło stopniowe
DE Stufenbohrer
RU Сверло ступенчатое
CZ Stupňovitý vrták
RO Burghiu în trepte
HU Lépcsős fúró
ES Broca cónica escalonada



STHOR

No.	Ø [mm]	box
22611	4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20	25/100

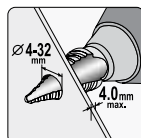
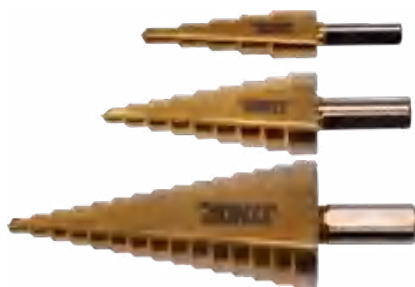
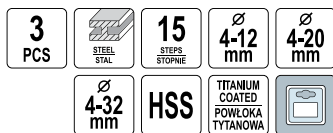
EN Step drill
PL Wiertło stopniowe
DE Stufenbohrer
RU Свёрло ступенчатое
CZ Stupňovitý vrták
RO Burghiu în trepte
HU Lépcsős fúró
ES Broca cónica escalonada



STHOL

No.	Ø [mm]	
22612	4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32	10/80

EN Step drill set
PL Zestaw wiertel stopniowych
DE Stufenbohrer Set
RU Набор ступенчатых сверл
CZ Sada stupňovitých vrtáků
RO Set burghie în trepte
HU Lépcsős fúró készlet
ES Juego de brocas cónicas escalonadas



STHOL

No.	Ø [mm]	
22616	4-12 (4, 6, 8, 10, 12 mm), 4-20 (4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32 mm)	20

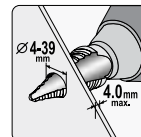
EN Universal drills
PL Zestaw wiertel uniwersalnych
DE Universalbohrer-Set
RU Набор универсальных сверл
CZ Sada viceúčelových vrtáků
RO Set burghie universale
HU Keményfém többcélú fúró készlet
ES Sets de brocas multimaterial



STHOL

No.	pcs / szt.	
22640	4	25/100

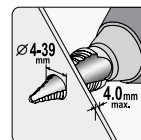
EN Step drill
PL Wiertło stopniowe
DE Stufenbohrer
RU Свёрло ступенчатое
CZ Stupňovitý vrták
RO Burghiu în trepte
HU Lépcsős fúró
ES Broca cónica escalonada



STHOL

No.	Ø [mm]	
22613	4, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33, 36, 39	10/40

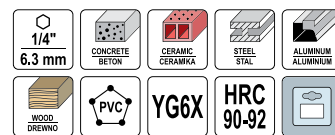
EN Step drill set
PL Zestaw wiertel stopniowych
DE Stufenbohrer Set
RU Набор ступенчатых сверл
CZ Sada stupňovitých vrtáků
RO Set burghie în trepte
HU Lépcsős fúró készlet
ES Juego de brocas cónicas escalonadas



STHOL

No.	Ø [mm]	
22617	4-12 (4, 6, 8, 10, 12 mm), 4-20 (4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32 mm), 4-32 (4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32 mm), 4-39 (4, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33, 36, 39 mm)	20

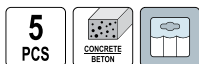
EN Universal drill
PL Wiertło uniwersalne
DE Universalbohrer
RU Универсальное сверло
CZ Viceúčelový vrták
RO Burghiu universal
HU Közvet és többcélú fúró
ES Broca multimaterial



STHOL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
21686	6	110	100/400
21688	7	110	100/400
21690	8	120	100/400
21691	10	120	50/200
21692	12	150	50/200

EN Masonry drill bit set
PL Zestaw wiertel do betonu
DE Betonbohrer-Satz
RU Набор сверл по бетону
CZ Sada vrtáků do betonu
RO Set de burghie pt. beton
HU Fúrókészlet betonhoz
ES Juego brocas para hormigón



STHOM

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
23331	4, 5, 6, 8, 10	5	50/200

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Set burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22350	4, 5, 6, 8, 10	5	25/200

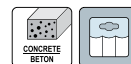
EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Set burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



STHOM

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22381	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	8	10/80

EN Masonry drill bit
PL Wiertło do betonu
DE Betonbohrer
RU Сверло по бетону
CZ Vrták na beton
RO Burghiu pt. beton
HU Fúrószár betonhoz
ES Broca para hormigón



STHOM

No.	Ø [mm]	L [mm]	
23311	4	75	200/1600
23312	5	85	200/1600
23313	6	100	200/1000
23315	8	120	100/500
23325	8	400	50/200
23316	10	120	100/500
23326	10	400	50/100
23317	12	150	50/250
23327	12	400	50/100
23318	14	150	50/150

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Set burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



STHOM

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22380	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	8	20/100

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву

CZ Vrtáky do dřeva
RO Set burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



STHOM

No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
22460	6, 8, 10, 12, 13, 14	300	6	25

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Set burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



STHOR

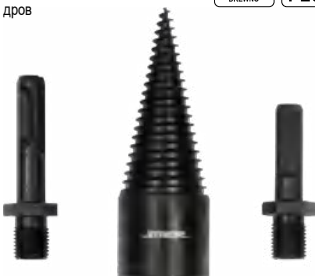
No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
22465	10, 12, 14, 16, 18, 20	230	6	10

EN Flat wood bits
PL Wiertła łopatkowe do drewna
DE Holz-Flachfräsbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Set burghie plate pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22500	10, 12, 16, 18, 20, 25	6	10/100

EN Wood splitting drill bit
PL Wiertło do rozłupywania drewna
DE Holzspaltbohrer
RU Сверло для раскалывания дров
CZ Vrták na štípání dřeva
RO Burghiu pt. despicat lemn
HU Fahasító kúp
ES Broca para cortar leña



STHOR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22590	32	3	5/50
22591	45	3	4/20

EN Hand gimlet set
PL Zestaw świderek ręcznych
DE Handbohrer
RU Буров по дереву
CZ Nebožez kovový
RO Set șfredel
HU Kézi fúró
ES Broca manual



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22431	2, 3, 4, 5	4	20/200

EN Wood drill set
PL Wiertła do drewna
DE Holzbohrersatz
RU Набор сверел по дереву
CZ Vrtáky do dřeva
RO Set burghie pt. lemn
HU Fafúrószár készlet
ES Brocas para madera



STHOR

No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
22466	10, 12, 14, 16, 18, 20	460	6	10

EN Masonry drill bit
PL Wiertło do betonu
DE Betonbohrer
RU Бур по бетону
CZ Vrták na beton
RO Burghiu pt. beton
HU Fúrószár betonhoz
ES Broca para hormigón



STHOR

No.	Ø [mm]	L [mm]	
23620	5	110	10/500
23640	6	110	10/500
23650	6	160	10/500
23660	6	210	10/300
23670	8	110	10/500
23680	8	160	10/400
23690	8	210	10/250
23692	8	300	10/200
23693	8	460	10/100
23694	8	600	10/100
23710	10	160	10/300
23720	10	210	10/250
23722	10	300	10/150
23723	10	460	10/100
23724	10	600	10/100
23730	12	160	10/300
23740	12	460	10/100
23750	12	266	10/150
23752	12	600	10/60
23800	14	166	10/200
23820	14	460	10/80
23830	14	266	10/150
23832	14	600	10/50
23840	16	200	10/160
23850	16	300	8/96
23860	16	460	8/48
23862	16	600	8/48
23880	18	300	8/72
23882	18	460	6/48
23883	18	600	6/48
23920	20	300	5/50
23930	20	460	5/50
23932	20	600	5/30
23960	22	460	5/25
23962	22	600	5/25
23980	25	300	5/50
23982	25	600	5/15
23990	25	460	5/25
23992	28	600	2/10
23999	30	600	5/10

EN Masonry drill bit
PL Wiertło do betonu
DE Betonspiralbohrer
RU Сверло по бетону

CZ Vrták na beton
RO Burghiu pt. beton
HU Fúrószár betonhoz
ES Broca para hormigón



STHÖR

No.	Ø [mm]	L [mm]	
23371	16	300	10/50
23390	16	600	5/30
23411	16	900	4/20
23372	18	300	10/50
23391	18	600	5/30
23412	18	900	4/20
23373	20	300	8/40
23392	20	600	4/20
23413	20	900	2/10
23374	22	300	6/30
23393	22	600	4/20
23414	22	900	2/10
23375	24	300	6/30
23394	24	600	4/20
23415	24	900	2/10
23376	25	300	6/30
23395	25	600	4/20
23416	25	900	2/10
23377	26	300	6/30
23396	26	600	2/10
23417	26	900	2/10
23397	28	600	2/10
23418	28	900	5
23379	30	300	4/20
23398	30	600	2/10
23419	30	900	5
23380	32	300	4/20
23399	32	600	2/10
23420	32	900	5
23381	35	300	4/20
23400	35	600	2/10
23421	35	900	5
23422	37	900	5
23402	38	600	1/5
23423	38	900	5
23403	40	600	5
23424	40	900	5

EN Point chisel
PL Szpicak
DE Spitzmeißel
RU Зубило пиковое

CZ Špičák
RO Spit
HU Hegyes véső
ES Cincel punta



STHÖR

No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23601	18	1.5	280	20/40
23602	18	1.5	400	10/20

EN Masonry drill bit set
PL Zestaw wiertel do betonu
DE Betonbohrer-Satz
RU Набор сверл по бетону
CZ Sada vrtáků do betonu
RO Set de burghie pt. beton
HU Fúrókészlet betonhoz
ES Juego brocas para hormigón



STHÖR

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
23988	5, 6, 8, 10, 12	5	15/60

EN Point chisel
PL Szpicak
DE Spitzmeißel
RU Зубило пиковое

CZ Špičák
RO Spit
HU Hegyes véső
ES Cincel punta



STHÖR

No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23590	14	1.5	250	25/50

EN Flat chisel
PL Dłuto wąskie
DE Flachmeißel
RU Зубило узкое

CZ Sekáč
RO Daltă plată
HU Lapos véső
ES Cincel plano



STHÖR

No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23591	14	20	250	25/50

EN Flat chisel
PL Dłuto wąskie
DE Flachmeißel
RU Зубило узкое

CZ Sekáč
RO Daltă plată
HU Lapos véső
ES Cíncel plano



STHOR

No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23603	18	25	280	20/40
23604	18	25	400	10/20

EN Flat chisel
PL Dłuto płaskie
DE Spatmeißel
RU Доното плоское
CZ Sekáč plochý
RO Daltă lată
HU Széles lapos véső
ES Cíncel plano



STHOR

No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23594	14	60	250	25/50

EN Groove chisel
PL Bruzdownik
DE Nutenmeißel
RU Зубило-штробер
CZ Sekáč drážkovací
RO Dalta canal
HU Horonyvėső
ES Cíncel acanalado



STHOR

No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23593	14	22	250	25/50

EN Hollow drill set
PL Wiertło koronowe do muru
DE Bohrkronen
RU Коронка по бетону
CZ Korunový vrták na zeď
RO Carotă pt. beton
HU Koronafűrészfalhoz
ES Broca widia para muro

VOREL

No.	Ø [mm]	
03240	65	24
03241	80	20

EN Spade chisel
PL Dłuto szerokie
DE Spatmeißel
RU Зубило плоское широкое
CZ Sekáč plochý
RO Daltă lată
HU Széles véső
ES Cíncel pala



STHOR

No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23592	14	40	250	25/50

EN Spade chisel
PL Dłuto szerokie
DE Spatmeißel
RU Зубило плоское широкое
CZ Sekáč plochý
RO Daltă lată
HU Széles véső
ES Cíncel pala



STHOR

No.	Ø [mm]	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
23605	18	40	280	20/40
23606	18	50	400	10/20

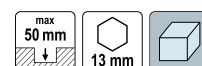
EN Adapter
PL Adapter
DE Adapter
RU Адаптер

CZ Adaptér
RO Adaptor
HU Adapter
ES Adaptador



STHOR

No.	L [mm]	
23460	60	100/200



EN Hollow drill set
PL Wiertło koronowe do muru
DE Bohrkronen
RU Коронка по бетону
CZ Korunový vrták na zeď
RO Carotă pt. beton
HU Koronafúró falhoz
ES Broca widia para muro



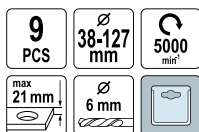
No.	Ø [mm]	
03245	65	24
03246	80	20

EN Drywall circle cutter
PL Wycinarka do płyt gipsowych
DE Schnitzzirkel für Gipsplatten
RU Резак круговой по гипсокартону
CZ Vystřihovačka pro sádrové desky
RO Cuțit pt. plăci de rigips
HU Gipszfalkivágó
ES Compas cortador para planchas de escayola



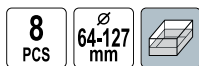
No.	Ø [mm]	
03990	30-400	12/48

EN Hole saw set
PL Zestaw wycinarek do otworów w drewnie
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву в наборе
CZ Sada děrovek do dřeva
RO Set carote pt. lemn
HU Körkivágó készlet
ES Juego de sierras de corona para madera



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22572	38, 51, 57, 67, 76, 89, 102, 127	9	6/24

EN Hole saw set
PL Zestaw wycinarek do otworów w drewnie
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву в наборе
CZ Sada děrovek do dřeva
RO Set carote pt. lemn
HU Körkivágó készlet
ES Juego de sierras de corona para madera



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22571	64, 76, 87, 102, 127	8	6/24

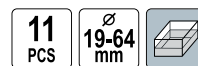


EN Hole saw set
PL Wycinarka otworów do drewna
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву в наборе
CZ Vytínač otvorů
RO Set carote pt. lemn
HU Lyukasztó
ES Sierra de corona para madera



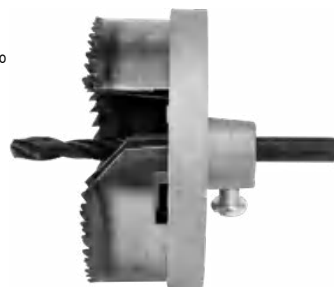
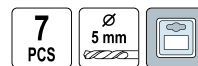
No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22565	51, 76, 89	4	12/48

EN Hole saw set
PL Zestaw wycinarek do otworów w drewnie
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву в наборе
CZ Sada děrovek do dřeva
RO Set carote pt. lemn
HU Körkivágó készlet
ES Juego de sierras de corona para madera



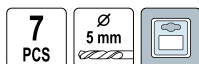
No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
22570	19, 21, 28, 31, 37, 43, 51, 64	11	12/36

EN Hole saw for wood with hardened teeth
PL Wyrzynarka do drewna, hartowane zęby
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву закалённые зубья
CZ Vyřezávací pila kalená
RO Carotă pt. lemn
HU Szűrőfűrész edzett
ES Sierra de corona curtidó



No.	Ø [mm]	Max. drilling depth / Maks. głębokość wiercenia [mm]	
28680	26, 32, 38, 45, 50, 56, 63	17	10/100
28690	26, 32, 38, 45, 50, 56, 63	43	10/80

EN Hole saw for wood
PL Wyrzynarka do drewna
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву
CZ Vyřezávací pila
RO Carotă pt. lemn
HU Szűrőfűrész
ES Sierra de corona



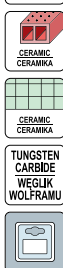
No.	Ø [mm]	Max. drilling depth / Maks. głębokość wiercenia [mm]	
28710	26, 32, 38, 45, 50, 56, 63	20	10/100
28720	26, 32, 38, 45, 50, 56, 63	43	10/80

EN Tungsten carbide coated hole saw set
PL Zestaw wycinarek wolframowych
DE Lochbohrersatz
RU Коронки вольфрамовые

CZ Sada děrovacích vrtáků pro keramiku
RO Set freze
HU Körkivógó készlet wolfram borítással
ES Juego de punzones de wolframio



4
PCS

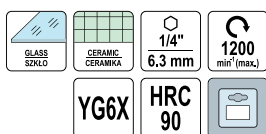


VOREL

No.	Ø [mm]	
03300	33, 53, 67, 73	5/20
03301	33, 53, 67, 83	5/20

EN Drill for glass
PL Wiertło do szkła i ceramiki
DE Bohrer für Glas
RU Сверло по стеклу

CZ Vrták do skla
RO Burghiu pt. sticlă
HU Üvegfúró
ES Broca para vidrio



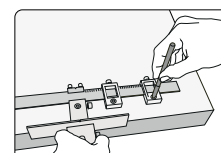
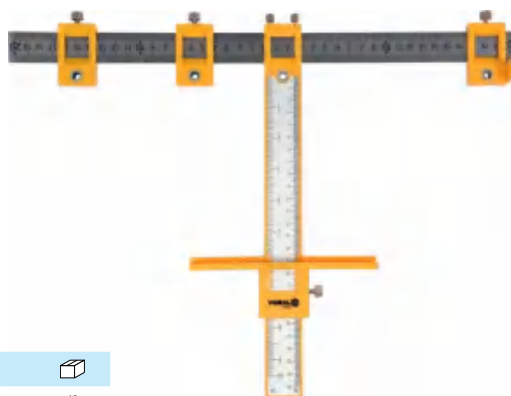
STHOP

No.	Ø [mm]	L [mm]	
21700	3	60	125/500
21701	4	60	125/500
21702	5	70	125/500
21703	6	75	125/500
21704	8	80	125/500
21705	10	100	125/500
21706	12	100	100/400

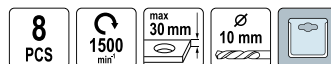
EN Tool drill guide
PL Szablon do wyznaczania otworów
DE Schablone zur Markierung von Löchern
RU Шаблон для разметки отверстий
CZ Šablona pro značení otvorů
RO Șablon pt. marcarea găurilor
HU Nyílászablon
ES Plantilla para determinar perforaciones

VOREL

No.	L [mm]	
18180	200 (ramię poziome), 250 (listwa pionowa)	40



EN Hole saw set
PL Zestaw wycinarek do otworów
DE Lochsägensatz
RU Пилы кольцевые по дереву
CZ Vyřezávací otvory
RO Set carote pt. lemn
HU Lyukasztó
ES Cortador de agujeros



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
28725	60, 67, 74, 81, 95	8	6/24

EN Tile and glass drill
PL Wiertło do szkła i glazury
DE Glas- und Fliesenbohrer
RU Сверло по плитке и стеклу

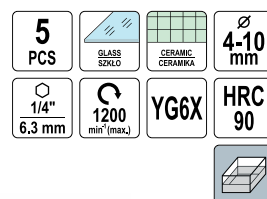
CZ Vrták do skla a glazury
RO Burghiu pt. sticlă și plăci ceramice
HU Üveg- és csempefúró
ES Broca para cristal y azulejos



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
05540	4	80	50/100
05560	6	90	50/100
05580	8	95	50/100
05600	10	100	50/100

EN Glass and tile drills
PL Zestaw wiertel do szkła i ceramiki
DE Glas- und Fliesenbohrer
RU Набор сверл по стеклу и керамике
CZ Vrtáky do skla a keramiky
RO Set burghie pt. sticlă și ceramica
HU Üveg és kerámi fúrók
ES Juego de brocas, ceramica



STHOP

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
21709	4, 5, 6, 8, 10	5	25/100

EN Depth collars for drills
PL Ograniczniki głębokości wiercenia
DE Bohrtiefenbegrenzersatz
RU Ограничители глубины сверления
CZ Omezovače hloubky vrtání
RO Limitator adancime pt. burghiu
HU Mélységűtközők
ES Topes de profundidad para brocas

8
PCS

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
24070	3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 16	8	20/120

EN Dowel set
PL Zestaw do połączeń kolkowych
DE Holzdübel-Werkzeugsatz
RU Набор для соединения на шкантах
CZ Kolikovací sada
RO Set pt. imbinari cu dibluri lemn
HU Facsapozó készlet
ES Juego para ensamble de madera

43
PCS6.0
mm8.0
mm10
mm

INCLUDED:

- 30 pcs of wood dowel pins:
6 x 30 mm, 8 x 40 mm, 10
x 40 mm
- 6 pcs of dowelling centre
points: 6, 8, 10 mm
- 3 pcs of drill stops: 6, 8,
10 mm
- 3 pcs of brad point drill bits:
6, 8, 10 mm
- Hex key

W ZESTAWIE:

- 30 kółków drewnianych
rowkowych: 6 x 30 mm,
8 x 40 mm, 10 x 40 mm
- 6 znaczników: 6, 8, 10 mm
- 3 ograniczniki głębokości
wiercenia: 6, 8, 10 mm
- 3 wiertła do drewna: 6,
8, 10 mm
- Klucz imbusowy



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
24080	6, 8, 10	43	6/24

EN Woodworking doweling jig
PL Szablon do połączeń kolkowych
DE Dübel Bohrschablone
RU Кондуктор для сверления отверстий
CZ Kolikovací přípravek
RO Sablon pt. dibluri lemn
HU Típliző fúrósablon
ES Guía de perforación

6, 8, 10
mm

No.	Ø [mm]	
24090	6, 8, 10	50

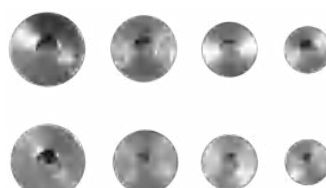
EN Hand taps
PL Gwintowniki
DE Handgewindebohrer
RU Метчик

CZ Závítníky
RO Tarozí
HU Menetfúró
ES Machos de roscar

3
PCS

No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
24300	M3	3	25/100
24310	M4	3	25/100
24320	M5	3	25/100
24330	M6	3	25/100
24340	M7	3	25/100
24350	M8	3	25/100

EN Dowelling centre points
PL Znaczniki do wyznaczania otworów
DE Holzdübel-Markierspitzen
RU Набор кернов для мебельных шкантов
CZ Značící hroty pro kolikování
RO Punctatoare pt. dibluri
HU Típlí jelölő
ES Centrales

8
PCS

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
24060	6 x2, 8 x2, 10 x2, 12 x2	8	20/120

EN Pocket hole cutter set
PL Zestaw do połączeń kieszeniowych
DE Taschenbohrlehre Satz
RU Комплект для карманного соединения
CZ Šikmý otvor lokátor
RO Set pt. găurirea oblică în lemn
HU Zsebfurat-szúró készlet
ES Juego para agujeros de bolsillo

4
PCS

Ø9.5x3.5 mm;

115x25x25 mm;

9.5 mm;



No.		
24091		10/40

EN Pocket hole plugs
PL Zasklepki do otworów kieszeniowych
DE Stöpsel zum Verschließen von Taschenlochbohrungen
RU Заглушки для карманных отверстий
CZ Zátky do šikmých otvorů
RO Cepuri lemn
HU Zsebfurat kitöltő
ES Tapones para agujeros de bolsillo

50
PCS9.3
mm42
mm

No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
24095	9.3	42	50	100

EN Machine tap
PL Gwintownik maszynowy
DE Maschinengewindebohrer
RU Метчик машинный

CZ Strojní závitník
RO Tarod
HU Gépi menetfúró
ES Macho mecanico

HSS



cztool

No.	Size / Rozmiar	
24960	M3	25/100
24961	M4	25/100
24962	M5	25/100
24963	M6	25/100
24964	M8	25/100
24965	M10	25/100
24966	M12	25/100

EN Circular die
PL Narzynka
DE Schneideisen
RU Плашка
CZ Kruhová závitová čelist
RO Filieră
HU Menetvágó
ES Cojinete de roscar



cztool

No.	Size / Rozmiar	
24500	M3	25/100
24510	M4	25/100
24520	M5	25/100
24530	M6	25/100
24550	M8	25/100
24570	M10	25/100
24590	M12	25/100
24610	M14	25/100
24630	M16	15/60
24650	M18	30/60
24670	M20	15/60

EN Tap and die set
PL Zestaw gwintowników i narzynek
DE Gewindeschneidwerkzeug-Satz
RU Набор плашек и метчиков
CZ Sada závitníků a závitových oček
RO Set de tarozi și filiere
HU Menetfúró és menetmetsző készlet
ES Juego de machos de roscar y cojinetes

32
PCS

cztool

No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
24900	M3, M4, M5, M6, M8, M10, M12	32	5



EN Tap set
PL Zestaw gwintowników
DE Gewindeschneidwerkzeug-Satz
RU Набор метчиков
CZ Souprava závitníků
RO Set de tarozi
HU Menetfúró készlet
ES Juego de machos de roscar

25
PCS

cztool

No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
24940	M3, M4, M5, M6, M7, M8, M10, M12	25	60

EN Ratchet tap wrench
PL Grzechotka do gwintownika
DE Gewindebohrerratsche
RU Вороток для метчиков с трещоткой
CZ Řečtačka na závitník
RO Port tarod cu clichet
HU Racsnis hajtószer menetfúróhoz
ES Carraca para macho de roscar



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
24700	M3-M8	25/100
24710	M5-M12	25/100

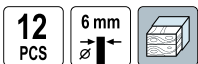
EN Tap and die set
 PL Zestaw gwintowników i narzynek
 DE Gewindeschneidwerkzeug-Satz
 RU Набор плашек и метчиков
 CZ Sada závitníků a závitových oček
 RO Set de tarozi și filiere
 HU Menetfűró és menetmetsző készlet
 ES Juego de machos de roscar y cojinetes



8

No.	Size / Rozmiar	
24295	M3, M4, M5, M6, M8, M10, M12, M3-M12, M3-M12	10/20

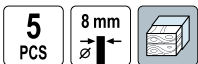
EN Router bit set
 PL Zestaw frezów do drewna
 DE Oberfrärsersatz
 RU Набор фрез по дереву
 CZ Sada fréz do dřeva
 RO Set de freze pt. lemn
 HU Faipari marókés készlet
 ES Juego de fresas para madera



VOREL

No.	Ø [mm]	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego [mm]	pcs / szt.	
22552	6, 12, 12.7, 16, 22, 25.4, 28.6, 32	6	12	20

EN Router bit set
 PL Zestaw frezów do drewna
 DE Oberfrärsersatz
 RU Набор фрез по дереву
 CZ Sada fréz do dřeva
 RO Set de freze pt. lemn
 HU Faipari marókés készlet
 ES Juego de fresas para madera



VOREL

No.	Ø [mm]	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego [mm]	pcs / szt.	
22551	15, 20, 25, 30, 35	8	5	5/20

EN Screw extractor set
 PL Wykrętki do zerwanych śrub
 DE Schraubenausdrehsatz
 RU Набор для извлечения обломанных болтов
 CZ Vrtáky do přetržených šroubů
 RO Trusă extractoare șuruburi rupte
 HU Törtcsavar kieszedő készlet
 ES Destornillador para tornillos arrancados



No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
24000	1/8" (3.2 mm) - 1/4" (6.3 mm), 1/4" (6.3 mm) - 5/16" (7.9 mm), 5/16" (7.9 mm) - 7/16" (11.1 mm), 7/16" (11.1 mm) - 9/16" (14.3 mm), 9/16" (14.3 mm) - 3/4" (19.0 mm)	5	12/120

EN Router bit set
 PL Zestaw frezów do drewna
 DE Oberfrärsersatz
 RU Набор фрез по дереву
 CZ Sada fréz do dřeva
 RO Set de freze pt. lemn
 HU Faipari marókés készlet
 ES Juego de fresas para madera



VOREL

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego [mm]	pcs / szt.	
22550	8	12	5/20

EN Mini rotary file set
 PL Zestaw frezów do miniszliferek
 DE Frärsatz für Minischleifmaschine
 RU Набор фрез для гравера
 CZ Sada fréz pro mini brusky
 RO Set de freze pt. mini freză
 HU Mini köszörű felsőmaró készlet
 ES Juego de fresas para miniamoladoras

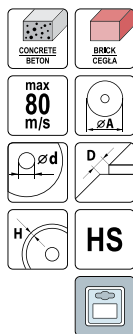


STHOL

No.	pcs / szt.	
25405	6	50/300

EN Diamond blade segmented
PL Tarcza diamentowa "segment"
DE Diamanttrennscheibe
RU Диск алмазный сегментированный

CZ Diamantový kotouč segmentový
RO Disc diamantat
HU Szegmens gyémántkorong
ES Disco de diamante de segmentos

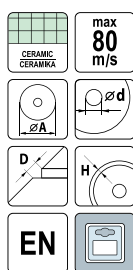


VOREL

No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	H [mm]	
08711	115	22.2	12000	2.0	8	20/200
08712	125	22.2	11000	2.1	8	20/160
08714	180	22.2	8000	2.2	8	15/60
08715	230	22.2	6500	2.4	8	10/40

EN Diamond blade continuous rim
PL Tarcza diamentowa pełna
DE Diamanttrennscheibe
RU Диск алмазный сплошной

CZ Diamantový kotouč plný
RO Disc diamantat
HU Gyémántkorong (teljes)
ES Disco de diamante

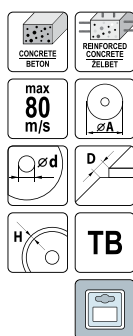


VOREL

No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	H [mm]	
08731	115	22.2	12000	1.6	5	20/200
08732	125	22.2	11000	1.6	5	20/160
08734	180	22.2	8000	1.8	5	15/60

EN Diamond blade turbo
PL Tarcza diamentowa turbo
DE Diamanttrennscheibe Turbo
RU Отрезной алмазный диск турбо

CZ Diamantový kotouč turbo
RO Disc diamantat
HU Gyémántkorong turbo
ES Disco de diamante turbo

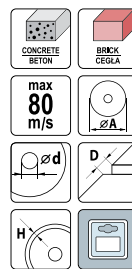


VOREL

No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	H [mm]	
08751	115	22.2	12000	2.0	8	20/200
08752	125	22.2	11000	2.0	8	20/160
08754	180	22.2	8000	2.2	8	15/60
08755	230	22.2	6500	2.4	8	10/40

EN Diamond blade segmented
PL Tarcza diamentowa "segment"
DE Diamanttrennscheibe
RU Диск алмазный сегментированный

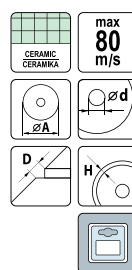
CZ Diamantový kotouč segmentový
RO Disc diamantat
HU Szegmens gyémántkorong
ES Disco de diamante de segmentos



STORZ

No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	H [mm]	
08780	115	22.2	13200	1.9	7	20/120
08781	125	22.2	12000	2.0	7	20/120
08782	180	22.2	8400	2.3	7	15/45
08783	230	22.2	6600	2.4	7	10/30

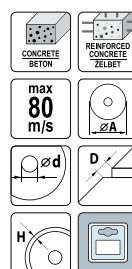
EN Diamond blade continuous rim
PL Tarcza diamentowa pełna
DE Diamanttrennscheibe
RU Диск алмазный сплошной
CZ Diamantový kotouč plný
RO Disc diamantat
HU Gyémántkorong teljes
ES Disco de diamante



STORZ

No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	H [mm]	
08785	115	22.2	13200	1.9	5	20/120
08786	125	22.2	12000	2.0	5	20/120
08788	230	22.2	6600	2.4	5	10/30

EN Diamond blade turbo
PL Tarcza diamentowa turbo
DE Diamanttrennscheibe Turbo
RU Отрезной алмазный диск турбо
CZ Diamantový kotouč turbo
RO Disc diamantat
HU Gyémántkorong turbo
ES Disco de diamante turbo



STORZ

No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	H [mm]	
08790	115	22.2	13200	2.0	7.0	20/120
08791	125	22.2	12000	2.1	7.0	20/120
08792	180	22.2	8400	2.4	7.5	15/45
08793	230	22.2	6600	2.6	7.5	10/30

EN Diamond rod saw
PL Brzeczczot diamentowy
DE Diamantsägekordel
RU Полотно алмазное
CZ Lanko pílve diamentowe
RO Pânză diamantată
HU Fűrészlap-pálca, gyémántbevonatú
ES Hoja de sierra de diamante



No.	L [mm]	
27575	300	20/100

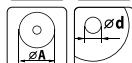
EN TCT circular saw blade for aluminium
PL Pila tarczowa do aluminium z węglikiem wolframu
DE Hartmetallbestückt Kreissägeblatt für Aluminium
RU Диск пильный по алюминию
CZ Kotoučová pila na hliník s karbidem wolframu
RO Disc circular pt. aluminiu
HU Wolframkarbidos körfűrészlap, aluminiumhoz
ES Disco de sierra con carbono



No.	Ø [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	s [mm]	T	
08853	210	30	6500	2.2	1.6	72	10/20
08854	250	30	5400	3.0	1.8	100	10/20
08855	300	30	4500	3.2	2.0	100	10

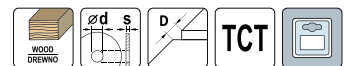
EN Metal cutting disc
PL Tarcza do cięcia metalu
DE Trennscheibe für Metall
RU Диск отрезной по металлу

CZ Kotouč pro řezání kovu
RO Disc debitat metal
HU Vágókorong fémhez
ES Disco cortador para metal



No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	
08630	115	22	12000	1.0	25/200
08633	115	22	13300	2.5	25/200
08631	125	22	11000	1.0	25/200
08635	125	22	12200	2.5	25/200
08639	230	22	6600	1.6	25/50
08640	230	22	6600	3.2	25/50
08641	230	22	6600	2.5	25/50
08642	300	32	5100	3.2	10/20
08644	350	32	4400	3.5	10/20
08646	400	32	3800	4.0	10/20

EN TCT circular saw blade for wood
PL Pila tarczowa do drewna z węglikiem wolframu
DE Kreissägeblatt HM-Bestückt
RU Диск пильный с карбидом вольфрама
CZ Kotoučová pila na dřevo z karbidem wolframu
RO Disc circular cu dinți din wolfram pt. lemn
HU Wolframkarbidos körfűrész fához
ES Disco de sierra con carbono de tungsteno



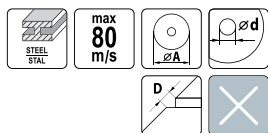
No.	Ø [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	s [mm]	T	
08811	140	20	9600	2.0	1.3	16	25/50
08819	160	20	8300	2.0	1.4	18	25/50
08820	160	30	8300	2.0	1.4	24	25/50
08821	160	30	8300	2.0	1.4	36	25/50
08822	160	20	8300	2.0	1.4	48	25/50
08825	184	30	7400	2.2	1.4	24	10/20
08827	184	30	7400	2.2	1.4	40	10/20
08828	185	20	7400	2.2	1.4	18	10/20
08829	200	30	6500	2.2	1.6	24	10/20
08831	210	30	6500	2.2	1.6	40	10/20
08832	210	30	6500	2.2	1.6	60	10/20
08833	250	30	5400	3.0	1.8	24	10/20
08834	250	30	5400	3.0	1.8	40	10/20
08835	250	30	5400	3.0	1.8	60	10/20
08837	300	30	4500	3.2	2.0	40	10
08838	300	30	4500	3.2	2.0	60	10
08845	350	30	3800	3.2	2.2	40	10
08851	400	30	3300	3.2	2.2	60	10

EN Metal cutting disc
PL Tarcza do cięcia metalu
DE Trennscheibe für Metall
RU Диск отрезной по металлу
CZ Kotouč pro řezání kovu
RO Disc debitat metal
HU Vágókorong fémhez
ES Disco cortador para metal



No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	
08170	115	22	13200	1.0	25/200
08174	115	22	13200	3.0	25/200
08171	125	22	12200	1.0	25/200
08175	125	22	12200	3.0	25/200

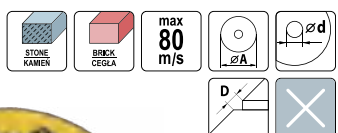
EN Metal grinding disc - depressed centre
PL Tarcza do szlifowania metalu wypukła
DE Metall-Schleifscheibe gewölbt
RU Диск шлифовальный по металлу выпуклый
CZ Kotouč pro broušení kovu
RO Disc pt. şlefuit metal
HU Vágókorong fémhez
ES Disco de pulir de metal



VOREL

No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	
08663	115	22	13300	6.0	25/100
08665	125	22	11000	6.8	25/100
08669	230	22	6600	6.8	25/50

EN Stone cutting disc
PL Tarcza do cięcia kamienia
DE Stein-Trennscheibe
RU Диск отрезной по камню
CZ Kotouč pro řezání kamene
RO Disc pt. tăiat piatră
HU Vágókorong kőhöz
ES Disco cortador de piedra

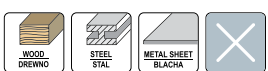


VOREL

No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	
08671	115	22	13200	3.2	25/200
08674	230	22	6600	3.2	25/50

EN Abrasive disc
PL Ściernica listkowa talerzowa
DE Lameller
RU Диск лепестковый

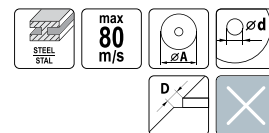
CZ Kotouč brusný lamelový
RO Disc abraziv
HU Lamellás csiszoló
ES Disco abrasivo



VOREL

No.	Grit / Ziarnistość	Ø [mm]	max C [min ⁻¹]	
07974	P40	115	13300	50/200
07984	P40	125	12300	50/200
07975	P60	115	13300	50/200
07985	P60	125	12300	50/200
07976	P80	115	13300	50/200
07986	P80	125	12300	50/200
07977	P100	115	13300	50/200
07987	P100	125	12300	50/200
07978	P120	115	13300	50/200
07988	P120	125	12300	50/200

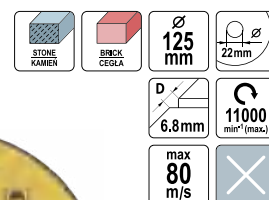
EN Metal grinding disc - depressed centre
PL Tarcza do szlifowania metalu wypukła
DE Metall-Schleifscheibe gewölbt
RU Диск шлифовальный по металлу выпуклый
CZ Kotouč pro broušení kovu
RO Disc pt. şlefuit metal
HU Vágókorong fémhez
ES Disco de pulir de metal



STHOR

No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	
08190	115	22	13200	6	25/100
08191	125	22	12200	6	25/100

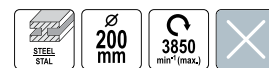
EN Stone grinding disc - depressed centre
PL Tarcza do szlifowania kamienia wypukła
DE Stein-Schleifscheibe gewölbt
RU Диск шлифовальный по камню
CZ Kotouč pro broušení kamene
RO Disc pt. şlefuit piatră
HU Csiszolókorong kőhöz
ES Disco de pulir de piedra



VOREL

No.	ØA [mm]	Ød [mm]	max C [min ⁻¹]	D [mm]	
08683	125	22	11000	6.8	25/100

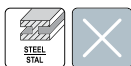
EN Grinding disc
PL Tarcza do szlifierki stolowej
DE Schleifscheibe
RU Круг для настольного точильного станка
CZ Brusný kotouč
RO Disc abraziv
HU Kőszűrűkő
ES Disco abrasivo



VOREL

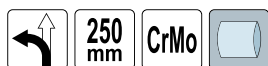
No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Thickness / Grubość [mm]	max C [min ⁻¹]	
08876	200	20	40	3850	5

EN Grinding disc
PL Tarcza do szlifierki stolowej
DE Schleifscheibe
RU Круг для настольного точильного станка
CZ Brusný kotouč
RO Disc abraziv
HU Kőszűrűkő
ES Disco abrasivo



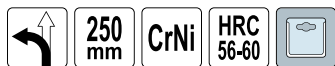
No.	Ø [mm]	Mounting hole diameter / Średnica mocowania [mm]	Thickness / Grubość [mm]	max. σ [N/mm ²]	Grit / Ziarnistość	
08860	125	12.7	17	5850	gruboziairny	10
08861	125	12.7	17	5850	drobnziairny	10
08864	150	12.7	17	5350	gruboziairny	10
08865	150	12.7	17	5350	drobnziairny	10
08868	150	31.8	25	5350	gruboziairny	10
08869	150	31.8	25	5350	drobnziairny	10
08873	200	15.9	20	3850	drobnziairny	10
08875	200	31.8	30	3850	drobnziairny	10

EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



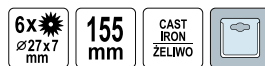
No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48000	250	1.5	6/36

EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



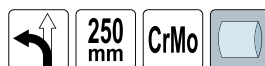
No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48080	250	1	6/36

EN Grinding wheel dresser
PL Przyrząd do wyrównywania tarcz szlifierskich
DE Schleifscheiben-Abrichter
RU Шапошка для выравнивания абразивных дисков
CZ Zařízení pro vyrovnávání brusných kotoučů
RO Dresser roată de şlefuit
HU Csiszolókorong szabályzó
ES Rectificador de muelas abrasivas



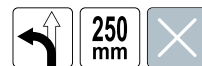
No.	L [mm]	
08900	155	12/48

EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48060	250	1.2	6/48

EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



No.	L [mm]	
48100	250	6/60

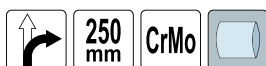
EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48082	250	1	6/36

EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48050	250	1.5	6/36

EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48081	250	1	6/36

EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



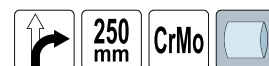
No.	L [mm]	pcs / szt.	
48330	250	3	5/20

EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



No.	L [mm]	
48200	250	6/60

EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу
CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



VOREL

No.	L [mm]	Max. cutting capacity in cold-rolled steel / Maks. grubość cięcia w stali walcowanej na zimno [mm]	
48070	250	1.2	6/48

EN Tin snips
PL Nożyce do cięcia blachy
DE Blechscher
RU Ножницы по металлу

CZ Nůžky na plech
RO Foarfecă pt. tablă
HU Lemezvágó olló
ES Tijera corta chapa



No.	L [mm]	
48150	250	6/60

EN Bolt cutter
PL Nożyce do drutu
DE Drahtschere
RU Ножницы для проволоки

CZ Nůžky na drát
RO Clește pt. tăiat sârmă
HU Drótvágó olló
ES Alicates para cortar alambre



No.	L [mm]	
49200	200	15/60

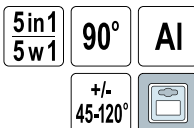
EN Bolt cutter
PL Nożyce do prętów
DE Bolzenschneider
RU Болторез

CZ Nůžky štípací na tyče
RO Clește pt. buioane
HU Csapszegvágó olló
ES Cortavarillas



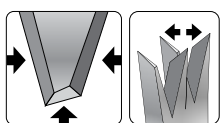
No.	L [mm]	
49450	450	20
49600	600	1/10

EN Miter shears
PL Nożyce wielofunkcyjne do węży, rurek, listew
DE Mitre Scheren
RU Ножницы угловые для пластмассовых и резиновых профилей
CZ Úhlové nůžky
RO Foarfecă multifuncțională
HU Gérvágó olló
ES Tijeras multifuncionales para mangueras, tubos, molduras



No.	Hose diameter / Srednica węży [mm]	
48350	17, 20, 27	6/24

EN Hand saw for wood
PL Pila pilnica do drewna
DE Handsäge für Holz
RU Ручная пила по дереву
CZ Ruční pila na dřevo
RO Fierastrău „coada de vulpe” pt. lemn
HU Rókafarkú fűrész
ES Serrucho para carpintero



No.	L [mm]	
28385	400	12/48
28386	450	10/40
28387	500	10/40

EN Bolt cutter
PL Nożyce do prętów
DE Bolzenschneider
RU Болторез

CZ Nůžky štípací na tyče
RO Clește pt. buioane
HU Csapszegvágó olló
ES Cortavarillas



No.	L [mm]	Max. cutting diameter / Maks. średnica cięcia [mm]	
49770	350	6	1/24
49771	450	8	1/12
49772	600	10	1/12
49773	750	12	6
49774	900	14	4
49775	1050	16	2

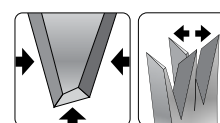
EN Hand saw for wood
PL Pila pilnica do drewna
DE Handsäge für Holz
RU Ручная пила по дереву

CZ Ruční pila na dřevo
RO Fierastrău „coada de vulpe” pt. lemn
HU Rókafarkú fűrész
ES Serrucho para carpintero



No.	L [mm]	
28380	400	10/40
28381	450	10/40
28382	500	10/40

EN Hand saw for wood
PL Pila pilnica do drewna
DE Handsäge für Holz
RU Ручная пила по дереву
CZ Ruční pila na dřevo
RO Fierastrău „coada de vulpe” pt. lemn
HU Rókafarkú fűrész
ES Serrucho para carpintero



No.	L [mm]	
28370	350	12/48
28371	400	12/48
28372	450	12/48
28373	500	12/48

EN Hand saw for wood
PL Pila platnica do drewna
DE Handsäge für Holz
RU Ручная пила по дереву

CZ Ruční pila na dřevo
RO Fierastrău „coada de vulpe” pt. lemn
HU Rókafarkú fűrész
ES Serrucho para carpintero



No.	L [mm]	
28394	400	12/60
28395	450	12/60

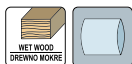
EN Bow saw
PL Pila kablakowa
DE Bügelsäge
RU Лучковая пила
CZ Oblouková pila
RO Fierastrău tip arc
HU Keretes fűrész
ES Sierra de arco



FLO

No.	L [mm]	
28745	530	12/24

EN Bow saw blade for wet wood
PL Brzeszczot do drewna mokrego
DE Bügelsägeblatt für frisches Holz
RU Полотно для лучковой пилы по влажному дереву
CZ Pilový list na mokré dřevo
RO Lamă pt. lemn verde
HU Keretes fűrészhez fűrészlap nedves fához
ES Hoja de sierra para madera húmeda



FLO

No.	L [mm]	W [mm]	
28771	530	20	60/240
28772	610	20	60/240
28773	760	20	60/240

EN Saw for gas concrete
PL Pila do gazobetonu
DE Gasbetonsäge
RU Пила по газобетону с твердосплавным зубом
CZ Pila na plynobeton
RO Fierastrău cu placute vidia pt. BCA
HU Fűrész gázbetonhoz
ES Sierra para gas hormigón



VOREL

No.	L [mm]	T	
28011	600	15	6/12
28012	660	34	6/12

EN Bow saw
PL Pila kablakowa
DE Bügelsäge
RU Лучковая пила

CZ Oblouková pila
RO Fierastrău tip arc
HU Keretes fűrész
ES Sierra de arco



No.	L [mm]	
28740	525	24
28750	750	24

EN Bow saw
PL Pila kablakowa
DE Bügelsäge
RU Лучковая пила

CZ Oblouková pila
RO Fierastrău tip arc
HU Keretes fűrész
ES Sierra de arco



FLO

No.	L [mm]	
28746	610	12/24
28755	760	12/24

EN Compass saw
PL Pila otwornica
DE Astsäge
RU Пила выкружная

CZ Pila otvornice
RO Fierastrău coadă de șoarece
HU Lyukfűrész
ES Sierra compas



No.	L [mm]	
28650	300	30/120

EN Hand saw with replaceable blades
PL Pila ręczna z wymiennymi brzeszczotami
DE Handsäge mit austauschbaren Sägeblättern
RU Ножовка со сменными полотнами
CZ Ruční pila s výměnitelnými čepelemi
RO Fierastrău manual cu lame înlocuibile
HU Kézifűrész cserélhető lapokkal
ES Sierra de mano con hojas intercambiables



VOREL

No.	
28401	12/48

EN Hacksaw frame
PL Pila do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metal

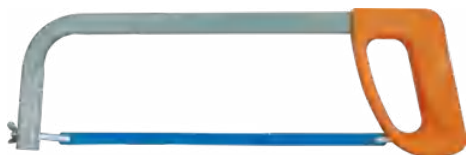
300 mm



No.	L [mm]	
27000	300	12/48

EN Hacksaw frame
PL Pila do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metal

300 mm



No.	L [mm]	
27200	300	20/60

EN Hacksaw frame
PL Pila do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metal

300 mm



JUCO

No.	L [mm]	
27495	300	5

EN Hack saw set
PL Zestaw pili do metalu
DE Metallsägen
RU Набор пил по металлу
CZ Sada pil na kov
RO Set bomfaiere
HU Fémfűrész készlet
ES Sierras de metal, juego



VOREL

No.	L [mm]	pcs / szt.	
27333	150, 300, 300	3	6/36

EN Hacksaw frame
PL Pila do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metal

250-300 mm



No.	L [mm]	
27100	250-300	12/60

EN Hacksaw frame
PL Pila do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metal



300 mm

24 TPI

BI-METAL

AI



VOREL

No.	L [mm]	
27322	300	6/36

EN Hacksaw frame
PL Pila do metalu
DE Metallsägebogen
RU Ножовка по металлу
CZ Pila na kov
RO Fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrész
ES Sierra de metal

150 mm



No.	L [mm]	
27600	150	30/150

3 PCS



150 mm

300 mm

24 TPI

AI



EN Multi-functional hand saw with multiple blades
 PL Pila wielofunkcyjna z zestawem akcesoriów
 DE Multifunktionale magische Säge
 RU Многофункциональная волшебная пила

CZ Multifunkční ruční dřevěná pila
 RO Fierastrău multifunctional cu lame de rezervă
 HU Varázs fűrész
 ES Sierra mágica multifuncional

INCLUDED:

- Multi-functional hand saw
- 6 universal blades 150 mm for wood, metal and plastics
- 2 diamond blades: round blade for glass and tiles, flat blade 6 mm
- 2 tile cutters
- Frame with round blade for cutting glass and with teeth for breaking glass or tiles
- Wing bolt
- Flat blade 175 x 20 mm for wood and plastics

W ZESTAWIE:

- Pila modelarska
- 6 uniwersalnych brzościotów 150 mm do drewna, metalu i tworzyw
- 2 brzościoty diamentowe: okrągły do ceramiki i szkła oraz płaski 6 mm
- 2 rysiki do ceramiki
- Rama z okrągłym nożem do cięcia szkła oraz wycięciami do łamania szkła lub ceramiki
- Nakrętka skrzydełkowa
- Brzościot płaski 175 x 20 mm do agresywnego cięcia drewna i tworzyw



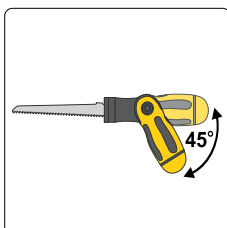
No.	
27610	30

EN Handle for reciprocating saw blades with accessories
 PL Uchwyt do brzościotów bagietowych z akcesoriami
 DE Handgriff für Säbelsägeblätter mit Zubehör
 RU Ручка для сабельных пил с аксессуарами
 CZ Rukojeť pro pilové plátky s příslušenstvím
 RO Măner pt. pânze de ferăstrău cu accesorii
 HU Fogantyú dugattyús fűrészlapokhoz kiegészítőkkel
 ES Mango para hojas de sierra de sable con accesorios

18 PCS	WOOD DREWN	METAL	150 mm
6TPI	14 TPI	HCS 65Mn	M2 6150



- 1/4" (6.3 mm): 5, 6 mm (L=25 mm);
- ⊕ 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2 (L=25 mm);
- ⊕ 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2 (L=25 mm);
- ⊕ 1/4" (6.3 mm): T15, T20 (L=25 mm);
- 1/4" (6.3 mm): 5, 6 mm (L=25 mm);
- 1/4" (6.3 mm): S1, S2 (L=25 mm);
- 1/4" (6.3 mm);
- 14 TPI, 65 Mn (L=150 mm) x3;
- 6 TPI, 6150 M2 (L=150 mm) x2



No.	L [mm]	TPI	pcs / szt.	
27630	150	6, 14	18	5/20

EN Precision mitre saw
 PL Pila kątowna
 DE Präzisions-Gehrungssäge
 RU Стусло наклонное с пилой
 CZ Pokosová úhlová pila
 RO Fierăstrău pt. tăiat la unghi
 HU Kézi gérvágó fűrész
 ES Sierra ingletadora manual



No.	Saw blade length / Długość brzościotu [mm]	Horizontal cutting angle / Kąt cięcia w płaszczyźnie poziomej [°]	
29050	550	45, 55, 60, 72, 90	1



EN Cross - cut saw
 PL Pila poprzeczna
 DE Bauchsäge
 RU Пила двуручная

CZ Pila břichatka
 RO Joagar
 HU Keresztvágó fűrész
 ES Sierra para corte cruzado

100 cm	
-----------	--



No.	L [cm]	Type / Typ	
28790	100	L-1000	10

EN Precision mitre saw
 PL Pila kątowna
 DE Präzisions-Gehrungssäge
 RU Стусло поворотное с пилой
 CZ Úhlová pila
 RO Fierăstrău pt. tăiat la unghi
 HU Kézi gérvágó fűrész
 ES Sierra ingletadora manual

550 mm	
-----------	--



No.	Saw blade length / Długość brzościotu [mm]	Horizontal cutting angle / Kąt cięcia w płaszczyźnie poziomej [°]	
29000	550	22.5, 30, 36, 45, 90	1

550 mm	±45°	
-----------	------	--



EN Miter box
PL Skrzynka uciowska
DE Schneidlade
RU Крыно
CZ Pokosová krabička
RO Suport pt. tăiere la unghi
HU Gervágó doboz
ES Caja de ingletes



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
29210	300x80	10
29220	450x105	12

8

EN Miter box
PL Skrzynka uciowska
DE Schneidlade
RU Крыно
CZ Pokosová krabička
RO Suport pt. tăiere la unghi
HU Gervágó doboz
ES Caja de ingletes



No.	External dimensions / Wymiary zewnętrzne [mm]	
29313	280x132x102	30

EN Miter box
PL Skrzynka uciowska
DE Schneidlade
RU Крыно
CZ Pokosová krabička
RO Suport pt. tăiere la unghi
HU Gervágó doboz
ES Caja de ingletes



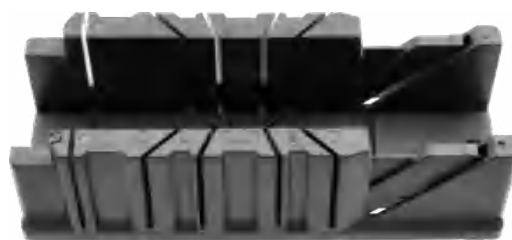
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
29323	326x122x78	18

EN Miter box
PL Skrzynka uciowska
DE Schneidlade
RU Крыно
CZ Pokosová krabička
RO Suport pt. tăiere la unghi
HU Gervágó doboz
ES Caja de ingletes



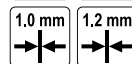
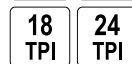
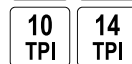
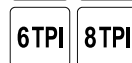
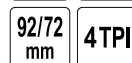
No.	External dimensions / Wymiary zewnętrzne [mm]	
29311	250x75x55	70
29312	290x90x70	50

EN Miter box
PL Skrzynka uciowska
DE Schneidlade
RU Крыно
CZ Pokosová krabička
RO Suport pt. tăiere la unghi
HU Gervágó doboz
ES Caja de ingletes



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
29317	233x53x56	50
29318	250x65x60	50
29319	295x80x70	30

EN Sabre saw blades
PL Brzeczczoty do pily szablonej
DE Säbelsägeblatt
RU Пильное полотно
CZ Píllový plátek do pily ocasky
RO Set pânze pt. fierăstrău sabie
HU Szabilyafűrészlap
ES Hoja de sierra sable



No.	pcs / szt.	
27850	7	10/100

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу

CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal

300 mm



72 PCS




No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27500	RAMb	300	25	72	10

144 PCS




No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27501	RAMc	300	12	144	10

144 mm




No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27502	RAMa	300	12	144	10

72 PCS




No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27505	RAME	300	20	72	10

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal

300 mm




No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	
27530	RAMb	300	25	70/700

EN Hacksaw blade for wood and metal
PL Brzeszczot do drewna i metalu
DE Sägeblatt für Holz und Metall
RU Полотно по дереву и металлу
CZ Pilový list na dřevo a kov
RO Pânze fierăstrău pt. lemn și metal
HU Fűrészlap fához és fémhez
ES Hoja de sierra para madera y metal

300 mm




No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	
27533	RAMf	300	20	70/700

EN Hacksaw blade for wood and metal
PL Brzeszczot do drewna i metalu
DE Sägeblatt für Holz und Metall
RU Полотно по дереву и металлу
CZ Pilový list na dřevo a kov
RO Pânze fierăstrău pt. lemn și metal
HU Fűrészlap fához és fémhez
ES Hoja de sierra para madera y metal

72 PCS




300 mm




No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27506	RAMf	300	20	72	10



No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27510	RAMd	300	25	72	10

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal

3 PCS



300 mm




VOREL

No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27511	RAMb	300	25	3	50

EN Hacksaw blade for wood and metal
PL Brzeszczot do drewna i metalu
DE Sägeblatt für Holz und Metall
RU Полотно по дереву и металлу
CZ Pilový list na dřevo a kov
RO Pânze fierăstrău pt. lemn și metal
HU Fűrészlap fához és fémhez
ES Hoja de sierra para madera y metal

3 PCS




300 mm




VOREL

No.	Type / Typ	L [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
27513	RAMd	300	25	3	50

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal

12 PCS

300 mm




No.	L [mm]	pcs / szt.	
27520	300	12	20/120

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal

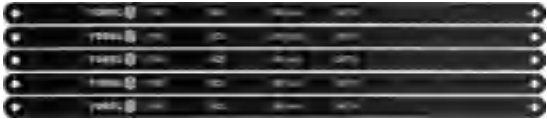
5
PCS

METAL

300x12.6
x0.65
mm

24
TPI

HCS



No.	L [mm]	W [mm]	TPI	pcs / szt.	
27535	300	12.6	24	5	10/200

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal

2
PCS

METAL

300x12.6
x0.65
mm

24
TPI

BIM

M42
6150

8%Co



No.	L [mm]	W [mm]	TPI	pcs / szt.	
27542	300	12.6	24	2	10/200

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal

10
PCS

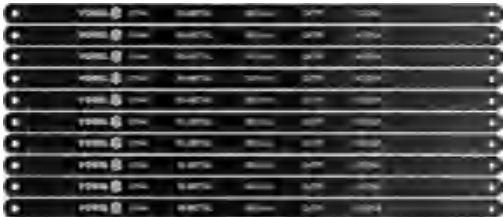
METAL

300x12.6
x0.65
mm

24
TPI

BIM

M2
D6A



No.	L [mm]	W [mm]	TPI	pcs / szt.	
27544	300	12.6	24	10	5/50

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу

CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal



No.	L [mm]	pcs / szt.	
27800	150	10	8/120

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal

2
PCS

METAL

300x12.6
x0.65
mm

24
TPI

BIM

M2
6150



No.	L [mm]	W [mm]	TPI	pcs / szt.	
27541	300	12.6	24	2	10/200

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal

2
PCS

METAL

300x12.6
x0.65
mm

24
TPI

BIM

M42
D6A

8%Co



No.	L [mm]	W [mm]	TPI	pcs / szt.	
27543	300	12.6	24	2	10/200

EN Hacksaw blade for metal
PL Brzeszczot do metalu
DE Metallsägeblatt
RU Полотно по металлу
CZ Pilový list na kov
RO Pânze fierăstrău pt. metal
HU Fémfűrészlap
ES Hoja de sierra para metal

10
PCS

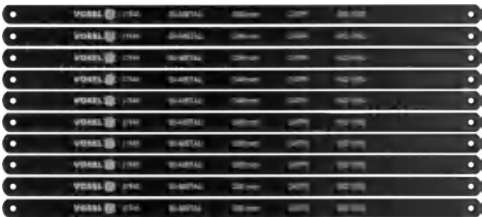
METAL

300x12.6
x0.65
mm

24
TPI

BIM

M2
6150



No.	L [mm]	W [mm]	TPI	pcs / szt.	
27545	300	12.6	24	10	5/50

10
PCS

150
mm

EN Jig saw blades
PL Brzeszczoły do wyrzynarki elektrycznej
DE Stichsägeblätter
RU Полотно для электролобзика

CZ Pilový list do přímochaře pily
RO Panza fierastru circular
HU Dekopírlap
ES Recambio sierra de calar



VOREL				
	6TPI	1.5 mm		HCS 65Mn
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27811	100	75	5	100/400

VOREL				
	6TPI	1.2 mm		HCS 65Mn
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27813	100	75	5	100/400

VOREL				
	10 TPI	1.5 mm		HCS 65Mn
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27815	100	75	5	100/400

EN Jig saw blades
PL Brzeszczoły do wyrzynarki elektrycznej
DE Stichsägeblätter
RU Полотно для электролобзика
CZ Pilový list do přímochaře pily
RO Panza fierastru circular
HU Dekopírlap
ES Recambio sierra de calar



VOREL				
	6TPI	1.2 mm		HCS 65Mn
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27830	100	75	5	100/400

VOREL				
	6TPI	1.5 mm		HCS 65Mn
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27831	100	75	5	100/400

VOREL				
	10 TPI	1.5 mm		HCS 65Mn
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27833	100	75	5	100/400

VOREL				
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27834	100, 100, 76, 100, 70	75, 75, 50, 75, 45	5	100/400



VOREL

VOREL				
	10 TPI	1.5 mm		HCS 65Mn
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27810	100	75	5	100/400

VOREL

VOREL				
	8TPI	1.2 mm		HCS 65Mn
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27812	100	75	5	100/400

VOREL

VOREL				
	21 TPI	1.0 mm		HSS M2
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27814	76	50	5	100/400

VOREL

VOREL				
No.	L [mm]	Working length / Długość robocza [mm]	pcs / szt.	
27820	100, 100, 100, 76, 100	75, 75, 75, 50, 75	5	100/400

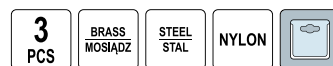
EN Wire brush
PL Szczotka druciana
DE Drahtbürste
RU Щетка проволочная
CZ Drátěný kartáč
RO Perie de sârmă
HU Drótkefe
ES Cepillo de alambre



VOREL

No.	Row quantity / Liczba rzędów	
06930	3	12/120
06940	4	12/120
06950	5	12/120
06960	6	12/120

EN Wire brush set
PL Zestaw szczotek drucianych
DE Drahtbürsten-Satz
RU Набор проволочных щёток
CZ Sada kartáčů drátěných
RO Set perii de sârmă
HU Drótkefe készlet
ES Juego de cepillos de alambre



VOREL

No.	L [mm]	
06963	170	24/240
06964	220	24/72

EN Brass wire brush
PL Szczotka druciana mosiężna
DE Messingdrahtbürste
RU Щетка проволочная латунная
CZ Drátěný kartáč mosazný
RO Perie de sârmă din alamă
HU Réz sörtés drótkefe
ES Cepillo de alambre de latón



No.	
06965	25/100

EN Circular brush - crimped wire
PL Szczotka tarczowa, drut karbowany
DE Stahldraht - Kegelfürste
RU Щетка-крацевка с гайкой
CZ Kotoučový kartáč, rýhovaný drát
RO Perie circulară, sârmă undulată
HU Tarcás drótkefe, sodrott dróttal
ES Cepillo redondo de alambre ondulado



No.	Ø [mm]	max. C [min ⁻¹]	
06972	100	12500	12/72
06973	115	12500	12/72

EN Circular brush - twisted wire
PL Szczotka tarczowa z gwintem, drut splatany
DE Stahldraht - Zopf - Kegelfürste
RU Щетка-крацевка-усиленная
CZ Kotoučový kartáč, pletený drát
RO Perie circulară, sârmă împletită
HU Tarcás drótkefe, egyenes dróttal
ES Cepillo redondo de alambre conico



No.	Ø [mm]	max. C [min ⁻¹]	
06977	100	12500	12/48

EN Circular brush - twisted wire
PL Szczotka tarczowa, drut splatany
DE Stahldraht - Zopfscheibenbürste
RU Дисковая щетка витая
CZ Kotoučový kartáč
RO Perie circulară, sârmă împletită
HU Tarcás drótkefe
ES Cepillo redondo de alambre conico



No.	Ø [mm]	max. C [min ⁻¹]	
06981	100	11000	12/72
06982	115	11000	12/48
06983	150	9000	12/36

EN Cup brush - crimped wire
PL Szczotka czolowa z gwintem, drut karbowany
DE Stahldraht - Topfbürste
RU Щетка-крацевка чашка с гайкой
CZ Čelní kartáč, rýhovaný drát
RO Perie cupă, sârmă undulată
HU Homlok drótkefe, sodrott dróttal
ES Cepillo de copa de alambre ondulado



No.	Ø [mm]	max. C [min ⁻¹]	
06970	75	1200	12/72
06971	100	8500	6/24

EN Cup brush - twisted wire
PL Szczotka czolowa z gwintem, drut splatany
DE Stahldraht - Zopf fürste
RU Щетка - крацевка круговая крученная щетка крацевка (чашка)
CZ Čelní kartáč, pletený drát
RO Perie cupă, sârmă împletită
HU Homlok drótkefe, sodrott dróttal
ES Cepillo de copa de alambre conico



No.	Ø [mm]	max. C [min ⁻¹]	
06974	65	12500	12/36
06975	80	8500	12/36
06976	100	8500	6/24

EN Circular brush - crimped wire
PL Szczotka tarczowa, drut karbowany
DE Stahldraht - Scheibenbürste
RU Щетка-крацевка латунированная сталь
CZ Kotoučový kartáč
RO Perie circulară, sârmă undulată
HU Tarcás drótkefe
ES Cepillo redondo de alambre ondulado



No.	Ø [mm]	max. C [min ⁻¹]	
06978	125	6000	12/72
06979	150	6000	12/36
06980	200	4500	12/24

EN Circular brush - crimped wire
PL Szczotka tarczowa z trzpieniem, drut karbowany
DE Stahldraht - Scheibenbürste
RU Щетка круговая со стержнем
CZ Okružní kartáč drátěný se stopkou
RO Perie rotundă pt. bormasina
HU Tarcás drótkefe, nyéllel
ES Cepillo redondo



No.	Ø [mm]	max. C [min ⁻¹]	
06985	75	4500	10/120
06986	100	4500	12/120

EN Cup brush – crimped wire
 PL Szczotka czolowa z trzpieniem, drut karbowany
 DE Stahldraht - Topfbürste
 RU Щетка-крацевка со стержнем чашка
 CZ Čelní kartáč, z hrotem, rýhovaný drát
 RO Perie cupă cu ax, sârmă ondulată
 HU Homlok drótkefe, nyéllel, sodrott dróttal
 ES Cepillo de copa con mandril, de alambre ondulado



No.	Ø [mm]	max ω [min ⁻¹]	
06987	50	4500	10/180
06988	75	4500	12/96

EN Steel wire brush set
 PL Szczotka druciana okrągła
 DE Stahldraht - Bürstensatz
 RU Набор щеток
 CZ Drátěné kartáče kulaté
 RO Perie de sârmă rotunde
 HU Kerek drótkefe
 ES Cepillos de alambre redontos



No.	max ω [min ⁻¹]	
06990	4500	20/120

EN Circular brush - twisted wire
 PL Szczotka tarczowa z trzpieniem, drut splatany
 DE Stahldraht-Scheibenbürste
 RU Щетка круговая со стержнем
 CZ Okružní kartáč drátěný se stopkou
 RO Perie rotunda pt. bormasina
 HU Tarcás drótkefe, nyéllel
 ES Cepillo redondo



No.	Ø [mm]	max ω [min ⁻¹]	
06993	75	12500	30/180

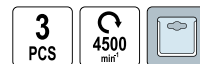
EN Hook and loop rubber disc
 PL Przystawka z rzepem
 DE Klett-Haftstüzteller mit Dorn
 RU Шлифовальный диск с липучкой

CZ Přídavné zařízení ze zipem
 RO Suport disc abraziv
 HU Kistál tapadókoronggal
 ES Disco de goma con velcro



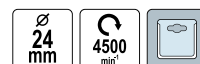
No.	Ø [mm]	max ω [min ⁻¹]	
08312	125	2000	12/120

EN Wire brush set
 PL Szczotki druciane z trzpieniem, drut karbowany
 DE Stahldraht-Bürstensatz
 RU Набор щеток-крацевок со стержнем
 CZ Okružní kartáč drátěný se stopkou
 RO Perie de sârmă cu ax
 HU Tarcás drótkefe, nyéllel, sodrott dróttal
 ES Cepillos de alambre con mandril



No.	Ø [mm]	max ω [min ⁻¹]	
06989	25, 50, 50	4500	12/60

EN Cup brush – crimped wire
 PL Szczotka czolowa z trzpieniem, drut karbowany
 DE Stahldraht - Topfbürste
 RU Щетка-крацевка со стержнем чашка
 CZ Čelní kartáč, z hrotem, rýhovaný drát
 RO Perie cupă cu ax, sârmă ondulată
 HU Homlok drótkefe, nyéllel, sodrott dróttal
 ES Cepillo de copa con mandril, de alambre ondulado



No.	Ø [mm]	max ω [min ⁻¹]	
06992	24	4500	12/96

EN Cup brush - twisted wire
 PL Szczotka czolowa z trzpieniem, drut splatany
 DE Stahldraht - Zopfgrundbürste
 RU Щетка-крацевка витая со стержнем
 CZ Čelní kartáč, z hrotem, pletený drát
 RO Perie cupă cu ax, sârmă împletită
 HU Homlok drótkefe, nyéllel, egyenes dróttal
 ES Cepillo de copa con mandril, de alambre conico



No.	Ø [mm]	max ω [min ⁻¹]	
06995	22	4500	24/192
06994	75	12500	12/96

EN Rubber disc with arbor
 PL Przystawka-dysk z trzpieniem
 DE Klett-Haftteller mit Dorn
 RU Шлифовальный диск с хвостовиком

CZ Nástavec-kotouč s upínacím trnem
 RO Suport disc pt. polizor unghiular
 HU Csiszoló korong nyéllel
 ES Disco de goma con mandril



No.	Ø [mm]	max ω [min ⁻¹]	
08314	125	3250	30/120

EN Hook and loop rubber disc for angle grinder
 PL Euro dysk do kątówki z rzepem
 DE Klett-Haftteller mit Gewindeflansch
 RU Насадка пластиковая жесткая под круг на липучке
 CZ Euro disk do úhelníků ze zipem
 RO Suport disc pt. polizor unghiular
 HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal
 ES Disco de goma para angul con velcro



No.	Ø [mm]	max. ω [min ⁻¹]	
08315	125	12200	30/120

EN Hook and loop rubber disc for angle grinder
 PL Tarcza do kątówki z rzepem
 DE Klett-Gummihaftstützteller
 RU Насадка шлифовальная под круг на липучке
 CZ otouč do úhelníků ze zipem
 RO Suport disc pt. polizor unghiular
 HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal
 ES Disco para el pulidor angular con sujetador velcro



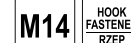
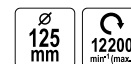
No.	Ø [mm]	max. ω [min ⁻¹]	
08318	125	12000	25/100

EN Hook and loop rubber disc for angle grinder
 PL Euro dysk do kątówki z rzepem
 DE Klett-Haftstützteller mit Gewindeflansch
 RU Шлифовальный диск под круг с липучкой
 CZ Euro disk do úhelníků ze zipem
 RO Suport disc pt. polizor unghiular
 HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal
 ES Disco de goma para angul con velcro



No.	Ø [mm]	max. ω [min ⁻¹]	
08500	125	10000	20
08510	150	8500	20

EN Rubber disc for angle grinder and drill machine
 PL Przystawka do szlifierek kątowych i wiertarek
 DE Klett-Haftstützteller mit Gewindeflansch und Ersatzdorn
 RU Насадка шлифовальная с липучкой + переход
 CZ Kotouč do úhelníků ze zipem
 RO Suport disc pt. polizor unghiular
 HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal
 ES Disco de goma para ancul con mandril



No.	Ø [mm]	max. ω [min ⁻¹]	
08316	125	12200	30/120

EN Hook and loop rubber disc
 PL Przystawka z rzepem
 DE Klett-Haftstützteller mit Dorn
 RU Насадка резиновая с липучкой
 CZ Přídavné zařízení ze zipem
 RO Suport disc abraziv
 HU Kistál tapadókoronggal
 ES Disco de goma con velcro



No.	Ø [mm]	max. ω [min ⁻¹]	
08400	125	2000	20

EN Rubber disc for angle grinder
 PL Euro dysk do kątówki z trzpieniem
 DE Klett-Haftstützteller mit Gewindeflansch und Ersatzdorn
 RU Насадка шлифовальная с липучкой + переход
 CZ Euro disk do úhelníků
 RO Suport disc pt. polizor unghiular
 HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal
 ES Disco de goma para ancul con mandril



No.	Ø [mm]	max. ω [min ⁻¹]	
08501	125	10000	20

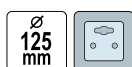
EN Hook and loop rubber disc for angle grinder
 PL Tarcza do kątowniki z rzepem nr 2
 DE Klett-Gummihaftstützteller mit Gewindeflansch
 RU Насадка шлифовальная под круг на липучке
 CZ Kotoúč do úhelníků ze zipem číslo 2
 RO Suport disc pt. polizor unghiular
 HU Euro lemez élhez, tapadókoronggal, 2 sz.
 ES Disco de goma para angul con velcro



PRO

No.	Ø [mm]	max. C [min ⁻¹]	
08511	125	10000	20

EN Polishing felt disc
 PL Filc polerski na rzep
 DE Filzpolierdisc
 RU Полировальная насадка из фетра на липучке
 CZ Leštící plstěnes na zip
 RO Disc pasla de lustruit cu scai
 HU Polirozó filc tapadókoronggal
 ES Fieltro de pulir con velcro



PRO

No.	Ø [mm]	max. C [min ⁻¹]	
08522	125	10000	100

EN Lock knife
 PL Nóż składany sierpak
 DE Klappmesser
 RU Нож складной

CZ Dřevěný nůž srpek
 RO Cutit secera maner lemn
 HU Hajlított pengéjű kés, fanyelű
 ES Cuchillo falciforme de madera



VOREL

No.	Blade length / Długość ostrza [mm]	
76621	75	10/100

EN Cable knife
 PL Nóż monterski
 DE Montagemesser
 RU Нож электрика
 CZ Montážní nůž
 RO Cutit pt. decablat
 HU Szerelőkés
 ES Cuchillo de montaje



No.	
76640	50

EN Polishing felt disc
 PL Rzep do tarczy gumowej (przylepiec)
 DE Klettdisk für Gummistützteller
 RU Круг с липучкой
 CZ Zip do pryžového kotouče (suchý zip)
 RO Disc pasla de lustruit cu scai
 HU Tapadókorong gumitárcsához
 ES Velcro para disco de goma



VOREL

No.	Ø [mm]	
08520	150	10/100
08521	125	10/100

EN Folding knife
 PL Nóż składany
 DE Klappmesser
 RU Нож складной

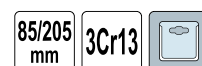
CZ Kapesní nůž
 RO Briceag
 HU Zsebkés
 ES Navaja



VOREL

No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
76526	61x33x0.5	12/72

EN Electrician's knife
 PL Nóż monterski składany
 DE Montagemesser
 RU Нож складной
 CZ Montážní nůž
 RO Cutit pt. decablat
 HU Szerelőkés
 ES Cuchillo de montaje



VOREL

No.	Blade length / Długość ostrza [mm]	
76622	85	10/100

EN Cable knife
 PL Nóż monterski
 DE Montagemesser
 RU Нож электрика
 CZ Montážní nůž
 RO Cutit pt. decablat
 HU Szerelőkés
 ES Cuchillo de montaje



No.	
76650	50

EN Cable knife
PL Nóż sierpak
DE Klappmesser
RU Нож садовый
CZ Dřevěný nůž srpek
RO Cuțit tip seceră
HU Hajlított pengéjű kés, fanyelű
ES Cuchillo falciforme de madera



No.	
76660	50

EN Safety knife
PL Nożyk bezpieczny
DE Sicherheitsmesser
RU Безопасный нож
CZ Bezpečnostní nůž
RO Cutter
HU Biztonsági kés
ES Cúter de seguridad

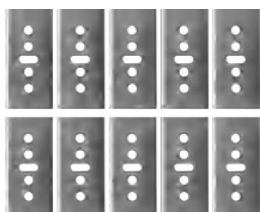


No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
76040	40x20	36/288

EN Replacement blades for safety knife
PL Ostrza zapasowe do nożyka bezpiecznego
DE Ersatzklingen für Sicherheitsmesser
RU Сменные лезвия для безопасного ножа
CZ Náhradní čepele pro bezpečnostní nůž
RO Lame de rezervă pt. cutter
HU Tartalék penge biztonsági késhez
ES Cuchillas de recambio para cúter de seguridad

10
PCS

40x20
x0.4
mm



For 76040
Dla 76040



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	pcs / szt.	
76041	40x20x0.4	10	12/144

EN Spare blades for utility knife
PL Ostrza zapasowe do nożyka
DE Ersatzklingen für Cuttermesser
RU Запасные лезвия для ножа
CZ Náhradní bity do nože
RO Lame de rezervă pt. cutter
HU Tartalék pengék a késhez
ES Hojas de repuesto para cuchillo

5
PCS

61x19
mm



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	For / Dla	
76010	61x19	76000, 76011, 76015	100/600

EN Safety knife
PL Nożyk bezpieczny
DE Sicherheitsmesser
RU Безопасный нож

CZ Bezpečnostní nůž
RO Cutter
HU Biztonsági kés
ES Cúter de seguridad

ABS

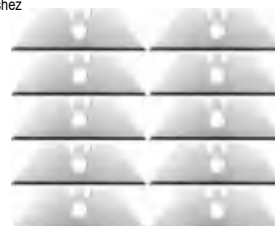


No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
76035	61x19	24/288

EN Replacement blades for safety knife
PL Ostrza zapasowe do nożyka bezpiecznego
DE Ersatzklingen für Sicherheitsmesser
RU Сменные лезвия для безопасного ножа
CZ Náhradní čepele pro bezpečnostní nůž
RO Lame de rezervă pt. cutter
HU Tartalék penge biztonsági késhez
ES Cuchillas de recambio para cúter de seguridad

10
PCS

61x19
x0.6
mm



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	pcs / szt.	
76036	61x19x0.6	10	24/144

For 76035
Dla 76035

EN Utility knife with trapezoid blade
PL Nożyk z ostrzem trapezowym
DE Cuttermesser mit Trapezklinge
RU Нож с выдвижным трапециевидным лезвием
CZ Nůž s lichoběžníkovou čepelí
RO Cutter cu lamă trapezoidală retractabilă
HU Trapéz pengés kés
ES Cortador trapezoidal retráctil

61x19
mm



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
76000	61x19	25/200

EN Cutting knife with blade compartment
PL Nóż instalacyjny z magazynkiem
DE Universalmesser
RU Нож обрезающий
CZ Univerzální nůž
RO Cuțit cu lamă trapezoidală retractabilă
HU Univerzális kés
ES Cutter con cargador

61x19
mm



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
76011	61x19	12/48

EN Utility knife with trapezoid blade
 PL Nożyk z ostrzem trapezowym
 DE Cuttermesser mit Trapezklinge
 RU Нож с выдвигаемым трапециевидным лезвием
 CZ Nůž s lichoběžníkovou čepelí
 RO Cutter cu lamă trapezoidală retractabilă
 HU Trapéz pengés kés
 ES Cortador trapezoidal retráctil



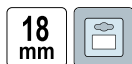
No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
76015	61x19	12/72

EN Safety knife
 PL Nożyk bezpieczny
 DE Sicherheitsmesser
 RU Безопасный нож
 CZ Bezpečnostní nůž
 RO Cutter
 HU Biztonsági kés
 ES Cúter de seguridad



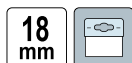
No.		
76030		24/144

EN Utility knife
 PL Nożyk z łamanym ostrzem
 DE Abbrechklingen-Messer
 RU Нож строительный
 CZ Nůž ulamovací
 RO Cutter cu lamă retractabilă
 HU Barkácskés
 ES Cortador retráctil



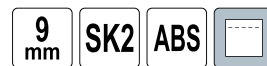
No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76184	18	12/120

EN Utility knife
 PL Nożyk z łamanym ostrzem
 DE Abbrechklingen-Messer
 RU Нож строительный
 CZ Nůž ulamovací
 RO Cutter cu lamă retractabilă
 HU Barkácskés
 ES Cortador retráctil



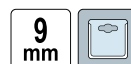
No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76185	18	60/600

EN Utility knife
 PL Nożyk z łamanym ostrzem
 DE Abbrechklingen-Messer
 RU Нож строительный
 CZ Nůž ulamovací
 RO Cutter cu lamă retractabilă
 HU Barkácskés
 ES Cortador retráctil



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76101	9	60/360

EN Utility knife
 PL Nożyk z łamanym ostrzem
 DE Abbrechklingen-Messer
 RU Нож строительный
 CZ Nůž ulamovací
 RO Cutter cu lamă retractabilă
 HU Barkácskés
 ES Cortador retráctil



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76160	9	24/288

EN Utility knife
 PL Nożyk z łamanym ostrzem
 DE Abbrechklingen-Messer
 RU Нож строительный
 CZ Nůž ulamovací
 RO Cutter cu lamă retractabilă
 HU Barkácskés
 ES Cortador retráctil



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76180	18	40/400

EN Utility knife
 PL Nożyk z łamanym ostrzem
 DE Abbrechklingen-Messer
 RU Нож строительный
 CZ Nůž ulamovací
 RO Cutter cu lamă retractabilă
 HU Barkácskés
 ES Cortador retráctil



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76181	18	50/400

EN Utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklängen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cutter cu lamă retractabilă
HU Barkácskés
ES Cortador retráctil

18 mm



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76182	18	24/240

EN Utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklängen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cutter cu lamă retractabilă
HU Barkácskés
ES Cortador retráctil

18 mm

SK5

AUTO LOCK BLOKADA

ABS

TPR

max 20 kg

METAL SLIDING BAR METALOWA PROWADNICA



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76186	18	12/144

EN Spare blades for utility knife
PL Ostrza zapasowe do nożyka
DE Abbrechklängen für Cuttermesser
RU Запасные лезвия для ножа
CZ Náhradní břity do nože
RO Lame de rezervă pt. cutter
HU Tartalék pengék a késhez
ES Hojas de repuesto para cuchillo

5 PCS

25 mm



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	pcs / szt.	
76214	25	5	36/288

EN Utility knife set
PL Zestaw nożyków
DE Universal-Messersatz
RU Набор ножей pistolетных

CZ Sada ulamovacích nožů
RO Set cuttere
HU Univerzális kés készlet
ES Cuchillos de papelería

3 PCS



No.	pcs / szt.	
76230	3	50/200

EN Utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklängen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cutter cu lamă retractabilă
HU Barkácskés
ES Cortador retráctil

18 mm



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76183	18	24/144

EN Utility knife
PL Nożyk z łamanym ostrzem
DE Abbrechklängen-Messer
RU Нож строительный
CZ Nůž ulamovací
RO Cutter cu lamă retractabilă
HU Barkácskés
ES Cortador retráctil

25 mm



VOREL

No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
76190	25	12/72

EN Spare blades for utility knife
PL Ostrza zapasowe do nożyka
DE Abbrechklängen für Cuttermesser
RU Запасные лезвия для ножа
CZ Náhradní břity do nože
RO Lame de rezervă pt. cutter
HU Tartalék pengék a késhez
ES Hojas de repuesto para cuchillo

5 PCS



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	pcs / szt.	
76210	9	5	100/600
76220	18	5	100/600

EN Utility knife set
PL Zestaw nożyków
DE Universal-Messersatz
RU Набор ножей pistolетных

CZ Sada ulamovacích nožů
RO Set cuttere
HU Univerzális kés és műanyag kaparó készlet
ES Cuchillos de papelería

5 PCS



No.	pcs / szt.	
76250	5	30/150

EN Window scraper
PL Skrobak do szyby
DE Fensterabstreicher
RU Скребок для стекла

CZ Škrábák na skla
RO Răzuitor pt. geamuri
HU Kaparó üveghez
ES Rascador de cristales



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
06820	60	50/200

EN Oil glass cutter
PL Nóż olejowy do szkła
DE Ölglasschneider
RU Стеклопоз масляный
CZ Rezák na sklo
RO Diamant pt. tăiat sticlă cu ulei
HU Olajkés üveghez
ES Cuchillo de aceite para cristales



No.		
05050		6/120

EN Automatic center punch
PL Punktak automatyczny
DE Automatischer Körner
RU Автоматический кернер
CZ Automatické důlčikem
RO Punctator automat
HU Automatikus központ puncs
ES Centro automático punch

140 mm



No.	L [mm]	
35240	140	12/72

EN Wood carving knife set
PL Zestaw nożyków precyzyjnych z ostrzami
DE Präzisionsmessersatz
RU Набор ножей для резбы по дереву

CZ Sada přesných nožů s břitý
RO Set cutite prelucrate lemn
HU Modellező készlet pengékkel
ES Juego de cutters precisos con cuchillos

16 PCS



No.	pcs / szl.	
76305	16	25/100

EN Glass cutter
PL Nóż do szkła
DE Glasschneider
RU Стеклопоз
CZ Nůž do skla
RO Diamant pt. sticlă
HU Kés üveghez
ES Cuchillo para cristal



No.		
05100		12/240

EN Scriber
PL Rysik traserski
DE Reißnadel
RU Чертилка по металлу
CZ Rysovací jehla
RO Ac de trasat
HU Karcu
ES Trazador

140 mm



No.	L [mm]	
35210	140	12/72

EN Double edge scraper
PL Cyklina ręczna
DE Ziehklingenschaber
RU Ручная цикля
CZ Ruční škrabka
RO Rascheta dubla
HU Kézi kaparó
ES Rasqueta manual



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
06840	40	10
06860	60	10

EN Scissors
PL Nożyczki
DE Haushaltsschere
RU Ножницы
CZ Nůžky
RO Foarfecă
HU Olló
ES Tijeras

170 mm

SS

STAINLESS STEEL
STAL INOXIDICZNA

No.	L [mm]	
76311	170	12/144

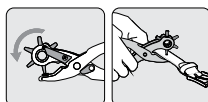
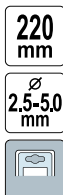
EN Scissors
PL Nożyczki
DE Haushaltsschere
RU Ножницы
CZ Nůžky
RO Foarfecă
HU Olló
ES Tijeras



No.	L [mm]	
76312	220	12/144

EN Leather hole punch
PL Dziurkacz nastawny
DE Einstellbarer Locher
RU Дырокол pistolетный

CZ Děrovací kleště nastavitelné
RO Perforator ajustabil
HU Állítható lyukasztó
ES Pinza perforadora ajustable



No.	L [mm]	
43600	220	6/36

EN Pliers for plastic snaps
PL Praska do zaciskania nap
DE Zange für Plastic Moschettoni
RU Клеши для пластиковых защелками
CZ Pliers pro plastovou nezapadne
RO Presă manuală pt. perforat plastic
HU Fogó műanyag pattan
ES Alicates para la snaps de plástico



No.	Hole diameter / Średnica otworu [mm]	
76710	10, 12, 14	30/60

EN Punch set
PL Zestaw przebijaków do skóry
DE Lederlocherset
RU Набор пробойников для кожи
CZ Sada průbojníků na kůži
RO Set preducele
HU Bőrlükasztó készlet
ES Juego de perforar en piel

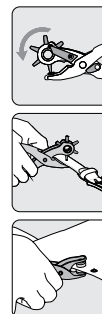
No.	Hole diameter / Średnica otworu [mm]	
76700	2, 2.5, 3.2, 4, 4.8, 5.5, 6.4, 8, 9.5, 11.1, 12.7, 14, 15.8, 19, 22	5/20

EN Scissors set
PL Zestaw nożyczek
DE Haushaltsscherensatz
RU Ножницы бытовые в наборе
CZ Nůžky
RO Set foarfeci
HU Olló
ES Tijeras



No.	L [mm]	pcs / szt.	
76314	140, 170, 190, 220, 250	5	12/24

EN Leather hole punch & grommet setting tool kit
PL Zestaw kaletniczy
DE Taschenr Satz
RU Набор для установки кнопок и люверсов
CZ Děrovačka na pásky
RO Set clesti prelucrare piele
HU Szegecselő és lyukasztó készlet
ES Kit de cuero herramientas neumáticos de perforación y ojal



No.		
43603		5/20

EN Punch set
PL Zestaw przebijaków do skóry
DE Lederlocherset
RU Набор пробойников для кожи
CZ Sada průbojníků na kůži
RO Set preducele
HU Bőrlükasztó készlet
ES Juego de perforar en piel



No.	Hole diameter / Średnica otworu [mm]	
76705	2.5, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10	10/80



EN Rabbet plane
PL Strug kątnik czolowy
DE Simshobel
RU Фальцгребель двойной деревянный
CZ Hoblík čelní drážkovník
RO Rindea frontală unghiulară
HU Párkánygyalu, homlok
ES Cepillo de ranura



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	L [mm]	
25830	30	245	20

EN Block plane
PL Metalowy strug do drewna
DE Metallhobel für Holz
RU Металлический рубанок по дереву
CZ Kovový hoblík do dřeva
RO Rindea
HU Fémgyalu
ES Cepillo metálico para madera



No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
25885	42	50

EN Block plane
PL Metalowy strug do drewna
DE Metallhobel für Holz
RU Металлический рубанок по дереву
CZ Kovový hoblík do dřeva
RO Rindea
HU Fémgyalu
ES Cepillo metálico para madera



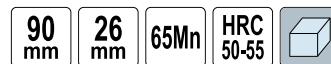
No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
25887	44	30

EN Plasterboard edge planer
PL Strug do krawędzi płyt gipsowo-kartonowych
DE Gipskarton-Kantenhobel
RU Рубанок кромочный для гипскартона
CZ Hoblík na hrany sádrokartonu
RO Rindea pt. gips carton
HU Gipszkarton élgyalu
ES Cepillo biselador para cartón yeso



No.	
25972	50

EN Mini block plane
PL Metalowy strug modelarski
DE Metallhobel für Modellbau
RU Металлический рубанок для моделирования
CZ Kovový modelářský hoblík
RO Mini rindea
HU Mini fémgyalu
ES Cepillo mini



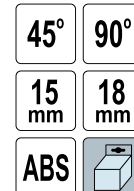
No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
25881	26	10/50

EN Block plane
PL Metalowy strug do drewna
DE Metallhobel für Holz
RU Металлический рубанок по дереву
CZ Kovový hoblík do dřeva
RO Rindea
HU Fémgyalu
ES Cepillo metálico para madera

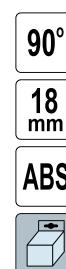


No.	Blade width / Szerokość ostrza [mm]	
25886	42	36

EN Plasterboard edge planer
PL Strug do krawędzi płyt gipsowo-kartonowych
DE Gipskarton-Kantenhobel
RU Рубанок кромочный для гипскартона
CZ Hoblík na hrany sádrokartonu
RO Rindea pt. gips carton
HU Gipszkarton élgyalu
ES Cepillo biselador para cartón yeso



No.	
25971	50



EN Steel file
PL Pilnik do metalu
DE Metallfeile
RU Напильник по металлу
CZ Zámečnický pilník
RO Pila de lăcătușerie
HU Lakatos reszelő
ES Lima para metal



No.	L [mm]	
25160	200	25/100

EN Steel file
PL Pilnik do metalu
DE Metallfeile
RU Напильник по металлу
CZ Zámečnický pilník
RO Pila de lăcătușerie
HU Lakatos reszelő
ES Lima para metal



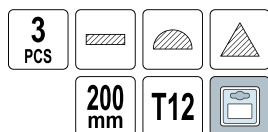
No.	L [mm]	
25162	200	25/100

EN Steel file
PL Pilnik do metalu
DE Metallfeile
RU Напильник по металлу
CZ Zámečnický pilník
RO Pila de lăcătușerie
HU Lakatos reszelő
ES Lima para metal



No.	L [mm]	
25164	200	25/100

EN Steel file set
PL Zestaw pilników do metalu
DE Metallfeilen-Satz
RU Набор напильников по металлу
CZ Sada pilníků zámečnických
RO Set pile de lăcătușerie
HU Lakatos reszelő készlet
ES Juego de limas para metal



No.	L [mm]	pcs / szt.	
25165	200	3	10/20

EN Steel file
PL Pilnik do metalu
DE Metallfeile
RU Напильник по металлу
CZ Zámečnický pilník
RO Pila de lăcătușerie
HU Lakatos reszelő
ES Lima para metal



No.	L [mm]	
25161	200	25/100

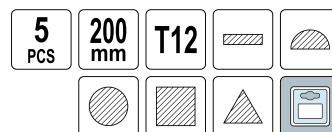
EN Steel file
PL Pilnik do metalu
DE Metallfeile
RU Напильник по металлу
CZ Zámečnický pilník
RO Pila de lăcătușerie
HU Lakatos reszelő
ES Lima para metal



No.	L [mm]	
25163	200	25/100



EN Steel file set
PL Zestaw pilników do metalu
DE Metallfeilen-Satz
RU Набор напильников по металлу
CZ Sada pilníků zámečnických
RO Set pile de lăcătușerie
HU Lakatos reszelő készlet
ES Juego de limas para metal



No.	L [mm]	pcs / szt.	
25166	200	5	10/20

EN Needle file set
PL Zestaw pilników iglaków
DE Nadelfeilen-Satz
RU Набор надфилей

CZ Sada jehlových pilníků
RO Set pile conice
HU Tűreszelő készlet
ES Juego de limas de aguja



No.	L [mm]	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego [mm]	pcs / szt.	Package	
25370	150	4	5		20/200
25380	150	4	10		25/100
25390	150	4	12		25/100

EN Needle file set
PL Zestaw pilników iglaków
DE Nadelfeilen-Satz
RU Набор надфилей
CZ Sada jehlových pilníků
RO Set pile conice
HU Tűreszelő készlet
ES Juego de limas de aguja



6
PCS



VOREL

No.	L [mm]	pcs / szt.	
25352	160	6	20/160
25351	140	6	20/160
25353	180	6	20/120

EN Diamond whetstone
PL Osełka diamentowa
DE Diamant Schleifstein
RU Алмазный брусок

CZ Diamond brousek
RO Piatra abraziva diamantata
HU Kétoldalas gyémánt fenőkő
ES Piedra de afilar diamantada

G400

150x50
mm



VOREL

No.	Grit / Ziamistość	W [mm]	L [mm]	
26131	G400	50	150	20/100

EN Diamond whetstone set
PL Zestaw oselek diamentowych
DE Diamant Schleifstein
RU Алмазный брусок
CZ Diamond brousek
RO Piatra abraziva diamantata
HU Kétoldalas gyémánt fenőkő
ES Piedra de afilar diamantada

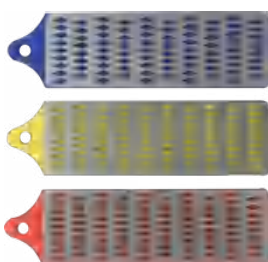
3
PCS

75x25
mm

G180

G260

G360



VOREL

No.	Grit / Ziamistość	W [mm]	L [mm]	
26140	G180, G260, G360	25	75	25/100

EN Needle file set
PL Zestaw pilników iglaków
DE Nadelfeilen-Satz
RU Набор надфилей
CZ Sada jehlových pilníků
RO Set pile conice
HU Tűreszelő készlet
ES Juego de limas de aguja



6
PCS



No.	pcs / szt.	
25360	6	20/200

EN Diamond whetstone
PL Osełka diamentowa
DE Diamant Schleifstein
RU Алмазный брусок

CZ Diamond brousek
RO Piatra abraziva diamantata
HU Kétoldalas gyémánt fenőkő
ES Piedra de afilar diamantada

G600

150x50
mm



VOREL

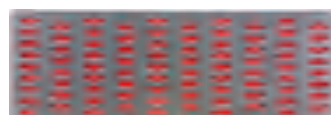
No.	Grit / Ziamistość	W [mm]	L [mm]	
26130	G600	50	150	20/100

EN Diamond whetstone
PL Osełka diamentowa
DE Diamant Schleifstein
RU Алмазный брусок

CZ Diamond brousek
RO Piatra abraziva diamantata
HU Kétoldalas gyémánt fenőkő
ES Piedra de afilar diamantada

G300

150x50
mm



VOREL

No.	Grit / Ziamistość	W [mm]	L [mm]	
26132	G300	50	150	20/100

EN Wood rasp
PL Tarnik do drewna
DE Holzraspel
RU Рашпиль по дереву
CZ Rašple na dřevo
RO Răspilă
HU Fareszelő
ES Lima para madera

200
mm



VOREL

No.	L [mm]	
25170	200	25/100

EN Wood rasp
PL Tarnik do drewna
DE Holzraspel
RU Рапиль по дереву
CZ Rašple na dřevo
RO Rasplă
HU Fareszelő
ES Lima para madera



No.	L [mm]	
25171	200	25/100

EN Wood rasp set
PL Zestaw tarników do drewna
DE Holzraspelsatz
RU Набор рапильей для дерева

CZ Sada rašplí do dřeva
RO Set raspile pt. lemn
HU Fareszelő készlet
ES Juego de limas para madera



No.	L [mm]	pcs / szt.	
25173	200	3	10/20

EN Rasp for plaster
PL Tarnik do gipsu
DE Gipskartonplatten Rasp
RU Рапиль для гипсокартона
CZ Rašple pro omítky
RO Rindea
HU Reszelt vakolat
ES Eliminador de yeso



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
25300	40	60	10/60

EN Rasp for plaster
PL Tarnik do gipsu
DE Gipskartonplatten Rasp
RU Рапиль для гипсокартона
CZ Rašple pro omítky
RO Rindea
HU Reszelt vakolat
ES Eliminador de yeso

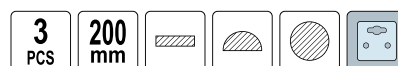


No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
25307	40	140	15/60

EN Wood rasp
PL Tarnik do drewna
DE Holzraspel
RU Рапиль по дереву
CZ Rašple na dřevo
RO Rasplă
HU Fareszelő
ES Lima para madera



No.	L [mm]	
25172	200	25/100



EN Blade for rasp
PL Tarka zapasowa do tarnika
DE Sägeblatt raspel
RU Лезвие для рапильи по гипсокартону
CZ Čepel do škrabacích
RO Rezervă pt. rindea de rigips
HU Penge reszelő
ES Hoja para raspar



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	For / Dla	
25301	40	60	25300	10/120

EN Rasp for plaster
PL Tarnik do gipsu
DE Gipskartonplatten Rasp
RU Рапиль для гипсокартона
CZ Rašple pro omítky
RO Rindea
HU Reszelt vakolat
ES Eliminador de yeso



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
07930	50	140	6/36

EN Rasp for plaster
PL Tarnik do gipsu
DE Gipskartonplatten Rasp
RU Рашпиль для гипсокартона
CZ Rašple pro omítky
RO Rindea
HU Reszelt vakolat
ES Eliminador de yeso



VOREL

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
25310	40	250	15/60

EN Sharpening stone
PL Osełka owalna
DE Abziehstein
RU Брысок
CZ Oblahovací brousek
RO Piatră abrazivă pt. ascuțit
HU Fenőkö
ES Piedra de afilar



No.	L [mm]	
26210	225	50/100

EN Rotary sharpener
PL Ostrzarka do wiertarki
DE Bohrschärfer-Bohrmaschinenaufsatz
RU Точило для ножей и ножниц

CZ Brousek na nože a nůžky
RO Rezervă pt. dispozitiv de ascuțit
HU Élezőkö fűrészpbe fogható
ES Muela afilar cuchillos y tijeras

VOREL

No.	
26225	80/240

EN Waterproof sand paper
PL Papier ścierny wodoodporny
DE Schleifpapier wasserfest
RU Водостойкая наждачная бумага

CZ Smrkový papír-vodní
RO Hârtie abrazivă impermeabilă
HU Csiszolópapír vizes
ES Papel de lija resistente al agua



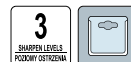
No.	Grit / Ziamistość	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
07060	P60	230x280	50	1000
07080	P80	230x280	50	1000
07100	P100	230x280	50	1000
07120	P120	230x280	50	1000
07180	P180	230x280	50	1000
07240	P240	230x280	50	1000
07320	P320	230x280	50	1000
07400	P400	230x280	50	1000
07506	P600	230x280	50	1000
07508	P800	230x280	50	1000
07510	P1000	230x280	50	1000
07512	P1200	230x280	50	1000

EN Sharpening stone
PL Osełka
DE Wetzstein
RU Брысок точильный
CZ Brusný kámen
RO Piatră abrazivă pt. ascuțit
HU Fenőkö
ES Piedra de afilar



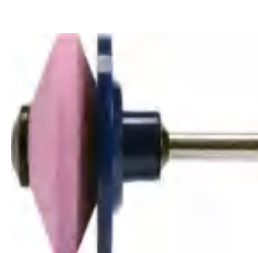
No.	L [mm]	
26150	150	25/50
26200	200	25/50

EN Knife sharpener
PL Ostrzarka do noży
DE Messerschärfer
RU Точилка для ножей
CZ Brousek na nože
RO Dispozitiv de ascuțit cuțite
HU Késélező
ES Afilador de cuchillos

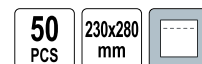


VOREL

No.	
26220	12/96



EN Abrasive cloth
PL Płótno ściernie
DE Schleifgewebe
RU Бумага наждачная на тканевой основе
CZ Brusné plátno
RO Coală abrazivă
HU Csiszolóvászon
ES Paño abrasivo



No.	Grit / Ziamistość	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
07530	P36	230x280	50	500
07540	P46	230x280	50	500
07560	P60	230x280	50	500
07580	P80	230x280	50	500
07610	P100	230x280	50	500
07620	P120	230x280	50	500
07630	P150	230x280	50	500

EN Abrasive mesh
PL Siatka ścierna
DE Schleifgitter
RU Шлифовальная сетка
CZ Brusné pletivo
RO Plasă abrazivă
HU Csiszolóháló
ES Red abrasiva nacional

105x280
mm

No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	
07879	P40	105x280	50
07880	P60	105x280	50
07881	P80	105x280	50
07882	P100	105x280	50
07883	P120	105x280	50
07884	P150	105x280	50
07885	P180	105x280	50
07886	P220	105x280	50

EN Abrasive sponge
PL Kostka ścierna
DE Schleifschwamm
RU Губка для шлифования
CZ Hubka brusná
RO Burete abraziv
HU Dörzsszivacs
ES Esponja abrasiva

68x100
x25
mmALOXITE
ELEKTRO-
KORUND

No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	
08288	P60	68x100x25	100
08289	P80	68x100x25	100
08290	P100	68x100x25	100
08291	P120	68x100x25	100
08292	P150	68x100x25	100
08293	P180	68x100x25	100

EN Abrasive disc with velcro
PL Krążek ścierny z rzepem
DE Fiberschleifscheiben ungelocht
RU Круг шлифовальный на липучке
CZ Brusný kotouč na suchý zip
RO Disc abraziv cu oțet
HU Csiszolókorong (tapadókoronggal)
ES Juego de discos abrasivos (velcro)

5
PCS125
mmHOOK
FASTENER
RZEP

No.	Grit / Ziarnistość	Ø [mm]	pcs / szt.	
08553	P36	125	5	50/200
08554	P40	125	5	50/200
08556	P60	125	5	50/200
08558	P80	125	5	50/200
08560	P100	125	5	50/200
08562	P120	125	5	50/200
08565	P150	125	5	50/200

EN No end abrasive band
PL Taśma ścierna bezkońcowa
DE Schleifband
RU Лента шлифовальная бесконечная
CZ Pás brusný nekonečný
RO Bandă abrazivă continuă
HU Végtelenített csiszolószalag
ES Banda abrasiva sin extremos

5
PCS75x533
mm

No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
07664	P40	75x533	5	20/60
07665	P60	75x533	5	20/60
07666	P80	75x533	5	20/60
07667	P100	75x533	5	20/60
07668	P120	75x533	5	20/60

EN Abrasive sponge
PL Kostka ścierna
DE Schleifschwamm
RU Губка для шлифования
CZ Hubka brusná
RO Burete abraziv
HU Dörzsszivacs
ES Esponja abrasiva

125x90
x65x25
mmALOXITE
ELEKTRO-
KORUND

No.	Grit / Ziarnistość	Size / Rozmiar [mm]	
08301	P60	125x90x65x25	100
08302	P80	125x90x65x25	100
08303	P100	125x90x65x25	100
08304	P120	125x90x65x25	100
08306	P150	125x90x65x25	100
08307	P180	125x90x65x25	100
08308	P220	125x90x65x25	100

EN Abrasive disc with holes
PL Krążek ścierny z otworami
DE Schleifscheibe mit Löchern
RU Круг шлифовальный перфорированный
CZ Brusný kotouč s otvory
RO Disc abraziv cu orificii
HU Csiszolókorong nyílásokkal
ES Disco abrasivo con orificios

5
PCS125
mmHOOK
FASTENER
RZEP

No.	Grit / Ziarnistość	Ø [mm]	pcs / szt.	
08573	P36	125	5	50/200
08574	P40	125	5	50/200
08576	P60	125	5	50/200
08578	P80	125	5	50/200
08580	P100	125	5	50/200
08582	P120	125	5	50/200
08585	P150	125	5	50/200

EN Sanding block
PL Blok ścierny
DE Handschleifer
RU Брусок для шлифования
CZ Držák na brusný papír
RO Suport pt. șmirghel
HU Kézi csiszoló
ES Bloque abrasivo

85x160
mm

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
07950	160x85	20/100

EN Hand grinding block
PL Blok ścierny z rzepem
DE Schleifblock mit Klett
RU Абразивный блок с липучкой
CZ Brusná kostka se suchým zipem
RO Suport de slefuire manual
HU Csiszolóblokk, tépőzáras
ES Bloque abrasivo con velcro

Ø
125
mm

EVA

HOOK
FASTENER
RZEP

VOREL

No.	Ø [mm]	
07955	125	10/60

EN Hand grinding block
PL Blok ścierny z rzepem
DE Schleifblock mit Klett
RU Абразивный блок с липучкой
CZ Brusná kostka se suchým zipem
RO Suport de slefuire manual
HU Csiszolóblokk, tépőzáras
ES Bloque abrasivo con velcro

Ø
150
mm

EVA

HOOK
FASTENER
RZEP

VOREL

No.	Ø [mm]	
07957	150	10/120

EN Sanding block
PL Blok ścierny
DE Handschleifer
RU Брусок для шлифования
CZ Držák na brusný papír
RO Suport pt. șmirghel
HU Kézi csiszoló
ES Bloque abrasivo

210x100
mm

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
07962	210x100	30

EN Sanding block
PL Blok ścierny
DE Handschleifer
RU Брусок для шлифования
CZ Držák na brusný papír
RO Suport pt. șmirghel
HU Kézi csiszoló
ES Bloque abrasivo

100x210
mm

No.	Size / Rozmiar [mm]	
07970	210x100	20/80

EN Hand grinding block
PL Blok ścierny z rzepem
DE Schleifblock mit Klett
RU Абразивный блок с липучкой
CZ Brusná kostka se suchým zipem
RO Suport de slefuire manual
HU Csiszolóblokk, tépőzáras
ES Bloque abrasivo con velcro

Ø
150
mm

EVA

HOOK
FASTENER
RZEP

VOREL

No.	Ø [mm]	
07956	150	10/60

EN Sanding block
PL Blok ścierny
DE Handschleifer
RU Брусок для шлифования
CZ Držák na brusný papír
RO Suport pt. șmirghel
HU Kézi csiszoló
ES Bloque abrasivo

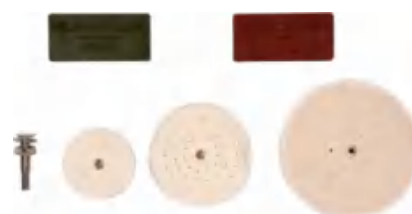
220x100
mm

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
07960	220x100	30

EN Polishing set
PL Zestaw polerski
DE Polierset
RU Полировальный набор

CZ Čistící a leštící souprava
RO Set pt. lustruit
HU Tisztító és polírozó készlet
ES Conjunto de limpieza y pulimento

6 mm
Ø150g
(2x)

VOREL

No.		
25420		30/60

9

Plumbing tools Narzędzia hydrauliczne



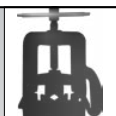
Ratchet die stocks Komplety gwintownic ręcznych

120



Hinged pipe vices Imadła zaciskowe do rur

120



Water pump pliers Szczypce nastawne

120



Pipe wrenches Klucze do rur

120-121



Pipe wrenches Stillson type

Klucze do rur typu Stillson..... 120

Adjustable pipe wrenches

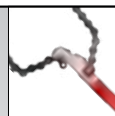
Klucze do rur nastawne..... 121

Adjustable wrenches

Klucze nastawne francuskie..... 121

Chain pipe wrenches Klucze do rur łańcuchowe

121



Plumbing assembly accessories Montażowe akcesoria hydrauliczne

122-123



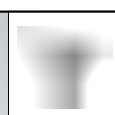
Pipe cutters Obcinaki do rur

123-125



Calibrators Kalibratory

125



Pipe welders Zgrzewarki do rur

125



Hydraulic accessories Akcesoria hydrauliczne

125-127



EN Ratchet die stock
PL Zestaw gwintownic
DE Schneidkluppendsatz
RU Набор резьбонарезной сантехнический

CZ Sada závitníků
RO Set de filiere
HU Menetfűrő készlet
ES Tarrajas para tubo



7
PCS
3/8"
9.5 mm
1/2"
12.7 mm
3/4"
19 mm
1"
25 mm
5/4"
32 mm



No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
55820	3/8" (10.0 mm), 1/2" (12.5 mm), 3/4" (19.0 mm), 1" (25.0 mm), 1-1/4" (32.0 mm)	7	4

EN Hinged pipe vice
PL Imadlo zaciskowe do rur
DE Rohrschraubstock
RU Тиски для труб
CZ Upínací svérák na trubky
RO Menghină pt. tevi
HU Satu, csőszorító
ES Tornillo de apriete para tubos



No.	Mounting element diameter / Šrednica mocovanega elementu [mm]	
36570	13-50	6

EN Pipe wrench
PL Klucz do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный
CZ Klič součásti na trubky
RO Cheie reglabila pt. tevi
HU Csőkulcs
ES Llave para tubos



No.	L [mm]	
55250	250	6/48
55300	300	6/36
55350	350	6/24

EN Ratchet die stock
PL Zestaw gwintownic
DE Schneidkluppendsatz
RU Набор резьбонарезной сантехнический
CZ Sada závitníků
RO Set de filiere
HU Menetfűrő készlet
ES Tarrajas para tubo

6
PCS
1.5"
38 mm
2"
50 mm



No.	Size / Rozmiar	pcs / szt.	
55830	1-1/2" (38.0 mm), 2" (50.0 mm)	6	2

EN Water pump pliers
PL Szczypce nastawne
DE Wasserpumpenzange
RU Клещи переставные
CZ Nastavitelné kleště
RO Cleste papagal
HU Állítható fogó
ES Tenaza ajustable

250
mm
7
POSITIONS
POLYCLIC



No.	L [mm]	
41510	250	10/50

EN Pipe wrench
PL Klucz do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный

CZ Klič součásti na trubky
RO Cheie reglabila pt. tevi
HU Csőkulcs
ES Llave para tubos



No.	L [mm]	
55620	195	6/36
55625	245	6/30
55630	275	6/24
55635	310	6/18
55645	395	4/12
55660	490	2/6
55690	750	2/4

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной

CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. țevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos

45°



No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55100	1" (25 mm)	330	12/36
55150	1-1/2" (38 mm)	390	10/20
55200	2" (50 mm)	540	6/12

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной

CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. țevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos

90°



VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55215	1" (25 mm)	310	24
55216	1-1/2" (38 mm)	420	16
55217	2" (50 mm)	560	8

EN Adjustable wrench
PL Klucz nastawny francuski
DE Stahlschraubenschlüssel (Franzose)
RU Ключ разводной

CZ Nastavitelný klíč francouz
RO Cheie reglabilă franceză
HU Állítható franciaku
ES Llave ajustable inglesa



VOREL

No.	Jaws opening capacity / Zakres rozwarcia szczęk [mm]	Jaws width / Szerokość szczęk [mm]	
54497	0-25	60	10
54498	0-35	70	10
54499	0-45	80	10
54500	0-55	90	5
54510	0-65	100	5

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной
CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. țevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos

45°



VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55210	1" (25 mm)	320	24
55211	1-1/2" (38 mm)	425	16
55212	2" (50 mm)	560	8

EN Adjustable pipe wrench
PL Klucz nastawny do rur
DE Rohrschlüssel
RU Ключ трубный переставной

CZ Nastavitelný klíč na trubky
RO Cheie reglabilă pt. țevi
HU Állítható csőkulcs
ES Llave para tubos

S



VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55220	1" (25 mm)	315	24
55221	1-1/2" (38 mm)	425	16
55222	2" (50 mm)	560	8

EN Chain pipe wrench
PL Klucz łańcuchowy do rur
DE Kettenrohrzange
RU Ключ цепной для труб
CZ Klíč řetězový na trubky
RO Cheie reglabilă pt. țevi cu lant
HU Láncos csőfogó
ES Llave de cadena

300 mm

485 mm

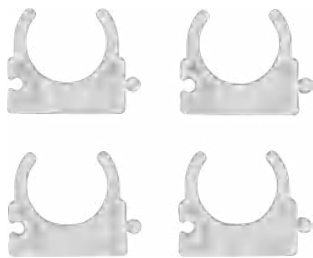
4"

INDUCTION HARDENED TEETH
ZESY HARTOWANE
INDUKCYJNE

VOREL

No.	Max. pipe diameter / Maks. średnica rury	L [mm]	
55792	4" (100.0 mm)	300	5/20

EN Pipe clips
PL Uchwyty do rur
DE Rohrlips
RU Держатели для труб (клипсы)
CZ Příchytky trubkové
RO Cleme pt. tevi
HU Csőbillincsek
ES Clips para tubos



No.	Pipe diameter / Šrednica rury [mm]	pcs / szt.	
54811	15-16	4	50
54812	18	4	50
54813	20	4	50
54814	22	4	50
54815	25	4	50
54816	28	4	50
54817	32	4	50

EN Pipe clips Ring
PL Uchwyty Ring do rur
DE Rohrlips Ring
RU Крепежные клипсы для труб
CZ Příchytky trubkové Ring
RO Cleme pt. tevi tip inel
HU Ring típusú csőbillincsek
ES Clips para tubos Ring



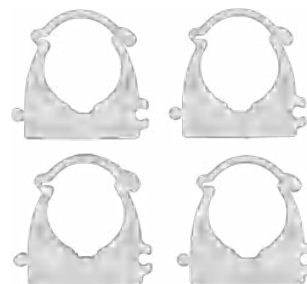
No.	Pipe diameter / Šrednica rury [mm]	pcs / szt.	
54850	15-16	4	50
54851	18	4	50
54852	20	4	50
54853	22	4	50
54854	25	4	50
54855	28	4	50
54856	32	4	50

EN Double pipe clips
PL Haki do rur bis
DE Doppelrohrhaken
RU Держатели для труб и каналов двойные
CZ Natloukací příchytky pro trubky dvojité
RO Cleme duble pt. tevi
HU Kettős kábelrögzítő bilincsek
ES Abrazaderas para tubos dobles



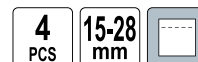
No.	Pipe diameter / Šrednica rury [mm]	pcs / szt.	
54871	15-28	4	50

EN Self locking pipe clips
PL Uchwyty zamykane do rur
DE Rohrschellen
RU Держатели для труб (клипсы) с крышкой
CZ Trubkové příchytky s klipem
RO Cleme pt. tevi autoblocante
HU Zárlható műanyag csőbillincsek
ES Clips cerrados para tubos



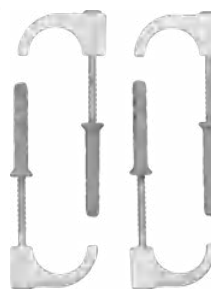
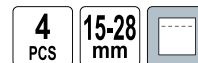
No.	Pipe diameter / Šrednica rury [mm]	pcs / szt.	
54830	15-16	4	50
54831	18	4	50
54832	20	4	50
54833	22	4	50
54834	25	4	50
54835	28	4	50
54836	32	4	50
54837	40	4	50

EN Pipe clips
PL Haki do rur
DE Rohrhaken
RU Держатели для труб и каналов одиночные
CZ Natloukací příchytky pro trubky
RO Cleme pt. tevi
HU Kábelrögzítő bilincsek
ES Abrazaderas para tubos



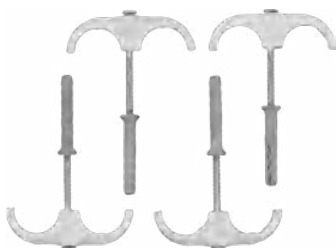
No.	Pipe diameter / Šrednica rury [mm]	pcs / szt.	
54870	15-28	4	50

EN Pipe clips with anchor
PL Haki do rur z kolkiem
DE Dübelhaken
RU Держатели для труб с дюбелем
CZ Příchytky pro trubky s hmoždinkou
RO Cleme pt. tevi cu ancora
HU kábelrögzítő bilincsek tiplivel
ES Abrazaderas para tubos con taco



No.	Pipe diameter / Šrednica rury [mm]	pcs / szt.	
54875	15-28	4	50

EN Double pipe clips with anchor
 PL Haki do rur bis z kolkiem
 DE Doppeldübelhaken
 RU Держатели для труб двойные с дюбелем
 CZ Dvojité přichytky pro trubky s hmoždinkou
 RO Cleme duble pt. tevi cu diblu
 HU Kettős kábelrögzítő bilincsek tiplivel
 ES Abrazaderas para tubos dobles con taco



No.	Pipe diameter / Średnica rury [mm]	pcs / szt.	
54876	15-28	4	50

EN Sealing plug
 PL Korek hydrauliczny
 DE Stopfen für Dichtheitsprüfung
 RU Заглушка для проверки герметичности
 CZ Montážní zátka
 RO Dop de etanșare
 HU Záródugó
 ES Tapón para pruebas hidráulicas



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
54901	G1/2	20

EN Sealing plug
 PL Korek hydrauliczny
 DE Stopfen für Dichtheitsprüfung
 RU Заглушка для проверки герметичности
 CZ Montážní zátka
 RO Dop de etanșare
 HU Záródugó
 ES Tapón para pruebas hidráulicas



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	pcs / szt.	
54903	G1/2	10	20

EN Sealing plug
 PL Korek hydrauliczny
 DE Stopfen für Dichtheitsprüfung
 RU Заглушка для проверки герметичности
 CZ Montážní zátka
 RO Dop de etanșare
 HU Záródugó
 ES Tapón para pruebas hidráulicas



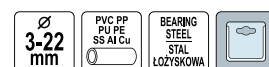
No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
54900	G1/2	20

EN Sealing plug
 PL Korek hydrauliczny
 DE Stopfen für Dichtheitsprüfung
 RU Заглушка для проверки герметичности
 CZ Montážní zátka
 RO Dop de etanșare
 HU Záródugó
 ES Tapón para pruebas hidráulicas



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	pcs / szt.	
54902	G1/2	10	20

EN Pipe cutter
 PL Obcinak do rur
 DE Rohrabschneider
 RU Труборез для труб
 CZ Rezač trubek
 RO Dispozitiv pt. tăiat țevi
 HU Csővágó
 ES Cortatubos



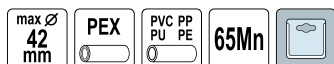
No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
78370	3-22	25/100

EN Pipe cutter
PL Obcinak do rur
DE Rohrabsschneider
RU Труборез для труб
CZ Rezač trubek
RO Dispozitiv pt. tăiat țevi
HU Csővágó
ES Cortatubos



No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
78375	3-30	25/100

EN PVC pipe cutter
PL Obcinak do rur PVC
DE PVC Rohrabsschneider
RU Труборез для ПВХ труб
CZ Rezač PVC trubek
RO Foarfecă pt. tăiat țevi din PVC
HU Csővágó olló PVC csővekhez
ES Tijera cortatubos para PVC



No.	Max. cutting diameter / Maks. średnica cięcia [mm]	
78342	42	10/60

EN PVC pipe cutter
PL Obcinak do rur PVC
DE PVC Rohrabsschneider
RU Труборез для ПВХ труб
CZ Rezač PVC trubek
RO Foarfecă pt. tăiat țevi din PVC
HU Csővágó olló PVC csővekhez
ES Tijera cortatubos para PVC



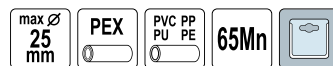
No.	Max. cutting diameter / Maks. średnica cięcia [mm]	
78341	42	12/48

EN Deburrer
PL Gratownik
DE Entgrater
RU Гратосниматель
CZ Odhrotovač
RO Debavurator
HU Sorjázó
ES Desbarbador



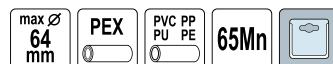
No.		
78388		50/150

EN PVC pipe cutter
PL Obcinak do rur PVC
DE PVC Rohrabsschneider
RU Труборез для ПВХ труб
CZ Rezač PVC trubek
RO Foarfecă pt. tăiat țevi din PVC
HU Csővágó olló PVC csővekhez
ES Tijera cortatubos para PVC



No.	Max. cutting diameter / Maks. średnica cięcia [mm]	
78340	25	25/100

EN PVC pipe cutter
PL Obcinak do rur PVC
DE PVC Rohrabsschneider
RU Труборез для ПВХ труб
CZ Rezač PVC trubek
RO Foarfecă pt. tăiat țevi din PVC
HU Csővágó olló PVC csővekhez
ES Tijera cortatubos para PVC

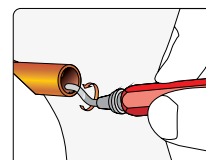
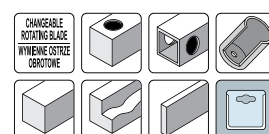


No.	Max. cutting diameter / Maks. średnica cięcia [mm]	
78345	64	6/48

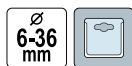
EN Pipe cutter
PL Obcinak do rur
DE Rohrabsschneider
RU Труборез для труб
CZ Rezač trubek
RO Dispozitiv pt. tăiat țevi
HU Csővágó
ES Cortatubos



No.	Cutting diameter / Średnica cięcia	
78381	1/10" - 1-1/4" (3-32 mm)	60

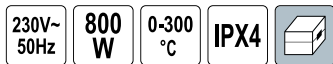


EN Pipe deburrer
PL Gratownik do rur
DE Rohrentgrater
RU Гратосниматель для труб
CZ Odhrotovač trubek
RO Debavurător pt. tevi
HU Sorjázó
ES Desbarbador de tubos



No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
78385	6-36	25/50

EN PVC plastic pipe welder
PL Zgrzewarka do rur termoplastycznych
DE Schweißgerät für thermoplastische Rohre
RU Аппарат для сварки пластиковых труб
CZ Svářečka na termoplastické trubky
RO Mașină de sudat țevi termoplastice
HU Hegesztő berendezés termoplasztikus csövekhez
ES Máquina de soldar las tubos termoplásticos



Ø 16, 20, 25, 32, 40, 50 mm



No.	Power / Moc [W]	
78911	800	5

EN PVC plastic pipe welder
PL Zgrzewarka do rur termoplastycznych
DE Schweißgerät für thermoplastische Rohre
RU Аппарат для сварки пластиковых труб
CZ Svářečka na termoplastické trubky
RO Mașină de sudat țevi termoplastice
HU Hegesztő berendezés termoplasztikus csövekhez
ES Máquina de soldar las tubos termoplásticos



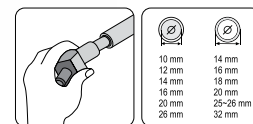
Ø 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63 mm



No.	Power / Moc [W]	
78910	800, 1500	5

EN Pipe calibration tool
PL Kalibrator do rur
DE Kalibrierer für Mehrschichtverbundrohr
RU Калибратор пластиковый

CZ Kalibrátor pro trubku
RO Calibrator teava multistrat
HU Csőkalibráló
ES Calibrador para tubos multicapa



No.	
55740	300

EN PVC plastic pipe welder
PL Zgrzewarka do rur termoplastycznych
DE Schweißgerät für thermoplastische Rohre
RU Аппарат для сварки пластиковых труб
CZ Svářečka na termoplastické trubky
RO Mașină de sudat țevi termoplastice
HU Hegesztő berendezés termoplasztikus csövekhez
ES Máquina de soldar las tubos termoplásticos



Ø 20, 25, 32, 40, 50, 63 mm



No.	Power / Moc [W]	
78912	750, 1500	4

EN PTFE tape
PL Taśma PTFE
DE Teflonband
RU Фумлента
CZ Teflonová páska
RO Bandă de teflon
HU Teflon szalag
ES Cinta de teflón



No.	W [mm]	Thickness / Grubość [mm]	L [m]	
75201	12	0.1	12	250/1000
75202	19	0.2	15	200

EN Thread sealing paste
PL Pasta uszczelniająca do gwintów
DE Paste zum Abdichten der Gewinde
RU Паста для герметизации резьбы
CZ Těsnící pasta na závit
RO Pastă pt. etanșare filete
HU Menettömítő paszta
ES Pasta selladora para roscas



No.	m [g]	
86750	65	48
86751	250	24

EN Oakum
PL Pakuły lniane
DE Leinenwerg
RU Лен сантехнический
CZ Lněná koudel
RO Călij de in
HU Len kóc
ES Estopa de lino



No.	m [g]	
86760	100	50

EN Drain cleaner
PL Pistolet do udrażniania rur
DE Pistole zum Reinigen von Rohren
RU Пневматический пистолет для прочистки труб
CZ Pistole na čištění trubek
RO Pistol pt. curățarea țevelor
HU Csőtisztító pisztoly
ES Pistola destapacaños

Ø
135
mm



VOREL

No.	Ø [mm]	
55500	63, 135	10

EN Drain auger
PL Spirala kanalizacyjna
DE Rohrreinigungsspirale
RU Трос сантехнический
CZ Spirála na čištění trubek
RO Sarpe pt. desfundat țevi
HU Csőtisztító spirál
ES Varilla para limpiar desagües

VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
55541	5	1.5	20/80
55542	6	3.0	18/36

EN Hydraulic repair kit
PL Hydrauliczny zestaw naprawczy
DE Hydraulischer Reparatursatz
RU Комплект для уплотнения резьбы
CZ Hydraulická opravářská souprava
RO Căneapă pt. etanșare
HU Vízvezeték javító készlet
ES Juego para reparaciones hidráulicas



No.	m [g]	
86761	100, 65	40

EN Lubricant for PVC pipes
PL Pasta poślizgowa do rur PCV
DE Gleitpaste für PVC-Rohre
RU Силиконовая смазка для ПВХ труб
CZ Kluzná pasta na PVC trubky
RO Pastă glisantă pt. țevi PVC
HU Sikosító paszta PVC csövekhez
ES Pasta de deslizamiento para tubos de PCV

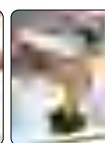
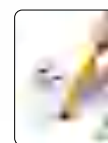


No.	m [g]	
86770	250	18
86771	500	15

EN Drain suction pump
PL Pompa do udrażniania kanalizacji
DE Rohrreinigungspumpe
RU Пневматический вантуз для прочистки труб
CZ Čerpadlo na čištění trubek
RO Pompă pt. desfundarea țevelor
HU Lefolyótisztító pumpa
ES Desatascador bomba de vacío

Ø
65
mm

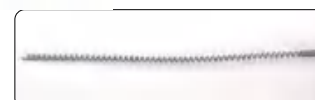
Ø
155
mm



VOREL

No.	Ø [mm]	
55505	65, 155	24

GALVANIZED
STEEL
OCYNKOWANA



EN Drain auger
PL Spirala kanalizacyjna
DE Rohrreinigungsspirale
RU Трос сантехнический

CZ Spirála na čištění trubek
RO Sarpe pt. desfundat țevi
HU Csőtisztító spirál
ES Varilla para limpiar desagües

GALVANIZED
STEEL
STAL
OCYNKOWANA



VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
55544	9	5	5/10
55545	9	10	4/8

EN Hand pressure test pump
PL Pompa ręczna do prób ciśnieniowych
DE Handpumpe für Druckproben
RU Ручной насос для опрессовки
CZ Ruční čerpadlo pro tlakové testování
RO Pompa manuala testat presiunea
HU Kézi nyomáspróba szivattyú
ES Bomba manual para pruebas de presión

5 L

0-4
MPa

G1/2



VOREL

No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
55400	5	8

Memo

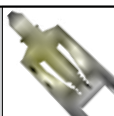
10

Fastening tools Narzędzia do łączenia



Hand riveters Nitownice ręczne

130-131



Hand riveters

Nitownice ręczne..... 130

Hand riveting tool

Nitownice ręczne, dźwigniowe..... 131

Rivets Nity

131



Aluminium blind rivets

Nity aluminiowe..... 131

Profile connection pliers Szczypce do łączenia profili

132



Staple guns, staples & nails Zszywacze, zszywki i gwoździe

132-134



Staple guns

Zszywacze..... 132

Staple removers

Rozszywacze..... 133

Staples

Zszywki..... 133

Brad nails

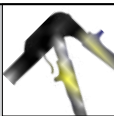
Szyty..... 133

Nails

Gwoździe..... 134

Pliers for hollow expansion bolts Zaciskarki do kołków typu molly

134



Screw, plug & hook sets Zestawy wkrętów, kołków i haków

135



Caulking guns Wyciskacze do mas

135-136



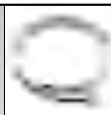
Foam guns Pistolety do pianki montażowej

136-138



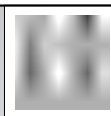
Hose clips Opaski ślimakowe

138



Screw clamps Obejmy śrubowe

138-139



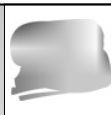
Cable ties Opaski plastikowe

139



Hook & loop cable ties Opaski z rzepem

139



Glue sticks & glue applicators Wkłady klejowe i dozowniki do kleju

140



Packing tape dispensers Podajniki taśmy pakowej

140



Tapes Taśmy

140-142



Ropes & lines Sznury i linki

142-143



EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi szegecshúzó
ES Remachadora manual

250
mm

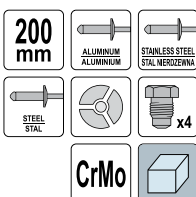
No.	L [mm]	Ø [mm]	
70000	250	2,4, 3,2, 4, 4,8	12/24

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi szegecshúzó
ES Remachadora manual

250
mm

No.	L [mm]	Ø [mm]	
70023	250	2,4, 3,2, 4, 4,8	12/24

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi szegecshúzó
ES Remachadora manual

200
mm

x4



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70035	200	2,4, 3,2, 4, 4,8	30

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi szegecshúzó
ES Remachadora manual

240
mm

No.	L [mm]	Ø [mm]	
70020	240	2,4, 3,2, 4, 4,8	12/24

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi szegecshúzó
ES Remachadora manual

230
mm

No.	L [mm]	Ø [mm]	
70030	230	2,4, 3,2, 4, 4,8	15/30

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi szegecshúzó
ES Remachadora manual

280
mm

0-360°



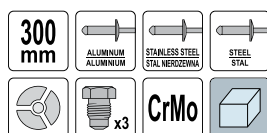
No.	L [mm]	Ø [mm]	
70100	280	2,4, 3,2, 4, 4,8	6/24

EN Hand riveter
PL Nitownica ręczna
DE Hand-Nietzange
RU Ручной заклепочник
CZ Ruční nýtovačka
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi szegecshúzó
ES Remachadora manual



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70160	250	2,4, 3,2, 4, 4,8	12/24

EN Hand riveting tool
PL Nitownica dźwigniowa
DE Hebelnietzange
RU Заклепочник рычажный
CZ Nýtovačka páková
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi szegecshúzó
ES Remachadora de palanca



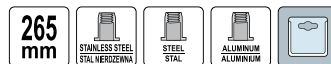
No.	L [mm]	Ø [mm]	
70201	300	3,2, 4, 4,8	20

EN Hand riveting tool
PL Nityt aluminiumowa
DE Hebelnietzange
RU Заклепочник рычажный
CZ Nýtovačka páková
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi szegecshúzó
ES Remachadora de palanca



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70210	400	3,4, 4, 4,8	10/20

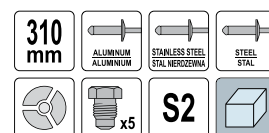
EN Hand rivet nut tool
PL Nitownica ręczna do nitonakrętek
DE Nietmutternzange
RU Ручной заклепочник для резьбовых заклепок
CZ Ruční nýtovačka na matice
RO Clește pt. piulițe nituibile
HU Emelytűs popszegecshúzó
ES Remachadora de tuercas



No.	L [mm]	Nuts diameter / Średnica nitonakrętek	
70270	265	M3, M4, M5, M6	5/20

EN Hand riveting tool
PL Nitownica dźwigniowa
DE Hebelnietzange
RU Заклепочник рычажный

CZ Nýtovačka páková
RO Presă de nituit manuală
HU Kézi szegecshúzó
ES Remachadora de palanca



No.	L [mm]	Ø [mm]	
70202	310	2,4, 3,2, 4, 4,8, 6,4	16

EN Aluminium blind rivets
PL Nityt aluminiumowe
DE Aluminiumblindnieten
RU Заклепки вытяжные алюминиевые

CZ Hliníkové nýty
RO Nituri din aluminiu
HU Alumínium popszegecs
ES Remaches de aluminio



No.	L [mm]	Ø [mm]	pcs / szt.	
70320	6.4	3.2	50	150/300
70330	9.6	3.2	50	150/300
70340	12.7	3.2	50	150/300
70400	6.4	4.0	50	100/200
70410	9.6	4.0	50	100/200
70420	12.7	4.0	50	100/200
70430	19.0	4.0	50	100/200
70480	6.4	4.8	50	100/200
70490	9.6	4.8	50	100/200
70500	12.7	4.8	50	100/200
70510	19.0	4.8	50	75/150

EN Stud crimper
PL Szczypce do łączenia profili
DE Profil-Verbundzange
RU Щипцы для соединения профилей
CZ Kleště na spojování profilů
RO Clește pt. îmbinare profile
HU Profilösszekötő fogó
ES Pinzas para unir perfiles



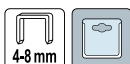
No.	L [mm]	
04300	280	6/24

EN Staple gun
PL Zszywacz tapicerski
DE Tacker
RU Стеннел
CZ Čalounická sešivačka
RO Capsator tapiterie
HU Kárpitos tűzőgép
ES Grapadora de tapicero



No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	
71000	4-8	10/60

EN Staple gun
PL Zszywacz tapicerski
DE Tacker
RU Стеннел
CZ Čalounická sešivačka
RO Capsator tapiterie
HU Kárpitos tűzőgép
ES Grapadora de tapicero



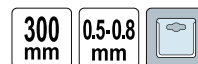
No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	
71040	4-8	10/40

EN Staple gun
PL Zszywacz tapicerski
DE Tacker
RU Стеннел
CZ Čalounická sešivačka
RO Capsator tapiterie
HU Kárpitos tűzőgép
ES Grapadora de tapicero



No.		
71060		6/24

EN Stud crimper
PL Szczypce do łączenia profili
DE Profil-Verbundzange
RU Щипцы для соединения профилей
CZ Kleště na spojování profilů
RO Clește pt. îmbinare profile
HU Profilösszekötő fogó
ES Pinzas para unir perfiles



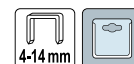
No.	L [mm]	
04301	300	6/24

EN Staple gun
PL Zszywacz tapicerski
DE Tacker
RU Стеннел
CZ Čalounická sešivačka
RO Capsator tapiterie
HU Kárpitos tűzőgép
ES Grapadora de tapicero

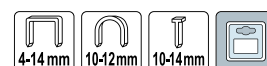


No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	
71050	4-14	10/40

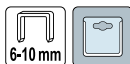
EN Staple gun
PL Zszywacz tapicerski
DE Tacker
RU Стеннел
CZ Čalounická sešivačka
RO Capsator tapiterie
HU Kárpitos tűzőgép
ES Grapadora de tapicero



No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	
71052	4-14	10/20



EN Hammer tacker
PL Zszywacz młotkowy
DE Hammer Tacker
RU Молотковый степлер
CZ Sponkovač kladivový
RO Capsator ciocan
HU Kalapács tűzőgép
ES Grapadora de martillo



VOREL

No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	
71080	6-10	6/24

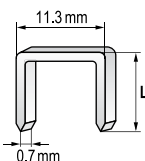
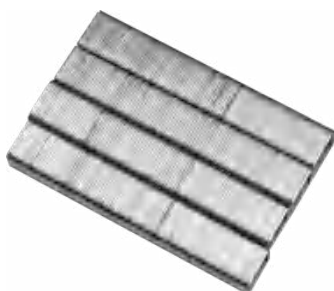
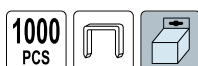
EN Mesh pliers
PL Szczypce do mocowania siatki ogrodzeniowej
DE Zaunklammerzange
RU Степлер-сшиватель для металлической сетки и сетки-рабицы
CZ Kleště pro spojení a montáž pletiv
RO Clește pt. capse de plasă
HU Fogó kerítéskapocshoz
ES Hog anillo alicates



VOREL

No.		
49840		50

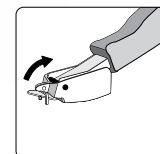
EN Staples
PL Zszywki
DE Heftklammern
RU Скобы
CZ Sponky
RO Capse tapiterie
HU Tűzőkapocs
ES Grapas



VOREL

No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	Staple thickness / Grubość zszywki [mm]	Staple width / Szerokość zszywki [mm]	pcs / szt.	
72040	4	0.7	11.3	1000	60/480
72060	6	0.7	11.3	1000	60/360
72080	8	0.7	11.3	1000	60/300
72100	10	0.7	11.3	1000	60/240
72120	12	0.7	11.3	1000	50/200
72140	14	0.7	11.3	1000	40/160

EN Staple remover
PL Rozszywacz
DE Entkammerer
RU Расшиватель
CZ Rozešíváč
RO Extractor capse
HU Kapocskiszéző
ES Quitagrapas



VOREL

No.		
71160		10/40

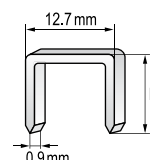
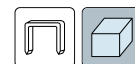
EN Staples type „E” for mesh pliers
PL Zszywki typu „E” do mocowania siatki
DE Zaunringe
RU Скобы для обжима сетки
CZ Svrky pro montáž pletiva
RO Capse pt. plasă
HU Kapcsok madárháló rögzítéséhez
ES Grapas omega



VOREL

No.	For / Dla	
49841	49840	10/60

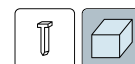
EN Staples
PL Zszywki
DE Heftklammern
RU Скобы
CZ Sponky
RO Capse tapiterie
HU Tűzőkapocs
ES Grapas



VOREL

No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	Staple thickness / Grubość zszywki [mm]	Staple width / Szerokość zszywki [mm]	pcs / szt.	
71970	6	0.9	12.7	12000	10
71971	10	0.9	12.7	7500	10
71972	16	0.9	12.7	4500	10

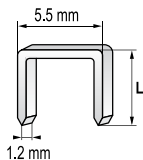
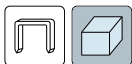
EN Brad nails
PL Sztyfty
DE Stauchkopfnägel
RU Шпилька для степлера
CZ Kolářské hřebíky
RO Cuie tapiterie
HU Műanyag spakli
ES Palos



VOREL

No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	Staple thickness / Grubość zszywki [mm]	Staple width / Szerokość zszywki [mm]	pcs / szt.	
71980	16	1.3	1.8	5000	27
71981	30	1.3	1.8	5000	18
71982	35	1.3	1.8	5000	15
71983	50	1.3	1.8	5000	15

EN Staples
PL Zszywki
DE Heftklammern
RU Скобы
CZ Sponky
RO Capse tapiterie
HU Tűzőkapocs
ES Grapas



VOREL

No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	Staple thickness / Grubość zszywki [mm]	Staple width / Szerokość zszywki [mm]	pcs / szt.	
71975	16	1.2	5.5	2000	27
71976	21	1.2	5.5	2200	18
71977	25	1.2	5.5	2000	18

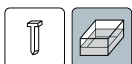
EN Coil nails
PL Gwoździe bębnowe
DE Coilnägel
RU Барабанные гвозди
CZ Hřebíky spojené drátem
RO Cuie rolă
HU Dobtáras szeg
ES Clavos de tambor



VOREL

No.	Nail length / Długość gwoździa [mm]	Nail diameter / Średnica gwoździa [mm]	pcs / szt.	
72015	32	2.1	7200	1
72016	38	2.1	7200	1
72017	50	2.1	5400	1
72018	64	2.5	3600	1
72019	70	2.5	3600	1
72020	75	2.5	3600	1
72021	80	2.8	3000	1
72022	90	2.8	3000	1

EN Nails on paper tape
PL Gwoździe taśmowe
DE Streifennägel
RU Гвозди отделочные
CZ Páskované hřebíky
RO Cuie pe bandă
HU Sítáras szeg
ES Clavos de tira de papel



VOREL

No.	Nail length / Długość gwoździa [mm]	Nail diameter / Średnica gwoździa [mm]	pcs / szt.	
72010	50	2.8	3000	1
72011	65	2.8	3000	1
72012	75	2.8	3000	1
72013	90	3.1	2000	1

EN Coil nails
PL Gwoździe bębnowe
DE Coilnägel
RU Барабанные гвозди
CZ Hřebíky spojené drátem
RO Cuie rolă
HU Dobtáras szeg
ES Clavos de tambor

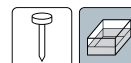


VOREL

No.	Nail length / Długość gwoździa [mm]	Nail diameter / Średnica gwoździa [mm]	pcs / szt.	
71990	32	2.1	7200	1
71991	38	2.1	7200	1
71992	50	2.1	5400	1
71993	64	2.5	3000	1
71994	70	2.5	3000	1
71995	75	2.5	3000	1
71996	80	2.8	3000	1
71997	90	2.8	3000	1

EN Coil roofing nails
PL Gwoździe papowe bębnowe
DE Dachpapp-Coilnägel
RU Гвозди барабанные кровельные

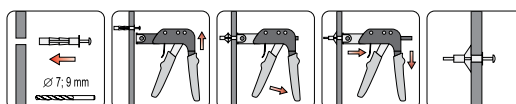
CZ Pokryvačské hřebíky spojené drátem
RO Cuie pt. acoperiş
HU Tetőfedő szegek dobos
ES Clavos para techos de bobina



VOREL

No.	Nail length / Długość gwoździa [mm]	Nail diameter / Średnica gwoździa [mm]	pcs / szt.	
72000	19	3.1	4200	1
72001	22	3.1	4200	1

EN Pliers for hollow expansion bolts
PL Zaciskarka do kołków „Molly”
DE Mauersanker-Einsetzwerkzeug
RU Клещи для дюбелей „Молли”
CZ Kleště kotvicí pro Molly hmoždinky
RO Cleşte pt. ancore metalice
HU Molly fogó üreges bővítősavarokhoz
ES Alicata para tacos „Molly”



VOREL

No.	
04320	10/40

EN Screw and plug set
 PL Zestaw wkrętów i kołków rozporowych
 DE Dübel- und Schrauben Sortiment
 RU Набор шурупов и дюбелей
 CZ Sada šroubů a hmoždinek
 RO Set dibluri și șuruburi
 HU Csavar és tiplí készlet
 ES Juego de tornillos y tacos

290
PCS

PE

GALVANIZED
STEEL
STAL
OCYNKOWANA

4 x 20 mm (50 PCS), 5 x 30 mm (15 PCS); 3.5 x 19 mm (50 PCS), 4.2 x 25 mm (30 PCS); 1.5 x 25 mm (120 PCS), 2.0 x 40 mm (50 PCS), 3.0 x 60 mm (25 PCS); M4 x 20 mm (25 PCS), M5 x 25 (15 PCS); M4 (25 PCS), M5 (15 PCS); M4 (50 PCS), M5 (30 PCS); M4 (25 PCS), M5 (15 PCS)



No.	pcs / szt.	
24112	290	5/20

EN Picture hook assortment
 PL Zestaw haków na obrazy
 DE Bilderhaken-Set
 RU Набор крючков для картин
 CZ Sada háčků na obrazy
 RO Set cârlige pt. rame foto
 HU Részcs képakasztó készlet
 ES Juego de ganchos para cuadros

121
PCS

ABS

STEEL
BRASS PLATED
STAL
PIATEROWANA
MOSIĄDZEM

No.	pcs / szt.	
24130	121	6/60

EN Caulking gun
 PL Wyciskacz do mas
 DE Kartuschenpistole
 RU Пистолет для герметика
 CZ Ruční výtlačná pistole
 RO Pistol silicon
 HU Extrudáló pisztoly
 ES Pistola para masilla

230
mm

No.	Tube length / Długość tuby [mm]	
09130	230	10/20

EN Screw assortment
 PL Zestaw wkrętów
 DE Spanplattenschrauben Sortiment
 RU Набор шурупов

CZ Sada šroubů
 RO Set șuruburi
 HU Csavar készlet
 ES Juego de tornillos

580
PCSCARBON
STEEL
STAL
WĘGLOWA

4 x 20 mm (50 PCS), 5 x 30 mm (15 PCS); 3.5 x 19 mm (50 PCS), 4.2 x 25 mm (30 PCS); 1.5 x 25 mm (120 PCS), 2.0 x 40 mm (50 PCS), 3.0 x 60 mm (25 PCS); M4 x 20 mm (25 PCS), M5 x 25 (15 PCS); M4 (25 PCS), M5 (15 PCS); M4 (50 PCS), M5 (30 PCS); M4 (25 PCS), M5 (15 PCS)



No.	pcs / szt.	
24122	580	6/24

EN Caulking gun
 PL Wyciskacz do mas
 DE Kartuschenpistole
 RU Пистолет для герметика
 CZ Ruční výtlačná pistole
 RO Pistol silicon
 HU Extrudáló pisztoly
 ES Pistola para masilla

230
mm

No.	Tube length / Długość tuby [mm]	
09100	230	20/40

EN Caulking gun
 PL Wyciskacz do mas
 DE Kartuschenpistole
 RU Пистолет для герметика
 CZ Ruční výtlačná pistole
 RO Pistol silicon
 HU Extrudáló pisztoly
 ES Pistola para masilla

150
mm

No.	Tube length / Długość tuby [mm]	
09150	150	20/40

EN Caulking gun
PL Wyciskacz do mas
DE Kartuschenpistole
RU Пистолет для герметика

CZ Ruční výtlačná pistole
RO Pistol silicon
HU Extrudáló pisztoly
ES Pistola para masilla

245
mm

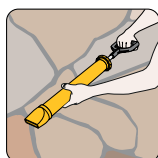
No.	Tube length / Długość tuby [mm]	
09120	245	24

EN Building and construction cement grouting gun
PL Aplikator do zapraw, mas szpachlowych i fugowania
DE Spritze für Mörtel-, Spachtel- und Fugenmaßen
RU Анпликатор для строительных растворов, шпатлевок и затирки
CZ Aplikátor malt, plniv a spojínování
RO Dispozitiv pt. chituit rosturi
HU Habarcs, spatulázó massza és fuga kinyomó
ES Aplicador de mortero, masilla y para juntas

660
mm80x20
mm

PP

ABS



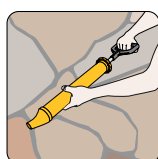
No.	L [mm]	
04450	660	24

EN Building and construction cement grouting gun
PL Aplikator do zapraw, mas szpachlowych i fugowania
DE Spritze für Mörtel-, Spachtel- und Fugenmaßen
RU Анпликатор для строительных растворов, шпатлевок и затирки
CZ Aplikátor malt, plniv a spojínování
RO Dispozitiv pt. chituit rosturi
HU Habarcs, spatulázó massza és fuga kinyomó
ES Aplicador de mortero, masilla y para juntas

660
mm20
mm

PP

ABS



No.	L [mm]	
04452	660	24

EN Caulking gun
PL Wyciskacz do mas
DE Kartuschenpistole
RU Пистолет для герметика

CZ Ruční výtlačná pistole
RO Pistol silicon
HU Extrudáló pisztoly
ES Pistola para masilla

230
mm

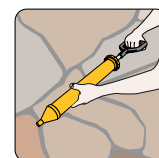
No.	Tube length / Długość tuby [mm]	
09160	230	6/12

EN Building and construction cement grouting gun
PL Aplikator do zapraw, mas szpachlowych i fugowania
DE Spritze für Mörtel-, Spachtel- und Fugenmaßen
RU Анпликатор для строительных растворов, шпатлевок и затирки
CZ Aplikátor malt, plniv a spojínování
RO Dispozitiv pt. chituit rosturi
HU Habarcs, spatulázó massza és fuga kinyomó
ES Aplicador de mortero, masilla y para juntas

660
mm10
mm

PP

ABS



No.	L [mm]	
04451	660	24

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для монтажной пены
CZ Pistolet na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Szerelőhab kinyomó pisztoly
ES Pistola para espuma de poliuretano

PTFE



No.		
09170		20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для монтажной пены
CZ Pistolet na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Szerelőhab kinyomó pisztoly
ES Pistola para espuma de poliuretano



No.	
09171	10/20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для монтажной пены
CZ Pistolet na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Szerelőhab kinyomó pisztoly
ES Pistola para espuma de poliuretano



No.	
09174	20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для монтажной пены
CZ Pistolet na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Szerelőhab kinyomó pisztoly
ES Pistola para espuma de poliuretano



No.	
09177	20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для монтажной пены
CZ Pistolet na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Szerelőhab kinyomó pisztoly
ES Pistola para espuma de poliuretano



No.	
09172	20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для монтажной пены
CZ Pistolet na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Szerelőhab kinyomó pisztoly
ES Pistola para espuma de poliuretano

330 mm

PLASTIC PLASTIK



10



No.	
09175	20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для монтажной пены
CZ Pistolet na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Szerelőhab kinyomó pisztoly
ES Pistola para espuma de poliuretano



No.	
09173	20

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для монтажной пены
CZ Pistolet na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Szerelőhab kinyomó pisztoly
ES Pistola para espuma de poliuretano



VOREL

No.	
09164	50/100

EN Spray can tool
PL Uchwyt pistoletowy do pojemników spray
DE Pistolengriff für Spraydosen
RU Пистолетная рукоятка для аэрозольей
CZ Pistolová rukojeť pro spreje
RO Pistol pt. spray-uri
HU Aeroszolos szórópisztoly fogantyú
ES Empuñadura de pistola para aerosoles



VOREL

No.	
09162	50/100

EN Hose clip
PL Opaska ślimakowa
DE Schlauchklemme
RU Хомут стальной
CZ Šneková páska
RO Colier metalic
HU Csigapánt
ES Abrazadera sin fin



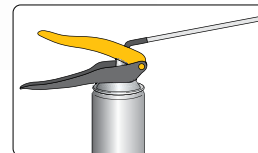
No.	Ø [mm]	W [mm]	
73561	8-12	9	100
73562	10-16	9	100
73563	12-22	9	100
73565	16-27	9	100
73567	20-32	9	100
73568	25-40	9	100
73569	35-50	9	50
73570	40-60	9	50
73571	50-70	9	50
73572	60-80	9	25

EN Screw clamp
PL Obejma śrubowa
DE Schraubklemme
RU Винтовой зажим

CZ Šroubová svorka
RO Colier metalic
HU Csavaros csőbilincs
ES Abrazadera de tornillo



EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для монтажной пены
CZ Pistolet na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Szerelőhab kinyomó pisztoly
ES Pistola para espuma de poliuretano



VOREL

No.	
09163	100

EN Foam gun
PL Pistolet do pianki montażowej
DE Schaumpistole
RU Пистолет для монтажной пены
CZ Pistolet na montážní pěnu
RO Pistol pt. spumă
HU Szerelőhab kinyomó pisztoly
ES Pistola para espuma de poliuretano



VOREL

No.	
09165	20

EN Hose clip set
PL Zestaw serwisowy
DE Schlauchklemmensatz
RU Набор хомутов
CZ Délnická sada
RO Set coliere metalice
HU Szervizkészlet
ES Juego de mantenimiento



No.	pcs / szt.	
73598	365	1



VOREL

No.	Ø [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
73780	8-10	9	4	100
73781	10-12	9	4	100
73782	12-14	9	4	100
73783	14-16	9	4	100
73784	16-18	9	4	100
73785	18-20	9	4	100
73786	20-22	9	4	100

EN Screw clamp
PL Obejma śrubowa
DE Schraubklemme
RU Винтовой зажим

CZ Šroubová svorka
RO Colier metalic
HU Csavaros csőbilincs
ES Abrazadera de tornillo



W1



VOREL

No.	Ø [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
73787	19-21	18	4	100
73788	21-23	18	4	75
73789	23-25	18	4	75
73790	25-27	18	4	75
73791	27-29	18	3	75
73792	29-31	20	3	75
73793	32-35	20	3	75
73794	35-38	20	2	100
73795	38-41	20	2	100
73796	40-43	20	1	100
73797	44-47	22	1	100

No.	Ø [mm]	W [mm]	pcs / szt.	
73798	48-51	22	1	100
73799	52-55	22	1	100
73800	56-59	22	1	100
73801	60-63	22	1	100
73802	64-67	22	1	100
73803	68-73	24	1	100
73804	74-79	24	1	100
73805	80-85	24	1	100
73806	86-91	24	1	100
73807	92-97	24	1	100
73808	98-103	24	1	100

EN Cable ties
PL Opaski plastikowe
DE Kabelbinder
RU Кабельные стяжки пластиковые
CZ Stahovací pásy plastové
RO Set coliere din plastic
HU Kábelkötégek
ES Bidas de plástico

PA 6.6
UL
P4V2

EN Cable ties
PL Opaski plastikowe
DE Kabelbinder
RU Кабельные стяжки пластиковые

CZ Stahovací pásy plastové
RO Set coliere din plastic
HU Kábelkötégek
ES Bidas de plástico

PA 6.6
UL
P4V2

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Max. tensile strength / Maks. odporność na zrywanie [kg]	Max. wire bundle diameter / Maks. średnica wiązki kabli [mm]	pcs / szt.	
73892	2.5x100	8	20	100	250/500
73893	2.5x150	8	40	100	250/500
73894	2.5x200	8	50	100	125/250
73895	3.6x300	18	80	100	75/150
73929	4.8x280	22	80	100	50/100
73896	4.8x370	22	100	100	50/100
73897	4.8x430	22	120	100	35/70
73898	8.0x500	54	130	50	30/60

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Max. tensile strength / Maks. odporność na zrywanie [kg]	Max. wire bundle diameter / Maks. średnica wiązki kabli [mm]	pcs / szt.	
73881	2.5x80	8	15	100	250/500
73882	2.5x100	8	20	100	250/500
73883	2.5x150	8	40	100	250/500
73884	2.5x200	8	50	100	125/250
73885	3.6x300	18	80	100	75/150
73906	4.8x200	22	50	100	75/150
73909	4.8x280	22	80	100	50/100
73886	4.8x370	22	100	100	50/100
73887	4.8x430	22	120	100	35/70
73888	8.0x500	54	130	50	30/60

EN Hook and loop cable ties
PL Opaska rzepowa
DE Klett-kabelbinder
RU Хомут на липучке
CZ Opaska na suchý zip
RO Bandă velcro pt. organizat cabluri
HU Tépfőzáras szalag
ES Cinta con velcro

10
PCS

NYLON

PU



EN Hook and loop cable ties
PL Opaska rzepowa
DE Klett-kabelbinder
RU Хомут на липучке
CZ Opaska na suchý zip
RO Bandă velcro pt. organizat cabluri
HU Tépfőzáras szalag
ES Cinta con velcro

10
PCS

NYLON

PU



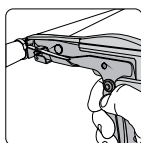
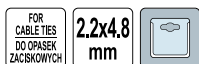
VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
73840	150x25	10	50/100
73843	300x25	10	50/100
73845	450x25	10	50/100

VOREL

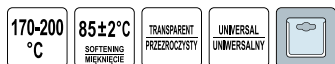
No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
73850	150x25	10	50/100
73853	300x25	10	50/100
73855	450x25	10	50/100

EN Nylon cable tie gun
 PL Zaciskacz do opasek kablowych
 DE Kabelbinder Verschluss Werkzeug
 RU Пистолет для кабельных стяжек
 CZ Kliešte viazacie káblové
 RO Cleste pt. strans coliere plastic
 HU Kábelkötélgé fogó
 ES Pistola de amarre de cables



No.	
73875	10/40

EN Glue sticks
 PL Wkłady klejowe
 DE Heissklebpatronen
 RU Стержни для горячей склейки
 CZ Lepicí tyčinky
 RO Batoane adeziv
 HU Ragasztópisztoly betét
 ES Barras de cola

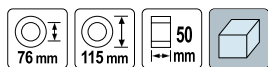


APPLICATION:
 - Cardboard, wood, plastic, leather, fabrics
ZASTOSOWANIE:
 - Tektura, drewno, plastik, skóra, tkaniny



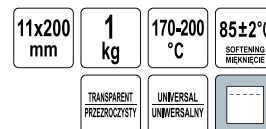
No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
73260	7	100	12	50/200
73270	11	100	6	20/120
73271	11	150	12	20/60

EN Packing tape dispenser
 PL Podajnik taśmy pakowej
 DE Verpackungsband-Abroller
 RU Диспенсер для клейких лент
 CZ Páskovačka
 RO Pistol cu banda de impachetare
 HU Csomagolószalag tépő
 ES Alimentador de la cinta de embalaje



No.	W [mm]	
75295	50	12/24

EN Glue sticks
 PL Wkłady klejowe
 DE Heissklebpatronen
 RU Стержни для горячей склейки
 CZ Lepicí tyčinky
 RO Batoane adeziv
 HU Ragasztópisztoly betét
 ES Barras de cola



APPLICATION:
 - Cardboard, wood, plastic, leather, fabrics
ZASTOSOWANIE:
 - Tektura, drewno, plastik, skóra, tkaniny



No.	Ø [mm]	L [mm]	m [kg]	
73300	11	200	1	10

EN Glue applicator - bottle kit
 PL Dozownik kleju
 DE Applikator-Flasche für Flüssigklebstoffe
 RU Аппликатор клея
 CZ Aplikátor lepidla
 RO Dispenser lipici
 HU Lamellaragasztó
 ES Dispensador de pegamento



No.	
78027	50

EN Double-sided carpet tape
 PL Taśma dwustronna do wykładzin
 DE Doppelseitiges Klebeband für Auslegware
 RU Двухсторонняя клейкая лента для укладки ковровых покрытий
 CZ Obojstranná lepicí páska (na podlahové krytiny)
 RO Bandă dublu adezivă pt. mochetă
 HU Kétoldalas szalag szőnyegpadlókhöz
 ES Cinta de doble cara para revestimientos



No.	W [mm]	L [m]	
75260	50	5	48
75261	50	10	36
75262	50	25	24

EN Double-sided tape
PL Taśma dwustronna na folii
DE Doppelseitiges Band auf PP-Folie
RU Клейкая лента двухсторонняя на полипропиленовой основе
CZ Obojstranná páska na PP folii
RO Bandă dublu adezivă
HU Kétoldalas
ES Cinta de doble cara en film

DOUBLE-
SIDED
DWU-
STRONNA

PP



No.	W [mm]	L [m]	
75245	50	5	72
75246	50	10	72
75247	50	25	36

EN Warning tape
PL Taśma ostrzegawcza
DE Warnband
RU Лента сигнальная
CZ Výstražná páska
RO Bandă de avertizare
HU Figyelmeztető szalag
ES Cinta de advertencia

33m
48mmSELF-
ADHESIVE
SAMO-
PRZYLEPNA

PVC



No.	W [mm]	L [m]	
75231	48	33	24

EN Warning tape
PL Taśma ostrzegawcza
DE Warnband
RU Лента сигнальная
CZ Výstražná páska
RO Bandă de avertizare
HU Figyelmeztető szalag
ES Cinta de advertencia



No.	W [mm]	L [m]	
75233	75	100	24

EN Insulation tape
PL Taśma izolacyjna
DE Isolierband
RU Изолента
CZ Izolační páska
RO Bandă izolatoare
HU Szigetelőszalag
ES Cinta aislante

PVC



No.	W [mm]	Thickness / Grubość [mm]	L [m]	pcs / szt.	
75000	19	0.13	10	10	50
75050	50	0.13	10	1	25/100

EN Mounting tape
PL Taśma samoprzylepna dwustronna
DE Doppelseitiges montageband
RU Двухсторонняя монтажная лента
CZ Páska montážní dvouvrstvá
RO Bandă dublu adezivă
HU Kétoldalas ragasztószalag
ES Cinta adhesiva de doble cara

2
PCS5.0m
2.25m
19mm

No.	W [mm]	L [m]	
75100	19	2.25, 5	12/96

EN Warning tape
PL Taśma ostrzegawcza
DE Warnband
RU Лента сигнальная
CZ Výstražná páska
RO Bandă de avertizare
HU Figyelmeztető szalag
ES Cinta de advertencia

33m
48mmSELF-
ADHESIVE
SAMO-
PRZYLEPNA

PVC



No.	W [mm]	L [m]	
75230	48	33	24

EN Aluminium tape
PL Taśma aluminiowa
DE Aluminiumband
RU Алюминиевая клейкая лента
CZ Hliníková páska
RO Bandă aluminiu
HU Alumínium szalag
ES Cinta de aluminio

Al



No.	W [mm]	L [m]	
75140	48	10	36
75141	48	50	24

EN Insulation tape
PL Taśma izolacyjna
DE Isolierband
RU Изолента
CZ Izolační páska
RO Bandă izolatoare
HU Szigetelőszalag
ES Cinta aislante

6
PCS3m
19mm

PVC



No.	W [mm]	Thickness / Grubość [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
75060	19	0.13	3	6	10/100

EN PVC tape
PL Taśma PCV do użytku zewnętrznego
DE PVC Band
RU Лента ПВХ для внешних работ
CZ Páska PVC
RO Bandă PVC
HU Kétoldalas PVC
ES Cinta de PVC para exteriores

33m
48mm



PVC



No.	W [mm]	L [m]	
75031	48	33	50

EN Jute rope
PL Lina jutowa
DE Juteseil
RU Канат джутовый
CZ Jutové lano
RO Funie iută
HU Juta köté
ES Cable de yute



No.	Ø [mm]	L [m]	
69560	8	300	1
69561	10	200	1
69562	12	150	1
69563	14	100	1
69564	16	100	1
69565	18	50	1
69566	20	50	1

EN Packing jute string
PL Sznurek pakowy jutowy
DE Jute-Packschnur
RU Шнур джутовый

CZ Šňůra ucpávková jutová
RO Sfoară de iută
HU Csomagkötöző spárga, juta
ES Cordel de yute para embalaje



No.	m [g]	
69630	50	112
69631	100	100

EN Polypropylene sennit line
PL Linka pleciona polipropylenowa
DE Geflochtenes Seil aus Polypropylen
RU Канат полипропиленовый плетеный

CZ Lano pletené polypropylenové
RO Cordelină împletită din polipropilena
HU Polipropilén fonott köté
ES Cuerda trenzada de polipropileno

PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
69502	4	400	1
69503	5	250	1
69504	6	250	1
69505	8	300	1
69506	10	200	1
69507	12	180	1
69508	14	110	1
69509	16	80	1
69510	18	70	1

EN String jute rope
PL Lina jutowa skręcana
DE Verdrillt Juteseil
RU Канат джутовый

CZ Jutové lano kroucená
RO Funie răsucită de iută
HU Sodrott juta köté
ES Cable de yute torcido



No.	Ø [mm]	L [m]	
69572	10	10	20

EN Flax thread, twine
PL Nici iniane, dratwa
DE Leinenfaden, Pechfaden
RU Нить (дратва) льняная

CZ Níť lněné, dratev
RO Sfoară de in
HU Len cérna, fonál
ES Hilo de lino, cabo de zapatero



No.	m [g]	
69635	100	28
69637	250	18

EN Needle rope CZ Lano s jádrem opletené
 PL Linka igłowa RO Cordelină
 DE Nadelseil HU Tűfonatos kótél
 RU Канат плетеный ES Cable acalabrotado



No.	Ø [mm]	L [m]	
69539	8	10	30
69540	8	20	20
69542	10	10	25
69543	10	20	15
69546	12	20	10

EN Elastic sennit line
 PL Linka pleciona, elastyczna
 DE Geflochtenes Seil, elastisch
 RU Канат плетеный эластичный
 CZ Lano pletené elastické
 RO Cordelină elastică
 HU Fonott kótél, rugalmas
 ES Cuerda trenzada elástica

RUBBER
CORE
GUNOWY
RDZEN

PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
69550	6	150	1
69551	8	100	1
69552	10	100	1



PP



EN Spliced wire polypropylene string
 PL Sznurek PP do podwiązania wełny izolacyjnej
 DE Polypropylen Erntegar
 RU Шнур полипропиленовый

CZ Provázek polypropylenový
 RO Snur din polipropilena
 HU Špagát polypropylénový
 ES Cuerda

PP



No.	Ø [mm]	L [m]	
69608	2.5	200	100
69609	2.5	300	80
69610	2.5	450	50
69612	2.5	1000	24
69613	2.5	2000	12

10

Memo

11

Plastering & bricklaying tools Narzędzia budowlane i malarskie



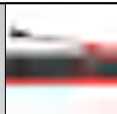
Floor laminate cutters Gilotyny do cięcia paneli podłogowych

146



Tile cutters & accessories Przyrządy do cięcia glazury i akcesoria

146-155



Tile cutters

Przyrządy do glazury..... 146

Tile cutting pliers

Szczypce do glazury..... 147

Grout removers & finishers

Skrobaki i szpachelki do fug..... 147

Accessories for tiles

Akcesoria do glazury..... 148

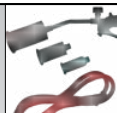
Burners & soldering tools Palniki i lutownice

157-158



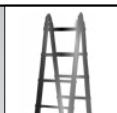
Gas burners & accessories Palniki gazowe i akcesoria

158-160



Ladders & supports Drabiny i podpory

160-162



Masonry tools Narzędzia budowlane

162-187



Floats

Pace..... 162

Trowels

Kielnie..... 165

Plaster & stucco spray guns

Tynkownice pneumatyczne..... 165

Tools for areated blocks

Narzędzia do betonu komórkowego..... 166

Tools for drywalls

Narzędzia do płyt gipsowo-kartonowych..... 167

Putty knives

Szpachelki..... 167

Scrapers

Skrobaki..... 168

Mason's pans

Czerpaki murarskie..... 172

Building strainers

Sita budowlane..... 172

Paint mixers & grout mixers

Mieszadła do farb i do zaprawy..... 172

Wallpapering tools

Narzędzia do tapetowania..... 174

Paint rollers & accessories

Wałki do malowania i akcesoria..... 174

Paint brushes & accessories

Pędzle malarskie i akcesoria..... 175

Painting sheets

Folie malarskie..... 179

Tapes

Taśmy..... 180

Plastic buckets & tubs

Wiadra i kaski budowlane..... 181

Suction lifters

Uchwyty do szyb..... 182

Hooks „Juco”

Haki budowlane „Juco”..... 183

Pencils & accessories

Ołówki i akcesoria..... 183

Benders

Giętarek..... 183

Paving tools

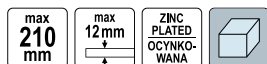
Narzędzia brukarskie..... 184

Wheelbarrows Taczki

187



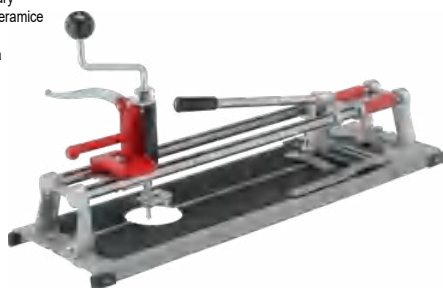
EN Floor laminate cutter
PL Gilotyna do cięcia paneli podłogowych
DE Laminatschneider
RU Резак для ламината
CZ Řezačka na laminátové podlahy
RO Aparat de tăiat parchet laminat
HU Laminált padló vágógép
ES Guillotina para corte de laminados



VOREL

No.		
28880		2

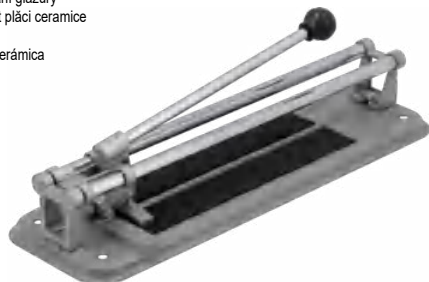
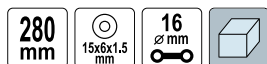
EN Tile cutter
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneider
RU Плиткопез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat plăci ceramice
HU Csempevágó
ES Cortadora de cerámica



VOREL

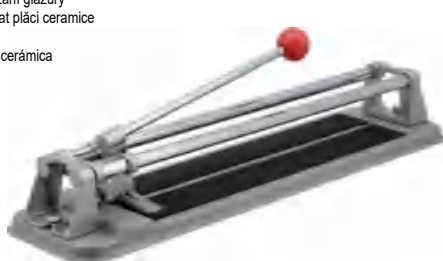
No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
00320	450	19	1

EN Tile cutter
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneider
RU Плиткопез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat plăci ceramice
HU Csempevágó
ES Cortadora de cerámica



No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
02300	280	16	6

EN Tile cutter
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneider
RU Плиткопез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat plăci ceramice
HU Csempevágó
ES Cortadora de cerámica



No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
02400	400	14	6

EN Tile cutter
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneider
RU Плиткопез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat plăci ceramice
HU Csempevágó
ES Cortadora de cerámica



VOREL

No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
00300	600	19	1

EN Tile cutter
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneider
RU Плиткопез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat plăci ceramice
HU Csempevágó
ES Cortadora de cerámica



VOREL

No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
00610	590	16	1

EN Tile cutter
PL Przyrząd do cięcia glazury
DE Fliesenschneider
RU Плиткопез
CZ Přístroj na řezání glazury
RO Mașină pt. tăiat plăci ceramice
HU Csempevágó
ES Cortadora de cerámica



VOREL

No.	Cutting length / Długość cięcia [mm]	Guide bar diameter / Średnica prowadnicy [mm]	
01060	600	15	1

EN Tile cutting wheel
PL Kółko wymienne ze śrubą
DE Schneidrad mit Schraube
RU Запасной ролик для плиткопеза

CZ Výměnné kolečko se šroubem
RO Cutit rola
HU Cseregörgő csavarral
ES Recambio de cuchillo redondo



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	For / Dla	
03150	15x6x1.5	02300, 02400	50/200
03160	16x6x3	00300, 00320	50/200
03220	22x6x2	00510, 00600, 00610, 01060	50/200

EN Tile cutting wheel
PL Kółko tnące wymienne
DE Schneiderrad
RU Запасной ролик для плиткореза
CZ Výměnné kolečko
RO Cuțit rolă
HU Cseregörgő csavarral
ES Recambio de cuchillo redondo



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	For / Dla	
03221	22x10.5x2	00703	50/200

EN Tile cutting pliers
PL Szczypce do glazury
DE Glasurzange
RU Кусачки для плитки
CZ Kleště do glazury
RO Clește pt. plăci ceramice
HU Csemefogó
ES Tenazas para azulejos



VOREL

No.	L [mm]	
04000	200	10/60

EN Tile cutting pliers
PL Szczypce do łamania glazury
DE Glasurzange
RU Кусачки для плитки
CZ Kleště do glazury
RO Clește pt. plăci ceramice
HU Csemefogó
ES Tenazas para azulejos



VOREL

No.	L [mm]	
04022	200	6/60

EN Grout finisher
PL Szpachelka do fugi
DE Fugenreiniger
RU Шпатель для затирки межплиточных швов
CZ Šuvař skřepers
RO Răzuitoare pt. rosturi
HU Fugakihúzó
ES Rascador para juntas



VOREL

No.	
04410	450

EN Tile cutting wheel
PL Kółko tnące wymienne
DE Schneiderrad
RU Ролик для плиткореза
CZ Výměnné kolečko
RO Cuțit rolă
HU Cseregörgő csavarral
ES Recambio de cuchillo redondo



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
03225	22x6x6	500

EN Tile cutting pliers
PL Szczypce do cięcia glazury
DE Glasurzange
RU Кусачки для плитки
CZ Kleště do glazury
RO Clește pt. plăci ceramice
HU Csemefogó
ES Tenazas para azulejos



VOREL

No.	L [mm]	
04020	200	6/36

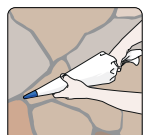
EN Tile cutting nipper
PL Szczypce do glazury
DE Glasurzange
RU Кусачки для плитки
CZ Kleště do glazury
RO Clește pt. plăci ceramice
HU Csemefogó
ES Tenazas para azulejos



VOREL

No.	L [mm]	
04200	200	12/60

EN Grout bag
PL Worek do aplikacji fugi
DE Fugenfüller-beutel
RU Мешок для нанесения расшивки
CZ Rukáv do spárování
RO Pungă aplicare chit de rosturi
HU Fugázó zsák
ES Saco para la aplicación de juntas



VOREL

No.	
04440	36/108

EN Grout remover
PL Skrobak do fug
DE Fugenreiniger
RU Скребок для швов плитки
CZ Škrabák na spáry
RO Spaclu pt. rosturi
HU Fugakihúzó
ES Rascador para juntas



VOREL

No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
04405	50x2	12/60

EN Circular tile cutter
PL Wycinarka do otworów w glazurze
DE Fliesenbohrzeug
RU Резак по плитке
CZ Výšeč otvorů v glazurě
RO Cutit rotativ taiat faianța
HU Lyukkivágó csempéhez
ES Ruleta de corte para azulejos



VOREL

No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
03900	20-90	20/80

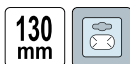
EN Adjustable plastic drill guide
PL Prowadnica do wiercenia w płytkach ceramicznych
DE Führungsschiene zum Bohren in Keramikfliesen
RU Направляющая для сверления керамической плитки
CZ Vodítko pro vrtání keramických obkladaček
RO Ghidaj gaurire ajustabil
HU Fúrószár vezető kerámiasempékhez
ES Guía para taladrar en azulejos cerámicos



VOREL

No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
03960	4-24, 25-84	40

EN Hand tile cutter and breaker
PL Rysik do cięcia glazury
DE Fliesengriffel
RU Резак для плитки
CZ Rýsovací jehla na řezání glazury
RO Cutit taiat / rupt faianța
HU Karctű csempévágáshoz
ES Cortador de azulejos



VOREL

No.	L [mm]	
04050	130	50/400

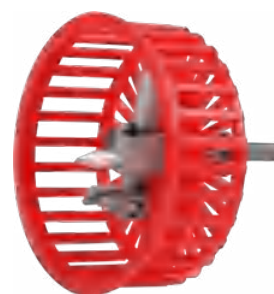
EN Tile laser
PL Laser glazumiczny
DE Fliesenlaser
RU Лазерный уровень для плитин
CZ Laserová vodováha
RO Nivelă laser pt. plăci
HU Csempélézer
ES Láser de baldosas



VOREL

No.	Vials / Libelle	
16030	2	20

EN Circular tile cutter
PL Wycinarka do otworów w glazurze
DE Fliesenlochbohrer mit Handschutz
RU Резак по плитке „Балеринка” с защитной решеткой
CZ Výšeč otvorů v glazurě
RO Cutit rotativ taiat faianța
HU Lyukkivágó csempéhez
ES Ruleta de corte para azulejos



VOREL

No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
03940	20-94	24

EN Tile drilling guide
PL Prowadnica do wiercenia w płytkach
DE Führungsschiene zum Bohren in Fliesen
RU Направляющая для сверления плитки
CZ Vodítko pro vrtání v dlaždicích
RO Șablon pt. marcarea găurilor
HU Csempé fúró vezető
ES Guía de brocas para baldosas



VOREL

No.	Cutting diameter / Średnica cięcia [mm]	
03963	4, 5, 6, 8, 10, 12	12/36

EN TC tile cutter and breaker
PL Rysik do cięcia i łamania glazury
DE Fliesengriffel und Brecher
RU Плиткорез-карандаш с отпайвателем

CZ Rýsovací jehla na řezání a lámání glazury
RO Cuțit pt. tăiat și rupt plăci ceramice
HU Karctű csempévágáshoz és töréshez
ES Cortador y rompedor de azulejos



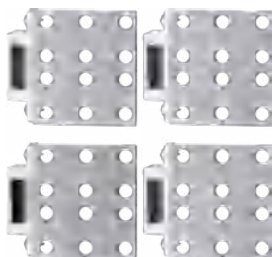
No.	L [mm]	
04100	200	5/100

EN Glass cutting tool
 PL Nóż do płytek ceramicznych i szkła
 DE Fliesen- und Glasschneider
 RU Резак для керамической плитки и стекла
 CZ Nůž na řezání keramických dlaždic a skla
 RO Instrument de tăiat sticlă
 HU Csempé- és üvegvágó kés
 ES Cuchillo para cortar baldosas cerámicas y vidrio



No.	L [mm]	
04060	120	6/240

EN Magnetic lock
 PL Maskownica uniwersalna
 DE Universal verdeckung mit Magnet
 RU Замок магнитный для кафеля
 CZ Maskovací rám univerzální do glazury
 RO Oprit magnetic
 HU Univerzális maszkoló csempéhez
 ES Cierre magnetico universal



No.		
04510		40

EN Tile suction cup
 PL Przyssawka do glazury
 DE Saugnapf für Fliesen
 RU Присоска для плитки
 CZ Přísavka na obklady
 RO Ventuză pt. plăci ceramice
 HU Lapemelő tapadókorong
 ES Ventosa para azulejos



No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05290	80	20	200

EN Grouting sponge
 PL Gąbka glazurnicza
 DE Fliesenschwamm
 RU Губка для затирки
 CZ Houbka na spárování obkladů
 RO Burete pt. plăci ceramice
 HU Csempéző szivacs
 ES Esponja para azulejos



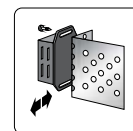
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
04542	170x110x60	56

EN Tile leveling set
 PL Przyrząd do poziomowania płytek
 DE Schlagschnurgerät
 RU Уровень для укладки кафеля
 CZ Přístroj pro regulaci úrovně dlaždiček
 RO Fir pt. trasat
 HU Padlólapszintező eszköz
 ES Nivelador de cuerda para azulejos



No.		
04500		60

EN Tile magnetic fittings
 PL Uchwyty magnetyczne do płytek
 DE Fliesen Magnete
 RU Магнитные фитинги для плитки
 CZ Magnety pod obklady
 RO Balamale magnetice pt. imbinarea placilor
 HU Csempemágnes
 ES Trampilla magnetica para la escotilla de inspección



No.	pcs / szt.	
04490	4	50/100

EN Grouting sponge
 PL Gąbka glazurnicza
 DE Fliesenschwamm
 RU Губка для затирки
 CZ Houbka na spárování obkladů
 RO Burete pt. plăci ceramice
 HU Csempéző szivacs
 ES Esponja para azulejos



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
04540	165x100x60	74



EN Grouting sponge
PL Gąbka glazurnicza
DE Fliesen Schwamm
RU Губка для затирки
CZ Houba na spárování obkladů
RO Burete pt. plăci ceramice
HU Csempézó szivacs
ES Esponja para azulejos

165x100
x80
mm

PU



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
04544	165x100x80	18

EN Glaze bucket
PL Wiadro glazurnicze
DE Fliesenwaschset Rolleneimer
RU Ведро с роликом для затирки швов
CZ Malířské vědro
RO Galeata pt. zugravit
HU Fugázó vödör
ES Cubo de pintura

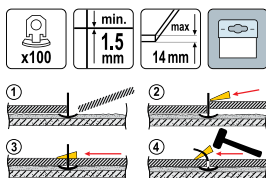
10L

PP



No.	Capacity / Pojemność [l]	
00250	10	2

EN Tile leveling system (clips)
PL System poziomowania płytek (klipsy)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
RU Система выравнивания плитки (зажимы)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
HU Csempeszintező rendszer (klipszek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)



FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza pracę



No.	pcs / szt.	
04690	100	15

30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

EN Grouting sponge
PL Gąbka glazurnicza
DE Fliesen Schwamm
RU Губка для затирки
CZ Houba na spárování obkladů
RO Burete pt. plăci ceramice
HU Csempézó szivacs
ES Esponja para azulejos

150x100
x50
mmHYDRO
RUBBER
HYDRO-
GUMA

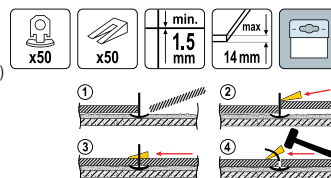
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
04546	150x100x50	10

EN Tile leveling floor pliers
PL Szczypce do poziomowania płytek
DE Nivelliersystem Zange
RU Щипцы до системы нивелировки
CZ Kleště pro dlaždice vyrovnání
RO Clește pt. sistem nivelare plăci
HU Lapszintező speciális fogó
ES Tenaza para sistema de nivelación

20-70
mm

No.		
04699		5/30

EN Tile leveling system (clips and wedges)
PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a kliny)
RO Sistem nivelare plăci (clipsuri și pene)
HU Csempeszintező rendszer (klipszek és ékek)
ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)



FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza pracę



No.	pcs / szt.	
04691	50+50	15

30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

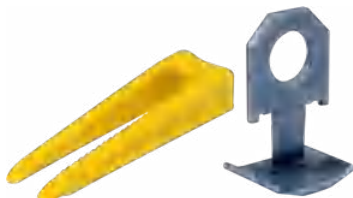
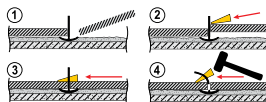
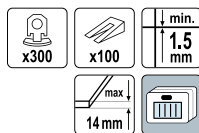
EN Tile leveling system (clips and wedges)
 PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri și pene)
 HU Csempezintéző rendszer (klipszek és ékek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza pracę



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04692	300+100	1

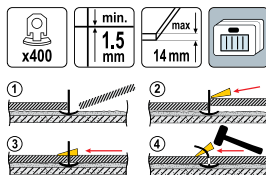
EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csempezintéző rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza pracę



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04693	400	1

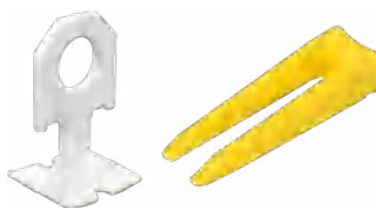
EN Tile leveling system (clips and wedges)
 PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri și pene)
 HU Csempezintéző rendszer (klipszek és ékek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza pracę



No.	pcs / szt.	
04714	50+50	15

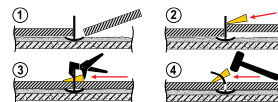
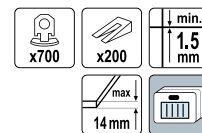
EN Tile leveling system (clips, wedges and pliers)
 PL System poziomowania płytek (klipsy, kliny, szczypce)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Klammern, Keile, Zangen)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы, клинья, щипцы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony, klíny, kleště)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri, pene și clești)
 HU Csempezintéző rendszer (klipszek, ékek és fogó)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips, cuñas, pinzas)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza pracę



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04723	700+200	1

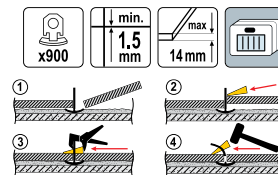
EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csempezintéző rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza pracę

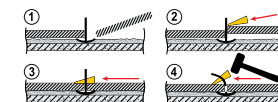
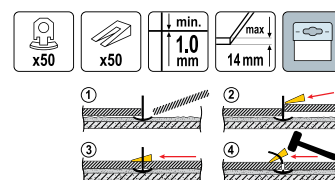


30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04724	900	1



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

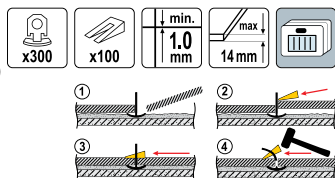
EN Tile leveling system (clips and wedges)
 PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips and Keile)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a kliny)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri și pene)
 HU Csempezintező rendszer (klipszek és ékek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza prace



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04715	300+100	1

EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csempezintező rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza prace



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04716	100	15

EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csempezintező rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza prace



No.	pcs / szt.	
04713	900	1

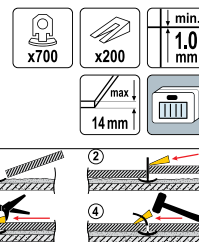
EN Tile leveling system (clips, wedges and pliers)
 PL System poziomowania płytek (klipsy, kliny, szczypce)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Klammern, Keile, Zangen)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы, клинья, щипцы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony, kliny, kleště)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri, pene și clești)
 HU Csempezintező rendszer (klipszek, ékek és fogó)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips, cuñas, pinzas)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza prace



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04712	700+200	1

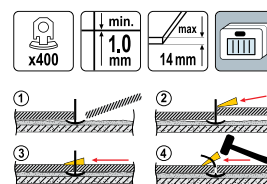
EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csempezintező rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza prace

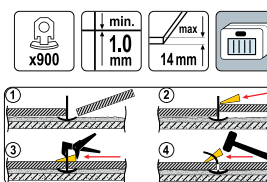


30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



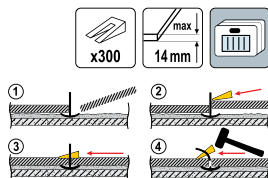
No.	pcs / szt.	
04717	400	1



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

EN Tile leveling system (wedges)
 PL System poziomowania płytek (kliny)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Keile)
 RU Система выравнивания плитки (клинья)
 CZ Systém vyrovnání dlaždic (kliny)
 RO Sistem nivelare plăci (pene)
 HU Csemeszintező rendszer (ékek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (cuñas)

**FEATURES:**

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza prace



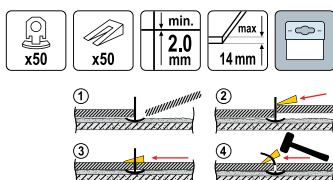
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	For / Dla	
04718	300	04690, 04693, 04716, 04717	1

EN Tile leveling system (clips and wedges)
 PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
 CZ Systém vyrovnání dlaždic (spony a kliny)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri și pene)
 HU Csemeszintező rendszer (klipszek és ékek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)

**FEATURES:**

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza prace



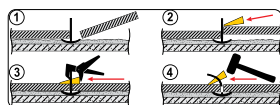
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04731	50+50	15

EN Tile leveling system (clips, wedges and pliers)
 PL System poziomowania płytek (klipsy, kliny, szczypce)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Klammern, Keile, Zangen)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы, клинья, щипцы)
 CZ Systém vyrovnání dlaždic (spony, kliny, kleště)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri, pene și clești)
 HU Csemeszintező rendszer (klipszek, ékek és fogó)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips, cuñas, pinzas)

**FEATURES:**

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza prace



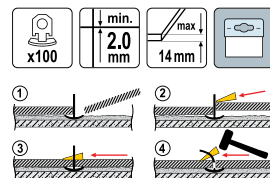
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04728	700+200	1

EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csemeszintező rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

**FEATURES:**

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza prace



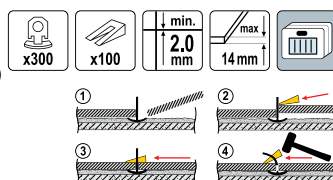
30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04730	100	15

EN Tile leveling system (clips and wedges)
 PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
 CZ Systém vyrovnání dlaždic (spony a kliny)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri și pene)
 HU Csemeszintező rendszer (klipszek és ékek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)

**FEATURES:**

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza prace



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04732	300+100	1



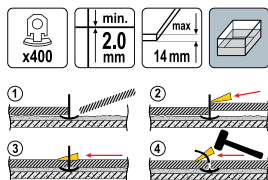
EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csemeszintező rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza prace



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04734	400	1

11

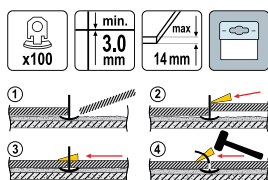
EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csemeszintező rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza prace



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04735	100	15

EN Tile leveling system (clips and wedges)
 PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri și pene)
 HU Csemeszintező rendszer (klipszek és ékek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza prace



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04737	300+100	1

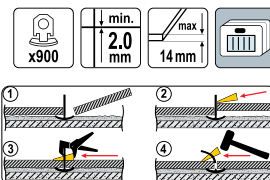
EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csemeszintező rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza prace



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04729	900	1

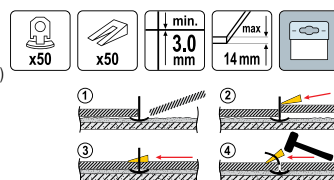
EN Tile leveling system (clips and wedges)
 PL System poziomowania płytek (klipsy i kliny)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips und Keile)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы и клинья)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony a klíny)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri și pene)
 HU Csemeszintező rendszer (klipszek és ékek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips y cuñas)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Kliny wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza prace

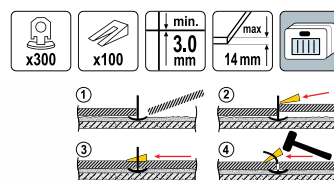


30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04736	50+50	15



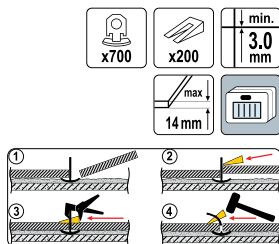
EN Tile leveling system (clips, wedges and pliers)
 PL System poziomowania płytek (klipsy, kliny, szczypce)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Klammern, Keile, Zangen)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы, клинья, щипцы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony, klíny, kleště)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri, pene și clești)
 HU Csempezsintező rendszer (klipszek, ékek és fogó)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips, cuñas, pinzas)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Wedges are reusable
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Klipy wielokrotnego użytku
- Ułatwia i przyspiesza pracę



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04740	700+200	1

EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csempezsintező rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza pracę



No.	pcs / szt.	
04741	900	1

EN Tile levelling system pliers
 PL Szczypce do systemu poziomowania płytek
 DE Zange für Fliesen Nivelliersystem
 RU Щипцы для системы выравнивания плитки
 CZ Kleště pro systém vyrovnávání dlaždic
 RO Clește pt. sistem nivelare plăci
 HU Csempezsintező fogó
 ES Pinzas para el sistema de nivelación de baldosas



For: 04712, 04713, 04714, 04715, 04716, 04717, 04718, 04723, 04724, 04728, 04729, 04730, 04731, 04732, 04734, 04735, 04736, 04737, 04739, 04740, 04741

Dla: 04712, 04713, 04714, 04715, 04716, 04717, 04718, 04723, 04724, 04728, 04729, 04730, 04731, 04732, 04734, 04735, 04736, 04737, 04739, 04740, 04741



No.	pcs / szt.	
04746		10

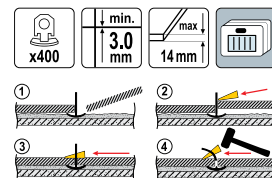
EN Tile leveling system (clips)
 PL System poziomowania płytek (klipsy)
 DE Fliesen Nivelliersystem (Clips)
 RU Система выравнивания плитки (зажимы)
 CZ Systém vyrovnávání dlaždic (spony)
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csempezsintező rendszer (klipszek)
 ES Sistema de nivelación de baldosas (clips)

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- For use with 04718 wedges
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Do użytku z klinami 04718
- Ułatwia i przyspiesza pracę



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04739	400	1



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI

EN Tile leveling system
 PL Klipsy poziomujące płytki
 DE Fliesen-Ausgleichssystem
 RU Система выравнивания плитки-зажим СВР
 CZ Dlaždice nivelační systém
 RO Sistem nivelare plăci (clipsuri)
 HU Csempe szintező rendszer
 ES Sistema de nivelación del azulejo

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Save time and make work easy and efficient

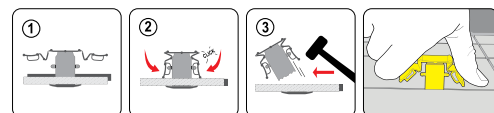
CECHY:

- Ułatwiają układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatne do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwiają poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Ułatwiają i przyspieszają pracę



30x30	33x33	40x40	45x45	50x50	60x60	80x80	60x30	100x50	120x60
42	36	20	28	24	10	10	22	16	10

NUMBER OF CLIPS FOR VARIOUS DIMENSIONS TILES PER 1 M²
 LICZBA KLIPSÓW NA M² W ZALEŻNOŚCI OD ROZMIARU PŁYTKI



No.	pcs / szt.	
04677	100	1

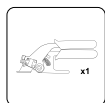
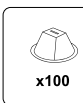
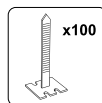
EN Starter kit for levelling ceramic tiles
 PL Zestaw startowy do poziomowania płytek
 DE Startset für Nivellierung der Fliesen
 RU Базовый комплект для выравнивания плитки
 CZ Startovací sada pro vyrovnání dlaždic
 RO Kit pt. nivelat plăci ceramice
 HU Csemeszintező kezdőkészlet
 ES Kit inicial de nivelación de azulejos

FEATURES:

- Useful when laying tiles on floors and walls
- Work great for large tiles
- Use with tiles of different thickness
- Save time and make work easy and efficient

CECHY:

- Ułatwia układanie płytek na ścianach i podłodze
- Szczególnie przydatny do płytek o większych rozmiarach
- Umożliwia poziomowanie płytek o różnych grubościach
- Ułatwia i przyspiesza pracę

201
PCS

No.	pcs / szt.	
04680	201	6/12

EN Additional tile levelling cups
 PL Kubki dodatkowe do zestawu do poziomowania płytek
 DE Zusätzliche Kappen zum Set für Nivellierung der Fliesen
 RU Дополнительные колпачки для комплекта для выравнивания плитки
 CZ Dodatkové pohárky k sadě pro vyrovnání dlaždic
 RO Cupe pt. nivelat plăci ceramice
 HU Plusz feltétek csemeszintező készlethez
 ES Cuñas auxiliares para el kit de nivelación de azulejos

100
PCS

No.	pcs / szt.	
04682	100	30

EN Levelling tongs for precision levelling straps
 PL Szczypce do zaciągania pasków poziomujących
 DE Spannzange für Nivellierstifte
 RU Щипцы для затягивания выравнивающих полосок
 CZ Kleště do utahování vyrovnávacích pásků
 RO Dispozitiv pt. nivelare
 HU Szintezőszij húzó fogó
 ES Pinzas para tensar tiras de nivelación



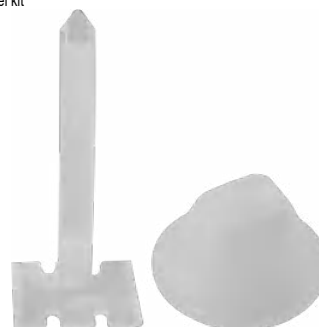
No.		
04684		12/48

EN Additional tile levelling straps
 PL Paski dodatkowe do zestawu do poziomowania płytek
 DE Zusätzliche Stifte zum Set für Nivellierung der Fliesen
 RU Дополнительные полоски для комплекта для выравнивания плитки
 CZ Dodatkové pásky k sadě pro vyrovnání dlaždic
 RO Benzi pt. nivelat plăci
 HU Plusz szíjak csemeszintező készlethez
 ES Tiras auxiliares para el kit de nivelación de azulejos

100
PCSmin.
0.75
mmmax.
3-40
mm

No.	pcs / szt.	
04681	100	18

EN Additional tile levelling cups and straps
 PL Paski i kubki dodatkowe do zestawu do poziomowania płytek
 DE Zusätzliche Stifte und Kappen zum Set für Nivellierung der Fliesen
 RU Дополнительные полоски и колпачки для комплекта для выравнивания плитки
 CZ Dodatkové pásky a pohárky k sadě pro vyrovnání dlaždic
 RO Benzi si cupe pt. nivelat plăci ceramice
 HU Plusz szíjak és feltétek csemeszintező készlethez
 ES Tiras y cuñas auxiliares para el kit de nivelación de azulejos

100
PCS

No.	pcs / szt.	
04683	100	24

EN Cross shape tile spacers
 PL Krzyżki dystansowe
 DE Fliesenkreuze
 RU Крестики для плитки

CZ Distanční křížky
 RO Distanțiere în cruce
 HU Hézagoló kereszt
 ES Crucetas para juntas



No.	Thickness / Grubość [mm]	pcs / szt.	
04600	1.5	200	100
04610	2.0	200	100
04620	2.5	200	100
04630	3.0	150	100
04640	4.0	100	100
04650	5.0	100	100

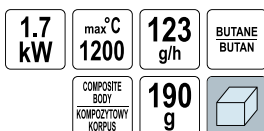
EN Wedges for wall and floor tiles
 PL Klíny do glazury
 DE Keile für Wand und Bodenfliesen
 RU Клинья для плиток
 CZ Klíny do glazury
 RO Distanțiere faianță
 HU Ék csempéhez
 ES Cuñas para juntas de azulejos



VOREL

No.	Thickness / Grubość [mm]	pcs / szt.	
04700	4	100	100
04710	7	50	100

EN Gas soldering lamp
 PL Gazowa lampa lutownicza
 DE Gaslötlampe
 RU Газовая паяльная лампа
 CZ Plynová pájecí lampka
 RO Lampă de lipit pe gaz
 HU Gázos forrasztólámpa
 ES Lampa de gas para soldar

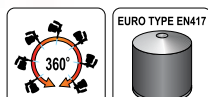


VOREL

No.	Power / Moc [kW]	
73400	1.7	12

EN Gas soldering lamp
 PL Gazowa lampa lutownicza
 DE Gaslötlampe
 RU Газовая паяльная лампа

CZ Plynová pájecí lampka
 RO Lampă de lipit pe gaz
 HU Gázos forrasztólámpa
 ES Lampa de gas para soldar



VOREL

No.	Power / Moc [kW]	
73404	1.7	20

EN Panel clamps
 PL Klamry do paneli ściennych
 DE Klammern für Paneele
 RU Крепёж для панелей
 CZ Příchytky do panelů
 RO Cleme lambriu
 HU Kapcsok c panelekhez
 ES Abrazaderas para paneles de paredes

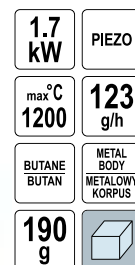


VOREL

No.	Type / Typ	pcs / szt.	
04720	C-3	100	50
04721	C-1	100	50

EN Gas soldering lamp
 PL Gazowa lampa lutownicza
 DE Gaslötlampe
 RU Газовая паяльная лампа

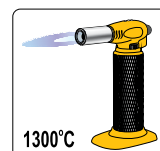
CZ Plynová pájecí lampka
 RO Lampă de lipit pe gaz
 HU Gázos forrasztólámpa
 ES Lampa de gas para soldar



VOREL

No.	Power / Moc [kW]	
73403	1.7	12

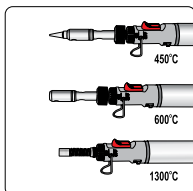
EN Gas torch
 PL Palnik gazowy
 DE Gasbrenner
 RU Газовая горелка
 CZ Plynový hořák
 RO Arzător de gaz
 HU Gázégő
 ES Soplete de gas



VOREL

No.	Power / Moc [kW]	
73420	0.22	10/60

EN Soldering tool 3 in 1
 PL Lutownica gazowa 3 w 1
 DE 3 in 1 Gaslötkolben
 RU Газовый паяльник 3 в 1
 CZ Plynová palka 3 v 1
 RO Ciocan de lipit cu gaz 3 in 1
 HU Gaz-forrasztópaka 3 az 1
 ES Soldador de gas 3 en 1

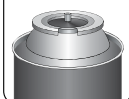


No.	Power / Moc [W]	
73410	25-80	12/48

EN Gas blow torch
 PL Palnik gazowy
 DE Lötbrenner
 RU Газовая горелка
 CZ Plynový hořák
 RO Arzător de gaz
 HU Gázégő
 ES Soplete de gas

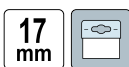


EURO TYPE EN417



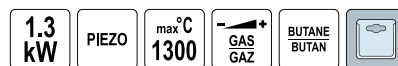
No.	Power / Moc [kW]	
73413	1.3	10/60

EN Point nozzle
 PL Dysza do lutowania, płomień punktowy
 DE Düse zum Löten, Punktflamme
 RU Сопло паяльника
 CZ Dýza na letování, bodový plamen
 RO Duză pt. lipit, flacăară punct
 HU Forrasztó égő, szűró láng
 ES Tobera para soldadura, llama de punta



No.	Size / Rozmiar [mm]	
73330	17	50/250

EN Gas blow torch
 PL Palnik gazowy
 DE Lötbrenner
 RU Газовая горелка
 CZ Plynový hořák
 RO Arzător de gaz
 HU Gázégő
 ES Soplete de gas

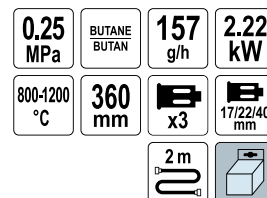


EURO TYPE EN417



No.	Power / Moc [kW]	
73412	1.3	10/60

EN Plumbers torch set with burners
 PL Zestaw do lutowania z dyszami
 DE Lötsatz
 RU Набор для пайки
 CZ Souprava k letování
 RO Set pt. lipit
 HU Forrasztó készlet
 ES Juego para soldadura



No.	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73325	0.4	4	360	20

EN Flat nozzle
 PL Dysza do lutowania, płomień płaski
 DE Düse zum Löten, flache Flamme
 RU Сопло плоское
 CZ Dýza na letování, plochý plamen
 RO Duză plată pt. arzător pe gaz
 HU Forrasztó égő, lapos láng
 ES Tobera para soldadura, llama plana



No.	Size / Rozmiar [mm]	
73331	40	50/250

EN Roof heating torch with burners
 PL Palnik dekarSKI z dyszami
 DE Dachdeckerbrenner
 RU Кровельная горелка
 CZ Hořák pro pokrývace
 RO Arzător pt. acoperiș
 HU Bádógos forrasztó készülék
 ES Soplete de techado



0.4 MPa (max.)	BUTANE BUTAN	3785 g/h
53 kW	1500-1800 °C	360 mm
x3	25/35/50 mm	2 m

VOREL

No.	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73340	0.4	13	360	10

EN Roof heating torch with burners
 PL Palnik dekarSKI z dyszą i lancą
 DE Dachdeckerbrenner
 RU Кровельная горелка
 CZ Hořák pro pokrývace
 RO Arzător pt. acoperiș
 HU Bádógos forrasztó készülék
 ES Soplete de techado



0.4 MPa (max.)	BUTANE BUTAN	3420 g/h
47 kW	1500-1800 °C	745 mm
x1	50 mm	2 m

VOREL

No.	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73341	0.4	47	745	20

EN Roof heating torch with burners
 PL Palnik dekarSKI z dyszą i lancą
 DE Dachdeckerbrenner
 RU Кровельная горелка
 CZ Hořák pro pokrývace
 RO Arzător pt. acoperiș
 HU Bádógos forrasztó készülék
 ES Soplete de techado

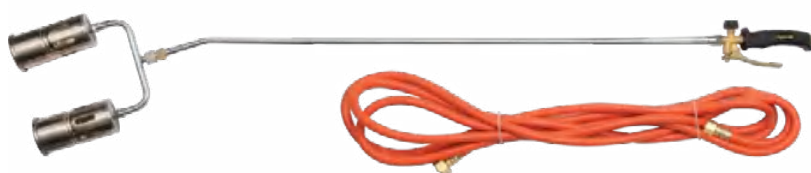


0.25 MPa (max.)	BUTANE BUTAN	4465 g/h
62 kW	800-1200 °C	1315 mm
x1	60 mm	5 m

VOREL

No.	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73342	0.25	62	1315	8

EN Roof heating torch with burners
 PL Palnik dekarSKI z dyszami i lancą
 DE Dachdeckerbrenner
 RU Кровельная горелка
 CZ Hořák pro pokrývace
 RO Arzător pt. acoperiș
 HU Bádógos forrasztó készülék
 ES Soplete de techado



0.25 MPa (max.)	BUTANE BUTAN	5900 g/h
82 kW	1500-1800 °C	1385 mm
x2	60 mm	5 m

VOREL

No.	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73343	0.25	82	1385	8

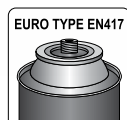
EN Weed burner
 PL Palnik do wypalania chwastów
 DE Unkrautbrenner
 RU Горелка для выжигания сорняков
 CZ Hořák na pleveľ
 RO Arzător pt. buruieni
 HU Gyomégető
 ES Quemador de malezas



PIEZO	PROPANE BUTANE PROPAN BUTAN	226 g/h
3 kW	max °C 1300	7/16" 11 mm
850 mm	x1	25 mm

VOREL

No.	Power / Moc [kW]	L [mm]	
73430	3	850	12



EN Nozzle
PL Dysza
DE Düse
RU Conno
CZ Dýza
RO Duză
HU Fúvóka
ES Tobera



EN Hose
PL Wąż przyłączeniowy do gazu
DE Anschluss Schlauch für Gas
RU Шланг газоподводящий

CZ Hadice k připojení plynu
RO Furtun de conectare pt. arzătoare gaz
HU Csatlakozó gáztömlő
ES Manguera de conexión de gas

8.0 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	
73350	25	50
73351	35	50
73352	50	50
73353	60	50

EN Aluminium telescopic ladder
PL Aluminiowa drabina teleskopowa
DE Teleskopleiter aus Aluminium
RU Многофункциональная стремянка
CZ Hliníkový teleskopický žebřík
RO Scară telesopică din aluminiu
HU Alumínium kihúzható létra
ES Escalera telescópica de aluminio

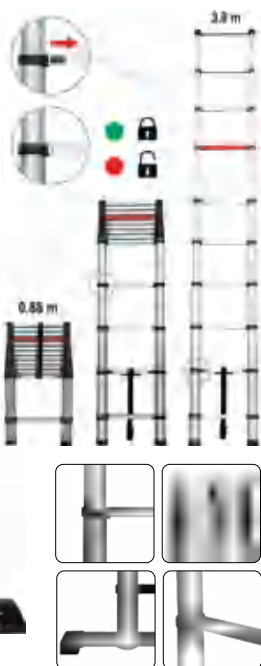
max 3.8 m
13 STEPS STOPNE
max 150 kg
AI NYLON

FEATURES:

- Safe folding system according to newest EN 131-6 standard
- Safety lock

CECHY:

- Bezpieczny system składania zgodny z normą EN 131-6
- Blokada zabezpieczająca



VOREL

No.	Max. height / Maks. wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17701	3.8	13	1

EN Multifold ladder
PL Drabina wielofunkcyjna
DE Mehrzweckleiter
RU Лестница многофункциональная
CZ Multifunkční žebřík
RO Scară multifuncțională
HU Többcéltű létra
ES Escalera multipropósito

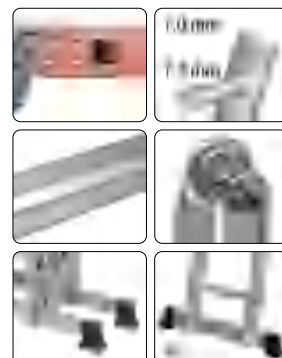


VOREL

No.	Max. height / Maks. wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17704	3.4	4x3	1



max 3.4 m
4x3 STEPS STOPNE
16 kg
max 150 kg



VOREL

No.	L [m]	Ø [mm]	
73360	2	8	20
73362	5	8	10

EN Aluminium telescopic ladder
PL Aluminiowa drabina teleskopowa
DE Teleskopleiter aus Aluminium
RU Многофункциональная стремянка
CZ Hliníkový teleskopický žebřík
RO Scară telesopică din aluminiu
HU Alumínium kihúzható létra
ES Escalera telescópica de aluminio

max 3.8 m
13 STEPS STOPNE
max 150 kg
AI NYLON



VOREL

No.	Max. height / Maks. wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17702	3.8	13	1

EN 2-step ladder
PL Drabina 2-stopniowa rozkładana
DE 2-Stufen-Leiter
RU 2-ступенчатая лестница
CZ Schůdky 2 stupně
RO Scără cu 2 trepte
HU 2 fokoklépő
ES 2 pasos escaleras



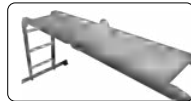
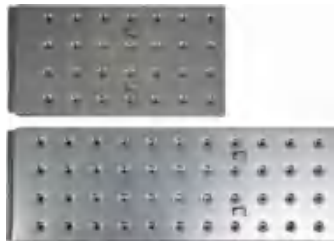
90x47.5 x49 cm	h 99 cm FOLDED ZLOŻONA	2 STEPS STOPNIE
38x26 cm	max 150 kg	
SOFT GRIP MIEKKI UCHWYT	PROTECTION RAIL WSPORNIK OCHRONNY	



No.	Height / Wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17730	0.9	2	4

EN Multifold ladder platform
PL Podest do drabiny wielofunkcyjnej
DE Podest für die Multifunktionale Leiter
RU Подставки для стремянок
CZ Plošina pro víceúčelový žebřík
RO Platformă pt. scară multifuncțională
HU Palló a multifunkciós létrához
ES Descansillos para la escala multifuncional

830x295 mm	560x295 mm	ZINC PLATED OCYNKO- WANA
ANTI-SLIP SURFACE POWIERZCHNIA ANTYPOŚLIZGOWA	max 150 kg	



No.	For / Dla	
17705	17704	5

EN Saw horse
PL Podstawa robocza z metalu
DE Stahl-Arbeitsbock
RU Опорный штатив
CZ Opěrný kožík
RO Stand de lucru, tip capră
HU Munkabak
ES Caballete de apoyo

2 PCS	100x10 x75 cm	max 200 kg	NON SLIP WORKTOP BLAT ANTY- POŚLIZGOWY
GALVANIZED STEEL OCYNKOWANA	HOLDER FOR CARRYING UCHWYT DO PRZENOSZENIA		



No.	
29401	1

EN 3-step ladder
PL Drabina 3-stopniowa rozkładana
DE 3-Stufen-Leiter
RU 3-ступенчатая лестница
CZ Schůdky 3 stupně
RO Scără cu 3 trepte
HU 3 fokoklépő
ES 3 pasos escaleras



115x47.5 x65 cm	h 125 cm FOLDED ZLOŻONA	3 STEPS STOPNIE
38x26 cm	max 150 kg	
SOFT GRIP MIEKKI UCHWYT	PROTECTION RAIL WSPORNIK OCHRONNY	



No.	Height / Wysokość [m]	Rung quantity / Liczba stopni	
17733	1.15	3	2

EN Saw horse
PL Podstawa robocza z tworzywa
DE Stahl-Arbeitsbock
RU Опорный штатив
CZ Opěrný kožík
RO Stand de lucru, tip capră
HU Munkabak
ES Caballete de apoyo

2 PCS	PP	ABS	TPR	
----------	----	-----	-----	--



No.	
29400	3

EN Saw horse
PL Podstawa robocza z regulowaną wysokością
DE Stahl-Arbeitsbock
RU Опорный штатив
CZ Opěrný kožík
RO Stand de lucru, tip capră, reglabil
HU Munkabak
ES Caballete de apoyo

130 79 mm	max 200 kg	GALVANIZED STEEL OCYNKOWANA	HOLDER FOR CARRYING UCHWYT DO PRZENOSZENIA	
-----------------	------------	-----------------------------------	---	--



No.	
29404	1

EN Adjustable roller stand
PL Podpora z rolką
DE Rollenbock
RU Роликовая опора
CZ Opěrný stojan
RO Stand cu role si suport
HU Felsőgörgős-bak
ES Caballete de apoyo con rodillo



105
68
mm
60cm
max
60 kg
GALVANIZED
STEEL
OCYNKOWANA
CHROME
ROLLER
CHROMOWANA
ROLKA



No.	
29410	1

EN Telescopic support bar
PL Podpora teleskopowa
DE Baustütze-Schnellspannstütze
RU Подъемник-распорка для гипсокартона

CZ Tyč teleskopická rozpěrná
RO Suport sustinere telescopic
HU Teleszkópos támasztórúd
ES Puntal expansion



115
50
cm
max
30 kg



No.	
29440	2/10

11



No.	
29444	2/10

EN Telescopic support bar
PL Podpora teleskopowa
DE Baustütze-Schnellspannstütze
RU Подъемник-распорка для гипсокартона

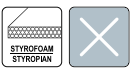
CZ Tyč teleskopická rozpěrná
RO Suport sustinere telescopic
HU Teleszkópos támasztórúd
ES Puntal expansion

290
115
cm
max
30 kg



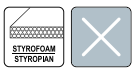
No.	
29445	4/8

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Терка
CZ Hladítko
RO Drișcă
HU Glettelő
ES Llana



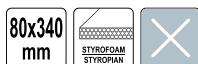
No.	Size / Rozmiar [mm]	
06400	130x270	10
06410	140x500	10
06440	170x320	10

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Терка
CZ Hladítko
RO Drișcă
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06420	140x700	10
06430	140x1000	10

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Телка
CZ Hladitko
RO Drișcă
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06401	80x340	10

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Телка
CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06500	270x130	24

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Телка
CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	Rubber thickness / Grubość gumy [mm]	
06520	270x130	4	30

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Телка
CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	Sponge thickness / Grubość gąbki [mm]	
06540	270x130	25	20

EN Rasp for polystyrene
PL Tarka do styropianu
DE Reibebrett für Styropor
RU Телка для пенопласта
CZ Rašple na polystyren
RO Gletieră pt. răzuț polistiren
HU Polisztirol reszelő
ES Escofina para poliestireno



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06470	270x130	20
06472	400x180	10

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Телка
CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06510	270x130	20

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Телка
CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	Sponge thickness / Grubość gąbki [mm]	
06530	270x130	25	20



EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Терка
CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06640	380x128	10
06660	480x128	10
06680	580x128	18

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Терка
CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06700	270x125	24

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Терка

CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	Teeth size / Rozmiar zębów [mm]	
06740	270x125	4x4	24
06760	270x125	6x6	24
06780	270x125	8x8	24
06781	270x125	10x10	24

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Терка
CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06512	260x95	12

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Терка

CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	Teeth size / Rozmiar zębów [mm]	
06650	380x128	8x8	10
06670	480x128	8x8	10
06690	580x128	8x8	18

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Терка
CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	
06701	270x130	24



EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Терка

CZ Hladitko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



No.	Size / Rozmiar [mm]	Sponge thickness / Grubość gąbki [mm]	
06532	270x130	30	20

EN Trowel
PL Paca
DE Reibebrett
RU Терка
CZ Hladtko
RO Gletieră
HU Glettelő
ES Llana



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Rubber thickness / Grubość gumy [mm]	
06537	270x130	9	20
06538	270x130	18	20

EN Trowel
PL Kielnia
DE Kelle
RU Кельма
CZ Lžíce
RO Mistrie
HU Vakolókanál
ES Paleta

SS
STAINLESS STEEL
STAL NIERDZEWNA



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
06341	180	50
06351	200	30

EN Trowel
PL Kielnia
DE Kelle
RU Кельма

CZ Lžíce
RO Mistrie
HU Vakolókanál
ES Paleta

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
06110	60x110	50
06120	80x120	50
06121	100x120	50

EN Plaster / stucco spray gun
PL Tynkownica pneumatyczna do ścian
DE Spritzpistole für Mörtel
RU Пневмоковш для штукатурки стен
CZ Stříkací pistole pro maltu
RO Dispozitiv pneumatic pt. tencuit
HU Habarcs szórópisztoly
ES Pistola pulverizadora para mortero

0,4-0,6
MPa

400
l/min

4L

max
50
m³/h

STANDARD



VOREL

$L_{pA} = 91,8 \pm 2,5 \text{ dB}$; $L_{wA} = 102,8 \pm 2,5 \text{ dB}$; $a_n = < 2,5 \text{ m/s}^2$

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	
09900	350-400	4

EN Trowel
PL Kielnia
DE Kelle
RU Кельма
CZ Lžíce
RO Mistrie
HU Vakolókanál
ES Paleta



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
06340	180	50
06350	200	50

EN Trowel
PL Kielnia
DE Kelle
RU Кельма
CZ Lžíce
RO Mistrie
HU Vakolókanál
ES Paleta

SS
STAINLESS STEEL
STAL NIERDZEWNA



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
06370	130	50
06380	180	30

SS
STAINLESS STEEL
STAL NIERDZEWNA



EN Ceiling plaster / stucco spray gun
PL Tynkownica pneumatyczna do sufitów
DE Deckenplatte / Stucco Spritzpistole
RU Пневмоковш для штукатурки потолков
CZ Stříkací pistole pro maltu
RO Dispozitiv pneumatic pt. tencuit
HU Habarcs szórópisztoly
ES Pistola pulverizadora para mortero

0,4-0,6
MPa

400
l/min

4L

max
50
m³/h

STANDARD



VOREL

$L_{pA} = 94,9 \pm 2,5 \text{ dB}$; $L_{wA} = 105,9 \pm 2,5 \text{ dB}$; $a_n = < 2,5 \text{ m/s}^2$

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	
09903	350-400	4

EN Hand wall coating sprayer
 PL Narzutnica tynku
 DE Verputzmaschine
 RU Метатель штукатурки
 CZ Omlačka
 RO Dispozitiv pt. aplicare tencuială decorativă
 HU Vakolatszóró
 ES Máquina de revestimiento de yeso

210x170
mm

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
09910	210x170	12

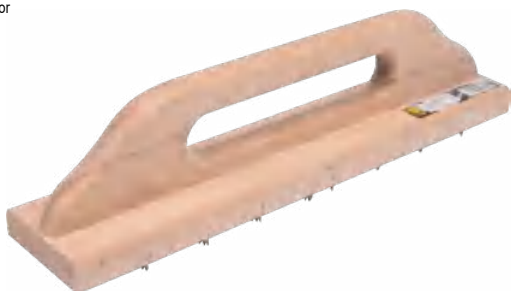
EN Aerated concrete drill
 PL Wiertło do gazobetonu
 DE Bohrer für Porenbeton
 RU Сверло по газобетону
 CZ Vrták do pórobetonu
 RO Burghiu pt. BCA
 HU Pórusbeton fúró
 ES Broca para hormigón celular

GALVANIZED
STEEL
STAL
OCYNKOWANA

VOREL

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
05821	60	20
05822	80	20
05823	120	20

EN Scraper
 PL Zdzierak
 DE Raspelhobel
 RU Рубанок
 CZ Škrabák
 RO Gletieră
 HU Vakolatgyalu
 ES Raspador

80x400
mm

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
05831	80x400	10

EN Aerated concrete trowel
 PL Kielnia do gazobetonu
 DE Kelle für Porenbeton
 RU Кельма для газобетона

CZ Zednická lžice na pórobeton
 RO Mistrie pt. BCA
 HU Simító pórusbetonhoz
 ES Paleta para hormigón celular



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
05803	125	10
05804	200	10
05805	240	10

EN Scraper
 PL Zdzierak
 DE Raspelhobel
 RU Рубанок
 CZ Škrabák
 RO Gletieră
 HU Vakolatgyalu
 ES Raspador

80x400
mm

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
05830	80x400	10

EN Guide for aircrete blocks
 PL Przmiar do gazobetonu
 DE Sägewinkel für Porenbeton
 RU Угольник для резки газобетона
 CZ Úhelník na pórobeton
 RO Suport pt. tăiere BCA
 HU Pórusbeton sablon
 ES Guía para hormigón celular



VOREL

No.		
05840		4

EN Groove scraper
PL Rylec
DE Nutenschaber
RU Штроборез

CZ Drážkovač
RO Unealta canelat BCA
HU Horonyvágó
ES Acanalador



VOREL

No.	
05850	10

EN Panel carry
PL Nosidło do płyt gipsowo-kartonowych
DE Plattenträger mit Tragegriff
RU Приспособление для переноски плит
CZ Držák pro přenášení desek s rukojetí
RO Dispozitiv pt. transportat plăci de gips-carton
HU Gipszkarton hordó
ES Porta-paneles

560x140
x190
mm



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
04756	560x140x190	10

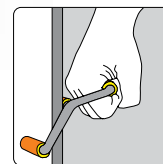
EN Scraper
PL Szpachelka
DE Malerspachtel
RU Шпатель
CZ Špachtle
RO Șpaciul
HU Spatula
ES Espátula



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
06030	30	12/240
06040	40	12/240
06050	50	12/240
06060	60	12/240
06080	80	12/240
06100	100	12/240

EN Drywall panel carrier
PL Uchwyt do przenoszenia płyt gipsowo-kartonowych
DE Plattenträger mit Tragegriff
RU Приспособление для переноски плит
CZ Držák pro přenášení desek s rukojetí
RO Dispozitiv pt. transportat plăci de gips-carton
HU Jellemzők és előnyök
ES Empunadura porta-placas

2
PCS

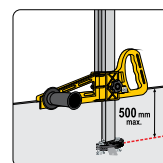


VOREL

No.	
04755	6/12

EN Drywall stripper
PL Obcinak dwustronny do płyt gipsowo-kartonowych
DE Streifenschneider
RU Рейсмус-резак для гипсокартона
CZ Řezák na sádkarton
RO Dispozitiv reglabil de taiere a placilor de gips-carton
HU Gipszkarton vágó
ES Cortador de tiras para tablaroca

20-500
mm



VOREL

No.	Cutting width / Szerokość cięcia [mm]	
04770	20-500	10

EN Scraper set
PL Zestaw szpachelek
DE Malerspachtelsatz
RU Набор шпателей
CZ Špachtle
RO Set șpaciuri
HU Spatula
ES Espátulas

3
PCS



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	pcs / szt.	
06130	30, 50, 80	3	25/100

EN Corner trowel
PL Szpachelka kątowna
DE Necken-Kelle
RU Кельма угловая
CZ Úhlová špachtle
RO Șpaclu colț
HU Kanál sarok
ES Paleta ángulo



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
06140	80x60x60	50

EN Plastic japanese putty knives
PL Szpachle japońskie plastikowe
DE Kunststoff Japan-Spachtel-Set
RU Пластиковые шпатели "японки"
CZ Špachtle japonské plastové
RO Set raclete japoneze
HU Japán spakli készlet műanyag
ES Juego de espátulas japonesas de plástico



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	pcs / szt.	
05950	50, 80, 100, 120	4	10

EN Stainless steel putty knife
PL Szpachla nierdzewna
DE Edelstahl-Kleberspachtel
RU Шпатель фасадный нержавеющей
CZ Nerezová špachtle
RO Spaclu inox pt. chituit
HU Rozsdamentes spakli
ES Espátula de acero inoxidable



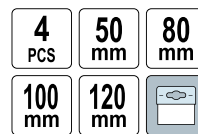
No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
06294	40	100
06295	60	80
06296	80	60
06297	100	50
06298	150	80
06301	200	60
06304	250	50
06307	350	25
06308	450	25
06309	600	10

EN Corner trowel
PL Szpachelka kątowna
DE Necken-Kelle
RU Кельма угловая
CZ Úhlová špachtle
RO Șpaclu colț
HU Kanál sarok
ES Paleta ángulo



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
06150	80x60x60	50

EN Stainless steel scraper set
PL Szpachelki nierdzewne "japonki"
DE Aufstreichspachtel
RU Набор шпателей тип "Японский"
CZ Špachtle japonky nerezavějící
RO Șpacluri japoneze inoxidabile
HU Spatula rozsdamentes
ES Espátulas "japonesas" de acero



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	pcs / szt.	
06290	50, 80, 100, 120	4	12/120

EN Stainless steel putty knife
PL Szpachla nierdzewna
DE Edelstahl-Kleberspachtel
RU Шпатель фасадный нержавеющей
CZ Nerezová špachtle
RO Spaclu inox pt. chituit
HU Rozsdamentes spakli
ES Espátula de acero inoxidable



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Teeth size / Rozmiar zębów [mm]	
06299	150	6x6	80
06300	150	8x8	80
06302	200	6x6	60
06303	200	8x8	60
06305	250	6x6	50
06306	250	8x8	50

EN Finishing spatula
PL Szpachla wykończeniowa
DE Flächenspachtel
RU Финишный шпатель

CZ Špachtle fasádní
RO Gletieră finisare
HU Glett leköz
ES Espátula para alisado



CHANGEABLE
BLADES
WYMIENNE
OSTRZA

SS201
STAINLESS STEEL
STAL NIERDZEWNA



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
06001	250	24
06002	400	12
06003	600	12
06004	800	12
06005	1000	8
06006	1200	8

EN Plastic putty knives for glue
PL Pace plastikowe do kleju
DE Kunststoffspachtel gezahnt
RU Пластиковые шпатели для плиточного клея
CZ Zubová stěrka plastová
RO Spaclu din plastic
HU Műanyag spakli
ES Espátula de plástico

2
PCS

180x130
mm

130x90
mm



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	pcs / szt.	
05960	180x130, 130x90	2	10

EN Plastic putty knife
PL Szpachla plastikowa
DE Kunststoffspachtel
RU Шпатель пластмассовый
CZ Plastová špachtle
RO Spaclu din plastic
HU Műanyag spakli
ES Espátula de plástico

225
mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Teeth size / Rozmiar zębów [mm]	
05972	225	6x6	50

EN Replaceable blade for finishing spatula
PL Ostrze do szpachli wykończeniowej
DE Ersatzblatt für Flächenspachtel
RU Лезвие для финишного шпателя
CZ Náhradní čepel do špachtle fasádní
RO Lamă de înlocuit pt. gletieră finisare
HU Cserélhető penge glett leközhoz
ES Cuchilla de recambio para espátula de alisado



SS201
STAINLESS STEEL
STAL NIERDZEWNA



No.	W [mm]	For / Dla	
06010	250	06001	160
06011	400	06002	160
06012	600	06003	160
06013	800	06004	80
06014	1000	06005	80
06015	1200	06006	80

EN Plastic putty knife
PL Szpachla plastikowa
DE Kunststoffspachtel
RU Шпатель пластмассовый
CZ Plastová špachtle
RO Spaclu din plastic
HU Műanyag spakli
ES Espátula de plástico

225
mm



11



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
05971	225	50

EN Plastic putty knife set
PL Szpachle plastikowe
DE Kunststoff-Spachtel-Set
RU Шпатели пластиковые
CZ Plastové špachtle
RO Set spaclu plastic
HU Spakli készlet műanyag
ES Espátulas de plástico

4
PCS

40
mm

60
mm

80
mm

100
mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	pcs / szt.	
05980	40, 60, 80, 100	4	30

EN Rubber putty knife
PL Szpachla gumowa
DE Gummispachtel
RU Шпатель резиновый
CZ Gumová špachtle
RO Șpachlu cauciuc
HU Fugázó gumi
ES Espátula de goma



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
06310	150	30
06320	200	30
06330	250	30
06331	300	30

EN Stainless steel scraper
PL Szpachelka nierdzewna
DE Rostfrei Spachtel
RU Шпатель нержавеющей

CZ Špachtle
RO Șpachlu
HU Spatula
ES Espatula de acero inox



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
05901	30	6/72
05902	40	6/72
05903	50	6/72
05904	60	6/72
05905	80	6/72
05906	100	6/72

EN Stainless steel scraper
PL Szpachelka nierdzewna wygięta
DE Rostfrei Spachtel
RU Шпатель нержавеющей изогнутый
CZ Špachtle
RO Șpachlu
HU Spatula
ES Espatula de acero inox curvo



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
05921	30	6/72
05922	40	6/72
05923	50	6/72
05924	60	6/72
05925	80	6/72
05926	100	6/72

EN Flexible silicone and sealant smother
PL Gładzik do silikonu
DE Silikonglätter
RU Шпатель для затирки силикона
CZ Hladitko do silikonu
RO Șpatulă pt. silicon
HU Szilikon lehéző
ES Alisador de juntas de silicona

150
mm

ELASTIC
ELASTYCZNY



No.	L [mm]	
04360	150	24/240

EN Stainless steel scraper
PL Szpachelka nierdzewna
DE Rostfrei Spachtel
RU Шпатель нержавеющей
CZ Špachtle
RO Șpachlu
HU Spatula
ES Espatula de acero inox



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
05911	30	6/72
05912	40	6/72
05913	50	6/72
05914	60	6/72
05915	80	6/72
05916	100	6/72

EN Painting scraper
PL Skrobak malarski
DE Malerabkratzer
RU Скребок для краски со сменным лезвием
CZ Škrabka malířská
RO Racletă îndepărtat vopsea
HU Festékvakaró
ES Rascador de pintor

100
mm

SS
STAINLESS STEEL
STAL NIERDZEWNA



No.	Blade working width / Szerokość robocza ostrza [mm]	
06795	100	60

EN Spare blades for painting scraper
 PL Ostrze do skrobaka
 DE Schneide für Malerabkratzer
 RU Сменные лезвия для скребка
 CZ Ostrří do škrabky
 RO Lame de rezervă pt. răzuitor
 HU Fesztékvakaró-pengék
 ES Filo para rascador



No.	For / Dla	
06796	06795	10/100

EN Scraper for concrete floor
 PL Skrobak do betonu z trzonkiem
 DE Betonschaber
 RU Скребок напольный для бетона
 CZ Škrabka
 RO Răzuitor
 HU Kaparó
 ES Raspador obra suel



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	L [mm]	
05750	75x200	1300	10
05751	75x300	1300	10
05752	75x400	1300	10

EN Blade for scraper
 PL Wymienne ostrze do skrobaka do betonu
 DE Klinge für Betonschaber
 RU Лезвие к скребку для бетонного пола
 CZ Škrabka vyměnitelná čepel
 RO Lamă de schimb
 HU Kaparó cserélhető penge
 ES Răzuitor lamă de schimb



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
05770	100x200	25/50
05771	100x300	25/50
05772	100x400	25/50

EN Telescopic scraper
 PL Skrobak teleskopowy
 DE Teleskop Schaber
 RU Скребок телескопический
 CZ Teleskopický stěrač
 RO Răzuitor flexibil
 HU Teleszkópos jégkaparó
 ES Telescópico raspador



No.		
06799		16/96

EN Scraper for concrete floor
 PL Skrobak do betonu bez trzonka
 DE Betonschaber
 RU Скребок напольный для бетона
 CZ Škrabka
 RO Răzuitor
 HU Kaparó
 ES Raspador obra suel



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
05760	120x350	12/24
05761	120x250	12/24

EN Blade for scraper
 PL Wymienne ostrze do skrobaka do betonu
 DE Klinge für Betonschaber
 RU Лезвие к скребку для бетонного пола
 CZ Škrabka vyměnitelná čepel
 RO Lamă de schimb
 HU Kaparó cserélhető penge
 ES Răzuitor lamă de schimb



No.	Blade size / Rozmiar ostrza [mm]	
05773	150x250	25/50
05774	150x350	25/50

EN Mason's pan
PL Czerpak murarski
DE Gipspfannen
RU Ковш штукатурный
CZ Zednický koreček
RO Cancioc
HU Kőműveskanál
ES Achicador de albanil



VOREL

No.	
06335	50

EN Mixer
PL Mieszadło
DE Rührer
RU Мешалка

CZ Míchadlo
RO Mixer
HU Keverő
ES Mezclador



11

VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09060	60	400	40/80
09080	85	400	40/80
09090	100	600	30

EN Mixer
PL Mieszadło
DE Rührer
RU Мешалка

CZ Míchadlo
RO Mixer
HU Keverő
ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09005	65	410	40
09006	80	410	40

EN Mixer
PL Mieszadło
DE Rührer
RU Мешалка

CZ Míchadlo
RO Mixer
HU Keverő
ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09015	85	400	40
09017	100	550	20

EN Building strainer
PL Sito budowlane
DE Bau Sieb
RU Сито строительное
CZ Prohazovací síto stavební
RO Sita construcții
HU Építőipari rosta
ES Cedazo para construcción



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	Eyelet size / Rozmiar oczka [mm]	
34944	60x100	4	30
34945	60x100	6	5/30
34946	60x100	8	5/30
34947	60x100	10	30

EN Mixer
PL Mieszadło
DE Rührer
RU Мешалка

CZ Míchadlo
RO Mixer
HU Keverő
ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09010	110	510	40

EN Mixer
PL Mieszadło
DE Rührer
RU Мешалка

CZ Míchadlo
RO Mixer
HU Keverő
ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09031	75	300	10

EN Mixer CZ Michadlo
PL Mieszadlo RO Mixer
DE Rührer HU Keverő
RU Мешалка ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09044	80	400	25
09046	100	600	25

EN Mixer CZ Michadlo
PL Mieszadlo RO Mixer
DE Rührer HU Keverő
RU Мешалка ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09036	60	400	60
09038	80	400	35
09040	100	600	30

EN Mixer CZ Michadlo
PL Mieszadlo RO Mixer
DE Rührer HU Keverő
RU Мешалка ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09096	80	400	20
09097	100	500	20

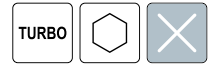
EN Mixer CZ Michadlo
PL Mieszadlo RO Mixer
DE Rührer HU Keverő
RU Мешалка ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09063	115	580	10
09065	135	580	10

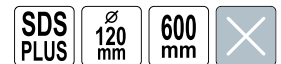
EN Mixer CZ Michadlo
PL Mieszadlo RO Mixer
DE Rührer HU Keverő
RU Мешалка ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	Type / Typ	
09048	75	400	C-75	20
09049	85	450	C-85	20
09050	100	500	C-100	20

EN Mixer CZ Michadlo
PL Mieszadlo RO Mixer
DE Rührer HU Keverő
RU Мешалка ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	Type / Typ	
09094	120	600	C-120	10

EN Mixer
PL Mieszadlo
DE Rührer
RU Мешалка
CZ Michadlo
RO Mixer
HU Keverő
ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09077	80	500	10

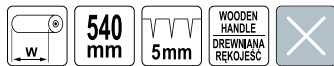
EN Mixer CZ Michadlo
PL Mieszadlo RO Mixer
DE Rührer HU Keverő
RU Мешалка ES Mezclador



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	
09062	100	500	20

EN Wallpaper perforator
PL Walek do perforacji tapet
DE Tapetenperforierwalze
RU Валик для перфорации обоев
CZ Perforační váleček na tapety
RO Perforator de tapet
HU Tapétaperforáló henger
ES Rodillo para perforación de papel de pared



VOREL

No.	W [mm]	
06457	150	6/36

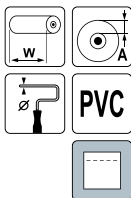
EN Deaeration roller
PL Walek do odpowietrzania
DE Entlüftungsrolle
RU Валик аэрационный
CZ Váleček na odvzdušňování
RO Rolă pt. aerisire șapă
HU Levegőkinyomó henger
ES Rodillo para hacer el vacío



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
06450	75x230	15
06452	123x230	10

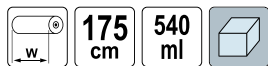
EN Plaster roller
PL Walek do gładzi gipsowych
DE Rollspachtel-Walze
RU Валик для шпаклевки
CZ Váleček na sádrovou omítku
RO Trafalet
HU Glettelő henger
ES Rodillo para masillar



VOREL

No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09445	230	55	6	48

EN Handy paint roller
PL Walek malarski ze zbiornikiem na farbę
DE Malerrolle mit Farbbehälter
RU Малярный валик с емкостью для краски
CZ Malířský váleček s nádobou na barvu
RO Trafalet cu rezervor
HU Festőhenger festéktároló tartállyal
ES Rodillo de pintura con depósito



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
09397	230	1750	6

EN Squeegee for wallpapers
PL Rakeł do tapet
DE Tapetenrakeł
RU Ракель для обоев
CZ Škrabka na tapety
RO Racleta pt. tapet
HU Tapétalenyomó
ES Rasqueta para papel de pared



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
06460	280x165	12/120

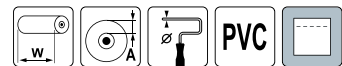
EN Deaeration roller
PL Walek do odpowietrzania
DE Entlüftungsrolle
RU Валик аэрационный
CZ Váleček na odvzdušňování
RO Rolă pt. aerisire șapă
HU Levegőkinyomó henger
ES Rodillo para hacer el vacío



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
06453	110x500	2

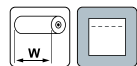
EN Plaster roller replacement
PL Zapasowy walek do gładzi gipsowych
DE Rollspachtel-Ersatzwalze
RU Запасной валик для шпаклевки
CZ Náhradní váleček na sádrovou omítku
RO Rezerva trafalet
HU Glettelő henger fej
ES Recambio rodillo para masillar



VOREL

No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	For / Dla	
09446	230	55	6	09445	50

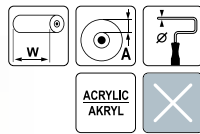
EN Paint roller refill
PL Zapas do walka
DE Ersatz Farbröle
RU Шубка для валика
CZ Náhradní váleček
RO Rezerva trafalet
HU Pót festőhenger
ES Recambio de rodillo



VOREL

No.	W [mm]	For / Dla	
09398	230	09397	100

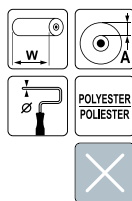
EN Paint roller
PL Walek malarski
DE Farbroller
RU Валик в сборе
CZ Malířský váleček
RO Trafalet cu tijă
HU Festőhenger
ES Rodillo de pintura



VOREL

No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09307	180	20	6	55
09308	250	20	6	50

EN Paint roller
PL Walek malarski
DE Farbroller
RU Валик в сборе
CZ Malířský váleček
RO Trafalet cu tijă
HU Festőhenger
ES Rodillo de pintura

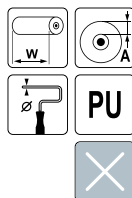


VOREL

No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09345	180	15	6	55
09346	250	15	6	50

EN Paint roller
PL Walek malarski
DE Farbroller
RU Валик в сборе

CZ Malířský váleček
RO Trafalet cu tijă
HU Festőhenger
ES Rodillo de pintura



VOREL

No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09370	50	35	6	70

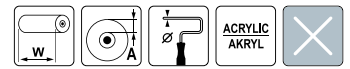
EN Paint roller refill
PL Zapas do walka
DE Ersatz Farbrolle
RU Шубка для валика

CZ Náhradní váleček
RO Rezerva trafalet
HU Pót festőhenger
ES Recambio de rodillo

VOREL

No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09302	180	15	6	40
09303	250	15	8	25

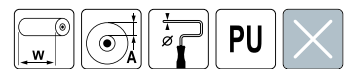
EN Paint roller
PL Walek malarski
DE Farbroller
RU Валик в сборе
CZ Malířský váleček
RO Trafalet cu tijă
HU Festőhenger
ES Rodillo de pintura



VOREL

No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09334	100	9	6	40
09336	180	18	6	60

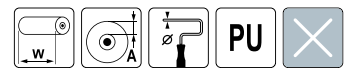
EN Paint roller
PL Walek malarski
DE Farbroller
RU Валик в сборе
CZ Malířský váleček
RO Trafalet cu tijă
HU Festőhenger
ES Rodillo de pintura



VOREL

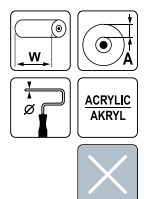
No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09359	150	50	6	50

EN Paint roller
PL Walek malarski
DE Farbroller
RU Валик в сборе
CZ Malířský váleček
RO Trafalet cu tijă
HU Festőhenger
ES Rodillo de pintura



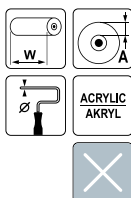
VOREL

No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09371	70	35	6	80
09372	100	35	6	70
09373	150	50	6	50



EN Paint roller refill
PL Zapas do wałki
DE Ersatz Farbrolle
RU Шубка для валика

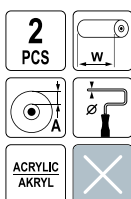
CZ Náhradní váleček
RO Rezerva trafalet
HU Pót festőhenger
ES Recambio de rodillo



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09310	180	20	6	10/40
09311	250	20	6	40

EN Paint roller refill
PL Zapas do wałki
DE Ersatz Farbrolle
RU Шубка для валика

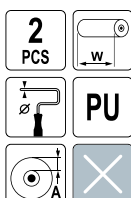
CZ Náhradní váleček
RO Rezerva trafalet
HU Pót festőhenger
ES Recambio de rodillo



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09338	100	9	6	150

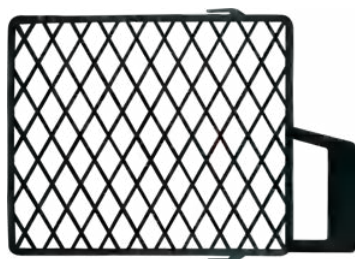
EN Paint roller refill
PL Zapas do wałki
DE Ersatz Farbrolle
RU Шубка для валика

CZ Náhradní váleček
RO Rezerva trafalet
HU Pót festőhenger
ES Recambio de rodillo



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09375	50	35	6	200
09377	100	35	6	90

EN Paint grid
PL Kratka malarska
DE Abstreifgitter
RU Решетка малярная
CZ Malířská mřížka
RO Grătar pt. trafalet
HU Festőrács
ES Rejilla de pintura



No.	[mm]	
09413	265x285	100

EN Paint roller refill
PL Zapas do wałki
DE Ersatz Farbrolle
RU Шубка для валика

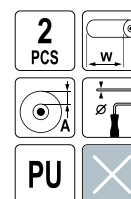
CZ Náhradní váleček
RO Rezerva trafalet
HU Pót festőhenger
ES Recambio de rodillo



No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09331	180	6	6	10/50
09332	250	6	8	10/40

EN Paint roller refill
PL Zapas do wałki
DE Ersatz Farbrolle
RU Шубка для валика

CZ Náhradní váleček
RO Rezerva trafalet
HU Pót festőhenger
ES Recambio de rodillo



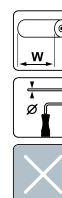
No.	W [mm]	A [mm]	Ø [mm]	
09365	100	35	6	80

EN Paint tray
PL Kuweta malarska
DE Farbwanne
RU Ванночка малярная
CZ Malířská vanička
RO Tavă suport trafalet
HU Festéktálca
ES Cubeta para rodillo



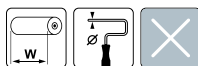
No.	[mm]	
09406	150x245	75
09408	330x350	50

EN Paint roller with grid
PL Walek z kratką
DE Farbroller mit Abstreifgitter
RU Валик с решёткой
CZ Váleček s mřížkou
RO Trafalet cu grătar
HU Festőhenger ráccsal
ES Rodillo con rejilla



No.	W [mm]	Ø [mm]	
09385	180	6	25

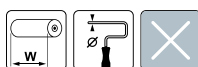
EN Paint roller with tray
PL Walek z kuwetą
DE Farbroller mit Farbwanne
RU Валик с ванночкой
CZ Váleček s vaničku
RO Trafalet cu tavă
HU Festőhenger és küvétával
ES Rodillo y cubeta



VOREL

No.	W [mm]	Ø [mm]	
09390	180	6	12

EN Roller frame
PL Uchwyt do wałka
DE Farbroller-Griff
RU Ручка для валика
CZ Držák válečku
RO Mâner trafalet
HU Festőhenger nyél
ES Mango de rodillo



VOREL

No.	W [mm]	Ø [mm]	
09421	50/70	6	90
09422	100	6	90
09430	250	8	80

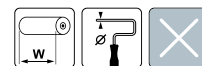
EN Flat paint brush
PL Pędzel angielski profesjonalny
DE Professional Flachpinsel
RU Профессиональная кисть флейцевая тип Английский
CZ Anglický štětec profesionální
RO Pensulă englezescă profesională
HU Professzionális laposecset
ES Brocha plana profesional



VOREL

No.	W [mm]	H [mm]	
09531	25	51/46	50
09532	36	51/46	50
09533	50	57/52	50
09534	62	57/52	50
09535	75	57/52	50
09536	87	64/59	50
09537	102	64/59	50

EN Paint roller with tray
PL Walek z kuwetą
DE Farbroller mit Farbwanne
RU Валик с ванночкой
CZ Váleček s vaničku
RO Trafalet cu tavă
HU Festőhenger és küvétával
ES Rodillo y cubeta



VOREL

No.	W [mm]	Ø [mm]	
09395	50	6	60

EN Flat paint brush
PL Pędzel angielski
DE Flachpinsel
RU Кисть флейцевая тип Английский
CZ Štětec anglický
RO Pensulă englezescă
HU Laposecset
ES Brocha plana



VOREL

No.	W [mm]	H [mm]	
09521	25	44/39	50
09522	36	51/46	50
09523	50	51/46	50
09524	63	51/46	50
09525	76	51/46	50

EN Angled paint brush
PL Pędzel kaloryferowy
DE Heizkörperpinsel
RU Кисть радиаторная
CZ Štětec na topná tělesa
RO Pensulă pt. calorifere
HU Radiátorecset
ES Brocha angular de radiadores



VOREL

No.	W [mm]	H [mm]	
09560	25	44/39	50
09561	36	51/46	50
09562	50	51/46	50

EN Round paint brush
PL Pędzel okrągły
DE Ringpinsel
RU Кисть круглая
CZ Kulatý štětec
RO Pensula rotundă
HU Marokécset
ES Brocha redonda



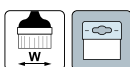
No.	W [mm]	H [mm]	
09581	20	44/39	50
09583	30	51/46	50
09585	40	51/46	50
09587	50	57/52	50
09589	60	57/52	50

EN Paint brush
PL Ławkowiec
DE Malerbürste
RU Кисть-макловица деревянная ручка
CZ Natírací kartáč profesionální
RO Bidinea profesională
HU Professzionális kenőkefe
ES Brocha prof.



No.	W [mm]	H [mm]	
09647	170x65	64/58	10
09648	180x75	70/64	10
09649	190x85	76/68	10

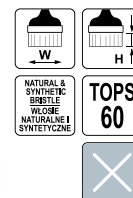
EN Paint brushes
PL Pędzle malarskie
DE Pinselset
RU Набор кистей
CZ Sada malířských štětců
RO Set pensule
HU Festőecset készlet
ES Brochas de pintar



No.	W [mm]	pcs / szt.	
09920	25, 36, 50	3	25/200
09930	36, 50, 63	3	40/160
09950	15, 25, 36, 50, 63	5	25/100

EN Brush for wallpapers
PL Pędzel do tapet
DE Flächenstreicher
RU Кисть-макловица деревянная ручка

CZ Štětec na tapety dřevěný
RO Bidinea pt. tapet
HU Ecset fa tapétákhoz
ES Brocha de empapelar madero



No.	W [mm]	H [mm]	
09636	110x30	51/46	30
09638	130x30	51/46	30
09640	140x40	57/52	30
09642	150x50	64/59	30

EN Paint brush
PL Chłapacz PCV
DE Deckenbürste
RU Кисть-макловица ПВХ
CZ Smeták PVC
RO Bidinea PVC
HU PVC meszelő
ES Brocha de PVC



No.	W [mm]	
09651	170x60	30

EN Paint brush
PL Ławkowiec PET
DE Malerbürste
RU Кисть-макловица PET
CZ Natírací kartáč
RO Bidinea
HU Kenőkefe
ES Brocha



No.	W [mm]	
09655	150x70	12
09650	170x70	12
09656	180x80	10

EN Brush for pitch
PL Smółowiec
DE Pechstein
RU Кисть для смолы

CZ Kartáč asfaltový
RO Perie pt. asfalt
HU Kátránykenő kefe
ES Brocha para alquitrán



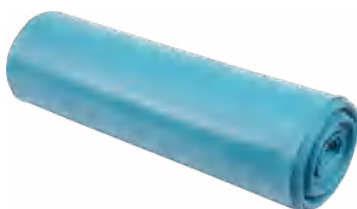
No.	W [mm]	
09653	170	30

EN Protective dust sheet
PL Folia ochronna
DE Abdeckplane
RU Пленка защитная
CZ Fólie krycí
RO Folie de protecție
HU Takarófolia
ES Plástico protector



No.	[m]	Thickness / Grubość [μm]	Material / Material	
09462	4x5	5	HDPE	40
09463	4x5	15	LDPE	20

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
09475	80	142	10	10
09476	80	142	3	10
09477	120	142	10	10
09478	120	142	3	10

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора

CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
09472	240	40	10	10

EN Magnetic paint brush holder
PL Uchwyt magnetyczny do pędzli
DE Magnethalter für Pinsel
RU Магнитный патрон для кистей
CZ Magnetický držák štětů
RO Suport magnetic pt. pensule zugravit
HU Mágneses ecsettartó
ES Soporte magnético para pinceles



No.	L [mm]	
09590	90	24/96

EN Protective dust sheet
PL Folia ochronna
DE Abdeckplane
RU Пленка защитная
CZ Fólie krycí
RO Folie de protecție
HU Takarófolia
ES Plástico protector



No.	[m]	Thickness / Grubość [μm]	
09457	4x5	20	15
09459	4x5	30	10

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
09470	80	40	10	30
09471	120	60	15	10
09479	120	100	10	10
09464	160	60	10	10
09468	240	70	10	6
09469	360	50	10	8



EN Self adhesive paper tape
PL Taśma papierowa samoprzylepna
DE Papierband selbstklebend
RU Лента малярная бумажная

CZ Páska papírová samolepící
RO Banda adezivă hartie
HU Öntapadó papírszalag
ES Cinta de papel autoadhesiva

25m 50m



No.	W [mm]	L [m]	
75270	19	25	12/48
75271	25	25	9/36
75272	30	25	10/40
75273	38	25	6/24
75274	48	25	6/24
75285	25	50	9/36
75286	30	50	10/40
75287	38	50	6/24
75288	48	50	6/24

EN Plastering tape
PL Taśma tynkarska elewacyjna
DE Putzband
RU Штукатурные лента
CZ Fasádní omítková páska
RO Banda mascare pt. tencuieli
HU Homlokzati festő szalag
ES Cinta de enlucido de fachada

20m 50m



No.	W [mm]	L [m]	
75130	38	20	24
75131	48	20	24
75132	38	50	28
75133	48	50	24

EN Packing tape, brown
PL Taśma pakowa brązowa
DE Verpackungsband aus PP, braun
RU Упаковочная клейкая лента
CZ Balící páska PP hnědá
RO Bandă ambalare PP maro
HU PP bama ragasztószalag
ES Cinta de embalaje marrón

OPP



No.	W [mm]	L [m]	
75301	48	40	36
75302	48	66	36

EN Packing tape
PL Taśma pakowa
DE Band
RU Упаковочная клейкая лента
CZ Balící páska
RO Banda scotch
HU Csomagolószalag
ES Cinta de embalaje

No.	W [mm]	L [m]	
75300	48	45	12/36

EN Blue masking tape
PL Taśma maskująca, niebieska
DE Malerei blau Tape
RU Малярна стрічка

CZ Maskovací páska
RO Bandă de mascare
HU Fedőszalag
ES Cinta adhesiva azul

25m 50m



No.	W [mm]	L [m]	
75120	30	25	40
75121	38	25	24
75122	48	25	24
75123	30	50	40
75124	38	50	24
75125	48	50	24

EN „DUCT” tape
PL Taśma tekstylna „DUCT”
DE Textilband „DUCT”
RU Лента армированная на тканевой основе
CZ Textilní páska „DUCT”
RO Bandă textilă „DUCT”
HU „DUCT” textil szalag
ES Cinta textil „DUCT”

DUCT



No.	W [mm]	L [m]	
75238	48	10	24
75239	38	50	28
75240	48	50	24

EN Packing tape, transparent
PL Taśma pakowa przezroczysta
DE Verpackungsband aus PP, durchsichtig
RU Упаковочная клейкая лента

CZ Balící páska PP průhledná
RO Bandă ambalare PP transparentă
HU Átlátszó ragasztószalag
ES Cinta de embalaje transparente

OPP



No.	W [mm]	L [m]	
75303	48	40	36
75304	48	66	36



EN Bucket
PL Wiadro
DE Eimer
RU Ведро
CZ Vědro
RO Galeată
HU Vödör
ES Cubo



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	
06388	10	900
06390	12	680
06383	13	800
06393	16	450
06392	20	390
06384	21	400

EN Painting bucket
PL Wiadro malarskie
DE Malereimer
RU Ведро малярное
CZ Vědro malířské
RO Galeată pt. vopsea
HU Festővödör
ES Cubo para pintar



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	Dimensions / Wymiary [mm]	
09400	14	360x250x225	315

EN Mortar mixing tub
PL Kastrą budowlaną
DE Mörtelkübel
RU Кювета строительная

CZ Zednická nádoba
RO Vas construcții
HU Malteros láda
ES Cubeta de mortero



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	
06394	40	210
06395	60	210
06396	90	120

EN Flexible tub
PL Pojemnik elastyczny
DE Flexibler Korbeimer
RU Контейнер эластичный

CZ Elastické vědro
RO Galeată flexibilă
HU Rugalmas dézsa
ES Espuerta flexible

VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	
35580	27	600
35581	42	520
35582	55	190

EN Bucket
PL Wiadro
DE Eimer
RU Ведро
CZ Vědro
RO Galeată
HU Vödör
ES Cubo



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	
06391	12	720
06381	16	500
06382	20	500

EN Mortar mixing tub
PL Kastrą budowlaną
DE Mörtelkübel
RU Кювета строительная
CZ Zednická nádoba
RO Vas construcții
HU Malteros láda
ES Cubeta de mortero



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	
06397	40	110
06398	65	100
06399	90	160

EN Construction and garden bucket
PL Kubel budowlano-ogrodowy
DE Bau- und Gartenbehälter
RU Строительный и садовый контейнер

CZ Stavební a zahradní nádoba
RO Galeată pt. grădina și construcții
HU Építőipari és kerti vödör
ES Espuerta para obra y jardín

40 L

PP



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	
06338	40	150



EN Suction lifter
PL Uchwyt-przysawka do szyb
DE Glassauger
RU Стеклоподъемник
CZ Podtlakový držák na sklo
RO Ventuză
HU Vákuumos üvegfogó tappancs
ES Elevador de ventosa



VOREL

No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05300	115	40	48

EN Suction lifter
PL Uchwyt-przysawka do szyb
DE Glassauger
RU Стеклоподъемник
CZ Podtlakový držák na sklo
RO Ventuză
HU Vákuumos üvegfogó tappancs
ES Elevador de ventosa



VOREL

No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05302	115	100	12

EN Suction lifter
PL Uchwyt-przysawka do szyb
DE Glassauger
RU Стеклоподъемник
CZ Podtlakový držák na sklo
RO Ventuză
HU Vákuumos üvegfogó tappancs
ES Elevador de ventosa



VOREL

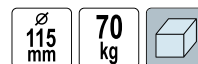
No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05312	115	70	10

EN Pump suction cup
PL Przysawka z pompką próżniową
DE Saugheber mit Vakuumpumpe
RU Присоска вакуумная
CZ Vakuový držák
RO Ventuză cu pompă
HU Vákuumos tapadókörong
ES Ventosa con bomba de vacío

VOREL

No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05325	204	100	10

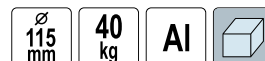
EN Suction lifter
PL Uchwyt-przysawka do szyb
DE Glassauger
RU Стеклоподъемник
CZ Podtlakový držák na sklo
RO Ventuză
HU Vákuumos üvegfogó tappancs
ES Elevador de ventosa



VOREL

No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05301	115	70	24

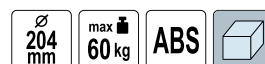
EN Suction lifter
PL Uchwyt-przysawka do szyb
DE Glassauger
RU Стеклоподъемник
CZ Podtlakový držák na sklo
RO Ventuză
HU Vákuumos üvegfogó tappancs
ES Elevador de ventosa



VOREL

No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05311	115	40	50

EN Pump suction cup
PL Przysawka z pompką próżniową
DE Saugheber mit Vakuumpumpe
RU Присоска вакуумная
CZ Vakuový držák
RO Ventuză cu pompă
HU Vákuumos tapadókörong
ES Ventosa con bomba de vacío



VOREL

No.	Ø [mm]	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [kg]	
05319	204	60	10



EN Hook
PL Hak budowlany
DE Mauerhaken
RU Крюк строительный
CZ Stavební hák
RO Cârlig pt. dreptar
HU Építőipari horog
ES Gancho de obra



JUCO

No.	
34950	25

EN Deep hole pensil with leads
PL Ołówek do głębokich otworów z rysikami
DE Tieflochmarker mit Ersatzminen
RU Карандаш для глубоких отверстий со сменными стержнями
CZ Tužka do hlubokých otvorů s náhradními náplněmi
RO Creion cu mine pt. găuri adânci
HU Mélylyuk jelölő hegyekkel
ES Lápiz para orificios profundos con puntas de tazar



VOREL

No.	
09200	10/100

EN Wax refills for automatic pencil
PL Zestaw rysików woskowych do markera
DE Ersatzwachsmineinsatz für Marker
RU Набор восковых стержней для маркера
CZ Voskové náplně do automatické tužky
RO Rezervă de ceară pt. creion automat
HU Tartalék hegy szett automata ceruzához
ES Conjunto de rellenos de cera para marcador



VOREL

For 09204
Dia 09204

No.	For / Dia	pcs / szt.	
09207	09204	10	10/100

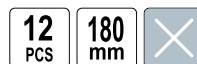
EN Wire tying twister hook
PL Klucz do wiązania drutu zbrojeniowego
DE Rödeldraht-Drillkurbel
RU Крючок для вязки арматуры
CZ Radlovačka
RO Dispozitiv pt. legat fier beton
HU Huzalsodró
ES Gancho para amarrar alambre



VOREL

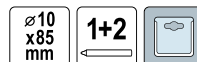
No.	L [mm]	
49830	240	20

EN Carpenter's pencil
PL Ołówek stolarski
DE Zimmermannsbleistift
RU Карандаш столярный
CZ Tesařská tužka
RO Creion de tâmplărie
HU Asztalos ceruza
ES Lápiz de carpintero



No.	L [mm]	pcs / szt.	
09180	180	12	60/240

EN Automatic wax pencil
PL Marker woskowy automatyczny
DE Automatischer Wachsmarker
RU Маркер восковой автоматический
CZ Automatická vosková tužka
RO Creion tehnic cu ceară
HU Automata viasz ceruza
ES Marcador de cera automático



VOREL

No.	
09204	10/100

EN Carpenter's pencil sharpener
PL Temperówka do ołówek stolarskich
DE Zimmermann-Bleistift-Anspitzer
RU Точилка для столярных карандашей
CZ Ořezávkto na tesařskou tužku
RO Ascultitoare pt. creioane de tamplarie
HU Ceruzahegyező
ES Sacapuntas para lápiz de carpintero



VOREL

No.	
09190	40/240

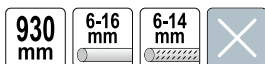
EN Sheet metal bending machine
PL Giętarka do blach
DE Blechbiegemaschine
RU Гибочный станок для листового металла
CZ Ohýbačka plechu
RO Mașină de îndoit tablă
HU Lemezhajlító gép
ES Plegadora de chapa



VOREL

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
49900	460	1

EN Rebar bender
PL Klucz do gięcia prętów
DE Betonstahl-Bieger
RU Ручной ключ для гибки арматуры
CZ Klíč pro ohýbání tyčí
RO Dispozitiv îndoit fier beton
HU Kézi betonacél hajlító
ES Dobladora manual de barras



No.	L [mm]	
49810	930	4

EN Rebar bender
PL Giętarka do prętów
DE Betonstahl-Bieger
RU Станок для гибки арматуры

CZ Ohýbačka tyčí
RO Dispozitiv îndoit sârmă
HU Betonvas hajlító
ES Dobladora de barras



11



No.	Ø [mm]	Dimensions / Wymiary [mm]	
49800	6-8	16x12x5	4
49801	10-12	25x16x6	4
49802	14-16	25x16x6	2

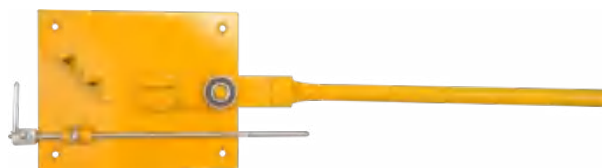
EN Rod extractor
PL Wyciągacz do prętów
DE Stangenauszieher
RU Ручной вытягиватель прутка
CZ Vytahovač tyčí
RO Extractor bare de armare
HU Rúdkihúzó
ES Extractor de varillas



No.	Rod diameter / Średnica pręta [mm]	
35007	8-28	6

EN Rebar bender
PL Giętarka do prętów
DE Betonstahl-Bieger
RU Станок для гибки арматуры

CZ Ohýbačka tyčí
RO Dispozitiv îndoit sârmă
HU Betonvas hajlító
ES Dobladora de barras



No.	Ø [mm]	Dimensions / Wymiary [mm]	Bearing / Łożysko [mm]	
49805	6-8	17x17x5	35x15	2
49806	10-14	25x20x5	45x20	2

EN Hand tamper
PL Ubijak brukarski
DE Pflasterstampfer
RU Ручная трамбовка для уплотнения грунта
CZ Pěchovadlo na pokládku dlažby
RO Compactor manual
HU Kézi döngölő
ES Compactador manual de adoquines



No.	
35000	1

EN Longitudinal clamp
PL Chwytnik brukarski wzdużny regulowany
DE Bordstein-Verlegezange
RU Захват-клевши для бордюра продольные

CZ Kleště na obrubníky podélné
RO Cleste pt. borduri
HU Hosszírányúszegélykő emelő fogó
ES Pinza de colocación de rebordes mecánica



No.	Grip range / Zakres chwyty [mm]	
35010	980-1170	2

- EN Lateral clamp
PL Chwytnak poprzeczny, podwójny
DE Bordsteinverlegezange
RU Захват-клевши для бордюра поперечные
- CZ Kleště na obrubníky příčné
RO Clește pt. borduri
HU Keresztirányúszegélykő emelő fogó
ES Pavimentación pinza doble



VOREL

No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35012	90-360	2

- EN Grapple for cobblestones
PL Chwytnak zbiorczy do kostki brukowej
DE Pflastersteineträger
RU Захват ручной для переноса бордюрного камня и блоков
- CZ Nosič na cihly
RO Clește pt. borduri
HU Emelő fogó
ES Pinza para bordillos longitudinal



VOREL

No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35015	700-1100	4

- EN Brick tongs
PL Chwytnak do podnoszenia płyt lub cegieł
DE Greifer zum Heben von Platten oder Ziegeln
RU Захват для подъема плит или кирпича
CZ Nástroj pro přenášení desek a cihel
RO Clește caramida
HU Csempe- és téglafogó
ES Pinzas para transportar placas o ladrillos

410-680
mm



VOREL

No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35018	410-680	3/12

- EN Rubber for lateral clamp
PL Zapasowe końcówki do chwytaka
DE Ersatzgummi für Bordsteinverlegezange
RU Запасные наконечники
CZ Náhradní gumový úchyt
RO Tampoane de cauciuc
pt. dispozitiv montat pava
HU Gumi alkatrészek
ES Punta de repuesto



4
PCS



VOREL

No.	For / Dla	pcs / szt.	
35013	35012	4	10

- EN Paving slab lifter
PL Chwytnak brukarski wysoki
DE Hoher Pflastergreifer
RU Захват для бордюра
CZ Držák na dlažební kostky
RO Dispozitiv pt. ridicat dale de pava
HU Magas térkökiemelő
ES Pinza para adoquines alta



VOREL

No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35014	220-500	5

- EN Slabgrabber
PL Chwytnak brukarski jednoręczny regulowany
DE Pflasterstein- und Klinker-Träger
RU Захваты для тротуарной плитки кирпича, блоков
CZ Kleště na dlažbu a cihly
RO Clește pt. pavele
HU Burkolólap fogó
ES Pinza de colocación de losas



VOREL

No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35017	255-400	4

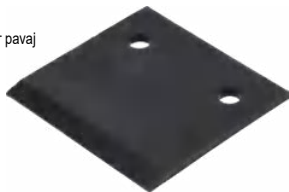
- EN Paver puller
PL Imak brukarski regulowany
DE Steinschieber-Steinheber
RU Захват для камня
- CZ Kleště na vytahování dlažby
RO Dispozitiv pt. manipulat pavele
HU Térkökiemelő szerszám
ES Extractor de adoquines



VOREL

No.	Grip range / Zakres chwytu [mm]	
35020	80-275	4

EN Blades for paver puller
PL Zapasowe ostrza do imaka
DE Ersatzklingen für Steinzieher-Steinheber
RU Запасные лезвия
CZ Náhradní čepele
RO Lame de rezervă pt. extractor pavaj
HU Lame de rezerva
ES Cuchillas de repuesto



No.	For / Dla	pcs / szt.	
35021	35020	2	20

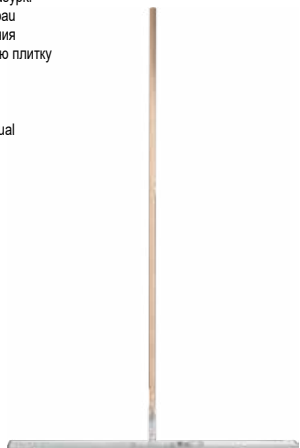
EN Blade for paver adjuster
PL Ostrze do łomu brukarskiego
DE Ersatzklingen für Richtleisen
RU Запасные лезвия
CZ Náhradní čepele
RO Lame de rezervă
HU Tartalék penge
ES Cuchillas de repuesto



No.	For / Dla	
35026	35025	20

11

EN Paver lifter
PL Zgarniacz brukarski do podsypki
DE Plan-Abzieher für Pflasterbau
RU Правило для выравнивания
основания под тротуарную плитку
CZ Stahovací lišta
RO Dispozitiv pt. nivelare
HU Ágyazat lehűző rendszer
ES Sistema de enrasado manual



No.	L [cm]	
35033	75	1
35032	120	1

EN Garden paving stone mould
PL Forma do kostki brukowej
DE Pflasterform
RU Форма для брусчатки
CZ Forma pro dlažební kostky
RO Șablon decorativ pt. pavaj
HU Térkö-minta sablon
ES Plantilla para adoquines

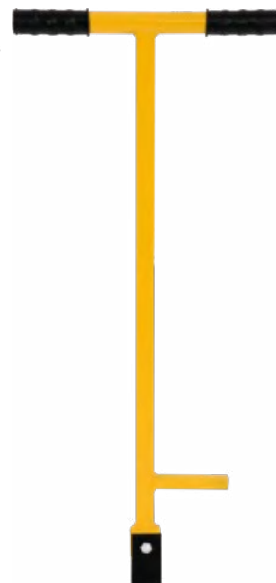
430x425
x40
mm

PP



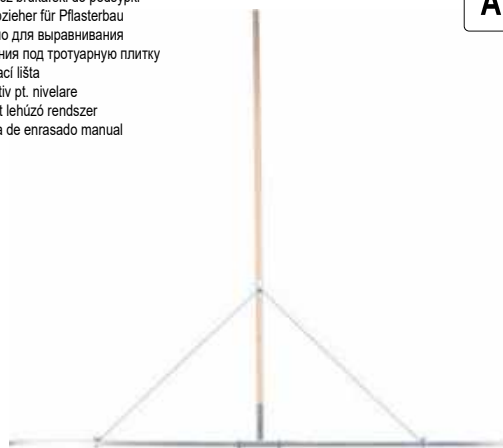
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
35060	430x425x40	10

EN Paver adjuster
PL Łom wyważak brukarski
DE Richtleisen für Pflasterbau
RU Лом с упором для демонтажа тротуарной плитки
CZ Tyč pro opravu dlažby
RO Dispozitiv pt. aliniere pavaj
HU Térkö sorrendező
ES Barra alineadora de adoquines



No.	
35025	4

EN Paver lifter
PL Zgarniacz brukarski do podsypki
DE Plan-Abzieher für Pflasterbau
RU Правило для выравнивания
основания под тротуарную плитку
CZ Stahovací lišta
RO Dispozitiv pt. nivelare
HU Ágyazat lehűző rendszer
ES Sistema de enrasado manual



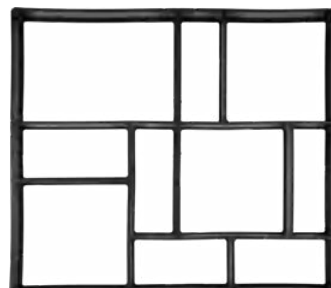
No.	L [cm]	
35031	150	1
35030	200	1

EN Garden paving stone mould
PL Forma do kostki brukowej
DE Pflasterform
RU Форма для брусчатки

CZ Forma pro dlažební kostky
RO Șablon decorativ pt. pavaj
HU Térkö-minta sablon
ES Plantilla para adoquines

450x400
x40
mm

PP



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
35061	450x400x40	10

EN Garden paving stone mould
PL Forma do kostki brukowej
DE Pflasterform
RU Форма для брусчатки
CZ Forma pro dlažební kostky
RO Șablon decorativ pt. pavaj
HU Térkö-minta sablon
ES Plantilla para adoquines



360x360
x40
mm

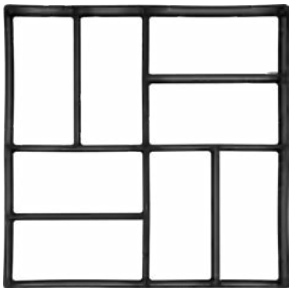


PP



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
35062	360x360x40	10

EN Garden paving stone mould
PL Forma do kostki brukowej
DE Pflasterform
RU Форма для брусчатки
CZ Forma pro dlažební kostky
RO Șablon decorativ pt. pavaj
HU Térkö-minta sablon
ES Plantilla para adoquines



400x400
x40
mm

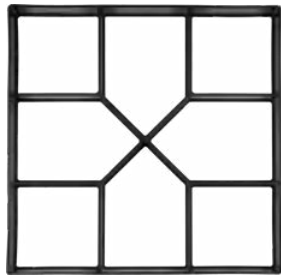


PP



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
35064	400x400x40	10

EN Garden paving stone mould
PL Forma do kostki brukowej
DE Pflasterform
RU Форма для брусчатки
CZ Forma pro dlažební kostky
RO Șablon decorativ pt. pavaj
HU Térkö-minta sablon
ES Plantilla para adoquines



400x400
x40
mm



PP



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
35063	400x400x40	10

EN Construction wheelbarrow
PL Taczka budowlana
DE Bauschubkarre
RU Тачка строительная

CZ Stavební kolečko
RO Roaba constructii
HU Építési talicska
ES Carretilla de obra



No.	Capacity / Pojemność [l]	Steel sheet thickness / Grubość blachy [mm]	
78690	80	1.2	10
78691	80	1.8	10

Memo

12

Measuring tools Narzędzia miernicze

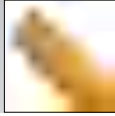


Measuring tapes
Miary zwijane

.....190-191


Wooden folding rules
Miary składane drewniane

.....191


Plastic folding rules
Miary składane z tworzywa

.....191


Feeler gauges
Szczelinomierze

.....191


Vernier calipers
Suwmiarki

.....191-192


Chalk lines
Sznury traserskie

.....192-193


Ropes
Sznury

.....193-194


Plumb bobs
Piony murarskie

.....194-195


Try squares
Kątowniki stolarskie

.....195-197


Rulers
Przymiary

.....198


Electronic measuring tools
Elektroniczne urządzenia pomiarowe

.....198-201


Levels
Poziomnice

.....201-202


Scales
Wagi

.....202


Magnifiers
Lupy

.....202-203



EN Measuring tape
PL Miara zwiżana
DE Rollbandmass
RU Пынетка
CZ Měřicí pásmo
RO Ruletă
HU Mérőszalag
ES Flexómetro



VOREL

No.	L [m]	W [mm]	
10101	2.0	16	12/120
10104	3.0	16	12/120
10106	5.0	16	12/120
10109	7.5	19	6/60
10111	10.0	25	6/60

EN Measuring tape
PL Miara zwiżana
DE Rollbandmass
RU Пынетка
CZ Měřicí pásmo
RO Ruletă
HU Mérőszalag
ES Flexómetro



VOREL

No.	L [m]	W [mm]	
10122	2.0	16	12/120
10123	3.0	16	12/120
10125	5.0	19	12/120
10128	7.5	25	6/60
10129	10.0	25	6/60

EN Steel measuring tape
PL Taśma miernicza stalowa
DE Rollbandmass
RU Мерная лента стальная
CZ Měřicí pásmo ocelové
RO Ruleta din oțel
HU Acél mérőszalag
ES Cinta de medir de acero



No.	L [m]	W [mm]	
12100	10	10	25/50
12200	20	10	25/50
12300	30	10	10/30
12500	50	10	10/30

EN Measuring tape
PL Miara zwiżana
DE Rollbandmass
RU Пынетка
CZ Měřicí pásmo
RO Ruletă
HU Mérőszalag
ES Flexómetro



VOREL

No.	L [m]	W [mm]	
10061	3.0	16	12/120
10062	5.0	19	12/120
10063	5.0	25	12/96
10064	7.5	25	6/72
10065	10.0	25	6/60

EN Measuring tape
PL Miara zwiżana
DE Rollbandmass
RU Пынетка
CZ Měřicí pásmo
RO Ruletă
HU Mérőszalag
ES Flexómetro



VOREL

No.	L [m]	W [mm]	
10130	2.0	16	12/120
10133	3.0	16	12/120
10135	5.0	16	12/120
10138	8.0	25	6/60
10139	10.0	25	6/60

EN Steel measuring tape
PL Taśma miernicza stalowa, geodezyjna
DE Rollbandmass
RU Мерная лента стальная геодезическая

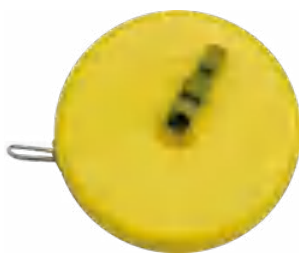
CZ Měřicí pásmo ocelové
RO Ruleta cu picior
HU Acél mérőszalag
ES Cinta de medir de acero geodésico



No.	L [m]	
13200	20	10/20
13300	30	10/20
13500	50	10/20

EN Fibreglass measuring tape
PL Taśma miernicza z włókna szklanego
DE Rollbandmass
RU Мерная лента фибрглассовая

CZ Měřicí pásmo (skleněné vlákno)
RO Ruleta fibra sticlă
HU Üvegszálas mérőszalag
ES Cinta de medir de fibra de vidrio



No.	L [m]	Package	
14100	10		20/100
14200	20		12/60
14300	30		12/60
14500	50		10/30

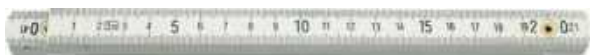
EN Wooden folding rule
PL Miara drewniana, składana, okuta
DE Gliedermasstab
RU Метр складной деревянный
CZ Měřicí pásmo dřevěné skládané (okované)
RO Metru tamplar lemn
HU Összehajtható fa mérőlécc
ES Metro de madera, plegable (articulado)



VOREL

No.	L [m]	Series / Seria	
15004	1	PERFECT B-Z	20/200
15006	2	PERFECT B-Z	10/100

EN Plastic folding rule
PL Miara plastikowa
DE Kunststoffgliedermasstab
RU Метр складной пластмассовый
CZ Měřicí pásmo plastové skládané
RO Metru de plastic
HU Műanyag, összecusukható mérce
ES Metro de plástico, plegable



No.	L [m]	
15050	1	20/200
15070	2	12/120

EN Plastic caliper
PL Suwmiarka plastikowa
DE Kunststoff-Bremssattel
RU Штангенциркуль пластиковый
CZ Plastové posuvné měřítko
RO Șubler din plastic
HU Műanyag tolómerő
ES Calibre vernier regla, plástico



EN Wooden folding rule
PL Miara drewniana, składana, okuta
DE Gliedermasstab
RU Метр складной деревянный

CZ Měřicí pásmo dřevěné skládané (okované)
RO Metru tamplar lemn
HU Összehajtható fa mérőlécc
ES Metro de madera, plegable (articulado)



No.	L [m]	
15010	1	24/480
15020	2	12/240

EN Wooden folding rule
PL Miara drewniana, składana, okuta
DE Gliedermasstab
RU Метр складной деревянный
CZ Měřicí pásmo dřevěné skládané (okované)
RO Metru tamplar lemn
HU Összehajtható fa mérőlécc
ES Metro de madera, plegable (articulado)



VOREL

No.	L [m]	Series / Seria	
15005	1	PERFECT B	20/200
15007	2	PERFECT B	10/100

EN Feeler
PL Szczelinomierz
DE Fühlerlehre
RU Щупы
CZ Spároměr
RO Lere
HU Hézagmérő
ES Calibre de fisuras



VOREL

No.	Gauge thickness / Grubość listka [mm]	Gauge quantity / Liczba listków	
15130	0.05, 0.10, 0.15, 0.20, 0.25, 0.30, 0.40, 0.50, 0.60, 0.70, 0.80, 0.90, 1.0	13	15/300
15200	0.05, 0.10, 0.15, 0.20, 0.25, 0.30, 0.35, 0.40, 0.45, 0.50, 0.55, 0.60, 0.65, 0.70, 0.75, 0.80, 0.85, 0.90, 0.95, 1.0	20	10/200

0-150 mm ± 0.05 mm mm inch PP

VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15120	0-150	± 0.05	50/500

EN Vernier caliper
PL Suwmiarka
DE Messschieber
RU Штангенциркуль
CZ Posuvné měřítko
RO Șubler
HU Tolómérő
ES Calibrador vernier

0-150 mm
+/- 0.02 mm
mm inch



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15115	0-150	± 0.02	10/100

EN Vernier caliper
PL Suwmiarka
DE Messschieber
RU Штангенциркуль стрелочный
CZ Posuvné měřítko
RO Șubler
HU Tolómérő
ES Calibrador vernier

0-150 mm



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	Package	
15110	0-150	± 0.02		10/100
15100	0-150	± 0.05		10/100

EN Digital caliper
PL Suwmiarka elektroniczna
DE Digital Messschieber
RU Электронный штангенциркуль
CZ Posuvné měřítko elektronické
RO Șubler electronic
HU Elektronikus tolómérő
ES Calibrador vernier digital

0-150 mm
+/- 0.03 mm
mm inch
SS STAINLESS STEEL STAL NIERDZYNNA
1x SR44



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15240	0-150	± 0.03	10/40

EN Chalk line
PL Sznur traserski
DE Schnurlot
RU Шнур-отвес малярный
CZ Orýsovací šňůra
RO Șnur de trasat
HU Kicsapózsínor
ES Cordel tizador

15m



No.	L [m]	
17500	15	10/100

EN Dial caliper
PL Suwmiarka zegarowa
DE Präzisions-Uhrmessschieber
RU Штангенциркуль стрелочный
CZ Posuvné měřítko hodinové
RO Subler cu cadran
HU Órás tolómérő
ES Calibre dial

0-150 mm
+/- 0.02 mm



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15220	0-150	± 0.02	10/50

EN Carbon fibre vernier caliper
PL Suwmiarka elektroniczna z włókna węglowego
DE Elektronischer Messschieber aus Kohlefaser
RU Электронный штангенциркуль из углеродного волокна
CZ Elektronické posuvné měřidlo z uhlíkového vlákna
RO Subler din carbon
HU Elektromos szénszálas tolómérő
ES Calibrador vernier digital de fibra de carbono

0-150 mm
+/- 0.2 mm
mm inch

LCD
CARBON FIBER WŁOKNO WĘGLOWE
1x LR44



Battery not included
Baterii nie dołączono

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [mm]	Measurement accuracy / Dokładność pomiarowa [mm]	
15113	0-150	± 0.2	25/100

EN Chalk line
PL Sznur traserski
DE Schnurlot
RU Шнур-отвес малярный
CZ Orýsovací šňůra
RO Șnur de trasat
HU Kicsapózsínor
ES Cordel tizador

15m AI



No.	L [m]	
17501	15	10/100

EN Chalk line & blue chalk
 PL Sznur traserski z kredą niebieską
 DE Schlagschnur mit Kreide
 RU Шнур-отвес малярный + краска
 CZ Ořýsovací šňůra
 RO Fir trasare si praf de creta albastra
 HU Kicsapózsínór
 ES Cordero tizador con tiza azul

15m 115g



VOREL

No.	L [m]	m [g]	
17505	15	115	10/60

EN Blue/red chalk
 PL Kreda traserska
 DE Kreide blau/rot
 RU Краска для шнура
 CZ Křída trasovací
 RO Praf de creta pt. trasat
 HU Jelölő krétapör
 ES Tiza azul/rojo

115g



VOREL

No.	m [g]	Color / Kolor	
17507	115	niebieski	20/80
17508	115	czerwony	20/80

EN Builders line
 PL Sznurek murarski
 DE Maurerschnur
 RU Шнур - причалка
 CZ Šňůra zednická
 RO Sfoară pt. zidari
 HU Kőműves zsinór
 ES Cuerda de albañil

75m EASY ROLL-UP LATWIE ZWIJANIE



VOREL

No.	L [m]	
17495	75	12/48

EN Builders line
 PL Sznurek murarski
 DE Maurerschnur
 RU Шнур - причалка
 CZ Šňůra zednická
 RO Sfoară pt. zidari
 HU Kőműves zsinór
 ES Cuerda de albañil

200m 1.2mm EASY ROLL-UP LATWIE ZWIJANIE PP



VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
17498	1.2	200	12/48

EN Chalk line
 PL Sznur traserski w pojemniku
 DE Schlagschnurroller
 RU Шнур для разметки в контейнере
 CZ Značkovácí provázek v obalu
 RO Fir trasat cu creta
 HU Jelölőzsínór dobozban
 ES Tirallineas para marcar

30m ABS



VOREL

No.	L [m]	
17506	30	12/48

EN Builders line
 PL Sznurek murarski
 DE Maurerschnur
 RU Шнур - причалка
 CZ Šňůra zednická
 RO Sfoară pt. zidari
 HU Kőműves zsinór
 ES Cuerda de albañil

40m



No.	L [m]	
17490	40	80

EN Builders line
 PL Sznurek murarski
 DE Maurerschnur
 RU Шнур - причалка
 CZ Šňůra zednická
 RO Sfoară pt. zidari
 HU Kőműves zsinór
 ES Cuerda de albañil

75m 1.2mm



VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
17497	1.2	75	12/48

EN Builders line
 PL Sznurek murarski
 DE Maurerschnur
 RU Шнур - причалка
 CZ Šňůra zednická
 RO Sfoară pt. zidari
 HU Kőműves zsinór
 ES Cuerda de albañil



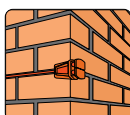
No.	L [m]	Color / Kolor	
17488	50	žółty	60
17489	100	žółty	60

EN Polypropylene bricklayer's string
 PL Sznurek murarski polipropylenowy
 DE Maurerschnur aus Polypropylen
 RU Шнур каменщика
 CZ Šňůra zednická polypropylenová
 RO Șnur de zidărie din polietilenă
 HU Kőműves zsinór polipropilén
 ES Cordel de albañilería



No.	Ø [mm]	L [m]	
17470	1.7	50	60/240
17471	1.7	100	30/120
17473	2.0	50	60/240
17474	2.0	100	30/120

EN Line blocks with brick lines
 PL Uchwyty kątowe do linki murarskiej
 DE Maurerschnur Spannklotze mit Richtschnur
 RU Строительные уголки для причального шнура
 CZ Stavební rožky pro zednické provázky
 RO Dispozitiv pt. aliniere caramizi
 HU Építési rudak falazott húrokhoz
 ES Pareja de angulares para cuerda de albañil acha



No.	L [m]	
17430	18	48/96

EN Plumb bob
 PL Pion murarski
 DE Senklot
 RU Строительный отвес
 CZ Zednická olovnice
 RO Fir cu plumb
 HU Kőműves függőőn
 ES Plomada de albañil



No.	Size / Rozmiar [mm]	
17300	15x70	100

EN Plumb bob
 PL Pion murarski
 DE Senklot
 RU Строительный отвес
 CZ Zednická olovnice
 RO Fir cu plumb
 HU Kőműves függőőn
 ES Plomada de albañil



No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	
17302	19x88	4.5	25/100

EN Polyethylene bricklayer's string
 PL Sznurek murarski polietylenowy
 DE Maurerschnur aus Polyäthylen
 RU Полиэтиленовый шнур каменщика
 CZ Šňůra zednická polyetylenová
 RO Șnur de zidărie din polietilenă
 HU Kőműves zsinór polietilén
 ES Cordel de albañilería de polietileno



No.	Ø [mm]	L [m]	
17480	1.7	50	60/240
17481	1.7	100	30/120
17483	2.0	50	60/240
17484	2.0	100	30/120

EN Steel pins for fixing masonry lines / hd line pin
 PL Szpilki murarskie stalowe
 DE Maurerstifte aus Stahl
 RU Стальные шпильки для кладки
 CZ Zednické hřebíky ocelové
 RO Cuie pt. fixare șfoara de trasat
 HU Falazósínór rögzítő szeg
 ES Pasadores de acero para mampostería



No.	Ø [mm]	L	
17435	8	160 mm (szpilki), 10 m (linka)	10/40

EN Plumb bob
 PL Pion murarski
 DE Senklot
 RU Строительный отвес
 CZ Zednická olovnice
 RO Fir cu plumb
 HU Kőműves függőőn
 ES Plomada de albañil



No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	
17301	12x62	5	10/150

EN Plumb bob
 PL Pion murarski
 DE Senklot
 RU Строительный отвес
 CZ Zednická olovnice
 RO Fir cu plumb
 HU Kőműves függőőn
 ES Plomada de albañil



No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	
17303	22x115	6	10/60

EN Plumb bob
PL Pion murarski
DE Senklot
RU Строительный отвес
CZ Zednická olovnice
RO Fir cu plumb
HU Kőműves függőzőn
ES Plomada de albañil

4.5m 300g



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	
17304	27x88	4.5	9/36

EN Try square
PL Kątownik stolarski
DE Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный

CZ Truhlářský úhelník
RO Echer de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra de metal



No.	L [mm]	
18250	250	12/120
18300	300	12/120
18350	350	12/120

EN Aluminium try square
PL Kątownik aluminiowy
DE Alu-Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный алюминиевый

CZ Truhlářský úhelník
RO Echer de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra

45° 90°



VOREL

No.	L [mm]	
18360	250	10/60
18361	300	10/60
18362	350	10/60

EN Try square set
PL Zestaw kątowników metalowych ze stopką i libellą
DE Metall-Anschlagwinkel-Set mit Fuß und Libelle
RU Комплект металлических уголков с ножкой и пузырьком
CZ Sada kovových úhelníků s nohou a vodováhou
RO Set 3 echere
HU Fém asztalos derékszög készlet talppal és libellával
ES Juego de escuadras metálicas con pie y nivel



VOREL

No.	L [mm]	
18390	150, 400, 700	25

EN Magnetic plumb bob
PL Pion murarski magnetyczny
DE Senklot mit Magnet
RU Магнитный строительный отвес
CZ Olovnice magnetická
RO Fir cu plumb magnetic
HU Fűgőzőn mágneses
ES Plomada de albañil magnética

6m 400g



VOREL

No.	L [m]	
17310	6	6/36

EN Try square
PL Kątownik stolarski
DE Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный

CZ Truhlářský úhelník
RO Echer de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra de metal



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
18201	200x300	24/48
18200	400x600	12/24

EN Try square
PL Kątownik metalowy ze stopką i libellą
DE Metall-Anschlagwinkel mit Fuß und Libelle
RU Металлический угольник с опорой и ампулой
CZ Kovový úhelník s nohou a vodováhou
RO Echer
HU Fém asztalos derékszög talppal és libellával
ES Escuadra metálica con pie y nivel

mm
inch 90° x1



VOREL

No.	L [mm]	
18380	150	10/60
18382	700	10/60

3 PCS 150 mm 400 mm

700 mm mm
inch 90°



EN Angle bar with a support
PL Kątownik z podpórką
DE Winkel mit Stütze
RU Угольник столярный с откидным упором

CZ Úhelník s dorazem
RO Echer tâmplărie cu taplă
HU Támaszos derékszögelő
ES Escuadra con soporte



No.	L [mm]	
18501	350	30
18502	500	30
18503	750	20
18504	1000	10

EN Aluminium try square
PL Kątownik aluminiowy
DE Alu-Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный алюминиевый
CZ Truhlářský úhelník
RO Echer reglabil
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra de aluminio



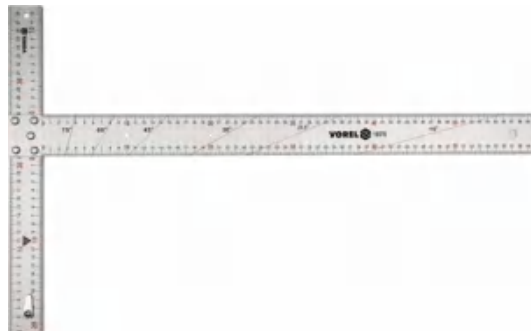
No.	Size / Rozmiar [mm]	
18374	600x320	6/12
18375	1200x600	6/12

EN Bevel protractor
PL Kątomierz nastawny
DE Winkelmesser
RU Угломер регулируемый со шкалой
CZ Nastavitelný úhloměr
RO Echer reglabil
HU Állítható szögmérő
ES Calibrador de biselés



No.	L [mm]	
18797	350	10
18798	500	10
18799	750	10

EN Aluminium try square
PL Kątownik aluminiowy
DE Alu-Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный алюминиевый
CZ Truhlářský úhelník
RO Echer de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra de aluminio



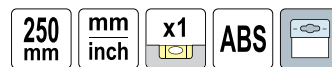
No.	Size / Rozmiar [mm]	
18370	600x390	2/10
18372	1200x390	2/10

EN Aluminium try square
PL Kątownik aluminiowy
DE Alu-Zimmermannswinkel
RU Угольник столярный алюминиевый
CZ Truhlářský úhelník
RO Echer de tâmplărie
HU Asztalos derékszög
ES Escuadra de aluminio



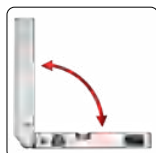
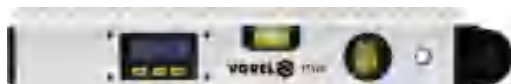
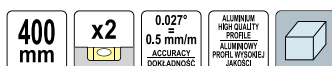
No.	Size / Rozmiar [mm]	
18355	400x210	100
18356	600x210	60
18357	1000x210	60

EN Protractor with level
PL Kątomierz z libellą i ruchomym ramieniem
DE Winkelmesser
RU Транспортир
CZ Protractor
RO Raportor cu braț mobil
HU Szögmerő
ES Transportador



No.	L [mm]	Vials / Libelle	
18473	250	1	10/60

EN Protractor electronic with spirit level
 PL Kątomierz elektroniczny z poziomnicą
 DE Digital Winkelmesser mit Wasserwaage
 RU Транспортир электронный с уровнем
 CZ Protractor electronic s urovní
 RO Raportor cu afişaj digital
 HU Szögmérő elektronikusak szint
 ES Con el nivel electrónico transportador



VOREL

No.	L [mm]	Vials / Libelle	
17570	400	2	20

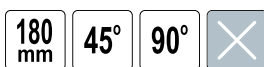
EN Bevel protractor
 PL Skośnica
 DE Schmiege
 RU Угольник
 CZ Nastavitelný úhloměr
 RO Echer
 HU Szögmásoló
 ES Falsa escuadra



VOREL

No.	L [mm]	
18800	270	80
18810	400	60

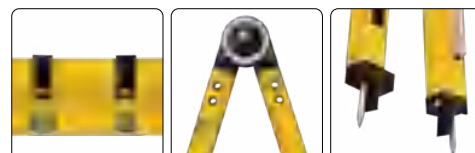
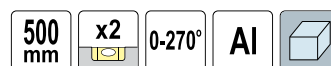
EN Triangle ruler
 PL Kątownik ciesielski do krokwi
 DE Lineal Winkelmesser
 RU Угольник для плотника и столяра
 CZ Tesařský úhelník
 RO Echer pt. tâmplărie
 HU Fém derékszög
 ES Escuadra



VOREL

No.	L [mm]	
18530	180	100

EN Multipurpose angle finder
 PL Kątomierz budowlany
 DE Bauwinkelmesser
 RU Строительный угомер
 CZ Stavební úhloměr
 RO Raportor multifunctional
 HU Építési szögmérő
 ES Escuadra de construcción



VOREL

No.	L [mm]	Vials / Libelle	
18790	500	2	10

EN Adjustable ruler
 PL Kątownik nastawny do przenoszenia wymiarów
 DE Multifunktionales Messlineal
 RU Разметочный инструмент линейка-шаблон

CZ Pokosník nastavitelný
 RO Echer reglabil
 HU Szögmértékek
 ES Medición del ángulo

mm
inch

ABS



VOREL

No.	
18470	20/60

EN Aluminium triangle ruler with foot
 PL Kątownik aluminiowy ze stopką
 DE Aluminiumwinkel mit Fuß
 RU Алюминиевый угольник с основанием
 CZ Hliníkový úhelník s patkou
 RO Echer aluminiu cu talpa
 HU Talpas alumínium derékszög
 ES Escuadra de aluminio con pie



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
18377	180x180x250	12/120

EN Carpenter's ruler
PL Przymiar do tapet
DE Zeichen-Massstab
RU Линейка стальная с деревянной ручкой

CZ Měřidlo stavební
RO Rigla de tamplarie
HU Kőműves vonalzó
ES Regla de obra

750 mm



No.	L [mm]	
19750	750	10/40

EN Aluminium ruler, 2 vials
PL Przymiar aluminiowy, uchwyt, 2 libelki
DE Alu Zeichen-Massstab mit Griff und 2 Libellen
RU Линейка алюминиевая 2 глазка с ручкой
CZ Hliníkové pravítko s rukojetí a vodováhou
RO Riglă aluminiu cu 2 bule
HU Alumínium vonalzó, 2 buborék
ES Regla de aluminio con mango y nivel

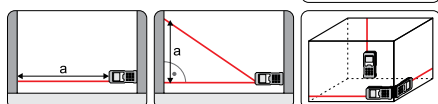
600 mm



No.	L [mm]	Vials / Libelle	
19770	600	2	12/24

EN Laser distance meter
PL Dalmierz laserowy
DE Laserentfernungsmesser
RU Лазерный дальномер
CZ Laserový měřič vzdálenosti
RO Telemetru cu laser
HU Lézeres távolságmérő
ES Medidor de distancia láser

50m



No.	
81791	10/50

EN Aluminium ruler, 2 vials
PL Przymiar aluminiowy, uchwyt, 2 libelki
DE Alu Zeichen-Massstab mit Griff und 2 Libellen
RU Линейка алюминиевая 2 глазка с ручкой
CZ Hliníkové pravítko s rukojetí a vodováhou
RO Riglă aluminiu cu 2 bule
HU Alumínium vonalzó, 2 buborék
ES Regla de aluminio con mango y nivel

1000 mm



No.	L [mm]	Vials / Libelle	
19755	1000	2	24

EN Aluminium ruler
PL Przymiar aluminiowy
DE Alu Zeichen-Massstab
RU Линейка алюминиевая
CZ Hliníkové pravítko
RO Riglă aluminiu
HU Alumínium vonalzó
ES Regla de aluminio

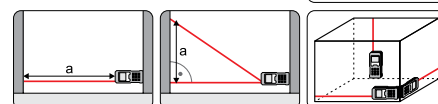
mm inch



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
19763	150x28x1.8	20/120
19765	300x28x1.8	20/120
19766	600x28x1.8	20/120
19767	1000x28x1.8	10/100

EN Laser distance meter
PL Dalmierz laserowy
DE Laserentfernungsmesser
RU Лазерный дальномер
CZ Laserový měřič vzdálenosti
RO Telemetru cu laser
HU Lézeres távolságmérő
ES Medidor de distancia láser

100 m



No.	
81795	10/50

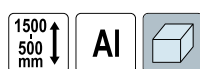
EN Cross line green laser
 PL Laser krzyżowy zielony
 DE Grüne Kreuzlinien-Laser
 RU Лазерный уровень зеленый крест
 CZ Laser zelený křížový
 RO Nivelă cu laser verde
 HU Zöld keresztlélér
 ES Nivel láser verde en cruz



STKOR

No.		
18002		30

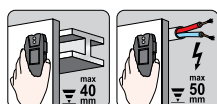
EN Aluminium tripod
 PL Statyw aluminiumowy
 DE Aluminium-Stativ
 RU Алюминиевый штатив
 CZ Hliníkový stativ
 RO Tripied aluminu
 HU Alumínium állvány
 ES Trípode de aluminio



VOREL

No.	H [mm]	
18020	500-1500	12

EN Metal and voltage detector
 PL Wykrywacz metalu i przewodów
 DE Ortungsgerät für Metal und Leitungen
 RU Детектор металла и токоведущих проводов
 CZ Detektor kovu a elektrických vodičů
 RO Detector cabluri și profile
 HU Fém- és feszültség detektor
 ES Detector de metal y cables



VOREL

No.		
81786		10/80

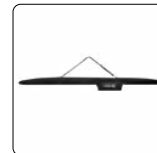
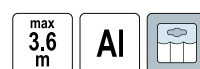
EN Aluminium tripod
 PL Statyw aluminiumowy
 DE Aluminium-Stativ
 RU Алюминиевый штатив
 CZ Hliníkový stativ
 RO Tripied aluminu
 HU Alumínium állvány
 ES Trípode de aluminio



VOREL

No.	H [mm]	
18021	250-500	12

EN Laser mounting pole
 PL Tyczka do montażu lasera
 DE Laser Teleskopstange
 RU Штанга для лазерного уровня
 CZ Tyč pro montáž laseru
 RO Tijă telescopică pt. nivele laser
 HU Lézer teleszkóprúd
 ES Barra para láser



VOREL

No.	H [m]	
18010	maks. 3.6	6

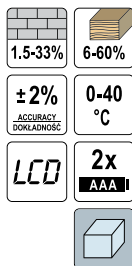
EN Metal and voltage detector
 PL Wykrywacz metalu i przewodów
 DE Ortungsgerät für Metal und Leitungen
 RU Детектор металла и токоведущих проводов
 CZ Detektor kovu a elektrických vodičů
 RO Detector cabluri și profile
 HU Fém- és feszültség detektor
 ES Detector de metal y cables



VOREL

No.		
81785		20

EN Hygrometer
PL Higrometr
DE Hygrometer
RU Гигрометр
CZ Hygrometr
RO Higrometru
HU Higrométer
ES Higrómetro



VOREL

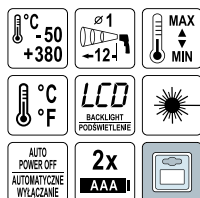
No.

81751



72

EN Infrared thermometer
PL Pirometr
DE Pyrometer
RU Пирометр
CZ Pyrometr
RO Termometru cu infrarosu
HU Pirométer
ES Pirómetro



VOREL

No.

84400



20/80

EN Digital lux meter
PL Miernik natężenia światła
DE Lichtstärkemesser
RU Измеритель интенсивности света
CZ Měřič intenzity světla
RO Luxmetru digital
HU Fényerősség mérő
ES Luxómetro



STHOM

No.

81713



10/60

EN Battery tester
PL Tester baterii
DE Batterietester
RU Тестер заряда батареев
CZ Tester baterií
RO Tester baterii
HU Elemtesztelő
ES Comprobador de pilas



STHOM

No.

81700



25/100

EN Digital sound level meter
PL Miernik natężenia dźwięku
DE Schallpegelmesser
RU Измеритель интенсивности звука
CZ Měřič intenzity zvuku
RO Sonometru digital
HU Hangerősség mérő
ES Sonómetro



STHOM

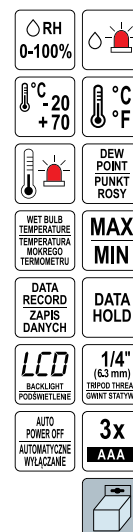
No.

81711



10/60

EN Humidity and temperature meter
PL Miernik wilgotności względnej i temperatury otoczenia
DE Messgerät für relative Luftfeuchtigkeit und Temperatur
RU Измеритель влажности и температуры
CZ Měřič relativní vlhkosti a teploty okolí
RO Termohigrometru
HU Levegő hőmérséklet és páratartalom mérő műszer
ES Termohigrometro



STHOM

No.

81716



10/60

EN Digital anemometer
PL Miernik prędkości wiatru
DE Windgeschwindigkeitsmesser
RU Измеритель скорости ветра
CZ Měřič rychlosti větru
RO Anemometru digital
HU Szélsebesség mérő
ES Anemómetro



0~30 m/s	0~90 km/h	0~65 mph
0~5860 ft/min	0~55 knots	°C -10 +45
°C °F	MAX AVG	
BEAUFORT SCALE SKALA BEAUFORTA	DATA RECORD ZAPIS DANYCH	DATA HOLD
LCD BACKLIGHT PODSWIETLENIE	1/4" (6.3 mm) TRIPOD THREAD GWINT STĄTUKI	AUTO POWER OFF AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE
3x AAA		

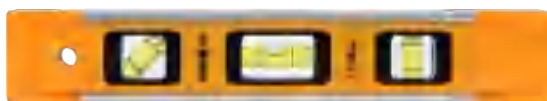
STHOR

No.		
81719		10/60

EN Torpedo level
PL Poziomnica torpeda
DE Torpedo-Wasserwaage
RU Уровень торпедо

CZ Vodováha torpeda
RO Nivelă Torpedo
HU Vízmerék torpedó
ES Nivel torpedo

230 mm	x3	0.027° 0.5 mm/m ACCURACY DOKŁADNOŚĆ



VOREL

No.	L [mm]	Vials / Libelle	
16300	230	3	100

EN Post level
PL Poziomnica do słupków
DE Pfostenwasserwaage
RU Уровни на столбности
CZ Hladiny do míst
RO Nivelă pt. colțuri
HU Szintek üzenete
ES Los niveles a los mensajes

x3		ABS	
----	--	-----	--



VOREL

No.	Vials / Libelle	
16012	3	25/100

EN Trapezoidal spirit level
PL Poziomnica trapezowa
DE Trapezförmige Wasserwaage
RU Трапецидальный уровень

CZ Vodováha trapezová
RO Nivelă trapezoidală
HU Vízmerék trapéz
ES Trapezoides nivel

500 mm	x2
0.027° 0.5 mm/m ACCURACY DOKŁADNOŚĆ	



VOREL

No.	L [mm]	Vials / Libelle	
16280	500	2	50

EN Torpedo level
PL Poziomnica torpeda
DE Torpedo-Wasserwaage
RU Уровень торпедо

CZ Vodováha torpeda
RO Nivelă Torpedo
HU Vízmerék torpedó
ES Nivel torpedo

230 mm	x3	0.027° 0.5 mm/m ACCURACY DOKŁADNOŚĆ



VOREL

No.	L [mm]	Vials / Libelle	
16301	230	3	100

EN Aluminium level
PL Poziomnica aluminiowa
DE Alu-Wasserwaage
RU Алюминиевый уровень
CZ Hliníková vodováha
RO Nivelă cu bulă din aluminiu
HU Alumínium vízmerék
ES Nivel de burbuja de aluminio

x3	AI	
----	----	--



No.	L [mm]	Vials / Libelle	
16340	400	3	20/60
16360	600	3	20/60
16380	800	3	20/60
16400	1000	3	20/60

EN Aluminium level
 PL Poziomnica aluminiowa
 DE Alu-Wasserwaage
 RU Алюминиевый уровень
 CZ Hliníková vodováha
 RO Nivelă cu bulă din aluminiu
 HU Alumínium vízmérték
 ES Nivel de burbuja de aluminio



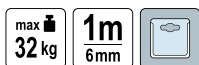
No.	L [mm]	Vials / Libelle	
16551	400	3	25/50
16552	600	3	25/50
16553	800	3	25/50
16554	1000	3	25/50
16555	1200	3	15/30
16556	1500	3	15/30
16557	2000	3	10/20

EN Water level
 PL Poziomnica wodna
 DE Schlauchwaage
 RU Гидроуровень
 CZ Vodováha vodní
 RO Furtun de nivel
 HU Slag vízmérték
 ES Nivel de agua



No.	L [cm]	Ø [mm]	
16000	15	10	15
16001	20	10	15
16002	25	10	15

EN Spring weight measurer
 PL Waga sprężynowa z miarką zwiżaną
 DE Federwaage
 RU Ручные пружинные весы
 CZ Váha pefová
 RO Cântar de mână
 HU Akasztós mérleg
 ES Balanza de resorte



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
15301	32	36

EN Aluminium level
 PL Poziomnica aluminiowa
 DE Alu-Wasserwaage
 RU Алюминиевый уровень
 CZ Hliníková vodováha
 RO Nivelă cu bulă din aluminiu
 HU Alumínium vízmérték
 ES Nivel de burbuja de aluminio



No.	L [mm]	Vials / Libelle	
17606	600	3	20/60
17608	800	3	20/60
17610	1000	3	20/60
17612	1200	3	15/30
17615	1500	3	15/30
17620	2000	3	10/20

EN Spring weight measurer
 PL Waga sprężynowa
 DE Federwaage
 RU Ручные пружинные весы
 CZ Váha pefová
 RO Cântar de mână
 HU Akasztós mérleg
 ES Balanza de resorte



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
15291	25	72
15292	50	48

EN Head magnifier
 PL Lupa z opaską na głowę
 DE Lupe mit Stirband
 RU Лупа биноклярная наголовная
 CZ Lupa s hlavou
 RO Lupă cu bandă
 HU Fejpántos nagyító szett
 ES Lupa con cabeza



No.	
73503	6/24

EN Magnifier
PL Szko powiększające
DE Vergrößerungsglas
RU Увеличительное стекло
CZ Lupa
RO Lupă
HU Nagyító üveg
ES Lupa de mano



No.



73490

40/480

Memo

13

Pneumatic tools Narzędzia pneumatyczne



Air tools Narzędzia pneumatyczne

206-208



Impact wrenches

Klucze udarowe..... 206

Pneumatic grinders

Szlifierki pneumatyczne..... 206

Pneumatic ratchets

Grzechotki pneumatyczne..... 207

Pneumatic hammers

Młotki pneumatyczne..... 208

Multi-purpose air tools

Wielofunkcyjne narzędzia pneumatyczne..... 208

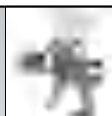
Tire inflating guns & heads Pistolety do pompowania kół i głowice

208-209



Pneumatic painting equipment Narzędzia do malowania

209-211



Spray guns

Pistolety lakiernicze..... 209

Blow guns

Pistolety do przedmuchiwania..... 210

Washing guns

Pistolety do ropowania..... 211

Pneumatic accessories Aksesoria instalacji pneumatycznej

211-213



Air filters, regulators & lubricators

Filtry, reduktory i smarownice..... 211

Spiral hoses

Węże spiralne..... 212

Reinforced hoses

Węże zbrojone..... 212

Couplers

Złącza..... 212

Air grease guns Smarownice pneumatyczne

213



Pneumatic riveters Nitownice pneumatyczne

213



EN Impact wrench
PL Klucz pneumatyczny
DE Druckluft-Schlagschrauber
RU Ударный пневматический гайковерт
CZ Kľúč pneumatický
RO Pistol pneumatic
HU Pneumatikus ütvecsavarozó
ES Llave neumática de percusión

1/2" 12.7mm	0.63 MPa	0-7000 min ⁻¹	226 l/min
	340 Nm	STANDARD	



$L_{pa} = 92,6 \text{ dB}$; $L_{wa} = 103,6 \text{ dB}$; $a_h = 2,8 \text{ m/s}^2$

No.	Ø	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81100	1/2" (12.7 mm)	226	340	10

EN Air grinder
PL Szlifierka pneumatyczna prosta
DE Druckluftereinhandschleifer
RU Шлифмашинка пневматическая
CZ Bruska přímá pneumatická
RO Polizor pneumatic
HU Pneumatikus egyenescsiszoló
ES Lijadora neumática recta

0.63 MPa	25000 min ⁻¹	100 l/min
6 mm Ø	STANDARD	



$L_{pa} = 88,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wa} = 99,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_h = 2,9 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Q [min ⁻¹]	
81107	1/4" (6.3 mm)	100	25000	20

EN Air angle grinder
PL Szlifierka pneumatyczna kątowna
DE Druckluft-Winkelschleifer
RU Пневматическая угловая шлифовальная машина
CZ Pneumatické úhlovou brusku
RO Polizor unghiular pneumatic
HU Pneumatikus sarokcsiszoló
ES Amoladora angular neumática

0.63 MPa	0-20000 min ⁻¹	100 l/min
6 mm Ø	STANDARD	



$L_{pa} = 90,1 \text{ dB}$; $L_{wa} = 101,1 \text{ dB}$; $a_h = 0,7 \text{ m/s}^2$

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Q [min ⁻¹]	
81110	1/4" (6.3 mm)	100	0-20000	16

EN Air impact kit
PL Klucz pneumatyczny z nasadkami
DE Druckluft-Schlagschrauber mit Kräfteinsätzen
RU Гайковерт пневматический с набором головок
CZ Kľúč pneumatický s nástavci
RO Pistol pneumatic cu accesorii
HU Pneumatikus ütvecsavarozó készlet
ES Llave neumática de percusión

16 PCS	1/2" 12.7mm	0.63 MPa	0-7000 min ⁻¹
226 l/min	340 Nm	CrV	STANDARD
		MINI OILER SMAROWNICA	



$L_{pa} = 95,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wa} = 106,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_h = 9,1 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Ø	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81101	1/2" (12.7 mm)	226	340	5

EN Air grinder
PL Szlifierka pneumatyczna prosta
DE Druckluftereinhandschleifer
RU Шлифмашинка пневматическая
CZ Bruska přímá pneumatická
RO Polizor pneumatic
HU Pneumatikus egyenescsiszoló
ES Lijadora neumática recta

0.63 MPa	0-22000 min ⁻¹	127 l/min
6 mm Ø	STANDARD	



$L_{pa} = 82,8 \text{ dB}$; $L_{wa} = 93,8 \text{ dB}$; $a_h = 0,9 \text{ m/s}^2$

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Q [min ⁻¹]	
81108	1/4" (6.3 mm)	127	0-22000	20

EN Die grinder kit
PL Szlifierka pneumatyczna prosta z akcesoriami
DE Druckluft-Schrauber mit Schleifaufsätzen
RU Прямая пневматическая шлифмашинка и принадлежности
CZ Bruska přímá pneumatická s příslušenstvím
RO Masina de polizat pneumatica
HU Pneumatikus köszörű készlet
ES Lijadora neumática recta

15 PCS	0.63 MPa	0-22000 min ⁻¹
127 l/min	3.6 mm Ø	STANDARD



$L_{pa} = 88,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wa} = 99,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_h = 2,9 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Q [min ⁻¹]	
81109	3 mm, 1/4" (6.3 mm)	127	0-22000	8

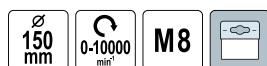
EN Air micro die grinder kit
 PL Zestaw pneumatyczny szlifierka mini
 DE Luft Sterben Schleifer Kit
 RU Пневмошлифмашина мини в наборе
 CZ Pneumatická bruska mini
 RO Freză pneumatică tip stîlou
 HU Pneumatikus mini-csiszoló
 ES Amoladora biax recta neumatica



$L_{pA} = 79,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 90,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = <2,5$ m/s²

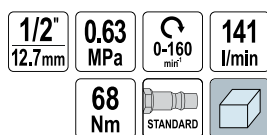
No.	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	Ω [min ⁻¹]	
80970	3	0-54000	10

EN Disc for air sander
 PL Tarcza polerska do szlifierki pneumatycznej
 DE Stützteller für Druckluftexcenterschleifer
 RU Диск для эксцентриковой шлифмашины
 CZ Disk pro pneumatickou brusku
 RO Disc pt. polizoare pneumatice
 HU Csiszolókorong pneumatikus gépekhez
 ES Recambio disco lijadora orbital neumatica



No.	Ø [mm]	Ω [min ⁻¹]	
81115	150	0-10000	10/100

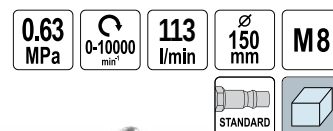
EN Ratchet air wrench
 PL Grzechotka pneumatyczna
 DE Druckluft-Ratschenschrauber
 RU Пневмотрещотка
 CZ Pneumatická ráčna
 RO Antrenor pneumatic
 HU Préslevegős behajtó szerszám
 ES Carraca neumática



$L_{pA} = 91,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 102,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 3,27 \pm 1,5$ m/s²

No.	Ø	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81118	1/2" (12.7 mm)	141	68	10

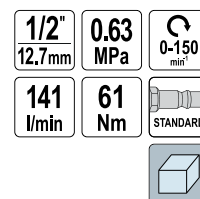
EN Air sander
 PL Szlifierka pneumatyczna mimośrodowa
 DE Druckluft- Excenterschleifer
 RU Экцентриковая шлифмашина
 CZ Bruska pneumatická
 RO Masina de slefuit pneumatica
 HU Pneumatikus sarokcsiszológép
 ES Lijadora neumática excéntrica



$L_{pA} = 72,7$ dB; $L_{wA} = 83,7$ dB; $a_h = 1,44$ m/s²

No.	Disc diameter / Średnica tarczy [mm]	Ω [min ⁻¹]	
81114	150	0-10000	10

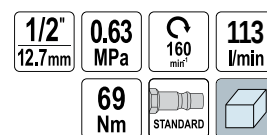
EN Ratchet air wrench
 PL Grzechotka pneumatyczna
 DE Druckluft-Ratschenschrauber
 RU Пневмотрещотка
 CZ Pneumatická ráčna
 RO Antrenor pneumatic
 HU Préslevegős behajtó szerszám
 ES Carraca neumática



$L_{pA} = 92,1$ dB; $L_{wA} = 103,1$ dB; $a_h = 0,8$ m/s²

No.	Ø	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81117	1/2" (12.7 mm)	141	61	10

EN Ratchet air wrench
 PL Grzechotka pneumatyczna
 DE Druckluft-Ratschenschrauber
 RU Пневмотрещотка
 CZ Pneumatická ráčna
 RO Antrenor pneumatic
 HU Préslevegős behajtó szerszám
 ES Carraca neumática



$L_{pA} = 94,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 105,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 9,0 \pm 1,5$ m/s²

No.	Ø	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81119	1/2" (12.7 mm)	113	69	10

EN Air hammer
PL Młotek pneumatyczny
DE Druckluft-Schlaghammer
RU Зубило пневматическое
CZ Sekáč vzduchový
RO Ciocan pneumatic
HU Pneumatikus vésőgép
ES Martillo neumático

0.63 MPa 113 l/min 4500 min⁻¹ STANDARD



$L_{pA} = 85,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 96,0 \pm 3,0$ dB; $a_n = 9,4 \pm 1,5$ m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	
81133	113	8

EN Pneumatic tool set
PL Zestaw narzędzi pneumatycznych z akcesoriami
DE Druckluftwerkzeugsatz mit Zubehör
RU Пневматический ударный инструмент в наборе
CZ Sada pneumatického nářadí
RO Set scule și accesorii pneumatice
HU Légszerszámok készlet
ES Juego de herramientas neumáticas con accesorios



No.	Ø	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego	pcs / szt.	
81142	1/2" (12.7 mm)	1/4" (6.3 mm)	33	2

EN Inflating gun
PL Pistolet do pompowania
DE Inflatorpistole
RU Пистолет для накачивания
CZ Pistolet na čerpání z manometrem
RO Pistol cu manometru
HU Pumpáló pisztoly nyomásmérővel
ES Pistola de bombeo con manómetro



1.2 MPa (max.)



$L_{pA} < 70$ dB; $a_n < 2,5$ m/s²

No.	
81650	10/40

EN Multi-purpose oscillating air tool
PL Wielofunkcyjne narzędzie oscylacyjne pneumatyczne
DE Druckluft-Multifunktionswerkzeuge
RU Пневматический многофункциональный инструмент
CZ Pneumatická oscilační multifunkční bruska
RO Unealtă oscilantă multifuncțională pneumatică
HU Pneumatikus oszcilláló multifunkciós csiszoló
ES Estuche herramienta neumática multifunción

0.62 MPa 170 l/min 18000 min⁻¹



$L_{pA} = 87,5 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 98,5 \pm 3,0$ dB; $a_n = 4,511 \pm 1,5$ m/s²

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	C [min ⁻¹]	
81060	170	18000	10

33 PCS 1/2" 12.7 mm

0.63 MPa CrV

6 mm STANDARD

MINI OILER SMAROWNICA



EN Inflating gun
PL Pistolet do pompowania
DE Inflatorpistole
RU Пистолет для накачивания
CZ Pistolet na čerpání z manometrem
RO Pistol cu manometru
HU Pumpáló pisztoly nyomásmérővel
ES Pistola de bombeo con manómetro



0.6 MPa (max.)

35 cm



$L_{pA} = 88,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 99,0 \pm 3,0$ dB; $a_n < 2,5$ m/s²

No.	
81651	30

EN Inflating head
PL Glowica do pompowania
DE Klemmnippel (universal)
RU Насадка на насос под шланг

CZ Hlava na čerpání
RO Cap pt. pompă de umflat
HU Pumpafej
ES Cabeza de bombeo

1.2
MPa
(max.)

BRASS
MOSIADZ



No.	Connector diameter / Średnica króćca [mm]	
81653	8	50/300
81661	6	50/300

EN Spray gun with fluid cup
PL Pistolet natryskowy
DE Lackierpistole mit Fließbecher
RU Пистолет-распылитель с бачком
CZ Pistolet na lakování z nádrží
RO Pistol de vopsit cu rezervor
HU Festékszóró pisztoly
ES Pistola de barniz



1.4
mm

0.2-0.35
MPa

118-201
l/min

0.6 L

HVLP



$L_{PA} = 58.2 \text{ dB}$; $L_{WA} = 69.2 \text{ dB}$

No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
80902	1.4	10

EN Spray gun with fluid cup
PL Pistolet natryskowy
DE Lackierpistole mit Fließbecher
RU Краскораспылитель верхний бак
CZ Pistolet na lakování z nádrží
RO Pistol de vopsit cu rezervor
HU Festőpisztoly alsó tartállyal
ES Pistola de barniz



1.5
mm

0.4
MPa

450
l/min

1000
ml

STANDARD



$L_{WA} < 70 \text{ dB}$; $a_n < 2.5 \text{ m/s}^2$

No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
81617	1.5	20

EN Spray gun with fluid cup
PL Pistolet natryskowy
DE Lackierpistole mit Fließbecher
RU Пистолет-распылитель с бачком
CZ Pistolet na lakování z nádrží
RO Pistol de vopsit cu rezervor
HU Festékszóró pisztoly
ES Pistola de barniz



1.4
mm

0.2-0.35
MPa

118-201
l/min

1000
ml

HVLP

STANDARD



$L_{PA} = 61.2 \text{ dB}$; $L_{WA} = 72.2 \text{ dB}$

No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
80901	1.4	10

EN Spray gun with fluid cup
PL Pistolet natryskowy
DE Lackierpistole mit Fließbecher
RU Пистолет-распылитель с бачком
CZ Pistolet na lakování z nádrží
RO Pistol de vopsit cu rezervor
HU Festékszóró pisztoly
ES Pistola de barniz



1.8
mm

0.35
MPa

198
l/min

1000
ml

HVLP

STANDARD



$L_{PA} = 85.0 \pm 2.5 \text{ dB}$; $L_{WA} = 98.9 \pm 2.5 \text{ dB}$

No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
80903	1.8	10

EN Spray gun with fluid cup
PL Pistolet natryskowy
DE Lackierpistole mit Fließbecher
RU Краскораспылитель верхний бак
CZ Pistolet na lakování z nádrží
RO Pistol de vopsit cu rezervor
HU Festőpisztoly alsó tartállyal
ES Pistola de barniz



1.5
mm

0.4
MPa

450
l/min

0.68L

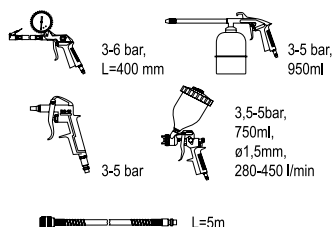
STANDARD



$L_{WA} < 70 \text{ dB}$; $a_n < 2.5 \text{ m/s}^2$

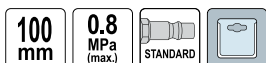
No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
81618	1.5	20

EN Spray gun kit
 PL Zestaw lakierniczy
 DE Lackierspritzsatz
 RU Набор покрасочный пневматический
 CZ Laková souprava
 RO Set pt. vopsit
 HU Részecs fényezőkészlet
 ES Juego de barniz



No.	pcs / szt.	
81638	5	10

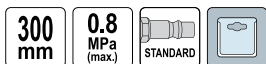
EN Blow gun
 PL Pistolet do przedmuchiwania
 DE Ausblaspistole
 RU Пистолет для продувки
 CZ Ofukovací pistole
 RO Pistol pt. suflat
 HU Lefúvó pisztoly
 ES Pistola de soplado



$L_{pA} = 91,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 102,0 \pm 3,0$ dB; $a_n < 2,5$ m/s²

No.	Nozzle pipe length / Długość dyszy [mm]	
81631	100	10/40

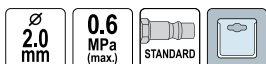
EN Blow gun
 PL Pistolet do przedmuchiwania
 DE Ausblaspistole
 RU Пистолет для продувки
 CZ Ofukovací pistole
 RO Pistol pt. suflat
 HU Lefúvó pisztoly
 ES Pistola de soplado



$L_{pA} = 91,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 102,0 \pm 3,0$ dB; $a_n < 2,5$ m/s²

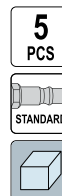
No.	Nozzle pipe length / Długość dyszy [mm]	
81633	300	10/40

EN Blow gun
 PL Pistolet do przedmuchiwania
 DE Ausblaspistole
 RU Пистолет для продувки
 CZ Ofukovací pistole
 RO Pistol pt. suflat
 HU Lefúvó pisztoly
 ES Pistola de soplado

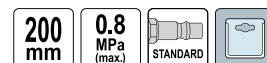


$L_{wA} < 70$ dB; $a_n < 2,5$ m/s²

No.		
81643		100



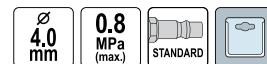
EN Blow gun
 PL Pistolet do przedmuchiwania
 DE Ausblaspistole
 RU Пистолет для продувки
 CZ Ofukovací pistole
 RO Pistol pt. suflat
 HU Lefúvó pisztoly
 ES Pistola de soplado



$L_{pA} = 91,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 102,0 \pm 3,0$ dB; $a_n < 2,5$ m/s²

No.	Nozzle pipe length / Długość dyszy [mm]	
81632	200	10/40

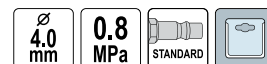
EN Blow gun
 PL Pistolet do przedmuchiwania
 DE Ausblaspistole
 RU Пистолет для продувки
 CZ Ofukovací pistole
 RO Pistol pt. suflat
 HU Lefúvó pisztoly
 ES Pistola de soplado



$L_{wA} < 70$ dB; $a_n < 2,5$ m/s²

No.		
81640		20/40

EN Blow gun with extension
 PL Pistolet do przedmuchiwania z przedłużką
 DE Ausblaspistole mit Verlängerung
 RU Пистолет для продувки с удлинителем
 CZ Ofukovací pistole s nástavcem
 RO Pistol pt. suflat cu extensie
 HU Lefúvó pisztoly hosszú toldattal
 ES Pistola de soplado con extensión



$L_{wA} < 70$ dB; $a_n < 2,5$ m/s²

No.		
81644		20/40

EN Air blow gun kit
PL Zestaw do przedmuchiwania
DE Druckluft-Ausblaspistole Satz
RU Набор для продувки
CZ Ofukovací pistole sada
RO Pistol pt. suflat cu furtun
HU Fúvató pisztoly szett
ES Juego de pistola de aire



$L_{pa} = 68,6 \text{ dB}$; $L_{WA} = 71,0 \text{ dB}$; $a_h = <2,5 \text{ m/s}^2$

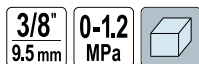
No.	
81634	10/20

EN Filter
PL Filtr
DE Filter
RU Минифильтр
CZ Filtr
RO Minifiltru
HU Szűrő
ES Filtro



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81560	G1/4	10/50

EN Pressure reducing valve with manometer
PL Reduktor ciśnienia z manometrem
DE Druckminderer mit Manometer
RU Клапан уменьшения давления с манометром
CZ Redukční ventil s manometrem
RO Valvă reducere presiune cu manometru
HU Nyomáscsökkentő szelep nyomásmérővel
ES Reductor + manómetro



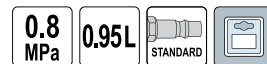
No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81562	G3/8	50

EN Air filter, regulator and lubricator
PL Zespół filtrujący, reduktor i smarownica
DE Druckluft-Filterregler mit Öler
RU Фильтр-влажнотделитель с редуктором и лубрикаторм
CZ Redukční ventil s filtrem a maznicí
RO Filtru cu reductor și rezervor de ulei
HU Szűrő, nyomásszabályzó, olajzó
ES Filtro de aire, regulador y lubricador



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81556	G1/2	20

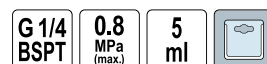
EN Air washing gun
PL Pistolet do ropowania
DE Druckluft-Sprühpistole
RU Пистолет для нефтывания
CZ Pistolet na ropování
RO Pistol pt. spălat
HU Olajzó pisztoly
ES Pistola de petrolear



$L_{WA} = <70 \text{ dB}$; $a_h = <2,5 \text{ m/s}^2$

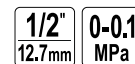
No.	
81647	10/20

EN In-line air tool oiler
PL Naolejacz do narzędzi pneumatycznych
DE Öler für Druckluftwerkzeuge
RU Масленка для пневматического инструмента
CZ Olejníčka do pneumatických nářadí
RO Gresor scule pneumatice
HU Pneumatikus szerszám olajozó
ES Lubricador para herramientas neumáticas

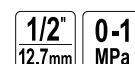


No.	
81570	20/100

EN Air filter and regulator
PL Filtr z reduktorem
DE Druckluft-Filterregler
RU Фильтр-влажнотделитель с редуктором
CZ Redukční ventil s filtrem
RO Filtru cu reductor
HU Szűrő-nyomásszabályzó
ES Filtro y regulador de aire



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81553	G1/2	20



EN Spiral hose with quick couplers
 PL Wąż spiralny z szybkozłączami
 DE Spiralschlauch mit Schnellkupplung
 RU Шланг спиральный с быстроразъемными соединениями
 CZ Spirálová vzduchová hadice s rychlospojkami
 RO Furtun spiralat cu cuple rapide
 HU Spiráltömlő gyorscsatlakozós
 ES Manguera espiral con conectores rápidos



No.	Internal diameter / Średnica wewnętrzną [mm]	External diameter / Średnica zewnętrzną [mm]	L [m]	
81490	5	8	5	50
81491	5	8	10	25
81492	5	8	15	25

EN Reinforced hose
 PL Wąż zbrojony
 DE Verstärkter Schlauch
 RU Шланг армированный

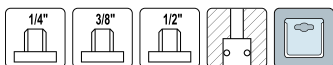
CZ Hadice vyztužená
 RO Furtun tehnic
 HU Megerősített tömlő
 ES Manguera armada



No.	Internal diameter / Średnica wewnętrzną [mm]	L [m]	Wall thickness / Grubość ścianki [mm]	ATM	
81519	6	50	2.5	10/40	1
81520	8	50	2.5	10/40	1
81521	10	50	2.5	10/40	1
81522	12	50	2.5	10/40	1
81523	14	50	3.0	10/40	1
81524	16	50	3.0	10/40	1
81525	19	50	3.5	10/40	1
81527	25	50	4.0	10/40	1

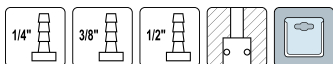
13

EN Quick coupler
 PL Szybkozłącze
 DE Schnellkupplung
 RU Быстрое соединение
 CZ Rychlospojka
 RO Mufă rapidă pt. aer comprimat
 HU Gyorscsatlakozó
 ES Conexión de la entrada de aire



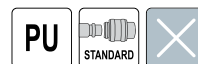
No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81370	G1/4	20/120
81371	G3/8	20/120
81372	G1/2	20/120

EN Quick coupler
 PL Szybkozłącze
 DE Schnellkupplung
 RU Быстрое соединение
 CZ Rychlospojka
 RO Mufă rapidă pt. aer comprimat
 HU Gyorscsatlakozó
 ES Conexión de la entrada de aire



No.	Connector diameter / Średnica króćca [mm]	
81378	6	20/120
81379	8	20/120
81380	10	20/120

EN Spiral hose with quick couplers
 PL Wąż spiralny z szybkozłączami
 DE Spiralschlauch mit Schnellkupplung
 RU Шланг спиральный с быстроразъемными соединениями
 CZ Spirálová vzduchová hadice s rychlospojkami
 RO Furtun spiralat cu cuple rapide
 HU Spiráltömlő gyorscsatlakozós
 ES Manguera espiral con conectores rápidos



No.	Internal diameter / Średnica wewnętrzną [mm]	External diameter / Średnica zewnętrzną [mm]	L [m]	
81500	5	8	5	50
81501	5	8	10	25
81502	5	8	15	25

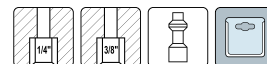


EN Quick coupler
 PL Szybkozłącze
 DE Schnellkupplung
 RU Быстрое соединение
 CZ Rychlospojka
 RO Mufă rapidă pt. aer comprimat
 HU Gyorscsatlakozó
 ES Conexión de la entrada de aire



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81373	G1/4	20/120
81374	G3/8	20/120

EN Quick coupler
 PL Szybkozłącze
 DE Schnellkupplung
 RU Быстрое соединение
 CZ Rychlospojka
 RO Mufă rapidă pt. aer comprimat
 HU Gyorscsatlakozó
 ES Conexión de la entrada de aire



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81390	G1/4	50/250
81391	G3/8	50/250

EN Quick coupler
PL Szybkozłącze
DE Schnellkupplung
RU Быстрое соединение
CZ Rychlospojka
RO Mufă rapidă pt. aer comprimat
HU Gyorscsatlakozó
ES Conexión de la entrada de aire



VOREL

No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81387	G1/4	50/250

EN Pneumatic grease injector
PL Smarownica pneumatyczna
DE Druckluft-Fettpresse
RU Пневматический нагнетатель смазки
CZ Pneumatické čerpadlo na maziva
RO Pompă pneumatică pt. gresat
HU Pneumatikus zsírszó
ES Bomba de engrase neumática lubricar

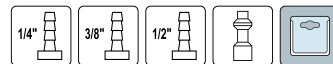


VOREL

$L_{PA} = 81,34 \pm 3,0 \text{ dB}$, $L_{MA} = 95,0 \pm 3,0 \text{ dB}$

No.	l	
77990	12	1

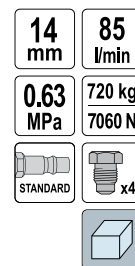
EN Quick coupler
PL Szybkozłącze
DE Schnellkupplung
RU Быстрое соединение
CZ Rychlospojka
RO Mufă rapidă pt. aer comprimat
HU Gyorscsatlakozó
ES Conexión de la entrada de aire



VOREL

No.	Connector diameter / Średnica króćca [mm]	
81399	6	50/250
81400	8	50/250
81401	10	50/250

EN Pneumatic riveting machine
PL Nitownica pneumatyczna
DE Druckluft Nietzange
RU Пневматический заклепочник
CZ Pneumatická nýtovačka
RO Presa pneumatică pt. nituit
HU Pneumatikus popszegecsűző
ES Máquina remachadora



VOREL

$L_{PA} = 76,1 \pm 3 \text{ dB}$; $L_{MA} = 87,1 \pm 3 \text{ dB}$; $a_n = 0,85 \pm 0,59 \text{ m/s}^2$

No.	Ø [mm]	Max. piston stroke / Maks. skok tłoka siłownika [mm]	F [kg]	F [N]	
70280	2,4, 3,2, 4, 4,8	14	720	7060	10

Memo

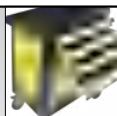
14

Special automotive tools & equipment Narzędzia i wyposażenie warsztatu samochodowego



Cabinets Szafki

216-221



Roller cabinets with tools insert

Szafki serwisowe z narzędziami..... 216

Tool cabinets

Szafki serwisowe..... 218

Workbenches & workshop desks

Stoły i biurka warsztatowe..... 220

Lubrication tools

Narzędzia do smarowania

221-225



Grease guns & oil transfer pumps

Smarownice ręczne i pompy transferowe do oleju..... 221

Manual oil pumps

Pompy ręczne do oleju..... 223

Oil cans

Oliwiarki..... 224

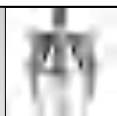
Oil filter wrenches

Klucze do filtra oleju..... 224

Pullers

Ściągacze

226-227



Gear pullers

Ściągacze do łożysk..... 226

Spring pullers

Ściągacze do sprężyn..... 226

Ball joint removers

Ściągacze do sworzni kulistych..... 227

Workshop tools

Narzędzia warsztatowe

227-234



Wheel wrenches

Klucze do kół..... 227

Piston ring compressors

Zaciskacze do pierścieni..... 228

Spark plug sockets

Klucze do świec..... 228

Vacuum pumps

Pompki podciśnieniowe..... 229

Brake system tools

Narzędzia do obsługi układu hamulcowego..... 229

Paint thickness & car voltage testers

Tester grubości lakieru i samochodowe próbniki napięcia..... 229

Magnetic pick up tools

Chwytyki magnetyczne..... 230

Workshop seats

Taborety warsztatowe..... 230

Impact wrenches

Klucze udarowe..... 231

Bottle & floor jacks

Dźwigniki słupkowe i podnośniki..... 231

Scissors jacks

Podnośniki mechaniczne..... 232

Accessories for jacks

Akcesoria do podnośników..... 232

Jack stands

Podstawki pod samochód..... 232

Porta power kits

Rozpieraki hydrauliczne..... 232

Pull-back rams

Ściągacze blacharskie hydrauliczne..... 233

Battery chargers

Prostowniki..... 233

Battery testers

Testery akumulatorów..... 234

Tire pressure gauges

Mierniki ciśnienia..... 234

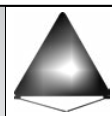
Chain blocks

Wciągarki łańcuchowe..... 234

Car accessories

Akcesoria samochodowe

235-244



Air compressors

Kompresory..... 235

Bags

Worki..... 235

Air wedges

Poduszki montażowe..... 235

Tow ropes

Linki holownicze..... 236

Battery clamp cleaners

Szczotki do czyszczenia klem..... 237

Battery hydrometers

Próbniki akumulatorowe..... 237

Booster cables

Wiązki przewodów awaryjnych..... 237

Scrapers & brushes

Skrabaczki i szczotki..... 237

Flexible funnels

L lejki..... 238

Car vacuum cleaners

Odkurzacze samochodowe..... 239

First aid kits

Apteczki..... 240

Safety triangles

Trójkąty ostrzegawcze..... 240

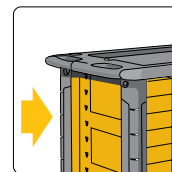
License plate frames

Ramki pod tablicę rejestracyjną..... 240

Ratchet tie downs

Taśmy do bagażu..... 240

EN Service tool cabinet with tools
 PL Szafka serwisowa z narzędziami
 DE Werkstattwagen mit Werkzeug
 RU Сервисная тележка с инструментами
 CZ Vozík servisní s nářadím
 RO Dulap echipat cu scule
 HU Szerszámkocsi szerszámokkal
 ES Carro taller con herramientas



14

12 interchangeable trays with tools

12 wymiennych modułów z narzędziami



Drawer 1 / Szuflada 1

- 1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm; CrV 50BV30;
- 1/2" (12.7 mm); (127 mm); CrV 50BV30;
- 1/2" (12.7 mm); CrV 50BV30;
- 1/2" (12.7 mm); (255 mm); 72T; CrV 6140;
- 1/2" (12.7 mm); (255 mm); CrV 50BV30;
- 1/2" (12.7 mm); 16, 21 mm; CrV 50BV30;
- 3/8" (9.5 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 mm; CrV 50BV30;
- 3/8" (9.5 mm); (76, 152.4 mm); CrV 50BV30;
- 3/8" (9.5 mm); CrV 50BV30;
- 3/8" (9.5 mm); (200 mm); 72T; CrV 6140;
- 3/8" (9.5 mm); (198 mm); CrV 50BV30;
- 1/4" (6.3 mm): 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; CrV 50BV30;
- 1/4" (6.3 mm); 8, 10, 11, 12, 13 mm; CrV 50BV30;
- 1/4" (6.3 mm); (50.8, 101.6 mm); CrV 6140;
- 1/4" (6.3 mm); CrV 50BV30;
- 1/4" (6.3 mm); (155 mm); 72T; CrV 6140;
- 1/4" (6.3 mm); (150 mm); CrV 50BV30;
- 1/4" (6.3 mm); (152.4 mm); CrV 50BV30

Drawer 2 / Szuflada 2

- 3x75 mm, 5x100 mm, 5x150 mm, 6x38 mm, 6x100 mm, 6x150 mm, 8x150 mm; CrV;
- PH0x100 mm, PH1x75 mm, PH1x100 mm, PH2x38 mm, PH2x100 mm, PH2x150 mm, PH3x150 mm; CrV;
- 180 mm;
- 160 mm;
- 160 mm;
- 160 mm; bent / wygięte

Drawer 3 / Szuflada 3

- 6x7, 8x9, 10x11, 12x13, 14x15, 16x17, 18x19 mm;
- 22, 24, 27, 28, 30, 32 mm;
- 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 mm

Drawer 4 / Szuflada 4

- 1/2" (12.7 mm): 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 mm (L=76 mm); CrV 50BV30;
- 1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm);
- 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=30 mm); 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=75 mm); CrV;
- M5, M6, M7, M10, M12 (L=30 mm); M5, M6, M7, M10, M12 (L=75 mm); CrV;
- T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=30 mm); T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=75 mm); CrV;
- 300 g (L=300 mm);
- 40 mm (L=300 mm);
- 10x8x142 mm, 12x10x152 mm, 16x13x170 mm



No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	
58540	6	1

EN Service tool cabinet with tools
 PL Szafka serwisowa z narzędziami
 DE Werkstattwagen mit Werkzeug
 RU Сервисная тележка с инструментами
 CZ Vozík servisní s nářadím
 RO Dulap echipat cu scule
 HU Szerszámkocsi szerszámokkal
 ES Carro taller con herramientas

302
PCS901x770
x458
mm

6x

22kg
25kgDRAWERS
LOCKING
BLOKADA
SZUFLAD

2x

Ø125mm

2x
BRAKE
HAMULECDOUBLE
WALLS
PODWÓJNE
SCIANYBALL
BEARINGS
ŁOŻYSKA
KULKOWENON SLIP
WORKTOP
BLAT ANTY-
POŚLIZGOWYUNIVERSAL
PERFORATION
UNIWERSALNA
PERFORACJA

Drawer 1 / Szuflada 1

- 1/2" (12.7 mm): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 30, 32 mm; CrV;
 1/2" (12.7 mm): 45T; CrV;
 1/2" (12.7 mm): CrV;
 1/2" (12.7 mm): CrV;
 1/2" (12.7 mm): 16, 21 mm; CrV;
 3/8" (9.5 mm): 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 mm; CrV;
 3/8" (9.5 mm): 2 PCS; CrV;
 3/8" (9.5 mm): CrV;
 3/8" (9.5 mm): 45T; CrV;
 3/8" (9.5 mm): CrV;
 1/4" (6.3 mm): 3.5, 4, 4.5, 5, 5.5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 mm; CrV;
 1/4" (6.3 mm): E4, E5, E6, E7, E8; CrV;
 1/4" (6.3 mm): CrV;
 1/4" (6.3 mm): 2 PCS; CrV;
 1/4" (6.3 mm): CrV;
 1/4" (6.3 mm): CrV;
 1/4" (6.3 mm): 45T; CrV;
 1/4" (6.3 mm) x 1/4" (6.3 mm): CrV 50BV30;
 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5.5, 6.5, 7, 8, 9 mm;
 1/4" (6.3 mm): PH0, PH1, PH2, PH3;
 1/4" (6.3 mm): PZ0, PZ1, PZ2, PZ3;
 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30;
 1/4" (6.3 mm): T8, T9, T10, T15, T20, T25, T27, T30;
 1/4" (6.3 mm): 3, 4, 5, 6, 7, 8 mm;
 1/4" (6.3 mm): S0, S1, S2;
 1/4" (6.3 mm): 4, 5.5, 6.5 mm; CrV;
 1/4" (6.3 mm): PH1, PH2, PH3; CrV;
 1/4" (6.3 mm): PZ1, PZ2, PZ3; CrV;
 1/4" (6.3 mm): T8, T10, T15, T20, T25, T27, T30; CrV;
 1/4" (6.3 mm): 5, 6, 7, 8 mm; CrV

Drawer 2 / Szuflada 2

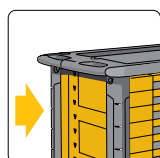
- 3/8" (9.5 mm): 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=30 mm); 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12 mm (L=75 mm); AISI S2;
 3/8" (9.5 mm): M5, M6, M8, M10, M12 (L=30 mm); M5, M6, M8, M10, M12 (L=75 mm); AISI S2;
 3/8" (9.5 mm): T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=30 mm); T20, T25, T30, T40, T45, T50, T55 (L=75 mm); AISI S2;
 1/2" (12.7 mm) x 3/8" (9.5 mm), 3/8" (9.5 mm) x 3/8" (9.5 mm); CrV 6150;
 1/2" (12.7 mm): 14, 15, 17, 19, 22 mm; CrV;
 1/2" (12.7 mm): E18, E20, E24; CrV;
 3/8" (9.5 mm): E10, E11, E12, E14, E16; CrV;
 1/2" (12.7 mm): CrV;
 1/2" (12.7 mm): CrV;
 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 mm

Drawer 3 / Szuflada 3

- 5/32" (4 mm): CrV 6150;
 5/32" (4 mm): 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5 mm; CrV 6150;
 5/32" (4 mm): PH000, PH00, PH0, PH1; CrV 6150;
 5/32" (4 mm): PZ0, PZ1; CrV 6150;
 5/32" (4 mm): T4, T5, T6, T7, T8, T9, T10, T15, T20; CrV 6150;
 5/32" (4 mm): 0.7, 0.9, 1.3, 2.0, 2.5, 3.0, 4.0 mm; CrV 6150;
 5/32" (4 mm): 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5 mm;
 CrV;
 2.0, 2.5, 3.0, 4.0, 5.0, 5.5, 6.0, 8.0, 10.0, 12 mm; CrV;
 T10, T15, T20, T25, T27, T30, T40, T45, T50; CrV;
 external straight / proste zewnętrzne;
 internal straight / proste wewnętrzne;
 external bent / wygięte zewnętrzne;
 internal bent / wygięte wewnętrzne;

Drawer 4 / Szuflada 4

- 30 Og;
 Ø28 mm;
 12x150 mm, 16x170 mm;
 1.5x150 mm, 3x150 mm, 5x150 mm, 8x150 mm;
 6x100 mm, 2x140 mm;
 3x75 mm, 5x100 mm, 6x100 mm, 8x150 mm; CrV;
 PH0x75 mm, PH1x100 mm, PH2x100 mm, PH3x150 mm; CrV;
 300 mm;
 300 mm;
 300 mm;
 300 mm;
 300 mm



12 interchangeable trays with tools

12 wymiennych modułów z narzędziami



STORZ

No.

Drawer quantity / Liczba szuflad

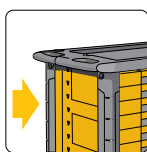
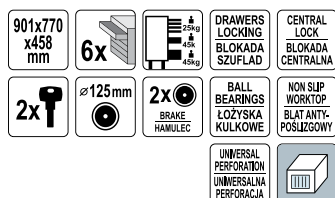


58550

6

1

EN Roller cabinet
 PL Szafka serwisowa
 DE Werkstattrollwagen
 RU Инструментальная тележка
 CZ Vozík servisní na nářadí
 RO Dulap de scule
 HU Szerszámok kocsi
 ES Carro para herramientas



No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	
58539	6	1

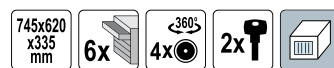
14

EN Workshop cabinet
 PL Szafka warsztatowa
 DE Werkstattschrank
 RU Тумба инструментальная
 CZ Dílenská skříň na nářadí
 RO Dulap pt. atelier
 HU Szerszámok szekrény
 ES Armario de taller



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Drawer quantity / Liczba szuflad	
58430	775x525x485	1+1	1

EN Roller cabinet
 PL Szafka serwisowa
 DE Werkstattrollwagen
 RU Инструментальная тележка
 CZ Vozík servisní na nářadí
 RO Dulap de scule
 HU Szerszámok kocsi
 ES Carro para herramientas



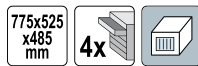
No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	
81830	6	1

EN Workshop cabinet
 PL Szafka warsztatowa
 DE Werkstattschrank
 RU Тумба инструментальная
 CZ Dílenská skříň na nářadí
 RO Dulap pt. atelier
 HU Szerszámok szekrény
 ES Armario de taller



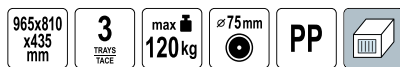
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Drawer quantity / Liczba szuflad	
58433	775x525x485	3	1

EN Workshop cabinet
PL Szafka warsztatowa
DE Werkstattsschrank
RU Тумба инструментальная
CZ Dřenská skříň na nářadí
RO Dulap pt. atelier
HU Szerszámos szekrény
ES Armario de taller



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Drawer quantity / Liczba szuflad	
58434	775x525x485	4	1

EN Workshop trolley
PL Wózek warsztatowy
DE Werkstatt-Servicewagen
RU Инструментальная тележка
CZ Dřenský policový vozík
RO Cărucior pt. atelier
HU Műhelykocsi
ES Carro para taller



No.	Tray quantity / Liczba półek	
81863	3	1

EN Workshop trolley
PL Wózek warsztatowy
DE Werkstatt-Servicewagen
RU Инструментальная тележка
CZ Dřenský policový vozík
RO Cărucior pt. atelier
HU Műhelykocsi
ES Carro para taller



No.	Tray quantity / Liczba półek	
81860	3	1

EN Wall cabinet
PL Szafka wisząca
DE Hängeschrank
RU Подвесной шкаф
CZ Závěsná skříňka
RO Dulap de perete
HU Faliszekrény
ES Armario de pared



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
58440	1125x265x630	1

EN Wall cabinet
PL Szafka wisząca
DE Hängeschränk
RU Подвесной шкаф
CZ Závěsná skříňka
RO Dulap de perete
HU Faliszekrény
ES Armario de pared

1580x265
x630
mm



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
58441	1580x265x630	1

EN Workshop desk
PL Biurko warsztatowe
DE Schreibtisch für Werkstatt
RU Письменный стол для мастерской
CZ Pracovní stůl
RO Masa de lucru
HU Munkasztal
ES Escritorio de trabajo

1160x600
x830
mm



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
58450	1160x600x830	1

EN Magnetic tool holder
PL Zestaw listew magnetycznych
DE Magnet Werkzeughalter
RU Магнитная рейка
CZ Magnetický držák nářadí
RO Suport magnetic
HU Mágneses tartó
ES Bandeja de accesorios magnética

3
PCS

200
mm

300
mm

455
mm



No.	pcs / szt.	
57830	3	6/12

EN Service utility key
PL Klucz do szafek serwisowych
DE Schaltschrank-Schlüssel für Gängige Schränke
RU Ключ для сервисных шкафов
CZ Klíč na rozvodné skříně
RO Cheie universală pt. cămine utilități
HU Kapcsolószekrény kulcs
ES Llaves para armarios de control



No.		
78477		12/72

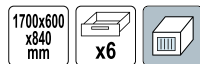
EN Workbench
PL Stół warsztatowy
DE Werkstatttisch
RU Бертстак
CZ Pracovní stůl
RO Banc de lucru
HU Munkasztal
ES Mesa de trabajo

1160x600
x840
mm



No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	Dimensions / Wymiary [mm]	
58455	5	1160x600x840	1

EN Workbench
PL Stół warsztatowy
DE Werkstatttisch
RU Берстак
CZ Pracovní stůl
RO Banc de lucru
HU Munkasztal
ES Mesa de trabajo



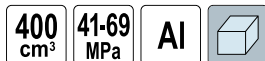
No.	Drawer quantity / Liczba szuflad	Dimensions / Wymiary [mm]	
58456	6	1700x600x840	1

EN Grease gun
PL Smarownica ręczna
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для смазки ручной
CZ Maznice páková
RO Pistol de gresat
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase manual

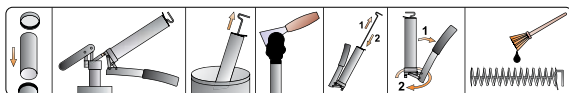


No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78040	400	10

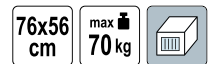
EN Grease gun
PL Smarownica ręczna
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для смазки ручной
CZ Maznice páková
RO Pistol de gresat
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase manual



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78041	400	5/10



EN Work bench
PL Stolik monterski
DE Montagetisch
RU Монтажный столик
CZ Montérský stůl
RO Banc de lucru
HU Szerelőasztal
ES Mesa para bricolaje



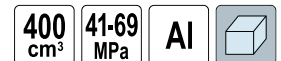
No.	
29420	1

EN Grease gun
PL Smarownica ręczna
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для смазки ручной
CZ Maznice páková
RO Pistol de gresat
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase manual

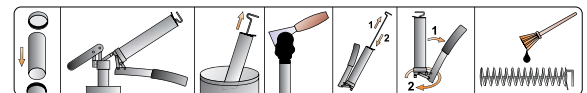


No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78046	400	10

EN Grease gun
PL Smarownica ręczna
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для смазки ручной
CZ Maznice páková
RO Pistol de gresat
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase manual



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78042	400	5/10



EN Grease gun
PL Smarownica ręczna
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для смазки ручной
CZ Maznice páková
RO Pistol de gresat
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase manual

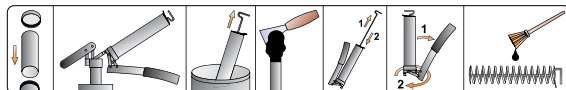


No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78047	500	10

EN Grease gun
PL Smarownica ręczna
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для смазки ручной
CZ Maznice páková
RO Pistol de gresat
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase manual

600
cm³41-69
MPa

Al



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm³]	
78043	600	6/12

EN Grease gun
PL Smarownica ręczna
DE Handhebel-Fettpresse
RU Шприц для смазки ручной

CZ Maznice páková
RO Pistol de gresat
HU Karos zsírzó
ES Pistola de engrase manual

120
g

Al



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [g]	
78039	120	30

EN Heavy duty jaw couplers
PL Zestaw końcówek czteroszczękowych do smarownic
DE Mundstücksatz für Handhebel-Fettpressen
RU Соединительные патроны для масляного пистолета
CZ Sada koncovek k mazacímu lisu
RO Cap gresor
HU Tömítő csatlakozó karos zsírzóhoz
ES Juego de boquillas para engrasadores

4
PCS15
mmG
1/8-28

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
78061	15	4	20/80

500
cm³

EN Push type grease gun
PL Smarownica wyciskowa
DE Press-Fettspritze
RU Шприц смазочный нажимной
CZ Rázový mazací lis
RO Gresor
HU Kézi olajozó
ES Engrasador

80
g

No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [g]	
78037	80	40

EN Flexible tube for grease gun
PL Wąż do towtownicy
DE Schlauch für Fettpresse
RU Шприц для перекачки масел
CZ Hadička na maznice na šmír
RO Furtun flexibil pt. pistol de gresat
HU Tömítő a zsírzóhoz
ES Manguera para engrasador

240
mm

No.	L [mm]	
78045	240	50/250

EN Flexible hose for grease gun
PL Wąż do giętki do smarownic
DE Schlauch für Fettpresse
RU Гибкий шланг для тоwtownicy
CZ Hadička na maznice na šmír
RO Furtun flexibil pt. pistol de gresat
HU Tömítő a zsírzóhoz
ES Manguera para engrasador

G
1/8-2831
MPa

No.	L [mm]	Max. pressure / Maks. ciśnienie [MPa]	
78067	300	31	50/250
78068	500	31	50/250

EN Manual oil pump
PL Pompa ręczna do oleju
DE Öl-Umfüllpumpe
RU Ручной насос для перекачки масел
CZ Pumpa ruční na olej
RO Pompă manuală pt. ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual para aceite

19
l/minFOR OIL
DO
OLEJU

No.	Max. capacity / Maks. wydajność [l/min]	
78000	19	5

EN Manual oil pump
PL Pompa ręczna do oleju
DE Öl-Umfüllpumpe
RU Ручной насос для перекачки масел
CZ Pumpa ruční na olej
RO Pompă manuală pt. ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual para aceite

20
l/minx3
PIPE
RURAFOR OIL
DO
OLEJU

AI



No.	Max. capacity / Maks. wydajność [l/min]	
78002	20	10

EN Manual oil pump
PL Minipompa ręczna do oleju
DE Öl-Umfüllpumpe
RU Ручной насос для перекачки масел
CZ Pumpa ruční na olej
RO Pompă manuală pt. ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual para aceite

15
l/minFOR OIL
DO
OLEJU

MINI

AI

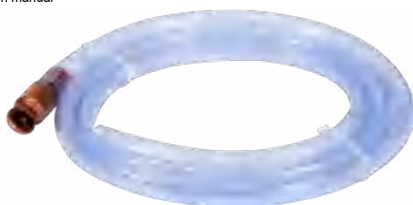


No.	Max. capacity / Maks. wydajność [l/min]	
78003	15	20

EN Self-priming fuel pump
PL Samozasysający wąż do paliwa
DE Selbstansaugender Kraftstoffschlauch
RU Шланг с обратным клапаном для перекачки топлива
CZ Přečerpávací hadice se samonasávacím ventilem
RO Furtun pt. transfer lichide
HU Üzemanyag légtelenítő kézi pumpa
ES Manguera aspiración manual

13
mm180
cmSELF-
PRIMING
SAMO-
ZASYSAJĄCY

PVC



No.	
83009	6/24

EN Electric engine oil extractor pump
PL Elektryczna pompa do odsysania oleju silnikowego
DE Elektrische Ölabsaugpumpe
RU Электрический насос для перекачки масла
CZ Elektrické čerpadlo na odsávání oleje
RO Pompă electrică de scos ulei
HU Elektromos olaj szivattyú
ES Bomba eléctrica extractora de aceite de motor

80
W

12V

3
l/min

No.	Power / Moc [W]	
78007	80	10

EN Oil drainer
PL Odsysarka ręczna do oleju
DE Öl-Absaugpumpe
RU Ручной шприц для откачки масла
CZ Ruční odsávačka oleje
RO Pompă extras ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual de trasvase

200
cm³

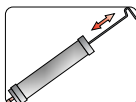
No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm ³]	
78030	200	10

EN Oil drainer
PL Odsysarka ręczna do oleju
DE Öl-Absaugpumpe
RU Ручной шприц для откачки масла
CZ Ruční odsávačka oleje
RO Pompă de ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual de trasvase

400
cm³

No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm ³]	
78031	400	10

EN Oil drainer
PL Odsysarka ręczna do oleju
DE Öl-Absaugpumpe
RU Ручной шприц для откачки масла
CZ Ruční odsávací olej
RO Pompă extras ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual de trasvase

500
cm³

VOREL

No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm ³]	
78044	500	10/20

EN Manual car oil pump
PL Odsysarka ręczna do oleju
DE Manuelle Öl-Absaugpumpe
RU Ручной насос для откачки масла
CZ Ruční vakuová odsávací olej
RO Pompă extracție ulei
HU Kézi olajleszívó pumpa
ES Bomba manual para extracción de aceite



6L

4

SUCTION PROBES
SONDY SRAE

HDPE

FOR OIL
DO
OLEJU

VOREL

No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
78032	6	4

EN Oil can with a flexible applicator
PL Oliwiarka z elastycznym aplikatorem
DE Ölkanne mit elastischem Applikator
RU Масленка с гибким наконечником
CZ Olejníčka s flexibilním hrdlem
RO Pompiță de ulei cu aplicator flexibil
HU Hajlékony csövű olajozó
ES Aceitera con aplicador flexible

200
ml

VOREL

No.	Capacity / Pojemność [ml]	
78306	200	10/60

EN Oil can
PL Oliwiarka
DE Ölkanne
RU Масленка
CZ Olejníčka
RO Pompiță de ulei
HU Olajozó
ES Aceitera

300
ml

VOREL

No.	Capacity / Pojemność [ml]	
78303	300	10/60

EN Manual oil pump
PL Pompa ręczna do oleju
DE Öl-Umfüllpumpe
RU Ручной насос для перекачки масел

CZ Pumpa ruční na olej
RO Pompă manuală pt. ulei
HU Kézi olajszivattyú
ES Bomba manual para aceite

500
cm³

VOREL

No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [cm ³]	
78035	500	10

EN Oil can with a flexible applicator
PL Oliwiarka z elastycznym aplikatorem
DE Ölkanne mit elastischem Applikator
RU Масленка с гибким наконечником
CZ Olejníčka s flexibilním hrdlem
RO Pompiță de ulei cu aplicator flexibil
HU Hajlékony csövű olajozó
ES Aceitera con aplicador flexible

300
ml

No.	Capacity / Pojemność [ml]	
78300	300	15/60

EN Oil can
PL Oliwiarka
DE Ölkanne
RU Масленка
CZ Olejníčka
RO Pompiță de ulei
HU Olajozó
ES Aceitera

250
ml

VOREL

No.	Capacity / Pojemność [ml]	
78301	250	6/72

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Съёмник масляного фильтра
CZ Klíč na olejový filtr
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő leszedő
ES Llave para filtro de aceite

1/2"
12.7mm3/8"
9.5mm65-110
mm

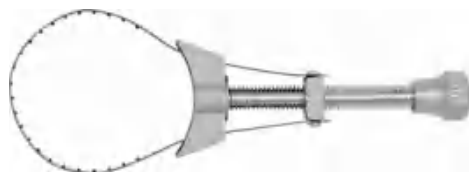
VOREL

No.	O	Ø [mm]	
57600	1/2" (12.7 mm), 3/8" (9.5 mm)	65-110	6/36

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju zaciskowy
DE Ölfilterschlüssel
RU Съёмник масляных фильтров зажимной

CZ Klíč na filtr oleju svérací
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő kulcs, patintós
ES Llave de filtro de aceite

55-110
mm



VOREL

No.	Ø [mm]	
57610	55-110	10/50

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Съёмник масляного фильтра

CZ Klíč na olejový filtr
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő leszedő
ES Llave para filtro de aceite



No.		
57630		10/40

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Съёмник масляного фильтра
CZ Klíč na olejový filtr
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő leszedő
ES Llave para filtro de aceite

VOREL

No.	Ø	Ø [mm]	
57660	3/8" (9.5 mm)	64-80	6/36

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Съёмник масляного фильтра

CZ Klíč na olejový filtr
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő leszedő
ES Llave para filtro de aceite



VOREL

No.	Ø [mm]	
57612	73-85	6/36
57613	83-95	6/36
57614	93-111	6/36

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Съёмник масляного фильтра
CZ Klíč na olejový filtr
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő leszedő
ES Llave para filtro de aceite



No.		
57620		10/100

EN Oil filter wrench
PL Klucz do filtra oleju
DE Ölfilterschlüssel
RU Съёмник масляного фильтра

CZ Klíč na olejový filtr
RO Cheie pt. filtru de ulei
HU Olajszűrő leszedő
ES Llave para filtro de aceite



VOREL

No.		
57640		25/100

3/8"
9.5 mm

64-80
mm



14

EN Strap wrench set
PL Zestaw kluczy taśmowych do filtrów oleju
DE Ölfilter-Bandschlüssel-Set
RU Набор ленточных ключей для масляных фильтров
CZ Sada řemenových klíčů na olejové filtry
RO Set chei cu banda
HU Olajszűrő leszedő készlet
ES Juego de llaves de correa para filtros de aceite

2
PCS

10-110
mm

40-160
mm

TPR
PP



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
57616	10-110, 40-160	2	6/24

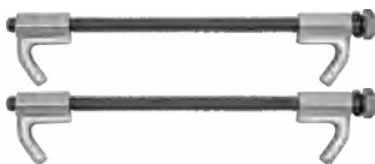
EN Gear puller
PL Ściągacz do łożysk
DE Lagerabzieher
RU Съёмник подшипников
CZ Stahovák na ložiska
RO Extractor pt. rulmenți
HU Csapágyelhűző
ES Extractor de cojinetes



No.	Size / Rozmiar	Jaws range / Rozstaw szczęk [mm]	Arm quantity / Liczba ramion	
80500	3"	75	3	4/40
80510	4"	100	3	5/30
80520	6"	150	3	2/20
80530	8"	200	3	2/12

EN Coil spring compressor
PL Ściągacz do sprężyn
DE Federspanner
RU Съёмник пружин
CZ Stahovák pružin
RO Presă pt. arcuiri
HU Rugóösszehűző
ES Desmontador para los resortes

2
PCS



VOREL

No.	pcs / szt.	
80600	2	6/12

EN Coil spring compressor
PL Ściągacz do sprężyn
DE Federspanner
RU Съёмник пружин
CZ Stahovák pružin
RO Presă pt. arcuiri
HU Rugóösszehűző
ES Desmontador para los resortes

2
PCS

82x370
mm

1/2 (12,5 mm)
21 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
80602	82	370	2	12

EN Removal tool set
PL Zestaw łomów
DE Brechstangensatz
RU Набор ломов
CZ Sada páčidel
RO Set leviere
HU Feszítővas készlet
ES Juego de palancas

VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
34182	16x305, 21x450	2	6/24

EN Gear puller
PL Ściągacz do łożysk
DE Lagerabzieher
RU Съёмник подшипников
CZ Stahovák na ložiska
RO Extractor pt. rulmenți
HU Csapágyelhűző
ES Extractor de cojinetes



VOREL

No.	Size / Rozmiar	Jaws range / Rozstaw szczęk [mm]	Wrench size / Rozmiar klucza [mm]	Arm quantity / Liczba ramion	
80470	3"	75	14	2	30
80471	4"	100	17	2	24
80472	5"	127	17	2	20
80473	6"	150	19	2	12
80474	8"	200	22	2	6

EN Coil spring compressor
PL Ściągacz do sprężyn
DE Federspanner
RU Съёмник пружин
CZ Stahovák pružin
RO Presă pt. arcuiri
HU Rugóösszehűző
ES Desmontador para los resortes

2
PCS

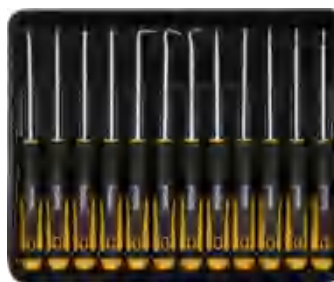
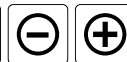


No.	pcs / szt.	
80601	2	10

EN Precision screwdriver and hook set
PL Zestaw precyzyjnych wkrętek i haczyków
DE Präzisions-Schraubendreher- und Haken-Satz
RU Набор прецизионных отвёрток и крючков
CZ Sada přesných šroubováků a háčků
RO Set șurubelnițe de precizie
HU Precíziós csavarhúzó és kampó készlet
ES Set de destornilladores precisos y ganchos

12
PCS

165
mm



VOREL

2.5, 3.5 mm; PH00, PH0, T6, T7, T8, T10; 45°, 90°, 135°, 180°

No.	pcs / szt.	
64555	12	10/40

2
PCS

16x305
mm

21x450
mm

40Cr



EN Removal tool set
PL Zestaw łomów
DE Brechstangensatz
RU Набор ломов
CZ Sada páčidel
RO Set leviere
HU Feszítővas készlet
ES Juego de palancas

4 PCS	11x195 mm	16x305 mm	21x445 mm
	21x600 mm	40Cr	



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
34184	11x195, 16x305, 21x445, 21x600	4	2/12

EN Tie rod end lifter
PL Ściągacz do sworzni kulistych
DE Universal-Kugelgelenk-Abzieher
RU Съёмник шаровых опор
CZ Stahovák kulových čepů řízení
RO Extractor pt. articulatii sferice
HU Gömbfej kinyomó
ES Extractor de pernos esféricos



VOREL

No.	
80640	25

EN Cross rim wrench
PL Krzyżakowy klucz do kół
DE Kreuzschlüssel
RU Ключ-крест балонный
CZ Klíč na kola křížový
RO Cheie în cruce pt. roți
HU Kereszt kerékkulcs
ES Llave cruz para ruedas



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
57000	17x19x22x13/16" (20.6 mm)	20

EN Cross rim wrench
PL Krzyżakowy klucz do kół
DE Kreuzschlüssel
RU Ключ-крест балонный
CZ Klíč na kola křížový
RO Cheie în cruce pt. roți
HU Kereszt kerékkulcs
ES Llave cruz para ruedas

VOREL

No.	Size / Rozmiar	
57020	17x19x21x1/2" (12.7 mm)	10

EN Tie rod end lifter
PL Ściągacz do sworzni kulistych
DE Universal-Kugelgelenk-Abzieher
RU Съёмник шаровых опор
CZ Stahovák kulových čepů řízení
RO Extractor pt. articulatii sferice
HU Gömbfej kinyomó
ES Extractor de pernos esféricos

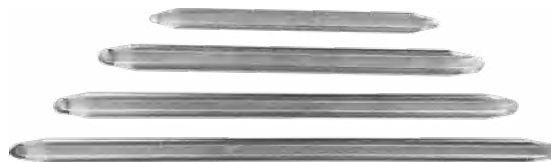


VOREL

No.	
80620	25/50

EN Tire lever set
PL Zestaw łyżek do opon
DE Reifenlöföel-Satz
RU Набор шинных ложек
CZ Sada lžic na pneumatiky
RO Set leviere
HU Abroncs leszedő szerszámkészlet
ES Juego de palancas para neumáticos

4 PCS	12" 300 mm	16" 395 mm
20" 495 mm	24" 595 mm	HARDENED STEEL STAL HARTOWANA



VOREL

No.	pcs / szt.	
56980	4	10

EN Cross rim wrench
PL Krzyżakowy klucz do kół
DE Kreuzschlüssel
RU Ключ-крест балонный
CZ Klíč na kola křížový
RO Cheie în cruce pt. roți
HU Kereszt kerékkulcs
ES Llave cruz para ruedas



No.	Size / Rozmiar [mm]	
57010	17x19x21x23	20



EN Cross rim wrench
PL Krzyżakowy klucz do kół
DE Kreuzschlüssel
RU Ключ-крест балонный
CZ Klíč na kola křížový
RO Cheie în cruce pt. roți
HU Kereszt kerékkulcs
ES Llave cruz para ruedas



No.	Size / Rozmiar [mm]	
57030	17x19x22x23	20

EN L-type wheel wrench
PL Klucz do kół rozsuwany
DE Teleskop-Radmutternschlüssel
RU Ключ балонный телескопический
CZ Teleskopický klíč na kola
RO Cheie pt. roți extensibilă
HU Kihúzható kerékkulcs
ES Llave para ruedas extensible

360-510 mm 17 mm 19 mm 1/2" 12.7 mm



1/2" (12.7 mm): 17 x 19 mm



No.	Size / Rozmiar [mm]	L [mm]	Ø	
57100	17x19	360-510	1/2" (12.7 mm)	10/20

14

EN Spark plug wrench
PL Klucz do świece
DE Zündkerzenschlüssel
RU Ключ свечной
CZ Svíčkový klíč
RO Cheie pt. bujii
HU Gyertyakulcs
ES Llave para bujias



No.	Size / Rozmiar [mm]	L [mm]	
57160	16	150	25/50
57210	21	150	25/50

EN Spark plug wrench
PL Klucz do świece
DE Zündkerzenschlüssel
RU Ключ свечной
CZ Svíčkový klíč
RO Cheie pt. bujii
HU Gyertyakulcs
ES Llave para bujias



No.	Size / Rozmiar [mm]	L [mm]	
57220	16	260	50
57221	21	260	50

EN Cross rim wrench
PL Krzyżakowy klucz do kół
DE Kreuzschlüssel
RU Ключ-крест балонный
CZ Klíč na kola křížový
RO Cheie în cruce pt. roți
HU Kereszt kerékkulcs
ES Llave cruz para ruedas



No.	Size / Rozmiar	
57050	24x27x32x3/4" (19.0 mm)	5

EN Piston ring compressor
PL Zaciskacz do pierścieni
DE Kolbenring-Spannband
RU Зажим колец
CZ Svěrka na kroužky
RO Presă segmenti auto
HU Gyűrűbepattintó
ES Pinza para anillos

AISI 304 65Mn



No.	Ø [mm]	H [mm]	
80660	50-125	75	36
80661	75-175	100	36

EN Spark plug wrench
PL Klucz do świece
DE Zündkerzenschlüssel
RU Ключ свечной
CZ Svíčkový klíč
RO Cheie pt. bujii
HU Gyertyakulcs
ES Llave para bujias

16/21 mm 150 mm



No.	Size / Rozmiar [mm]	L [mm]	
57260	16/21	150	25/50

260 mm ERGONOMIC HANDLE ERGONOMIČNÝ UCHVÝT



EN Hand-held vacuum pump
 PL Pompka podciśnieniowa z akcesoriami
 DE Unterdruckpumpe mit Zubehör
 RU Насос вакуумметрического давления с принадлежностями
 CZ Podtlaková pumpa s příslušenstvím
 RO Pompa de vidare cu accesorii
 HU Vákuum- és ac-pumpa mérő, tartozékokkal
 ES Bomba de subpresión con accesorios

16
PCS

-0.1
MPa

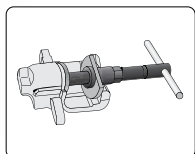


VOREL

No.		
81690		10

EN Brake piston wind back
 PL Separator do zacisków hamulcowych
 DE Separator für Bremssättel
 RU Сепаратор для тормозных суппортов
 CZ Oddělovač brzdových třmenů
 RO Presă etrier frână
 HU Féknyereg dugattyú
 ES Separador para pinzas de freno

5
PCS



Audi, VW, Ford, Honda, Jaguar, Mazda, Mitsubishi, Nissan, Rover, Saab, Subaru, Skoda, Toyota, Volvo

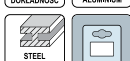
VOREL

No.		
57730		10/20

EN Paint thickness tester
 PL Miernik grubości lakieru
 DE Lackdickenmessgerät
 RU Толщиномер лакокрасочного покрытия
 CZ Měřič tloušťky laku
 RO Tester pt. grosime vopsea
 HU Rétegvastagság mérő
 ES Medidor de espesor de recubrimiento

0-2.0
mm

±2%
ACCURACY
DOKLADNOSC



VOREL

No.		
81731		40/80

EN Automotive circuit tester
 PL Wskaźnik elektryczny samochodowy
 DE KFZ-Spannungsprüfer
 RU Пробник автомобильный

CZ Automobilová zkoušečka napětí
 RO Tester pt. circuite auto
 HU Autós fázisceruza
 ES Comprobador de voltaje para auto

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [V d.c.]	
65270	6-24	20/200

EN Flare nut wrenches
 PL Klucze do przewodów hamulcowych
 DE Bremsleitungsschlüsselsatz
 RU Набор ключей разрезных
 CZ Klíče na vedení brzd
 RO Set chei inelare semideschise
 HU Féksőkulcs
 ES Llaves para tubería de frenado

3
PCS



VOREL

No.	pcs / szt.	
57700	3	12/60

EN Disc brake piston tool
 PL Uniwersalny klucz do wkręcania zacisków hamulcowych
 DE Bremskolbenrücksteller universal
 RU Ключ для тормозного поршня
 CZ Univerzální klíč k montáži brzdových třmenů
 RO Dispozitiv pt. impins etrier
 HU Féknyereg összenyomó
 ES Llave para comprimir pistones del freno de disco

3/8"
9.5 mm



General Motors, Ford, Chrysler, VW, Fiat

VOREL

No.	Ø	
57740	3/8" (9.5 mm)	6/72

EN Automotive circuit tester
 PL Wskaźnik elektryczny samochodowy
 DE KFZ-Spannungsprüfer
 RU Пробник автомобильный
 CZ Automobilová zkoušečka napětí
 RO Tester pt. circuite auto
 HU Autós fázisceruza
 ES Comprobador de voltaje para auto

6-24V



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [V d.c.]	
65260	6-24	20/200

6-24V



EN Pick-up tool
PL Łapka do podnoszenia
DE Starker Greifer
RU Гибкий захват „Pick-up”
CZ Patka pro zdvihání
RO Recuperator flexibil
HU Emelőlapka
ES Grifo para recoger pick up



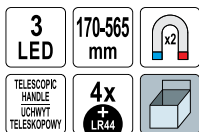
No.	L [mm]	
78400	600	50/150

EN Flexible pick-up handle, magnetic
PL Łapka magnetyczna, giętka
DE Magnetisch flexibler Greifer
RU Гибкий магнитный захват
CZ Vytahovák magnetický ohebný
RO Surubelnita flexibilă magnetică
HU Mágneses felszedő eszköz, hajlékony nyél
ES Grifo magnético flexible



No.	L [mm]	
78401	600	50/100

EN LED magnetic pick up tool
PL Chwytyk teleskopowy LED
DE LED Magnet Heber
RU Захват магнитный телескопический с подсветкой
CZ Patka magnetická teleskopická LED
RO Telescop magnetic cu LED
HU LED felszedő mágnes teleszkópós nyéllel
ES Herramienta para levantar, telescópica, con LED



No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
78405	3	4x; LR44	12/48

EN Workshop seat with drawer
PL Taboret warsztatowy z szufladą
DE Werkstattthocker mit Schublade
RU Табурет рабочий с ящиком
CZ Dílenský taburet se zásuvkou
RO Taburet atelier cu sertar
HU Műhely zsámoly fiókkal
ES Taburete de taller con cajón



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
81824	90	4

EN Telescopic pick up and mirror set
PL Zestaw inspekcyjny: lusterko + chwytak
DE Inspektionssatz: Spiegel + Greifer
RU Проверочный набор - держатель и зеркальце
CZ Inspekční souprava: zrcadlo + držák
RO Set control: oglindă + telescop magnetic
HU Teleszkópos ellenőrző készlet: tükör + felvevő
ES Juego de inspección: espejo + cuchara de mordazas



No.	pcs / szt.	
78410	2	25/100

EN Magnetic wristband
PL Opaska magnetyczna
DE Haftmagnet
RU Браслет магнитный
CZ Magnetický pás
RO Manșetă magnetică
HU Mágneses szalag
ES Banda magnética



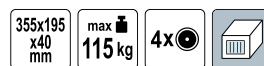
No.	L [mm]	
78756	320	12/96

EN Workshop creeper
PL Leżanka warsztatowa
DE Werkstatt-Liege
RU Лежак ремонтный
CZ Montážní lehátko
RO Targă service
HU Fekpad gurulós
ES Camilla para mecánico



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
81827	910x410x120	1

EN Workshop seat
PL Taboret warsztatowy
DE Werkstatt-Sitz
RU Табурет рабочий
CZ Dílenský taburet
RO Taburet atelier
HU Műhely zsámoly
ES Taburete de taller



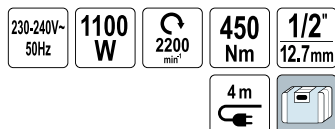
No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
81822	115	5

EN Pneumatic car seat
PL Taboret warsztatowy teleskopowy
DE Werkstattthocker, teleskopisch
RU Табурет рабочий подъемный
CZ Dřenský taburet teleskopický
RO Scaun atelier telescopic
HU Teleszkópos műhely zsámoly
ES Taburete de taller telescópico



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
81825	135	4

EN Electric impact wrench
PL Elektryczny klucz udarowy
DE Elektro-Schlagschrauber
RU Электрический гайковерт
CZ Elektrický rázový uťahovák
RO Pistol de impact electric
HU Elektromos ütvecsavarozó
ES llave de impacto eléctrica



17, 19, 21, 22 mm



$L_{pA} = 89,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 100,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 10,04 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
57092	1100	2200	2

EN Hydraulic bottle jack
PL Podnośnik hydrauliczny słupkowy
DE Hydraulischer Stempelwagenheber
RU Домкрат гидравлический бутылочный

CZ Hydraulický pístový zvedák
RO Cric hidraulic
HU Hidraulikus palack emelő
ES Gato hidráulico de botella



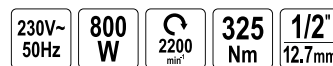
No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwąg [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	
80012	2	140-260	6
80022	3	168-326	6
80032	5	185-355	4
80042	8	190-365	4
80052	10	195-375	4
80062	12	200-380	3
80072	15	205-390	2
80082	20	217-402	2

EN Hydraulic floor jack
PL Podnośnik hydrauliczny
DE Hydraulischer Rangierwagenheber
RU Домкрат гидравлический
CZ Pístový zvedák hydraulický
RO Cric tip crocodil
HU Krokodil emelő
ES Gato hidráulico



No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwąg [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	
80111	2	135-340	1

EN Electric impact wrench
PL Elektryczny klucz udarowy
DE Elektro-Schlagschrauber
RU Электрический гайковерт
CZ Elektrický rázový uťahovák
RO Pistol de impact electric
HU Elektromos ütvecsavarozó
ES llave de impacto eléctrica



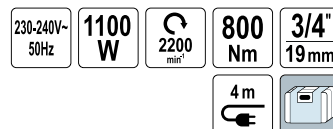
17, 19, 21, 22 mm



$L_{pA} = 87,5 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 98,5 \pm 3,0$ dB; $a_h = 9,93 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
57091	800	2200	5

EN Electric impact wrench
PL Elektryczny klucz udarowy
DE Elektro-Schlagschrauber
RU Электрический гайковерт
CZ Elektrický rázový uťahovák
RO Pistol de impact electric
HU Elektromos ütvecsavarozó
ES llave de impacto eléctrica



24, 30, 32, 36 mm



$L_{pA} = 89,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 100,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 10,04 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
57097	1100	2200	2

EN Scissors jack
PL Podnośnik mechaniczny trapezowy
DE Trapezwagenheber
RU Домкрат механический ромбовый
CZ Lichoběžníkový zvedák
RO Cric mecanic
HU Trapézemelő
ES Gato mecanico-trapezoidal



No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	
80252	1.5	95-390	5

EN Rubber pad for jacks
PL Podkładka gumowa do podnośnika
DE Gummiauflage für Wagenheber
RU Резиновая шайба для домкрата
CZ Gumová podložka zvedáku
RO Tampon de cauciuc pt. cric crocodil
HU Gumipogácsa krokodilemelőhöz
ES Almohadilla de caucho para gatos



No.	Ø [mm]	
80107	97	200

EN Jack stand
PL Podstawka pod samochód
DE Unterstellbock
RU Подставка автомобильная
CZ Podstavec pod auto
RO Set capre auto
HU Gépkocsi alátét
ES Caballete para auto



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	pcs / szt.	
80307	2	265-390	2	4
80308	3	275-415	2	4
80309	6	360-585	2	1

EN Porta power repair kit
PL Rozpieraś hydrauliczny
DE Hydraulischer Richt und Ausbeulsatz
RU Гидравлическая распорная стойка в наборе

CZ Hydraulický rozpěrák
RO Trusa pompa hidroa + accesorii
HU Hidraulikus bontó
ES Gato carrocería hidráulico



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	
80402	4	1

EN Scissors jack
PL Podnośnik mechaniczny trapezowy
DE Trapezwagenheber
RU Домкрат механический ромбовый
CZ Lichoběžníkový zvedák
RO Cric mecanic
HU Trapézemelő
ES Gato mecanico-trapezoidal



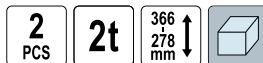
No.	Max. lifting capacity / Maks. udźwig [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	
80271	1.2	100-350	4

EN Jack stand
PL Podstawka pod samochód
DE Unterstellbock
RU Подставка автомобильная
CZ Podstavec pod auto
RO Set capre auto
HU Gépkocsi alátét
ES Caballete para auto



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	
80300	2	250-380	5

EN Jack stand
PL Podstawka pod samochód
DE Unterstellbock
RU Подставка автомобильная
CZ Podstavec pod auto
RO Set capre auto
HU Gépkocsi alátét
ES Caballete para auto



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	Lifting range / Zakres podnoszenia [mm]	pcs / szt.	
80312	2	278-366	2	5



EN Porta power repair kit
PL Rozpierać hydrauliczny
DE Hydraulischer Richt und Ausbeulsatz
RU Гидравлическая распорная стойка в наборе

CZ Hydraulický rozpěrák
RO Trusa pompa hidraulica + accesorii
HU Hidraulikus bontó
ES Gato carrocerero hidráulico

10t



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	
80412	10	1

EN Pull-back ram
PL Ściągacz blacharski hydrauliczny
DE Hydraulische Zugzylindereinheit
RU Гидравлическая стяжка-хрюк
CZ Klempířské stahovadlo hydraulické
RO Cârlig hidraulic
HU Hidraulikus lemezkihúzó
ES Extractor de latonería de fontanero

10t

55 MPa

660 mm



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	Operating pressure / Ciśnienie robocze [MPa]	
80450	10	55	4

EN Electronic battery charger
PL Prostownik elektroniczny
DE Elektronisches Ladegerät
RU Электронное зарядное устройство
CZ Elektronická nabíječka
RO Redresor electric
HU Elektronikus akkumulátortöltő
ES Cargador de batería para coche



STHOK

No.	Charging voltage / Napięcie ładowania [V d.c.]	Charging current / Prąd ładowania [A]	Charging battery capacity / Pojemność ładowanego akumulatora [Ah]	
82541	12	2.8	8-60	10

EN Accessories for porta power
PL Pompa do rozpieraka hydraulicznego
DE Druckeinheit für hydraulischer Spreizer
RU Ручной насос для гидравлической распорной стойки
CZ Pumpa na hydraulický rozpěrák
RO Pompa hidraulica
HU Szivattyú hidraulikus bontóhoz
ES Bomba hidraulica para gato carrocerero



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	
80320	4	2
80330	10	2

EN Accessories for porta power
PL Siłownik do rozpieraka hydraulicznego
DE Kraftzylinder für hydraulischer Spreizer
RU Сервомотор для гидравлической распорной стойки
CZ Servomotor na hydraulický rozpěrák
RO Accesorii pompa hidraulica
HU Erőátvitel a hidraulikus bontóhoz
ES Cilindro para gato carrocerero



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [t]	
80340	4	4
80350	10	4

EN Electronic battery charger
PL Prostownik elektroniczny
DE Elektronisches Ladegerät
RU Электронное зарядное устройство
CZ Elektronická nabíječka
RO Redresor electric
HU Elektronikus akkumulátortöltő
ES Cargador de batería para coche



STHOK

No.	Charging voltage / Napięcie ładowania [V d.c.]	Charging current / Prąd ładowania [A]	Charging battery capacity / Pojemność ładowanego akumulatora [Ah]	
82542	12	4.2	12-90	10

EN Electronic battery charger
PL Prostownik elektroniczny
DE Elektronisches Ladegerät
RU Электронное зарядное устройство
CZ Elektronická nabíječka
RO Redresor electric
HU Elektronikus akkumulátortöltő
ES Cargador de batería para coche



max 8A CHARGING CURRENT PRĄD ŁADOWANIA	230V~ 50Hz
6V	12V
5.8 A	12-120 Ah
WET MOKRY	LED DISPLAY WYŚWIETLACZ

STIMOR

No.	Charging voltage / Napięcie ładowania [V d.c.]	Charging current / Prąd ładowania [A]	Charging battery capacity / Pojemność ładowanego akumulatora [Ah]	
82543	6/12	5.8	12-120	5

EN Battery tester
PL Tester akumulatorów
DE Batterieprüfgerät
RU Тестер аккумуляторов
CZ Tester akumulátorů
RO Tester acumulatori
HU Akkuteszter
ES Tester para acumuladores



12V	BATTERY TEST TEST AKU- MULATORA	ALTERNATOR TEST TEST ALTERNATORA	
-----	--	---	--

STIMOR

No.	
81741	24/48

EN Pressure gauge
PL Wskaźnik ciśnienia
DE Druckanzeige
RU Манометр
CZ Tlakomer
RO Manometru
HU Nyomásmérő
ES Manómetro

0.05-0.75 MPa	
------------------	--



VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa/bar]	
82650	0.05-0.75 / 0.5-7.5	25/50

EN Electronic battery charger
PL Prostownik elektroniczny
DE Elektronisches Ladegerät
RU Электронное зарядное устройство
CZ Elektronická nabíječka
RO Redresor electric
HU Elektronikus akkumulátortöltő
ES Cargador de batería para coche



max 12A CHARGING CURRENT PRĄD ŁADOWANIA	230V~ 50Hz
6V	12V
10.3 A	26-210 Ah
WET MOKRY	LED DISPLAY WYŚWIETLACZ

STIMOR

No.	Charging voltage / Napięcie ładowania [V d.c.]	Charging current / Prąd ładowania [A]	Charging battery capacity / Pojemność ładowanego akumulatora [Ah]	
82544	6/12	10.3	26-210	5

EN Pressure gauge
PL Wskaźnik ciśnienia
DE Druckanzeige
RU Манометр
CZ Tlakomer
RO Manometru
HU Nyomásmérő
ES Manómetro



0.05-0.75 MPa	
------------------	--

VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa/bar]	
82610	0.05-0.75 / 0.5-7.5	25/150

EN Pressure gauge
PL Wskaźnik ciśnienia
DE Druckanzeige
RU Манометр
CZ Tlakomer
RO Manometru
HU Nyomásmérő
ES Manómetro



0.05-0.3 MPa	
-----------------	--

VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa/bar]	
82611	0.05-0.3 / 0.5-3	10

EN Chain block
PL Wyciągarka łańcuchowa
DE Kettenzug Flaschenzug
RU Таль цепная
CZ Zvedák řetězový
RO Scripete cu lant
HU Láncos csigasor emelő
ES Cabría de cadena



VOREL

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	Chain length / Długość łańcucha [m]	
80751	1000	3	1
80752	2000	3	1
80753	3000	3	1

EN Car air compressor
 PL Kompresor samochodowy
 DE Auto-Kompressor
 RU Автомобильный компрессор
 CZ Automobilový kompresor
 RO Compresor auto
 HU Autókompresszor
 ES Compresor de coche

12V 10A 1.7 MPa (max.)



VOREL

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	
82100	12	12

EN Car air compressor
 PL Kompresor samochodowy
 DE Auto-Kompressor
 RU Автомобильный компрессор
 CZ Automobilový kompresor
 RO Compresor auto
 HU Autókompresszor
 ES Compresor de coche

120 W 12V 35 l/min
 1.0 MPa 1 m 3 m



STIHOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82107	12	120	8

EN Air wedge
 PL Poduszka montażowa
 DE Luft Keil
 RU Монтажная подушка
 CZ Rozpínací montážní polštář
 RO Perna de aer
 HU Emelőpárna
 ES Cojines elevadores

50 mm 135 kg
 TPU

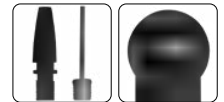


VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
39000	160x160	120
39001	190x115	120
39002	130x270	60

EN Rechargeable air compressor
 PL Kompresor bezprzewodowy
 DE Kabelloser Kompressor
 RU Беспроводной компрессор
 CZ Bezdrátový kompresor
 RO Compresor de aer cu acumulator
 HU Vezeték nélküli kompresszor
 ES Compresor inalámbrico

0.69 MPa 25 l/min 7.4 V 2000mAh
 4-6h 40 cm USB CHARGING LADOWANIE



STIHOR

No.	Battery voltage / Napięcie akumulatora [V d.c.]	
82120	7.4	20

EN Tire bags
 PL Worki na opony
 DE Reifensäcke
 RU Пакеты для шин
 CZ Pytle na pneumatiky
 RO Saci pt. cauciucuri auto
 HU Gumiabroncs tároló zsák
 ES Bolsas para neumáticos

8 PCS 180L 30 µm LDPE



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
56991	180	30	8	25

EN Air pump wedge set
 PL Zestaw poduszek montażowych
 DE Montagekissen-Set
 RU Набор монтажных подушек
 CZ Rozpínací polštářky
 RO Set perne de aer
 HU Szerelőpárna készlet
 ES Juego de bolsas de cuña de aire

2 PCS 50 mm 135 kg
 TPU



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
39005	190x115, 130x270	2	60

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос буксировочный
CZ Tažné lano
RO Șufă pt. remorcare
HU Vontató kötél
ES Cuerda de remolque



No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82201	1500	20

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос буксировочный
CZ Tažné lano
RO Șufă pt. remorcare
HU Vontató kötél
ES Cuerda de remolque



No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82209	2500	8

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос буксировочный
CZ Tažné lano
RO Șufă pt. remorcare
HU Vontató kötél
ES Cuerda de remolque



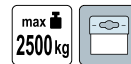
No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82206	3500	12

EN Tow strap
PL Taśma holownicza
DE Abschleppgurt
RU Трос буксировочный
CZ Tažný pás
RO Șufă pt. remorcare
HU Vontató heveder
ES Cinta de remolque



No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82232	2500	16

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос буксировочный
CZ Tažné lano
RO Șufă pt. remorcare
HU Vontató kötél
ES Cuerda de remolque



No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82205	2500	10

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос буксировочный
CZ Tažné lano
RO Șufă pt. remorcare
HU Vontató kötél
ES Cuerda de remolque



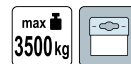
No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82200	3500	12

EN Tow rope
PL Linka holownicza
DE Abschleppseil
RU Трос буксировочный
CZ Tažné lano
RO Șufă pt. remorcare
HU Vontató kötél
ES Cuerda de remolque



No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82227	3500	20

EN Tow strap
PL Taśma holownicza
DE Abschleppgurt
RU Трос буксировочный
CZ Tažný pás
RO Șufă pt. remorcare
HU Vontató heveder
ES Cinta de remolque



No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82234	3500	12

EN Tow strap
PL Taśma holownicza
DE Abschleppgurt
RU Трос буксировочный
CZ Tažný pás
RO Șulă pt. remorcare
HU Vontató heveder
ES Cinta de remolque



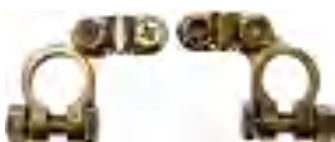
No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82231	1500	20

EN Battery clamps cleaner
PL Szczotka do czyszczenia klem
DE Klemmbürste
RU Щетка для зачистки клемм
CZ Kartáč pro čištění svorek
RO Perie curățăt borne auto
HU Akkumulátorsaru tisztító kefe
ES Cepillo para limpiar bornes



No.		
82440		10/160

EN Battery clamps
PL Zestaw klem do akumulatora
DE Akku-Poklemmen
RU Клеммы аккумуляторные
CZ Sada svorek na akumulátor
RO Set borne acumulator
HU Akkumulátorsaru készlet
ES Juego de bornes para acumulador



No.	pcs / szt.	
82431	2	12/120

EN Boosters cables
PL Wiązka przewodów awaryjnych
DE Starthilfekabel
RU Старт-кабель
CZ Spouštěcí kabele
RO Cabluri pomire auto
HU Indítókábel
ES Pinzas de arranque



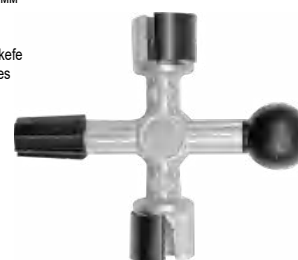
No.	Rated load / Obciążenie nominalne [A]	
82504	400	6
82506	600	6

EN Tow strap
PL Taśma holownicza
DE Abschleppgurt
RU Трос буксировочный
CZ Tažný pás
RO Șulă pt. remorcare
HU Vontató heveder
ES Cinta de remolque



No.	Gross vehicle mass GVM / Dopuszczalna masa całkowita pojazdu DMC [kg]	
82233	2500	16

EN Battery clamps cleaner
PL Szczotka do czyszczenia klem
DE Klemmbürste
RU Щетка для зачистки клемм
CZ Kartáč pro čištění svorek
RO Perie curățăt borne auto
HU Akkumulátorsaru tisztító kefe
ES Cepillo para limpiar bornes



No.		
82445		10/100

EN Battery hydrometer
PL Próbnik akumulatorowy
DE Batteriesäureprüfer
RU Ареометр аккумуляторный
CZ Akumulátorový zkoušeč
RO Instrument de verificare acumulator
HU Akkumulátorpróbbáló
ES Probador de acumulador



No.		
82520		10/100

EN Window squeegee
PL Guma do szyb z drewnianą rączką
DE Scheibenreiniger-Holzstiel
RU Стеклоочиститель с резинкой
CZ Guma do skel z dřevěnou rukojetí
RO Dispozitiv cu mâner pt. spălat geamuri
HU Vízlehúzó gumi fa nyéllel
ES Goma para cristales con mango de madera



No.		
82920		50

EN Flexible funnel
PL Lejek
DE Trichter
RU Воронка гибкая
CZ Nálevka
RO Pálnie
HU Kétrészes tölcser
ES Embudo



VOREL

No.	
83000	30

EN Flexible funnel
PL Lejek
DE Trichter
RU Воронка гибкая
CZ Nálevka
RO Pálnie
HU Kétrészes tölcser
ES Embudo



VOREL

No.	
83002	30

EN Agricultural funnel
PL Lejek rolniczy
DE Trichter
RU Наклонная воронка с фильтром
CZ Nálevka
RO Pálnie
HU Kétrészes tölcser
ES Embudo



VOREL

No.	Ø [mm]	
83004	210	25

EN Angled funnel with strainer
PL Lejek skośny z sitkiem
DE Schräger Trichter mit Sieb
RU Наклонная воронка с фильтром
CZ Třechtýř šikmý se sítkem
RO Pálnie înclinată cu sită
HU Ferde tölcser szűrővel
ES Embudo oblicuo con filtro



VOREL

No.	Ø [mm]	
83017	130	70

EN Flexible funnel
PL Lejek
DE Trichter
RU Воронка гибкая
CZ Nálevka
RO Pálnie
HU Kétrészes tölcser
ES Embudo



VOREL

No.	
83001	30

EN Agricultural funnel
PL Lejek rolniczy
DE Trichter
RU Воронка гибкая
CZ Nálevka
RO Pálnie
HU Kétrészes tölcser
ES Embudo



VOREL

No.	Ø [mm]	
83003	210	25

EN Angled funnel with strainer
PL Lejek skośny z sitkiem
DE Schräger Trichter mit Sieb
RU Наклонная воронка с фильтром
CZ Třechtýř šikmý se sítkem
RO Pálnie înclinată cu sită
HU Ferde tölcser szűrővel
ES Embudo oblicuo con filtro



VOREL

No.	Ø [mm]	
83016	130	70

EN Angled funnel with strainer
PL Lejek skośny z sitkiem
DE Schräger Trichter mit Sieb
RU Наклонная воронка с фильтром
CZ Třechtýř šikmý se sítkem
RO Pálnie înclinată cu sită
HU Ferde tölcser szűrővel
ES Embudo oblicuo con filtro



VOREL

No.	Ø [mm]	
83018	130	70

EN Funnel
PL Lejek
DE Trichter
RU Воронка гибкая

CZ Nálevka
RO Pâlnie
HU Kétrészes tölcsér
ES Embudo



No.	Ø [mm]	H [mm]	pcs / szt.	
83005	52, 76, 100, 120	75, 110, 125, 152	4	30

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de mașină
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche



No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82952	12	100	20

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de mașină
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche



No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82967	12	100	9

EN Rechargeable car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy bezprzewodowy
DE Kabelloser Auto-Staubsauger
RU Беспроводной пылесос автомобиля
CZ Bezdrátový automobilový vysavač
RO Aspirator de mașină cu acumulator
HU Vezeték nélküli autós porszívó
ES Aspirador de coche inalámbrico



No.	Battery voltage / Napiecie akumulatora [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82955	7.4	60	30

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de mașină
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche



No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Vacuum cleaner power / Moc odkurzacza [W]	Compressor power / Moc kompresora [W]	
82953	12	80	120	12

EN Car vacuum cleaner
PL Odkurzacz samochodowy
DE Handsauger
RU Ручной пылесос для автомобиля
CZ Vysavač do auta
RO Aspirator de mașină
HU Autó porszívó
ES Aspirador para coche



No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82954	7.4	80	20

EN Rechargeable car vacuum cleaner
 PL Odkurzacz samochodowy bezprzewodowy
 DE Kabelloser Auto-Staubsauger
 RU Беспроводной пылесос автомобиля
 CZ Bezdrátový automobilový vysavač
 RO Aspirator de mașină cu acumulator
 HU Vezeték nélküli autós porszívó
 ES Aspirador de coche inalámbrico



STKOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82970	5	100	9

EN First aid kit
 PL Apteczka samochodowa
 DE Verbandkasten
 RU Аптечка автомобильная

CZ Příruční lékárnička první pomoci
 RO Trusă medicală de prim-ajutor
 HU Elsősegély doboz
 ES Botiquín



No.	Type / Typ	
83260	E-01	10

EN Warning triangle
 PL Trójkąt ostrzegawczy
 DE Warndreieck
 RU Знак аварийной остановки
 CZ Výstražný trojúhelník
 RO Triunghi reflectorizant
 HU Elakadásjelző háromszög
 ES Triángulo de emergencia



No.		
83280		40

EN License plate frame
 PL Ramka pod tablicę rejestracyjną
 DE Kennzeichenhalter
 RU Рамка номерного знака

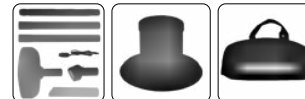
CZ Rámeček pod SPZ
 RO Cadru pt. plăcuțe de înmatriculare
 HU Rendszámtábla keret
 ES Portamatrículas



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
83291	529x132x11	50

EN Rechargeable car vacuum cleaner
 PL Odkurzacz samochodowy bezprzewodowy
 DE Kabelloser Auto-Staubsauger
 RU Беспроводной пылесос автомобиля
 CZ Bezdrátový automobilový vysavač
 RO Aspirator de mașină cu acumulator
 HU Vezeték nélküli autós porszívó
 ES Aspirador de coche inalámbrico



STKOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Power / Moc [W]	
82971	5	100	9

EN First aid kit
 PL Apteczka samochodowa
 DE Verbandkasten
 RU Аптечка автомобильная
 CZ Příruční lékárnička první pomoci
 RO Trusă medicală de prim-ajutor
 HU Elsősegély doboz
 ES Botiquín



No.	Type / Typ	
83262	E-03	5

EN License plate frame
 PL Ramka pod tablicę rejestracyjną
 DE Kennzeichenhalter
 RU Рамка номерного знака

CZ Rámeček pod SPZ
 RO Cadru pt. plăcuțe de înmatriculare
 HU Rendszámtábla keret
 ES Portamatrículas



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
83290	529x132x11	50

EN Elastic tie down
 PL Spinacz bagażu
 DE Gepäckspinnensatz
 RU Стяжка для багажа
 CZ Elastické spínatka
 RO Cordon elastică pt. bagaje
 HU Csomagrögzítő pók
 ES Pulpo 8-ramion



No.	L [cm]	Ø [mm]	Arm quantity / Liczba ramion	
82300	80	8	8	25/50

EN Elastic straps
PL Ściągacze elastyczne
DE Gummispannseil
RU Стяжка для багажа

CZ Elastické spínatka
RO Cordelină elastică pt. bagaje
HU Rugalmas feszítő
ES Pulpos

2
PCS

VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	pcs / szt.	
82308	80	8	2	20/80
82310	100	8	2	20/80
82315	150	8	2	25/50
82320	200	8	2	25/50

EN Elastic tie down
PL Spinacz bagażu
DE Gepäckspinnensatz
RU Стяжка для багажа
CZ Elastické spínatka
RO Cordelină elastică pt. bagaje
HU Csomagrögzítő pök
ES Pulpo 8-ramion

8.0
mm80
cmx8
HOOKS
MARK

VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	Arm quantity / Liczba ramion	
82301	80	8	8	25/50

EN Elastic straps
PL Płaskie ściągacze elastyczne
DE Gummispannseil
RU Стяжка для багажа
CZ Elastické spínatka
RO Cordelină elastică pt. bagaje
HU Rugalmas feszítő
ES Pulpos

2
PCS

VOREL

No.	L [cm]	pcs / szt.	
82360	80	2	25/50
82370	100	2	20/80

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu ze sprzączką
DE Spanngurt
RU Ремни для крепления груза с зажимом фиксатором
CZ Pás na zavazadla
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt
ES Cintás para equipaje

5m
25mm125
daN

VOREL

No.	L [m]	W [mm]	
82341	5	25	12/48



EN Elastic straps
PL Ściągacze elastyczne
DE Gummispannseil
RU Стяжка для багажа
CZ Elastické spínatka
RO Cordelină elastică pt. bagaje
HU Rugalmas feszítő
ES Pulpos

2
PCS12
mm120
cm

VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	pcs / szt.	
82305	120	12	2	12/24

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu ze sprzączką
DE Spanngurt
RU Ремни для крепления груза с зажимом фиксатором
CZ Pás na zavazadla
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt
ES Cintás para equipaje

2
PCS2.5m
25mm100
daN

VOREL

No.	L [m]	W [mm]	pcs / szt.	
82331	2.5	25	2	10/80

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремни для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

2
PCS

No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82377	2	35	1000	10
82378	4	35	1000	10
82379	6	35	1000	10
82380	8	35	1000	10

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой

CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clicheț
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

2
PCS



No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82372	4	50	1600	8
82373	6	50	1600	7
82374	8	50	1600	6
82375	10	50	1600	5
82384	6	50	2000	6
82386	8	50	2000	6
82388	10	50	2000	5
82390	12	50	2000	5

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой

CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clicheț
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

2
PCS



No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82392	6	50	2500	6
82393	8	50	2500	6
82395	12	50	2500	5

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clicheț
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca



2
PCS



14



No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82401	2	38	1000	12
82402	4	38	1000	12
82403	6	38	1000	12
82404	8	38	1000	12
82405	4	50	1500	6
82406	6	50	1500	6
82407	8	50	1500	6
82408	10	50	1500	6

No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82409	6	50	2000	6
82410	8	50	2000	6
82411	10	50	2000	6
82412	12	50	2000	6
82413	6	50	2500	6
82414	8	50	2500	6
82415	10	50	2500	6

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clicheț
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

5m
25mm



EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clicheț
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca

2
PCS

5m
25mm

125
daN

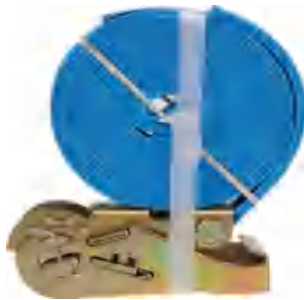


No.	L [m]	W [mm]	
82351	5	25	12/48



No.	L [m]	W [mm]	pcs / szt.	
82400	5	25	2	8/16

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca



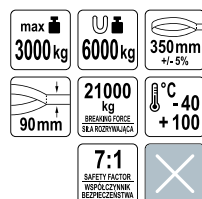
No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82343	4	25	1000	20

EN Webbing sling
PL Zawiesz pasowe
DE Flachgewebtes Hebeband
RU Строп текстильный ленточный
CZ Zvedací pás
RO Chingă de ridicare
HU Emelő heveder
ES Eslinga plana



No.	L [m]	
82265	1 (± 3%)	100
82266	2 (± 3%)	60
82267	3 (± 3%)	50

EN Webbing sling
PL Zawiesz pasowe
DE Flachgewebtes Hebeband
RU Строп текстильный ленточный
CZ Zvedací pás
RO Chingă de ridicare
HU Emelő heveder
ES Eslinga plana



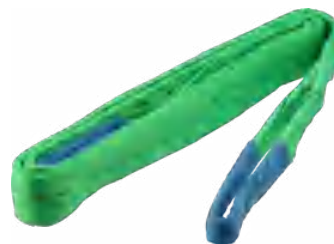
No.	L [m]	
82280	3 (± 3%)	15
82281	4 (± 3%)	12
82282	6 (± 3%)	9

EN Ratchet tie down
PL Taśma do bagażu
DE Spanngurt
RU Ремень для крепления багажа с трещоткой
CZ Pás na zavazadla z napínáním
RO Cordelina pt. bagaje cu clichet
HU Csomagrögzítő pánt feszítővel
ES Cinta para equipaje con carraca



No.	L [m]	W [mm]	Lashing capacity / Zdolność mocowania [daN]	
82397	5	25	500	20

EN Webbing sling
PL Zawiesz pasowe
DE Flachgewebtes Hebeband
RU Строп текстильный ленточный
CZ Zvedací pás
RO Chingă de ridicare
HU Emelő heveder
ES Eslinga plana



No.	L [m]	
82270	1 (± 3%)	50
82271	2 (± 3%)	30
82272	3 (± 3%)	25
82273	4 (± 3%)	20
82274	5 (± 3%)	15
82275	6 (± 3%)	15

EN Customs securing rope
PL Linka celna stalowa
DE Zollschnur aus Stahl
RU Стальной таможенный трос
CZ Ocelové celní lanko
RO Cablu vamal
HU Acél árubiztosító kótél
ES Cable de acero de seguridad



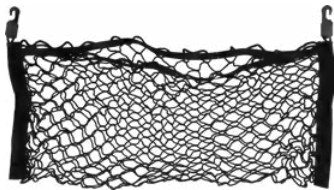
No.	Ø [mm]	L [m]	
85000	6	15	12
85001	6	16	12
85002	6	18	12
85003	6	34	12
85004	6	36	12
85005	6	42	10

EN Luggage net
PL Siatka organizer z hakami do bagażnika
DE Organizer Gepäcknetz mit Haken für Kofferraum
RU Сетка-органайзер с крючками для багажника
CZ Sítka organizér zavazadlového prostoru s háčky
RO Plasa pt. bagaje
HU Rendszerező csomagtartó hálókampókkal
ES Red organizador con ganchos para maletero

70x30
cm

x2
HOOKS
HAKI

PP



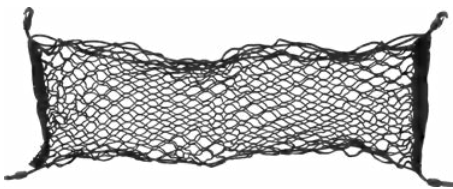
No.	Size / Rozmiar [mm]	
82260	700x300	24

EN Luggage net
PL Siatka organizer do bagażnika z hakami
DE Organizer Gepäcknetz mit Haken für Kofferraum
RU Сетка-органайзер для багажника с крючками
CZ Sítka organizér zavazadlového prostoru s háčky
RO Plasa pt. bagaje
HU Rendszerező csomagtartó hálókampókkal
ES Red organizador para maletero, con ganchos

90x30
cm

x4
HOOKS
HAKI

PP



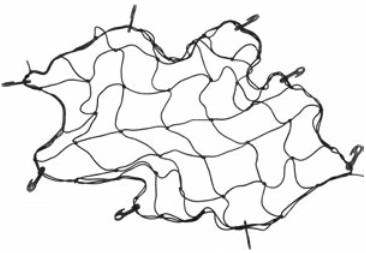
No.	Size / Rozmiar [mm]	
82262	900x300	50

EN Luggage net
PL Siatka do bagażnika z hakami
DE Gepäcknetz mit Haken für Kofferraum
RU Сетка с крючками для багажника
CZ Sítka do zavazadlového prostoru s háčky
RO Plasa pt. bagaje
HU Csomagtartó hálókampókkal
ES Red con ganchos para maletero

90x90
cm

x8
HOOKS
HAKI

PP



No.	Size / Rozmiar [mm]	
82261	900x900	50

EN Elastic tie down
PL Ściągacze elastyczne z karabińczykiem
DE Elastische Abzieher mit Karabinerhaken
RU Эластичные шнуры для затягивания с карабином
CZ Elastické stahováky s karabinkou
RO Cordelină elastică cu carabină
HU Rugalmas kötél karabinerekkel
ES Elásticos con mosquetón

2
PCS

8.0
mm

100
cm

AI



No.	Ø [mm]	L [mm]	pcs / szt.	
82322	8	1000	2	30

Memo

15

Power tools & accessories
Elektronarzędzia i akcesoria



Power tools STHOR
Elektronarzędzia STHOR

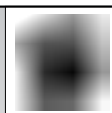
250-259



Impact drills	
Wiertarki udarowe.....	250
Rotary hammers	
Młoty udarowe.....	250
Cordless tools	
Urządzenia akumulatorowe.....	251
Angle grinders	
Szlifierki kątowe.....	256
Orbital sanders	
Szlifierki mimośrodowe.....	257
Finishing sanders	
Szlifierki oscylacyjne.....	257
Circular saws	
Pilarki tarczowe.....	257
Planers	
Strugi.....	257
Hot air guns	
Opalarki.....	258
Glue guns	
Pistolety do klejenia.....	258
Soldering guns	
Lutownice.....	259
Paint & mortar mixers	
Mieszarki do zapraw i farb.....	259
Water pumps	
Pompy wodne.....	259

Power tools LUND
Elektronarzędzia LUND

260-261



Knives for polystyrene foam	
Noże do styropianu.....	260
Car polishers	
Polerki samochodowe.....	260
Hot air guns	
Opalarki.....	260
Glue guns	
Pistolety do klejenia.....	260
Soldering guns	
Lutownice.....	261

Power tools FLO
Elektronarzędzia FLO



262-264

Water pumps	
Pompy wodne.....	262
Hedge shears	
Nożyce do żywopłotu.....	263
Chainsaws	
Pilarki łańcuchowe.....	264
Soil millers	
Glebogryzarki.....	264
Scarifiers	
Wertykulatory.....	264

Power tools
Elektronarzędzia



266

Soldering guns	
Lutownice.....	266

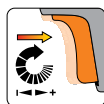
Accessories Akcesoria



266-275

Accessories chainsaws	
Akcesoria do pił łańcuchowych.....	266
Accessories gasoline	
Akcesoria do narzędzi spalinowych.....	266
Grass trimmer lines	
Żyłki tnące do podkaszarek.....	266
Drill chucks	
Uchwyty wiertarskie.....	270
Adapters	
Adaptory.....	271
Drill bit sharpeners	
Ostrzałki do wiertel.....	271
Stands for power tools	
Statywy do elektronarzędzi.....	271
Spare blades, brushes, etc. for power tools	
Zapassowe ostrza, szczotki, końcówki do elektronarzędzi.....	271
Soldering iron accessories	
Akcesoria do lutownic.....	272
Gasoline water pump accessories	
Akcesoria do pomp spalinowych.....	275

EN Impact drill
PL Wiertarka udarowa
DE Schlagbohrmaschine
RU Ударная дрель
CZ Pŕíklepová vrtačka
RO Bormașină cu percuteție
HU Űtvefűró
ES Taladro de percusión

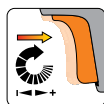
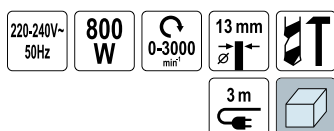


STORZ

$L_{pa} = 90,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wa} = 101,0 \pm 3,0$ dB; $a_n = 2,39 \pm 1,5 / 7,67 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
78992	600	0-3000	10

EN Impact drill
PL Wiertarka udarowa
DE Schlagbohrmaschine
RU Ударная дрель
CZ Pŕíklepová vrtačka
RO Bormașină cu percuteție
HU Űtvefűró
ES Taladro de percusión



STORZ

$L_{pa} = 98,06 \pm 3,0$ dB; $L_{wa} = 109,06 \pm 3,0$ dB; $a_n = 5,726 \pm 1,5 / 17,116 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
78997	800	0-3000	10

EN Rotary hammer
PL Młotowiertarka
DE Bohrhammer
RU Перфоратор
CZ Vrtací kladivo
RO Ciocan rotopercutor
HU Fűrókalapács
ES Martillo perforador

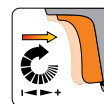
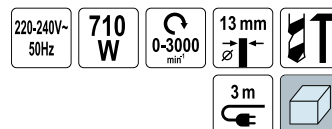


STORZ

$L_{pa} = 92,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wa} = 103,0 \pm 3,0$ dB; $a_n = 11,376 \pm 1,5 / 9,657 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
79054	620	0-870	5

EN Impact drill
PL Wiertarka udarowa
DE Schlagbohrmaschine
RU Ударная дрель
CZ Pŕíklepová vrtačka
RO Bormașină cu percuteție
HU Űtvefűró
ES Taladro de percusión



STORZ

$L_{pa} = 98,06 \pm 3,0$ dB; $L_{wa} = 109,06 \pm 3,0$ dB; $a_n = 5,726 \pm 1,5 / 17,116 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
78995	710	0-3000	10

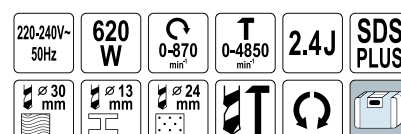
EN Rotary hammer
PL Młotowiertarka
DE Bohrhammer
RU Перфоратор
CZ Vrtací kladivo
RO Ciocan rotopercutor
HU Fűrókalapács
ES Martillo perforador



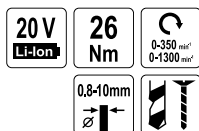
STORZ

$L_{pa} = 92,3 \pm 3,0$ dB; $L_{wa} = 103,3 \pm 3,0$ dB; $a_n = 11,376 \pm 1,5 / 9,657 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
79049	500	0-850	5



EN Cordless drill/driver
PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka
DE Akku-Bohrschrauber
RU Аккумуляторная дрель-шуруповёрт
CZ Akumulátorový vrtací šroubovák
RO Mașină de găurit și înșurubat cu acumulator
HU Akkus fúró-csavarozó
ES Taladro atornillador a batería



$L_{pA} = 70,3 \pm 5,0$ dB; $L_{wA} = 81,3 \pm 5,0$ dB; $a_n = 2,368 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	⌚ [min ⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⌚ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	Package	
78082	20	0-350 / 0-1300	0.8-10	2000	1	2		4
78081	20	0-350 / 0-1300	0.8-10	2000	1	1		4
78080	20	0-350 / 0-1300	0.8-10	-	-	brak		8

EN Cordless angle grinder
PL Akumulatorowa szlifierka kątowa
DE Akku-Winkelschleifer
RU Аккумуляторная угловая шлифмашина
CZ Akumulátorová úhlová bruska
RO Polizor unghiular cu acumulator
HU Akkus saroksiszoló
ES Amoladora angular a batería



$L_{pA} = 85,5 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 96,5 \pm 3,0$ dB; $a_n = 6,173 \pm 1,5 / 5,741 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	⌚ [min ⁻¹]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⌚ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	Package
78091	20	8000	2000	1	1	4
78090	20	8000	-	-	brak	6

EN Cordless impact screwdriver
PL Akumulatorowa zakrętarka udarowa
DE Akku-Schlagschrauber
RU Аккумуляторный ударный винтовёрт
CZ Akumulátorový rázový uťahovák
RO Șurubelniță cu impact fără acumulator
HU Akkus ütvecsavarozó
ES Atornillador de impacto a batería

$L_{pA} = 75,8 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 86,8 \pm 3,0$ dB; $a_n = 0,414 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	⌚ [min ⁻¹]	Package
78113	20	0-2500	4

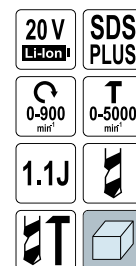
EN Brushless cordless drill/driver
PL Bezsztetkowa wiertarko-wkrętarka akumulatorowa
DE Bürstenloser Akku-Bohrschrauber
RU Бесщеточный аккумуляторный дрель-шуруповёрт
CZ Bezkartáčový akumulátorový vrtací šroubovák
RO Mașină de găurit și înșurubat cu acumulator, fără perii
HU Akkus fúró-csavarozó szénkefe nélkül
ES Taladro atornillador a batería sin escobillas



$L_{pA} = 75,3 \pm 5,0$ dB; $L_{wA} = 86,3 \pm 5,0$ dB; $a_n = 2,041 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	⌚ [min ⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⌚ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	Package	
78085	20	0-450 / 0-1600	0.8-10	2000	1	1		4
78084	20	0-450 / 0-1600	0.8-10	-	-	brak		8

EN Cordless rotary hammer
PL Akumulatorowa młotowiertarka
DE Akku-Bohrhammer
RU Аккумуляторный перфоратор
CZ Akumulátorové vrtací kladivo
RO Ciocan rotopercutor fără acumulator
HU Akkus fúrókalapács
ES Martillo perforador a batería



Battery not included
Ohne Akku / Bez akumulatora
Eco Gampeu / Bez aku
Akumulator neliül
Fără baterie / Sans batterie
Senza batteria / Sin batería
没有电池

15

$L_{pA} = 88,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 99,0 \pm 3,0$ dB; $a_n = 8,9 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	⌚ [min ⁻¹]	Package
78107	20	0-900	6



Battery not included
Ohne Akku / Bez akumulatora
Eco Gampeu / Bez aku
Akumulator neliül
Fără baterie / Sans batterie
Senza batteria / Sin batería
没有电池

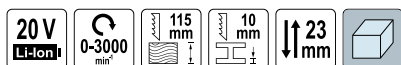
EN Cordless circular saw
PL Akumulatorowa piłarka tarczowa
DE Akku-Handkreissäge
RU Аккумуляторная циркулярная пила
CZ Akumulátorová okružní pila
RO Fierăstrău circular cu acumulator
HU Akkus körfűrész
ES Sierra circular a batería



$L_{pA} = 85,9 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 96,9 \pm 3,0$ dB; $a_n = 0,905 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Ω [min ⁻¹]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⌚ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	📦
78133	20	4000	2000	1	1	4
78132	20	4000	-	-	brak	4

EN Cordless sabre saw
PL Akumulatorowa piła szablasta
DE Akku-Säbelsäge
RU Аккумуляторная сабельная пила
CZ Akumulátorová píla ocaska
RO Fierăstrău sabie cu acumulator
HU Akkus szabályfűrész
ES Sierra sable de batería



$L_{pA} = 83,4 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 94,4 \pm 3,0$ dB; $a_n = 10,847 \pm 1,5 / 9,852 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Ω [min ⁻¹]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⌚ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	📦
78139	20	0-3000	2000	1	1	5
78138	20	0-3000	-	-	brak	5

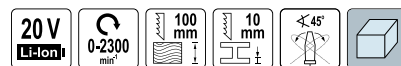
EN Cordless mini grinder
PL Miniszlifierka akumulatorowa
DE Akku-Mini-Schleifmaschine
RU Гравер аккумуляторный
CZ Akumulátorová mini bruska
RO Mini freză cu acumulator
HU Akkus mini köszörű
ES Miniamoladora a batería



$L_{pA} = 79,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 90,0 \pm 3,0$ dB; $a_n = 1,177 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Ω [min ⁻¹]	📦
78125	3.6	5000 / 10000 / 15000	10

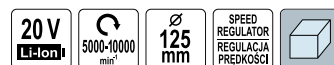
EN Cordless jig saw
PL Akumulatorowa wyrzynarka
DE Akku-Stichsäge
RU Аккумуляторная лобиковая пила
CZ Akumulátorová přímochařá pila
RO Fierăstrău pendular cu acumulator
HU Akkus szűrőfűrész
ES Sierra de calar a batería



$L_{pA} = 87,8 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 98,8 \pm 3,0$ dB; $a_n = 4,372 \pm 1,5 / 6,627 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Ω [min ⁻¹]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⌚ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	📦
78137	20	0-2300	2000	1	1	4
78136	20	0-2300	-	-	brak	6

EN Cordless random orbital sander
PL Szlifierka oscylacyjna akumulatorowa
DE Akku-Schwingschleifer
RU Аккумуляторная шлифовальная машина
CZ Akumulátorová bruska
RO Șlefuitor orbital fără acumulator
HU Akkulátoros csiszoló
ES Lijadora orbital inalámbrica



Battery not included
Ohne Akku / Bez akumulatora
Bez baterie / Bez aku
Akumulator năkili
Fără baterie / Sans batterie
Senza batteria / Sin bateria
没有电池

$L_{pA} = 77,1 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 88,1 \pm 3,0$ dB; $a_n = 7,511 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Ω [min ⁻¹]	📦
78143	20	5000-10000	6

EN Cordless multi-purpose oscillating tool
PL Akumulatorowe wielofunkcyjne narzędzie oscylacyjne
DE Akku-Multifunktionswerkzeug
RU Аккумуляторный многофункциональный инструмент
CZ Akumulátorová multifunkční pila
RO Unealtă multifuncțională fără acumulator
HU Akkus multifunkcionális vágószerszám
ES Multiherramienta a batería



Battery not included
Ohne Akku / Bez akumulatora
Bez baterie / Bez aku
Akumulator năkili
Fără baterie / Sans batterie
Senza batteria / Sin bateria
没有电池

$L_{pA} = 84,6 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 95,6 \pm 3,0$ dB; $a_n = 16,22 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Ω [min ⁻¹]	📦
78151	20	19000	6

EN Cordless glue gun
 PL Akumulatorowy pistolet do klejenia
 DE Akku-Heißklebepistole
 RU Аккумуляторный клеевой пистолет
 CZ Akumulátorová lepicí pistole
 RO Pistol pt. lipit fără acumulator
 HU Akkus ragasztópisztoly
 ES Pistola de cola a batería

STHÖR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	
78155	20	10

EN Cordless stapler
 PL Zszywacz akumulatorowy
 DE Akku-Heftgerät
 RU Степлер аккумуляторный
 CZ Akumulátorová sponkovačka
 RO Capsator fără acumulator
 HU Akkumulátoros tűzőgép
 ES Grapadora a batería

20 V
Li-Ion
max
30/min



STHÖR

 $L_{pA} = 89,6 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 100,6 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_h = 8,501 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	
78158	20	6

EN Cordless hedge trimmer
 PL Akumulatorowe nożyce do żywopłotu
 DE Akku-Teleskop-Heckenschere
 RU Аккумуляторный телескопический кусторез
 CZ Akumulátorové teleskopické nůžky na živý plot
 RO Foarfecă gard viu telescopică cu acumulator
 HU Akkus magassági sövénynyágó
 ES Tijera cortasetos telescópica a batería

20 V
Li-Ion
1200
min⁻¹
Ø 14 mm
297
237
cm
HEAD ANGLE
ADJUSTMENT
REGULACJA
KĄTA GŁOWICY
6
POSITIONS
POZYCJE
EASY
TRANSPORT
ŁATWY
TRANSPORT



STHÖR

 $L_{pA} = 77,9 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 87,8 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_h = 2,55 \pm 1,5 / 2,48 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min ⁻¹]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⌚ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	
78185	20	1200	2000	1	1	2
78184	20	1200	-	-	brak	2

20 V
Li-Ion
Ø 11 mm



Battery not included
 Ohne Akku / Bez akumulatora
 Без аккумулятора / Bez aku
 Akkumulátor nélkül
 Fără baterie / Sans batterie
 Senza batteria / Sin batería
 没有电池

EN Cordless grass trimmer
 PL Akumulatorowa podkaszarka do trawy
 DE Akku-Rasentrimmer
 RU Аккумуляторный триммер
 CZ Akumulátorová strunová sekačka
 RO Trimmer de gazon cu acumulator
 HU Akkus szegélynyíró
 ES Desbrozadora a batería

20 V
Li-Ion
8000
min⁻¹
250
mm
CUTTING
LINE
ZYŁKA
TNĄCA
2
POSITIONS
POZYCJE
TELESCOPIC
HANDLE
UCHWYT
TELESKOPOWY
ADJUSTABLE
ANGLE
ADDITIONAL
REGULOWANY
KĄT GŁOWICY
ABS
TPR



STHÖR

 $L_{pA} = 72,3 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 90,0 \pm 1,96 \text{ dB}$; $a_h = 3,293 \pm 1,5 / 3,117 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	⌚ [min ⁻¹]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⌚ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	
78181	20	8000	2000	1	1	4
78180	20	8000	-	-	brak	4

EN Cordless telescopic pole saw
 PL Akumulatorowa okrzyszarka na wysięgniku
 DE Akku-Teleskop-Hochentaster
 RU Аккумуляторный телескопический высоторез
 CZ Akumulátorové teleskopická vyvívavací pila
 RO Drujbă telescopică cu acumulator
 HU Akkus magassági ágnyágó fűrész
 ES Sierra de pértiga telescópica a batería

20 V
Li-Ion
8"
20 cm
274
214
cm
AUTOMATIC
CHAIN
LUBRICATION
SAMOCHODZĄCE
OLEJAKI ŁNAJĄCEGO
TELESCOPIC
HANDLE
UCHWYT
TELESKOPOWY
HEAD ANGLE
ADJUSTMENT
REGULACJA
KĄTA GŁOWICY
3
POSITIONS
POZYCJE
EASY
TRANSPORT
ŁATWY
TRANSPORT



STHÖR

 $L_{pA} = 78,2 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 89,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_h = 2,74 \pm 1,5 / 2,69 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

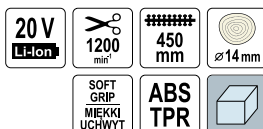
No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⌚ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	
78204	20	2000	1	1	2
78203	20	-	-	brak	2

EN Cordless mini chainsaw
 PL Akumulatorowa minipilarka łańcuchowa
 DE Mini Akku-Kettensäge
 RU Аккумуляторная цепная мини пила
 CZ Akumulátorová mini řetězová pila
 RO Mini dușă cu acumulator
 HU Akkus mini láncfűrész
 ES Mini motosierra inalámbrica

STHÖR

No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⏱ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	📦
78211	20	2000	1	1	6
78210	20	-	-	brak	6

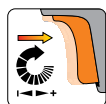
EN Cordless hedge trimmer
 PL Akumulatorowe nożyce do żywoplotu
 DE Akku-Heckenschere
 RU Аккумуляторный кусторез
 CZ Akumulátorové nůžky na živý plot
 RO Foarfecă de tăiat gard viu cu acumulator
 HU Akkus sövényvágó
 ES Cortasetos inalámbrico

**STHÖR**
 $L_{pA} = 81,3 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 92,9 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_n = 2,459 \pm 1,5 / 1,754 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

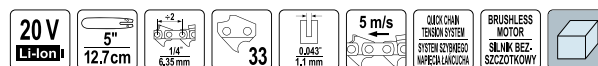
No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min⁻¹]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	⏱ [h]	Battery quantity / Liczba akumulatorów w zestawie	📦
78187	20	1200	2000	1	1	2
78186	20	1200	-	-	brak	2

15

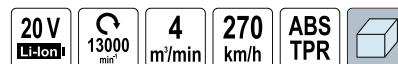
EN Cordless tool kit
 PL Zestaw narzędzi akumulatorowych
 DE Akku-Werkzeug-Set
 RU Набор аккумуляторных инструментов
 CZ Sada akumulátorového nářadí
 RO Set scule cu acumulator
 HU Akkumulátoros szerszámkészlet
 ES Conjunto de herramientas a batería


 $L_{pA} = 70,3 \pm 5,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 81,3 \pm 5,0 \text{ dB}$; $a_n = 2,368 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$
 $L_{pA} = 85,5 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 96,5 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_n = 6,173 \pm 1,5 / 5,741 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	⏱ [min⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego [mm]	📦
78097	20	0-350 / 0-1300 (wiertarko-wkrętarka), 8000 (szlifarka kątowna)	0.8-10	4


 $L_{pA} = 82,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 90,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_n = 2,5 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

EN Cordless blower
 PL Dmuchawa akumulatorowa
 DE Akku-Gebläse
 RU Воздуходувка аккумуляторная
 CZ Akumulátorový zahradní fukar
 RO Suflantă grădină fără acumulator
 HU Akkus légfúvó
 ES Soplador a batería

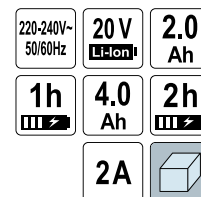


Battery not included
 Ohne Akku / Bez akumulatora
 Bez baterii / Bez aku
 Akumulator nekkül
 Fără baterie / Sans batterie
 Senza batteria / Sin batería
 没有电池

 $L_{pA} = 76,3 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 84,7 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_n = 1,37 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$
STHÖR

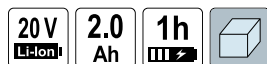
No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	⏱ [min⁻¹]	📦
78190	20	13000	4

EN Starter kit (batteries and charger)
 PL Zestaw startowy (akumulatory i ładowarka)
 DE Starter-Kit (Akkus und Ladegerät)
 RU Стартовый набор (аккумуляторы и зарядное устройство)
 CZ Startovací sada (baterie a nabíječka)
 RO Kit de pornire (acumulatori și încărcător)
 HU Kezdőkészlet (akkumulátorok és töltő)
 ES Conjunto de arranque (baterías y cargador)

**STHÖR**

No.	Operating voltage / Napiecie robocze [V d.c.]	📦
78262	20	6

EN Battery
PL Akumulator
DE Akkumulator
RU Аккумулятор
CZ Akumulátor
RO Acumulator
HU Akkumulátor
ES Bateria



STAMOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	Charging time / Czas ładowania [h]	
78250	20	2000	1	24

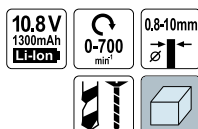
EN Battery charger
PL Ładowarka
DE Ladegerät
RU Зарядное устройство
CZ Nabíječka
RO Încărcător
HU Töltő
ES Cargador



STAMOR

No.	Operating voltage / Napięcie robocze [V d.c.]	
78260	20	12

EN Cordless drill/driver
PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka
DE Akku-Bohrschrauber
RU Аккумуляторная дрель-шуруповёрт
CZ Akumulátorový vrtací šroubovák
RO Mașină de găurit și înșurubat cu acumulator
HU Akkus fűró-csavarozó
ES Taladro atornillador a batería

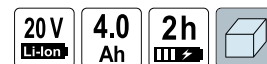


STAMOR

$L_{pA} = 89,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 100,0 \pm 3,0$ dB; $a_n = 0,854 \pm 1,5 / 2,069 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	☉ [min ⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	
78981	10.8	0-700	0.8-10	5

EN Battery
PL Akumulator
DE Akkumulator
RU Аккумулятор
CZ Akumulátor
RO Acumulator
HU Akkumulátor
ES Bateria



STAMOR

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	Charging time / Czas ładowania [h]	
78252	20	4000	2	12

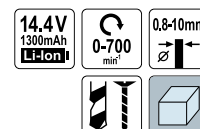
EN Battery charger
PL Ładowarka
DE Ladegerät
RU Зарядное устройство
CZ Nabíječka
RO Încărcător
HU Töltő
ES Cargador



STAMOR

No.	Operating voltage / Napięcie robocze [V d.c.]	
78261	20	12

EN Cordless drill/driver
PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka
DE Akku-Bohrschrauber
RU Аккумуляторная дрель-шуруповёрт
CZ Akumulátorový vrtací šroubovák
RO Mașină de găurit și înșurubat cu acumulator
HU Akkus fűró-csavarozó
ES Taladro atornillador a batería

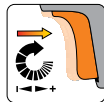
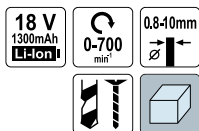


STAMOR

$L_{pA} = 87,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 98,0 \pm 3,0$ dB; $a_n = 1,292 \pm 1,5 / 2,312 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	☉ [min ⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	
78982	14.4	0-700	0.8-10	5

EN Cordless drill/driver
 PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka
 DE Akku-Bohrschrauber
 RU Аккумуляторная дрель-шуруповёрт
 CZ Akumulátorový vrtací šroubovák
 RO Mașină de găurit și înșurubat cu acumulator
 HU Akkus fúró-csavarozó
 ES Taladro atornillador a batería



STHOR

 $L_{PA} = 89,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{WA} = 100,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_h = 1,001 \pm 1,5 / 2,629 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Ω [min ⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	
78983	18	0-700	0.8-10	5

EN Battery charger
 PL Ładowarka
 DE Ladegerät
 RU Зарядное устройство

CZ Nabíječka
 RO Încărcător
 HU Töltő
 ES Cargador

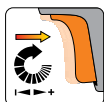
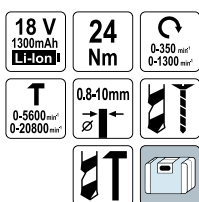


15

STHOR

No.	Output voltage / Napiecie wyjściowe [V d.c.]	Output current / Prąd wyjściowy [mA]	For / Dla	
79087	15	400	79084	30
79088	18	400	79085	30
79089	24	400	79086	20

EN Cordless impact drill/driver
 PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka udarowa
 DE Akku-Schlagbohrschrauber
 RU Аккумуляторная ударная дрель-шуруповёрт
 CZ Akumulátorový vrtací šroubovák s příklepem
 RO Mașină de găurit și înșurubat cu percucie cu acumulator
 HU Akkus ütvefúró-csavarozó
 ES Taladro atornillador con percusión a batería



STHOR

 $L_{PA} = 89,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{WA} = 100,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_h = 15,25 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Ω [min ⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	
78974	18	0-350 / 0-1300	0.8-10	5

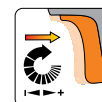
EN Battery
 PL Akumulator
 DE Akkumulator
 RU Аккумулятор
 CZ Akumulátor
 RO Acumulator
 HU Akkumulátor
 ES Batería



STHOR

No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	For / Dia	
78985	10.8	78118, 78981	50
78986	14.4	78982	50
78987	18	78972, 78974, 78961, 78963	50

EN Cordless drill/driver
 PL Akumulatorowa wiertarko-wkrętarka
 DE Akku-Bohrschrauber
 RU Аккумуляторная дрель-шуруповёрт
 CZ Akumulátorový vrtací šroubovák
 RO Mașină de găurit și înșurubat cu acumulator
 HU Akkus fúró-csavarozó
 ES Taladro atornillador a batería



STHOR

 $L_{PA} = 89,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{WA} = 100,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_h = 1,001 \pm 1,5 / 2,629 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Ω [min ⁻¹]	Toolholder size / Rozmiar uchwytu narzędziowego [mm]	
78972	18	0-350 / 0-1300	0.8-10	5

EN Angle grinder
 PL Szlifierka kątowna
 DE Winkelschleifmaschine
 RU Углошлифовальная машина
 CZ Úhlová bruska
 RO Polizor unghiular
 HU Sarokcsiszoló
 ES Amoladora angular



STHOR

 $L_{PA} = 99,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{WA} = 107,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_h = 2,8 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
79093	900	11500	8

EN Angle grinder
PL Szlifierka kątowa
DE Winkelschleifmaschine
RU Углошлифовальная машина
CZ Úhlová bruska
RO Polizor unghiular
HU Sarokcsiszoló
ES Amoladora angular



$L_{pA} = 97,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 105,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 6,2 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
79135	2000	6500	4

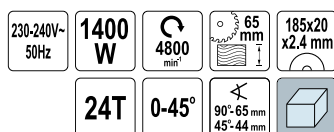
EN Finishing sander
PL Szlifierka oscylacyjna
DE Schwiingschleifer
RU Виброшлифмашина
CZ Oscilační bruska
RO Șlefuitor oscilant
HU Vábrációs csiszológép
ES Lijadora de oscilación



$L_{pA} = 84,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 95,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 3,7 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
79491	135	10000	6

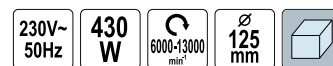
EN Circular saw
PL Pilarka tarczowa
DE Handkreissäge
RU Циркулярная пила
CZ Okružní pila
RO Fierăstrău circular de mână
HU Kézi körfűrész
ES Sierra circular



$L_{pA} = 94,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 105,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 6,84 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
79257	1400	4800	4

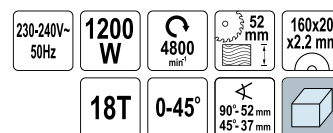
EN Orbital sander
PL Szlifierka mimośrodowa
DE Exzentrische Schleifmaschine
RU Экцентриковая шлифовальная машина
CZ Excentrická bruska
RO Șlefuitor orbital
HU Excenter csiszoló
ES Pulidor excentrico



$L_{pA} = 81,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 92,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 10,8 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
79309	430	6000-13000	6

EN Circular saw
PL Pilarka tarczowa
DE Handkreissäge
RU Циркулярная пила
CZ Okružní pila
RO Fierăstrău circular de mână
HU Kézi körfűrész
ES Sierra circular



$L_{pA} = 94,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 105,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 6,84 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
79254	1200	4800	4

EN Electric planer
PL Strug elektryczny
DE Elektrohobel
RU Электрорубанок
CZ Elektrický hoblík
RO Rindea electrica
HU Elektromos gyalu
ES Garlopa electrica



$L_{pA} = 83,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 94,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 6,84 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
79416	600	16000	6

EN Hot air gun
PL Opalarka
DE Heissluftpistole
RU Строительный фен
CZ Opalovací stroj
RO Pistol cu aer cald
HU Hőlégfúvó
ES Secadora

230V~
50Hz I-1000W
II-2000W I-350°C
II-550°C



STIMOR

No.	Power / Moc [W]	Blast temperature / Temperatura nadmuchu [°C]	
79320	1000 (I) / 2000 (II)	350 (I) / 550 (II)	10

EN Hot air gun with accessories
PL Opalarka z akcesoriami
DE Heissluftpistole
RU Строительный фен в наборе
CZ Opalovací stroj s příslušenstvím
RO Pistol cu aer cald cu accesorii
HU Hőlégfúvó tartozékokkal
ES Secadora con accesorios

230V~
50Hz I-1000W
II-1500W I-300°C
II-500°C



STIMOR

No.	Power / Moc [W]	Blast temperature / Temperatura nadmuchu [°C]	
79328	1000 (I) / 1500 (II)	300 (I) / 500 (II)	5

EN Electric glue gun
PL Pistolet do klejenia
DE Heissklebepistole
RU Пистолет для клея
CZ Pistole na lepení
RO Pistol pt. lipit cu batoane
HU Ragasztópisztoly
ES Pistola de cola

230V~
50Hz 15(100)
W 180-200
°C 3-6 min
15
g/min 2x
Ø 11mm



STIMOR

No.	Power / Moc [W]	Glue stick diameter / Średnica wkładu klejowego [mm]	Capacity / Wydajność [g/min]	
73052	15 (100)	11	15	12/48

EN Hot air gun
PL Opalarka
DE Heissluftpistole
RU Строительный фен
CZ Opalovací stroj
RO Pistol cu aer cald
HU Hőlégfúvó
ES Secadora

230V~
50Hz I-1000W
II-1500W I-300°C
II-500°C



STIMOR

No.	Power / Moc [W]	Blast temperature / Temperatura nadmuchu [°C]	
79327	1000 (I) / 1500 (II)	300 (I) / 500 (II)	10

EN Electric glue gun
PL Pistolet do klejenia
DE Heissklebepistole
RU Пистолет для клея
CZ Pistole na lepení
RO Pistol pt. lipit cu batoane
HU Ragasztópisztoly
ES Pistola de cola

230V~
50Hz 15(40)
W 200
°C 3-5 min
8-12
g/min 2x
Ø 11mm

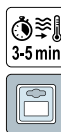


STIMOR

No.	Power / Moc [W]	Glue stick diameter / Średnica wkładu klejowego [mm]	Capacity / Wydajność [g/min]	
73056	15 (40)	11	8-12	6/48

EN Electric glue gun
PL Pistolet do klejenia
DE Heissklebepistole
RU Пистолет для клея
CZ Pistole na lepení
RO Pistol pt. lipit cu batoane
HU Ragasztópisztoly
ES Pistola de cola

230V~
50Hz 23(80)
W 200
°C 3-5 min
14-16
g/min 2x
Ø 11mm



STIMOR

No.	Power / Moc [W]	Glue stick diameter / Średnica wkładu klejowego [mm]	Capacity / Wydajność [g/min]	
73057	23 (80)	11	14-16	6/48

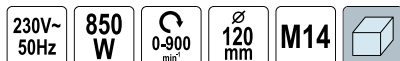
EN Soldering iron
PL Lutownica oporowa
DE LötKolben
RU Электропаяльник
CZ Pájka odporová
RO Ciocan de lipit
HU Forrasztópáka
ES Soldador de resistencia



STHOR

No.	Power / Moc [W]	
79365	30	25/50
79366	40	25/50
79367	60	25/50
79368	80	25/50

EN Electric paddle mixer
PL Mieszarka do zapraw
DE Mörtelmischgerät
RU Строительный миксер
CZ Míchadlo na maltu
RO Malaxor pt. mortar
HU Habarcskeverő
ES Mezcladora de mortero



STHOR

$L_{PA} = 87,0 \pm 3,0$ dB; $L_{WA} = 98,0 \pm 3,0$ dB; $a_h = 5,45 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Ω [min ⁻¹]	
78855	850	0-900	4

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia



STHOR

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79781	400	8000	5.5	4
79782	500	10000	6.5	4
79783	600	11500	7.0	4

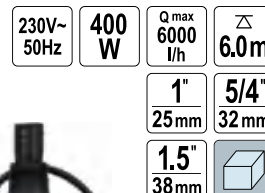
EN Transformer soldering gun
PL Lutownica transformatorowa
DE Lötpistole
RU Электрический паяльник
CZ Transformátorová páječka
RO Pistol de lipit
HU Forrasztópáka
ES Soldador transformador



STHOR

No.	Power / Moc [W]	
79354	100	10

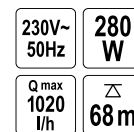
EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia



STHOR

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79909	400	6000	6	6

EN Membrane deep well water pump
PL Pompa membranowa zatapialna
DE Tauch-Membranpumpe
RU Насос погружной мембранный
CZ Ponorné membránové čerpadlo
RO Pompă submersibilă cu membrană
HU Membrános búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua limpia



STHOR

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79943	280	1020	68	4

EN Hot knife for polystyrene foam
 PL Nóż termiczny do styropianu
 DE Thermomesser für Styropor
 RU Термонож для пенопласта
 CZ Termický nůž na polystyrén
 RO Cuțit termic pt. polistiren
 HU Polisztirolvágó hőkés
 ES Cuchillo térmico para poliestireno



INCLUDED:

- 3 interchangeable tips: wire
 17 cm, hot knife 12 cm,
 engraving tool 3.5 cm

- Base

- Additional cutting wire
 (1 pcs)

W ZESTAWIE:

- 3 wymienne końcówki: drut
 17 cm, nóż do cięcia na
 gorąco 12 cm, nasadka do
 grawerowania 3.5 cm

- Podstawka

- Zapasowy drut tnący
 (1 szt.)



LUND

No.	Power / Moc [W]	
78894	9	20

EN Car polisher
 PL Polerka samochodowa
 DE Autopoliermaschine
 RU Полировальная машина
 CZ Autoleštička
 RO Aparat de polișat
 HU Polírozógép
 ES Pulidora para coche

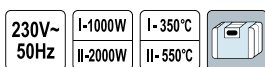


LUND

 $L_{pA} = 55,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 66,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_s = 14,8 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Power / Moc [W]	Ω [min⁻¹]	
82942	120	3200	6

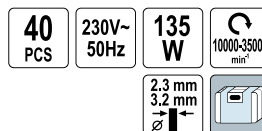
EN Hot air gun with accessories
 PL Opalarka z akcesoriami
 DE Heissluftpistole
 RU Строительный фен в наборе
 CZ Opalovací stroj s příslušenstvím
 RO Pistol cu aer cald cu accesorii
 HU Hőlégfúvó tartozékokkal
 ES Secadora con accesorios



LUND

No.	Power / Moc [W]	Blast temperature / Temperatura nadmuchu [°C]	
79325	1000 (I) / 2000 (II)	350 (I) / 550 (II)	10

EN Mini grinder
 PL Uniwersalna szlifierka wielofunkcyjna
 DE Universal-Mehrweckschleifmaschine
 RU Универсальная шлифовальная машина
 CZ Víceúčelová univerzální bruska
 RO Mini freză electrică
 HU Universális daugiafunkcis szífuoklis
 ES Lijadora multifunción



LUND

 $L_{pA} = 72,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $L_{wA} = 83,0 \pm 3,0 \text{ dB}$; $a_s = 2,6 \pm 1,5 \text{ m/s}^2$

No.	Power / Moc [W]	Ω [min⁻¹]	
79314	135	10 000 (I) / 15 000 (II) / 20 000 (III) / 25 000 (IV) / 30 000 (V) / 33 000 (VI) / 35 000 (max)	10

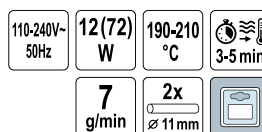
EN Hot air gun
 PL Opalarka
 DE Heissluftpistole
 RU Строительный фен
 CZ Opalovací stroj
 RO Pistol cu aer cald
 HU Hőlégfúvó
 ES Secadora



LUND

No.	Power / Moc [W]	Blast temperature / Temperatura nadmuchu [°C]	
79324	750 (I) / 1500 (II)	300 (I) / 500 (II)	10

EN Electric glue gun
 PL Pistolet do klejenia
 DE Heissklebepistole
 RU Пистолет для клея
 CZ Pistolet na lepení
 RO Pistol pt. lipit cu batioane
 HU Ragasztópisztoly
 ES Pistola de cola



LUND

No.	Power / Moc [W]	Glue stick diameter / Średnica wkładu klejowego [mm]	Capacity / Wydajność [g/min]	
73051	12 (72)	11	7	12/48

EN Electric glue gun
PL Pistolet do klejenia
DE Heissklebepistole
RU Пистолет для клея
CZ Pistole na lepení
RO Pistol pt. lipit cu batoane
HU Ragasztópisztoly
ES Pistola de cola

230V~
50Hz

16
W

200
°C

11
g/min

3-5 min

11 mm





LUND

No.	Power / Moc [W]	Glue stick diameter / Średnica wkładu klejowego [mm]	Capacity / Wydajność [g/min]	
73060	16	11	11	10

EN Wood burning kit
PL Lutownica i pirograf do drewna
DE Holzofen Kit
RU Пирографии набор
CZ Souprava pro spalování dřeva
RO Set pirogravură
HU Pirográf készlet
ES Pirograbado de madera kit

230V~
50Hz

30
W

400
°C





LUND

No.	Power / Moc [W]	
78890	30	15

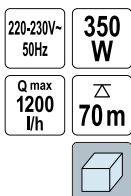
Memo

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79771	400	10000	6.5	4
79772	550	11500	7.0	4
79773	750	14000	7.5	4
79774	900	16000	8.5	4
79775	1100	16000	8.5	4

EN Membrane deep well water pump
PL Pompa membranowa zatapialna
DE Tauch-Membranpumpe
RU Насос погружной мембранный
CZ Ponorné membránové čerpadlo
RO Pompă submersibilă cu membrană
HU Membrános búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua limpia



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79944	350	1200	70	4

EN Garden pump
PL Pompa ogrodowa
DE Gartenpumpe
RU Насос садовый

CZ Zahradní čerpadlo
RO Pompă de grădină
HU Kerti szivattyú
ES Bomba de jardín



$L_{WA} = 95,0 \pm 3,0$ dB

No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. lifting height / Maks. wysokość podnoszenia [m]	Max. pumping pressure / Maks. ciśnienie tłoczenia [bar]	
79810	600	2800	35	3.5	1
79811	800	3600	40	4.0	1
79812	1000	3800	44	4.4	1

EN Dirty water submersible pump
PL Pompa zatapialna do wody brudnej
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro špinavú vodu
RO Pompă submersibilă
HU Búvárszivattyú
ES Bomba sumergible para agua sucia



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79790	750	14000	7.5	2
79791	900	16000	8.5	2
79792	1100	20000	9.0	2

EN Submersible pump for dirty water and wastewater
PL Pompa zatapialna do wody brudnej i ścieków
DE Tauchpumpe für Schmutzwasser
RU Погружной насос для грязной воды
CZ Ponorné čerpadlo pro odpadní vody
RO Pompă submersibilă pt. apă murdară
HU Búvárszivattyú szennyvíz
ES Bomba sumergible para aguas residuales



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79880	450	16000	9	1



EN Fountain pump
PL Pompa fontannaowa
DE Springbrunnenpumpe
RU Фонтанный насос
CZ Fontánová pumpa
RO Pompa pt. fantana arteziana
HU Pumpa szökőkúthoz
ES Bomba para las fuentes



230V~
50Hz
3
NOZZLES
DYSZE
IPX8



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79926	8	600	1.0	12
79927	16	800	1.3	12
79928	22	1000	1.6	12

EN Fountain pump
PL Pompa fontannaowa
DE Springbrunnenpumpe
RU Фонтанный насос
CZ Fontánová pumpa
RO Pompa pt. fantana arteziana
HU Pumpa szökőkúthoz
ES Bomba para las fuentes



230V~
50Hz
5
NOZZLES
DYSZE
IP68
10 m



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79931	55	2000	2.5	8
79932	85	3000	3.5	8
79933	100	4500	4.5	6

EN Cordless grass and shrub shears
PL Akumulatorowe nożyce do trawy i krzewów
DE Akku Gras- und Strauchschere
RU Аккумуляторные ножницы для травы и кустов
CZ Akumulátorové nůžky na trávu a keře
RO Foarfecă pt. iarbă și gard viu cu acumulator
HU Akkumulátoros fű- és bokornyíró
ES Tijeras a batería para hierba y arbustos



$L_{pA} = 55,5 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 75,5 \pm 3,0$ dB; $a_n = 0,912 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min ⁻¹]	
79503	3.6	1100	6

EN Fountain pump
PL Pompa fontannaowa
DE Springbrunnenpumpe
RU Фонтанный насос
CZ Fontánová pumpa
RO Pompa pt. fantana arteziana
HU Pumpa szökőkúthoz
ES Bomba para las fuentes



230V~
50Hz
5
NOZZLES
DYSZE
IPX8



No.	Power / Moc [W]	Max. capacity / Maks. wydajność [l/h]	Max. head / Maks. wysokość tłoczenia [m]	
79929	28	1400	2.0	8
79930	40	1800	2.5	8

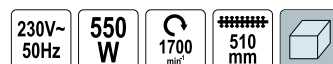
EN Cordless grass and shrub shears
PL Akumulatorowe nożyce do trawy i krzewów
DE Akku Gras- und Strauchschere
RU Аккумуляторные ножницы для травы и кустов
CZ Akumulátorové nůžky na trávu a keře
RO Foarfecă pt. iarbă și gard viu cu acumulator
HU Akkumulátoros fű- és bokornyíró
ES Tijeras a batería para hierba y arbustos



$L_{pA} = 55,5 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 75,5 \pm 3,0$ dB; $a_n = 0,912 \pm 1,5$ m/s²

No.	Voltage / Napiecie [V d.c.]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min ⁻¹]	
79502	3.6	1100	10

EN Electric hedge trimmer
PL Elektryczne nożyce do żywoplotu
DE Elektrische Heckenschere
RU Электрический кусторез
CZ Elektrické nůžky na živý plot
RO Foarfecă electrică pt. gard viu
HU Elektromos sövényvágó
ES Cortasetos eléctrico



$L_{pA} = 88,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 99,0 \pm 3,0$ dB; $a_n = 1,982 \pm 1,5 / 1,778 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min ⁻¹]	Cutting length / Długość cięcia [mm]	
79448	550	1700	510	4

EN Electric chainsaw
PL Elektryczna pilarka łańcuchowa
DE Elektrische Kettensäge
RU Электрическая цепная пила
CZ Elektrická řetězová pila
RO Fierăstrău electric cu lanț
HU Elektromos láncfűrész
ES Sierra de cadena eléctrica

230-240V~
50Hz

1600
W

7000
min⁻¹

14"
35.5 cm



$L_{pA} = 90,2 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 103,2 \pm 3,0$ dB; $a_h = 8,393 \pm 1,5 / 6,002 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	
79675	1600	2

EN Electric scarifier
PL Wertrykulator elektryczny
DE Elektrischer Vertikutierer
RU Электрический скарификатор
CZ Elektrický vertikutátor
RO Scarificator electric
HU Elektromos gypeszellőztető
ES Escarificador eléctrico



$L_{pA} = 84,5 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 97,3 \pm 1,05$ dB; $a_h = 4,265 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	
79734	1500	1

EN Electric soil tiller
PL Glebogryzarka elektryczna
DE Elektro-Bodenhacke
RU Электрический культиватор
CZ Elektrický kultivátor
RO Motosapă electrică
HU Elektromos kapálógép
ES Motoazada eléctrica

230-240V~
50Hz

750
W

220
mm

320
mm



$L_{pA} = 79,0 \pm 3,0$ dB; $L_{wA} = 91,87 \pm 0,48$ dB; $a_h = 1,153 \pm 1,5 / 1,158 \pm 1,5$ m/s²

No.	Power / Moc [W]	
79725	750	1

EN Electric scarifier
PL Wertrykulator elektryczny
DE Elektrischer Vertikutierer
RU Электрический скарификатор
CZ Elektrický vertikutátor
RO Scarificator electric
HU Elektromos gypeszellőztető
ES Escarificador eléctrico

230-240V~
50Hz

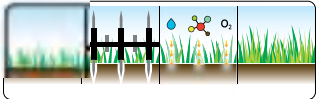
1500
W

3000
min⁻¹

max
12mm
↓

320
mm

30 L



Memo

EN Soldering iron
PL Lutownica pistoletowa
DE Lötlötkolben
RU Электропаяльник

CZ Pájka odporová
RO Ciocan de lipit
HU Huforrasztópáka
ES Soldador de resistencia



VOREL

No.	Power / Moc [W]	
79358	40	25/50

EN Chain saw file
PL Pilnik okrągły do łańcuchów
DE Runde Kettenfeile
RU Цилиндрический напильник для цепей
CZ Kulatý pilník na řetězy
RO Ghidaj pt. pilă ascuțit lanț druibă
HU Megvezető a láncfűrészhez
ES Lima redonda para cadenas



FLO

No.	L [mm]	Chain pitch / Podziałka łańcucha	Ø [mm]	pcs / szt.	
79861	200	3/8 piccolo	4.0	3	4/200
79862	200	microlite	4.5	3	4/200
79863	200	.325	4.8	3	4/200

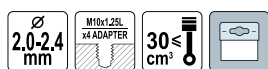
EN Universal wrench for gasoline machines
PL Klucz uniwersalny do narzędzi spalinowych
DE Universalschlüssel für Benzin Maschinen
RU Универсальный ключ для бензинового инструмента

CZ Univerzální klíč pro benzinové stroje
RO Cheie universală pt. druibă
HU Kulccsal benzin eszköz
ES Llave universal para máquinas de gasolina

FLO

No.	
79869	10/100

EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap trimmer
HU Damil fej
ES Cabezal de hilo

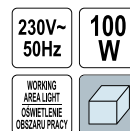


FLO

No.	Ø [mm]	
79550	2.0-2.4	10/40

EN Transformer soldering gun
PL Lutownica transformatorowa
DE Lötpistole
RU Электрический паяльник

CZ Transformátorová páječka
RO Pistol de lipit
HU Forrasztópáka
ES Soldador transformador



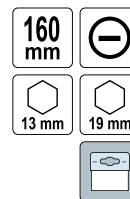
No.	Power / Moc [W]	
79350	100	24

EN Guide for chain saw file
PL Prowadnik do pilnika do łańcuchów
DE Führung für die Kettenfeile
RU Направляющая для напильника для цепей
CZ Vedení pro pilník na řetězy
RO Ghidaj pt. pilă ascuțit lanț druibă
HU Megvezető a láncfűrészhez
ES Guía de lima para cadenas

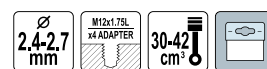


FLO

No.	Chain pitch / Podziałka łańcucha	Ø [mm]	
79865	3/8 piccolo	4.0	50/150
79866	microlite	4.5	50/150
79867	.325	4.8	50/150



EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap trimmer
HU Damil fej
ES Cabezal de hilo



FLO

No.	Ø [mm]	
79551	2.4-2.7	10/40

EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap trimmer
HU Dámlí fej
ES Cabezal de hilo



No.	Ø [mm]	
79552	2.4-2.7	10/40

EN 2-tooth brushcutter blade
PL Tarcza tnąca dwuzębna
DE 2-Zahn Dickichtmesser
RU Нож для мотокося двучлопастной
CZ Žací nůž 2-zubý
RO Cuțit motocoasă cu 2 dinți
HU 2-ágú bozótívágó kés
ES Cuchilla de 2 puntas para desbrozadora



No.	
79560	25/50

EN Brushcutter chisel-tooth blade
PL Tarcza tnąca z zębami przecinakowymi
DE Meißelzahn-Sägeblatt für Motorsensen
RU Нож для мотокося
CZ Řezací kotouč s dřáťovými zuby
RO Lama cu dinte tip dalta pt. motocoasă
HU Fűrészkorong vágótárcsa
ES Disco de corte para desbrozadora



No.	
79561	15/30

EN 3-tooth brushcutter blade
PL Tarcza tnąca trójzębna
DE 3-Zahn Dickichtmesser
RU Нож трехлопастной
CZ Žací nůž 3-zubý
RO Lamă pt. motocoasă cu 3 dinți
HU 3 fogú vágókés
ES Cuchilla de 3 puntas para desbrozadora



No.	
79564	25/50

EN Line head
PL Głowica żyłkowa
DE Trimmerkopf
RU Головка с леской
CZ Strunová hlava
RO Cap trimmer
HU Dámlí fej
ES Cabezal de hilo



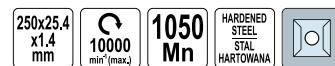
No.	Ø [mm]	For / Dia	
79468	1.2	79467	20/100

EN Brushcutter shredder blade
PL Nóż rozdrabniający
DE Mulchmesser
RU Нож для мотокося
CZ Žací nůž mulčovací
RO Lamă pt. motocoasă
HU Bozótívágó penge
ES Cuchilla de triturar



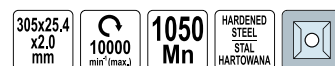
No.	
79563	20/40

EN 8-tooth brushcutter blade
PL Tarcza tnąca ośmiozębna
DE 8-Zahn Dickichtmesser
RU Диск для мотокося
CZ Žací nůž 8-zubý
RO Disc pt. motocoasă cu 8 dinți
HU 8 fogú bozótívágó tárcsa
ES Disco de 8 dientes para desbrozadora



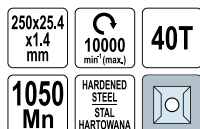
No.	
79562	20/40

EN 3-tooth brushcutter blade
PL Tarcza tnąca trójzębna
DE 3-Zahn Dickichtmesser
RU Нож трехлопастной
CZ Žací nůž 3-zubý
RO Lamă pt. motocoasă cu 3 dinți
HU 3 fogú vágókés
ES Cuchilla de 3 puntas para desbrozadora



No.	
79565	25/50

EN Brushcutter saw blade
PL Tarcza tnąca z zębami ukośnymi
DE Spitzzahn-Sägeblatt für Motorsensen
RU Диск для мотокося
CZ Pílový kotouč se špičatými zuby
RO Lamă pt. motocoasă
HU Fűkasza vágótárcsa
ES Disco cortahierbas
con dientes en pico



No.	
79566	25/50

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера

CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



10m



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89401	1.3	10	○	20/240
89402	1.6	10	○	20/240
89403	2.0	10	○	20/240
89404	2.4	10	○	12/144
89405	2.6	10	○	12/144
89406	3.0	10	○	12/144

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера

CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar

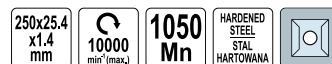


10m



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89411	1.3	10	□	20/240
89412	1.6	10	□	20/240
89413	2.0	10	□	20/240
89414	2.4	10	□	12/144
89415	2.6	10	□	12/144
89416	3.0	10	□	12/144

EN 4-tooth brushcutter blade
PL Tarcza tnąca czterozębna
DE 4-Zahn Dickichtmesser
RU Диск для мотокося
CZ Žací nůž 4-zubý
RO Lamă pt. motocoasă cu 4 dinți
HU 4-ágú bozótívágó kés
ES Disco de 4 puntas
para desbrozadora



No.	
79567	25/50

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89441	2.0	120	○	27
89442	2.4	90	○	27
89443	2.6	70	○	27
89444	3.0	56	○	27

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89452	2.4	90	□	16
89453	2.6	70	□	16
89454	3.0	56	□	16

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера

CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



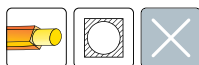
No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89421	1.3	15	☆	24/288
89422	1.6	15	☆	20/240
89423	2.0	15	☆	16/192
89424	2.4	15	☆	12/144
89425	2.6	15	☆	12/144
89426	3.0	15	☆	10/120

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89456	2.0	90	☆	9/27
89457	2.4	90	☆	9/27
89458	2.6	90	☆	9/27
89459	3.0	60	☆	9/27

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89465	2.4	90	⊠	10/20
89466	2.7	70	⊠	10/20
89467	3.0	60	⊠	10/20

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



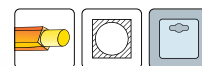
No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89473	2.4	90	⊠	10/20
89474	2.7	70	⊠	10/20
89475	3.0	60	⊠	10/20



15m



EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89462	2.4	15	⊠	10/120
89463	2.7	15	⊠	10/120
89464	3.0	12	⊠	10/120

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89470	2.4	15	⊠	10/120
89471	2.7	15	⊠	10/120
89472	3.0	12	⊠	10/120

EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера
CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89483	2.0	90	⊠	10/20
89484	2.4	90	⊠	10/20
89485	2.7	70	⊠	10/20
89486	3.0	60	⊠	10/20

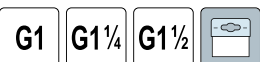
EN Grass trimmer line
PL Żyłka tnąca
DE Mähfaden
RU Леска для триммера

CZ Struna do sekačky
RO Fir trimmer
HU Damil szegélynyíró géphez
ES Hilo de cortar



No.	Ø [mm]	L [m]	Cutting line profile / Przekrój żyłki	
89478	1.6	15		20/240
89479	2.0	15		10/120
89480	2.4	15		10/120
89481	2.7	15		10/120
89482	3.0	12		10/120

EN Connection for submersible pumps
PL Przyłącze do pomp zatapialnych
DE Tauchpumpen-Anschluss
RU Переходник для погружных насосов
CZ Připojka pro ponorná čerpadla
RO Ștuf de fixare furtun pompă
HU Búvárszivattyú tömlőcsatlakozó
ES Conexión para bombas sumergibles



No.	For / Dla	
79919	79771, 79772, 79773, 79774, 79775, 79790, 79791, 79792	100

EN Brass straight connection
PL Króciec mosiężny do pomp
DE Messingstutzen für Pumpen
RU Латунный патрубков для насосов
CZ Mosazná připojka pro čerpadla
RO Conector alama
HU Sárgaréz csatlakozó szivattyúkhöz
ES Conector de latón para bombas



No.	Hose diameter / Średnica węży	
79924	1" (25 mm)	10/80

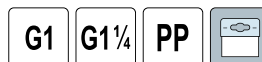
EN Self-locking drill chuck
PL Uchwyt wiertarski samozaciskowy
DE Schnellspannbohrfutter
RU Патрон самозакимной для дрели
CZ Sklíčidlo vrtačkové samosvorné
RO Mandrină rapidă
HU Gyorsbefogó fúrótokmány
ES Portabrocas de sujeción rápida



No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego [mm]	Thread size / Rozmiar gwintu	
79580	2-13	G1/2	5/40

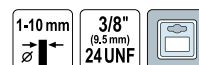


EN Connection for submersible pumps
PL Przyłącze do pomp zatapialnych
DE Tauchpumpen-Anschluss
RU Переходник для погружных насосов
CZ Připojka pro ponorná čerpadla
RO Ștuf de fixare furtun pompă
HU Búvárszivattyú tömlőcsatlakozó
ES Conexión para bombas sumergibles



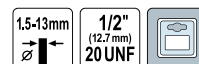
No.	For / Dla	
79911	79781, 79782, 79783	100

EN Self-locking drill chuck
PL Uchwyt wiertarski samozaciskowy
DE Schnellspannbohrfutter
RU Патрон самозакимной для дрели
CZ Sklíčidlo vrtačkové samosvorné
RO Mandrină rapidă
HU Gyorsbefogó fúrótokmány
ES Portabrocas de sujeción rápida



No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego [mm]	Thread size / Rozmiar gwintu	
79570	1-10	G3/8	10/40

EN Key-type drill chuck
PL Uchwyt wiertarski z kluczem
DE Zahnkranzbohrfutter mit Schlüssel
RU Патрон для дрели ключевой
CZ Vrtačkové sklíčidlo s kličkou
RO Mandrină cu cheie
HU Fúrótokmány kulccsal
ES Portabrocas con llave



No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego [mm]	Thread size / Rozmiar gwintu	
79630	1.5-13	G1/2	5/40

EN Adapter SDS-plus - UNF 1/2"
 PL Adapter SDS-plus - UNF 1/2"
 DE Adapter SDS-plus - UNF 1/2"
 RU Переходник SDS-plus - UNF 1/2"
 CZ Přenoska SDS-plus - UNF 1/2"
 RO Adaptor SDS-plus - UNF 1/2"
 HU Adapter SDS-plus - UNF 1/2"
 ES Adaptador SDS-plus - UNF 1/2"



STHOR

No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
79800	G1/2	12/144

EN Multi-function sharpener
 PL Ostrzałka wielofunkcyjna
 DE Multifunktionales Schärfgerät
 RU Многофункциональный заточной станок
 CZ Všeúčelová bruska
 RO Mașină de ascuțit multifuncțională
 HU Multifunkciós élezőgép
 ES Afilador multifuncional



STHOR

$L_{PA} = 80,0 \pm 3,0$ dB; $L_{WA} = 93,0 \pm 3,0$ dB

No.	Power / Moc [W]	
73473	150	2

EN Drill stand
 PL Statyw do wiertarki
 DE Bohrmaschinen-Ständer
 RU Стойка для дрели
 CZ Stativ do vrtačky
 RO Suport masina de gaurit
 HU Fúróállvány
 ES Soporte para taladro



VOREL

No.	H [mm]	
79640	400	10

EN Spare cutting knife for electric planer
 PL Zapasowe ostrza do struga elektrycznego
 DE Hobelmesser für Elektrohobel
 RU Лезвия для электрорубанка

CZ Náhradní nůž pro elektr. hoblíku
 RO Lamă de rezervă pt. rindea electrică
 HU Tartalék gyalukés elektromos gyalugéphez
 ES Filos de repuesto para cepillo eléctrico

STHOR

No.	pcs / szt.	
79346	2	30/360

EN Multipurpose drill bit sharpener
 PL Wielofunkcyjna ostrzałka do wiertel
 DE Vielzweck Bohrschleifgerät
 RU Машина для заточки сверл
 CZ Ošťička pro ostření vrtáků
 RO Mașină de ascuțit burghie
 HU Fűrőélező
 ES Afiladora de brocas



$L_{PA} = 61,0 \pm 3,0$ dB; $L_{WA} = 74,0 \pm 3,0$ dB

No.	Power / Moc [W]	
73470	70	6

EN Angle grinder stand
 PL Statyw do szlifierki katowej
 DE Winkelschleif-Trennstander
 RU Стойка для угловой шлифовальной машины
 CZ Stojan pro úhlovou brusku
 RO Suport pt. polizor unghiular
 HU Állvány sarokcsiszolóhoz
 ES Soporte para amoladora angular



VOREL

No.	
79641	4

EN Drill stand
 PL Statyw do wiertarki
 DE Bohrmaschinen-Ständer
 RU Стойка для дрели
 CZ Stativ do vrtačky
 RO Suport masina de gaurit
 HU Fúróállvány
 ES Soporte para taladro



VOREL

No.	H [mm]	
79639	400	8



EN Mounted stone set
PL Kamienie szlifierskie trzpieniowe
DE Schleifsteinaufsätze
RU Набор абразивных наконечников
CZ Brusné kameny hrotové
RO Set pietre abrazive cu tija
HU Csiszolókészlet, csapszárú
ES Discos de esmeril



5 PCS 6 mm

No.	Chuck diameter / Średnica trzpienia [mm]	pcs / szt.	
25400	6	5	25/200

EN Mini grinder accessories set
PL Zestaw końcówek do szlifierki
DE Schleifaufsätze
RU Набор шлифовальных и полировочных насадок
CZ Soustava koncovek na brusku
RO Set accesorii de șlefuit pt. mini freză
HU Fejkészlet csiszológéphez
ES Juego de puntas de pulir



VOREL

No.	pcs / szt.	
25410	13	10/50

EN Mini grinder accessories set
PL Zestaw końcówek do szlifierki
DE Schleifaufsätze
RU Набор шлифовальных и полировочных насадок
CZ Soustava koncovek na brusku
RO Set accesorii de șlefuit pt. mini freză
HU Fejkészlet csiszológéphez
ES Juego de puntas de pulir



VOREL

No.	pcs / szt.	
25412	22	10/50

EN Helping hand with magnifying glass
PL Zestaw „trzecia ręka” z lupą
DE Dritte Hand mit Lupe
RU Комплект „третья ручка” с лупой
CZ Držák třetí ruky s lupou
RO Lupa cu suport reglabil
HU Panellartó állvány „harmadik kéz”
ES Tercera mano con lupa



62 mm

No.	Lenses diameter / Średnica soczewek [mm]	
73500	62	10/40

EN Rotary rasp set
PL Zestaw tamików trzpieniowych
DE Profiliraspel-Satz
RU Набор борфрез
CZ Sada rotačních rašplí
RO Set freze
HU Csiszolófész készlet
ES Juego de escofinas



5 PCS 6 mm

No.	Chuck diameter / Średnica trzpienia [mm]	pcs / szt.	
25450	6	5	25/200

EN Mini grinder accessories set
PL Zestaw końcówek do szlifierki
DE Schleifaufsätze
RU Набор шлифовальных и полировочных насадок
CZ Soustava koncovek na brusku
RO Set accesorii de șlefuit pt. mini freză
HU Fejkészlet csiszológéphez
ES Juego de puntas de pulir



VOREL

No.	pcs / szt.	
25411	17	10/50

EN Polishing covers
PL Nakładki polerujące
DE Polierscheibe
RU Полировочные накладки
CZ Leštící kotouče
RO Perii pt. polisat
HU Polírozó korong
ES Fundas

2 PCS 245 mm



VOREL

No.	Ø [mm]	For / Dia	pcs / szt.	
82941	245	82940	2	10/100

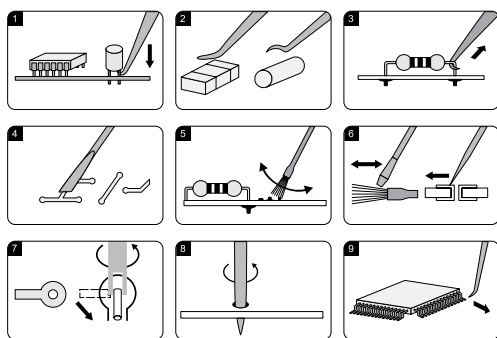
EN Soldering iron stand
PL Stojak do lutownicy
DE LötKolbenständer
RU Подставка для паяльника
CZ Stojan na pájku
RO Suport pt. ciocan lipit
HU Forrasztópáka tartó
ES Caballete de soldador



VOREL

No.		
79386		50/100

EN Soldering accessories
PL Zestaw narzędzi lutowniczych
DE Lötzubehör
RU Принадлежности для пайки
CZ Pájecí příslušenství
RO Accesorii de lipit
HU Forrasztó tartozékok
ES Jooteseadmed tarvikud



VOREL

No.	pcs / szt.	
79398	6	25/100

EN Solder
PL Spoiwo lutownicze
DE Lötzinn
RU Припой
CZ Pájka
RO Cositor
HU Forrasztó ón
ES Estaño plata



Cynel
unipress

No.	Ø [mm]	m [g]	
76830	1	16	25/250

EN Solder stick
PL Cyna w lasce
DE Stangenlötzinn
RU Припой
CZ Pájka v tyčkách
RO Bare de cositor
HU Forrasztó rúd
ES Barra estaño plomo



Cynel
unipress

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	m [kg]	
76832	7x7x322	5	1

EN Solder
PL Spoiwo lutownicze
DE Lötzinn
RU Припой
CZ Pájka
RO Cositor
HU Forrasztó ón
ES Estaño plata



Cynel
unipress

No.	Ø [mm]	m [g]	
76800	0.5	100	30
76806	0.7	100	30
76807	0.7	250	20
76810	1.0	100	30
76811	1.0	250	20
76814	1.5	100	30
76815	1.5	250	20
76818	2.0	100	30
76819	2.0	250	20
76822	2.5	100	30
76823	2.5	250	20
76826	3.0	100	30

EN Lead free solder
PL Spoiwo lutownicze bezolowiowe
DE Bleifreier Lötdraht
RU Бессвинцовый припой
CZ Bezolovnaté pájkové pojivo
RO Cositor fără plumb
HU Ólommentes forrasztóón
ES Estaño para soldar sin plomo



Cynel
unipress

No.	Ø [mm]	m [g]	
76850	0.5	100	30
76851	0.7	100	30
76852	1.0	100	30
76853	1.0	250	20
76854	1.5	100	30
76855	1.5	250	20
76856	2.0	100	30
76857	2.0	250	20
76858	2.5	100	30
76859	3.0	100	30

EN Lead free solder in a phial
 PL Spoiwo lutownicze bezolowiowe fiołka
 DE Bleifreier Lötdraht im Spenderröhrchen
 RU Бессвинцовый припой флакон
 CZ Bezolovnaté pájkové pojivo lahvička
 RO Tub de cositor fără plumb
 HU Ólommentes forrasztóó fiola
 ES Estaño para soldar sin plomo, en ampolla

Sn99.3
Cu07



Cynel[®]
unipress

No.	Ø [mm]	m [g]	
76870	1.0	14	250

EN Solder rods without flux
 PL Pręty lutownicze bez topnika
 DE Lötstangen ohne Flussmittel
 RU Паяльные стержни без флюса
 CZ Pájecí tyče bez tavidla
 RO Bare de cositor
 HU Forrasztórúd gyanta nélkül
 ES Barras de soldadura sin fundente

Sn99.3
Cu07



Cynel[®]
unipress

No.	Ø [mm]	m [g]	
76877	0.4	200	30

EN Solder paste
 PL Pasta lutownicza
 DE Lotpaste
 RU Паяльная паста
 CZ Pájecí pasta
 RO Pastă decapantă
 HU Forrasztó paszta
 ES Pasta de soldar

FLUX
TOPNIK
1.1,2.C
PN EN 29454



Cynel[®]
unipress

No.	m [g]	
76835	40	50

EN Desoldering pump
 PL Odsysacz do cyny
 DE Entlötsaugpumpe
 RU Шприц для удаления припоя
 CZ Odrájecí sací pumpa
 RO Pompa fluidor
 HU Ónszippantó
 ES Bomba desoldadora

PTFE



VOREL

No.	
79390	100/400

EN Soft solder
 PL Spoiwo do instalacji miedzianych
 DE Lötdraht für Kupferinstallationen
 RU Припой для медных установок
 CZ Pojivo pro mědné instalace
 RO Cositor fără plumb
 HU Forrasztóó rézhez
 ES Aglutinante para instalaciones de cobre

Sn97
Cu3



Cynel[®]
unipress

No.	Ø [mm]	m [g]	
76880	1.5	100	60
76881	2.0	100	60
76882	2.0	250	50
76883	2.5	100	60
76884	2.5	250	50

EN Rosin
 PL Kalafonia lutownicza
 DE Kolophonium
 RU Канифоль
 CZ Kalafuna
 RO Colofoni
 HU Forrasztó gyanta
 ES Colofonia



Cynel[®]
unipress

No.	m [g]	
76836	45	50

EN Desoldering pump
 PL Odsysacz do cyny
 DE Entlötsaugpumpe
 RU Шприц для удаления припоя
 CZ Odrájecí sací pumpa
 RO Pompa fluidor
 HU Ónszippantó
 ES Bomba desoldadora

PTFE



VOREL

No.	
79391	70/140

EN Pumping hose for motor pumps with terminals
 PL Wąż tłoczny do motopomp z końcówkami
 DE Druckschlauch für Motorpumpen mit Anschlussstücken
 RU Напорный рукав для мотопомп с наконечниками
 CZ Výtlačná hadice s koncovkami pro motorová čerpadla
 RO Furtun pt. motopompe cu capete
 HU Szivattyú nyomótömlő csatlakozással
 ES Manguera para bombear para motobombas con terminales



No.	L [m]	Ø	Max. operating pressure / Maks. ciśnienie robocze [bar]	Bursting pressure / Ciśnienie rozrywające [bar]	
79977	20	2" (50.0 mm)	6	24	1
79978	20	3" (75.0 mm)	6	24	1
79979	20	4" (100.0 mm)	6	24	1

EN Suction hose
 PL Wąż ssawny do pomp
 DE Saugschlauch für Pumpen
 RU Всасывающий шланг для насосов
 CZ Sací hadice do čerpadel
 RO Furtun aspiratie
 HU Szivattyútömlő
 ES Manguera de succión para bomba



No.	L [m]	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody	
79823	5	1" (25.0 mm)	6
79824	7	1" (25.0 mm)	4

EN Pumping hose for motor pumps
 PL Wąż tłoczny do motopomp
 DE Druckschlauch für Motorpumpen
 RU Напорный рукав для мотопомп
 CZ Výtlačná hadice pro motorová čerpadla
 RO Furtun pt. motopompe
 HU Szivattyú nyomótömlő
 ES Manguera para bombear para motobombas



No.	L [m]	Ø	Max. operating pressure / Maks. ciśnienie robocze [bar]	Bursting pressure / Ciśnienie rozrywające [bar]	
79982	50	1" (25.0 mm)	2	6	1
79983	50	2" (50.0 mm)	2	6	1
79984	50	3" (75.0 mm)	2	6	1



16

Welding equipment Sprzęt spawalniczy



Welding accessories
Akcesoria spawalnicze

278-281

**Clamps**

Zaciski spawalnicze..... 278

Welding goggles & masks

Okulary i maski spawalnicze..... 278

EN Clamp
 PL Zacisk spawalniczy biegunowo-kleszczowy
 DE Schweisseklemme
 RU Клеши для сварки
 CZ Kleště svářečské zemní
 RO Clește pt. sudură
 HU Testkábel-csatlakozó
 ES Coodrillo para soldar



No.	Max. welding current / Maks. prąd spawania [A]	Earthing cable diameter / Średnica przewodu masowego [mm ²]	Max. jaws range / Maks. rozwarcie szczęk [mm]	m [kg]	Type / Typ	
74420	160	35	50	0.21	ZBK-35	25
74421	315	70	60	0.25	ZBK-70	25
74422	520	95	70	0.29	ZBK-95	25

EN Welding goggles
 PL Okulary spawalnicze
 DE Schweisserbrille
 RU Очки газосварщика
 CZ Brýle svářečské
 RO Ochelari pt. sudură
 HU Hegesztőszemüveg
 ES Gafas para soldar



EN Electrode holder
 PL Uchwyt spawalniczy elektrodowy
 DE Schweisselektrodenriff
 RU Клеши для сварки (электродные)
 CZ Držák elektrod
 RO Clește porteelectrod
 HU Elektóráfogó
 ES Abrazadera para soldar, de electrodos



No.	Max. welding current / Maks. prąd spawania [A]	Welding electrode clamping range / Zakres zaciskanych elektrod [mm]	Welding cable cross section / Przekrój przewodu spawalniczego [mm ²]	m [kg]	Type / Typ	
74430	200 (X=60%) / 315 (X=35%)	2-5	35-50	0.32	UE-200	25
74431	315 (X=60%) / 400 (X=35%)	2.5-6.3	50-70	0.42	UE-300	25
74432	430 (X=60%) / 530 (X=35%)	3.5-6.3	70-95	0.5	UE-400	25

EN Welding goggles
 PL Okulary spawalnicze
 DE Schweisserbrille
 RU Очки газосварщика
 CZ Brýle svářečské
 RO Ochelari pt. sudură
 HU Hegesztőszemüveg
 ES Gafas para soldar



16

No.		
74410		5/100

EN Welding mask
 PL Maska spawalnicza
 DE Schweissermaske
 RU Щиток сварщика
 CZ Svářečská maska
 RO Mască de sudură
 HU Hegesztőpajzs
 ES Mascara de soldador



No.	Type / Typ	
74440	TSM-3	30

No.		
74411		10/100

EN Welding mask
 PL Maska spawalnicza
 DE Schweissermaske
 RU Щиток сварщика
 CZ Svářečská maska
 RO Mască de sudură
 HU Hegesztőpajzs
 ES Mascara de soldador



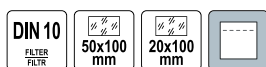
No.	Type / Typ	
74442	TSM	30

EN Welding mask
 PL Przyłbica spawalnicza z podglądem
 DE Schweissermaske
 RU Щиток сварщика с подсмотром
 CZ Svářečská přilba s nakoukáváním
 RO Mască de sudură
 HU Hegesztősisak kitekintővel
 ES Mascara de soldador con mirador



No.	Type / Typ	
74443	TSPM	20

EN Welding mask
 PL Przyłbica spawalnicza z podglądem
 DE Schweissermaske
 RU Щиток сварщика с подсмотром
 CZ Svářečská přilba s nakoukáváním
 RO Mască de sudură
 HU Hegesztősisak kitekintővel
 ES Mascara de soldador con mirador



No.	Type / Typ	
74447	PSMP	20

EN Welding mask
 PL Przyłbica spawalnicza
 DE Schweissermaske
 RU Щиток сварщика
 CZ Svářečská kukla
 RO Mască de sudură
 HU Hegesztőpajzs
 ES Pantalla de soldar



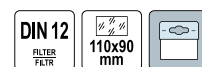
No.	
74457	20

EN Welding mask
 PL Maska spawalnicza
 DE Schweissermaske
 RU Щиток сварщика
 CZ Svářečská maska
 RO Mască de sudură
 HU Hegesztőpajzs
 ES Mascara de soldador



No.	Type / Typ	
74450	TSD-3	18

EN Welding mask
 PL Maska spawalnicza
 DE Schweissermaske
 RU Щиток сварщика
 CZ Svářečská maska
 RO Mască de sudură
 HU Hegesztőpajzs
 ES Mascara de soldador



No.	
74441	20

EN Auto-darkening welding helmet
 PL Przyłbica spawalnicza samościemniająca
 DE Selbstverdunkelnde Schweißmaske
 RU Маска сварщика с автозатемнением
 CZ Samostmívací svářečí kukla
 RO Mască de sudură auto-întunecare
 HU Magától sötétedő hegesztőpajzs
 ES Pantalla de soldar con oscurecimiento automático



No.	
74480	6

EN Auto-darkening welding helmet
PL Przyłbica spawalnicza samościemniająca
DE Selbstverdunkelnde Schweißmaske
RU Маска сварщика с автозатемнением
CZ Samostmivací svářečská kukla
RO Mască de sudură auto-întunecare
HU Magától sötétedő hegesztőpajzs
ES Pantalla de soldar con oscurecimiento automático

TRUE
COLOR

DIN
9-13

DIN 4

1|1|1|2
OPTICAL CLASS
KLASA OPTYCZNA

92x42
mm

2
ARC SENSOR
CZUJNIKI ŁUKU

1/25000s
REACTION TIME
CZAS REAKCJI

0.1-1.0s

DIN 16
UV/IR

SOLAR
CELL
OGNIWO
SŁONECZNE

1x
+
CR2032

3-POINT
HEADGEAR
WIEŻBA
3-PUNKTOWA

°C -5
+55

MIG/MAG
MMA/TIG

TITLED FRAME
UCHYŁNA
OPRAWA

GRINDING
SZLIFOWANIE



STHOR

No.	
74487	6

EN Auto-darkening welding helmet
PL Przyłbica spawalnicza samościemniająca
DE Selbstverdunkelnde Schweißmaske
RU Маска сварщика с автозатемнением
CZ Samostmivací svářečská kukla
RO Mască de sudură auto-întunecare
HU Magától sötétedő hegesztőpajzs
ES Pantalla de soldar con oscurecimiento automático

TRUE
COLOR

DIN
9-13

DIN 4

1|1|1|2
OPTICAL CLASS
KLASA OPTYCZNA

92x42
mm

2
ARC SENSOR
CZUJNIKI ŁUKU

1/25000s
REACTION TIME
CZAS REAKCJI

0.1-1.0s

DIN 16
UV/IR

SOLAR
CELL
OGNIWO
SŁONECZNE

1x
+
CR2032

3-POINT
HEADGEAR
WIEŻBA
3-PUNKTOWA

°C -5
+55

MIG/MAG
MMA/TIG

GRINDING
SZLIFOWANIE



STHOR

No.	
74486	6

EN Auto-darkening welding helmet
PL Przyłbica spawalnicza samościemniająca
DE Selbstverdunkelnde Schweißmaske
RU Маска сварщика с автозатемнением
CZ Samostmivací svářečská kukla
RO Mască de sudură auto-întunecare
HU Magától sötétedő hegesztőpajzs
ES Pantalla de soldar con oscurecimiento automático

TRUE
COLOR

DIN 11

DIN 3

1|1|1|2
OPTICAL CLASS
KLASA OPTYCZNA

90x35
mm

2
ARC SENSOR
CZUJNIKI ŁUKU

1/15000s
REACTION TIME
CZAS REAKCJI

0.4 s

DIN 16
UV/IR

SOLAR
CELL
OGNIWO
SŁONECZNE

1x
+
CR2032

3-POINT
HEADGEAR
WIEŻBA
3-PUNKTOWA

°C -5
+55

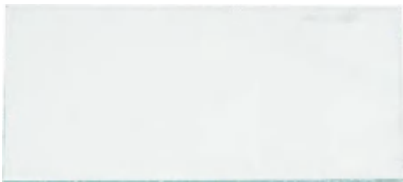
MIG/MAG
MMA



STHOR

No.	
74485	6

EN Filter shield
PL Oslona filtra
DE Filterabdeckung
RU Кожух фильтра
CZ Ochrana filtru
RO Filtru mască de sudură
HU Szűrőfedél
ES Protección de filtro



No.	Filter size / Rozmiar filtra [mm]	Dark state / Stan ciemny [DIN]	
74451	50x100	0	100

EN Welding filter
PL Filtr spawalniczy
DE Vorsatzglas
RU Фильтр для сварки
CZ Filtr svářečský
RO Filtru mască de sudură
HU Hegesztőszűrő
ES Pantalla de filtro de soldador



No.	Filter size / Rozmiar filtra [mm]	Dark state / Stan ciemny [DIN]	
74452	50x100	8	100
74453	50x100	9	100
74454	50x100	10	100
74455	50x100	11	100

EN Self-dimming helmet filter protection
PL Osłona filtra przybłyby samosćiemniającej
DE Filtereinsatz eines selbstabdunkelnden Schutzhelmes
RU Кожух фильтра самозатемняющегося шлота
CZ Ochranná folie filtru samostmívaci kukly
RO Carcasă filtru vizieră heliomată
HU Hegerztőpájsz szűrő, önsötétedő
ES Protección del filtro de visera autooscurecedora

5
PCS

PC



No.	Filter size / Rozmiar filtra [mm]	pcs / szt.	
74439	90x110	5	20

A large sheet of graph paper with a light gray grid pattern. In the bottom right corner, there is a small white rectangular box containing the word 'Memo' in a simple black font.

17

Safes, padlocks & locks Sejfy, klódki i zamki



Safes
Sejfy

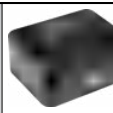
284

**Key boxes**
Skrzynki na klucze

284

**Cash boxes**
Kasetki na pieniądze

284-285

**Padlocks**
Kłódki

285-287

**Cast iron padlocks**

Kłódki żeliwne.....

285

Brass padlocks

Kłódki mosiężne.....

286

Steel padlocks

Kłódki stalowe.....

287

Lock cylinders & bodies
Wkładki do zamków i zamki

287-288

**Brass lock cylinders**

Wkładki mosiężne.....

287

Safety chains

Łańcuchy do drzwi.....

288

EN Safe with digital lock
PL Sejf z zamkiem cyfrowym
DE Seif mit Digitalschloss
RU Сейф с электронным замком

CZ Pancéřová pokladna z digitálním zámkem
RO Seif cu închidere electronică
HU Számszáras széf
ES Caja de seguridad con cerradura digital

350x250
x250
mm

4x
AA



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78641	350x250x250	1

EN Key box
PL Skrzynka na klucze
DE Schlüsselkasten
RU Ящик для ключей
CZ Skříňka na klíče
RO Cutie pt. chei
HU Kulcstartó doboz
ES Caja para llaves

200x160
x78
mm

2x

x15
HOOKS
HAKI



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78432	200x160x78	20

EN Key box
PL Skrzynka na klucze
DE Schlüsselkasten
RU Ящик для ключей
CZ Skříňka na klíče
RO Cutie pt. chei
HU Kulcstartó doboz
ES Caja para llaves

450x380
x80
mm

2x

x80
HOOKS
HAKI

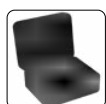


No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78436	450x380x80	5

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kazeta na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kazetta
ES Caja para efectivo

200x160
x90
mm

2x



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78622	200x160x90	czarny	10

EN Safe with digital lock
PL Sejf z zamkiem cyfrowym
DE Seif mit Digitalschloss
RU Сейф с электронным замком

CZ Pancéřová pokladna z digitálním zámkem
RO Seif cu închidere electronică
HU Számszáras széf
ES Caja de seguridad con cerradura digital

310x200
x200
mm

4x
AA



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78642	310x200x200	1

EN Key box
PL Skrzynka na klucze
DE Schlüsselkasten
RU Ящик для ключей
CZ Skříňka na klíče
RO Cutie pt. chei
HU Kulcstartó doboz
ES Caja para llaves

250x180
x80
mm

2x

x48
HOOKS
HAKI



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78434	250x180x80	10

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kazeta na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kazetta
ES Caja para efectivo

150x120
x80
mm

2x



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78620	150x120x80	czarny	20

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kazeta na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kazetta
ES Caja para efectivo

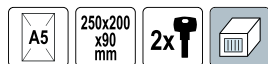
200x160
x90
mm

CODE
SZYFR



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78624	200x160x90	czarny	10

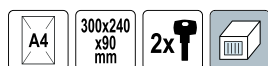
EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kasetka na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kasszeta
ES Caja para efectivo



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78626	250x200x90	czarny	10

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kasetka na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kasszeta
ES Caja para efectivo



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78630	300x240x90	czarny	10

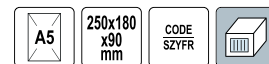
EN Iron padlock
PL Kłódka żelazna
DE Vorhängeschloss
RU Замок навесной
CZ Stavební visací zámek
RO Lacăt pt. construcții
HU Óriás lakat
ES Candado de hierro fundido



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	
77061	32	12/120
77062	38	12/120
77063	50	6/60
77064	63	6/36

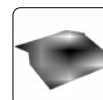
EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kasetka na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kasszeta
ES Caja para efectivo



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78628	250x180x90	czarny	10

EN Cash box
PL Kasetka na pieniądze
DE Geldkassette
RU Ящик для денег
CZ Kasetka na peníze
RO Casetă (cutie) pt. bani
HU Pénzes kasszeta
ES Caja para efectivo



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Color / Kolor	
78632	180x115x55	czarny	24
78633	240x155x55	czarny	20

EN Alloy covered iron padlock
PL Kłódka żelazna powlekana
DE Vorhängeschloss
RU Замок навесной
CZ Stavební visací zámek
RO Lacăt pt. construcții
HU Óriás lakat
ES Candado de hierro fundido



VOREL

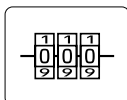
No.	Size / Rozmiar [mm]	
77004	40	12/96
77005	50	12/72
77006	60	12/48

EN Rectangular brass padlock
 PL Klódka trzypieniowa
 DE Messigvorhängeschloss
 RU Стержневой навесной замок латунный
 CZ Visací zámek čepový
 RO Lacăt dreptunghiular
 HU Réz hengerzáras u lakat
 ES Candado de latón de mandril



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77210	50	6/120
77211	65	6/96
77212	75	6/60
77213	90	6/36

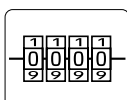
EN Combination padlock
 PL Klódka szyfrowa
 DE Vorhängezahlenschloss
 RU Замок навесной кодовый
 CZ Visací zámek s číselným kódem
 RO Lacăt alama cu cifru
 HU Számszáras lakat
 ES Candado combinación



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77606	25	12/120

17

EN Combination padlock
 PL Klódka szyfrowa
 DE Vorhängezahlenschloss
 RU Замок навесной кодовый
 CZ Visací zámek s číselným kódem
 RO Lacăt alama cu cifru
 HU Számszáras lakat
 ES Candado combinación



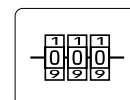
No.	Size / Rozmiar [mm]	
77608	40	12/120

EN Plated brass padlock
 PL Klódka mosiężna
 DE Vorhängeschloss
 RU Замок навесной латунный
 CZ Zámek visací mosazný
 RO Lacăt alamă
 HU Lakat sárgaréz
 ES Candado de latón



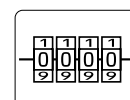
No.	Size / Rozmiar [mm]	
77250	25	12/600
77300	30	12/480
77350	35	12/300
77400	40	12/240
77500	50	12/144
77600	60	12/144

EN Combination padlock
 PL Klódka szyfrowa
 DE Vorhängezahlenschloss
 RU Замок навесной кодовый
 CZ Visací zámek s číselným kódem
 RO Lacăt alama cu cifru
 HU Számszáras lakat
 ES Candado combinación



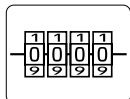
No.	
77607	12/120

EN Combination padlock
 PL Klódka szyfrowa
 DE Vorhängezahlenschloss
 RU Замок навесной кодовый
 CZ Visací zámek s číselným kódem
 RO Lacăt alama cu cifru
 HU Számszáras lakat
 ES Candado combinación



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77609	50	6/48

EN Combination padlock
PL Klódka szyfrowa
DE Vorhängezschloss
RU Замок навесной кодовый
CZ Visací zámek s číselným kódem
RO Lacăt alama cu cifru
HU Számszáras lakat
ES Candado combinación



No.	Size / Rozmiar [mm]	
77612	50	6/48

EN Plated brass padlock
PL Klódka mosiężna
DE Vorhängeschloss
RU Замок навесной латунный
CZ Zámek visací mosazný
RO Lacăt alamă
HU Lakat sárgaréz
ES Candado de latón



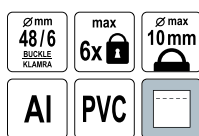
No.	Size / Rozmiar [mm]	
77700	40x105	12/240

EN Wire safety padlock with nylon isolation
PL Klódka powlekana nylonem z linką
DE Vorhängeschloss nylonbeschichtet mit Seil
RU Навесной замок с нейлоновым покрытием и тросиком
CZ Visací zámek potažený nylonem s lankem
RO Lacăt cu coardă din oțel
HU Nylon burkolatú huzalos lakat
ES Candado revestido con nailon y cable



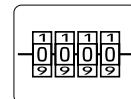
No.		
77705		10/120

EN Aluminium safety lock out hasp
PL Aluminiowa blokada klamrowa
DE Multi-Schließklammer aus Aluminium
RU Алюминиевый замок-скоба
CZ Sponková blokáda hliníková
RO Siguranta blocare din aluminiu
HU Alumínium lakatolható csatos zár
ES Aldaba de seguridad de aluminio



No.		
77704		10/200

EN Combination padlock
PL Klódka szyfrowa
DE Vorhängezschloss
RU Замок навесной кодовый
CZ Visací zámek s číselným kódem
RO Lacăt alama cu cifru
HU Számszáras lakat
ES Candado combinación



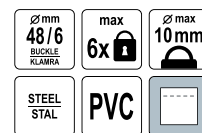
No.	Size / Rozmiar [mm]	
77618	50	6/48

EN Safety padlock with nylon isolated body
PL Klódka specjalna z korpusem zabezpieczonym tworzywem
DE Spezielles Vorhängeschloss, Körper mit Kunststoff gesichert
RU Специальный навесной замок с пластиковой защитой
CZ Speciální visací zámek, tělo zajištěno plastem
RO Lacăt cu corp izolat din nailon
HU Speciális lakat műanyaggal védett ház
ES Candado especial cuerpo, protegido con plástico



No.		
77100		10/100

EN Steel safety lock out hasp
PL Stalowa blokada klamrowa
DE Multi-Schließklammer aus Stahl
RU Стальной замок-скоба
CZ Svrková blokáda ocelová
RO Dispozitiv multi-lacăt
HU Acél lakatolható csatos zár
ES Aldaba de seguridad de acero



No.		
77705		10/200

EN Lock cylinder
PL Wkładka do zamka
DE Schliesszylinder
RU Личинка замка латунная

CZ Vložka na zámek
RO Yalâ pt. broască
HU Zárbetét
ES Inserción cromado



No.	L [mm]	Size / Rozmiar [mm]	Key quantity / Liczba kluczy	
77200	62	31/31	3	12/72
77203	72	31/41	3	12/72
77204	67	31/36	3	12/72
77205	87	36/51	3	12/72

EN Lock cylinder
PL Wkładka do zamka chromowana
DE Schliesszylinder
RU Личинка замка
CZ Vložka na zámek
RO Yalâ pt. broască
HU Zárbetét
ES Inserción cromado



No.	L [mm]	Size / Rozmiar [mm]	Key quantity / Liczba kluczy	
77170	62	31/31	3	12/72

EN Lock cylinder
PL Wkładka do zamka chromowana
DE Schliesszylinder
RU Личинка замка
CZ Vložka na zámek
RO Yalâ pt. broască
HU Zárbetét
ES Inserción cromado



No.	L [mm]	Size / Rozmiar [mm]	Key quantity / Liczba kluczy	
77180	62	31/31	6	12/72

EN Safety chain
PL Łańcuch do drzwi
DE Türsicherungskette
RU Замок-цепь для двери

CZ Řetěz na dveře
RO Lanț pt. ușă
HU Ajtólánc
ES Cadena para puerta



No.		
77910		12/120

EN Lock cylinder
PL Wkładka do zamka
DE Schliesszylinder
RU Личинка замка латунная
CZ Vložka na zámek
RO Yalâ pt. broască
HU Zárbetét
ES Inserción cromado



No.	L [mm]	Size / Rozmiar [mm]	Key quantity / Liczba kluczy	
77190	62	31/31	6	12/72
77191	67	31/36	6	12/72
77192	72	31/41	6	12/72
77193	87	36/51	6	12/72

EN Safety chain
PL Łańcuch do drzwi
DE Türsicherungskette
RU Замок-цепь для двери

CZ Řetěz na dveře
RO Lanț pt. ușă
HU Ajtólánc
ES Cadena para puerta

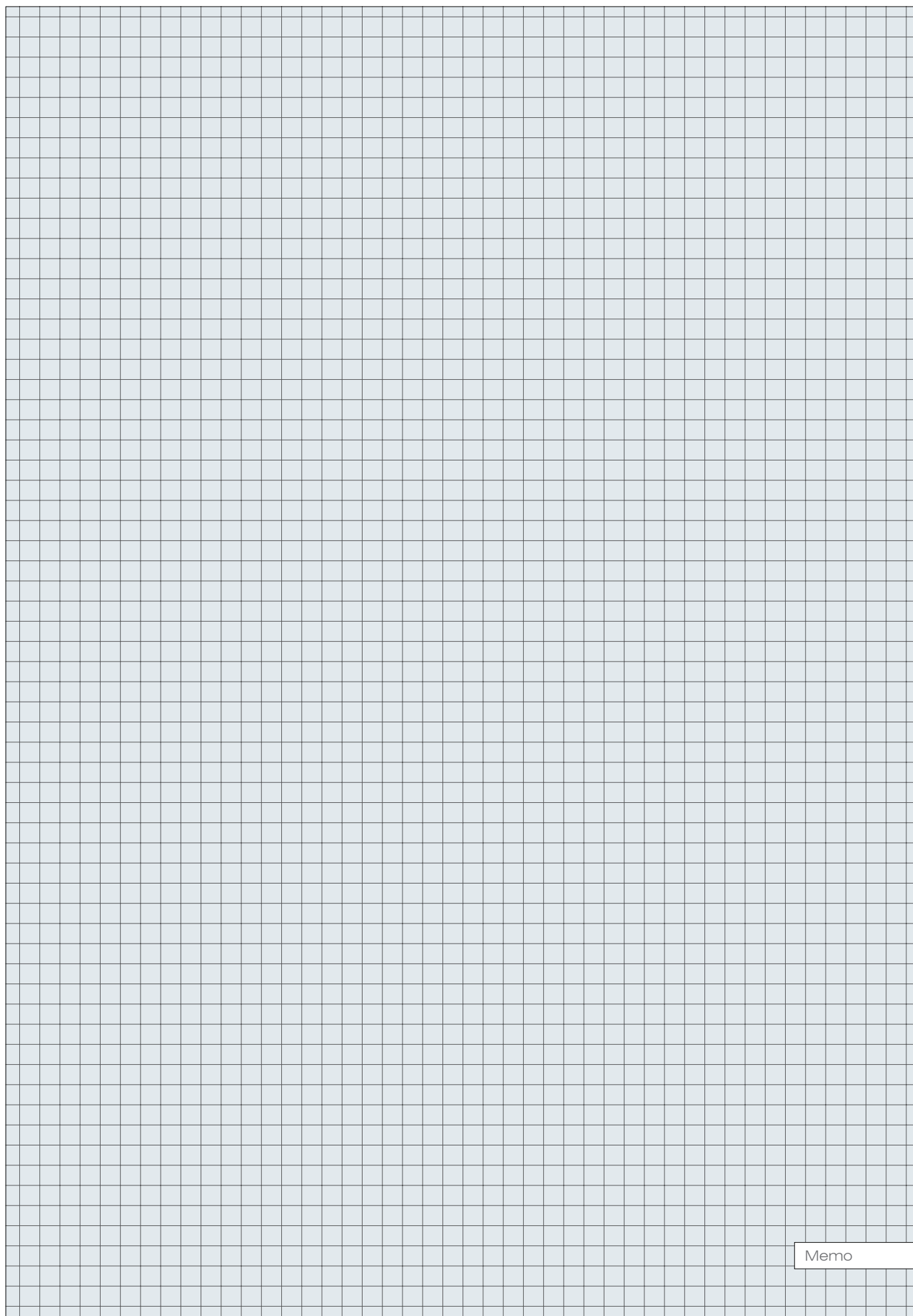


No.		
77900		12/120

EN Key holders
PL Zawieszki plastikowe do kluczy
DE Schlüsselanhänger
RU Бренки для ключей
CZ Přívěšek na klíče
RO Breloc
HU Kulcstartó
ES Llaveros de plástico



No.	pcs / szt.	
77930	12	12/120



Memo

18

Accessories Akcesoria



Tool belts**Pasy na narzędzia**

.....292

**Tool bags****Torby narzędziowe**

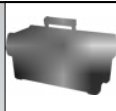
.....292

**Trolley tool boxes****Wózki narzędziowe**

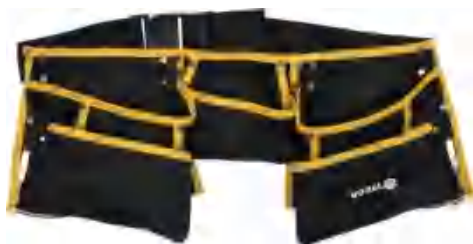
.....292-293

**Tool boxes****Skrzynki narzędziowe**

.....293-295



EN Tool belt with fixed bags
 PL Pas narzędziowy z naszytymi torbami
 DE Werkzeuggürtel mit Taschen
 RU Пояс для инструментов с карманами
 CZ Opasek na nářadí s taškami
 RO Centură de scule cu buzunare fixe
 HU Szerszám öv táská
 ES Cinturón para herramientas con bolsas



No.	
78751	24

EN Tool belt
 PL Pas narzędziowy
 DE Werkzeuggürtel
 RU Инструмент пояса
 CZ Opasek s nářadím
 RO Centura scule
 HU Szerszám öv
 ES Cinturón para herramientas

No.	
78750	50

EN Tool bag
 PL Torba narzędziowa
 DE Werkzeugtasche
 RU Сумка для инструментов
 CZ Brašna na nářadí
 RO Geantă pt. scule
 HU Szerszámtáska
 ES Bolsa para herramientas



18

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78720	430x285x170	2

EN Tool bag
 PL Torba narzędziowa
 DE Werkzeugtasche
 RU Сумка для инструментов
 CZ Brašna na nářadí
 RO Geantă pt. scule
 HU Szerszámtáska
 ES Bolsa para herramientas



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78730	400x260x140	2

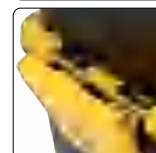
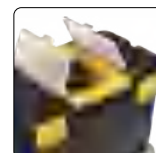
EN Tool belt with sliding bags
 PL Pas narzędziowy stolarski z przesuwanymi torbami
 DE Werkzeuggürtel mit Taschen
 RU Пояс для инструментов со сменными карманами
 CZ Opasek na nářadí s taškami
 RO Centură de scule cu buzunare glisante
 HU Szerszám öv táská
 ES Cinturón para herramientas con bolsas



No.	
78752	24



EN 2-module tool trolley
 PL Wózek narzędziowy 2-częściowy
 DE Werkzeugtrolley 2-teilig
 RU Тележка инструментальная 2 секции
 CZ Vozík na nářadí 2 sekce
 RO Troler pt. scule cu 2 module
 HU Kerekesszerszámoszláda 2 részes
 ES Carro de herramientas con 2 módulos



No.	
78731	1

EN Tool trolley with removable organizer
 PL Wózek narzędziowy z wyjmowanym organizerem
 DE Werkzeugtrolley mit abnehmbarem Organizer
 RU Тележка инструментальная с вынимаемым органайзером
 CZ Vozík na nářadí s odnímatelným organizérem
 RO Troler pt. scule tip organizator
 HU Kerekesszerszámosláda kivehető szervezővel
 ES Caja de herramientas con ruedas y organizador

460x220
x620/840
mm

PP



No.

78734



1

EN 3-module tool trolley
 PL Wózek narzędziowy 3-częściowy
 DE Werkzeugtrolley 3-teilig
 RU Тележка инструментальная 3 секции
 CZ Vozík na nářadí 3 sekce
 RO Troler pt. scule cu 3 module
 HU Kerekesszerszámosláda 3 részes
 ES Carro de herramientas con 3 módulos

570x370
x845
mmx3
SEGMENTS
SEGMENTY54-98
mm

ABS

STEEL
STAL

No.

78738



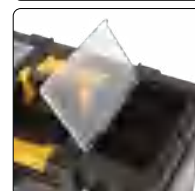
1

EN 3-module tool trolley
 PL Wózek narzędziowy 3-częściowy
 DE Werkzeugtrolley 3-teilig
 RU Тележка инструментальная 3 секции
 CZ Vozík na nářadí 3 sekce
 RO Troler pt. scule cu 3 module
 HU Kerekesszerszámosláda 3 részes
 ES Carro de herramientas con 3 módulos

450x280
x820/1040
mmx3
SEGMENTS
SEGMENTY

PP

ABS



No.

78736



1

EN Toolbox
 PL Skrzynka narzędziowa
 DE Werkzeugkoffer
 RU Ящик для инструментов

CZ Skříňka na nářadí
 RO Cutie pt. scule
 HU Szerszámosláda
 ES Caja de herramientas



No.

78801

Size / Rozmiar

12" (300 mm)

Dimensions / Wymiary [mm]

312x167x130



1

78800

16" (400 mm)

415x226x200



1

EN Toolbox
PL Skrzynka narzędziowa
DE Werkzeugkoffer
RU Ящик для инструментов

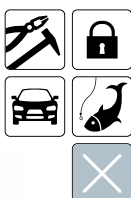
CZ Skříňka na nářadí
RO Cutie pt. scule
HU Szerszámosláda
ES Caja de herramientas



VOREL

No.	Size / Rozmiar	Dimensions / Wymiary [mm]	
78802	20" (500 mm)	525x256x246	1

EN Toolbox
PL Skrzynka narzędziowa
DE Werkzeugkoffer
RU Ящик для инструментов
CZ Skříňka na nářadí
RO Cutie pt. scule
HU Szerszámosláda
ES Caja de herramientas



VOREL

No.	Size / Rozmiar	Dimensions / Wymiary [mm]	Load capacity / Nośność [kg]	
78814	20" (500 mm)	525x256x325	25+3	1

18

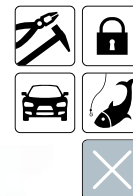
EN Storage bin cabinet
PL Organizer modułowy
DE Werkstatt-Schubladenwandregal
RU Модульный органайзер
CZ Box na nářadí s přihrádkami
RO Organizator modular
HU Moduláris szervező
ES Organizador modular



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Compartment quantity / Liczba przegródek	
78780	475x380x160	39 (9x duża, 30x mała)	4

EN Toolbox
PL Skrzynka narzędziowa
DE Werkzeugkoffer
RU Ящик для инструментов
CZ Skříňka na nářadí
RO Cutie pt. scule
HU Szerszámosláda
ES Caja de herramientas



VOREL

No.	Size / Rozmiar	Dimensions / Wymiary [mm]	
78811	12" (300 mm)	312x167x130	1
78812	16" (400 mm)	415x226x200	1
78813	20" (500 mm)	525x256x246	1
78815	26" (650 mm)	595x337x316	1

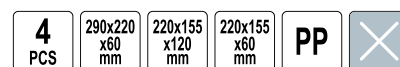
EN Wall tool organizer
PL Tablica narzędziowa
DE Werkzeuggestafel
RU Панель для инструментов
CZ Stěna na nářadí
RO Panou cu organizatoare
HU Fali panel szerszámokhoz
ES Organizador de herramientas en pared



VOREL

No.	Compartment dimensions / Wymiary modulu [mm]	pcs / szt.	
78771	475x272x15	48	1

EN Organizer set
PL Zestaw organizero
DE Organizer-Set
RU Набор оправнаиэро
CZ Organizéry na nářadí
RO Set organizatore
HU Szerszámtartó láda készlet
ES Juego de organizadores



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	pcs / szt.	
78788	290x220x60, 220x155x120, 220x155x60	4	8

EN Workshop drawers
PL Szufladki warsztatowe
DE Werkstattschubfächer
RU Ящики для инструментов
CZ Skříňka se zásobníky
RO Organizator cu sertare
HU Műhely zsámoly fiókkal
ES Cajones para taller



225x155
x100
mm



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Compartment quantity / Liczba przegródek	
78785	225x155x100	10	20

EN Organizer
PL Organizer
DE Werkzeugkaste
RU Оправайзеп
CZ Organizér
RO Organizator
HU Csavartartó doboz
ES Caja



360x270
mm



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78794	360x270	5

EN Storage case
PL Pojemnik magazynowy
DE Lagersichtbox
RU Ящик для склада

CZ Box skladovací
RO Cutie pt. depozitare
HU Tárolók
ES Contenedor de almacen



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Type / Typ	
78821	108x110x75	P-1	40
78822	160x115x75	P-2	40
78824	235x173x125	P-4	20
78825	340x200x150	P-5	9

EN Organizer
PL Organizer
DE Werkzeugkaste
RU Оправайзеп
CZ Organizér
RO Organizator
HU Csavartartó doboz
ES Caja



300x220
x55
mm



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Compartment quantity / Liczba przegródek	
78791	300x220x55	10	10

EN Organizer
PL Organizer
DE Werkzeugkaste
RU Оправайзеп
CZ Organizér
RO Organizator
HU Csavartartó doboz
ES Caja



460x320
mm



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
78819	460x320	5

EN Storage case
PL Pojemnik magazynowy
DE Lagersichtbox
RU Ящик для склада

CZ Box skladovací
RO Cutie pt. depozitare
HU Tárolók
ES Contenedor de almacen



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Type / Typ	
78830	116x112x75	XS	270
78831	116x161x75	S	190
78833	170x240x126	M	44
78834	204x340x155	L	27
78835	333x500x187	XL	7

19

Bicycle accessories Akcesoria rowerowe



Bicycle & motorcycle locks

Zamknięcia do rowerów i motocykli

.....298-299

**Bicycle pumps**

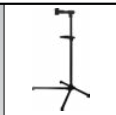
Pompki rowerowe

.....299-300

**Bicycle tools**

Narzędzia rowerowe

.....301



EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77830	65	8	czarny, niebieski, czerwony	12/120

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77833	120	8	czarny, niebieski, czerwony	10/60
77834	120	10	czarny, niebieski, czerwony	10/60
77835	180	10	czarny, niebieski, czerwony	10/60

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77845	120	10	czarny, niebieski, czerwony	20/40

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77831	65	8	czarny, niebieski, czerwony	12/120

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77837	120	8	czarny, niebieski, czerwony	10/60
77838	150	10	czarny, niebieski, czerwony	10/60

EN Bicycle lock
PL Linka rowerowa
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



No.	L [cm]	Ø [mm]	Color / Kolor	
77840	180	12	czarny, niebieski, czerwony	10/40

EN Security cable and lock
PL Linka stalowa z kłódką
DE Stahlseil, mit Vorhängeschloss
RU Канат стальной с замком
CZ Ocelové lanko s visacím zámkem
RO Cablu de oțel cu lacăt
HU Drótkötél, lakattal
ES Cuerda de acero con candado



VOREL

No.	L [m]	Ø [mm]	
77815	3	4	12/48

EN Motorcycle lock
PL Zapięcie motocyklowe
DE Stahlgliederschloss
RU Замок до мотоцикла
CZ Zámek na kolo
RO Anti-furt motocicletă
HU Láncaklat motorbiciklizhez
ES Candado para Moto



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	
77861	150	25	6/12

EN Double cylinder aluminium hand pump
PL Teleskopowa pompka aluminiumowa
DE Aluminium Handpumpe Doppelzylinder
RU Насос телескопический алюминиевый
CZ Pumpa ruční double-pístové hliníkové
RO Pompă telescopică pt. bicicletă
HU Pumpa alumínium dupla dugattyús
ES Bomba de mano de doble cilindro de aluminio



VOREL

No.	
82031	60

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром

CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pierna con manometro



No.	
82000	20

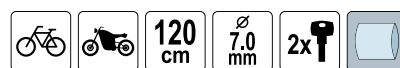
EN Bicycle lock
PL Zapięcie rowerowe
DE Fahrradschloss
RU Замок велосипедный
CZ Zámek jízdního kola
RO Antifurt pt. bicicleta
HU Kerékpárzár
ES Cable antirrobo para bicicletas



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	
77850	100	18	12/24

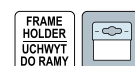
EN Chain lock
PL Zapięcie łańcuchowe z zamkiem
DE Kettenverschluss mit Schloss
RU Цепь с замком
CZ Bezpečnostní řetěz se zámek
RO Lanț antifurt
HU Kerékpár lakat
ES Candado de cadena con cerradura



VOREL

No.	L [cm]	Ø [mm]	
77881	120	7	12

EN Bike hand pump
PL Pompka rowerowa
DE Fahrradpumpe
RU Велосипед ручной насос
CZ Pumpička na kolo
RO Pompă de bicicletă
HU Kerékpár pumpa
ES Bomba de bicicleta



VOREL

No.	
82032	60

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром

CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pierna con manometro



No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82005	0-0.7	5

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром

CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pieña con manometro

0-0.7
MPaUNIVERSAL
DOUBLE HEAD
UNIVERSALNA
GŁOWICA
PODWÓJNA

VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82001	0-0.7	12

EN Hand pump
PL Pompka słupkowa ręczna
DE Hand-Luftpumpe
RU Насос ручной
CZ Hustilka ruční
RO Pompa de mana
HU Kézi pumpa
ES Bomba de barrote de mano

0.3
MPa

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82020	0-0.3	20

EN Hand pump with manometer
PL Pompka słupkowa z manometrem
DE Hand-Luftpumpe mit Manometer
RU Насос ручной с манометром
CZ Pumpa s manometrem
RO Pompa de mana cu manometru
HU Kézi pumpa manométerrel
ES Bomba de barrote con manometro

0-1.1
MPa60
cmUNIVERSAL
DOUBLE HEAD
UNIVERSALNA
GŁOWICA
PODWÓJNA

VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82022	0-1.1	10

EN Foot pump with gauge
PL Pompka nożna z manometrem
DE Fusspumpe
RU Насос ножный с манометром
CZ Nožní pumpa s manometrem
RO Pompă de picior cu manometru
HU Lábpumpa nyomásmérővel
ES Bomba de pieña con manometro

0-0.7
MPaUNIVERSAL
DOUBLE HEAD
UNIVERSALNA
GŁOWICA
PODWÓJNATWIN
PISTON
PODWÓJNY
TŁOK

VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82015	0-0.7	6

EN Hand pump with manometer
PL Pompka słupkowa z manometrem
DE Hand-Luftpumpe mit Manometer
RU Насос ручной с манометром
CZ Pumpa s manometrem
RO Pompa de mana cu manometru
HU Kézi pumpa manométerrel
ES Bomba de barrote con manometro

0-1
MPa50
cm

VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82021	0-1	10

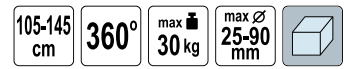
EN Hand pump with manometer
PL Pompka słupkowa z manometrem
DE Hand-Luftpumpe mit Manometer
RU Насос ручной с манометром
CZ Pumpa s manometrem
RO Pompa de mana cu manometru
HU Kézi pumpa manométerrel
ES Bomba de barrote con manometro

0-1.1
MPa100
cmUNIVERSAL
DOUBLE HEAD
UNIVERSALNA
GŁOWICA
PODWÓJNA

VOREL

No.	Measuring range / Zakres pomiaru [MPa]	
82023	0-1.1	10

EN Bike repair stand
PL Stojak do obsługi rowerów
DE Fahrrad Montageständer
RU Стенд для ремонта велосипедов
CZ Montážní stojan
RO Stand pt. reparare a bicicletei
HU Kerékpár szerelő
ES Soporte de reparación



No.
77715



Memo

20

Kitchen & home appliance
Sprzęt AGD



Kitchen appliance
Sprzęt AGD do kuchni

.....304-325

**Home appliance**
Sprzęt AGD do domu

.....325-333



EN Multifunctional kitchen robot
 PL Robot kuchenny
 DE Küchenmaschine
 RU Кухонный робот
 CZ Kuchyňský robot
 RO Robot de bucătărie
 HU Robotgép
 ES Robot de cocina

FUNCTIONS:

- Thin slicing
- Thick slicing
- Thin shredding
- Thick shredding
- Puree blade

FUNKCJE:

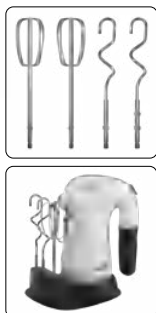
- Krojenie cienkich plasterów
- Krojenie grubych plasterów
- Tarcie drobne
- Tarcie grube
- Tarcie placzków



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67961	150	6

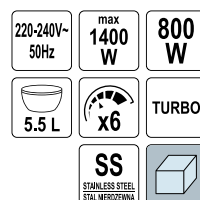
EN Hand mixer
 PL Mikser ręczny
 DE Handmixer
 RU Ручной миксер
 CZ Ruční mixér
 RO Mixer
 HU Kézi turmixgép
 ES Batidora de mano



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67780	150	10

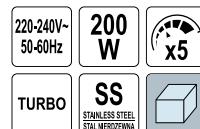
EN Stand mixer
 PL Mikser planetarny
 DE Küchenmaschine
 RU Кухонный комбайн
 CZ Kuchyňský robot
 RO Robot bucătărie multifuncțional
 HU Komplex konyhai robotgép
 ES Robot de cocina



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67805	800	2

EN Hand mixer
 PL Mikser ręczny
 DE Handmixer
 RU Ручной миксер
 CZ Ruční mixér
 RO Mixer
 HU Kézi turmixgép
 ES Batidora de mano



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67781	200	8

EN Hand mixer with bowl
PL Mikser ręczny z misą
DE Handmixer mit Schale
RU Ручной миксер с чашей
CZ Ruční mixér s mísou
RO Mixer cu bol
HU Kézi turmixgép tállal
ES Batidora de mano con bol



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67790	200	6

EN Food chopper
PL Rozdrabniacz do żywności
DE Zerkleinerer für Lebensmittel
RU Дробилка для сухой пищи
CZ Dřítič potravin
RO Tocător electric pt. alimente
HU Ételaprító
ES Picadora de alimentos



INCLUDED:
- Glass bowl 2 l
- Steel blades
- Part for peeling garlic
- Part for whisking
- Scraper

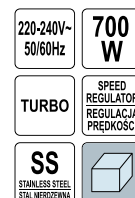
W ZESTAWIE:
- Szklana miska 2 l
- Ostrza ze stali nierdzewnej
- Część do obierania czosnku
- Część do ubijania
- Skrobak



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67920	500	6

EN Hand blender
PL Blender ręczny
DE Stabmixer
RU Ручной блендер
CZ Ruční mixér
RO Blender de mana
HU Botmixer
ES Batidora de mano

**INCLUDED:**

- Blender 700 W
- Stainless steel blade
- Cup 0.5 l
- Stainless steel whisk
- Chopper 0.5 l with stainless steel blade
- BPA free tritan bottle 0.6 l with blade and cap
- Holder for blade and whisk

W ZESTAWIE:

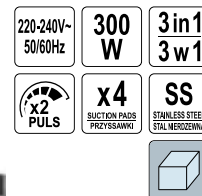
- Blender 700 W
- Ostrze ze stali nierdzewnej
- Pojemnik 0.5 l
- Trzepaczka ze stali nierdzewnej
- Malakser 0.5 l z ostrzem ze stali nierdzewnej
- Butelka 0.6 l wolna od BPA, wykonana z tritanu, z ostrzem i zakrętką
- Podstawa na ostrze i trzepaczkę



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67700	700	6

EN Smoothie blender
PL Blender kielichowy do smoothie
DE Standmixer
RU Блендер
CZ Smoothie mixér
RO Blender pt. smoothie
HU Smoothie turmixgép
ES Batidora smoothie

**INCLUDED:**

- Blender 300 W
- Stainless steel blade
- Jar 1 l
- Bottle 0.57 l
- Bottle 0.4 l

W ZESTAWIE:

- Blender 300 W
- Ostrze ze stali nierdzewnej
- Kielich 1 l
- Butelka 0.57 l
- Butelka 0.4 l



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67702	300	6

EN Smoothie blender
PL Blender kielichowy do smoothie
DE Standmixer
RU Блендер

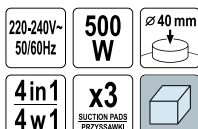
CZ Smoothie mixér
RO Blender pt. smoothie
HU Smoothie turmixgép
ES Batidora smoothie

INCLUDED:

- Blender 500 W
- Stainless steel blade
- Glass jar 0.6 l
- Bottle 0.57 l
- Bottle 0.4 l
- Grinder

W ZESTAWIE:

- Blender 500 W
- Ostrze ze stali nierdzewnej
- Szklany kielich 0.6 l
- Butelka 0.57 l
- Butelka 0.4 l
- Młynek

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67703	500	4

EN Stand blender
PL Blender kielichowy
DE Standmixer
RU Блендер
CZ Stolní mixér
RO Blender
HU Turmixgép
ES Batidora de vaso

INCLUDED:

- Blender 600 W
- Stainless steel blade
- Jar 1.5 l

W ZESTAWIE:

- Blender 600 W
- Ostrze ze stali nierdzewnej
- Kielich 1.5 l

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67705	600	4

EN Bottle
PL Butelka
DE Flasche
RU Бутылка
CZ Láhev
RO Sticlă
HU Üveg
ES Botella

**LUND**

No.	Capacity / Pojemność [l]	For / Dla	
67709	0.57	67702, 67703, 67707	12

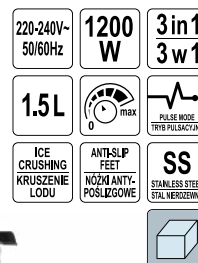
EN Stand blender
PL Blender kielichowy
DE Standmixer
RU Блендер
CZ Stolní mixér
RO Blender
HU Turmixgép
ES Batidora de vaso

INCLUDED:

- Glass jar 1.5 l
- Stainless steel grinder 500 g
- Tritan bottle 0.6 l

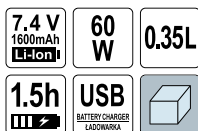
W ZESTAWIE:

- Szklany kielich 1.5 l
- Młynek ze stali nierdzewnej 500 g
- Butelka z trytanu 0.6 l

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67707	1200	4

EN Portable blender USB
 PL Blender przenośny USB
 DE Mobiler USB-Stabmixer
 RU Портативный USB-блендер
 CZ Přenosný USB mixér
 RO Blender portabil USB
 HU Hordozható USB turmix
 ES Licuadora portátil USB



FEATURES:

- Working time: 10-15 cycles
- 1 cycle = 40 sec

CECHY:

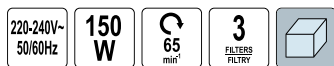
- Czas pracy: 10-15 cykli
- Cykl = 40 sek.



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67710	60	10

EN Slow juicer
 PL Wyciskarka wolnoobrotowa do soków
 DE Langsam laufende Saftpresse
 RU Соковыжималка шнековая
 CZ Nízkootáčkový odšťavňovač
 RO Storcator de fructe
 HU Gyümölcscentrifuga
 ES Saca jugo



FEATURES:

- Prepares fruit and vegetable juices, mousses, ice creams, dairy cocktails
- Keep more nutrition and original taste than traditional juicers
- Reverse gear
- Dishwasher safe for a quick and easy clean up
- Anti-drip cap
- Anti-slip feet
- Comfortable handle
- Low noise <60 db

CECHY:

- Możliwość przygotowania soków owocowych i warzywnych, przecierów, lodów i koktajli mlecznych
- Zachowuje więcej witamin i smaku niż tradycyjna sokowirówka
- Bieg wsteczny
- Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce
- Korek niekapek
- Nóżki antypoślizgowe
- Wygodny uchwyt do przenoszenia
- Cicha praca <60 db



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67840	150	2

EN Juicer
 PL Sokowirówka
 DE Entsafter
 RU Соковыжималка

CZ Odšťavňovač
 RO Storcător fructe
 HU Gyümölcscentrifuga
 ES Licuadora



INCLUDED:

- Pulp container 1.5 l
- Juicer cup 0.45 l
- Stainless steel grater
- Anti-drip tap

W ZESTAWIE:

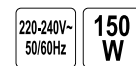
- Pojemnik na pulpe 1.5 l
- Pojemnik na sok 0.45 l
- Tarcza ze stali nierdzewnej
- Kranik zapobiegający kapaniu



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67851	600	6

EN Slow juicer
 PL Wyciskarka wolnoobrotowa do soków
 DE Langsam laufende Saftpresse
 RU Соковыжималка шнековая
 CZ Nízkootáčkový odšťavňovač
 RO Storcator de fructe
 HU Gyümölcscentrifuga
 ES Saca jugo



FEATURES:

- Prepares fruit and vegetable juices, mousses, ice creams, dairy cocktails
- Keep more nutrition and original taste than traditional juicers
- Reverse gear
- Dishwasher safe for a quick and easy clean up
- Anti-drip cap
- Anti-slip feet
- Comfortable handle
- Low noise <60 db

CECHY:

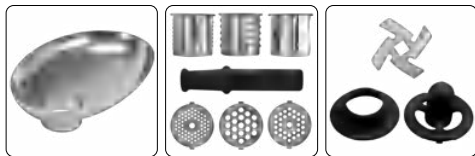
- Możliwość przygotowania soków owocowych i warzywnych, przecierów, lodów i koktajli mlecznych
- Zachowuje więcej witamin i smaku niż tradycyjna sokowirówka
- Bieg wsteczny
- Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce
- Korek niekapek
- Nóżki antypoślizgowe
- Wygodny uchwyt do przenoszenia
- Cicha praca <60 db



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67841	150	2

EN Meat mincer
PL Maszynka do mielenia mięsa
DE Fleischwolf
RU Мясорубка
CZ Mlýnek na maso
RO Mașină de tocat carne
HU Húsdaráló
ES Picadora de carne



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67900	550	4

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovárná konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

FEATURES:

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Cable length: 80 cm
- Stainless steel housing

CECHY:

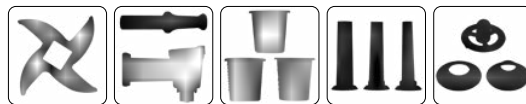
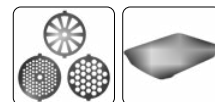
- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką
- Długość kabla: 80 cm
- Obudowa ze stali nierdzewnej



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68172	1850-2200	8

EN Meat mincer
PL Maszynka do mielenia mięsa
DE Fleischwolf
RU Мясорубка
CZ Mlýnek na maso
RO Mașină de tocat carne
HU Húsdaráló
ES Picadora de carne



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67901	1200	1

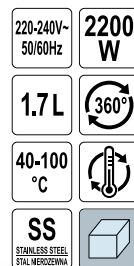
EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovárná konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

FEATURES:

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Cable storage
- Cable length: 80 cm
- Stainless steel housing
- Temperature control: 40-100° (40°-50°-60°-70°-80°-90°-100°)
- Keep warm

CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką
- Długość kabla: 80 cm
- Obudowa ze stali nierdzewnej
- Regulacja temperatury: 40-100° (40°-50°-60°-70°-80°-90°-100°)
- Funkcja utrzymywania temperatury



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68173	1850-2200	8

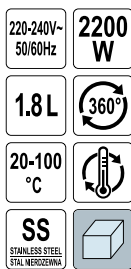
EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

FEATURES:

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable length: 75 cm
- Stainless steel housing
- Temperature control: 20-100° (20°-25°-30°-...-95°-100°)
- Keep warm

CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Długość kabla: 75 cm
- Obudowa ze stali nierdzewnej
- Regulacja temperatury: 20-100° (20°-25°-30°-...-95°-100°)
- Funkcja utrzymywania temperatury

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68174	1850-2200	6

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

FEATURES:

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Double layer
- Cool touch

CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawą
- Podwójne ścianki
- Nienagrzewająca się obudowa

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68206	1850-2200	8

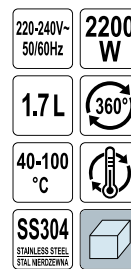
EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

FEATURES:

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Cable length: 70 cm
- Water gauge
- Stainless steel 304 heating plate and body
- Temperature control (40-45-50-...-95-100)
- Keep warm

CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawą
- Długość kabla: 70 cm
- Wskaźnik poziomu wody
- Płyta grzewcza oraz obudowa ze stali nierdzewnej 304
- Regulacja temperatury (40-45-50-...-95-100)
- Funkcja utrzymywania temperatury

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68194	1850-2200	8

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

FEATURES:

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Double layer
- Cool touch

CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawą
- Podwójne ścianki
- Nienagrzewająca się obudowa

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68207	1850-2200	8

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovárna konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

FEATURES:

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Double layer
- Cool touch

CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką
- Podwójne ścianki
- Nienagrzewająca się obudowa

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68208	1850-2200	8

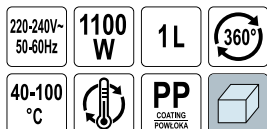
EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovárna konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

FEATURES:

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Double layer
- Cool touch
- Borosilicate glass
- LED control panel

CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką
- Podwójne ścianki
- Nienagrzewająca się obudowa
- Szkło borokrzemowe
- Panel sterowania LED

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68216	900-1100	8

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovárna konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

FEATURES:

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Double layer
- Cool touch

CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką
- Podwójne ścianki
- Nienagrzewająca się obudowa

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68209	1850-2200	8

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovárna konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

FEATURES:

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Double layer
- Cool touch
- LED control panel

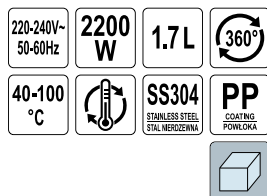
CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką
- Podwójne ścianki
- Nienagrzewająca się obudowa
- Panel sterowania LED

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68217	1850-2200	8

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

**FEATURES:**

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Double layer
- Cool touch
- LED control panel

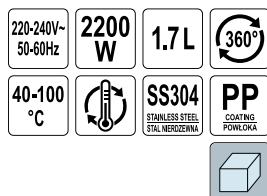
CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką
- Podwójne ścianki
- Nienagrzewająca się obudowa
- Panel sterowania LED

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68218	1850-2200	8

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

**FEATURES:**

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Double layer
- Cool touch
- LED control panel

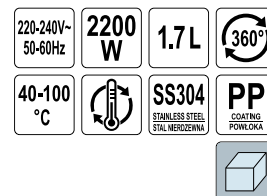
CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką
- Podwójne ścianki
- Nienagrzewająca się obudowa
- Panel sterowania LED

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68223	1850-2200	8

EN Electric kettle
PL Czajnik elektryczny
DE Wasserkocher
RU Электрический чайник
CZ Rychlovarná konvice
RO Fierbător electric
HU Elektromos vízforraló
ES Hervidor eléctrico

**FEATURES:**

- Automatic switch off
- Boil dry protection
- Removable and washable mesh filter
- Cable storage
- Double layer
- Cool touch
- LED control panel

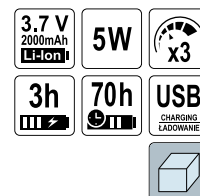
CECHY:

- Automatyczne wyłączenie po zagotowaniu wody
- Ochrona przed przegrzaniem
- Filtr siatkowy z możliwością wyjęcia i umycia
- Możliwość zwinięcia kabla pod podstawką
- Podwójne ścianki
- Nienagrzewająca się obudowa
- Panel sterowania LED

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68219	1850-2200	8

EN Rechargeable milk frother
PL Bezprzewodowy spieniacz do mleka
DE Kabelloser Milchaufschäumer
RU Беспроводной вспениватель молока
CZ Ruční šlehač mléka
RO Mixer pt. spumat lapte reîncărcabil
HU Vezeték nélküli tejhabosító
ES Espumador de leche inalámbrico

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68477	5	42

EN Milk frother
PL Spieniacz do mleka
DE Milchaufschäumer
RU Вспениватель молока
CZ Nářeňovač mléka
RO Aparat pt. spumat lapte
HU Tejhabosító
ES Espumador de leche

FEATURES:

- Hot and cold froth function

CECHY:

- Funkcja spieniania na zimno i ciepło

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68470	500	12

EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heissluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélküli
ES Freidora sin aceite

FEATURES:

- Up to 80% less oil than in conventional fryer
- Easy to use, timer and temperature control
- Dishwasher safe for a quick and easy clean up
- Faster heating up than in traditional oven
- Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more

CECHY:

- Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy
- Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu
- Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce
- Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku
- Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek

**FUNCTIONS:**

- Defrost
- Reheat
- Bake
- Fry
- Grill

FUNKCJE:

- Rozmraża
- Podgrzewa
- Piecze
- Smaży
- Grilluje

LUND

No.	Power / Moc [W]	
67573	1800	1



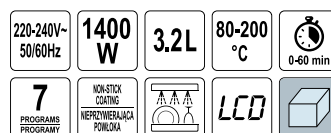
EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heissluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélküli
ES Freidora sin aceite

FEATURES:

- Up to 80% less oil than in conventional fryer
- Easy to use, timer and temperature control
- Dishwasher safe for a quick and easy clean up
- Faster heating up than in traditional oven
- Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more

CECHY:

- Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy
- Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu
- Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce
- Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku
- Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek

**FUNCTIONS:**

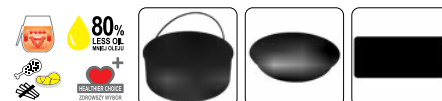
- Defrost
- Reheat
- Bake
- Fry
- Grill

FUNKCJE:

- Rozmraża
- Podgrzewa
- Piecze
- Smaży
- Grilluje

LUND

No.	Power / Moc [W]	
67572	1400	1



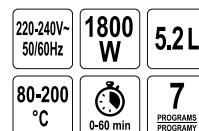
EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heissluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélküli
ES Freidora sin aceite

FEATURES:

- Up to 80% less oil than in conventional fryer
- Easy to use, timer and temperature control
- Dishwasher safe for a quick and easy clean up
- Faster heating up than in traditional oven
- Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more

CECHY:

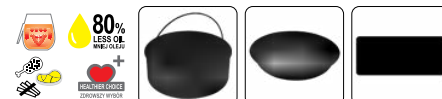
- Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy
- Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu
- Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce
- Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku
- Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek

**FUNCTIONS:**

- Defrost
- Reheat
- Bake
- Fry
- Grill

FUNKCJE:

- Rozmraża
- Podgrzewa
- Piecze
- Smaży
- Grilluje

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67574	1800	1

EN Air fryer
PL Frytkownica beztłuszczowa
DE Heißluftfritteuse
RU Фритюрница
CZ Horkovzdušná fritéza
RO Friteuză
HU Olajsütő olaj nélkül
ES Freidora sin aceite

FUNCTIONS: FUNKCJE:

- Defrost - Rozmraża
- Reheat - Podgrzewa
- Bake - Piecze
- Fry - Smaży
- Grill - Grilluje
- Dry - Suszy

FEATURES:

- Up to 80% less oil than in conventional fryer
- Easy to use, timer and temperature control
- Dishwasher safe for a quick and easy clean up
- Faster heating up than in traditional oven
- Preparation: fries, meat, fish, vegetables, cakes and more

CECHY:

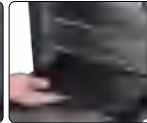
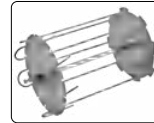
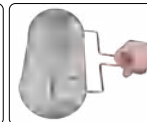
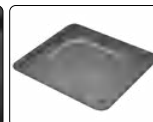
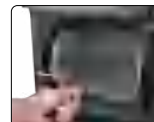
- Nawet 80% mniej oleju niż w standardowej frytkownicy
- Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu
- Szybkie i łatwe czyszczenie, możliwość mycia w zmywarce
- Szybsze nagrzewanie niż w tradycyjnym piekarniku
- Przygotowanie m.in. frytek, mięsa, ryb, warzyw, ciastek

220-240V~
50/60Hz1800
W

12L

30-200
°C10
PROGRAMS
PROGRAMYNON-STICK
COATING
NIEPRZYWIĘRAJĄCA
POWŁOKA

LCD



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67590	1800	1

EN Kitchen tongs
PL Szczypce kuchenne
DE Küchenzange
RU Щипцы кухонные
CZ Kuchyňské kleště
RO Cleste bucatarie
HU Konyhai csipesz
ES Pinza de cocina

22
cmSS430
STAINLESS STEEL
STAL NIERDZEWNA

LUND

No.	L [mm]	
67589	220	30

EN Baking pan for air fryers
PL Forma do pieczenia do frytkownicy beztłuszczowych
DE Backblech für Heißluftfritteuse
RU Форма для выпекания для аэрофритюрницы
CZ Forma na pečení do horkovzdušné fritézy
RO Tava de copt pt. friteuza cu aer
HU Sütőforma zsírmentes fritőzhöz
ES Molde para freidoras sin aceite

ø17
x6
cmNON-STICK
COATING
NIEPRZYWIĘRAJĄCA
POWŁOKA

LUND

No.	For / Dla	
67586	67572, 67573, 67574, 67575, 67576	8

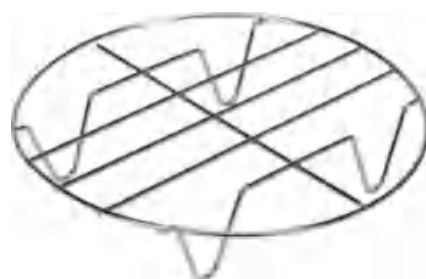
EN Pan for air fryers
PL Patelnia do frytkownicy beztłuszczowych
DE Pizzapfanne für Heißluftfritteuse
RU Скородо для аэрофритюрниц
CZ Nízká pánev do horkovzdušné fritézy
RO Tavă pt. friteuza cu aer
HU Serpenyő zsírmentes fritőzhöz
ES Sartén para freidoras sin aceite

ø18
x3
cmNON-STICK
COATING
NIEPRZYWIĘRAJĄCA
POWŁOKA

LUND

No.	For / Dla	
67585	67572, 67573, 67574, 67575, 67576	16

EN Grate for air fryers
PL Ruszt do frytkownicy beztłuszczowych
DE Gitterrost für Heißluftfritteuse
RU Решетка для аэрофритюрницы
CZ Grilovací mřížka do horkovzdušné fritézy
RO Gratar pt. friteuza cu aer
HU Rács zsírmentes fritőzhöz
ES Rejilla para freidoras sin aceite

ø18
x4
cmSS
STAINLESS STEEL
STAL NIERDZEWNA

LUND

No.	For / Dla	
67587	67572, 67573, 67574, 67575, 67576	16

EN Halogen oven
PL Kombiwar halogenowy
DE Halogenofen
RU Галогеновая печь
CZ Halogenová trouba
RO Cuptor cu halogen
HU Halogén sütő
ES Horno halogeno

FEATURES:

- Cooking time is 3 to 5 times faster than in conventional ovens
- Cooking without fats or oil
- Safe tempered glass body
- Low usage of electricity
- Excellent turbo wash function for self-cleaning
- Easy to use, timer and temperature control
- Evenly cooked foods (convection)

CECHY:

- Od 3 do 5 razy szybsze gotowanie w porównaniu z tradycyjnymi piekarnikami
- Beztłuszczowe gotowanie bez oleju
- Bezpieczne, hartowane szkło
- Niskie zużycie energii elektrycznej
- Skuteczna funkcja autoczyszczenia misy
- Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu
- Równomierne gotowanie potraw (termoobieg)

**FUNCTIONS:**

- Thaw
- Reheat
- Bake
- Grill
- Broil
- Cook
- Steam

FUNKCJE:

- Odmraża
- Podgrzewa
- Piecze
- Grilluje
- Opieka
- Gotuje
- Gotuje na parze

ACCESSORIES:

- Tongs
- Bread rack

AKCESORIA:

- Szczypce
- Stojak na chleb

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67640	1200-1400	1

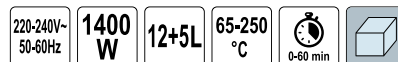
EN Halogen oven
PL Kombiwar halogenowy
DE Halogenofen
RU Галогеновая печь
CZ Halogenová trouba
RO Cuptor cu halogen
HU Halogén sütő
ES Horno halogeno

FEATURES:

- Cooking time is 3 to 5 times faster than in conventional ovens
- Cooking without fats or oil
- Safe tempered glass body
- Low usage of electricity
- Excellent turbo wash function for self-cleaning
- Easy to use, timer and temperature control
- Evenly cooked foods (convection)

CECHY:

- Od 3 do 5 razy szybsze gotowanie w porównaniu z tradycyjnymi piekarnikami
- Beztłuszczowe gotowanie bez oleju
- Bezpieczne, hartowane szkło
- Niskie zużycie energii elektrycznej
- Skuteczna funkcja autoczyszczenia misy
- Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu
- Równomierne gotowanie potraw (termoobieg)

**FUNCTIONS:**

- Thaw
- Reheat
- Bake
- Grill
- Broil
- Cook
- Steam

FUNKCJE:

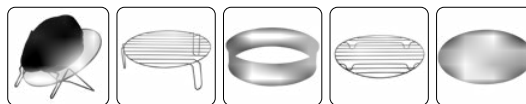
- Odmraża
- Podgrzewa
- Piecze
- Grilluje
- Opieka
- Gotuje
- Gotuje na parze

ACCESSORIES:

- Tongs
- Bread rack

AKCESORIA:

- Szczypce
- Stojak na chleb

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67641	1200-1400	1

EN Halogen oven
PL Kombiwar halogenowy
DE Halogenofen
RU Галогеновая печь
CZ Halogenová trouba
RO Cuptor cu halogen
HU Halogén sütő
ES Horno halogeno

FEATURES:

- Cooking time is 3 to 5 times faster than in conventional ovens
- Cooking without fats or oil
- Safe tempered glass body
- Low usage of electricity
- Excellent turbo wash function for self-cleaning
- Easy to use, timer and temperature control
- Evenly cooked foods (convection)

CECHY:

- Od 3 do 5 razy szybsze gotowanie w porównaniu z tradycyjnymi piekarnikami
- Beztłuszczowe gotowanie bez oleju
- Bezpieczne, hartowane szkło
- Niskie zużycie energii elektrycznej
- Skuteczna funkcja autoczyszczenia misy
- Łatwa, intuicyjna obsługa dzięki regulacji temperatury i czasu
- Równomierne gotowanie potraw (termoobieg)

FUNCTIONS:

- Thaw
- Reheat
- Bake
- Grill
- Broil
- Cook
- Steam

FUNKCJE:

- Odmraża
- Podgrzewa
- Piecze
- Grilluje
- Opieka
- Gotuje
- Gotuje na parze

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67642	1200-1400	1

EN Bread maker

PL Wypiekacz do chleba

DE Brotbackmaschine

RU Хлебобулочка

CZ Domáci pekárna chleba

RO Masina de facut paine

HU Kenyérüstő

ES Panificadora

FEATURES:

- Loaf size selection: 500 g, 750 g, 1000 g

- Adjustable crust control: light, middle, dark

CECHY:

- Wybór rozmiaru chleba: 500 g, 750 g, 1000 g

- Regulacja przyrumienienia skórki: jasna, średnia, ciemna

**PROGRAMS:**

- Bread: soft, multigrain, whole wheat, sweet, milk, natural sourdough, French, quick, sugar free, gluten free

- Cake

- Raw dough

- Leavened dough

- Bake

- Yogurt

PROGRAMY:

- Chleb: pszenny, wieloziarnisty, pełnoziarnisty, słodki, mleczny, naturalny zakwasowy, francuski, szybki, bez cukru, bez glutenu

- Ciasto na słodko

- Ciasto surowe

- Zaczyn

- Dopiekanie

- Jogurt

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68032	650	2

EN Food dehydrator

PL Suszarka spożywcza

DE Lebensmittelrockner

RU Сушилка для пищевых продуктов

CZ Sušička potravin

RO Deshidrator alimente

HU Ételszáritó

ES Secador de alimentos

**DRIES:**

- Fruit, vegetables, flowers, mushrooms, herbs, meat and much more

SUSZY:

- Owoce, warzywa, kwiaty, grzyby, zioła, mięso i wiele innych

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68280	300-340	2

EN Bread maker

PL Wypiekacz do chleba

DE Brotbackmaschine

RU Хлебобулочка

CZ Domáci pekárna chleba

RO Masina de facut paine

HU Kenyérüstő

ES Panificadora

FEATURES:

- Automatic dispenser

- Loaf size selection: 500 g, 750 g, 1000 g

- Adjustable crust control: light, middle, dark

CECHY:

- Automatyczny dozownik

- Wybór rozmiaru chleba: 500 g, 750 g, 1000 g

- Regulacja przyrumienienia skórki: jasna, średnia, ciemna

**PROGRAMS:**

- Bread: soft, multigrain, whole wheat, sweet, milk, natural sourdough, French, quick, sugar free, gluten free

- Cake

- Raw dough

- Leavened dough

- Jam

- Bake

- Yogurt

- Sticky rice

- Stir-fry

- Ferment

PROGRAMY:

- Chleb: pszenny, wieloziarnisty, pełnoziarnisty, słodki, mleczny, naturalny zakwasowy, francuski, szybki, bez cukru, bez glutenu

- Ciasto na słodko

- Ciasto surowe

- Zaczyn

- Dżem

- Dopiekanie

- Jogurt

- Kleisty ryż

- Prażenie

- Fermentacja

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68033	710	2

EN Food dehydrator

PL Suszarka spożywcza

DE Lebensmittelrockner

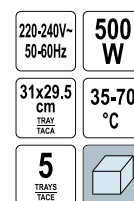
RU Сушилка для пищевых продуктов

CZ Sušička potravin

RO Deshidrator alimente

HU Ételszáritó

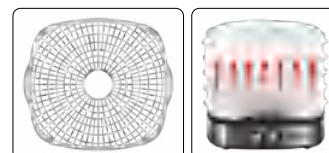
ES Secador de alimentos

**DRIES:**

- Fruit, vegetables, flowers, mushrooms, herbs, meat and much more

SUSZY:

- Owoce, warzywa, kwiaty, grzyby, zioła, mięso i wiele innych

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68270	420-500	4

EN Food dehydrator
PL Suszarka spożywcza
DE Lebensmitteltrockner
RU Сушилка для пищевых продуктов

CZ Sušička potravin
RO Deshidrator alimente
HU Ételszáritó
ES Secador de alimentos

DRIES:

- Fruit, vegetables, flowers,
mushrooms, herbs, meat
and much more

SUSZY:

- Owoce, warzywa, kwiaty,
grzyby, zioła, mięso i wiele
innych

220-240V~
50-60Hz

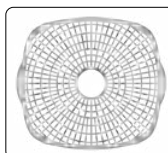
500
W

31x29.5
cm
TRAY
TACA

35-70
°C

0.5-19.5 h

5
TRAYS
TACE

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68271	420-500	4

EN Food dehydrator
PL Suszarka spożywcza
DE Lebensmitteltrockner
RU Сушилка для пищевых продуктов

CZ Sušička potravin
RO Deshidrator alimente
HU Ételszáritó
ES Secador de alimentos

DRIES:

- Fruit, vegetables, flowers,
mushrooms, herbs, meat
and much more

SUSZY:

- Owoce, warzywa, kwiaty,
grzyby, zioła, mięso i wiele
innych

220-240V~
50-60Hz

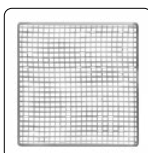
700
W

32.5x30
cm
TRAY
TACA

35-70
°C

0.5-19.5 h

9
TRAYS
TACE

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68273	600-700	1

EN Food dehydrator
PL Suszarka spożywcza
DE Lebensmitteltrockner
RU Сушилка для пищевых продуктов

CZ Sušička potravin
RO Deshidrator alimente
HU Ételszáritó
ES Secador de alimentos

DRIES:

- Fruit, vegetables, flowers,
mushrooms, herbs, meat
and much more

SUSZY:

- Owoce, warzywa, kwiaty,
grzyby, zioła, mięso i wiele
innych

220-240V~
50-60Hz

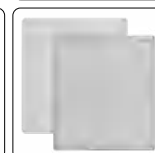
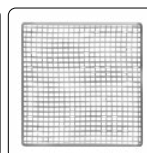
500
W

32.5x30
cm
TRAY
TACA

35-70
°C

0.5-19.5 h

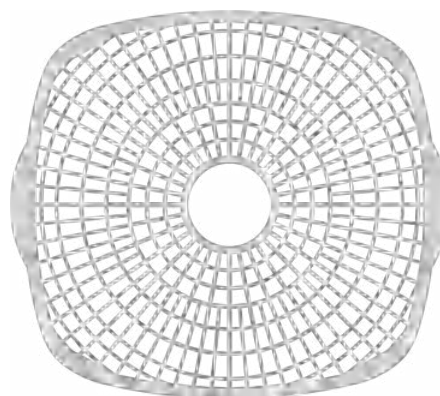
6
TRAYS
TACE

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68272	420-500	2

EN Tray for food dehydrator
PL Tacka do suszarki spożywczej
DE Tablett für Dörngerät
RU Лоток для пищевой сушилки
CZ Táč do sušičky potravin
RO Tava pt. deshidratarea alimentelor
HU Tálcá ételszáritóhoz
ES Bandeja para secador de alimentos

PC

**LUND**

No.	Size / Rozmiar [mm]	For / Dla	
68269	310x295	68270, 68271	6

EN Slow cooker
PL Wolnowar
DE Schongarer
RU Медленноварка

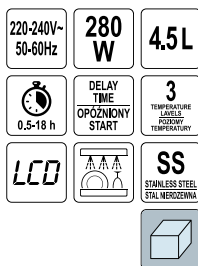
CZ Pomalý hrnec
RO Oală de gătit Slow Cooker
HU Lassúfőző edény
ES Olla de cocción lenta

FUNCTIONS:

- Low temperature
- High temperature
- Keep warm

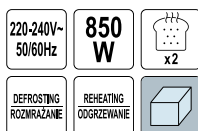
FUNKCJE:

- Niska temperatura
- Wysoka temperatura
- Podtrzymywanie ciepła

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67660	280	2

EN Toaster
PL Toster
DE Toaster
RU Тостер
CZ Opékač topínek
RO Aparat de prăjit paine
HU Kenyérpirító
ES Tostadora

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67500	700-850	6

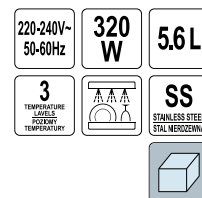
EN Slow cooker
PL Wolnowar
DE Schongarer
RU Медленноварка
CZ Pomalý hrnec
RO Oală de gătit Slow Cooker
HU Lassúfőző edény
ES Olla de cocción lenta

FUNCTIONS:

- Low temperature
- High temperature
- Keep warm

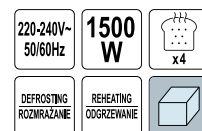
FUNKCJE:

- Niska temperatura
- Wysoka temperatura
- Podtrzymywanie ciepła

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67661	320	2

EN Toaster
PL Toster
DE Toaster
RU Тостер
CZ Opékač topínek
RO Aparat de prăjit paine
HU Kenyérpirító
ES Tostadora

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67501	1300-1500	4

EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Sandwichmaker
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Sandwichera

220-240V~
50-60Hz

750
W

21.5x12.5
cm

NON-STICK
COATING
NEPRZYWIERAJĄCA
POWŁOKA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67528	750	6

EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Sandwichmaker
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Sandwichera

220-240V~
50/60Hz

760
W

21.5x13.5
cm



x2

x2

3in1
3w1

NON-STICK
COATING
NEPRZYWIERAJĄCA
POWŁOKA



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67525	640-760	6



EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Sandwichmaker
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Sandwichera

220-240V~
50/60Hz

750
W

23x14.5
cm

NON-STICK
COATING
NEPRZYWIERAJĄCA
POWŁOKA





LUND

No.	Power / Moc [W]	
67526	750	6



EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Sandwichmaker
RU Сэндвичница
CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Sandwichera

220-240V~
50/60Hz

900
W

28x15
cm

NON-STICK
COATING
NEPRZYWIERAJĄCA
POWŁOKA



x2

x2

3in1
3w1



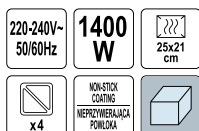
LUND

No.	Power / Moc [W]	
67530	900	3



EN Sandwich maker
PL Opiekacz
DE Sandwichmaker
RU Сэндвичница

CZ Sendvičovač
RO Aparat pt. sandwich
HU Szendvicssütő
ES Sandwichera

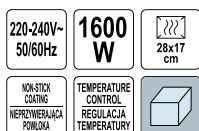


LUND

No.	Power / Moc [W]	
67520	1400	4

EN Contact grill
PL Grill elektryczny
DE Kontaktgrill
RU Контактный гриль

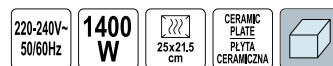
CZ Kontaktní gril
RO Grătar electric
HU Elektromos grillsütő
ES Parrilla de contacto



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67458	1600	3

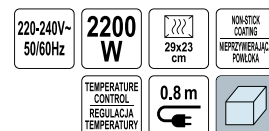
EN Cookie maker
PL Opiekacz do ciastek
DE Plätzchen-Toaster
RU Вафельница для печенья
CZ Opékač na cookies
RO Aparat pt. fursecuri
HU Sütemény készítő gép
ES Tostadora de galletas



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67527	1400	6

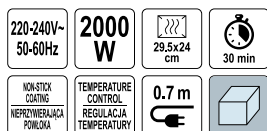
EN Contact grill
PL Grill elektryczny
DE Kontaktgrill
RU Контактный гриль
CZ Kontaktní gril
RO Grătar electric
HU Elektromos grillsütő
ES Parrilla de contacto



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67451	2200	3

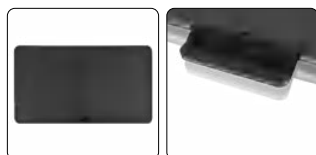
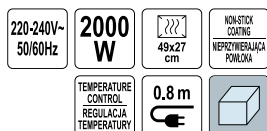
EN Contact grill
PL Grill elektryczny
DE Kontaktgrill
RU Контактный гриль
CZ Kontaktní gril
RO Grătar electric
HU Elektromos grillsütő
ES Parrilla de contacto



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67457	2000	3

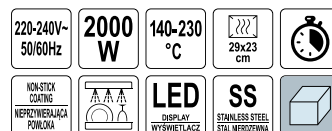
EN Electric table grill
PL Grill stołowy elektryczny
DE Elektro-Tischgrill
RU Настольный электрический гриль
CZ Elektrický stolní gril
RO Grătar electric de masă
HU Elektromos asztali grill
ES Plancha de asar eléctrica



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67453	2000	4

EN Contact grill
PL Grill elektryczny
DE Kontaktgrill
RU Контактный гриль
CZ Kontaktní gril
RO Grătar electric
HU Elektromos grillsütő
ES Parrilla de contacto



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67455	2000	3

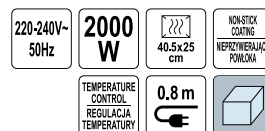
FEATURES:

- 3 levels of preparation: rare, medium, well done
- 5 functions: steak, chicken, fish, sandwich, hamburger

CECHY:

- 3 poziomy przygotowania: słabo wysmażony, średnio wysmażony, dobrze wysmażony
- 5 funkcji: stek, kurczak, ryba, kanapka (tost), hamburger

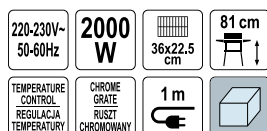
EN Electric table grill
PL Grill stołowy elektryczny
DE Elektro-Tischgrill
RU Настольный электрический гриль
CZ Elektrický stolní gril
RO Grătar electric de masă
HU Elektromos asztali grill
ES Plancha de asar eléctrica



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67455	2000	2

EN Electric grill with stand
 PL Grill elektryczny ze stojakiem
 DE Elektrogrill mit Ständer
 RU Электрический гриль с подставкой
 CZ Elektrický gril se stojanem
 RO Grătar electric cu stand
 HU Elektromos grill állványal
 ES Barbacoa eléctrica con soporte

**FEATURES:**

- No smoking grill
- Chromed warming rack
- Detachable water bowl
- Detachable stand

CECHY:

- Grill bezdymny
- Chromowana kratka podgrzewająca
- Misa na wodę
- Możliwość odłączenia podstawy

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67423	1800-2000	4

EN Electric grill with stand
 PL Grill elektryczny ze stojakiem
 DE Elektrogrill mit Ständer
 RU Электрический гриль с подставкой
 CZ Elektrický gril se stojanem
 RO Grătar electric cu stand
 HU Elektromos grill állványal
 ES Barbacoa eléctrica con soporte

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67420	2000-2200	1

EN Electric grill with stand
 PL Grill elektryczny ze stojakiem
 DE Elektrogrill mit Ständer
 RU Электрический гриль с подставкой
 CZ Elektrický gril se stojanem
 RO Grătar electric cu stand
 HU Elektromos grill állványal
 ES Barbacoa eléctrica con soporte

**FEATURES:**

- No smoking grill
- Plate with non-stick coating
- Oil drip cup
- Detachable stand

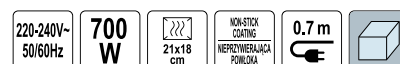
CECHY:

- Grill bezdymny
- Płyta z nieprzywierającą powłoką
- Pojemnik na tłuszcz
- Możliwość odłączenia podstawy

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67424	2200	2

EN Waffle maker
 PL Gofrownica
 DE Waffeleisen
 RU Вафельница
 CZ Vaflovač
 RO Aparat de preparat waffle
 HU Gofrisütő
 ES Gofrera

**FEATURES:**

- Rotation 180°

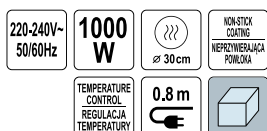
CECHY:

- Otwierana pod kątem 180°

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68014	700	6

EN Crepe maker
PL Naleśnikarka
DE Kreppmacher
RU Плита для блинов
CZ Platina na palačinky
RO Plită pt. clătite
HU Palacsintasütő
ES Crepera elect



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67470	1000	6

EN Pizza oven stone
PL Kamień do pieca na pizzę
DE Pizzaofen-Steinplatte
RU Камень для печи для пиццы
CZ Kámen do pece na pizzu
RO Tava piatra pt. pizza
HU Pizzakő kemencébe
ES Piedra de horno para pizza



LUND

No.	Ø [mm]	For / Dla	
67481	320	67480	5

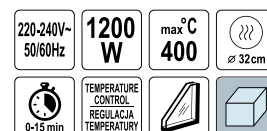
EN Vacuum sealer
PL Pakowarka próżniowa
DE Vakuumierer
RU Вакуумный упаковщик
CZ Vakuová balíčka
RO Aparat de ambalare in vid
HU Vákuum csomagolóhoz
ES Envasadora al vacío



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67880	140	12

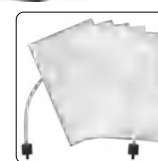
EN Pizza maker
PL Piec do pizzy
DE Pizzaofen
RU Печь для пиццы
CZ Pec na pizzu
RO Cuptor pizza
HU Pizzasütő kemence
ES Horno para pizza



LUND

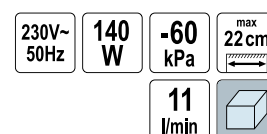
No.	Power / Moc [W]	
67480	1200	1

EN Vacuum sealer
PL Pakowarka próżniowa
DE Vakuumierer
RU Вакуумный упаковщик
CZ Vakuová balíčka
RO Aparat de ambalare in vid
HU Vákuum csomagolóhoz
ES Envasadora al vacío



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67877	130	6



Bags not included
Produkt nie zawiera worków w zestawie



EN Vacuum sealer
PL Pakowarka próżniowa
DE Vakuumierer
RU Вакуумный упаковщик
CZ Vakuová balíčka
RO Aparat de ambalare în vid
HU Vákuum csomagolóhoz
ES Envasadora al vacío

220-240V~ 50-60Hz	165 W	-90 kPa	max 32 cm
	18 l/min	DOUBLE SEAL PODWÓJNY ZGRZEW	



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67881	165	6

EN Vacuum bags
PL Worki moletowane
DE Goffrierte Vakuumbeutel
RU Пакеты с накаткой для вакуумной упаковки
CZ Vroubkované vakuové sáčky
RO Pungi pt. vidat gofrate
HU Légszatomlás vákuumtasakok
ES Bolsas gofradas para envasar al vacío

50 PCS	90 µm	PA PE	
-----------	----------	----------	--



LUND

No.	Size / Rozmiar [cm]	Thickness / Grubość [µm]	For / Dla	pcs / szt.	
67887	20x30	90	67880	50	24
67888	25x35	90	67880, 67882	50	14
67889	30x40	90	67881, 67877	50	12

EN Vacuum food container
PL Pojemnik próżniowy na żywność
DE Vakuumbehälter
RU Вакуумный контейнер
CZ Vakuová dóza na potraviny
RO Cutie alimente cu sistem vacuum
HU Vákuumos doboz
ES Tarros de vacío

2 PCS	0.75L	1.5L
DATE SETTING USTAWIENIE DATY		

FEATURES:

- Help to keep freshness and taste
- Possibility to set a date on the lid

CECHY:

- Pomaga zachować świeżość i smak
- Możliwość zaznaczenia daty na pokrywie



LUND

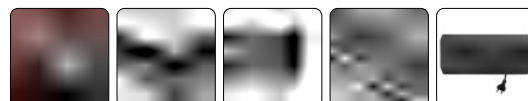
No.	Capacity / Pojemność [l]	
67890	0.75, 1.5	12

EN Vacuum sealer
PL Pakowarka próżniowa
DE Vakuumierer
RU Вакуумный упаковщик
CZ Vakuová balíčka
RO Aparat de ambalare în vid
HU Vákuum csomagolóhoz
ES Envasadora al vacío

230V~ 50Hz	175 W	-80 kPa	max 28 cm
	16 l/min	ADJUSTABLE VACUUM RATE REGULACJA SIŁY SSANIA	



Bags not included
Produkt nie zawiera worków w zestawie



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67882	175	6

EN Vacuum sealer roll
PL Folia moletowana w rolce
DE Goffrierte Vakuumrolle
RU Фольга с накаткой в рулоне
CZ Vakuovací vroubkovaná fólie na roli
RO Rola folie gofrata pt. vidat
HU Vákuumfólia tekercs
ES Rollo gofrado para envasar al vacío

105 µm	PA PE	
-----------	----------	--



LUND

No.	Size / Rozmiar [cm]	Thickness / Grubość [µm]	For / Dla	
67883	25x600	105	67881, 67882, 67877	42
67884	28x600	105	67881, 67877	38
67885	30x600	105	67881	34

EN Hose for vacuum sealer
PL Wąż do pakowarki próżniowej
DE Vakuumierschlauch
RU Шланг для вакуумного упаковщика
CZ Hadice pro vakuovačku
RO Furtun pt. aparat de vidat
HU Összekötő cső tároló dobozokhoz
ES Manguera para envasadora al vacío

40 cm	
----------	--



LUND

No.	L [mm]	For / Dla	
67872	400	67877, 67881, 67882	300

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

FEATURES:

- Weight units: oz, g, kg, lb

CECHY:

- Jednostki wagi: oz, g, kg, lb

**LUND**

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68360	3000	12

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

**FEATURES:**

- Weight units: oz, g, kg, lb
- Scale area: 15 x 17.5 cm

CECHY:

- Jednostki wagi: oz, g, kg, lb
- Powierzchnia ważenia: 15 x 17.5 cm

**LUND**

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68362	5000	12

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

FEATURES:

- Weight units: g, oz
- Water and milk units: ml, fl oz
- Removeable jug

CECHY:

- Jednostki wagi: g, oz
- Jednostki pomiaru wody, mleka: ml, fl oz
- Możliwość wyjęcia pojemnika

**LUND**

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68364	2000	12

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

FEATURES:

- Weight units: oz, g, kg, lb
- Removeable bowl

CECHY:

- Jednostki wagi: oz, g, kg, lb
- Możliwość wyjęcia misy

**LUND**

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68361	5000	12

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

**FEATURES:**

- Weight units: g, kg, ml
- Scale area: 27 x 22.5 cm

CECHY:

- Jednostki wagi: g, kg, ml
- Powierzchnia ważenia: 27 x 22.5 cm

**LUND**

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68363	5000	12

EN Kitchen scale
PL Waga kuchenna
DE Küchenwaage
RU Кухонные весы
CZ Kuchyňská váha
RO Cantar bucatarie
HU Konyhamérleg
ES Báscula de cocina

FEATURES:

- Weight units: g, oz
- Hold function
- Summary function: max 3000 g

CECHY:

- Jednostki wagi: g, oz
- Funkcja utrzymania cyfry na wyświetlaczu
- Funkcja sumowania: maks. 3000 g

**LUND**

No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [g]	
68365	300	50

EN Popcorn maker
PL Urządzenie do popcornu
DE Popcorngerät
RU Аппарат для попкорна
CZ Zařízení k výrobě popcornu
RO Aparat de făcut popcorn
HU Popcorn gép
ES Máquina de palomitas de maíz



FEATURES:

- Capacity: 50-60 g corn
- Without oil
- Ready in 3 min.

CECHY:

- Pojemność: 50-60 g ziaren na cykl
- Bez użycia oleju
- Gotowe w 3 min



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68260	1200	6

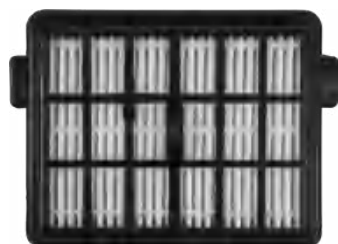
EN Cyclonic vacuum cleaner
PL Odkurzacz cyklonowy
DE Zyklonischer Staubsauger
RU Циклонный пылесос
CZ Cyklonový vysavač
RO Aspirator ciclonic
HU Cyclone porszívó
ES Aspiradora ciclónica



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67091	700	1

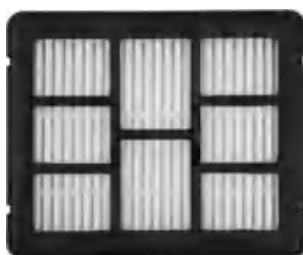
EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr pro vysavače
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro para aspirador



LUND

No.	For / Dla	
67093	67090	250

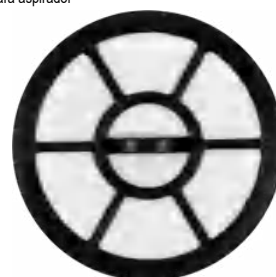
EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr pro vysavače
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro para aspirador



LUND

No.	For / Dla	
67094	67091, 67092	250

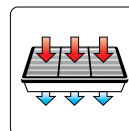
EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr pro vysavače
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro para aspirador



LUND

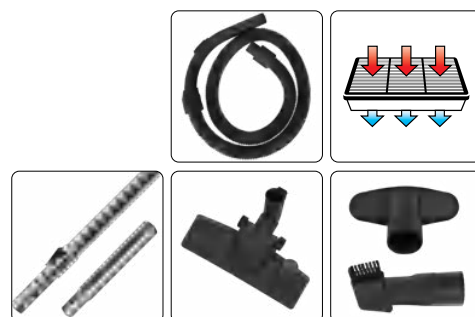
No.	For / Dla	
67095	67090, 67091, 67092	200

EN Cyclonic vacuum cleaner
PL Odkurzacz cyklonowy
DE Zyklonischer Staubsauger
RU Циклонный пылесос
CZ Cyklonový vysavač
RO Aspirator ciclonic
HU Cyclone porszívó
ES Aspiradora ciclónica

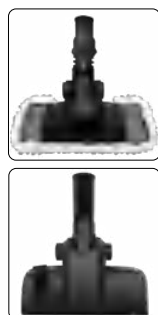
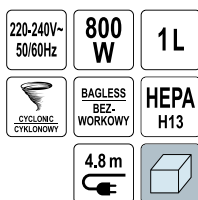


LUND

No.	Power / Moc [W]	
67090	700	1



EN Cyclonic vacuum cleaner
 PL Odkurzacz cyklonowy
 DE Zyklonischer Staubsauger
 RU Циклонный пылесос
 CZ Cyklonový vysavač
 RO Aspirator ciclonic
 HU Cyclone porszívó
 ES Aspiradora ciclónica



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67110	800	4

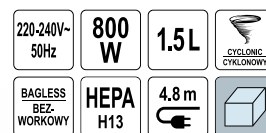
EN Rechargeable vacuum cleaner
 PL Bezprzewodowy odkurzacz pionowy
 DE Akku-hand Bodenbürstsauger
 RU Перезаряжаемый пылесос
 CZ Akumulátorový vysavač
 RO Aspirator vertical cu acumulator
 HU Újratölthető porszívó
 ES Aspiradora recargable



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67120	120	4

EN Cyclonic vacuum cleaner
 PL Pionowy odkurzacz cyklonowy
 DE Zyklonischer Staubsauger
 RU Циклонный пылесос
 CZ Cyklonový vysavač
 RO Aspirator vertical ciclonic
 HU Cyclone porszívó
 ES Aspiradora ciclónica



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67112	800	4

EN Rechargeable vacuum cleaner
 PL Bezprzewodowy odkurzacz pionowy
 DE Akku-hand Bodenbürstsauger
 RU Перезаряжаемый пылесос
 CZ Akumulátorový vysavač
 RO Aspirator vertical cu acumulator
 HU Újratölthető porszívó
 ES Aspiradora recargable



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67121	200	4

EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr pro vysavače
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro para aspirador



LUND

No.	For / Dla	
67115	67110, 67120	100
67116	67111	200

EN Roller for vacuum cleaner
PL Walek do odkurzacza
DE Staubsauger Bar-Rolle
RU Валик для пылесоса
CZ Váleček do vysavače
RO Rolă pt. aspirator
HU Porszívó tengely
ES Rodillo de aspiradora



LUND

No.	For / Dla	
67123	67121	60

EN Carpet vacuum cleaner
PL Odkurzacze piorący
DE Waschstaubsauger
RU Пылесос моющий
CZ Vysavač s funkcí praní
RO Aspirator cu spalare
HU Száraz-nedves porszívó
ES Lava-aspirador

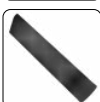
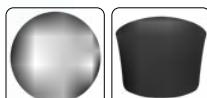


INCLUDED:

- Wet and dry floor brush
- Large carpet cleaning brush
- Small sofa cleaning brush
- Crevice nozzle
- Hose with handle and button
- HEPA filter
- Sponge filter

W ZESTAWIE:

- Dysza podłogowa do odkurzania na sucho i mokro
- Szeroka szczotka do czyszczenia wykładzin
- Wąska końcówka do mycia
- Dysza szczelinowa
- Wąż z uchwytem i przyciskiem
- Filtr HEPA
- Filtr piankowy



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67125	1200	1

EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr pro vysavače
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro para aspirador



LUND

No.	For / Dla	
67122	67121	100

EN Microfiber for vacuum cleaner
PL Mikrofibra do odkurzacza
DE Mikrofaser für Staubsauger
RU Микрофибра для пылесоса
CZ Mikrovlákno do vysavače
RO Rezervă microfibra pt. aspirator
HU Mikroszálas kendő porszívóhoz
ES Microfibra de aspiradora



LUND

No.	Size / Rozmiar [cm]	For / Dla	
67124	23.5x9.5	67121	300

EN Vacuum cleaner filters
PL Filtry do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter-Set
RU Фильтры для пылесоса
CZ Filtry pro vysavače
RO Filtre pt. aspiratoare
HU Porszívó szűrő szett
ES Filtros para aspirador



LUND

No.	For / Dla	pcs / szt.	
67126	67125	2	100

EN Steam cleaner
PL Myjka parowa
DE Dampfreiniger
RU Паровой очиститель
CZ Parní čistič
RO Aparat de curățat cu abur
HU Gőztisztító
ES Limpiador a vapor

220-240V~ 50/60Hz	900-1050 W	0.3 MPa	350 ml
28 g/min	max °C 110	10 ELEMENTS ELEMENTY	2 m



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67200	900-1050	6

EN Accessories for steam cleaner
PL Akcesoria do myjki parowej
DE Dampfreiniger-Zubehör
RU Аксессуары для парочистителя

CZ Příslušenství pro parní čistič
RO Accesorii pt. curățător cu abur
HU Tartozékok gőztisztítóhoz
ES Accesorios para la limpiadora a vapor



INCLUDED:

- Brass brush
- Bent nozzle
- Round small nylon brush
- Towel microfiber cloth

W ZESTAWIE:

- Szczotka z włosiem z mosiądzu
- Zaokrąglona dysza
- Mała okrągła szczotka
- Mała nakładka z mikrofibry



LUND

No.	For / Dla	pcs / szt.	
67202	67200, 67201	4	200

20

EN Microfibre for steam cleaner
PL Mikrofibra do myjki parowej
DE Mikrofaser-Bezug für Dampfreiniger
RU Микрофибра для парочистителя
CZ Násada z mikrovlákna na parní čistič
RO Rezerva microfibră pt. curățător cu abur
HU Mikroszálas kendő gőztisztítóhoz
ES Microfibra para la limpiadora a vapor



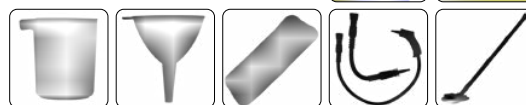
LUND

No.	Size / Rozmiar [cm]	For / Dla	pcs / szt.	
67204	35x11	67201	3	100

EN Steam cleaner
PL Myjka parowa
DE Dampfreiniger
RU Паровой очиститель

CZ Parní čistič
RO Aparat de curățat cu abur
HU Gőztisztító
ES Limpiador a vapor

220-240V~ 50/60Hz	900-1050 W	0.3 MPa
400 ml	28-40 g/min	max °C 110
17 ELEMENTS ELEMENTY	3 m	



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67201	900-1050	4

EN Tube for steam cleaner
PL Wąż do myjki parowej
DE Schlauch für Dampfreiniger
RU Шланг для парочистителя
CZ Hadice pro parní čistič
RO Furtun pt. curățător cu abur
HU Tömlő gőztisztítóhoz
ES Manguera para la limpiadora a vapor

INCLUDED:

- Flexible tube with nozzle

W ZESTAWIE:

- Elastyczny wąż z dyszą



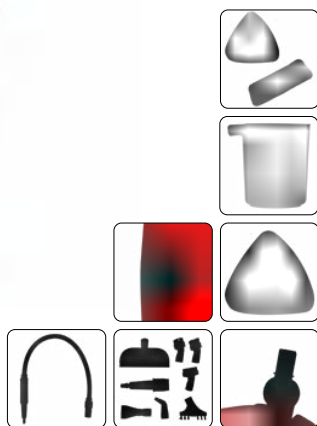
LUND

No.	L [cm]	For / Dla	
67203	55	67200, 67201	70



EN Steam mop
PL Mop parowy
DE Dampfmopp
RU Паровая швабра
CZ Parní mop
RO Mop cu abur
HU Gőztisztító mop
ES Trapeador a vapor

220-240V~ 50/60Hz	1500 W
550 ml	10-26 g/min
max °C 110	14 ELEMENTS ELEMENTY
5m	



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67220	1500	4

EN Tube and jet nozzle for steam mop
PL Wąż i dysza do mopa parowego
DE Schlauch und Düse für Dampfmopp
RU Шланг и насадка для паровой швабры
CZ Hadice a tryska pro parní mop
RO Tub si duza jet pt. mop cu abur
HU Tömlő és fúvóka gőzfelmosóhoz
ES Manguera y boquilla para la mopa a vapor

2 PCS	80 cm	
----------	----------	--

INCLUDED:
- Flexible tube
- Jet nozzle

W ZESTAWIE:
- Elastyczny wąż
- Długa dysza



LUND

No.	L [cm]	For / Dla	pcs / szt.	
67225	80	67220, 67221	2	50

EN Microfibre for steam mop
PL Mikrofibra do mopa parowego
DE Mikrofaser-Bezug für Dampfmopp
RU Микрофибра для паровой швабры
CZ Násada z mikrovlnáka na parní mop
RO Rezerva microfibră pt. mop cu abur
HU Mikroszálas kendő gőzfelmosóhoz
ES Microfibra para mopa a vapor

3 PCS	MICROFIBER MIKROFIBRA	
----------	--------------------------	--



LUND

No.	For / Dla	pcs / szt.	
67222	67220	3	67

EN Accessories for steam mop
PL Akcesoria do mopa parowego
DE Dampfmopp-Zubehör
RU Аксессуары для паровой швабры
CZ Příslušenství pro parní mop
RO Accesorii pt. mop cu abur
HU Tartozékok gőzfelmosóhoz
ES Accesorios para la mopa a vapor

INCLUDED:
- Brass brush
- Round small nylon brush
- Round large nylon brush
- Slender brush
- Scrap shovel
- Bent nozzle
- Towel microfibre cloth

W ZESTAWIE:
- Szczotka z włosiem z mosiądzu
- Mała okrągła szczotka
- Duża okrągła szczotka
- Szczotka do fug
- Skrobak
- Zaokrąglona dysza
- Mała nakładka z mikrofibry

7 PCS	
----------	--



LUND

No.	For / Dla	pcs / szt.	
67224	67220, 67221	7	150

EN Electric mop
PL Mop elektryczny
DE Elektrischer Wischmopp
RU Электрическая швабра
CZ Elektrický mop
RO Mop electric
HU Elektromos felmosó
ES Mopa eléctrica

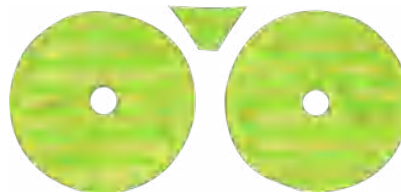
7.4 V 2000mAh Li-Ion	200 min	200 ml
4h	35-40 min	
LED CHARGE INDICATOR WSKAZNIK NAŁADZIWANIA BATERII	TELESCOPIC HANDLE UCHWYT TELESKOPOWY	



LUND

No.	Battery voltage / Napięcie akumulatora [V d.c.]	
67182	7.4	6

EN Microfiber pads for electric mops
 PL Mikrofibra do mopów elektrycznych
 DE Mikrofaser-Bezug für elektrische Wischmopps
 RU Микрофибра для электрических швабр
 CZ Tkanina z mikrovlnákná do elektrických mopů
 RO Rezervă microfibra pt. mop electric
 HU Mikroszálás feltét elektromos felmosóhoz
 ES Microfibra para mopa eléctrica



LUND

No.	For / Dla	pcs / szt.	
67183	67182	3	200

EN Travel iron
 PL Żelazko turystyczne
 DE Kompakt-Bügeleisen
 RU Туристический утюг

CZ Turistická žehlička
 RO Fier de calcat pt calatorii
 HU Hordozható vasaló
 ES Plancha de viaje

FUNCTIONS:

- Dry
- Steam
- Burst of steam
- Temperature control

FUNKCJE:

- Prasowanie na sucho
- Prasowanie z parą
- Uderzenie pary
- Regulacja temperatury

220-240V~
110-120V~
50-60Hz

1100
W

80
ml

10±3
g/min

CERAMIC
SOLEPLATE
CERAMICZNA
STOPA

2 m



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68100	1100	10

EN Garment steamer
 PL Parownica do ubrań
 DE Dampfglätter
 RU Отпариватель для одежды
 CZ Oděv parník
 RO Aparat de calcat vertical
 HU Ruha gőztisztító
 ES Vapor de la ropa

220-240V~
50-60Hz

1100
W

100
ml

10
g/min

13x7.5
cm

CERAMIC
SOLEPLATE
CERAMICZNA
STOPA

2 m



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68090	900-1100	10

EN Steam iron
 PL Żelazko parowe
 DE Dampfbügeleisen
 RU Паровой утюг
 CZ Napařovací žehlička
 RO Fier de calcat cu abur
 HU Gőzölös vasaló
 ES Plancha de vapor

FUNKCJE:

- Prasowanie na sucho
- Spryskiwacz
- Prasowanie z parą
- Uderzenie pary
- Pionowy wyrzut pary
- Funkcja samoczyszczenia
- Blokada kapania
- System antywapienny
- Automatyczne wyłączenie
- Regulacja temperatury

FUNCTIONS:

- Dry
- Spray
- Steam
- Burst of steam
- Vertical steam
- Self-cleaning
- Anti-drip
- Anti-calcium
- Auto shut off
- Temperature control

220-240V~
50-60Hz

2800
W

320
ml

18±3
g/min

23.5x12.5
cm

CERAMIC
SOLEPLATE
CERAMICZNA
STOPA

2 m



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68115	2800	10

EN Convector heater
 PL Grzejnik konwektorowy
 DE Konvektorheizgerät
 RU Конвекторный обогреватель
 CZ Konvektor
 RO Încălzitor cu convector
 HU Konvektoros fűtőtest
 ES Calentador de convección

220-240V~
50-60Hz

2000
W

13x7.5
cm

CERAMIC
SOLEPLATE
CERAMICZNA
STOPA

2 m

FEATURES:

- 2 power modes: 1250 W, 2000 W

CECHY:

- 2 tryby mocy: 1250 W, 2000 W



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68650	2000	1

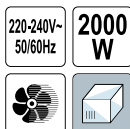
EN Convector heater
 PL Grzejnik konwektorowy
 DE Konvektorheizgerät
 RU Конвекторный обогреватель
 CZ Konvektor
 RO Încălzitor cu convector
 HU Konvektoros fűtőtest
 ES Calentador de convección

FEATURES:

- 3 power modes: 750 W,
 1250 W, 2000 W

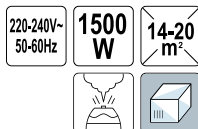
CECHY:

- 3 tryby mocy: 750 W, 1250
 W, 2000 W

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68651	1800-2000	1

EN Convector heater with humidifier
 PL Grzejnik konwektorowy z nawilżaczem
 DE Konvektorheizgerät mit Luftbefeuchter
 RU Конвекторный обогреватель с увлажнителем воздуха
 CZ Konvektorový ohřivač se zvlhčovačem
 RO Încălzitor convector cu umidificator
 HU Konvektoros fűtőtest légnedvesítővel
 ES Calentador de convección con humidificador

**FEATURES:**

- 2 power modes: 750 W,
 1500 W

CECHY:

- 2 tryby mocy: 750 W,
 1500 W

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68630	1500	1

EN Convection and radiant heater with humidifier
 PL Grzejnik konwektorowo-promiennikowy z nawilżaczem
 DE Konvektions- und Strahlungsheizung mit Luftbefeuchter
 RU Конвективно-инфракрасный обогреватель с увлажнителем воздуха
 CZ Konvektivní a sálavé topení se zvlhčovačem
 RO Încălzitor cu convecție și radiant cu umidificator
 HU Konvektoros hősugárzó fűtőtest légnedvesítővel
 ES Calentador de convección-radiación con humidificador

FEATURES:

- 2 power modes: 1000 W,
 2000 W

CECHY:

- 2 tryby mocy: 1000 W,
 2000 W

LUND

No.	Power / Moc [W]	
68632	2000	1

EN Convector heater
 PL Grzejnik konwektorowy
 DE Konvektorheizgerät
 RU Конвекторный обогреватель
 CZ Konvektor
 RO Încălzitor cu convector
 HU Konvektoros fűtőtest
 ES Calentador de convección

FEATURES:

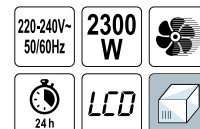
- 3 power modes: 1000 W,
 1300 W, 2300 W

- Temperature control: 5-37°

CECHY:

- 3 tryby mocy: 1000 W, 1300 W,
 2300 W

- Regulacja temperatury: 5-37°

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68652	2300	1

EN Convector heater with humidifier
 PL Grzejnik konwektorowy z nawilżaczem
 DE Konvektorheizgerät mit Luftbefeuchter
 RU Конвекторный обогреватель с увлажнителем воздуха
 CZ Konvektorový ohřivač se zvlhčovačem
 RO Încălzitor convector cu umidificator
 HU Konvektoros fűtőtest légnedvesítővel
 ES Calentador de convección con humidificador

**FEATURES:**

- 2 power modes: 1000 W,
 2000 W

CECHY:

- 2 tryby mocy: 1000 W,
 2000 W

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
68631	2000	1



20

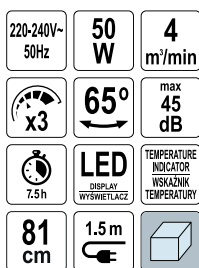
EN Tower fan
PL Wentylator kolumnowy
DE Säulenventilator
RU Вентилятор колонный
CZ Sloupový ventilátor
RO Ventilator turn
HU Oszloplventilátor
ES Ventilador de torre

FEATURES:

- 3 wind modes (natural, normal, sleep)
- Remote control
- Control panel
- LED display
- Handle

CECHY:

- 3 tryby podmuchu (naturalny, normalny, nocny)
- Pilot
- Panel sterowania
- Wyświetlacz LED
- Uchwyt

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
66841	50	1

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuzor aromaterapie
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

FEATURES:

- Work type: ultrasounds

CECHY:

- Rodzaj pracy: ultradźwięki

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
66900	5	36

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuzor aromaterapie
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

FEATURES:

- Work type: ultrasounds
- Mist type: low, high

CECHY:

- Rodzaj pracy: ultradźwięki
- Rodzaje mgiełki: niska, wysoka

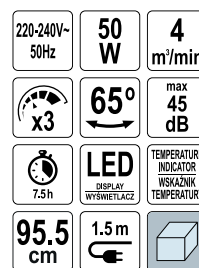
EN Tower fan
PL Wentylator kolumnowy
DE Säulenventilator
RU Вентилятор колонный
CZ Sloupový ventilátor
RO Ventilator turn
HU Oszloplventilátor
ES Ventilador de torre

FEATURES:

- 3 wind modes (natural, normal, sleep)
- Remote control
- Control panel
- LED display
- Handle

CECHY:

- 3 tryby podmuchu (naturalny, normalny, nocny)
- Pilot
- Panel sterowania
- Wyświetlacz LED
- Uchwyt

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
66842	50	1

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuzor aromaterapie
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

FEATURES:

- Work type: ultrasounds
- Mist type: low, high

CECHY:

- Rodzaj pracy: ultradźwięki
- Rodzaje mgiełki: niska, wysoka

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
66901	12	24

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuzor aromaterapie
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

FEATURES:

- Work type: ultrasounds
- Mist type: low, high

CECHY:

- Rodzaj pracy: ultradźwięki
- Rodzaje mgiełki: niska, wysoka

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
66902	12	12

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuzor aromaterapie
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

FEATURES:

- Work type: ultrasounds
- Mist type: low, high

CECHY:

- Rodzaj pracy: ultradźwięki
- Rodzaje mgiełki: niska, wysoka

LUND

No.	Power / Moc [W]	
66903	12	12



12 W	100-240V~ 50/60Hz	500 ml	40-60 ml/h
7 COLOURS KOLORY	50m²	1h 3h 6h	



EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuzor aromaterapie
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

FEATURES:

- Work type: ultrasounds
- Mist type: low, high

CECHY:

- Rodzaj pracy: ultradźwięki
- Rodzaje mgiełki: niska, wysoka

12 W	500 ml	40-60 ml/h	7 COLOURS KOLORY
50m²	2h 4h		

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
66904	12	12

EN Air purifier
PL Oczyszczacz powietrza
DE Luftreiniger
RU Очиститель воздуха
CZ Čistička vzduchu
RO Purificator aer
HU Légtisztító
ES Purificador de aire

FEATURES:

- 4 stages of air purification: polypropylene pre filter, HEPA H10, carbon filter, ionizer
- 3 levels of purification speed
- Sleep mode
- Smart mode
- PM 2.5 detection
- CADR 220 m³/h (Clean Air Delivery Rate for particulate matter PM 2.5)
- Temperature detection and indicator
- Odor sensor
- Filter replace reminder

CECHY:

- 4 etapy oczyszczania: filtr wstępny z polipropylenu, filtr HEPA H10, filtr węglowy, jonizator
- 3 prędkości oczyszczania
- Tryb uśpienia
- Tryb automatyczny
- Czujnik pyłu PM 2,5
- CADR 220 m³/h (szybkość dostarczania czystego powietrza dla cząstek stałych PM 2,5)
- Czujnik i wskaźnik temperatury
- Czujnik zapachu
- Funkcja przypominania o wymianie filtra

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
66930	40	1

EN Aroma diffuser
PL Dyfuzor zapachu
DE Aroma-Diffusor
RU Диффузор запаха
CZ Difuzér vůně
RO Difuzor aromaterapie
HU Illatdiffúzor
ES Difusor de fragancias

FEATURES:

- Work type: ultrasounds
- Mist type: low, high

CECHY:

- Rodzaj pracy: ultradźwięki
- Rodzaje mgiełki: niska, wysoka

13 W	1000 ml	50-70 ml/h	7 COLOURS KOLORY
50m²	3h 6h 9h		

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
66906	13	12

EN Air purifier filter
PL Filtr do oczyszczacza powietrza
DE Filter für Luftreiniger
RU Фильтр для очистки воздуха
CZ Filtr do čističky vzduchu
RO Filtru pt. purificator aer
HU Légtisztító szűrő
ES Filtro para purificador de aire

TYPE OF FILTERS:

- Polypropylene pre-filter
- HEPA H10
- Carbon filter

TYPY FILTRÓW:

- Filtr wstępny z polipropylenu
- HEPA H10
- Filtr węglowy

3in1 3w1	
-------------	--

**LUND**

No.	For / Dla	
66931	66930	40

21

Household equipment
Gospodarstwo domowe



Mailboxes
Skrzynki na listy

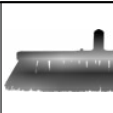
.....336-337


Coal stoves accessories
Akcesoria do piecy węglowych

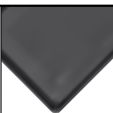
.....337-340


Brushes
Szczotki

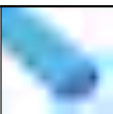
.....340-344


Multipurpose trays
Podstawki gospodarcze

.....344


Bags
Worki

.....344-345


Tarpaulins & accessories
Plandeki i akcesoria

.....346-347


Vacuum cleaners, ash separators
& accessories
Odkurzacze, separatory popiołu i akcesoria

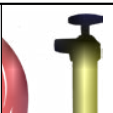
.....347-348


Syphon pumps
Pompy syfonowe

.....348


Pumps
Pompki

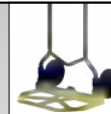
.....348


Vaselines
Wazeliny techniczne

.....349


Hand trucks
Wózki magazynowe

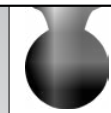
.....349-350


Floor conveyors
Transport poziomy

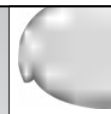
.....350-351


Casters
Kółka

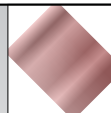
.....351-353


Seals
Uszczelnienia

.....353-354


Self-adhesive furniture pads
Podkładki samoprzylepne pod meble

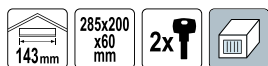
.....354-356


Hooks & furniture protection
Haczyki i zabezpieczenia

.....357-359

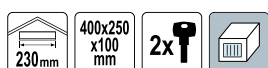


EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón



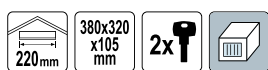
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78540	285x200x60	143	czarny	12
78541	285x200x60	143	grafitowy	12
78542	285x200x60	143	brązowy	12
78543	285x200x60	143	zielony	12

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón



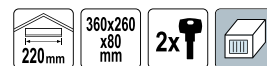
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78570	400x250x100	230	czarny	6
78571	400x250x100	230	grafitowy	6
78572	400x250x100	230	brązowy	6

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón



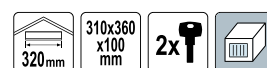
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78580	380x320x105	220	czarny	5
78581	380x320x105	220	grafitowy	5
78582	380x320x105	220	brązowy	5

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón



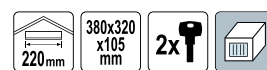
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78555	360x260x80	220	czarny	6
78556	360x260x80	220	grafitowy	6
78557	360x260x80	220	brązowy	6

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón



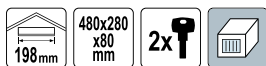
No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78575	310x360x100	320	czarny	6
78576	310x360x100	320	grafitowy	6
78577	310x360x100	320	brązowy	6

EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levélláda
ES Buzón



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78585	380x320x105	220	czarny	5
78586	380x320x105	220	grafitowy	5
78587	380x320x105	220	brązowy	5

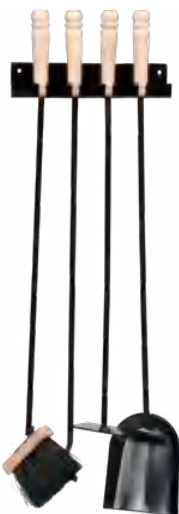
EN Mailbox
PL Skrzynka na listy
DE Briefkasten
RU Почтовый ящик
CZ Schránka na dopisy
RO Cutie poştală
HU Levéltáda
ES Buzón



VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	Slot width / Szerokość wrzutu [mm]	Color / Kolor	
78590	480x280x80	198	czarny	5
78591	480x280x80	198	grafitowy	5
78592	480x280x80	198	brązowy	5

EN Fireplace tool set
PL Zestaw kominkowy
DE Kaminset
RU Каминный набор
CZ Krbové nářadí
RO Set unelte șemineu
HU Kandalló tisztító készlet
ES Herramientas de chimenea



VOREL

No.	pcs / szt.	
72973	4	1

EN Stove metal plate
PL Blacha przypiecowa
DE Ofenplatte
RU Напольный лист для печи
CZ Podložka pod pec z plechu
RO Tava protectie soba
HU Hőterelő lemez kályhához
ES Chapa para suelo estufas



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Thickness / Grubość [mm]	
72936	500x600	0.5	10
72937	500x800	0.5	10

EN Fireplace tool set
PL Zestaw kominkowy
DE Kaminset
RU Каминный набор
CZ Krbové nářadí
RO Set unelte șemineu
HU Kandalló tisztító készlet
ES Herramientas de chimenea



VOREL

No.	pcs / szt.	
72972	4	1

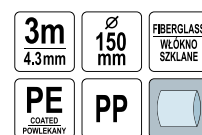
EN Stove metal plate
PL Blacha przypiecowa
DE Ofenplatte
RU Напольный лист для печи
CZ Podložka pod pec z plechu
RO Tava protectie soba
HU Hőterelő lemez kályhához
ES Chapa para suelo estufas



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	Thickness / Grubość [mm]	
72933	300x500	0.5	10
72934	400x600	0.5	10
72935	500x650	0.5	10

EN Chimney brush
PL Przetykacz do wyczystki kominowej
DE Kaminbürste
RU Щетка для дымохода
CZ Kominový kartáč
RO Perie coș de fum
HU Kéménykefe
ES Brosse de cheminée



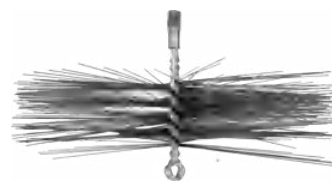
VOREL

No.	Brush diameter / Średnica wyciora [mm]	
72955	150	20

EN Chimney cleaner
PL Wycior kominowy
DE Schornsteinreiniger
RU Щетка для трубочистов
CZ Kartáč kominový
RO Perie pt. coșul de fum
HU Kéménytisztító kefe
ES Arilla para baquetas
de calefacción central



EN Chimney cleaner
PL Wycior kominowy
DE Schornsteinreiniger
RU Щетка для трубочистов
CZ Kartáč kominový
RO Perie pt. coșul de fum
HU Kéménytisztító kefe
ES Arilla para baquetas
de calefacción central



No.	Ø [mm]	
72948	120	15
72950	150	20
72951	175	18
72952	200	18

EN Chimney cleaner
PL Wycior kominowy
DE Schornsteinreiniger
RU Щетка для трубочистов
CZ Kartáč kominový
RO Perie pt. coșul de fum
HU Kéménytisztító kefe
ES Arilla para baquetas
de calefacción central



VOREL

No.	Ø [mm]	
72953	250	12
72954	300	8

EN Chimney rope
PL Lina kominarska
DE Schornsteinfeger-Seil
RU Трос для чистки дымоходов
CZ Kominové lano
RO Franghie pt. cos de fum
HU Kémény kötel
ES Cuerda de chimenea



VOREL

No.	Ø [mm]	
72994	120	15
72995	150	20
72996	175	18
72997	200	18
72998	250	12

VOREL

No.	Ø [mm]	L [m]	
73021	6	10	15
73022	8	10	15

EN Chimneysweep ball
PL Kula kominarska stalowa
DE Zuggewicht aus Stahl
RU Шар дымоходный для чистки дымоходов
CZ Kominová koule
RO Bilă curățare coș fum
HU Acélgolyó kéménytisztításhoz
ES Bola de chimenea de acero



EN Iron chimneysweep ball
PL Kula kominarska żelazna
DE Schornsteinfegerkugel
RU Гиря для трубочистов
CZ Kaminkrečio kamuolys
RO Bilă curățare coș fum
HU Kéménytisztító golyó
ES Esfera del deholinador



VOREL

No.	m [kg]	
73025	1.3	5
73026	1.8	5
73027	2.5	5

No.	m [kg]	
72938	1.5	4
72939	2.5	4

EN Chimney brush with iron ball
 PL Zestaw kominiański
 DE Drahtbürste Schornsteinbesen mit Zuggewicht
 RU Набор для чистки дымохода

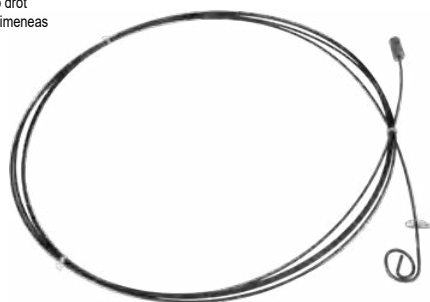
CZ Kominový set
 RO Set curățare coș fum
 HU Kéménnytisztító szettek
 ES Redondo limpieza cepillo bola de acero



VOREL

No.	Brush diameter / Średnica wyciora [mm]	Ball weight / Masa kuli [kg]	Rope length / Długość liny [m]	
73031	125	1.3	10	1
73032	150	1.3	10	1
73033	175	1.8	10	1
73034	200	1.8	10	1
73035	250	2.5	10	1

EN Chimney wire
 PL Drut kominowy
 DE Schornsteindraht
 RU Проволока для трубочистов
 CZ Kaminkrčio trosas
 RO Sărmă pt. coșul de fum
 HU Kéménnytisztító drót
 ES Alambre de chimeneas



No.	Ø [mm]	L [m]	
72942	3.5	6	25
72943	3.5	8	20
72944	3.5	10	20
72945	3.5	12	20

EN Shovel
 PL Szufelka angielska
 DE Kehrschaufel
 RU Совок
 CZ Lopatka
 RO Făras pt. cenușă și cărbuni
 HU Lapát
 ES Recogedor

340 mm



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
72974	340	200	18

EN Central heating cleaning rod
 PL Pręt do wyciorów
 DE Stab für die Reiniger der Zentralheizung
 RU Черенок для щеток – центральное отопление
 CZ Tyč k čištění
 RO Tijă pt. perie de curățat coș fum
 HU CO pálc a fűtőszívó tisztító keféhez
 ES Baqueta para limpiar el sistema de calefacción central



No.	Ø [mm]	L [mm]	
72956	7	600	50
72958	7	800	50
72960	7	1000	50

EN Chimney cleaner
 PL Wycior do C.O.
 DE Schornsteinreiniger
 RU Щетка для трубочистов
 CZ Kartáč kominový
 RO Perie pt. coșul de fum
 HU Kéménnytisztító kefe
 ES Arilla para baquetas de calefacción central



No.	Ø [mm]	
72963	30	50
72964	40	50
72965	50	50
72966	60	35
72967	70	35
72968	80	30
72969	90	20
72970	100	20

EN Shovel
 PL Szufelka
 DE Kehrschaufel
 RU Совок
 CZ Lopatka
 RO Lopată pt. cenușă și cărbuni
 HU Lapát
 ES Pala

220 mm



VOREL

No.	W [mm]	L [mm]	
72976	220	380	20

EN Poker
PL Pogrzebacz
DE Schürhaken
RU Кочерга
CZ Pohrabáč
RO Vătrai
HU Piskavas
ES Atizador

620
mm

No.	L [mm]	
72981	620	50

EN Shovel
PL Szufelka
DE Kehrschaukel
RU Совок
CZ Lopatka
RO Lopată pt. cenușă și cărbuni
HU Lapát
ES Pala



No.	W [mm]	L [mm]	
72978	145	490	40
72977	180	550	30

EN Coal hod
PL Węglarka
DE Kohlenkasten
RU Ведро для угля
CZ Uhlák
RO Cos carbuni
HU Szenes kosár
ES Cubo para carbón

385x210
x125
mm

No.	W [mm]	H [mm]	L [mm]	
72984	210	125	385	5

EN Coal hod
PL Węglarka
DE Kohlenkasten
RU Ведро для угля
CZ Uhlák
RO Cos carbuni
HU Szenes kosár
ES Cubo para carbón

370x200
x175
mm

No.	W [mm]	H [mm]	L [mm]	
72985	200	175	370	5

EN Shovel
PL Szufelka
DE Kehrschaukel
RU Совок
CZ Lopatka
RO Lopată pt. cenușă și cărbuni
HU Lapát
ES Pala

220
mm

No.	W [mm]	L [mm]	
72975	220	460	40

EN Shovel
PL Szufelka
DE Kehrschaukel
RU Совок
CZ Lopatka
RO Lopată pt. cenușă și cărbuni
HU Lapát
ES Pala

110
mm

No.	W [mm]	L [mm]	
72979	110	500	5/30

EN Microfiber spray mop and window wiper
PL Mop ze spryskiwaczem z myjką do okien
DE Spritz Mop
RU Спрей швабра
CZ Stříkací mop
RO Mop cu pulverizare
HU Permetező mop
ES Rociar fregona

350
ml41x13
cm

x2

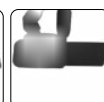
MICROFIBER
MIKROFIBRA

FEATURES:

- For every type of surface: wood, floor panel, tile, stone, PVC
- Multidirectional mop head

CECHY:

- Do każdego rodzaju powierzchni: drewna, paneli podłogowych, płytek, kamienia, PCV
- Wielokierunkowa stopa czyszcząca



No.	
67160	12

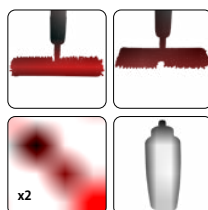
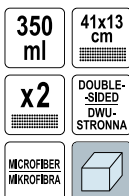
EN Double-sided microfiber spray mop
 PL Dwustronny mop ze spryskiwaczem
 DE Spritz Mop
 RU Спрей швабра
 CZ Stříkací mop
 RO Mop cu pulverizare
 HU Permetező mop
 ES Rociar fregona

FEATURES:

- Wet & dry cleaning
- For every type of surface: wood, floor panel, tile, stone, PVC
- Multidirectional mop head

CECHY:

- Mycie na mokro i na sucho
- Do każdego rodzaju powierzchni: drewna, paneli podłogowych, płytek, kamienia, PCV
- Wielokierunkowa stopa czyszcząca

**LUND**

No.	
67161	12

EN Microfiber
 PL Mikrofibra
 DE Mikrofaser
 RU Микроволокно

CZ Mikrovlákno
 RO Microfibră
 HU Mikroszálas
 ES Microfibra

**LUND**

No.	Size / Rozmiar [mm]	For / Dla	
67164	410x130	67161	100

EN Microfiber
 PL Mikrofibra
 DE Mikrofaser
 RU Микроволокно
 CZ Mikrovlákno
 RO Microfibră
 HU Mikroszálas
 ES Microfibra

**LUND**

No.	Size / Rozmiar [mm]	For / Dla	
67166	260x70	67162	500

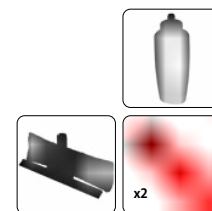
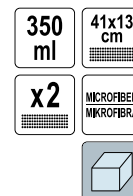
EN Microfiber spray mop and window wiper
 PL Mop ze spryskiwaczem z myjką do okien
 DE Spritz Mop
 RU Спрей швабра
 CZ Stříkací mop
 RO Mop cu pulverizare
 HU Permetező mop
 ES Rociar fregona

FEATURES:

- For every type of surface: wood, floor panel, tile, stone, PVC
- Multidirectional mop head

CECHY:

- Do każdego rodzaju powierzchni: drewna, paneli podłogowych, płytek, kamienia, PCV
- Wielokierunkowa stopa czyszcząca

**LUND**

No.	
67162	12

EN Microfiber
 PL Mikrofibra
 DE Mikrofaser
 RU Микроволокно

CZ Mikrovlákno
 RO Microfibră
 HU Mikroszálas
 ES Microfibra

**LUND**

No.	Size / Rozmiar [mm]	For / Dla	
67165	410x130	67160, 67162	125

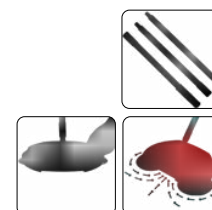
EN Floor sweeper
 PL Szczotka obrotowa
 DE Boden sweeper
 RU Тёрбо-щётка
 CZ Mechanický zametač
 RO Perie rotativă pt. perdoseli
 HU Forgó kefék
 ES Barredora de escoba

FEATURES:

- Great for pet hair
- Capacious basket
- For every type of surface: wood, floor panel, tile, stone, PVC

CECHY:

- Odpowiednia do sierści zwierząt
- Pojemny kosz
- Do każdego rodzaju powierzchni: drewna, paneli podłogowych, płytek, kamienia, PCV

**LUND**

No.	
67163	18

EN Broom
PL Zamiatacz
DE Feger
RU Подметальная машина
CZ Smeták
RO Mătură
HU Seprű fej
ES Barredor



300 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35930	300	10

EN Broom
PL Zamiatacz
DE Feger
RU Подметальная машина
CZ Smeták
RO Mătură
HU Seprű fej
ES Barredor



270 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35932	270	18

EN Brush
PL Zmiotka ręczna
DE Handfeger
RU Ручная щетка-веник
CZ Smetáček
RO Perie cu maner
HU Kézi seprű
ES Escoba manual



290 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35940	290	25

EN Scrubbing brush
PL Szczotka do szorowania
DE Scheuerbürste
RU Щетка для чистки
CZ Rýžový kartáč
RO Mătură
HU Súrolókefe
ES Cepillo para frotar



300 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35964	300	10

EN Broom with handle
PL Zamiatacz z trzonkiem
DE Feger mit Stiel
RU Подметальная машина с ручкой
CZ Smeták s násadou
RO Mătură cu coadă
HU Seprű nyéllel
ES Barredor con mango



300 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
35931	300	1180	12

EN Broom
PL Zamiatacz z odbojnikami
DE Feger mit Puffer
RU Подметальная машина с бампером
CZ Smeták s chrániči
RO Mătură cu protecție
HU Seprű fej ütközővel
ES Barredor con tope



290 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35933	290	18

EN Scrubbing brush
PL Szczotka do szorowania
DE Scheuerbürste
RU Щетка для чистки
CZ Rýžový kartáč
RO Mătură
HU Súrolókefe
ES Cepillo para frotar



300 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35963	300	10

EN Scrubbing brush with a handle
PL Szczotka z trzonkiem
DE Bürste mit Stiel
RU Щетка с черенком
CZ Kartáč s násadou
RO Mătură cu coadă
HU Kefe nyéllel
ES Cepillo con mango



300 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
35968	300	1240	10

EN Hand scrub brush
PL Szczotka ręczna
DE Handbürste
RU Ручная щетка
CZ Ruční kartáč
RO Perie de mana pt. curatat
HU Kézi kefe
ES Cepillo manual

200
mm

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35970	200	10

EN Broom CZ Metla
PL Miotła RO Mătură
DE Besen HU Partvis
RU Метла ES Escoba

250
mm

No.	
35869	10

EN Broom CZ Metla
PL Miotła RO Mătură
DE Besen HU Partvis
RU Метла ES Escoba

NYLON



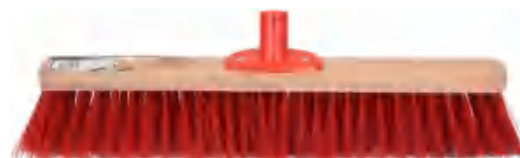
No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35914	400	10
35915	500	10
35916	600	10
35918	800	10

EN Broom CZ Metla
PL Miotła RO Mătură
DE Besen HU Partvis
RU Метла ES Escoba



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35867	300	10
35868	400	10

EN Broom
PL Miotła
DE Besen
RU Метла
CZ Metla
RO Mătură
HU Partvis
ES Escoba



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35870	300	10
35872	400	10
35874	500	10
35875	600	10
35876	800	10
35877	1000	10

EN Wire broom for pavement CZ Drátěná metla do dlažby
PL Miotła druciana do bruku RO Matură pt. pavaje
DE Stahldrahtbesen für Pflastersteine HU Drótseprű járdákhoz
RU Проволоочная метла для тротуара ES Escoba de alambre para adoquines

STEEL
WIRE
DRUT
STALOWY

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35923	300	10
35924	400	10

EN Broom
PL Miotła
DE Besen
RU Метла
CZ Metla
RO Mătură
HU Partvis
ES Escoba



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
35911	250	1150	200

EN Broom
PL Miotła
DE Besen
RU Метла
CZ Metla
RO Mătură
HU Partvis
ES Escoba



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35893	300	12
35894	400	12
35895	500	12

EN Broom
PL Miotła
DE Besen
RU Метла
CZ Metla
RO Mătură
HU Partvis
ES Escoba



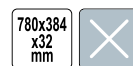
No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35899	250	12

EN Microfiber
PL Mikrofibra
DE Mikrofaser
RU Микроволокно
CZ Mikrovlákno
RO Microfibră
HU Mikroszálas
ES Microfibra



EN All purpose boot tray
PL Wielofunkcyjna podstawka gospodarcza
DE Garten- und Haushalt-Unterlage
RU Многофункциональный поднос

CZ Multifunkční podložka
RO Tava multifunctionala
HU Többfunkciós tálca
ES Bandeja de arranque universal



LUND

No.	Size / Rozmiar [mm]	For / Dla	
67171	250x70	67170	500

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos

LDPE

HOUSEHOLD
GOSPODARSTWO

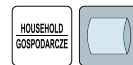
VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	
09465	120	30	10	25
09466	160	40	10	15
09467	240	45	10	10

VOREL

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
67260	780x384x32	30

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



VOREL

No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [µm]	pcs / szt.	Material / Material	
09486	35	6	50	HDPE	40
09473	35	30	50	LDPE	10

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
09487	35	11	30	45
09489	60	13	20	45

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
09474	60	20	20	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
10001	60	30	15	30
10011	120	40	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
10003	60	30	15	30
10013	120	40	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
09490	60	30	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
10000	60	30	15	30
10010	120	40	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
10002	60	30	15	30
10012	120	40	10	25

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора

CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
10015	120	40	10	25

EN Tarpaulin CZ Plachta
PL Plandeka RO Prelată
DE Plane HU Ponyva
RU Тент ES Toldo

57
g/m²

PE
PP



No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m ²]	
85122	2x3	57	30
85123	3x5	57	20
85124	4x5	57	10
85125	4x6	57	8
85126	5x8	57	5
85128	6x10	57	3
85129	8x12	57	2
85130	10x15	57	2

EN Tarpaulin CZ Plachta
PL Plandeka RO Prelată
DE Plane HU Ponyva
RU Тент ES Toldo

75
g/m²

PE
PP



No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m ²]	
85112	2x3	75	30
85113	3x5	75	10
85114	4x5	75	10
85115	4x6	75	8
85116	5x8	75	5
85118	6x10	75	3
85119	8x12	75	2
85120	10x15	75	2

EN Tarpaulin clips
PL Uchwyty zaciskowe ze śrubą do mocowania plandek
DE Kunststoff Planenhalter
RU Пластиковый клипс зажим для палаток и тентов
CZ Držáky k zakrývacím plachtám
RO Cleme pt. prelate
HU Ponyvarögzítő klipsz
ES Pinzas para lonas

8
PCS

NYLON

FOR
TARPAULINS
DO
PLANDEK



VOREL

No.	pcs / szt.	
85170	8	12/48

EN Tarpaulin
PL Plandeka
DE Plane
RU Тент
CZ Plachta
RO Prelată
HU Ponyva
ES Toldo

57
g/m²

PE



FLO

No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m ²]	
85131	2x3	57	30
85132	3x5	57	20
85133	4x5	57	10
85134	4x6	57	8
85135	5x8	57	5

EN Tarpaulin CZ Plachta
PL Plandeka RO Prelată
DE Plane HU Ponyva
RU Тент ES Toldo

90
g/m²

PE
PP



VOREL

No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m ²]	
85020	2x3	90	30
85030	3x5	90	18
85040	4x5	90	9
85050	4x6	90	10
85060	5x8	90	5
85080	6x10	90	4
85090	8x12	90	2
85100	10x15	90	1

EN Tarpaulin clips
PL Uchwyty zaciskowe do mocowania plandek
DE Kunststoff Planenhalter
RU Пластиковый клипс зажим для палаток и тентов
CZ Držáky k zakrývacím plachtám
RO Cleme pt. prelate
HU Ponyvarögzítő klipsz
ES Pinzas para lonas

8
PCS

PP

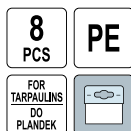
FOR
TARPAULINS
DO
PLANDEK



VOREL

No.	pcs / szt.	
85172	8	72

EN Tarpaulin clips
PL Uchwyty zaciskowe do mocowania plandek
DE Kunststoff Planenhalter
RU Пластиковый клипс зажим для палаток и тентов
CZ Držáky k zakrývacím plachtám
RO Cleme pt. prelate
HU Ponyvarögzítő klipsz
ES Pinzas para lonas



No.	pcs / szt.	
85174	8	12/48

EN Ball bungee cords
PL Guma mocująca z kulką
DE Planenspanner Spanngummi mit Kunststoffkugel
RU Резиновая петля с шариком
CZ Upinací guma s plastovou kuličkou
RO Cordelina elastica cu bila fixare
HU Ponyva rögzítő gumipók
ES Tensor de goma con bola de plástico



No.	pcs / szt.	
85180	8	24/96

EN Tarpaulin repair tape
PL Taśma klejąca do naprawy plandek
DE Planen-Reparatur-Klebeband
RU Самоклеящаяся лента тарпаулиновая для ремонта тентов
CZ Páska maskovací textilní pro plachtoviny
RO Bandă adezivă de reparații pt. prelate
HU Szövetszalag ezüst
ES Cinta adhesiva de reparación para lonas



No.	W [mm]	L [m]	
85191	50	8	72

EN Ash separator
PL Separator do popiołu
DE Aschesabscheider
RU Пелла сепаратор
CZ Odlučovač popela
RO Filtru pt. cenușă
HU Hamuporszívó
ES Separador de ceniza



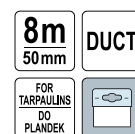
No.		
72920		1

EN Elastic rope
PL Linka pleciona, elastyczna
DE Polypropylen-Gummileine
RU Шнур эластичный
CZ Lano opletené elastické
RO Cordelină elastică
HU Rugalmas kótél
ES Cuerda trenzada

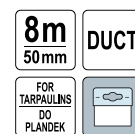
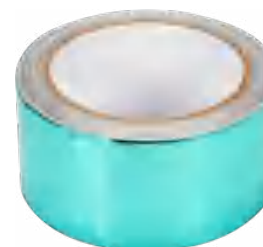


No.	Ø [mm]	L [m]	
85177	8	15	20
85178	8	30	8

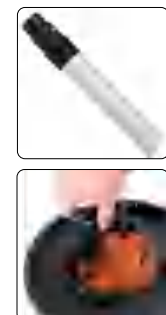
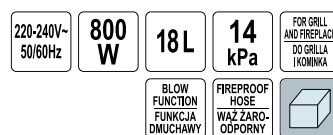
EN Tarpaulin repair tape
PL Taśma klejąca do naprawy plandek
DE Planen-Reparatur-Klebeband
RU Самоклеящаяся лента тарпаулиновая для ремонта тентов
CZ Páska maskovací textilní pro plachtoviny
RO Bandă adezivă de reparații pt. prelate
HU Szövetszalag ezüst
ES Cinta adhesiva de reparación para lonas



No.	W [mm]	L [m]	
85190	50	8	72

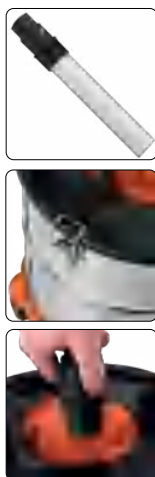


EN Ash cleaner
PL Odkurzacz do popiołu
DE Aschesauger
RU Пылесос для золы
CZ Vysavač popela
RO Aspirator pt. cenușă
HU Hamuporszívó
ES Aspirador de cenizas



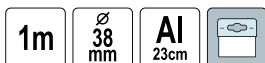
No.	Power / Moc [W]	
72928	800	1

EN Ash cleaner
PL Odkurzacz do popiołu
DE Aschesauger
RU Пылесос для золы
CZ Vysavač popela
RO Aspirator pt. cenușa
HU Hamuporszívó
ES Aspirador de cenizas



No.	Power / Moc [W]	
78870	800	1

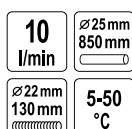
EN Metal hose
PL Wąż metalowy
DE Metallschlauch
RU Металлический шланг
CZ Kovová hadice
RO Furtun metalic pt. aspirator cenușă
HU Hajlékony, fém tömlő
ES Manguera de metal



VOREL

No.	For / Dla	
72932	72930	20

EN Syphon pump
PL Pompa syfonowa
DE Siphon-Pumpe
RU Сифонный насос
CZ Pumpa syfónová
RO Pompa manuala pt. combustibil
HU Szifon pumpa
ES Bomba de sifón



VOREL

No.		
78021		24

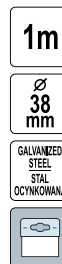
EN Vacuum cleaner filter
PL Filtr do odkurzacza
DE Staubsaugerfilter
RU Фильтр для пылесоса
CZ Filtr pro vysavač
RO Filtru aspirator
HU Porszívó szűrő
ES Filtro para aspirador



VOREL

No.	For / Dla	
72931	78870	40

EN Metal hose
PL Wąż metalowy
DE Metallschlauch
RU Металлический шланг
CZ Kovová hadice
RO Furtun metalic
pt. aspirator cenușă
HU Hajlékony, fém tömlő
ES Manguera de metal



VOREL

No.	For / Dla	
72922	72920	20

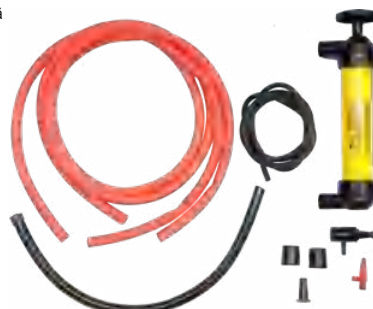
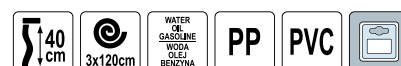
EN Syphon pump
PL Pompa syfonowa
DE Siphon-Pumpe
RU Сифонный насос
CZ Pumpa syfónová
RO Pompa manuala pt. combustibil
HU Szifon pumpa
ES Bomba de sifón



VOREL

No.		
78020		30/60

EN Multi-purpose pump
PL Pompka wielofunkcyjna
DE Multifunktionale Pumpe
RU Многофункциональный насос
CZ Univerzální pumpička
RO Pompa multifuncțională
HU Többfunkciós szivattyú
ES Bomba multiusos



VOREL

No.		
78022		6/24

EN Vaseline
PL Wazelina techniczna
DE Vaseline
RU Вазелин технический

CZ Technická vazelína
RO Vaselină tehnică
HU Műszaki vazelin
ES Vaseline tecnica



No.	Capacity / Pojemność [ml]	
86700	50	50
86701	100	50

EN Folding hand truck
PL Składany wózek magazynowy
DE Klappbare Transportkarre
RU Складная бытовая тележка
CZ Skládací hliníkový rudl
RO Cărucior transport pliant
HU Összecsukható kézikocsi
ES Carretilla de mano plegable



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
78660	70	1

EN Folding hand truck
PL Składany wózek magazynowy
DE Klappbare Transportkarre
RU Складная бытовая тележка
CZ Skládací hliníkový rudl
RO Cărucior transport pliant
HU Összecsukható kézikocsi
ES Carretilla de mano plegable



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
78662	70	5



EN Folding hand truck
PL Składany wózek magazynowy
DE Klappbare Transportkarre
RU Складная бытовая тележка
CZ Skládací hliníkový rudl
RO Cărucior transport pliant
HU Összecsukható kézikocsi
ES Carretilla de mano plegable



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
78661	90	1

EN Folding hand truck
PL Składany wózek magazynowy
DE Klappbare Transportkarre
RU Складная бытовая тележка
CZ Skládací hliníkový rudl
RO Cărucior transport pliant
HU Összecsukható kézikocsi
ES Carretilla de mano plegable



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
78663	130	1

EN Platform trolley
PL Wózek platformowy
DE Plattformwagen
RU Тележка платформенная
CZ Plošinový vozík
RO Carucior platforma
HU Platform kocsi
ES Carro de plataforma



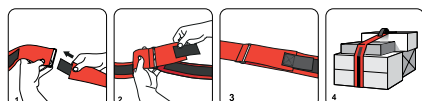
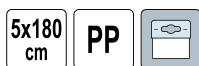
No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
78670	300	1

EN Lifting and moving straps
PL Pasy do przenoszenia mebli
DE Gürtel zum Bewegen von Heben
RU Ремни для переноски мебели
CZ Pohyblivé pásy pro zvedání nábytku
RO Curele pt. mutar obiecte
HU Emelő mozgó pántok
ES Cinturones para llevar muebles



No.	pcs / szt.	
74721	4	10/20

EN Lifting and moving strap
PL Pas do przenoszenia ładunku
DE Gürtel zum Bewegen von Heben
RU Такелажный ремень для переноски грузов
CZ Pás pro ruční přenášení nákladu
RO Curele pt. mutar obiecte
HU Emelő mozgó pánt
ES Cinturón para llevar carga



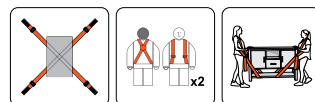
No.		
74723		32/128

EN Hand truck
PL Wózek magazynowy
DE Transportkarre
RU Бытовая тележка
CZ Hliníkový rudi
RO Carucior transport
HU Molnárkocsi
ES Carretilla de mano



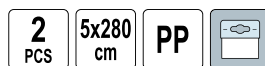
No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
78658	250	1

EN Lifting and moving straps
PL Pasy do przenoszenia mebli
DE Gürtel zum Bewegen von Heben
RU Ремни для переноски мебели
CZ Pohyblivé pásy pro zvedání nábytku
RO Curele pt. mutar obiecte
HU Emelő mozgó pántok
ES Cinturones para llevar muebles



No.	pcs / szt.	
74722	4	15/30

EN Lifting and moving straps
PL Pasy do przenoszenia mebli
DE Gürtel zum Bewegen von Heben
RU Ремни для переноски мебели
CZ Pohyblivé pásy pro zvedání nábytku
RO Curele pt. mutar obiecte
HU Emelő mozgó pántok
ES Cinturones para llevar muebles



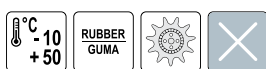
No.	pcs / szt.	
74724	2	33/66

EN Furniture transport roller set
 PL Zestaw rolek do transportu mebli
 DE Möbel transportroller set
 RU Набор для перемещения мебели
 CZ Sada na stěhování nábytku
 RO Set transport si ridicat mobila
 HU Bútorszállító készlet
 ES Muebles transporte conjunto



No.	pcs / szl.	
87245	5	12

EN Swivel caster
 PL Kółko skrętne z czarną gumą
 DE Lenkrolle mit Feststeller
 RU Ролик с вращающейся опорой
 CZ Otočné kolečko
 RO Roată pivotantă pt. cărucior
 HU Szállítógörgők
 ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87311	75	23	97	40	48
87312	100	27	130	60	26
87313	125	34	155	100	20
87315	160	40	195	130	10
87317	200	46	235	150	6

EN Swivel caster
 PL Kółko skrętne z czarną gumą
 DE Lenkrolle mit Feststeller
 RU Ролик с вращающейся опорой
 CZ Otočné kolečko
 RO Roată pivotantă pt. cărucior
 HU Szállítógörgők
 ES Rueda giratoria con freno



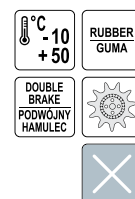
No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	Thread size / Rozmiar gwintu	
87331	75	22	97	40	M10	38
87332	100	26	130	60	M12	24
87333	125	33	153	100	M12	18
87335	160	39	190	130	M16	8
87337	200	44	230	150	M16	6

EN Fixed caster
 PL Kółko stałe
 DE Bockrolle
 RU Ролик с стационарной опорой
 CZ Pevné kolečko
 RO Roată fixă pt. cărucior
 HU Szállítógörgők
 ES Rueda fija



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87301	75	23	97	40	60
87302	100	27	130	60	32
87303	125	34	155	100	22
87305	160	40	195	130	10
87307	200	46	235	150	8

EN Swivel caster
 PL Kółko skrętne z czarną gumą
 DE Lenkrolle mit Feststeller
 RU Ролик с вращающейся опорой
 CZ Otočné kolečko
 RO Roată pivotantă pt. cărucior
 HU Szállítógörgők
 ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87321	75	23	97	40	40
87322	100	27	130	60	20
87323	125	34	155	100	16
87325	160	40	195	130	8
87327	200	46	235	150	6

EN Fixed caster
 PL Kółko stałe
 DE Bockrolle
 RU Ролик с стационарной опорой
 CZ Pevné kolečko
 RO Roată fixă pt. cărucior
 HU Szállítógörgők
 ES Rueda fija



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87351	50	16	72	20	140
87352	75	21	104	30	60
87353	100	26	134	45	38
87354	125	27	161	50	25

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne z szarą gumą
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой
CZ Otočné kolečko
RO Roată pivotantă pt. cărucior
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87361	50	16	72	20	100
87362	75	21	104	30	52
87363	100	26	134	45	28
87364	125	27	161	50	24

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne z szarą gumą
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой

CZ Otočné kolečko
RO Roată pivotantă pt. cărucior
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87381	50	16	72	20	96
87382	75	21	104	30	50
87383	100	26	134	45	26
87384	125	27	161	50	22

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой

CZ Otočné kolečko
RO Roată pivotantă pt. cărucior
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87401	40	17	54	20	260
87402	50	22	65	25	120
87403	65	23	84	30	78

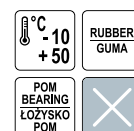
EN Swivel caster
PL Kółko skrętne z szarą gumą
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой
CZ Otočné kolečko
RO Roată pivotantă pt. cărucior
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87371	50	16	70	20	120
87372	75	21	101	30	64
87373	100	26	132	45	34
87374	125	27	158	50	24

EN Fixed caster
PL Kółko stałe
DE Bockrolle
RU Ролик с стационарной опорой

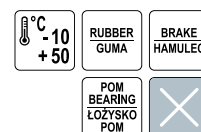
CZ Pevné kolečko
RO Roată fixă pt. cărucior
HU Szállítógörgők
ES Rueda fija



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87391	40	17	54	20	280
87392	50	22	65	25	130
87393	65	23	84	30	90

EN Swivel caster
PL Kółko skrętne
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой

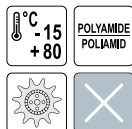
CZ Otočné kolečko
RO Roată pivotantă pt. cărucior
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87411	40	17	54	20	230
87412	50	22	65	25	110
87413	65	23	84	30	72

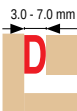
EN Swivel caster
PL Kółko skrętnie
DE Lenkrolle mit Feststeller
RU Ролик с вращающийся опорой

CZ Otočné kolečko
RO Roată pivotantă pt. cărucior
HU Szállítógörgők
ES Rueda giratoria con freno



No.	Ø [mm]	W [mm]	H [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87431	75	23	97	40	60
87432	100	31	130	60	32
87433	125	33	155	100	26
87435	160	40	195	130	12
87437	200	40	235	150	8

EN Seal for windows and doors
PL Uszczelka do okien i drzwi
DE Dichtung für Fenster und Türen
RU Уплотнители для окон и дверей
CZ Těsnění oken a dveří
RO Bandă etanșare pt. ferestre și uși
HU Seal az ablakok és ajtók
ES Sellar para ventanas y puertas



No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76752	9x7.4	6 (2x3)	D	biały	24
76762	9x7.4	6 (2x3)	D	brązowy	24

EN Seal for windows and doors
PL Uszczelka do okien i drzwi
DE Dichtung für Fenster und Türen
RU Уплотнители для окон и дверей
CZ Těsnění oken a dveří
RO Bandă etanșare pt. ferestre și uși
HU Seal az ablakok és ajtók
ES Sellar para ventanas y puertas



No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76750	9x4	6 (2x3)	E	biały	24
76760	9x4	6 (2x3)	E	brązowy	24

EN Wheel
PL Kółko, czarna guma
DE Transportrad
RU Ролик

CZ Kolečko
RO Roata de carucior
HU Őnálló görgők
ES Rueda



No.	Ø [mm]	W [mm]	Axle diameter / Średnica osi [mm]	Axle length / Długość osi [mm]	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	
87451	75	22	12	30	40	150
87452	100	26	12	40	60	66
87453	125	33	15	40	100	36
87454	150	39	20	55	110	22
87455	160	39	20	55	130	20
87456	200	44	20/25	55	150	12
87457	250	48	20/25	55	180	8

EN Seal for windows and doors
PL Uszczelka do okien i drzwi
DE Dichtung für Fenster und Türen
RU Уплотнители для окон и дверей
CZ Těsnění oken a dveří
RO Bandă etanșare pt. ferestre și uși
HU Seal az ablakok és ajtók
ES Sellar para ventanas y puertas



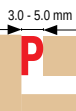
No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76757	9x7.4	100 (2x50)	D	biały	6
76767	9x7.4	100 (2x50)	D	brązowy	6

EN Seal for windows and doors
PL Uszczelka do okien i drzwi
DE Dichtung für Fenster und Türen
RU Уплотнители для окон и дверей
CZ Těsnění oken a dveří
RO Bandă etanșare pt. ferestre și uși
HU Seal az ablakok és ajtók
ES Sellar para ventanas y puertas



No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76755	9x4	150 (2x75)	E	biały	6
76765	9x4	150 (2x75)	E	brązowy	6

EN Seal for windows and doors
 PL Uszczelka do okien i drzwi
 DE Dichtung für Fenster und Türen
 RU Уплотнители для окон и дверей
 CZ Těsnění oken a dveří
 RO Bandă etanșare pt. ferestre și uși
 HU Seal az ablakok és ajtók
 ES Sellar para ventanas y puertas



SYNOK

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76751	9x5.5	6 (2x3)	P	biały	24
76761	9x5.5	6 (2x3)	P	brązowy	24

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna, korkowa
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель

CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Öntapadó, bútorkábotátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74802	20	20	60/720
74804	28	12	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna, antypoślizgowa
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74816	10	24	60/720
74818	20	20	60/720
74820	28	12	60/720

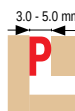
EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель

CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Öntapadó, bútorkábotátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles

VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74831	20	20	60/720
74833	28	12	60/720
74835	40	4	60/720

EN Seal for windows and doors
 PL Uszczelka do okien i drzwi
 DE Dichtung für Fenster und Türen
 RU Уплотнители для окон и дверей
 CZ Těsnění oken a dveří
 RO Bandă etanșare pt. ferestre și uși
 HU Seal az ablakok és ajtók
 ES Sellar para ventanas y puertas



SYNOK

No.	Size / Rozmiar [mm]	L [m]	Type / Typ	Color / Kolor	
76756	9x5.5	100 (2x50)	P	biały	6
76766	9x5.5	100 (2x50)	P	brązowy	6

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna, korkowa
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель

CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Öntapadó, bútorkábotátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74812	100x120	1	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna, antypoślizgowa
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель



VOREL

No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74828	100x120	1	60/720



EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna z włókny mix
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74838	20, 38	12	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna z włókny
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74846	20x45	10	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna z włókny mix
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74858	20, 38	12	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna z włókny
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



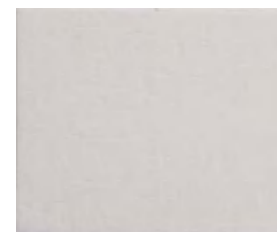
No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74851	20	20	60/720
74853	28	12	60/720
74855	40	4	60/720
74856	50	2	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna z włókny
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74841	20x20	20	60/720
74843	28x28	12	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna z włókny
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74849	100x120	1	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna z włókny
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74861	20x20	20	60/720
74863	28x28	12	60/720



EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74866	20x45	10	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna, antypoślizgowa
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74882	25	18	24/432

EN Self-adhesive silicone pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna, silikonowa
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Bumbi de silicon pt. mobilier
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74910	8	25	32/576
74911	10	20	32/576
74912	13	12	32/576
74913	15	9	32/576
74914	19	6	32/576

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna z włókniny
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Size / Rozmiar [mm]	pcs / szt.	
74869	100x120	1	60/720

EN Self-adhesive pad for furniture
 PL Podkładka samoprzylepna, antypoślizgowa
 DE Klebegleiter für Möbel
 RU Самоклеящая подкладка под мебель
 CZ Podložka samolepící pod nábytek
 RO Protecție pardoseală
 HU Őntapadó, bútorláb alátét
 ES Arandela adhesiva bajo los muebles



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74885	18	32	24/432
74886	25	18	24/432
74887	38	8	24/432

EN Felt & plastic furniture glides
 PL Podkładki plastikowo-filcowe na gwóźdź
 DE Kunststoff- und Filzgleiter zum Nageln
 RU Подкладки пластиковые фильцевые на гвоздь
 CZ Plastové podložky s píslí na hřebík
 RO Protecție pardoseală pt. mobila
 HU Műanyag-filc alátét szőghöz
 ES Arandelas de plástico y fieltro con clave



No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
74920	17	16	16/288
74921	20	12	16/288
74922	24	12	16/288
74923	28	8	16/256
74924	30	8	16/256

EN Self-adhesive hanging hooks
 PL Haczyki naścienne samoprzylepne
 DE Selbstklebende Wandhaken
 RU Крючки настенные на липучках
 CZ Háčky nástěnné samolepící
 RO Cârlige adezive de perete
 HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
 ES Ganchos adhesivos para pared



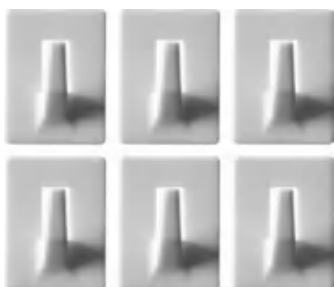
No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74730	1	3	12/144

EN Self-adhesive hanging hooks
 PL Haczyki naścienne samoprzylepne
 DE Selbstklebende Wandhaken
 RU Крючки настенные на липучках
 CZ Háčky nástěnné samolepící
 RO Cârlige adezive de perete
 HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
 ES Ganchos adhesivos para pared



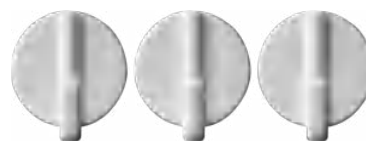
No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74731	0.8	3	18/216

EN Self-adhesive hanging hooks
 PL Haczyki naścienne samoprzylepne
 DE Selbstklebende Wandhaken
 RU Крючки настенные на липучках
 CZ Háčky nástěnné samolepící
 RO Cârlige adezive de perete
 HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
 ES Ganchos adhesivos para pared



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74734	0.4	6	12/192

EN Self-adhesive hanging hooks
 PL Haczyki naścienne samoprzylepne
 DE Selbstklebende Wandhaken
 RU Крючки настенные на липучках
 CZ Háčky nástěnné samolepící
 RO Cârlige adezive de perete
 HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
 ES Ganchos adhesivos para pared



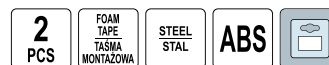
No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74732	1	3	12/192

EN Self-adhesive hanging hooks
 PL Haczyki naścienne samoprzylepne
 DE Selbstklebende Wandhaken
 RU Крючки настенные на липучках
 CZ Háčky nástěnné samolepící
 RO Cârlige adezive de perete
 HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
 ES Ganchos adhesivos para pared



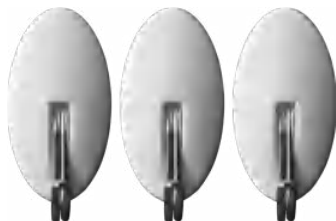
No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74733	0.8	4	12/192

EN Self-adhesive hanging hooks
 PL Haczyki naścienne samoprzylepne
 DE Selbstklebende Wandhaken
 RU Крючки настенные на липучках
 CZ Háčky nástěnné samolepící
 RO Cârlige adezive de perete
 HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
 ES Ganchos adhesivos para pared



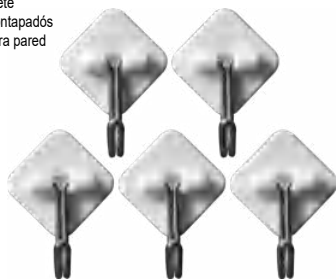
No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74750	1	2	12/192

EN Self-adhesive hanging hooks
 PL Haczyki ściennie samoprzylepne
 DE Selbstklebende Wandhaken
 RU Крючки настенные на липучках
 CZ Háčky nástěnné samolepící
 RO Cârligi adezive de perete
 HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
 ES Ganchos adhesivos para pared



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74751	0.8	3	16/192

EN Self-adhesive hanging hooks
 PL Haczyki ściennie samoprzylepne
 DE Selbstklebende Wandhaken
 RU Крючки настенные на липучках
 CZ Háčky nástěnné samolepící
 RO Cârligi adezive de perete
 HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
 ES Ganchos adhesivos para pared



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74753	0.4	5	16/288

EN Wall hooks with screws
 PL Haczyki ściennie na wkręt
 DE Wandhaken zum Anschrauben
 RU Крючки настенные на шурупах
 CZ Háčky nástěnné na šroub
 RO Cârligi perete cu șurub
 HU Műanyag, fali kampó, csavaros
 ES Ganchos atornillados para pared



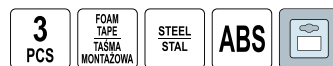
No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74766	8	3	12/192

EN Corner cushions
 PL Ochraniacze na narożniki meblowe
 DE Eckenschoner für Möbel
 RU Насадки на углы мебели
 CZ Chrániče na rohy nábytku
 RO Protecție colțuri mobilă
 HU Bútor sarokvédő
 ES Protectores esquineros para muebles



No.	pcs / szt.	
74772	4	16/288

EN Self-adhesive hanging hooks
 PL Haczyki ściennie samoprzylepne
 DE Selbstklebende Wandhaken
 RU Крючки настенные на липучках
 CZ Háčky nástěnné samolepící
 RO Cârligi adezive de perete
 HU Műanyag, fali kampó, öntapadós
 ES Ganchos adhesivos para pared



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74752	1.2	3	18/216

EN Wall hooks with screws
 PL Haczyki ściennie na wkręt
 DE Wandhaken zum Anschrauben
 RU Крючки настенные на шурупах
 CZ Háčky nástěnné na šroub
 RO Cârligi perete cu șurub
 HU Műanyag, fali kampó, csavaros
 ES Ganchos atornillados para pared

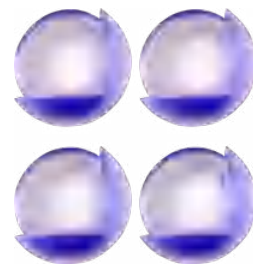


No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	pcs / szt.	
74765	5	3	16/256

EN Corner cushions
 PL Ochraniacze na narożniki meblowe
 DE Eckenschoner für Möbel
 RU Насадки на углы мебели
 CZ Chrániče na rohy nábytku
 RO Protecție colțuri mobilă
 HU Bútor sarokvédő
 ES Protectores esquineros para muebles



No.	pcs / szt.	
74771	4	16/288



EN Corner cushions
PL Ochraniacze na narożniki meblowe
DE Eckenschoner für Möbel
RU Насадки на углы мебели
CZ Chrániče na rohy nábytku
RO Protecție colțuri mobilă
HU Bűtor sarokvédő
ES Protectores esquineros para muebles

4
PCS

SOFT
PLASTIC
MIĘKIE
TWORZYWO

DOUBLE-
SIDED
DWU-
STRONNE





No.	pcs / szt.	
74773	4	12/144

EN Multi-purpose latches
PL Zabezpieczenie otwarcia drzwi meblowych
DE Schutzsicherung gegen das Öffnen der Möbeltüren
RU Блокатор открывания дверей мебели
CZ Pojistka proti otevření nábytkových dveří
RO Protecție deschidere uși mobilă
HU Bútorajtó-útkötő
ES Protectores para las portezuelas de muebles para prevenir su apertura

2
PCS

SOFT PLASTIC
MIĘKIE
TWORZYWO

FOAM TAPE
TĄSMA
MONTAŻOWA

ABS





No.	pcs / szt.	
74775	2	16/256

EN Multi-purpose latches
PL Zabezpieczenie otwarcia drzwi meblowych
DE Schutzsicherung gegen das Öffnen der Möbeltüren
RU Блокатор открывания дверей мебели
CZ Pojistka proti otevření nábytkových dveří
RO Protecție deschiderii ușii mobilă
HU Bútorajtó-tilkózó
ES Protectores para las portezuelas de muebles para prevenir su apertura



No.	pcs / szt.	
74776	2	12/216

A large sheet of graph paper with a light blue grid pattern. In the bottom right corner, there is a small white rectangular box containing the word 'Memo' in black text.

22

Health & safety products
Artykuły BHP

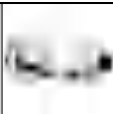


Gloves
Rękawice

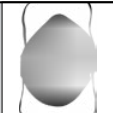
.....362-365


Goggles & shields
Okulary i osłony przeciwdopryskowe

.....365-366


Dust masks
Maski przeciwpylowe

.....366-367


Face shields
Oslony twarzy

.....367


Knee pads
Nakolanniki

.....367-368


Hearing protectors
Nauszniki przeciwhalasowe

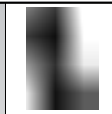
.....369


Safety helmets
Kaski ochronne

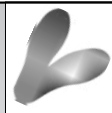
.....369


Rain boots
Kalosze

.....369-370


Shoes accessories
Akcesoria do obuwia

.....370


Working clothes
Odzież robocza

.....370-372


Hats

Czapki..... 370

Safety vests

Kamizelki ostrzegawcze..... 371

Waterproof jackets

Kurtki przeciwdeszczowe..... 371

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74094	8	240

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74102	8	10/240

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74108	10	240

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74126	8	12/300
74132	9	12/300

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74100	10	12/300

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74104	10	10/240

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74125	8	12/300
74130	9	12/300
74131	10	12/300



EN Working gloves
 PL Rękawice robocze
 DE Arbeitshandschuhe
 RU Рабочие перчатки
 CZ Pracovní rukavice
 RO Mănuși de lucru
 HU Munkakesztyű
 ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74127	8	12/300
74134	9	12/300
74135	10	12/300

EN Working gloves
 PL Rękawice robocze
 DE Arbeitshandschuhe
 RU Рабочие перчатки
 CZ Pracovní rukavice
 RO Mănuși de lucru
 HU Munkakesztyű
 ES Guantes de trabajo



POLYESTER
 POLYESTER

PU



No.	Size / Rozmiar	
74128	8	12/300
74136	9	12/300
74137	10	12/300

EN Gardening gloves
 PL Rękawice ogrodnicze
 DE Gartenhandschuhe
 RU Перчатки садовые
 CZ Zahradní rukavice
 RO Mănuși pt. grădinărit
 HU Kerti kesztyű
 ES Guantes de jardinería



8

SIZE / ROZMIAR

POLYESTER
 POLYESTER



No.	Size / Rozmiar	
74121	8	50/1000

EN Gardening gloves
 PL Rękawice ogrodnicze
 DE Gartenhandschuhe
 RU Перчатки садовые
 CZ Zahradní rukavice
 RO Mănuși pt. grădinărit
 HU Kerti kesztyű
 ES Guantes de jardinería



8

SIZE / ROZMIAR

POLYESTER
 POLYESTER



No.	Size / Rozmiar	
74113	8	50/1000



POLYESTER
 POLYESTER

PU



EN Gardening gloves
 PL Rękawice ogrodnicze
 DE Gartenhandschuhe
 RU Перчатки садовые
 CZ Zahradní rukavice
 RO Mănuși pt. grădinărit
 HU Kerti kesztyű
 ES Guantes de jardinería



8

SIZE / ROZMIAR

POLYESTER
 POLYESTER



No.	Size / Rozmiar	
74117	8	50/1000

EN Gardening gloves
 PL Rękawice ogrodnicze
 DE Gartenhandschuhe
 RU Перчатки садовые
 CZ Zahradní rukavice
 RO Mănuși pt. grădinărit
 HU Kerti kesztyű
 ES Guantes de jardinería



8

SIZE / ROZMIAR

POLYESTER
 POLYESTER



No.	Size / Rozmiar	
74123	8	50/1000

EN Gardening gloves
 PL Rękawice ogrodnicze
 DE Gartenhandschuhe
 RU Перчатки садовые
 CZ Zahradní rukavice
 RO Mănuși pt. grădinărit
 HU Kerti kesztyű
 ES Guantes de jardinería



8

SIZE / ROZMIAR

POLYESTER
 POLYESTER



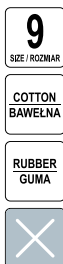
No.	Size / Rozmiar	
74115	8	50/1000

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



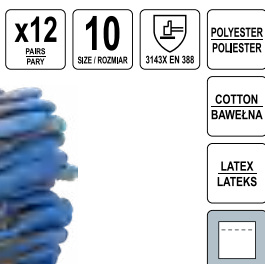
No.	Size / Rozmiar	
74150	10	12/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74162	9	600

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	Pairs / Pary	
74145	10	12	10

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



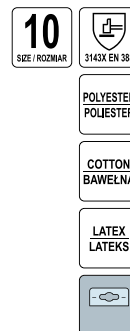
No.	Size / Rozmiar	Pairs / Pary	
74077	9	12	10
74078	10	12	10

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74151	10	12/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74146	10	12/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74079	9	12/120
74080	10	12/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74081	9	12/120
74082	10	12/120

EN Insulated gloves
PL Rękawice robocze ocieplane
DE Arbeitshandschuh
RU Перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de protecție
HU Védőkesztyű
ES Guantes



No.	Size / Rozmiar	
74149	10	12/120

EN Assembly gloves
PL Rękawice ochronne
DE Schutzhandschuhe
RU Защитные перчатки
CZ Ochranné rukavice
RO Mănuși de protecție
HU Védőkesztyű
ES Guantes de protección



No.	Size / Rozmiar	
74060	10	10/120

EN Polycarbonate protection shield
PL Osłona twarzy przeciwdpryskowa
DE Gesichtsschutz
RU Маска защитная
CZ Ochranná přilba
RO Vizieră de protecție
HU Hegesztősisak
ES Pantalla protectora antipedacitos



No.	
74459	25/50

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari de protecție
HU Védőszemüveg
ES Gafa de seguridad



No.	Type / Typ	
74501	TVS	8/80

EN Insulated gloves
PL Rękawice ocieplane
DE Isolierhandschuhe
RU Утепленные перчатки
CZ Zimní rukavice
RO Mănuși de protecție
HU Szigetelt kesztyű
ES Guantes aislados



No.	Size / Rozmiar	
74003	11	10/120

EN Working gloves
PL Rękawice robocze
DE Arbeitshandschuhe
RU Рабочие перчатки
CZ Pracovní rukavice
RO Mănuși de lucru
HU Munkakesztyű
ES Guantes de trabajo



No.	Size / Rozmiar	
74005	10	12/120

EN Polycarbonate protection shield
PL Osłona twarzy przeciwdpryskowa
DE Gesichtsschutz
RU Маска защитная
CZ Ochranná přilba
RO Vizieră de protecție
HU Hegesztősisak
ES Pantalla protectora antipedacitos



No.	
74460	20

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari de protecție
HU Védőszemüveg
ES Gafa de seguridad



No.	Type / Typ	
74505	STD SG-007	12/240

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari de protecție
HU Védőszemüveg
ES Gafa de seguridad



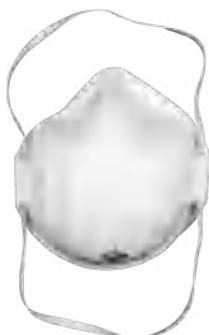
No.	Type / Typ	
74503	DY-8525	12/240

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari de protecție
HU Védőszemüveg
ES Gafa de seguridad



No.	Type / Typ	
74508	HF-103	10/120

EN Dust mask
PL Półmaska filtrująca
DE Staubschutzmaske
RU Респиратор противоаэрозольный
CZ Maska protiprašná
RO Mască de praf
HU Légzésvédő maszk
ES Mascarilla para polvo



No.	pcs / szt.	
74540	5	50/50

EN Dust mask
PL Półmaska filtrująca
DE Staubschutzmaske
RU Респиратор противоаэрозольный
CZ Maska protiprašná
RO Mască de praf
HU Légzésvédő maszk
ES Mascarilla para polvo



No.	pcs / szt.	
74542	5	50/50

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari de protecție
HU Védőszemüveg
ES Gafa de seguridad



No.	Type / Typ	
74504	DY-8526	15/150

EN Safety glasses
PL Okulary ochronne
DE Schutzbrille
RU Очки защитные
CZ Ochranné brýle
RO Ochelari de protecție
HU Védőszemüveg
ES Gafa de seguridad



No.	Type / Typ	
74509	HF-105	10/100

EN Dust mask
PL Półmaska filtrująca
DE Staubschutzmaske
RU Респиратор противоаэрозольный
CZ Maska protiprašná
RO Mască de praf
HU Légzésvédő maszk
ES Mascarilla para polvo



No.	pcs / szt.	
74541	5	15/50

EN Dust mask
PL Półmaska filtrująca
DE Staubschutzmaske
RU Респиратор противоаэрозольный
CZ Maska protiprašná
RO Mască de praf
HU Légzésvédő maszk
ES Mascarilla para polvo



No.	pcs / szt.	
74543	5	15/50

EN Anti-pollution mask
PL Półmaska antysmogowa
DE Anti-Smog-Maske
RU Антисмоговая полумаска
CZ Antismogová maska
RO Mască de protecție
HU Szmogellenes maszk
ES Mascarilla anti smog



VOREL

No.	Type / Typ	
74555	antysmogowa, VZ/PZ	50

EN Face shield
PL Osłona siatkowa twarzy z nagłowiem
DE Gesichtsschutz mit Maschenvisier
RU Сетчатая защитная маска с обвязкой для головы
CZ Síťová ochrana tváře s postrojem
RO Vizieră de protecție din plasă
HU Hálós arcvédő
ES Pantalla con visor de malla metálica



FLO

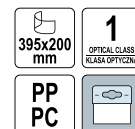
No.		
74468		25

EN Replacement visor
PL Wymienna osłona
DE Ersatz-Visier
RU Заменяемая защита
CZ Náhradní hledí
RO Vizor de rezervă
HU Cseré pajzs arcvéddőhöz
ES Visera de repuesto



No.	Size / Rozmiar [mm]	Type / Typ	For / Dla	
74466	350x200	OT 1-N	74460	10/100

EN Face shield with PC visor
PL Przyłbica z osłoną wymienną
DE Gesichtsschutz mit austauschbarer Visier
RU Шлем с заменяемой защитой
CZ Štít s výměnitelným krytem
RO Vizieră cu protecție schimbabilă
HU Arcvédő cserélhető pajzsral
ES Antifaz con protección reemplazable



VOREL

No.		
74471		25

EN Face shield with steel mesh and ear muff
PL Przyłbica z osłoną wymienną i nausznikami przeciwhałasowymi
DE Gesichtsschutz mit austauschbarem Visier und Gehörschutz
RU Шлем с заменяемой защитой и наушниками против шума
CZ Štít s výměnitelným krytem a chrániči proti hluku
RO Set vizieră și căști de protecție antifon
HU Arcvédő cserélhető pajzsral és fülvédő kagylóval
ES Antifaz con protección reemplazable y protectores de oídos



VOREL

No.		
74462		40

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники

CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras



No.		
74600		50

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras



No.

74610



20

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras



No.

74624



12/24

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras



No.

74602



6/36

EN Knee pads
PL Nakolanniki - wkładki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras



No.

74595



60



EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras



No.

74622



36

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras



No.

74601



24

EN Knee pads
PL Nakolanniki
DE Knieschützer
RU Наколенники
CZ Chrániče kolen
RO Genunchiere
HU Térdvédő
ES Rodilleras

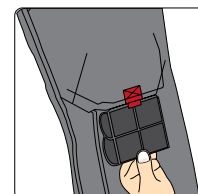


No.

74604



20



EN Safety earmuffs
PL Nauszniki przeciwhałasowe
DE Gehörschutz
RU Противошумные наушники
CZ Chránice sluchu
RO Căști antifonice
HU Hallásvédő fültek
ES Auriculares de protección auditiva



VOREL

No.	
74580	60

EN Safety helmet
PL Kask ochronny
DE Schutzhelm
RU Каска защитная
CZ Ochranná přilba
RO Cască de protecție
HU Védősisak
ES Casco de protección



VOREL

No.	Color / Kolor	
74171	pomarańczowy	30
74172	żółty	30
74173	biały	30
74174	czerwony	30
74175	niebieski	30
74176	zielony	30

EN Men's rain boots
PL Kalosze męskie
DE Gummistiefel für Herren
RU Резиновые сапоги мужские
CZ Pánské holinky
RO Cizme de cauciuc bărbătești
HU Férfi gumicsizma
ES Botas de agua para hombre



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73937	41	5
73938	42	5
73939	43	5
73940	44	5
73941	45	5
73942	46	5
73943	47	5

EN Safety earmuffs
PL Nauszniki przeciwhałasowe
DE Gehörschutz
RU Противошумные наушники
CZ Chránice sluchu
RO Căști antifonice
HU Hallásvédő fültek
ES Auriculares de protección auditiva



VOREL

No.	
74581	10/60

EN Women's rain boots
PL Kalosze damskie
DE Gummistiefel für Damen
RU Резиновые сапоги женские
CZ Dámské holinky
RO Cizme de cauciuc damă
HU Női gumicsizma
ES Botas de agua para mujer



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73931	36	7
73932	37	7
73933	38	7
73934	39	7
73935	40	7
73936	41	7

EN Women's rain boots
PL Kalosze damskie
DE Gummistiefel für Damen
RU Резиновые сапоги женские
CZ Dámské holinky
RO Cizme de cauciuc damă
HU Női gumicsizma
ES Botas de agua para mujer



VOREL

No.	Size / Rozmiar	
73945	37	5
73946	38	5
73947	39	5

EN Men's rain boots
PL Kalosze męskie
DE Gummistiefel für Herren
RU Резиновые сапоги мужские
CZ Pánské holínky
RO Cizme de cauciuc bărbătești
HU Férfi gumicsizma
ES Botas de agua para hombre



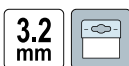
No.	Size / Rozmiar	
73950	41	5
73951	42	5
73952	43	5
73953	44	5
73954	45	5
73955	46	5

EN Men's rain boots
PL Kalosze męskie
DE Gummistiefel für Herren
RU Резиновые сапоги мужские
CZ Pánské holínky
RO Cizme de cauciuc bărbătești
HU Férfi gumicsizma
ES Botas de agua para hombre



No.	Size / Rozmiar	
73966	40	5
73967	41	5
73968	42	5
73969	43	5
73970	44	5
73971	45	5
73972	46	5
73973	47	5

EN Antibacterial insole
PL Antybakteryjna wkładka do butów
DE Antibakterielle Einlage für Schuhe
RU Антибактериальная стелька
CZ Antibakteriální vložka do bot
RO Branțuri antibacteriene
HU Antibakteriális cipőbetét
ES Plantilla antibacterial



No.	Size / Rozmiar	Thickness / Grubość [mm]	
72683	39/40	3.2	50
72684	41/42	3.2	50
72685	43/44	3.2	50
72686	45/46	3.2	50

EN Felt and PVC boots
PL Buty gumowo-filcowe
DE Filz-Gummistiefel
RU Сапоги резиновые с войлоком
CZ Holínky gumofilcové
RO Cizme PVC cu pălă
HU Gumi-filc csizma
ES Botas de caucho fieltro



No.	Size / Rozmiar	
73958	40	5
73959	41	5
73960	42	5
73961	43	5
73962	44	5
73963	45	5
73964	46	5



EN Winter hat
PL Czapka zimowa
DE Wintermütze
RU Зимняя шапка
CZ Zimní čepice
RO Căciulă iarnă
HU Télisapka
ES Gorro de invierno



No.	Color / Kolor	
74230	czarny	200

EN Winter hat
PL Czapka zimowa
DE Wintermütze
RU Зимняя шапка
CZ Zimní čepice
RO Căciulă iarnă
HU Télisapka
ES Gorro de invierno



No.	Color / Kolor	
74231	szary	200

EN Winter hat
PL Czapka zimowa
DE Wintermütze
RU Зимняя шапка
CZ Zimní čepice
RO Căciulă iarnă
HU Télisapka
ES Gorro de invierno



No.	Color / Kolor	
74232	ciemnoszary	200

EN Winter hat
PL Czapka zimowa
DE Wintermütze
RU Зимняя шапка
CZ Zimní čepice
RO Căciulă iarnă
HU Télisapka
ES Gorro de invierno



No.	Color / Kolor	
74233	żółty	200

EN Balaclava
PL Kominarka
DE Kapuzenmütze
RU Балаклава
CZ Kukla
RO Cagula
HU Simaszk
ES Pasamontañas



No.	Color / Kolor	
74240	ciemnobrązowy	120

EN Reflective vest
PL Kamizelka ostrzegawcza
DE Warnweste
RU Жилет безопасности
CZ Výstražná vesta
RO Vestă de avertizare
HU Fényviszszaverő mellény
ES chaleco reflectante



No.	Size / Rozmiar	Series / Seria	
74660	L	VEST-0	100
74661	XL	VEST-0	100
74662	XXL	VEST-0	100
74663	XXXL	VEST-0	100

100% polyester
100% poliester

EN Reflective vest
PL Kamizelka ostrzegawcza
DE Warnweste
RU Жилет безопасности
CZ Výstražná vesta
RO Vestă de avertizare
HU Fényviszszaverő mellény
ES chaleco reflectante



No.	Size / Rozmiar	Series / Seria	
74664	L	VEST-G	100
74665	XL	VEST-G	100
74666	XXL	VEST-G	100
74667	XXXL	VEST-G	100

100% polyester
100% poliester

EN Waterproof jacket
PL Kurtka przeciwdeszczowa
DE Regenjacke
RU Куртка-дождевик
CZ Bunda do deště
RO Geacă de ploaie
HU Vízhatlan dzseki
ES Chaqueta impermeable



No.	Size / Rozmiar	
74626	L	30
74627	XXL	30
74628	XXXL	30

CLOUDBURST



70% PVC, 30% polyester
70% PVC, 30% poliester

EN Raincoat
PL Płaszcz przeciwdeszczowy
DE Regenmantel
RU Дождевик
CZ Pláštěnka
RO Pelerina ploaie
HU Esőkabát
ES Impermeable



No.	Size / Rozmiar	
74653	L	20
74654	XL	20
74655	XXL	20

NAVY COMPACT



EN Raincoat
 PL Płaszcz przeciwdeszczowy
 DE Regenmantel
 RU Дождевик
 CZ Pláštěnka
 RO Pelerina ploaie
 HU Esőkabát
 ES Impermeable



70% PVC, 30% polyester
 70% PVC, 30% poliester



CLOUDBURST

No.	Size / Rozmiar	
74631	XL	16
74632	XXL	16
74633	XXXL	16

EN Rain suit military style
 PL Zestaw przeciwdeszczowy moro
 DE Regenbekleidung militärischen Stil
 RU Дождь костюмы военный стиль
 CZ Oblek maskáčový do deště
 RO Îmbrăcămintă de ploaie camuflaj
 HU Eső ruházat
 ES Ropa de lluvia camo



No.	Size / Rozmiar	
74646	L	20
74647	XXL	20

EN Rainsuit
 PL Zestaw przeciwdeszczowy
 DE Regenschutz-Set
 RU Противодождевой набор
 CZ Protidešťová sada
 RO Costum impermeabil
 HU Esővédő szett
 ES Juego impermeable



NAVY COMPACT

No.	Size / Rozmiar	
74657	L	16
74658	XL	16
74659	XXL	16



70% PVC, 30% polyester
 70% PVC, 30% poliester

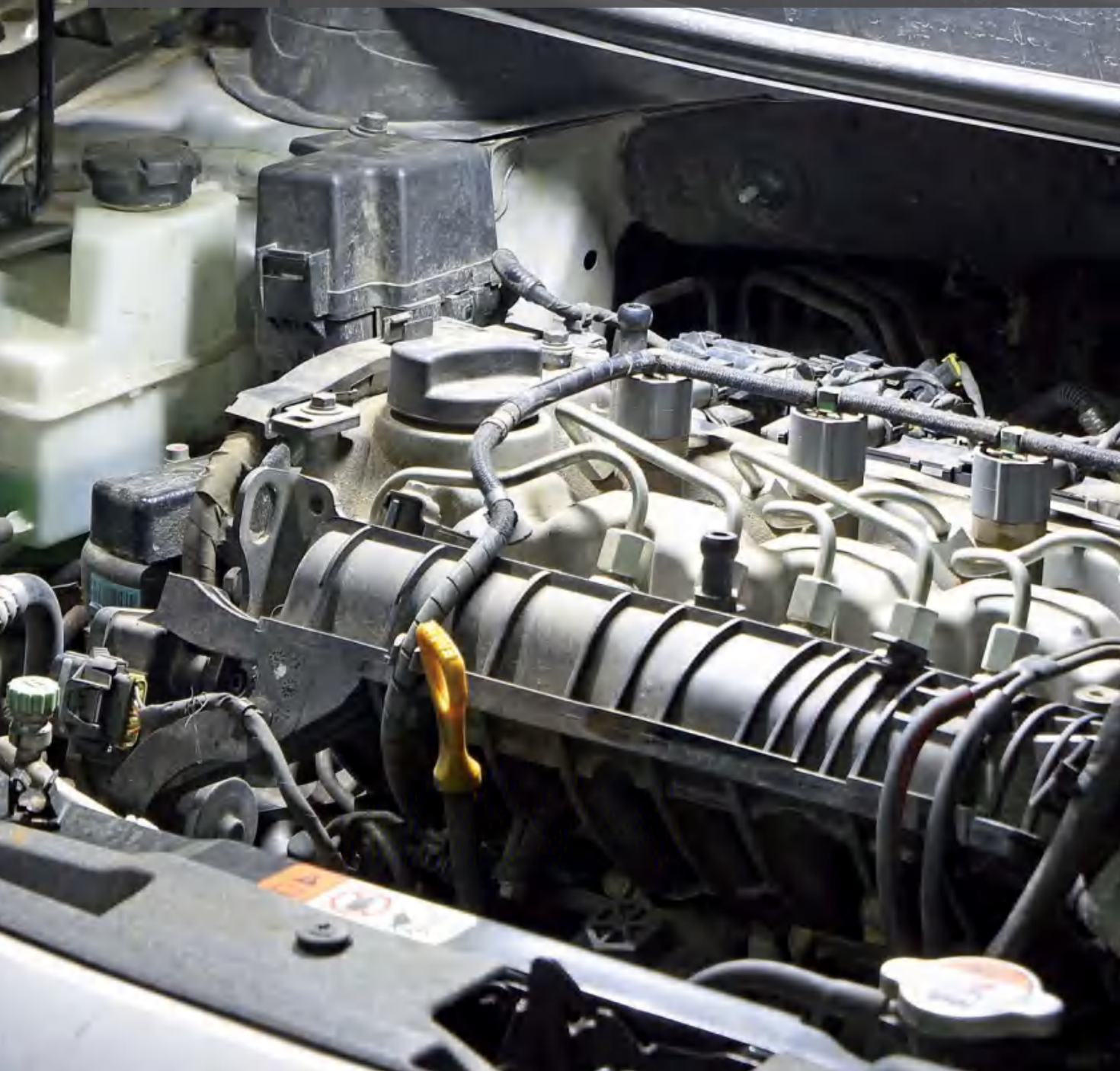


MORO COMPACT

Memo

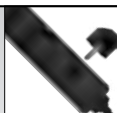
23

Electric products Artykuły elektryczne



Extension cords & cable reels Przedłużacze listwowe i bębnowe

376-378



Extension cords French type

Przedłużacze elektryczne z uziemieniem..... 376

Extension cords

Przedłużacze elektryczne bez uziemienia..... 377

Cable reels French type

Przedłużacze bębnowe z uziemieniem..... 378

Travel adapters Adaptory podróżne

378



Adaptors Rozgałęźniki

378-379



Lamps Lampy

379-387



Halogen bulbs

Żarniki do lamp halogenowych..... 379

Floodlights

Naświetlacze..... 379

Workshop lamps

Lampy warsztatowe..... 380

LED flashlights

Latarki diodowe..... 382

Bicycle lamps

Lampy rowerowe..... 384

Night lamps

Lampki nocne..... 384

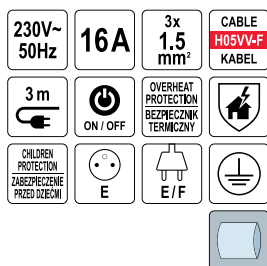
Infrared heaters

Promienniki podczerwieni..... 384

Insect killer lamps & accessories

Lampy owadobójcze i akcesoria..... 385

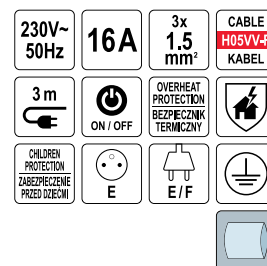
EN Surge protector power strip
PL Listwa zasilająca przeciwprzepięciowa
DE Überspannungsschutzleiste
RU Колодка электрическая с защитой от перенапряжения
CZ Prodlužovací kabel s přepětovou ochranou
RO Prelungitor cu protecție
HU Tűlfeszültségvédő elosztó
ES Regleta de protección contra sobretensiones



STKOR

No.	L [m]	⏻	Socket type / Typ gniazda	📦
72370	3	5	E	30
72371	3	6	E	20

EN Surge protector power strip
PL Listwa zasilająca przeciwprzepięciowa
DE Überspannungsschutzleiste
RU Колодка электрическая с защитой от перенапряжения
CZ Prodlužovací kabel s přepětovou ochranou
RO Prelungitor cu protecție
HU Tűlfeszültségvédő elosztó
ES Regleta de protección contra sobretensiones



STKOR

No.	L [m]	⏻	Socket type / Typ gniazda	📦
72372	3	5	E	30
72373	3	6	E	20

EN Extension cord
PL Przedłużacz elektryczny
DE Verlängerungskabel
RU Удлинитель электрический
CZ Elektrický prodlužovač
RO Prelungitor electric
HU Elektromos hosszabbító
ES Extensión eléctrica

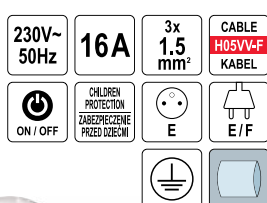


LUND

No.	L [m]	⏻	Socket type / Typ gniazda	📦
72460	2	5	E	25



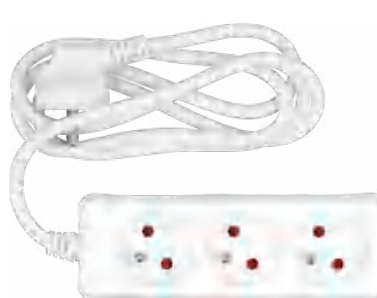
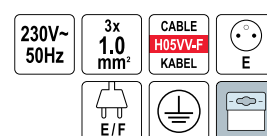
EN Extension cord
PL Przedłużacz elektryczny
DE Verlängerungskabel
RU Удлинитель электрический
CZ Elektrický prodlužovač
RO Prelungitor electric
HU Elektromos hosszabbító
ES Extensión eléctrica



STKOR

No.	L [m]	⏻	Socket type / Typ gniazda	📦
72350	1.5	3	E	40
72351	3.0	3	E	40
72352	5.0	3	E	30
72353	1.5	4	E	30
72354	3.0	4	E	30
72355	5.0	4	E	20
72356	1.5	5	E	30
72357	3.0	5	E	30
72358	5.0	5	E	20

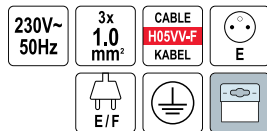
EN Cord extension with earthing
PL Przedłużacz elektryczny z uziemieniem
DE Verlängerungskabel mit Erdung
RU Удлинитель электрический с заземлением
CZ Elektrický prodlužovač
RO Prelungitor electric
HU Elektromos hosszabbító
ES Extensión eléctrica



VOREL

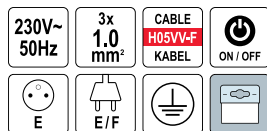
No.	L [m]	⏻	Socket type / Typ gniazda	📦
72500	1.5	3	E	30
72501	1.5	4	E	30
72504	3.0	3	E	30
72505	3.0	4	E	30
72506	3.0	5	E	1/30
72508	5.0	3	E	30
72509	5.0	4	E	30
72510	5.0	5	E	30

EN Cord extension with earthing
 PL Przedłużacz elektryczny z uziemieniem
 DE Verlängerungskabel mit Erdung
 RU Удлинитель электрический с заземлением
 CZ Elektrický prodloužovač
 RO Prelungitor electric
 HU Elektromos hosszabbító
 ES Extensión eléctrica



No.	L [m]	⏻	Socket type / Typ gniazda	📦
72615	1.5	3	E	30
72616	3.0	3	E	30
72617	5.0	3	E	30
72620	1.5	4	E	1/30
72621	3.0	4	E	30
72622	5.0	4	E	30

EN Cord extension with switch
 PL Przedłużacz elektryczny z wyłącznikiem
 DE Steckdosenleiste mit Schalter
 RU Удлинитель электрический с выключателем
 CZ Elektrický prodloužovač
 RO Prelungitor electric
 HU Elektromos hosszabbító
 ES Extensión para arbol de navidad verde



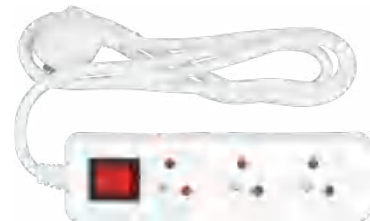
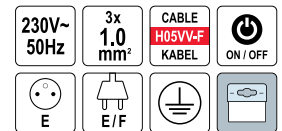
No.	L [m]	⏻	Socket type / Typ gniazda	📦
72625	1.5	3	E	30
72626	3.0	3	E	30
72627	5.0	3	E	30
72630	1.5	4	E	30
72631	3.0	4	E	30
72632	5.0	4	E	30

EN Garden extension cable
 PL Przedłużacz
 DE Gartenverlängerungskabel
 RU Электроудлинитель
 CZ Prodloužovací kabel zahradní
 RO Prelungitor electric
 HU Kerti hosszabbító
 ES Cable de extensión para jardín



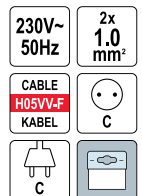
No.	L [m]	📦
82671	10	10
82673	20	10
82675	30	5

EN Cord extension with switch
 PL Przedłużacz elektryczny z wyłącznikiem
 DE Steckdosenleiste mit Schalter
 RU Удлинитель электрический с выключателем
 CZ Elektrický prodloužovač
 RO Prelungitor electric
 HU Elektromos hosszabbító
 ES Extensión para arbol de navidad verde

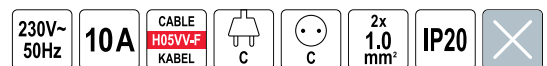


No.	L [m]	⏻	Socket type / Typ gniazda	📦
72524	1.5	3	E	30
72525	1.5	4	E	30
72526	1.5	5	E	30
72527	1.5	6	E	30
72528	3.0	3	E	30
72529	3.0	4	E	30
72530	3.0	5	E	30
72531	3.0	6	E	30
72532	5.0	3	E	30
72533	5.0	4	E	30
72534	5.0	5	E	30
72535	5.0	6	E	30

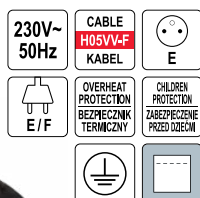
EN Cord extension without earthing
 PL Przedłużacz elektryczny bez uziemienia
 DE Steckdosenleiste ohne Zuleitung
 RU Удлинитель электрический без заземления
 CZ Elektrický prodloužovač
 RO Prelungitor electric
 HU Elektromos hosszabbító
 ES Extensión eléctrica



No.	L [m]	⏻	Socket type / Typ gniazda	📦
72484	1.5	3	C	30
72486	1.5	4	C	30
72489	3.0	3	C	30
72490	3.0	4	C	30
72493	5.0	3	C	30
72494	5.0	4	C	1/30

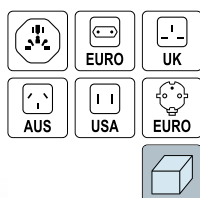


EN Cable reel
PL Przedłużacz bębnowy
DE Kabeltrommel
RU Удлинитель на катушке
CZ Bubnový prodloužovač
RO Prelungitor pe tambur
HU Kábeldob
ES Cable de prolongación de tambor



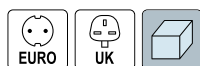
No.	L [m]	Wire section area / Pole przekroju przewodu [mm²]	Socket type / Typ gniazda	
82682	25	3Gx1.0	4	E
82684	40	3Gx1.0	4	E
82685	50	3Gx1.5	4	E

EN Travel adapter World to Europe
PL Adapter podróży Świat-Europa
DE Reisestecker Welt-Europa
RU Дорожный адаптер-переходник Мир-Европа
CZ Cestovní adaptér Svět-Evropa
RO Adaptor de călătorie World to Europe
HU Utazó adapter Világ-Európa
ES Adaptador de viaje Mundo-Europa



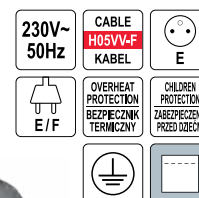
No.	Socket type / Typ gniazda	
72440	uniwersalne	100

EN Travel adapter Europe to UK
PL Adapter podróży Europa-UK
DE Reisestecker Europa-UK
RU Дорожный адаптер-переходник Европа-Англия
CZ Cestovní adaptér Evropa-UK
RO Adaptor de călătorie din Europa-UK
HU Utazó adapter Európa-UK
ES Adaptador de viaje Europa-Gran Bretaña



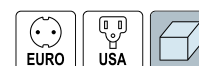
No.	Socket type / Typ gniazda	
72442	F	100

EN Cable reel
PL Przedłużacz zwijany
DE Einziehbares Verlängerungskabel
RU Удлинитель электрический
CZ Bubnový prodloužovač
RO Prelungitor pe tambur
HU Kábeldob
ES Extensión eléctrica



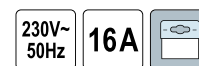
No.	L [m]	Wire section area / Pole przekroju przewodu [mm²]	Socket type / Typ gniazda	
72570	15	3Gx1.0	4	E
72572	25	3Gx1.0	4	E
72573	30	3Gx1.5	4	E

EN Travel adapter Europe to USA
PL Adapter podróży Europa-USA
DE Reisestecker Europa-USA
RU Дорожный адаптер-переходник Европа-США
CZ Cestovní adaptér Evropa-USA
RO Adaptor de călătorie din Europa-SUA
HU Utazó adapter Európa-USA
ES Adaptador de viaje Europa-EE.UU.



No.	Socket type / Typ gniazda	
72441	F	100

EN Adapter
PL Rozgałęźnik
DE Abzweigung
RU Разветвитель
CZ Rozdvojka
RO Stecher
HU Osztó
ES Enchufe múltiple



No.	Socket type / Typ gniazda	
72404	2	E

EN Adapter
PL Rozgałęźnik
DE Abzweigung
RU Разветвитель
CZ Rozdvojka
RO Stecher
HU Osztó
ES Enchufe múltiple



230V~
50Hz
16A



No.		Socket type / Typ gniazda	
72407	3	E	100

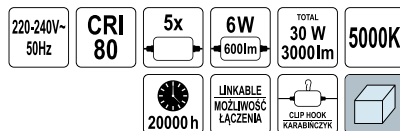
EN Halogen projector bulbs
PL Żarniki do lamp halogenowych
DE Halogenstab
RU Галогенная трубка

CZ Žárovka do halogenové lampy
RO Bec cu halogen pt. proiector
HU Halogén lámpaizzó
ES Filamentos de bombillas halogenas

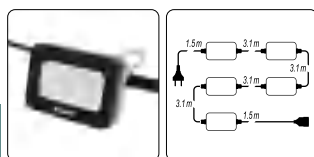


No.	Filament power / Moc żarnika halogenowego [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	Lifetime / Żywotność [h]	
82771	120	2200	1000	50/200
82772	400	8600	1000	50/200

EN String floodlight set
PL Zestaw reflektorów
DE LED-Leuchten-Set
RU Набор светильников
CZ Sada reflektorů
RO Șir de lumini LED
HU Reflektorkészlet
ES Conjunto de focos

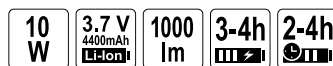


SMD



No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	Lifetime / Żywotność [h]	
82861	6 x5	600 x5	20000	4

EN LED rechargeable floodlight
PL Reflektor LED akumulatorowy
DE Akku-LED-Strahler
RU Светодиодный аккумуляторный прожектор
CZ LED bateriový reflektor
RO Reflector LED cu acumulator
HU Újratölthető reflektor LED
ES Reflector recargable LED



COB



No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	
82870	10	1000 (100%), 500 (50%)	15

EN Adapter
PL Rozgałęźnik
DE Abzweigung
RU Разветвитель
CZ Rozdvojka
RO Stecher
HU Osztó
ES Enchufe múltiple



230V~
50Hz
2.5 A



No.		Socket type / Typ gniazda	
72400	2	C	200
72401	3	C	20/100
72402	4	C	100

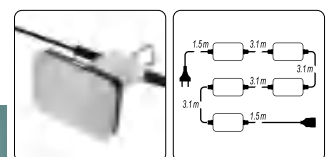
2 PCS
R7s



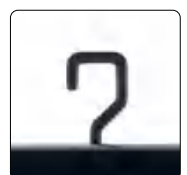
EN String floodlight set
PL Zestaw reflektorów
DE LED-Leuchten-Set
RU Набор светильников
CZ Sada reflektorů
RO Șir de lumini LED
HU Reflektorkészlet
ES Conjunto de focos



COB



No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	Lifetime / Żywotność [h]	
82863	9 x5	900 x5	20000	4



EN LED rechargeable floodlight
PL Reflektor LED akumulatorowy
DE Akku-LED-Strahler
RU Светодиодный аккумуляторный прожектор
CZ LED bateriový reflektor
RO Reflector LED cu acumulator
HU Újratölhető reflektor LED
ES Reflector recargable LED

COB



20 W	3.7 V 6600mAh Li-Ion	2000 lm	5-6h	2-8h
6600 mAh	3 LIGHTING MODES TRYBY ŚWIECENIA	IP65	IK07	x1 HOOK HAK
USB CABLE KABEL			ABS AL TPR	



STHOL

No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	
82871	20	2000 (100%), 1000 (50%), 500 (25%)	15

EN LED rechargeable floodlight
PL Reflektor LED akumulatorowy
DE Akku-LED-Strahler
RU Светодиодный аккумуляторный прожектор
CZ LED bateriový reflektor
RO Reflector LED cu acumulator
HU Újratölhető reflektor LED
ES Reflector recargable LED

20 W	3.7 V 4400mAh Li-Ion	2000 lm	5-6h	2-4h
2 LIGHTING MODES TRYBY ŚWIECENIA	IP65	IK06	x1 HOOK HAK	USB CABLE KABEL



STHOL

No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	
82882	20	2000 (100%), 1000 (50%)	20

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítidla
RO Lampa portabilă cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

230V~50Hz	3.2 W	280 lm	16 LED
x1 HOOK HAK	5m		



VOREL

No.	Power / Moc [W]	Light source / Źródło światła [LED]	
82699	3.2	16	10/20

EN LED rechargeable floodlight
PL Reflektor LED akumulatorowy
DE Akku-LED-Strahler
RU Светодиодный аккумуляторный прожектор
CZ LED bateriový reflektor
RO Reflector LED cu acumulator
HU Újratölhető reflektor LED
ES Reflector recargable LED

10 W	3.7 V 2200mAh Li-Ion	1000 lm
3-4h	2-4h	2 LIGHTING MODES TRYBY ŚWIECENIA
IP65	IK06	x1 HOOK HAK
USB CABLE KABEL		



STHOL

No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	
82881	10	1000 (100%), 500 (50%)	20

SMD



EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítidla
RO Lampa portabilă cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

3W	100 lm	2 LIGHTING MODES TRYBY ŚWIECENIA	4h	3.7 V 800mAh Li-Ion
USB	x1 HOOK HAK			



VOREL

No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82723	3	800	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítidla
RO Lampa portabilă cu LED
HU LED szerelőlámpa
ES Lámpara de taller LED

230V~50Hz	4.5 W	400 lm	24 LED
x1 HOOK HAK	5m		



VOREL

No.	Power / Moc [W]	Light source / Źródło światła [LED]	
82706	4.5	24	10/20

EN Workshop LED battery lamp
 PL Lampa warsztatowa LED akumulatorowa
 DE Akku-LED-Werkstattlampe
 RU Фонарик аккумуляторный для мастерской
 CZ Aku LED pracovní svítidla
 RO Lampă LED cu acumulator
 HU Akkumulátoros LED szerelőlámpa
 ES Lámpara de trabajo LED recargable

**COB****VOREL**

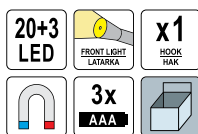
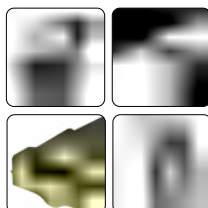
No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82734	3+3	600	120

EN LED work light
 PL Lampa robocza LED
 DE LED Handleuchte
 RU Светодиодный светильник для мастерской
 CZ Pracovní LED svítidla
 RO Lampă portabilă cu LED
 HU LED szerelőlámpa
 ES Lámpara de taller LED

COB**VOREL**

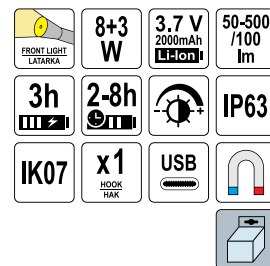
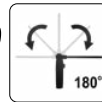
No.	Battery type / Rodzaj baterii	
82724	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED work light
 PL Lampa robocza LED
 DE LED Handleuchte
 RU Светодиодный светильник для мастерской
 CZ Pracovní LED svítidla
 RO Lampă portabilă cu LED
 HU LED szerelőlámpa
 ES Lámpara de taller LED

**SMD****VOREL**

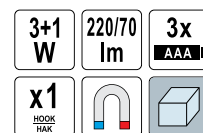
No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82730	20+3	3x1.5V; AAA	12/48

EN Workshop LED battery lamp
 PL Lampa warsztatowa LED akumulatorowa
 DE Akku-LED-Werkstattlampe
 RU Фонарик аккумуляторный для мастерской
 CZ Aku LED pracovní svítidla
 RO Lampă LED cu acumulator
 HU Akkumulátoros LED szerelőlámpa
 ES Lámpara de trabajo LED recargable

**COB SMD****STHOL**

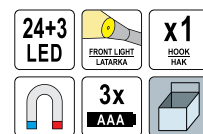
No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82743	8+3	2000	50

EN LED work light
 PL Lampa robocza LED
 DE LED Handleuchte
 RU Светодиодный светильник для мастерской
 CZ Pracovní LED svítidla
 RO Lampă portabilă cu LED
 HU LED szerelőlámpa
 ES Lámpara de taller LED

COB**VOREL**

No.	Battery type / Rodzaj baterii	
82733	3x1.5V; AAA	24/48

EN LED work light
 PL Lampa robocza LED
 DE LED Handleuchte
 RU Светодиодный светильник для мастерской
 CZ Pracovní LED svítidla
 RO Lampă portabilă cu LED
 HU LED szerelőlámpa
 ES Lámpara de taller LED

**SMD****VOREL**

No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82731	24+3	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED work light
PL Lampa robocza LED
DE LED Handleuchte
RU Светодиодный светильник для мастерской
CZ Pracovní LED svítidla
RO Lampă LED cu acumulator
HU LED szerezőlámpa
ES Lámpara de taller LED



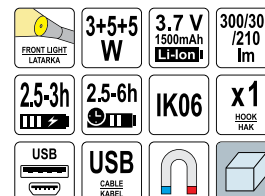
COB



VOREL

No.	Battery type / Rodzaj baterii	
82726	3x1.5V; AA	12/48

EN Workshop LED battery lamp
PL Lampa warsztatowa LED akumulatorowa
DE Akku-LED-Werkstattlampe
RU Фонарик аккумуляторный для мастерской
CZ Aku LED pracovní svítidla
RO Lampă LED cu acumulator
HU Akkumulátoros LED szerezőlámpa
ES Lámpara de trabajo LED recargable



POWER COB



STHOR

No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82732	3+5+5	1500	24

EN Under bonnet work lamp
PL Lampa do oświetlania komory silnika
DE Motorhauben-Leuchte
RU Лампа освещения моторного отсека
CZ Dilenská lampa pro osvětlení motorového prostoru
RO Lampă de lucru pt. compartimentul motor
HU Motortér megvilágító lámpa
ES Lámpara para capó de coche



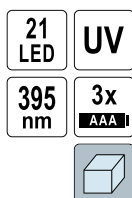
SMD



STHOR

No.	Power / Moc [W]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82707	15	4000	20

EN UV LED flashlight and glasses set
PL Zestaw latarka UV LED i okulary
DE UV LED Taschenlampe mit UV Schutzbrille
RU Комплект для проверки утечек хладагента - УФ фонарь с очками
CZ UV LED svítilna + brýle
RO Set lanternă LED UV și ochelari
HU UV LED zseblámpa + szemüveg
ES UV LED linterna con gafas para

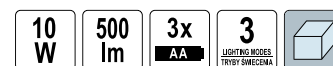


UV

VOREL

No.	Light source / Źródło światła [LED]	Battery type / Rodzaj baterii	
82756	21	3x1.5V; AAA	80

EN LED flashlight
PL Latarka LED
DE LED Taschenlampe
RU Светодиодный фонарь
CZ LED svítilna
RO Lanternă cu LED
HU LED zseblámpa
ES Linterna LED



POWER

VOREL

No.	Power / Moc [W]	Battery type / Rodzaj baterii	
88560	10	3x1.5V; AA	12/24

EN LED flashlight
PL Latarka LED
DE LED Taschenlampe
RU Светодиодный фонарь
CZ LED svítilna
RO Lanternă cu LED
HU LED zseblámpa
ES Linterna LED

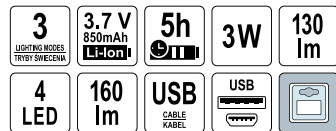


POWER

VOREL

No.	Power / Moc [W]	Battery type / Rodzaj baterii	
88555	5	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza



SMD
POWER



VOREL

No.		
88677		12/48

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza

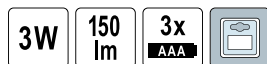


POWER

VOREL

No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88674	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza



COB

VOREL

No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88676	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza

POWER COB

STHOR

No.	Power / Moc [W]	
88681	3 (COB), 3 (POWER)	60/120

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza

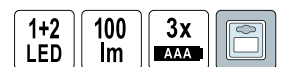


POWER

VOREL

No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88672	3x1.5V; AAA	12/60

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza

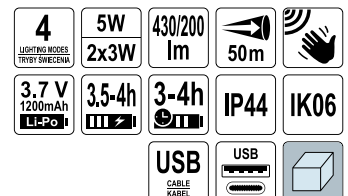


POWER

VOREL

No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88675	3x1.5V; AAA	12/48

EN LED headlamp
PL Latarka czołowa LED
DE LED Kopflampe
RU Налобный светодиодный фонарь
CZ Čelová lampa LED
RO Lanterna cu LED pt. cap
HU LED fejlámpa
ES Lámpara LED de cabeza



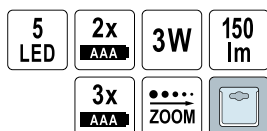
POWER COB

STHOR

No.	Power / Moc [W]	
88680	5 (COB), 3 x2 (POWER)	10/100



EN LED bike light set
 PL Zestaw lamp rowerowych LED
 DE Fahrrad-Beleuchtungsset LED
 RU Набор светодиодных велосипедных фонарей
 CZ Set LED osvětlení na kolo
 RO Set lanterna bicicleta LED
 HU LED kerékpár lámpa szett
 ES Juego de luces LED para bicicleta



POWER



No.	Battery type / Rodzaj baterii	
88422	3x1.5V; AAA, 2x1.5V; AAA	12/48

EN Night lamp with body and light sensor
 PL Lampka nocna z czujnikiem ruchu i zmierzchu
 DE Nachtleuchte mit Bewegungsmelder und Helligkeitssensor
 RU Ночник с датчиком движения и сумеречного света
 CZ Noční lampka se senzorem pohybu a soumraku
 RO Lampă de veghe cu senzor lumina
 HU Mozgás- és szűrőterezékelős éjjeli lámpa
 ES Luz de noche con sensor de movimiento y crepuscular



SMD



No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	
82831	1	50	25/100

EN Infrared heater
 PL Promiennik podczerwieni
 DE Infrarotstrahler
 RU Инфракрасный обогреватель
 CZ Infrazářič
 RO Încălzitor cu infraroșu
 HU Infravörös melegítő
 ES Radiador infrarrojo

FEATURES:
 - Remote control
 - LED control panel

CECHY:
 - Pilot
 - Panel sterowania LED



No.	Power / Moc [W]	
68791	2000	1

EN Night lamp with body and light sensor
 PL Lampka nocna z czujnikiem ruchu i zmierzchu
 DE Nachtleuchte mit Bewegungsmelder und Helligkeitssensor
 RU Ночник с датчиком движения и сумеречного света
 CZ Noční lampka se senzorem pohybu a soumraku
 RO Lampă de veghe cu senzor lumina
 HU Mozgás- és szűrőterezékelős éjjeli lámpa
 ES Luz de noche con sensor de movimiento y crepuscular



COB

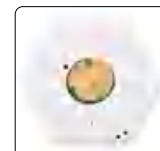


No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	
82830	3	120	25/100

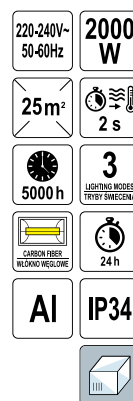
EN Night lamp with body and light sensor
 PL Lampka nocna z czujnikiem ruchu i zmierzchu
 DE Nachtleuchte mit Bewegungsmelder und Helligkeitssensor
 RU Ночник с датчиком движения и сумеречного света
 CZ Noční lampka se senzorem pohybu a soumraku
 RO Lampă de veghe cu senzor lumina
 HU Mozgás- és szűrőterezékelős éjjeli lámpa
 ES Luz de noche con sensor de movimiento y crepuscular



SMD



No.	Power / Moc [W]	Luminous flux / Strumień świetlny [lm]	Battery capacity / Pojemność akumulatora [mAh]	
82832	1	50	600	25/100



EN Infrared heater
PL Promiennik podczerwieni
DE Infrarotstrahler
RU Инфракрасный обогреватель
CZ Infrazářič
RO Încălzitor cu infraroșu
HU Infravörös melegítő
ES Radiador infrarrojo



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68792	2000	1

EN Insect killer lamp with fan
PL Lampka owadobójcza z wentylatorem
DE Insektizidiampe mit Ventilator
RU Инсектицидная лампа с вентилятором
CZ Lampka na hubeň hmyzu s ventilátorem
RO Lampă împotriva insectelor cu ventilator
HU Ventilátoros rovarirtó lámpa
ES Lámpara insecticida con ventilador



FEATURES:

- Funnel prevents insects from escaping
- Storage box for insects

CECHY:

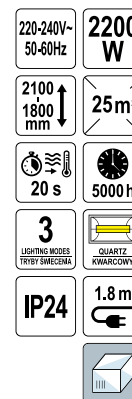
- Lejek zabezpiecza przed ucieczką owadów
- Pojemnik na owady



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67011	5	12

EN Infrared heater
PL Promiennik podczerwieni
DE Infrarotstrahler
RU Инфракрасный обогреватель
CZ Infrazářič
RO Încălzitor cu infraroșu
HU Infravörös melegítő
ES Radiador infrarrojo



LUND

No.	Power / Moc [W]	
68793	2200	1

EN Insect killer lamp with fan
PL Lampka owadobójcza z wentylatorem
DE Insektizidiampe mit Ventilator
RU Инсектицидная лампа с вентилятором
CZ Lampka na hubeň hmyzu s ventilátorem
RO Lampă împotriva insectelor cu ventilator
HU Ventilátoros rovarirtó lámpa
ES Lámpara insecticida con ventilador



FEATURES:

- Flap prevents insects from escaping
- Storage box for insects
- Free standing or hanging

CECHY:

- Kłapka zabezpieczająca przed ucieczką owadów
- Pojemnik na owady
- Możliwość postawienia lub zawieszenia



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67026	20	6

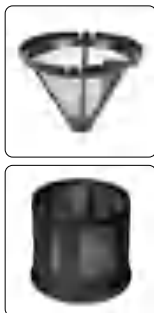
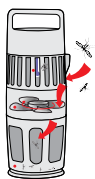
EN Insect killer lamp with fan
 PL Lampka owadobójcza z wentylatorem
 DE Insektizidlampe mit Ventilator
 RU Инсектицидная лампа с вентилятором
 CZ Lampka na hubení hmyzu s ventilátorem
 RO Lampă împotriva insectelor cu ventilator
 HU Ventilátoros rovarirtó lámpa
 ES Lámpara insecticida con ventilador

FEATURES:

- Funnel prevents insects from escaping
- Storage box for insects

CECHY:

- Lejek zabezpiecza przed ucieczką owadów
- Pojemnik na owady

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67012	15	6

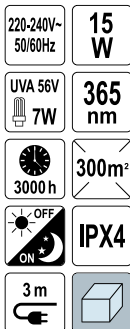
EN Insect killer lamp with fan
 PL Lampka owadobójcza z wentylatorem
 DE Insektizidlampe mit Ventilator
 RU Инсектицидная лампа с вентилятором
 CZ Lampka na hubení hmyzu s ventilátorem
 RO Lampă împotriva insectelor cu ventilator
 HU Ventilátoros rovarirtó lámpa
 ES Lámpara insecticida con ventilador

FEATURES:

- Funnel prevents insects from escaping
- Storage box for insects
- Water tray
- Light sensor automatically recognize the brightness of natural light to switch ON/OFF
- Free standing or hanging
- Inside and outside use

CECHY:

- Lejek zabezpiecza przed ucieczką owadów
- Pojemnik na owady
- Tacka na wodę
- Czujnik światła automatycznie włącza i wyłącza urządzenie
- Możliwość postawienia lub zawieszenia
- Zastosowanie we wnętrzach i na zewnątrz

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67014	15	2

EN Insect killer lamp UVA
 PL Lampka owadobójcza UVA
 DE UVA-Insektenlampe
 RU Лампа от насекомых УФА
 CZ UVA lampka na hubení hmyzu
 RO Lampă UVA împotriva insectelor
 HU UVA rovarirtó lámpa
 ES Lámpara de UVA insecticida

FEATURES:

- Free standing or hanging

CECHY:

- Możliwość postawienia lub zawieszenia

LUND

No.	Power / Moc [W]	
67033	26	6

EN Insect killer lamp with fan
 PL Lampka owadobójcza z wentylatorem
 DE Insektizidlampe mit Ventilator
 RU Инсектицидная лампа с вентилятором
 CZ Lampka na hubení hmyzu s ventilátorem
 RO Lampă împotriva insectelor cu ventilator
 HU Ventilátoros rovarirtó lámpa
 ES Lámpara insecticida con ventilador

FEATURES:

- Funnel prevents insects from escaping
- Storage box for insects
- Chain 65 cm
- Free standing or hanging
- Inside and outside use

CECHY:

- Lejek zabezpiecza przed ucieczką owadów
- Pojemnik na owady
- Łańcuch 65 cm
- Możliwość postawienia lub zawieszenia
- Zastosowanie we wnętrzach i na zewnątrz

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67013	15	6

EN Insect killer lamp UVA
 PL Lampka owadobójcza UVA
 DE UVA-Insektenlampe
 RU Лампа от насекомых УФА
 CZ UVA lampka na hubení hmyzu
 RO Lampă UVA împotriva insectelor
 HU UVA rovarirtó lámpa
 ES Lámpara de UVA insecticida

**FEATURES:**

- Free standing or hanging

CECHY:

- Możliwość postawienia lub zawieszenia

**LUND**

No.	Power / Moc [W]	
67032	17	6



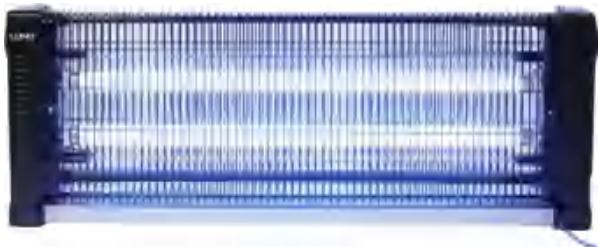
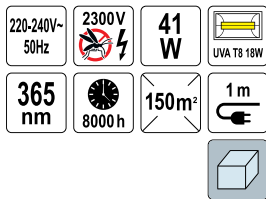
EN Insect killer lamp UVA
PL Lampa owadobójcza UVA
DE UVA-Insektenlampe
RU Лампа от насекомых УФА
CZ UVA lampa na hubení hmyzu
RO Lampă UVA împotriva insectelor
HU UVA rovarirtó lámpa
ES Lámpara de UVA insecticida

FEATURES:

- Free standing or hanging

CECHY:

- Możliwość postawienia lub zawieszenia



LUND

No.	Power / Moc [W]	
67034	41	4

EN UVA bulb for insect killer lamp
PL Żarówka UVA do lamp owadobójczych
DE UVA-Leuchte für Insektenlampen
RU Лампочка УФА для ламп-убийц
CZ UVA žárovka do lamp na hubení hmyzu
RO Bec UVA pt. lampă împotriva insectelor
HU UVA izzó rovarirtó lámpához
ES Bombilla de UVA para lámparas insecticidas



LUND

No.	For / Dla	
67019	67012, 67013, 67014	200

Memo

24

Garden tools & power tools Narzędzia i elektronarzędzia ogrodowe



Watering program Program wodny

390-409



Hose connectors, male connectors, couplings, hose menders

Złącza, nypły, łączniki, rozgałęźniaki, reparatory..... 390

Hose nozzles (sprinklers) & sets

Zraszacze i zestawy..... 393

Garden hoses

Wężę ogrodowe..... 398

Garden hose carts, holders & guides

Wózki, stojaki i prowadnice do węży..... 400

Pumps

Pompy..... 400

Irrigation valve boxes

Skrzynki zaworowe..... 400

PE pipes adapters

Złączki do rur PE..... 401

Water filters

Filtiry do wody..... 408

Pruners & shears

Sekatory i nożyce ogrodowe

409-414



Pruners

Sekatory..... 409

Lopping shears

Sekatory do gałęzi..... 412

Leverage tree pruners

Sekatory gąsienicowe..... 413

Hedge shears

Nożyce do żywopłotu..... 413

Grass shears

Nożyce do trawy..... 414

Hand tools

Narzędzia ręczne

414-431



Small garden tools

Małe narzędzia ogrodowe..... 414

Big garden tools

Duże narzędzia ogrodowe..... 417

Handles

Trzonki..... 429

Sprayers & accessories

Opyskiwacze i akcesoria

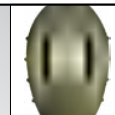
431-434



Garden accessories

Akcesoria ogrodowe

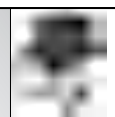
434-444



BBQ grills & accessories

Grille i akcesoria

444-457



Gas BBQ grills

Grille gazowe..... 444

Charcoal BBQ grills

Grille węglowe..... 448

Smokers

Wędzarnie..... 452

Fire pits

Paleniska ogrodowe..... 453

Accessories

Akcesoria..... 455

EN Hose connector
PL Złącze
DE Schlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Rychlospojka
RO Conector
HU Gyorscsatlakozó
ES Conector



Ø 1/2" 12.7mm
Ø 3/4" 19mm
ABS
PP



No.	Hose diameter / Średnica węża	Package	
89221	1/2" (12.7 mm)	✕	150/600
89222	1/2" (12.7 mm)	☐	24/288
89223	3/4" (19.0 mm)	✕	60/240
89224	3/4" (19.0 mm)	☐	24/288

EN Hose connector
PL Złącze
DE Schlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Rychlospojka
RO Conector
HU Gyorscsatlakozó
ES Conector



Ø 1/2" 12.7mm
Ø 3/4" 19mm
STOP
ABS
PP



No.	Hose diameter / Średnica węża	Package	
89225	1/2" (12.7 mm)	✕	150/600
89226	1/2" (12.7 mm)	☐	24/288
89227	3/4" (19.0 mm)	✕	60/240
89228	3/4" (19.0 mm)	☐	24/288

EN Brass hose connector
PL Złącze mosiężne
DE Schlauch-Schnellkupplung
RU Быстросъемная муфта
CZ Rychlospojka
RO Conector furtun alamă
HU Csatlakozó
ES Conexión



Ø 1/2" 12.7mm
Ø 3/4" 19mm
BRASS
MOSIADZ



No.	Hose diameter / Średnica węża	Package	
89100	1/2" (12.7 mm)		48
89102	3/4" (19.0 mm)		48

EN Hose mender
PL Reparatör do węża
DE Schlauchreparatur
RU Муфта ремонтная для шланга
CZ Hadicová spojka
RO Mufă îmbinare
HU Tömlőtoldó
ES Reparatör para manguera



No.	Hose diameter / Średnica węża	Package	
89229	1/2" (12.7 mm)	✕	150/600
89230	1/2" (12.7 mm)	☐	24/288
89231	3/4" (19.0 mm)	✕	60/240
89232	3/4" (19.0 mm)	☐	24/288

EN Hose connector
PL Złącze
DE Schlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Rychlospojka
RO Conector
HU Gyorscsatlakozó
ES Conector



Ø 1/2" 12.7mm
Ø 3/4" 19mm
ABS
PP



No.	Hose diameter / Średnica węża	Package	
89001	1/2" (12.7 mm)		30/240
89002	3/4" (19.0 mm)		30/240

EN Hose connector
PL Złącze
DE Schlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Rychlospojka
RO Conector
HU Gyorscsatlakozó
ES Conector



Ø 1/2" 12.7mm
Ø 3/4" 19mm
STOP
ABS
PP



No.	Hose diameter / Średnica węża	Package	
89003	1/2" (12.7 mm)		30/240
89004	3/4" (19.0 mm)		30/240

EN Brass hose connector
PL Złącze mosiężne
DE Schlauch-Schnellkupplung
RU Быстросъемная муфта
CZ Rychlospojka
RO Conector furtun alamă cu stop
HU Csatlakozó
ES Conexión



Ø 1/2" 12.7mm
Ø 3/4" 19mm
STOP
BRASS
MOSIADZ



No.	Hose diameter / Średnica węża	Package	
89101	1/2" (12.7 mm)		48
89103	3/4" (19.0 mm)		48

Ø 1/2" 12.7mm
Ø 3/4" 19mm
ABS
PP



EN Hose mender
PL Reparatör do węży
DE Schlauchreparatur
RU Муфта ремонтная для шланга
CZ Hadicová spojka
RO Mufă îmbinare
HU Tömlőtoldó
ES Reparatör para manguera



No.	Hose diameter / Średnica węży	
89007	1/2" (12.7 mm)	30/240
89008	3/4" (19.0 mm)	30/240

EN Hose reducer
PL Reparatör redukcyjny do węży
DE Reparaturstück mit Reduzierung
RU Редуктор для шланга
CZ Hadicová redukční spojka
RO Mufă îmbinare
HU Tömlő összekötő
ES Reductor de manguera



No.	Hose diameter / Średnica węży	Package	
89233	1/2" (12.7 mm), 3/4" (19.0 mm)	✗	60/240
89234	1/2" (12.7 mm), 3/4" (19.0 mm)	☐	24/288

EN Tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss
RU Адаптер для крана
CZ Kohoutkový adaptér
RO Adaptör robinet
HU Csapcsolaköző
ES Conexión de grifo



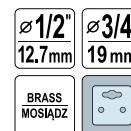
No.		
89253		24/240

EN Tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss
RU Адаптер для крана
CZ Kohoutkový adaptér
RO Adaptör robinet
HU Csapcsolaköző
ES Conexión de grifo



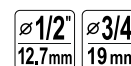
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89015	G3/4	30/240

EN Hose mender
PL Reparatör do węży
DE Schlauchreparatur
RU Муфта ремонтная для шланга
CZ Hadicová spojka
RO Mufă îmbinare
HU Tömlőtoldó
ES Reparatör para manguera



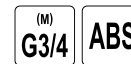
No.	Hose diameter / Średnica węży	
89104	1/2" (12.7 mm)	48
89105	3/4" (19.0 mm)	48

EN Hose reducer
PL Reparatör redukcyjny do węży
DE Reparaturstück mit Reduzierung
RU Редуктор для шланга
CZ Hadicová redukční spojka
RO Mufă îmbinare
HU Tömlő összekötő
ES Reductor de manguera



No.	Hose diameter / Średnica węży	
89011	1/2" (12.7 mm), 3/4" (19.0 mm)	30/240

EN Tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss
RU Адаптер для крана
CZ Kohoutkový adaptér
RO Adaptör robinet
HU Csapcsolaköző
ES Conexión de grifo



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Package	
89239	G3/4	✗	250/1000
89240	G3/4	☐	24/288

EN Tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss
RU Адаптер для крана
CZ Kohoutkový adaptér
RO Adaptör robinet
HU Csapcsolaköző
ES Conexión de grifo



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89110	G3/4	48

EN Tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss
RU Адаптер для крана
CZ Kohoutkový adaptér
RO Adaptor robinet
HU Csapcsatlakozó
ES Conexión de grifo



(F) G3/4 ABS



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Package	
89235	G3/4	✗	250/1000
89236	G3/4	☑	24/288

EN Tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss
RU Адаптер для крана
CZ Kohoutkový adaptér
RO Adaptor robinet
HU Csapcsatlakozó
ES Conexión de grifo



(F) G3/4 (F) G1 BRASS MOSIADZ



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89106	G3/4	48
89107	G1	48

EN Tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss
RU Адаптер для крана
CZ Kohoutkový adaptér
RO Adaptor robinet
HU Csapcsatlakozó
ES Conexión de grifo



(F) G1/2 (F) G3/4 (F) G1 ABS



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89017	G1/2, G3/4	30/240
89018	G3/4, G1	30/240

EN Hose coupling
PL Łącznik
DE Schlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Spojka
RO Racord
HU Tömlőcsatlakozás
ES Acoplador



ABS



No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody	Package	
89245	1/2" (12.7 mm)	✗	125/500
89246	1/2" (12.7 mm)	☑	24/288

EN Tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss
RU Адаптер для крана
CZ Kohoutkový adaptér
RO Adaptor robinet
HU Csapcsatlakozó
ES Conexión de grifo



(F) G3/4 ABS



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89013	G3/4	30/240

EN Tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss
RU Адаптер для крана
CZ Kohoutkový adaptér
RO Adaptor robinet
HU Csapcsatlakozó
ES Conexión de grifo



(F) G1/2 (F) G3/4 (F) G1 ABS



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Package	
89241	G1/2, G3/4	✗	250/1000
89242	G1/2, G3/4	☑	24/288
89251	G3/4, G1	✗	100/1000
89252	G3/4, G1	☑	24/288

EN Tap adaptor
PL Przyłącze do kranu
DE Wasserhahnanschluss
RU Адаптер для крана
CZ Kohoutkový adaptér
RO Adaptor robinet
HU Csapcsatlakozó
ES Conexión de grifo



(F) G1/2 (F) G3/4 (F) G1 BRASS MOSIADZ



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
89108	G1/2, G3/4	48
89109	G3/4, G1	48

EN Hose coupling
PL Łącznik
DE Schlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Spojka
RO Racord
HU Tömlőcsatlakozás
ES Acoplador



ABS



No.	
89020	30/240

EN Hose coupling
PL Łącznik
DE Schlauchkupplung
RU Соединитель
CZ Spojka
RO Racord
HU Tömlőcsatlakozás
ES Acoplador



No.	Package
89113	48

EN Y-switch coupling with swivel
PL Rozdzielacz z zaworami
DE 2-Wege Ventil
RU Распределитель внешний
CZ Rozbočovač s uzavíracími ventily
RO Racord tip "Y" cu robinet
HU Y-elágazó, 2 db elzáróval
ES Distribuidor tipo „Y”



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Package
89247	G3/4	24/240
89248	G3/4	12/96

EN Adjustable spray nozzle
PL Zraszacz prosty regulowany
DE Einstellbare Spritze
RU Поливочный регулируемый наконечник
CZ Postřikovač nastavitelný
RO Duză de stropit
HU Egyszerű szabályozható szórófej
ES Rociador de pico ajustable



No.	Package
89201	25/100
89202	12/120

EN Adjustable spray nozzle
PL Zraszacz prosty regulowany
DE Einstellbare Spritze
RU Поливочный регулируемый наконечник
CZ Postřikovač nastavitelný
RO Duză de stropit
HU Egyszerű szabályozható szórófej
ES Rociador de pico ajustable



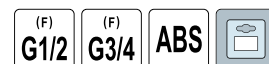
No.	Package
89187	48

EN Hose coupling
PL Rozdzielacz
DE Wasserverteiler
RU Тройник-соединитель
CZ Rozdělovač
RO Racord 3 căi
HU Vízelosztó
ES Divisor de manguera



No.	Package
89243	125/250
89244	24/288

EN Y-switch coupling with swivel
PL Rozdzielacz z zaworami
DE 2-Wege Ventil
RU Распределитель внешний
CZ Rozbočovač s uzavíracími ventily
RO Racord tip "Y" cu robinet
HU Y-elágazó, 2 db elzáróval
ES Distribuidor tipo „Y”



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza
89022	G1/2, G3/4

EN Adjustable spray nozzle
PL Zraszacz prosty regulowany
DE Einstellbare Spritze
RU Поливочный регулируемый наконечник
CZ Postřikovač nastavitelný
RO Duză de stropit
HU Egyszerű szabályozható szórófej
ES Rociador de pico ajustable



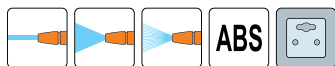
No.	Package
89200	25/200

EN Straight nozzle
PL Zraszacz prosty
DE Spritze
RU Распылитель поливочный
CZ Postřikovač
RO Duză de stropit
HU Szórófej
ES Rociador simple



No.	Package
89120	48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistol de stropit reglabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



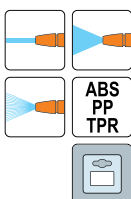
FLO

No.

89210

12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistol de stropit reglabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



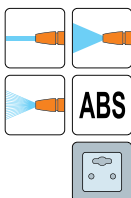
FLO

No.

89214

12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistol de stropit reglabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



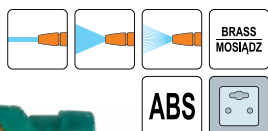
FLO

No.

89193

12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistol de stropit reglabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



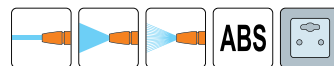
FLO

No.

89215

12/24

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistol de stropit reglabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



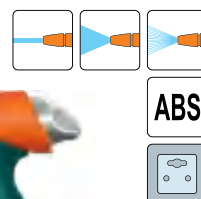
FLO

No.

89213

12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistol de stropit reglabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



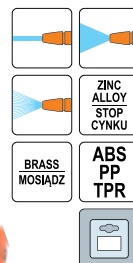
FLO

No.

89189

12/48

EN Adjustable spray gun
PL Pistolet zraszający regulowany
DE Regelbare Sprühpistole
RU Регулируемый оросительный пистолет
CZ Kropící pistole regulovatelná
RO Pistol de stropit reglabil
HU Öntöző pisztoly állítható sugarú
ES Pistola rociadora ajustable



FLO

No.

89190

12/48

EN Sprinkling gun
PL Pistolet zraszający
DE Spritzpistole
RU Оросительный пистолет
CZ Postřikovací pistole
RO Pistol de stropit
HU Öntöző pisztoly
ES Pistola para regar



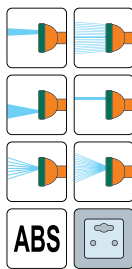
FLO

No.

89209

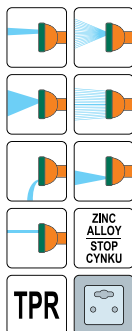
12/48

EN Multifunction sprinkling gun
PL Wielofunkcyjny pistolet zraszający
DE Multifunktions-Spritzpistole
RU Многофункциональный оросительный пистолет
CZ Multifunkční postřikovací pistole
RO Pistol de stropit
HU Többfunkciós öntöző pisztoly
ES Pistola para regar multifuncional



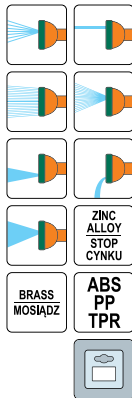
No.	
89220	12/48

EN Multifunction sprinkling gun
PL Wielofunkcyjny pistolet zraszający
DE Multifunktions-Spritzpistole
RU Многофункциональный оросительный пистолет
CZ Multifunkční postřikovací pistole
RO Pistol de stropit
HU Többfunkciós öntöző pisztoly
ES Pistola para regar multifuncional



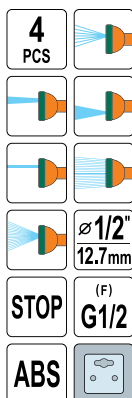
No.	
89192	12/48

EN Multifunction sprinkling gun
PL Wielofunkcyjny pistolet zraszający
DE Multifunktions-Spritzpistole
RU Многофункциональный оросительный пистолет
CZ Multifunkční postřikovací pistole
RO Pistol de stropit
HU Többfunkciós öntöző pisztoly
ES Pistola para regar multifuncional



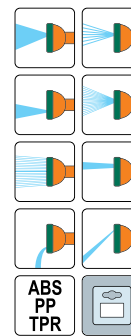
No.	
89191	12/48

EN Basic hose set with adjustable spray gun
PL Zestaw złączek ze zraszaczem pistoletowym
DE Spritzbrause und Anschlusssset
RU Набор поливочный
CZ Rozprašovací pistole na vodu + spojky
RO Pistol reglabil cu și accesorii
HU Részecs készlet – os tömlőhöz
ES Juego de rociar para manguera



No.	Hose diameter / Šrednica węży	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	pcs / szt.	
89206	1/2" (12.7 mm)	G1/2	4	12/48

EN Multifunction sprinkling gun
PL Wielofunkcyjny pistolet zraszający
DE Multifunktions-Spritzpistole
RU Многофункциональный оросительный пистолет
CZ Multifunkční postřikovací pistole
RO Pistol de stropit
HU Többfunkciós öntöző pisztoly
ES Pistola para regar multifuncional



No.	
89211	12/48

EN Multifunction sprinkling gun
PL Wielofunkcyjny pistolet zraszający
DE Multifunktions-Spritzpistole
RU Многофункциональный оросительный пистолет
CZ Multifunkční postřikovací pistole
RO Pistol de stropit
HU Többfunkciós öntöző pisztoly
ES Pistola para regar multifuncional



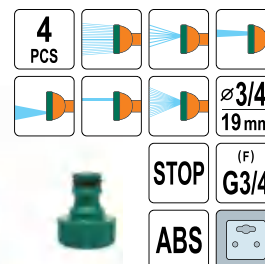
No.	
89195	6/24

EN Basic hose set with straight nozzle
PL Zestaw złączek ze zraszaczem prostym
DE Bewässerungs Spritz und Anschlusssset
RU Набор поливочный
CZ Sada postřikovač a spojky
RO Ștut furtun apă cu accesorii pt. robinet
HU Készlet gyorskapoccsal csaphoz
ES Juego de rociar tubuladura de grifo



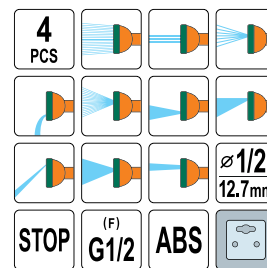
No.	Hose diameter / Šrednica węży	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	pcs / szt.	
89203	1/2" (12.7 mm)	G3/4, G1	4	12/72
89204	1/2" (12.7 mm)	G1/2, G3/4	4	12/72

EN Basic hose set with adjustable spray gun
PL Zestaw złączek ze zraszaczem pistoletowym
DE Spritzbrause und Anschlusssset
RU Набор поливочный
CZ Rozprašovací pistole na vodu + spojky
RO Pistol reglabil cu și accesorii
HU Részecs készlet – os tömlőhöz
ES Juego de rociar para manguera



No.	Hose diameter / Šrednica węży	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	pcs / szt.	
89207	3/4" (19.0 mm)	G3/4	4	12/48

EN Basic hose set with adjustable spray gun
 PL Zestaw złączek ze zraszaczem pistoletowym
 DE Spritzbrause und Anschlussset
 RU Набор поливочный
 CZ Rozprašovací pistole na vodu + spojky
 RO Pistol reglabil cu și accesorii
 HU Részcs készlet – os tömlőhöz
 ES Juego de rociar para manguera



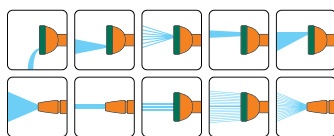
No.	Hose diameter / Średnica węży	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	pcs / szt.	
89208	1/2" (12.7 mm)	G1/2	4	12/48

EN Coil hose set with spray gun
 PL Wąż spiralny z pistoletem zraszającym
 DE Spiralschlauch mit Multifunktionsbrause
 RU Спиральный шланг в наборе с пистолетом
 CZ Pištol stříkací s vinutou hadicí
 RO Furtun spirală cu pistol pt. stropit
 HU Locsoló pisztoly tömlővel
 ES Manguera espiral con rociador



No.	Hose length / Długość węży [m]	
89351	15	8

EN Sprinkling lance
 PL Lanza zraszająca wielofunkcyjna
 DE Multifunktions-Spritzstab
 RU Пика для распылителя многофункциональная
 CZ Multifunkční postřikovací nadstavec
 RO Pistol de stropit cu lance
 HU Többfunkciós esőztető fej
 ES Lanza para regar multifuncional



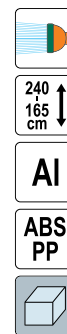
No.	
89218	12

EN 3-arms revolving sprinkler
 PL Zraszacz 3-ramienny
 DE 3-Arm Kreis-Regner
 RU Трехсторонний распылитель
 CZ Rozprašovač třiramenný
 RO Aspersor cu 3 brațe
 HU Forgó locsoló leszűrhető
 ES Rociador 3-brazos



No.	
89272	12/48

EN Garden shower
 PL Pryszyznik ogrodowy
 DE Gartendusche
 RU Распылитель садовый
 CZ Zahradní sprcha
 RO Duș pt. grădină
 HU Kerti zuhany
 ES Regadera para jardín



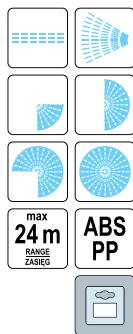
No.	
89390	6

EN 3-arms revolving sprinkler
 PL Zraszacz 3-ramienny
 DE 3-Arm Kreis-Regner
 RU Трехсторонний распылитель
 CZ Rozprašovač třiramenný
 RO Aspersor cu 3 brațe
 HU Forgó locsoló leszűrhető
 ES Rociador 3-brazos



No.	
89263	12/48

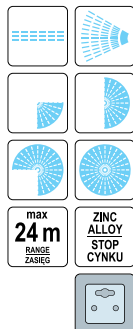
EN Impulse sprinkler
PL Zraszacz impulsowy
DE Impulssprenger
RU Распылитель импульсный на пике
CZ Postřikovač
RO Aspersor cu impuls
HU Impulzus szórófej
ES Rociador



FLO

No.	
89269	12/48

EN Impulse sprinkler
PL Zraszacz impulsowy
DE Impulssprenger
RU Распылитель импульсный на пике
CZ Postřikovač
RO Aspersor cu impuls
HU Impulzus szórófej
ES Rociador



FLO

No.	
89260	12/48

EN Impulse sprinkler
PL Zraszacz impulsowy
DE Impulssprenger
RU Распылитель импульсный на пике
CZ Postřikovač
RO Aspersor cu impuls
HU Impulzus szórófej
ES Rociador



FLO

No.	
89275	48

EN Oscillating sprinkler
PL Zraszacz oscylacyjny
DE Rechteckregner
RU Распылитель осциллирующий
CZ Obdélníkový zavlažovač
RO Aspersor oscilant
HU Oszillációs szórófej
ES Aspersor oscilante



15
HOLES
OTVORY

max
14 m
RANGE
ZASIEG

AI

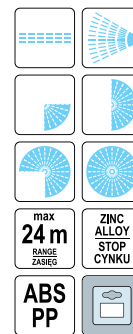
ABS
PP



FLO

No.	
89277	12

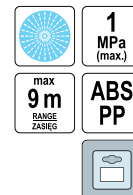
EN Impulse sprinkler
PL Zraszacz impulsowy
DE Impulssprenger
RU Распылитель импульсный на пике
CZ Postřikovač
RO Aspersor cu impuls
HU Impulzus szórófej
ES Rociador



FLO

No.	
89259	48

EN Sprinkler
PL Zraszacz szpilkowy
DE Sprenger
RU Дождеватель
CZ Kolikový zavlažovač
RO Aspersor
HU Esőztető
ES Aspersor



FLO

No.	
89257	20/120

EN Swing joint
PL Łącznik elastyczny do zraszaczy
DE Regneranschluss für Sprinkler
RU Гибкий соединитель для оросителей
CZ Elastická spojka do postřikovačů
RO Legătură flexibilă pt. aspersor
HU Rugalmas locsoló összekötő
ES Conector flexible para aspersor

(M)
1/2"
12.7 mm

300
mm

0.6
MPa
(max.)

POM
PE



FLO

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88925	G1/2 (M)	100

EN Impulse pop-up sprinkler
PL Zraszacz wynurzalny
DE Tauchimpulssprinkler
RU Дождеватель выдвижной
CZ Zavlažovač výsuvný
RO Aspersor cu impuls
HU Esőztető szórófej
ES Rociador de emerjer



8-11m
RANGE
ZASIEG



FLO

No.	
89280	12

EN Pop-up sprinkler
PL Zraszacz wynurzalny
DE Auftauch-Sprinkler
RU Выдвижной спринклер
CZ Výsuvný zavlažovač
RO Aspersor pop-up
HU Süllyesztett öntözőfej
ES Aspersor emergente



No.	
89162	100

EN Pop-up sprinkler
PL Zraszacz wynurzalny
DE Auftauch-Sprinkler
RU Выдвижной спринклер
CZ Výsuvný zavlažovač
RO Aspersor pop-up
HU Süllyesztett öntözőfej
ES Aspersor emergente



No.	
89164	50

EN Nozzle for pop-up sprinkler
PL Głowica zraszacza
DE Sprinklerkopf
RU Спринклерная головка
CZ Zavlažovací hlavice
RO Duză pt. aspersor subteran
HU Öntözőfej
ES Cabeza de aspersor



No.	
89166	30/1200

EN Garden hose
PL Wąż ogrodowy
DE Gartenschlauch
RU Поливочный шланг

CZ Zahradní hadice
RO Furtun de grădină
HU Kerti tömlő
ES Manguera de jardín



No.	L [m]	Diameter / Średnica	
89302	20	1/2" (12.7 mm)	1
89303	30	1/2" (12.7 mm)	1
89305	50	1/2" (12.7 mm)	1
89307	20	3/4" (19.0 mm)	1
89308	30	3/4" (19.0 mm)	1
89310	50	3/4" (19.0 mm)	1
89298	20	1" (25.0 mm)	1
89299	30	1" (25.0 mm)	1
89300	50	1" (25.0 mm)	1

EN Pop-up sprinkler
PL Zraszacz wynurzalny
DE Auftauch-Sprinkler
RU Выдвижной спринклер
CZ Výsuvný zavlažovač
RO Aspersor pop-up
HU Süllyesztett öntözőfej
ES Aspersor emergente



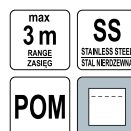
No.	
89163	100

EN Nozzle for pop-up sprinkler
PL Głowica zraszacza
DE Sprinklerkopf
RU Спринклерная головка
CZ Zavlažovací hlavice
RO Duză pt. aspersor subteran
HU Öntözőfej
ES Cabeza de aspersor

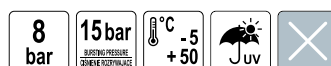


No.	
89165	30/1200

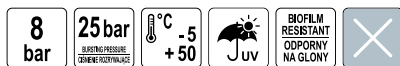
EN Nozzle for pop-up sprinkler
PL Głowica zraszacza
DE Sprinklerkopf
RU Спринклерная головка
CZ Zavlažovací hlavice
RO Duză pt. aspersor subteran
HU Öntözőfej
ES Cabeza de aspersor



No.	
89167	30/1200

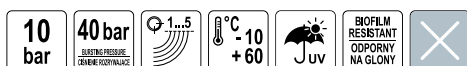


EN Garden hose
PL Wąż ogrodowy
DE Gartenschlauch
RU Поливочный шланг
CZ Zahradní hadice
RO Furtun de grădină
HU Kerti tömlő
ES Manguera de jardín



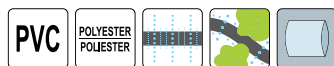
No.	L [m]	Diameter / Šrednica	
89311	20	1/2" (12.7 mm)	1
89312	30	1/2" (12.7 mm)	1
89313	50	1/2" (12.7 mm)	1
89314	20	3/4" (19.0 mm)	1
89315	30	3/4" (19.0 mm)	1
89316	50	3/4" (19.0 mm)	1
89318	20	1" (25.0 mm)	1
89319	30	1" (25.0 mm)	1
89320	50	1" (25.0 mm)	1

EN Garden hose
PL Wąż ogrodowy
DE Gartenschlauch
RU Поливочный шланг
CZ Zahradní hadice
RO Furtun de grădină
HU Kerti tömlő
ES Manguera de jardín



No.	L [m]	Diameter / Šrednica	
89380	15	1/2" (12.7 mm)	1
89381	25	1/2" (12.7 mm)	1
89382	35	1/2" (12.7 mm)	1
89383	45	1/2" (12.7 mm)	1
89384	15	3/4" (19.0 mm)	1
89385	25	3/4" (19.0 mm)	1
89386	35	3/4" (19.0 mm)	1
89387	45	3/4" (19.0 mm)	1

EN Drip hose
PL Wąż kroplujący
DE Tropfschlauch
RU Капельный шланг
CZ Kapací hadice
RO Furtun cu picurător
HU Locsolótömlő
ES Manguera de goteo



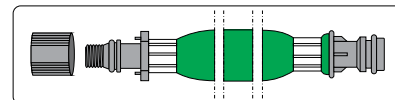
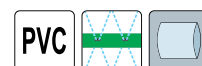
No.	L [m]	
89370	7.5	32
89371	15.0	15
89372	22.5	12
89373	30.0	8

EN Garden hose
PL Wąż ogrodowy
DE Gartenschlauch
RU Поливочный шланг
CZ Zahradní hadice
RO Furtun de grădină
HU Kerti tömlő
ES Manguera de jardín



No.	L [m]	Diameter / Šrednica	
89290	20	1/2" (12.7 mm)	1
89291	30	1/2" (12.7 mm)	1
89292	50	1/2" (12.7 mm)	1
89293	20	3/4" (19.0 mm)	1
89294	30	3/4" (19.0 mm)	1
89295	50	3/4" (19.0 mm)	1

EN Soaker hose
PL Wąż zraszający
DE Einweichen Schlauch
RU Спринклерный шланг
CZ Hadicový zavlažovač
RO Furtun perforat tip aspersor
HU Esőztetőtömlő
ES Manguera de remojo



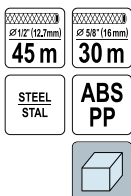
No.	L [m]	
89360	7.5	32
89361	15.0	15

EN Drain hose
PL Wąż odpływowy
DE Abflussschlauch
RU Сливной шланг
CZ Vypouštěcí hadice
RO Furtun de evacuaire
HU Vízvezetőtömlő
ES Manguera de desagüe



No.	L [m]	Diameter / Šrednica	Wall thickness / Grubość ścianki [mm]	
79960	10	1" (25.0 mm)	1.2	15
79962	20	1" (25.0 mm)	1.2	8
79963	30	1" (25.0 mm)	1.2	6
79965	50	1" (25.0 mm)	1.2	3
79968	20	1-1/4" (32.0 mm)	1.4	6
79971	50	1-1/4" (32.0 mm)	1.4	3

- EN Hose holder
PL Stojak do węży ogrodowego
DE Gartenschlauchträger
RU Барабан для намотки поливочного шланга
CZ Stojan navijecí na zahradní hadici
RO Suport pt. furtun de grădină
HU Utartódob locsolótömlőhöz
ES Estante para manguera de jardín

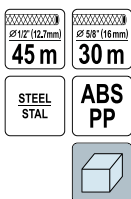


No.
89330



5

- EN Hose cart
PL Wózek do węży ogrodowego
DE Gartenschlauchwagen
RU Барабан для намотки поливочного шланга
CZ Stojan navijecí na zahradní hadici
RO Suport pt. furtun de grădină
HU Utartódob locsolótömlőhöz
ES Carretilla para manguera de jardín



No.
89335



5

- EN Hose hanger
PL Wieszak na węz ogrodowy
DE Gartenschlauchträger
RU Кронштейн настенный для шланга
CZ Věšák na hadici zahradní
RO Suport de perete pt. furtunde grădină
HU Kertitömlő-akasztó
ES Colgador para manguera de jardín



No.
89345



60

- EN Hand pump
PL Pompa ręczna
DE Schwingelpumpe
RU Насос ручной
CZ Pumpa ruční
RO Pompa manuala
HU Kézi szivattyú
ES Bomba de mano



- EN Pump base
PL Podstawa pod pompę
DE Pumpenständer
RU Подставка для насоса
CZ Podstavec pumpy
RO Suport pt. pompa
HU Szivattyútalp
ES Soporte para bomba



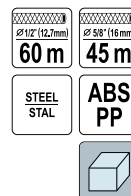
No.
89553

For / Dia
89552



1

- EN Hose holder
PL Stojak do węży ogrodowego
DE Gartenschlauchträger
RU Барабан для намотки поливочного шланга
CZ Stojan navijecí na zahradní hadici
RO Suport pt. furtun de grădină
HU Utartódob locsolótömlőhöz
ES Estante para manguera de jardín

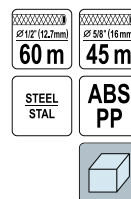


No.
89331



5

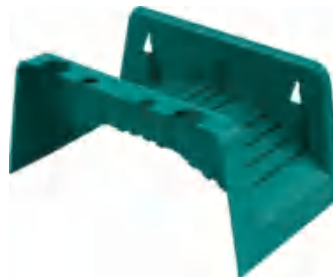
- EN Hose cart
PL Wózek do węży ogrodowego
DE Gartenschlauchwagen
RU Барабан для намотки поливочного шланга
CZ Stojan navijecí na zahradní hadici
RO Suport pt. furtun de grădină
HU Utartódob locsolótömlőhöz
ES Carretilla para manguera de jardín



No.
89336



5



No.
89552



1



No.
88780



10

- EN Round irrigation valve box
PL Okrągła skrzynka zaworowa ogrodowa
DE Rundes Gartenventilgehäuse
RU Круглый садовый вентиляционный ящик
CZ Kulatý zahradní ventilyový box
RO Cutie rotundă pt. electrovalve
HU Kerek kerti szelepdoboz
ES Caja redonda para válvulas, jardín



EN Irrigation valve box
PL Skrzynka zaworowa ogrodowa
DE Gartenventilgehäuse
RU Садовый вентиляный ящик
CZ Zahradní ventilyový box
RO Cutie protecție electrovalve
HU Kerti szelepdoboz
ES Caja para válvulas, jardín

420x290
520x390
x320(H)
mm

PP



FLO

No.

88783



4

EN Irrigation valve box
PL Skrzynka zaworowa ogrodowa
DE Gartenventilgehäuse
RU Садовый вентиляный ящик
CZ Zahradní ventilyový box
RO Cutie protecție electrovalve
HU Kerti szelepdoboz
ES Caja para válvulas, jardín

550x390
650x500
x320(H)
mm

PP



FLO

No.

88784



2

EN Quick coupler valve
PL Zawór szybkozłączny
DE Schnellkupplungsventil
RU Клапан быстрого соединения
CZ Rychloupínací ventil
RO Valvă conectare rapidă
HU Gyorscsatlakozó szelep
ES Válvula de conexión rápida

(F)
1"
25mm

QUICK
RELEASE
SZYBKO-
ZŁĄCZE

WATER
STOP VALVE
ZAWÓR
ODCIĄAJĄCY
WODĘ

POM



FLO

No.

88926

Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza

G1 (F)



40/80

EN Quick coupler valve key
PL Klucz do zaworu szybkozłącznego
DE Schlüssel für Schnellkupplungsventil
RU Ключ для клапана быстрого соединения
CZ Klíč rychloupínacího ventilu
RO Cheie pt. valvă conectare rapidă
HU Kulcs gyorscsatlakozó szelephez
ES Llave para la válvula de conexión rápida

(M)
3/4"
19mm

QUICK
RELEASE
SZYBKO-
ZŁĄCZE

POM



FLO

No.

88927

Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza

G3/4 (M)



40/160

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M)
G1 1/4

32
mm

1
MPa
(max.)

PP



FLO

No.

88897

Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza

G1-1/4 (M)

Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]

32



30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M)
G1

25
mm

1
MPa
(max.)

PP



FLO

No.

88851

Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza

G1 (M)

Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]

25



30/240

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M)
G1

32
mm

1
MPa
(max.)

PP



FLO

No.

88896

Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza

G1 (M)

Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]

32



30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M)
G3/4

25
mm

1
MPa
(max.)

PP



FLO

No.

88850

Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza

G3/4 (M)

Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]

25



50/200

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

(M)
G3/4

32
mm

1
MPa
(max.)

PP



FLO

No.

88895

Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza

G3/4 (M)

Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]

32



30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



(M) **G1/2**
25
mm
1
MPa
(max.)
PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88849	G1/2 (M)	25	30/240

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



(F) **G1 1/4**
32
mm
1
MPa
(max.)
PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88893	G1-1/4 (F)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



(F) **G1**
32
mm
1
MPa
(max.)
PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88892	G1 (F)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



(F) **G3/4**
32
mm
1
MPa
(max.)
PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88891	G3/4 (F)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



(M) **G1/2**
32
mm
1
MPa
(max.)
PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88894	G1/2 (M)	32	30/180

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



(F) **G1**
25
mm
1
MPa
(max.)
PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88842	G1 (F)	25	30/240

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



(F) **G3/4**
25
mm
1
MPa
(max.)
PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88841	G3/4 (F)	25	30/240

EN Adapter
PL Złączka do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos

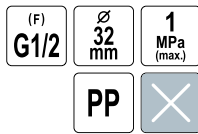


(F) **G1/2**
25
mm
1
MPa
(max.)
PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88840	G1/2 (F)	25	30/240

EN Adapter
PL Złącza do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Racord compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



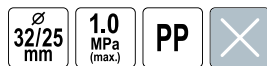
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88890	G1/2 (F)	32	30/180

EN Adapter - pipe plug
PL Záslepka do rur
DE Rohrstopfen
RU Заглушка для труб
CZ Záslepka do trubek
RO Dop compresiune
HU Elzáró sapka csőhöz
ES Tapa de tubos



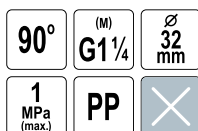
No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88920	32	30/240

EN Adapter
PL Złącza do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Mufă compresiune redusă
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88859	32x25	15/90

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88917	G1-1/4 (M)	32	15/150

EN Adapter - pipe plug
PL Záslepka do rur
DE Rohrstopfen
RU Заглушка для труб
CZ Záslepka do trubek
RO Dop compresiune
HU Elzáró sapka csőhöz
ES Tapa de tubos



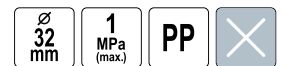
No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88853	25	50/200

EN Adapter
PL Złącza do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Mufă compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



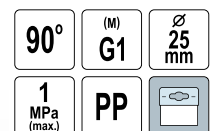
No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88858	25x25	50/200

EN Adapter
PL Złącza do rur
DE Rohrverbindung
RU Ниппель для труб
CZ Trubková spojka
RO Mufă compresiune
HU Csatlakozó csőhöz
ES Conector de tubos



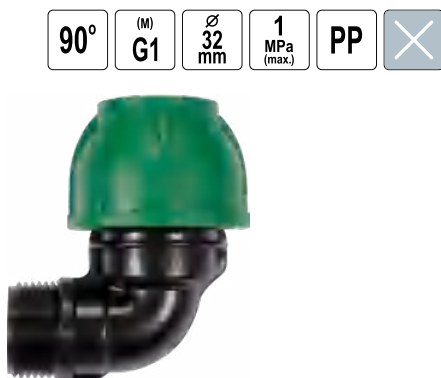
No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88899	32x32	15/90

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88870	G1 (M)	25	50/200

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



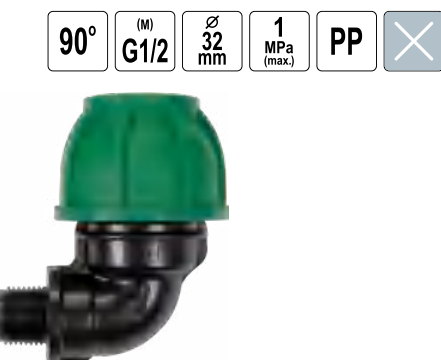
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88916	G1 (M)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



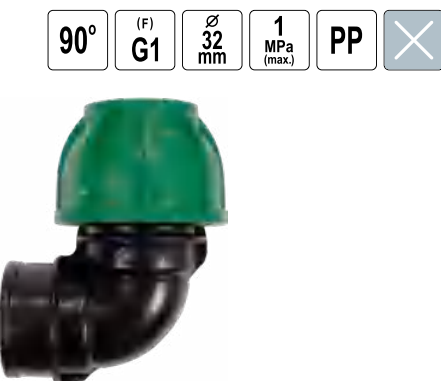
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88915	G3/4 (M)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



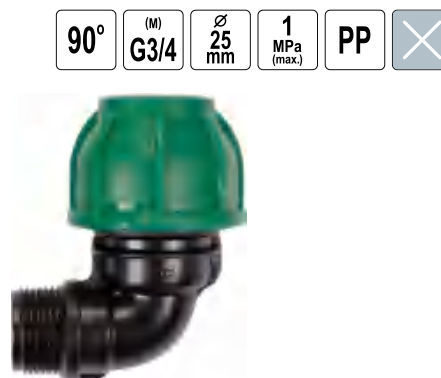
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88914	G1/2 (M)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88913	G1 (F)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88869	G3/4 (M)	25	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



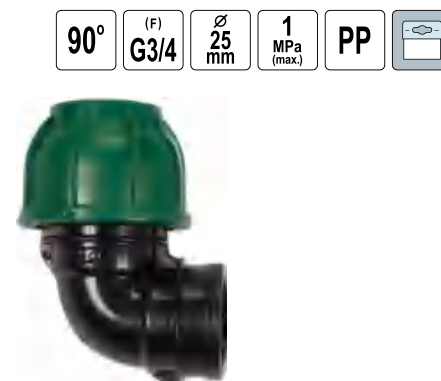
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88871	G1/2 (M)	25	50/200

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



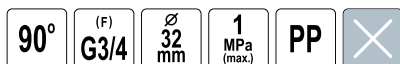
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88874	G1 (F)	25	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



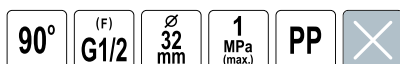
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88857	G3/4 (F)	25	50/200

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88912	G3/4 (F)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88911	G1/2 (F)	32	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88910	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88860	G1 (M)	25x25	50/200

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88872	G1/2 (F)	25	15/150

EN Adapter 90°
PL Kolanko do rur
DE Rohrkrümmmer
RU Колено для труб
CZ Trubkový ohyb
RO Cot compresiune
HU Derékszög csőhöz
ES Codo para tubos



No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88856	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88908	G1-1/4 (M)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88907	G1 (M)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88861	G3/4 (M)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88862	G1/2 (M)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88863	G1 (F)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88865	G3/4 (F)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88906	G3/4 (M)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88905	G1/2 (M)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88904	G1 (F)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármass elosztó
ES Tubos en T



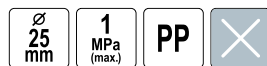
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88903	G3/4 (F)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármás elosztó
ES Tubos en T



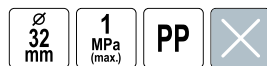
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88864	G1/2 (F)	25x25	50/200

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármás elosztó
ES Tubos en T



No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88865	25x25x25	15/120

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármás elosztó
ES Tubos en T



No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88909	32x32x32	15/90

EN Ball valve
PL Zawór kulowy
DE Kugelhahn
RU Кран шаровой
CZ Kulový ventil
RO Supapă cu bilă
HU Golyóscsap
ES Válvula de bola



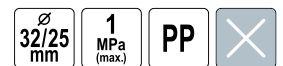
No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88962	G3/4 (F)	25	50/100
88963	G1 (F)	32	30/60

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármás elosztó
ES Tubos en T



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88900	G1/2 (F)	32x32	15/90

EN Adapter
PL Trójnik
DE T-Stück
RU Тройник
CZ Rozdělovač
RO Teu compresiune
HU Hármás elosztó
ES Tubos en T



No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88902	32x25x32	15/90

EN Ball valve
PL Zawór kulowy
DE Kugelhahn
RU Кран шаровой
CZ Kulový ventil
RO Supapă cu bilă
HU Golyóscsap
ES Válvula de bola



No.	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88960	25x25	40/80
88961	32x32	30/60

EN Ball valve
PL Zawór kulowy
DE Kugelhahn
RU Кран шаровой
CZ Kulový ventil
RO Supapă cu bilă
HU Golyóscsap
ES Válvula de bola



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	Water outlet diameter / Średnica przyłącza wody [mm]	
88964	G3/4 (M)	25	40/80
88965	G1 (M)	32	30/60

EN Ball valve
PL Zawór kulowy
DE Kugelhahn
RU Кран шаровой
CZ Kulový ventil
RO Supapă cu bilă
HU Golyóscsap
ES Válvula de bola

16
bar
(max.)

PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88966	G1/2 (F) x G1/2 (F)	100/200
88967	G3/4 (F) x G3/4 (F)	60/120
88968	G1 (F) x G1 (F)	40/80
88969	G1-1/4 (F) x G1-1/4 (F)	30/60
88970	G1-1/2 (F) x G1-1/2 (F)	20/40

EN Ball valve
PL Zawór kulowy
DE Kugelhahn
RU Кран шаровой
CZ Kulový ventil
RO Supapă cu bilă
HU Golyóscsap
ES Válvula de bola

16
bar
(max.)

PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88985	G1/2 (M) x G1/2 (M)	100/200
88986	G3/4 (M) x G3/4 (M)	60/120
88987	G1 (M) x G1 (M)	40/80
88988	G1-1/4 (M) x G1-1/4 (M)	30/60
88989	G1-1/2 (M) x G1-1/2 (M)	20/40

EN Water filter
PL Filtr wody
DE Wasserfilter
RU Фильтр очистки воды
CZ Vodní filtr
RO Filtru apa
HU Vízsűrű
ES Filtro de agua

0.8
MPa(M)
G1
BSPQ max
6000
l/h120
MESH
S170

PP

SS
STAINLESS STEEL
STAL INOCHOWA

No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88931	G1 BSP (M)	24

EN Ball valve
PL Zawór kulowy
DE Kugelhahn
RU Кран шаровой
CZ Kulový ventil
RO Supapă cu bilă
HU Golyóscsap
ES Válvula de bola

16
bar
(max.)

PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88980	G1/2 (F) x G1/2 (M)	100/200
88981	G3/4 (F) x G3/4 (M)	60/120
88982	G1 (F) x G1 (M)	40/80
88983	G1-1/4 (F) x G1-1/4 (M)	30/60
88984	G1-1/2 (F) x G1-1/2 (M)	20/40

EN Water filter
PL Filtr wody
DE Wasserfilter
RU Фильтр очистки воды
CZ Vodní filtr
RO Filtru apa
HU Vízsűrű
ES Filtro de agua

0.8
MPa(M)
G3/4
BSPQ max
4000
l/min130
µm

PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88930	G3/4 BSP (M)	24

EN Water filter
PL Filtr wody
DE Wasserfilter
RU Фильтр очистки воды
CZ Vodní filtr
RO Filtru apa
HU Vízsűrű
ES Filtro de agua

0.8
MPa(M)
G1 1/2
BSPQ max
12000
l/h130
µm

PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88932	G1-1/2 BSP (M)	9

EN Water filter
PL Filtr wody
DE Wasserfilter
RU Фильтр очистки воды
CZ Vodní filtr
RO Filtru apa
HU Vízsűrű
ES Filtro de agua



0.8 MPa (M) G2 BSP
Q max 22000 l/h 130 µm
PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	
88933	G2 BSP (M)	9

EN Filter element of screen filter
PL Wkład siatkowy do filtra wody
DE Mascheneinsatz für Wasserfilter
RU Сетчатый картридж для фильтра очистки воды
CZ Sítovaná vložka vodního filtru
RO Sita filtru
HU Hálós betét vízsűrűbe
ES Cartucho de malla para filtro de agua



(M) G1½ BSP (M) G2 BSP
120 MESH SITO PP
SS STAINLESS STEEL STAŁ NIERDZEWNA



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	For / Dla	
88936	G1-1/2 BSP (M), G2 BSP (M)	88932, 88933	32

EN Filter element of disc filter
PL Wkład dyskowy do filtra wody
DE Scheibenfiltereinsatz für Wasserfilter
RU Дискосый картридж для фильтра очистки воды
CZ Disková vložka do vodního filtru
RO Disc filtru
HU Lemez betét vízsűrűbe
ES Cartucho de disco para filtro de agua



(M) G1½ BSP (M) G2 BSP
130 µm PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	For / Dla	
88939	G1-1/2 BSP (M), G2 BSP (M)	88932, 88933	32

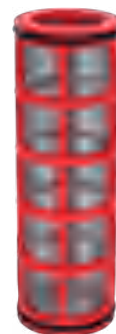
EN Bypass pruner
PL Sekator nożycowy
DE Gartenschere
RU Садовый секатор
CZ Dvoubřitý zahradní nůžky
RO Foarfecă de grădină
HU Metszőolló
ES Tijera de poda bypass



190 mm ∅15 mm

No.	L [mm]	
99194	190	12/120

EN Filter element of screen filter
PL Wkład siatkowy do filtra wody
DE Mascheneinsatz für Wasserfilter
RU Сетчатый картридж для фильтра очистки воды
CZ Sítovaná vložka vodního filtru
RO Sita filtru
HU Hálós betét vízsűrűbe
ES Cartucho de malla para filtro de agua



(M) G3/4 BSP (M) G1 BSP
120 MESH SITO PP
SS STAINLESS STEEL STAŁ NIERDZEWNA



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	For / Dla	
88935	G3/4 BSP (M), G1 BSP (M)	88930, 88931	144

EN Filter element of disc filter
PL Wkład dyskowy do filtra wody
DE Scheibenfiltereinsatz für Wasserfilter
RU Дискосый картридж для фильтра очистки воды
CZ Disková vložka do vodního filtru
RO Disc filtru
HU Lemez betét vízsűrűbe
ES Cartucho de disco para filtro de agua



(M) G3/4 (M) G1
130 µm PP



No.	Connector thread size / Rozmiar gwintu przyłącza	For / Dla	
88938	G3/4 BSP (M), G1 BSP (M)	88930	144

EN Bypass pruner
PL Sekator nożycowy
DE Gartenschere
RU Садовый секатор
CZ Dvoubřitý zahradní nůžky
RO Foarfecă de grădină
HU Metszőolló
ES Tijera de poda bypass



180 mm ∅10 mm

No.	L [mm]	
99193	180	12/120

EN Bypass pruner
PL Sekator nożycowy
DE Gartenschere
RU Садовый секатор
CZ Dvoubřitý zahradní nůžky
RO Foarfecă de grădină
HU Metszőolló
ES Tijera de poda bypass



200 mm

No.	L [mm]	
99230	200	20/60

EN Bypass pruner
PL Sekator nożycowy
DE Gartenschere
RU Садовый секатор
CZ Dvoubříté zahradní nůžky
RO Foarfecă de grădină
HU Metszőolló
ES Tijera de poda bypass



FLO

No.	L [mm]	
99190	200	18/72

EN Bypass pruner
PL Sekator nożycowy
DE Gartenschere
RU Садовый секатор
CZ Dvoubříté zahradní nůžky
RO Foarfecă de grădină
HU Metszőolló
ES Tijera de poda bypass



FLO

No.	L [mm]	
99202	180	18/72

EN Bypass pruner
PL Sekator nożycowy
DE Gartenschere
RU Садовый секатор
CZ Dvoubříté zahradní nůžky
RO Foarfecă de grădină
HU Metszőolló
ES Tijera de poda bypass



FLO

No.	L [mm]	
99204	220	20/60

EN Bypass pruner
PL Sekator nożycowy
DE Gartenschere
RU Садовый секатор
CZ Dvoubříté zahradní nůžky
RO Foarfecă de grădină
HU Metszőolló
ES Tijera de poda bypass



FLO

No.	L [mm]	
99206	210	20/60

EN Bypass pruner
PL Sekator nożycowy
DE Gartenschere
RU Садовый секатор
CZ Dvoubříté zahradní nůžky
RO Foarfecă de grădină
HU Metszőolló
ES Tijera de poda bypass



FLO

No.	L [mm]	
99209	215	6/48

EN Bypass pruner
PL Sekator nożycowy
DE Gartenschere
RU Садовый секатор
CZ Dvoubříté zahradní nůžky
RO Foarfecă de grădină
HU Metszőolló
ES Tijera de poda bypass



FLO

No.	L [mm]	
99203	205	20/60

EN Bypass pruner
PL Sekator nożycowy
DE Gartenschere
RU Садовый секатор
CZ Dvoubříté zahradní nůžky
RO Foarfecă de grădină
HU Metszőolló
ES Tijera de poda bypass



FLO

No.	L [mm]	
99208	200	12/60

EN Anvil pruner
PL Sekator kowadełkowy
DE Amboss-Gartenschere
RU Секатор с наковальней
CZ Kovadlinkové zahradní nůžky
RO Foarfecă cu nicovală
HU Üllős metszőolló
ES Tijera de poda de yunque



FLO

No.	L [mm]	
99207	205	20/60

EN Anvil pruner
PL Sekator kowadełkowy
DE Amboss-Gartenschere
RU Секатор с наковальней
CZ Kovadlinkové zahradní nůžky
RO Foarfecă cu nicovaia
HU Üllős metszőolló
ES Tijera de poda de yunque



FLO

No.	L [mm]	
99191	200	18/72

EN Bypass pruners set
PL Zestaw sekatorów
DE Gartenschere-Set
RU Набор секаторов
CZ Sada zahradních nůžek
RO Set foarfeci pt. pomi
HU Metszőolló készlet
ES Juego de tijeras de poda



FLO

No.	L [mm]	
99195	150	24

EN Floral scissors
PL Nożyce florystyczne
DE Blumenschere
RU Цветочные ножницы
CZ Květinové nůžky
RO Foarfecă pt. flori
HU Virágolló
ES Tijera para florista



FLO

No.	L [mm]	
99181	145	12/120

EN Floral scissors
PL Nożyce florystyczne
DE Blumenschere
RU Цветочные ножницы
CZ Květinové nůžky
RO Foarfecă pt. flori
HU Virágolló
ES Tijera para florista



FLO

No.	L [mm]	
99182	165	12/120

EN Grafting tool
PL Sekator do szczepień
DE Gartenschere zum Pfropfen
RU Секатор для прививки
CZ Roubovací nůžky
RO Instrument pt. altoit
HU Oltó olló
ES Tijera injertadora



FLO

No.	
99250	20

EN Fruit and flower shears
PL Sekator do obcinania zawiązków
DE Blumen- und Traubenschere
RU Секатор садовый виноградный
CZ Zahradnické nůžky na rupeň
RO Foarfecă pt. grădină
HU Zöldség- és gyümölcs metszőolló
ES Tijera para podar fruta



FLO

No.	L [mm]	
99240	190	12/72

EN Floral scissors
PL Nożyce florystyczne
DE Blumenschere
RU Цветочные ножницы
CZ Květinové nůžky
RO Foarfecă pt. flori
HU Virágolló
ES Tijera para florista



FLO

No.	L [mm]	
99180	170	12/120

EN Bypass lopper
PL Sekator nożycowy do gałęzi
DE Bypass-Astscherer
RU Сучкорез садовый
CZ Nůžky na větvě dvoubřité
RO Foarfecă pt. crengi
HU Bypass ágfvágó olló
ES Tijera corta ramas bypass



FLO

No.	L [mm]	
99101	430	12

EN Bypass lopper
PL Sekator nożycowy do gałęzi
DE Bypass-Astschere
RU Сучкорез садовый
CZ Nůžky na větve dvoubřité
RO Foarfecă pt. crengi
HU Bypass ágavágó olló
ES Tijera corta ramas bypass



FLO

No.	L [mm]	
99103	535	12

EN Bypass lopper
PL Sekator nożycowy do gałęzi
DE Bypass-Astschere
RU Сучкорез садовый
CZ Nůžky na větve dvoubřité
RO Foarfecă pt. crengi
HU Bypass ágavágó olló
ES Tijera corta ramas bypass



FLO

No.	L [mm]	
99109	660	12

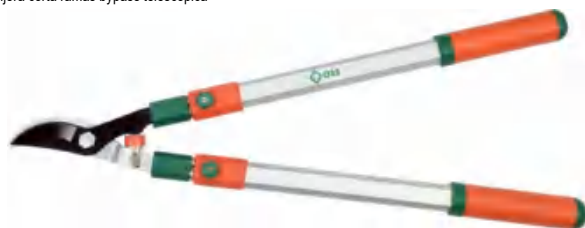
EN Bypass lopper
PL Sekator nożycowy do gałęzi
DE Bypass-Astschere
RU Сучкорез садовый
CZ Nůžky na větve dvoubřité
RO Foarfecă pt. crengi
HU Bypass ágavágó olló
ES Tijera corta ramas bypass



FLO

No.	L [mm]	
99111	700	12

EN Telescopic bypass lopper
PL Sekator do gałęzi nożycowy teleskopowy
DE Teleskop-Bypass-Astschere
RU Сучкорез телескопический
CZ Teleskopické nůžky na větve dvoubřité
RO Foarfecă telescopică pt. crengi
HU Teleszkópos bypass ágavágó olló
ES Tijera corta ramas bypass telescópica



FLO

No.	L [mm]	
99114	660-1000	12

EN Bypass lopper
PL Sekator nożycowy do gałęzi
DE Bypass-Astschere
RU Сучкорез садовый
CZ Nůžky na větve dvoubřité
RO Foarfecă pt. crengi
HU Bypass ágavágó olló
ES Tijera corta ramas bypass



FLO

No.	L [mm]	
99104	630	12

EN Bypass lopper
PL Sekator nożycowy do gałęzi
DE Bypass-Astschere
RU Сучкорез садовый
CZ Nůžky na větve dvoubřité
RO Foarfecă pt. crengi
HU Bypass ágavágó olló
ES Tijera corta ramas bypass



FLO

No.	L [mm]	
99116	690	12

EN Telescopic bypass lopper
PL Sekator do gałęzi nożycowy teleskopowy
DE Teleskop-Bypass-Astschere
RU Сучкорез телескопический
CZ Teleskopické nůžky na větve dvoubřité
RO Foarfecă telescopică pt. crengi
HU Teleszkópos bypass ágavágó olló
ES Tijera corta ramas bypass telescópica



FLO

No.	L [mm]	
99119	660-910	12

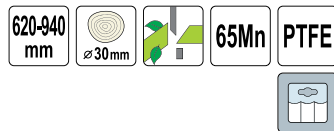
EN Telescopic anvil lopper
PL Sekator do gałęzi kowadełkowy teleskopowy
DE Teleskop-Amboss-Astschere
RU Сучкорез телескопический с наковальней
CZ Teleskopické nůžky na větve kovářnické
RO Foarfecă telescopică pt. crengi
HU Teleszkópos üllős ágavágó olló
ES Tijera corta ramas de yunque telescópica



FLO

No.	L [mm]	
99113	690-1030	6

EN Telescopic bypass lopper
PL Sekator do gałęzi nożycowy teleskopowy
DE Teleskop-Bypass-Astschere
RU Сучкорез телескопический
CZ Teleskopické nůžky na větve dvoubřité
RO Foarfecă pt. crengi
HU Teleszkópos bypass ágváágó olló
ES Tijera corta ramas bypass telescópica



FLO

No.	L [mm]	
99115	620-940	12

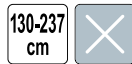
EN Anvil lopper
PL Sekator kowadełkowy do gałęzi
DE Amboss-Astschere
RU Сучкорез с наковальней
CZ Nůžky na větve kovadlinkové
RO Foarfecă pt. crengi
HU Üllős ágváágó olló
ES Tijera corta ramas de yunque



FLO

No.	L [mm]	
99112	690	12

EN Telescopic handle for tree pruner
PL Przedłużka teleskopowa do sekatora gasienicowego
DE Teleskopstange für Teleskop-Astschere
RU Телескопическая ручка для штангового сучкореза
CZ Teleskopická tyč pro nůžky
RO Prelungitor telescopic pt. foarfecă de grădină
HU Teleszkópos nyél hernyóváágó ollóhoz
ES Poste telescópico para tijera de podar



FLO

No.	L [mm]	
99315	1300-2370	12

EN Hedge shears
PL Nożyce do żywoplotu
DE Hand-Heckenschere
RU Кусторез
CZ Nůžky na živý plot
RO Foarfecă pt. gard viu
HU Sónyváágó olló
ES Tijera corta setos



FLO

No.	L [mm]	
99005	550	20

EN Anvil lopper
PL Sekator kowadełkowy do gałęzi
DE Amboss-Astschere
RU Сучкорез с наковальней
CZ Nůžky na větve kovadlinkové
RO Foarfecă pt. crengi
HU Üllős ágváágó olló
ES Tijera corta ramas de yunque



FLO

No.	L [mm]	
99110	660	12

EN Leverage tree pruner
PL Sekator gasienicowy z piłą
DE Baumsäge mit Astschere
RU Сучкорез штанговый с пилой
CZ Nůžky na větve s pilkou
RO Foarfecă si fierăstrău pt. crengi
HU Hernyóváágó olló fűrészel
ES Sierra de podar con tijeras



FLO

No.	L [mm]	
99310	330	12/24

EN Hedge shears
PL Nożyce do żywoplotu
DE Hand-Heckenschere
RU Кусторез
CZ Nůžky na živý plot
RO Foarfecă pt. gard viu
HU Sónyváágó olló
ES Tijera corta setos



FLO

No.	L [mm]	
99001	415	12

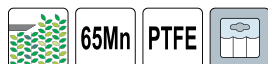
EN Hedge shears
PL Nożyce do żywoplotu
DE Hand-Heckenschere
RU Кусторез
CZ Nůžky na živý plot
RO Foarfecă pt. gard viu
HU Sónyváágó olló
ES Tijera corta setos



FLO

No.	L [mm]	
99006	630	12

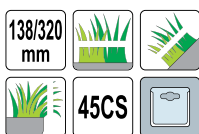
EN Hedge shears
PL Nożyce do żywopłotu
DE Hand-Heckenschere
RU Кусторез
CZ Nůžky na živý plot
RO Foarfecă pt. gard viu
HU Sövényvágó olló
ES Tijera corta setos



No.	L [mm]	Blade length / Długość ostrza [mm]	
99007	590	185	18
99008	620	215	18

EN Grass shears
PL Nożyce do trawy wielopozycyjne
DE Handgrassschere
RU Ножницы для стрижки травы

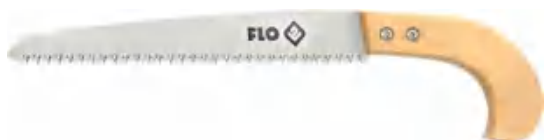
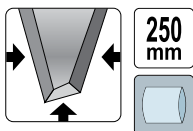
CZ Nožnice na trávu
RO Foarfecă pt. gazon
HU Forgatható fűvágó olló
ES Tijeras de césped



No.	L [mm]	
99300	320	12/48

EN Pruning saw
PL Pila ogrodnicza do gałęzi
DE Gartensäge
RU Пила для обрезки ветвей

CZ Zahradní pilka na větve
RO Fierăstrău pt. crengi
HU Kerti fűrés
ES Sierra de jardín para ramas



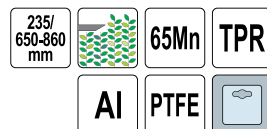
No.	L [mm]	
28640	250	12/120

EN Pruning saw with sheath
PL Pila ogrodnicza z kaburą
DE Gartensäge mit Holster
RU Пила садовая с кабугой
CZ Zahradní pilka s pouzdrém
RO Fierăstrău pt. crengi cu toc
HU Keti fűrész tokkal
ES Sierra para jardín con funda



No.	L [mm]	
28642	300	12/36

EN Telescopic hedge shears
PL Teleskopowe nożyce do żywopłotu
DE Teleskop-Hand-Heckenschere
RU Кусторез с телескопическими ручками
CZ Teleskopické nůžky na živý plot
RO Foarfecă telescopică pt. gard viu
HU Teleszkópos sövényvágó olló
ES Tijera corta setos telescópica



No.	L [mm]	
99009	650-860	12

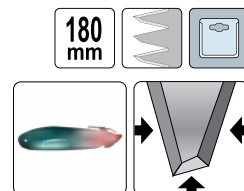
EN Grass shears
PL Nożyce do trawy wielopozycyjne
DE Handgrassschere
RU Ножницы для стрижки травы
CZ Nožnice na trávu
RO Foarfecă pt. gazon
HU Forgatható fűvágó olló
ES Tijeras de césped



No.	L [mm]	
99301	300	12/48

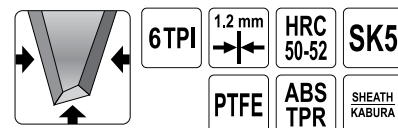
EN Folding pruning saw
PL Pila ogrodnicza składana
DE Klappgartensäge
RU Пила садовая складная

CZ Skládací zahradní pilka
RO Fierăstrău pliant pt. crengi
HU Összecskukható kerti fűrés
ES Sierra para jardín plegable



No.	L [mm]	
28641	180	20/60

EN Pruning saw with sheath
PL Pila ogrodnicza z kaburą
DE Gartensäge mit Holster
RU Пила садовая с кабугой
CZ Zahradní pilka s pouzdrém
RO Fierăstrău pt. crengi cu toc
HU Keti fűrész tokkal
ES Sierra para jardín con funda



No.	L [mm]	Package	
28611	240		24
28612	300		24

EN Folding pruning saw
PL Pila ogrodnicza składana
DE Klappgartensäge
RU Пила садовая складная
CZ Skládací zahradní pilka
RO Fierăstrău pliabil pt. crengi
HU Összecsukható kerti fűrészt
ES Sierra para jardín plegable



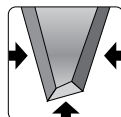
150 mm	6TPI	1.0 mm	HRC 50-52
SK5	PTFE	ABS TPR	



No.	L [mm]	
28630	150	10/40

EN Folding pruning saw
PL Pila ogrodnicza składana
DE Klappgartensäge
RU Пила садовая складная
CZ Skládací zahradní pilka
RO Fierăstrău pliabil pt. crengi
HU Összecsukható kerti fűrészt
ES Sierra para jardín plegable

7TPI	1.0 mm	65Mn	ABS TPR	
------	--------	------	------------	--



No.	L [mm]	
28631	210	12/72
28632	250	12/72

EN Transplanter
PL Łopatka
DE Blumenkelle
RU Совок посадочный
CZ Lopatka
RO Mini-lopată gradinarit
HU Ásó
ES Paleta estrecha

350 mm	
-----------	--



No.	L [mm]	
99048	350	25/100

EN Rake
PL Grabki
DE Blumenrechen
RU Грабли
CZ Hrábky
RO Mini grebla
HU Gereblye
ES Rastrillo

300 mm	
-----------	--



No.	L [mm]	
99051	300	25/100

EN Curved pruning saw
PL Pila ogrodnicza zakrzywiona
DE Gebogene Gartensäge
RU Пила садовая с изогнутым полотном
CZ Zahradní pilka zahnutá
RO Fierăstrău curbă pt. crengi
HU Ívelt kerti fűrészt
ES Sierra para jardín curva

330 mm	6TPI	1.2 mm	HRC 50-52
SK5	PTFE	ABS TPR	SHEATH KABURA



No.	L [mm]	
28613	330	24

EN Transplanter
PL Łopatka
DE Blumenkelle
RU Совок посадочный
CZ Lopatka
RO Mini-lopată gradinarit
HU Ásó
ES Paleta estrecha

350 mm	
-----------	--



No.	L [mm]	
99047	350	25/100

EN Hoe and cultivator
PL Motyczka z pazurkami
DE Doppelhacke
RU Рыхлитель комбинированный
CZ Motylčka s kultivátorem
RO Săpăligă cu cultivator
HU Kerti villás kapa
ES Escarificador y azadilla

300 mm	
-----------	--



No.	L [mm]	
99050	300	50

EN Hoe
PL Motyczka
DE Garten Handhacke
RU Мотыжка
CZ Motyčka
RO Săpăligă
HU Kerti kapa
ES Azadilla

300
mm

FLO

No.	L [mm]	
99052	300	100

EN Transplanter
PL Łopatka
DE Blumenkelle
RU Совок посадочный
CZ Lopatka
RO Mini-lopată gradinarit
HU Ásó
ES Paleta estrecha

320
mm

FLO

No.	L [mm]	
35765	320	50

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador

330
mm

FLO

No.	L [mm]	
35767	330	50

EN Transplanter
PL Łopatka
DE Blumenkelle
RU Совок посадочный
CZ Lopatka
RO Mini-lopată gradinarit
HU Ásó
ES Paleta estrecha

330
mm

FLO

No.	L [mm]	
99035	330	24/48

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador

310
mm

FLO

No.	L [mm]	
99049	310	25/100

EN Hoe
PL Motyczka
DE Garten Handhacke
RU Мотыжка
CZ Motyčka
RO Săpăligă
HU Kerti kapa
ES Azadilla

350
mm

FLO

No.	L [mm]	
35768	350	50

EN Transplanter
PL Łopatka
DE Blumenkelle
RU Совок посадочный
CZ Lopatka
RO Mini-lopată gradinarit
HU Ásó
ES Paleta estrecha

330
mm

FLO

No.	L [mm]	
99034	330	24/48

EN Rake
PL Grabki
DE Blumenrechen
RU Грабли
CZ Hrábky
RO Mini grebla
HU Gereblye
ES Rastrillo

300
mm

FLO

No.	L [mm]	
99036	300	24/48

EN Hoe and cultivator
PL Motyczka z pazurkami
DE Doppelhacke
RU Рыхлитель комбинированный
CZ Motyčka s kultivátorem
RO Săpăligă cu cultivator
HU Kerti villás kapa
ES Escarificador y azadilla

300
mm

FLO

No.	L [mm]	
99037	300	24/48

EN Garden rake
PL Grabki wachlarzowe
DE Landschaftsbesen
RU Грабли веерные
CZ Hrábičky
RO Grebla de gradina
HU Kerti gereblye
ES Rastrillo de abanico de hojalata

400
mm

FLO

No.	L [mm]	
99039	400	24/48

EN Bulb planter
PL Sadzarka do cebulek
DE Blumenzweibelpflanzer
RU Конус посадочный для рассады
CZ Sazeč cibulí
RO Plantator pt. bulbi
HU Hagymaültető
ES Plantador de bulbos



FLO

No.		
99033		10/60

EN Nut collector
PL Zbieracz do orzechów
DE Nussammler
RU Ропл для сбора ореха
CZ Sběrač ořechů
RO Culegător nuci
HU Diógyűjtő
ES Recolector de nueces



FLO

No.	L [cm]	
89890	127	2

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador

395
mm

FLO

No.	L [mm]	
99038	395	24/48

EN Patio weeder
PL Chwastownik
DE Fugenkratzer
RU Очиститель щелевой
CZ Čistič mezer
RO Culiț pt. curăjat dale
HU Fugakaparó
ES Musgo cuchillo

320
mm

FLO

No.	L [mm]	
99040	320	24/48

EN Fruit pick up tool
PL Zbierak do owoców
DE Obstpflücker
RU Съемник для фруктов
CZ Sběrač ovoce
RO Culegător pt. fructe
HU Karos gyümölcszedő
ES Recolector de frutas

160
mm

FLO

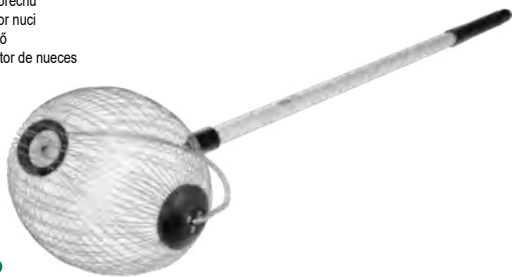
No.	Ø [mm]	
89880	160	12/48

127
cm28
cmSS
STAINLESS STEEL
ACI 304 / A2-191

EN Nut collector
PL Zbieracz do orzechów
DE Nussammmler
RU Ропл для сбора ореха
CZ Sběrač ořechů
RO Culegător nuci
HU Diógyűjtő
ES Recolector de nueces

105-145
cm28
cmTELESCOPIC
HANDLE
UCHWYT
TELESKOPOWYSS
STAINLESS STEEL
STAL NIERDZEWNA

Al



No.	L [cm]	
89891	105-145	2

EN Folding shovel
PL Saperka składana
DE Faltschaufel
RU Складная лопата
CZ Lopatka skládací
RO Lopata demontabilă
HU Összecsukható ásó
ES Zapadora desmontable



No.		
99054		36

EN Transplanting spade
PL Szpadel szkółkarski
DE Baumschulspaten
RU Лопата для саженцев
CZ Školkářský rýč
RO Cazma pt. plantat
HU Faiskolai ásó
ES Pala de vivero

130
cm

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35811	DY	140

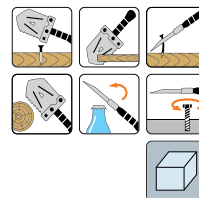
EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Cazma cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35809	DY	200

EN Multifunctional shovel
PL Saperka wielofunkcyjna
DE Kombi-Faltschaufel
RU Складная лопата многофункциональная
CZ Lopatka víceúčelová
RO Lopata multifunctională
HU Többfunkciós ásó
ES Zapadora multifuncion



No.		
99053		36

EN Garden roller
PL Walec ogrodowy
DE Gartenwalze
RU Каток газонный
CZ Zahradní válec
RO Tăvălug gazon
HU Kerti henger
ES Rodillo de jardín

500
mm

No.	Working part width / Szerokość części roboczej [mm]	
88720	500	1

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Cazma cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta

HRC
45

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35720	DY	140

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Ryč rovný
RO Cazma cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta

120
cmFIBERGLASS
WŁOKNO
SZKLANE

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35836	DY	6

EN Sharp spade
PL Szpadel ostry
DE Scharfer Spaten
RU Штыковая лопата
CZ Ryč špičatý
RO Hârleț ascuțit
HU Hegyes ásó
ES Pala puntiaguda

HRC
45

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35721	DY	140

EN Mini shovel
PL Saperka profilowana
DE Feldspaten
RU Лопата саперная
CZ Vojenská lopata
RO Lopată mică
HU Profilozott ásó
ES Zapa perfilada

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35833	DY	200

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena

HRC
45

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35722	DY	120

EN Sharp spade
PL Szpadel ostry
DE Scharfer Spaten
RU Штыковая лопата
CZ Ryč špičatý
RO Hârleț ascuțit
HU Hegyes ásó
ES Pala puntiaguda

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35810	DY	140

EN Sharp spade
PL Szpadel ostry
DE Scharfer Spaten
RU Штыковая лопата
CZ Ryč špičatý
RO Hârleț ascuțit
HU Hegyes ásó
ES Pala puntiaguda

120
cmFIBERGLASS
WŁOKNO
SZKLANE

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35837	DY	6

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena

120
cm

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35843	DY	120

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena

120
cmFIBERGLASS
WŁOKNO
SZKLANE

DY



No.	Handle type / Typ trzonka	
35835	DY	6

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena

130
cm

DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35861	DY	120

EN Coal shovel
PL Łopata węglowa
DE Kohlschaufel
RU Лопата для угля
CZ Lopata na uhlí
RO Lopată pt. carbune
HU Szénlapát
ES Pala para carbón

№
2

DY



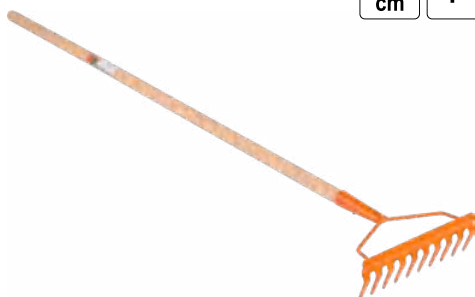
FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35863	DY	120

EN Rake
PL Grabie
DE Rechen
RU Грабли
CZ Hrábě
RO Greblă
HU Gereblye
ES Rastrillo

130
cm

P



FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35756	10	P	250
35757	12	P	250
35758	14	P	250
35759	16	P	250

EN Hand cultivator with handle
PL Kultywator ręczny oprawiony
DE Handkultivator, eingefasst
RU Культиватор ручной садовый
CZ Ruční kultivátor s násadou
RO Cultivator cu maner
HU Kézi kultivátor, nyeles
ES Cultivador manual enmascado

P



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35701	P	250

EN Gardening shovel
PL Łopata kanadyjska
DE Kanadischer Spaten
RU Канадская лопата
CZ Kanadská lopata
RO Harlet gradina
HU Kanadai lapát
ES Pala canadiense

130
cm

DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35855	DY	140

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca

DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35817	DY	200

EN Garden hoe
PL Motyka ogrodowa
DE Gartenhacke
RU Тяпка садовая
CZ Zahradní motyka
RO Săpăligă grădină
HU Kerti kapa
ES Azada de jardín

120
cm

P



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Handle type / Typ trzonka	
35761	120	P	500
35762	140	P	500

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador

P



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35705	P	500

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubbrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprő
ES Rastrillo para hojas

120
cm

FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35799	400	21	250

EN Manual cultivator
PL Kultywator ręczny
DE Handgrubber
RU Ручной культиватор
CZ Ruční kultivátor
RO Cultivator manual
HU Kézi kultivátor
ES Cultivador manual

22
mm95x50
cm

FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35677	500	12

EN Long handle steel edger
PL Nóż do dami
DE Rasenkantenstecher
RU Полулунный нож для обрезки краев дерна
CZ Nůz na okraje trávníku
RO Taietor de borduri
HU Gyepgondozás
ES Cortador de bordes para césped

T



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Handle type / Typ trzonka	
35680	200	T	250

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Cazma cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta

117
cm

T



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35800	T	140

EN Earth auger
PL Świder do gleby
DE Erdborher
RU Бур шнековый
CZ Zemní vrták
RO Burghiu pt. pământ
HU Talajfúró
ES Taladro de tierra



FLO

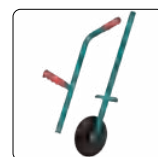
No.	Working diameter / Średnica robocza [mm]	
35667	110	50
35668	140	50
35670	170	50
35669	200	30
35672	230	25
35671	250	24

EN Cut lawn edger
PL Obcinarka do krawędzi trawnika
DE Kantenschneider
RU Инструмент для обрезки края газона
CZ Řezačka okrajů trávníku
RO Dispozitiv pt. tăierea marginilor gazonului
HU Gyepszegélyvágó
ES Cortadora de bordes de césped

114
cm150x1,5
mm

65Mn

PVC

EASY
TRANSPORT
LATVY
TRANSPORT

FLO

No.	Working part diameter / Średnica części roboczej [mm]	
35685	150	1

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Cazma cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta

117
cm

T



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35802	T	140

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Cazma cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta



No.	Handle type / Typ trzonka	
35801	T	200

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Cazma cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta



No.	Handle type / Typ trzonka	
35805	DY	140

EN Drainage spade
PL Szpadel drenarski
DE Drainagespaten
RU Дренажная лопата
CZ Drenážní rýč
RO Cazma îngusta
HU Drénező ásó
ES Pala de drenaje



No.	Handle type / Typ trzonka	
35807	T	140

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena



No.	Handle type / Typ trzonka	
35839	DY	120

EN Flat spade
PL Szpadel prosty
DE Rodespaten
RU Заступ
CZ Rýč rovný
RO Cazma cu coadă
HU Egyenes ásó
ES Pala recta



No.	Handle type / Typ trzonka	
35803	DY	140

EN Sharp spade
PL Szpadel ostry
DE Scharfer Spaten
RU Штыковая лопата
CZ Rýč špičatý
RO Hârleț ascuțit
HU Hegyes ásó
ES Pala puntiaguda



No.	Handle type / Typ trzonka	
35806	DY	140

EN Drainage spade
PL Szpadel drenarski
DE Drainagespaten
RU Дренажная лопата
CZ Drenážní rýč
RO Cazma îngusta
HU Drénező ásó
ES Pala de drenaje



No.	Handle type / Typ trzonka	
35808	DY	140

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena



No.	Handle type / Typ trzonka	
35840	T	180

EN Shovel
PL Łopata
DE Schaufel
RU Лопата
CZ Lopata
RO Lopată
HU Lapát
ES Pala

DY AI



VOREL

No.	Handle type / Typ trzonka	
35846	DY	100

EN Coal shovel
PL Łopata węglowa
DE Kohlenschaufel
RU Лопата для угля
CZ Lopata na uhlí
RO Lopată pt. carbune
HU Szénlapát
ES Pala para carbón

№ 3 DY



FLO

No.	Handle type / Typ trzonka	
35860	DY	90

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca

P



FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35816	4	P	200

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca

x4 TEETH ZĘBY DY



FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35813	4	DY	140

EN Coal shovel
PL Łopata węglowa
DE Kohlenschaufel
RU Лопата для угля
CZ Lopata na uhlí
RO Lopată pt. carbune
HU Szénlapát
ES Pala para carbón

№ 2 T



No.	Handle type / Typ trzonka	
35850	T	120

EN Sand shovel
PL Łopata piaskowa
DE Sandschaufel
RU Лопата для песка
CZ Lopata na písek
RO Lopată pt. nisip
HU Homoklapát
ES Pala para arena

130 cm P



FLO

No.	L [cm]	Handle type / Typ trzonka	
35842	130	P	100

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca

x4 TEETH ZĘBY DY



FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35865	4	DY	140

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca

x4 TEETH ZĘBY DY



FLO

No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35864	4	DY	140

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca



No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35890	4	DY	6

EN Digging fork
PL Widły
DE Grabegabel
RU Вилы
CZ Zahradnické vidlice
RO Furcă pt. grădinărit
HU Vasvilla
ES Horca



No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35892	4	DY	6

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рылители

CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador



No.	Handle type / Typ trzonka	
35763	P	5

EN Rake
PL Grabie
DE Rechen
RU Грабли
CZ Hrábě
RO Greblă
HU Gereblye
ES Rastrillo



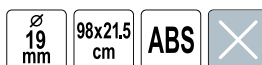
No.	L [cm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35780	150	16	155

EN Household forks
PL Widły gospodarcze
DE Mistgabel
RU Вилы хозяйственные
CZ Hospodářské vidle
RO Furca
HU Szénavilla
ES Horquilla



No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35891	4	DY	6

EN Weed puller
PL Wyrrywacz chwastów
DE Unkrautentferner
RU Приспособление для вырывания сорняков
CZ Vytrhávač plevelu
RO Dispozitiv pt. smuls buruieni
HU Gyomkihúzó
ES Extractor de maleza



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35673	215	12

EN Rake
PL Grabie
DE Rechen
RU Грабли

CZ Hrábě
RO Greblă
HU Gereblye
ES Rastrillo



No.	Number of teeth / Liczba zębów	Handle type / Typ trzonka	
35740	6	P	10
35741	8	P	10
35781	10	P	10
35782	12	P	10
35783	16	P	10
35784	14	P	10

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

390
mm

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35798	390	21	58

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

530
mm

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
99400	530	24

EN Hoe and cultivator
PL Spulchniacz z motyczką
DE Doppelhacke mit 2 Zinken
RU Рылитель с мотыгой
CZ Kultivátor s motykou
RO Săpăligă cu cultivator
HU Kerti villás kapa
ES Cultivador con azada

P



No.	Handle type / Typ trzonka	
35792	P	5

EN Garden hoe
PL Motyka ogrodowa
DE Gartenhacke
RU Тяпка садовая
CZ Zahradní motyka
RO Săpăligă grădină
HU Kerti kapa
ES Azada de jardín

P



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Handle type / Typ trzonka	
35773	120	P	500
35774	140	P	500
35776	160	P	500

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [cm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35785	435	145	23	12

EN Hoe and cultivator
PL Motyka z pazurkami
DE Handhacke mit Krallen
RU Мотыжка комбинированная
CZ Motyka s kultivátorem
RO Săpăligă cu cultivator
HU Kerti villás kapa
ES Escarificador y azadilla

P



No.	Handle type / Typ trzonka	
35764	P	5

EN Garden hoe
PL Motyka ogrodowa
DE Gartenhacke
RU Тяпка садовая
CZ Zahradní motyka
RO Săpăligă grădină
HU Kerti kapa
ES Azada de jardín

P



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Handle type / Typ trzonka	
35770	170	P	5

EN Garden hoe
PL Motyka ogrodowa
DE Gartenhacke
RU Тяпка садовая
CZ Zahradní motyka
RO Săpăligă grădină
HU Kerti kapa
ES Azada de jardín

P



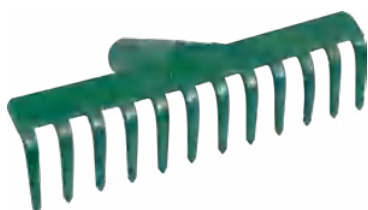
No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Handle type / Typ trzonka	
35777	170	P	5

EN Plastic rake
PL Grabie plastikowe
DE Plastehten
RU Грабли пластиковые
CZ Plastové hrábě
RO Greblă de plastic
HU Műanyag gereblye
ES Rastrillo de plástico



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35788	550	16	10
35789	590	18	10

EN Rake
PL Grabie
DE Rechen
RU Грабли
CZ Hrábě
RO Greblă
HU Gereblye
ES Rastrillo



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35750	270	12	48
35751	340	14	28

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

435 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35786	435	23	10

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35790	435	20	20
35791	580	27	20

EN Grass cultivator
PL Wertykulator do trawy
DE Schneidrechen
RU Грабли азотные
CZ Kultivátor oboustranný
RO Scarificator
HU Kétoldalas talajlazító, gyephez
ES Cultivador de dos lados

380 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35700	380	5/10

EN Rake
PL Grabie
DE Rechen
RU Грабли
CZ Hrábě
RO Greblă
HU Gereblye
ES Rastrillo

360 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35755	360	14	20

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

460 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	Number of teeth / Liczba zębów	
35787	460	20	10

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas

410 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
99390	410	40

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas



460 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
99391	460	50

EN Cultivator
PL Pazurki
DE Grubber
RU Рыхлитель
CZ Kultivátor
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Escarifi cador



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35793	100	60
35794	130	40

EN Hoe
PL Motyczka
DE Garten Handhacke
RU Мотыжка
CZ Motýčka
RO Săpăligă
HU Kerti villás kapa
ES Azadilla

160 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35775	160	30

EN Hoe and cultivator
PL Motyka z pazurkami
DE Handhacke mit Krallen
RU Мотыжка комбинированная
CZ Motýčka s kultivátorem
RO Săpăligă cu cultivator
HU Kerti villás kapa
ES Escarificador y azadilla

70 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35795	70	60

EN Spring rake
PL Grabie wachlarzowe
DE Laubrechen
RU Грабли веерные
CZ Hrábě na listí
RO Greblă evantai
HU Lombseprű
ES Rastrillo para hojas



425 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
99401	425	60

EN Cultivator
PL Obsypnik
DE Häufel
RU Культиватор
CZ Zасыпávač
RO Cultivator
HU Kultivátor
ES Arado



190 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35710	190	5/15

EN Hoe and cultivator
PL Motyka z pazurkami
DE Handhacke mit Krallen
RU Мотыжка комбинированная
CZ Motýčka s kultivátorem
RO Săpăligă cu cultivator
HU Kerti villás kapa
ES Escarificador y azadilla

75 mm



No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	
35760	75	60

EN Broom
PL Miotła
DE Besen
RU Метла
CZ Metla
RO Mătură
HU Partvis
ES Escoba



No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35905	275	12

EN Broom
PL Miotła
DE Besen
RU Метла
CZ Metla
RO Mătură
HU Partvis
ES Escoba



FLO

No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35906	135	12

EN Broom
PL Miotła
DE Besen
RU Метла
CZ Metla
RO Mătură
HU Partvis
ES Escoba



FLO

No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35908	210	8

EN Broom
PL Miotła
DE Besen
RU Метла
CZ Metla
RO Mătură
HU Partvis
ES Escoba



VOREL

No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35901	290	12

EN Broom
PL Miotła
DE Besen
RU Метла
CZ Metla
RO Mătură
HU Partvis
ES Escoba



VOREL

No.	Bristle length / Długość włosia [mm]	
35902	480	24

EN Lawn mover brush
PL Szczotka do kosiarki
DE Rasenmäher Reinigungsbürste mit Schaber
RU Щетка для очистки газонокосилки
CZ Kartáč na čištění sekačky
RO Perie pt. curatat motocoase
HU Ecset a kaszák tisztításához
ES Cepillo limpieza



FLO

No.	Working width / Szerokość robocza [mm]	L [mm]	
35950	50	310	15

EN Wire paving brush
PL Szczotka do bruku z radełkiem
DE Bürste mit Schaber für Reinigung von Pflastersteinen
RU Щетка для тротуарной плитки с шипом
CZ Kartáč do dlažby s ráčýlkem
RO Perie din sarma pt. pavaj
HU Járdakefe pengével
ES Cepillo para adoquines, con ruedas de trazado



VOREL

No.	L [mm]	
35927	1460	10

EN Sickle
PL Sierp
DE Sichel
RU Cepn
CZ Srp
RO Secera
HU Sarló
ES Hoz



FLO

No.	
35832	30

EN Forged scythe
PL Kosa kuta
DE Sensenklänge geschmiedet
RU Коса
CZ Kosa kovaná
RO Lama de coasa
HU Kovácsolt kasza
ES Guadana forjada



FLO

No.	Type / Typ	
35824	No 6	25
35826	No 7	25
35828	No 8	25

EN Ring for scythe
PL Pierścień do kosy
DE Sensenring
RU Кольцо для косы
CZ Kroužek na kosu
RO Inel pt. coasa
HU Kasza bilincs
ES Anillo para guadaña

GALVANIZED
STEEL
STAL
OCYNKOWANA



FLO

No.	
35823	30

EN Scythe handle
PL Trzonek do kosy
DE Sensenstiel
RU Косовище
CZ Násada na kosu
RO Măner coasă
HU Kaszanyél
ES Mango para guadaña

174
cm



FLO

No.	L [cm]	
35830	174	10

EN Shovel handle
PL Trzonek do łopaty
DE Schaufelstiel
RU Черенок для лопаты
CZ Násada na lopatu
RO Coadă de lopată
HU Lapátnyél
ES Mango para pala

130
cm

P



VOREL

No.	L [cm]	Type / Typ	
99410	130	P	10

EN Stake for scythe
PL Klepadło do kosy
DE Dengelamboss für Sensen
RU Бабка для отбивки кос (наковальня)
CZ Naklepávací kovadlinka
RO Inel de stângere pt. coasă
HU Kaszarögzítő gyűrű
ES Anillo para guadanas



JUKO

No.	
35821	30

EN Wedge for scythe
PL Klin do kosy
DE Sense Keil
RU Клин для косы
CZ Klín na kosu
RO Pană pt. coasă
HU Faék kaszához
ES Cuña para guadaña



FLO

No.	
35831	12/144

EN Handle
PL Trzonek
DE Stiel
RU Черенок
CZ Násada
RO Coadă
HU Nyél
ES Astil

P



FLO

No.	L [cm]	Ø [mm]	Type / Typ	
99403	100	28	P	25
99404	110	28	P	25
99402	130	28	P	25
99408	150	28	P	25

EN Spring rake handle
PL Trzonek do grabi wachlarzowych
DE Laubbrechen Stiel
RU Черенок для грабей
CZ Násada na hrábě
RO Coadă pt. greble
HU Lombseprű nyél
ES Mango para rastrillo de hojas

130
cm

P



FLO

No.	L [cm]	Ø [mm]	Type / Typ	
99415	130	22	P	25

EN Street broom handle
PL Trzonek do miotły ulicznej
DE Stiel für Straßenbesen
RU Черенок для уличной метлы
CZ Násada na silniční metlu
RO Coadă pt. mătură stradală
HU Utcaseprű nyél
ES Palo de escoba de calle

125
cm

No.	L [cm]	
99420	125	25

EN Handle with thread
PL Trzonek z gwintem
DE Stiel mit Gewinde
RU Черенок с резьбой
CZ Násada se závitem
RO Coadă cu filet
HU Menetes nyél
ES Mango con rosca

120
cm

P



No.	L [cm]	Ø [mm]	Type / Typ	
99416	120	22	P	25

EN Steel handle with thread
PL Trzonek metalowy z gwintem
DE Besenstiel mit Gewinde
RU Черенок для лопаты
CZ Násada na metlu se závitem
RO Coadă cu filet
HU Menetes seprűnyél
ES Astil para escoba con rosca

118
cm

P



No.	L [cm]	Ø [mm]	
99419	118	21	24

EN Shovel handle
PL Trzonek do łopaty
DE Schaufelstiel
RU Черенок для лопаты
CZ Násada na lopatu
RO Coadă de lopată
HU Lapátnyel
ES Mango para pala

115
cm

T



No.	L [cm]	Type / Typ	
99409	115	T	10

EN Street broom handle
PL Trzonek do miotły ulicznej
DE Stiel für Straßenbesen
RU Черенок для уличной метлы
CZ Násada na silniční metlu
RO Coadă pt. mătură stradală
HU Utcaseprű nyél
ES Palo de escoba de calle

150
cm

No.	L [cm]	
99421	150	25

EN Handle with thread
PL Trzonek z gwintem
DE Stiel mit Gewinde
RU Черенок с резьбой
CZ Násada se závitem
RO Coadă cu filet
HU Menetes nyél
ES Mango con rosca

120
cm

P



No.	L [cm]	Type / Typ	
99418	120	P	25

EN Spade handle
PL Trzonek do szpadla
DE Spatenstiel
RU Черенок для лопаты
CZ Násada na rýč
RO Coadă pt. cazma
HU Ásónyél
ES Mango para pala

90
cm

T



No.	L [cm]	Type / Typ	
99407	90	T	10

EN Handle
PL Trzonek
DE Stiel
RU Черенок
CZ Násada
RO Coadă
HU Nyél
ES Astil

90
cm

DY



No.	L [cm]	Type / Typ	
99412	90	DY	10

EN Handle
PL Trzonek
DE Stiel
RU Черенок
CZ Násada
RO Coadă pt. topor
HU Nyél
ES Astil



No.	L [cm]	Type / Typ	
99413	90	DY	10

EN Splitting maul handle
PL Trzonek do siekiero-młota
DE Stiel für Spaltaxt
RU Черенок для топора
CZ Násada na sekerové kladivo
RO Coadă pt. topor
HU Fa hasító fejsze nyél
ES Astil para hacha pesada



No.	L [cm]	For head / Do obucha [kg]	
99405	90	2.5	10
99406	90	4.0	10

EN Axe handle
PL Trzonek do siekiery
DE Axtstiel
RU Черенок для топора
CZ Násada na sekeru
RO Coadă pt. topor
HU Fejsze nyél
ES Mango de hacha



No.	L [cm]	For head / Do obucha [kg]	
99430	80	1.8-2.0	25

EN Hammer handle
PL Trzonek do młotka
DE Hammerstiel
RU Черенок для молотка

CZ Násada na kladivo
RO Coadă pt. ciocan
HU Kalapácsnyél
ES Mango de martillo



No.	L [cm]	For head / Do obucha [kg]	
99435	28	0.1-0.3	65
99436	32	0.3-0.7	65
99438	36	0.7-1.5	65
99440	40	0.8-2.0	50
99442	50	2.0-3.0	50
99443	60	3.0-4.0	25
99444	70	4.0-6.0	25
99445	80	5.0-8.0	25
99446	90	8.0-10.0	10

EN Axe handle
PL Trzonek do siekiery
DE Axtstiel
RU Черенок для топора
CZ Násada na sekeru
RO Coadă pt. topor
HU Fejsze nyél
ES Mango de hacha



No.	L [cm]	For head / Do obucha [kg]	
99425	36	0.6	75
99426	40	0.8	25

EN Axe handle
PL Trzonek do siekiery
DE Axtstiel
RU Черенок для топора
CZ Násada na sekeru
RO Coadă pt. topor
HU Fejsze nyél
ES Mango de hacha



No.	L [cm]	For head / Do obucha [kg]	
99427	50	1.0	25
99428	60	1-1.25	25
99429	70	1.25-1.8	25

EN Pressure sprayer
PL Spryskiwacz ciśnieniowy ręczny
DE Drucksprüher
RU Опрыскиватель ручной
CZ Ruční tlakový postřikovač
RO Vermorel
HU Permetező kézi
ES Rociador de presión, de mano



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89507	1.0	20
89508	1.5	15
89509	2.0	15

EN Pressure sprayer
PL Opryskiwacz ciśnieniowy
DE Drucksprüher
RU Оприскиватель ручной
CZ Ruční tlakový postřikovač
RO Pulverizator de mână
HU Permetező kézi
ES Rociador de presión

0.2
MPa



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89515	5	6
89518	8	6

EN Pressure sprayer
PL Opryskiwacz ciśnieniowy
DE Drucksprüher
RU Оприскиватель ручной
CZ Ruční tlakový postřikovač
RO Pulverizator de mână
HU Permetező kézi
ES Rociador de presión

8 L

0.2
MPa



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89520	8	6

EN Pressure sprayer
PL Opryskiwacz ciśnieniowy plecakowy
DE Rücken-Drucksprüher
RU Оприскиватель ручной ранцевый
CZ Tlakový postřikovač zádoový
RO Pulverizator de mână
HU Permetező hát
ES Rociador de presión tipo „mochila”

0.2
MPa



No.	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89526	15	1
89528	20	1

EN Battery sprayer
PL Opryskiwacz akumulatorowy
DE Akku-Sprüngerät
RU Аккумуляторный опрыскиватель
CZ Bateriový postřikovač
RO Vermorel cu acumulator
HU Akkumulátoros permetező
ES Pulverizador a batería

12V

0.15-0.4
MPa

3.1
l/min

16 L

8.0
Ah

PE

SS



No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89610	12	16	1

EN Battery sprayer
PL Opryskiwacz akumulatorowy
DE Akku-Sprüngerät
RU Аккумуляторный опрыскиватель
CZ Bateriový postřikovač
RO Vermorel cu acumulator
HU Akkumulátoros permetező
ES Pulverizador a batería

12V

0.15-0.4
MPa

3.1
l/min

16 L

8.0
Ah

PE

SS



No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	Tank capacity / Pojemność zbiornika [l]	
89611	12	16	1

EN Pump for pressure sprayer
PL Pompka do spryskiwacza
DE Druckpumpe für Drucksprüher
RU Насос на опрыскиватели

CZ Pumpa do postřikovače
RO Pompa pt. vermored
HU Szivattyú esőztetőhöz
ES Bomba para el rociador



No.	For / Dla	
89536	89515, 89518, 89520	60

EN Straight nozzle for pressure sprayer
PL Końcówka rozpylająca do spryskiwaczy
DE Sprühdüse für Drucksprüher
RU Распылитель на опрыскиватели

CZ Rozprašovací koncovka k postřikovači
RO Vărf pulverizare pt. vermorel
HU Porlasztó tömlővég esőztetőhöz
ES Puna de atomización para rociador



FLO

No.	For / Dia	
89537	89515, 89518, 89520	300

EN Shower spray gun
PL Pistolet do opryskiwacza
DE Spritzpistole
RU Пистолет для опрыскивателей

CZ Rozprašovací pistole na vodu
RO Pistol pt. pulverizator
HU Locsoló pisztoly
ES Pistola de pulverización ajustable



FLO

No.		
89539		200

EN Fibreglass spray lance
PL Lancia z włókna szklanego
DE Fibreglaslanze
RU Трубка фиброглассовая

CZ Násadec postřikovače ze skleněného vlákna
RO Lance din fibra de sticlă
HU Üveggyapott lándzsa
ES Lanza de fibra de vidrio



FLO

No.	L [cm]	Ø [mm]	
89541	80	8	250

EN Telescopic handle
PL Lancia teleskopowa
DE Teleskoplanze
RU Штанга телескопическая для опрыскивателя
CZ Násadec teleskopický
RO Lance telescopică pt. pulverizator
HU Teleszkópos lándzsa
ES Lanza telescópica

70-118
cm



FLO

No.	L [cm]	
89542	70-118	100

EN Spray nozzle set
PL Zestaw końcówek rozpylających
DE Spritzdüzensatz
RU Форсунки сменные для опрыскивателей

CZ Sada rozprašovacích koncoviek
RO Set racorduri vermorel
HU Porlasztó tömlővég készlet
ES Juego de boquillas rociadores



FLO

No.		
89538		100

EN Shower spray gun
PL Pistolet do opryskiwacza
DE Spritzpistole
RU Пистолет для опрыскивателей

CZ Rozprašovací pistole na vodu
RO Pistol pt. pulverizator
HU Locsoló pisztoly
ES Pistola de pulverización ajustable



FLO

No.		
89540		200

80
cm



EN 4-nozzle connector
PL Przyłącze 4-dyszowe
DE Querlanze mit 4 Düsen
RU Штанга на 4 форсунки для опрыскивателя

CZ Připojka 4-trysková
RO Sistem 4 duze pt. pulverizator
HU 4-fúvókás csatlakozó
ES Conexión de cuatro surtidores

645
mm



FLO

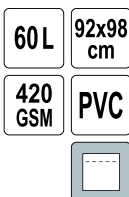
No.	L [cm]	
89543	64.5	100

EN Set of gaskets for pressure sprayer
 PL Zestaw uszczelkek do spryskiwaczy
 DE Dichtungssatz für Drucksprüher
 RU Набор прокладок для опрыскивателя
 CZ Sada těsnění k postřikovači
 RO Set de garnituri pt. vermorel
 HU Tömítéskészlet esőztetőhöz
 ES Juego de juntas para rociadores



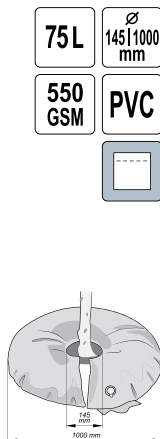
No.	For / Dla	
89545	89515, 89518, 89520	500

EN Slow release watering bag
 PL Worek nawadniający
 DE Bewässerungssack
 RU Мешок для орошения
 CZ Zavlažovací pytel
 RO Sac pt. irigați pomi
 HU Faöntöző zsák
 ES Bolsa de riego



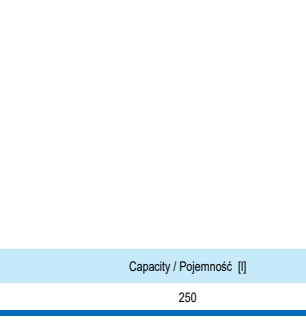
No.	Capacity / Pojemność [l]	
89715	60	24

EN Slow release watering bag
 PL Worek nawadniający
 DE Bewässerungssack
 RU Мешок для орошения
 CZ Zavlažovací pytel
 RO Sac pt. irigați pomi
 HU Faöntöző zsák
 ES Bolsa de riego



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89722	75	20

EN Compressible rain barrel
 PL Zbiornik na wodę deszczową
 DE Regenwasserbehälter
 RU Бак для дождевой воды
 CZ Nádrž na dešťovou vodu
 RO Rezervor apă de ploaie
 HU Esővízgyűjtő tartály
 ES Depósito de agua pluvial



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89702	250	6

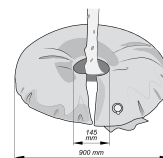
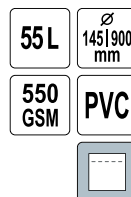
EN Set of gaskets for pressure sprayer
 PL Zestaw uszczelkek do spryskiwaczy
 DE Dichtungssatz für Drucksprüher
 RU Набор прокладок для опрыскивателя

CZ Sada těsnění k postřikovači
 RO Set de garnituri pt. vermorel
 HU Tömítéskészlet esőztetőhöz
 ES Juego de juntas para rociadores



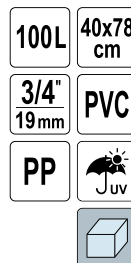
No.	For / Dla	
89547	89526, 89528	500

EN Slow release watering bag
 PL Worek nawadniający
 DE Bewässerungssack
 RU Мешок для орошения
 CZ Zavlažovací pytel
 RO Sac pt. irigați pomi
 HU Faöntöző zsák
 ES Bolsa de riego



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89720	55	20

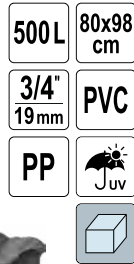
EN Compressible rain barrel
 PL Zbiornik na wodę deszczową
 DE Regenwasserbehälter
 RU Бак для дождевой воды
 CZ Nádrž na dešťovou vodu
 RO Rezervor apă de ploaie
 HU Esővízgyűjtő tartály
 ES Depósito de agua pluvial



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89700	100	6

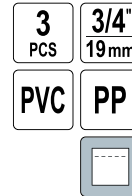


EN Compressible rain barrel
PL Zbiornik na wodę deszczową
DE Regenwasserbehälter
RU Бак для дождевой воды
CZ Nádrž na dešťovou vodu
RO Rezervor apă de ploaie
HU Esővízgyűjtő tartály
ES Depósito de agua pluvial



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89704	500	4

EN Valves set
PL Zestaw zaworów
DE Ventil-Set
RU Комплект клапанов
CZ Sada ventilů
RO Set valve
HU Szelepkészlet
ES Juego de válvulas



No.	Hose diameter / Średnica węży	pcs / szt.	
89081	3/4" (19.0 mm)	3	50

EN Lawn edge
PL Obrzeże trawnikowe, zielone
DE Gartenumrandung
RU Оградка для огорода
CZ Plastový okraj trávníku
RO Gărd plastic pt. grădină
HU Ágyásszegély
ES Borde para jardín



No.	H [mm]	L [m]	
88700	100	9	48
88701	150	9	36
88702	200	9	24

EN Lawn edge
PL Obrzeże trawnikowe, brązowe
DE Gartenumrandung
RU Оградка для огорода
CZ Plastový okraj trávníku
RO Gărd plastic pt. grădină
HU Ágyásszegély
ES Borde para jardín



No.	H [mm]	L [m]	
88703	100	9	48
88704	150	9	36
88705	200	9	24

EN Edging pegs
PL Szpilki do obrzeży
DE Bodenanker für Rasenkanten
RU Шпильки для газонного бордюра
CZ Kotvíci kolíky na okraj trávníku
RO Cuie universale pt. grădină
HU Karók gipszegélyhez
ES Estacas para bordura



No.	L [mm]	pcs / szt.	
88713	180	25	60
88714	250	25	48

EN Flexible lawn edge with pegs
PL Obrzeże trawnikowe ze szpilkami
DE Rasenkantenband mit Bodenankern
RU Бордюр для газона со шпильками
CZ Pružný okraj trávníku s kolíky
RO Margine flexibilă pt. gazon cu cuie
HU Ágyás-gyepszegély karókkal
ES Bordura para jardín con estacas



No.	H [mm]	L [m]	
88710	40	10	9

EN Plant protection fleece
PL Agrowłóknina
DE Agrotexilien
RU Агроволокно
CZ Agrovláknina
RO Folie agriil pt. protecție a plantelor
HU Geotextília
ES Tela antiheladas



No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m²]	
91000	1.6x50	19	12
91003	1.6x50	50	1

EN Weed mat
PL Agrotkanina
DE Unkrautvlies
RU Агротекстиль
CZ Tkaná textilie
RO Folie agrotextilă
HU Agroszövet
ES Malla antihierbas



FEATURES:

- Enhanced protection and
UV stabilizer 3%

CECHY:

- Wzmocniona ochrona i
stabilizator UV 3%



No.	Size / Rozmiar [m]	m [g/m ²]	
91046	1.6x10	70	10
91047	1.6x10	90	10
91048	1.6x20	70	10
91049	1.6x20	90	10
91050	1.6x50	70	1
91052	1.6x50	90	1

EN Ground cover pegs
PL Kolki do agrowłókniny, agrotkaniny
DE Bodenkern für Unkrautvlies, Gartenvlies
RU Кольшки для крепления агроткани
CZ Hřebíky k upevnění textilií
RO Cuie pt. folie agrotextilă
HU Rögzítő tűske
ES Clavos para malla antihierbas, tela antiheladas



No.	pcs / szt.	
91061	100	10

EN Shade cloth
PL Mata do cieniowania
DE Schattenmatte
RU Коврик для тонирования
CZ Podložka pro stínování
RO Plasă umbrire
HU Árnyékoló háló
ES Tela de malla sombra



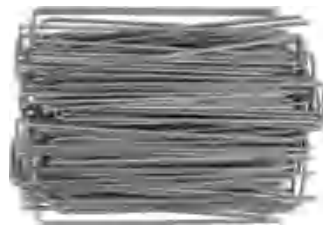
No.	Size / Rozmiar [m]	
88740	1.5x10	9

EN Ground cover pegs
PL Szpilki do włókniny
DE Anker für Bodenplanen
RU Шпильки для крепления ткани
CZ Upevňovací kotvící kolík do země
RO Cuie pt. folie agrotextilă
HU Rögzítő tűske
ES Clavos de jardinería para tela



No.	L [mm]	pcs / szt.	
88715	120	25	40
88716	150	25	32

EN Ground cover staples
PL Szpilki do agrowłókniny, agrotkaniny
DE Erdankern für Unkrautvlies, Gartenvlies
RU Шпильки для агроткани
CZ Hřebíky ve tvaru U k upevnění textilií
RO Cuie pt. folie agrotextilă
HU Rögzítő tűske geotextiliához és agroszövethez
ES Grapas para malla antihierbas, tela antiheladas



No.	pcs / szt.	
91060	100	10

EN Ground cover pegs
PL Szpilki do włókniny
DE Anker für Bodenplanen
RU Шпильки для крепления ткани
CZ Upevňovací kotvící kolík do země
RO Cuie pt. folie agrotextilă
HU Rögzítő tűske
ES Clavos de jardinería para tela



No.	L [mm]	pcs / szt.	
88718	250	20	25

EN Twist tie
PL Drut ogrodniczy
DE Gartendraht
RU Проволока огородная

CZ Drát pro zahrádkáře
RO Sârmă pt. grădină
HU Kötöződrót
ES Alambre de jardinero



No.	L [m]	
88801	50	12/48

- EN Twist tie with cutter
 PL Drut ogrodniczy powlekany z obcinaczem
 DE Gartendraht, beschichtet, mit Abschnneider
 RU Проволока огородная с диспенсером
 CZ Drát pro zahrádkáře potažený
 plastem s odřezávačem
 RO Sârmă pt. grădină izolată cu tăietor
 HU Galvanizált kötöződrót,
 darabolóval
 ES Alambre de jardinero
 cubierto con tronizador



No.	L [m]	
88805	30	24/144
88806	50	24/144

- EN Plant binding set
 PL Zestaw ogrodniczy do podwiązania roślin
 DE Gartensatz zum Abbinden von Pflanzen
 RU Набор огородный для подвязки растений

- CZ Souprava pro zahrádkáře k vyvazování rostlin
 RO Set pt. legarea plantelor
 HU Kertészeti szett növények felkötéséhez
 ES Juego para jardín para sujetar plantas

71 PCS



No.	pcs / szt.	
88811	71	24

- EN String set
 PL Zestaw sznurków
 DE Schnursatz
 RU Набор шнуров
 CZ Sada provázků
 RO Set mosoare
 HU Zsinórkészlet
 ES Juego de cuerdas



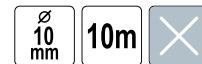
No.	pcs / szt.	
88820	6	36

- EN Universal gardening tape
 PL Uniwersalna taśma ogrodnicza
 DE Universelles Pflanzen-Klebeband
 RU Универсальная садовая лента
 CZ Univerzální zahradnická páska
 RO Bandă pt. dispozitiv de legat plante
 HU Kertészeti univerzális szalag
 ES Cinta de jardín universal



No.	W [mm]	L [m]	→ [mm]	For / Dla	pcs / szt.	
88831	11	23	0.12	88830	20	25

- EN Garden flexible tie
 PL Drut ogrodniczy w osłonie z pianki
 DE Gartendraht, in einer Abdeckung aus
 Schaumstoff
 RU Проволока огородная покрытая пенкой
 CZ Drát pro zahrádkáře s pěnovým pláštěm
 RO Sârmă pt. grădină cu izolație din spumă
 HU Kötöződrót, plasztik bevonattal
 ES Alambre de jardinero en cubierta de espuma



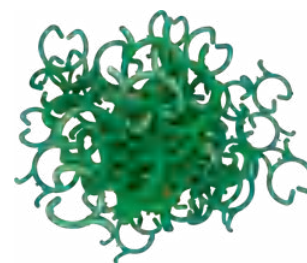
No.	L [m]	
88809	10	40

- EN Plant clips set
 PL Klipsy do mocowania roślin
 DE Clips
 RU Зажимы
 CZ Klipy
 RO Set agrafe pt. legarea plantelor
 HU Csatok
 ES Clips

45 PCS



PP



No.	pcs / szt.	
88812	45	24/48

- EN Plant tying machine
 PL Zszywacz ogrodniczy
 DE Garten Bindezange
 RU Стенлер садовый для подвязки
 CZ Vázací kleště
 RO Dispozitiv pt. legat plante
 HU Kertészeti kötözőgép
 ES Atadora de jardín



- FUNCTIONS:**
 - Fast and easy plant tying
FUNKCJE:
 - Szybkie i łatwe podwiązanie roślin



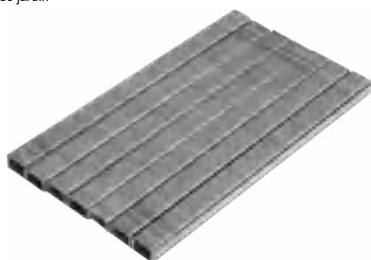
Compatible with 88831 (tape), 88832 (staples)
 Kompatybilne z 88831 (taśma), 88832 (zszywki)



No.	
88830	20



- EN Tying machine staples
 PL Zszywki do zszywacza ogrodniczego
 DE Heftklammern für Bindegänge
 RU Скобы для садового степнера
 CZ Sponky pro vázací kleště
 RO Capse pt. dispozitiv de legat plante
 HU Kötőgépek kapocs
 ES Grapas para atadora de jardín



No.	Staple length / Długość zszywki [mm]	Staple thickness / Grubość zszywki [mm]	Staple width / Szerokość zszywki [mm]	For / Dla	pcs / szt.	
88832	4	0.55	6.95	88830	10000	100

- EN Plant antifreeze protective cover set
 PL Pokrowce przeciw zamarzaniu roślin
 DE Winterschutzsäcke für Pflanzen
 RU Чехлы для защиты от заморозания растений
 CZ Kryty proti zamrzání rostlin
 RO Set huse anti-îngheț pt. plante
 HU Fagyvédő fólia növényekre
 ES Cubre plantas



No.	Size / Rozmiar [cm]	pcs / szt.	
89753	80x75	3	24

- EN Vegetable growing house
 PL Miniszklarnia przydomowa
 DE Mini Garten-Gewächshaus
 RU Садовая мини-теплица
 CZ Mini skleník do zahrádky
 RO Sera pt. legume
 HU Mini kerti üvegház
 ES Mini invernadero doméstico



No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90000	100x50x150	1

- EN Frost protection fleece jacket
 PL Kaptur ochronny dla roślin
 DE Pflanzenschutzhaube
 RU Укрывной колпак для растений
 CZ Ochranná kapuce na rostliny
 RO Protecție anti îngheț
 HU Védőgallér növényekre
 ES Saco protector para plantas



No.	Size / Rozmiar [cm]	
89750	120x180	24

- EN Black net tunnel
 PL Czarny tunel ochrony roślin
 DE Pflanzenschutz-tunnel schwarz
 RU Черный туннель для защиты растений
 CZ Černý tunel pro ochranu rostlin
 RO Protecție plante tip tunel
 HU Fekete védőalagút növényekre
 ES Túnel de malla negro para plantas



No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
89770	300x45x45	12

- EN Vegetable growing house
 PL Miniszklarnia przydomowa
 DE Mini Garten-Gewächshaus
 RU Садовая мини-теплица
 CZ Mini skleník do zahrádky
 RO Sera pt. legume
 HU Mini kerti üvegház
 ES Mini invernadero doméstico



No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90001	120x60x60	1

EN 5-tier greenn house
PL Miniszklarnia 5 poziomów
DE Mini Gewächshaus 5 Regale
RU Мини-теплица 5 уровней
CZ 5 úroňový mini skleník
RO Sera cu 5 rafturi
HU Mini üvegház 5 szintes
ES Mini invernadero 5 niveles

200x69
x49
cm

PVC



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90002	200x69x49	1

EN Walk-in greenhouse
PL Szklarnia foliowa
DE Foliengewächshaus
RU Пленочная теплица
CZ Fóliový skleník
RO Sera
HU Fólia üvegház
ES Invernadero de plástico

143x143
x195
cm

PE



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90031	143x143x195	1

EN Garden greenhouse
PL Miniszklarnia naskrzyniowa
DE Mini-Gewächshaus
RU Мини-теплица в ящике
CZ Mini skleník podstavec
RO Mini seră
HU Mini ládás üvegház
ES Mini invernadero
instalado en una base

12
mm

60x80
x120
cm

PVC



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90003	60x80x120	1

EN Walk-in greenhouse
PL Szklarnia foliowa
DE Foliengewächshaus
RU Пленочная теплица
CZ Fóliový skleník
RO Sera
HU Fólia üvegház
ES Invernadero de plástico

143x73
x195
cm

PVC



FLO

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
90030	143x73x195	1

EN Germination tray set
PL Doniczki torfowe do rozsąd
DE Torf-Anzuchtöpfen
RU Торфяные горшки для рассады
CZ Rašelinové květináče pro sazenice
RO Set ghivece pt. răsăduri
HU Tőzegcserép
palántázáshoz
ES Macetas de turba
para plántulas

10
PCS

30x30
mm
x100



FLO

No.	pcs / szt.	
90350	10	40

EN Germination kit
PL Zestaw do rozsąd
DE Anzuchtset
RU Набор для рассады
CZ Sada pro sazenice
RO Set ghivece pt. răsăduri
HU Palántázó készlet
ES Kit para plántulas

30x30
mm
x50

80mm
x38

x15

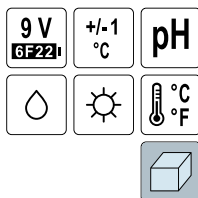
x2



FLO

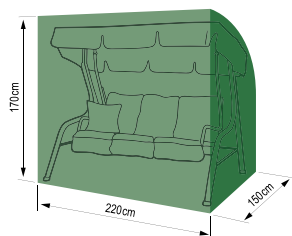
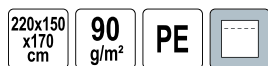
No.	pcs / szt.	
90360	63	24

EN Soil survey instrument
PL Miernik ogrodniczy
DE Gartenmessgerät
RU Измеритель огородный
CZ Zahradnický měřicí přístroj
RO Instrument verificare condiții sol
HU Négyszögletes, kerti mérőműszer
ES Medidor de horticultor



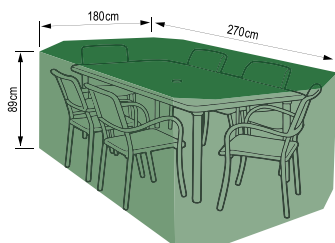
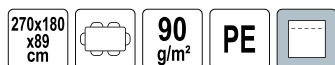
No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
89000	10	

EN Swing seat cover
PL Pokrowiec na huśtawkę
DE Schutzhülle für Schaukel
RU Чехол для садовых качели
CZ Ochranný kryt na houpačku
RO Husa pt. balansoar terasă
HU Kerti hintaágy takaró
ES Funda para columpio



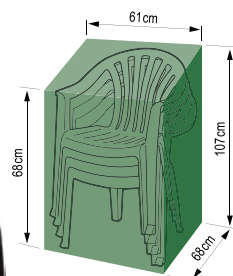
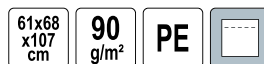
No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
92105	220x150x170	8

EN Outdoor furniture cover
PL Pokrowiec na meble ogrodowe
DE Gartenmöbel-Schutzhülle
RU Чехол для садовой мебели
CZ Ochranný kryt na zahradní nábytek
RO Husa mobilier de exterior
HU Kerti butor takaró ponyva
ES Funda para muebles de jardín



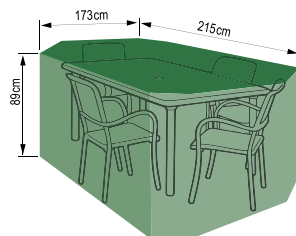
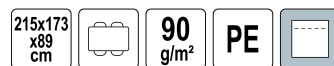
No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
92115	270x180x89	12

EN Stackable patio chair cover
PL Pokrowiec na krzesła ogrodowe
DE Schutzhülle für Stapelstühle
RU Чехол на садовые стулья
CZ Ochranný kryt na zahradní křesla
RO Husa pt. scaune terasă
HU Takaró összerakott székekhez
ES Funda para sillas de jardín



No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
92100	61x68x107	24

EN Outdoor furniture cover
PL Pokrowiec na meble ogrodowe
DE Gartenmöbel-Schutzhülle
RU Чехол для садовой мебели
CZ Ochranný kryt na zahradní nábytek
RO Husa mobilier de exterior
HU Kerti butor takaró ponyva
ES Funda para muebles de jardín



No.	Dimensions / Wymiary [cm]	
92110	215x173x89	12

EN Folding garden trash bag
PL Kosz ogrodowy składany
DE Klappbarer Gartenkorb
RU Складная садовая корзина
CZ Skládací zahradní koš
RO Cos gunoi gradina pliable
HU Összecsukható kerti szemétes
ES Contenedor plegable para jardín



No.	Size / Rozmiar [mm]	
90150	880x450	12

EN Garden basket
PL Kosz ogrodniczy
DE Gartenkorb
RU Корзина садовая
CZ Zahradní koš
RO Coș de grădină
HU Kerti kosár
ES Cesta de jardín



No.	Capacity / Pojemność [l]	
35610	25	480
35611	35	280

EN Garden bucket
PL Wiadro ogrodnicze
DE Garten Eimer
RU Ведро огородное

CZ Zahradní vědro
RO Găleată de grădină
HU Kerti vödör
ES Cubo de jardín



No.	Capacity / Pojemność [l]	
35600	15	500

EN Garden cart
PL Wózek ogrodowy
DE Gartenwagen
RU Садовая тележка
CZ Zahradní vozík
RO Cărucior de grădină
HU Kerti kocsi
ES Carrito de jardín

FEATURES:
- Pneumatic wheels

CECHY:
- Kola pompowane



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	Dimensions / Wymiary [mm]	
90200	300	1020x515x400	1

EN Universal grow bag
PL Uniwersalna torba ogrodowa
DE Mehrzweck-Gartentasche
RU Универсальная садовая сумка
CZ Univerzální zahradní taška
RO Geantă de grădină universală din polipropilenă
HU Univerzális kertésztaška
ES Bolsa de jardín universal



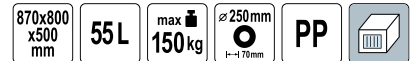
No.	Size / Rozmiar [mm]	
90240	440x370	24

EN Bucket
PL Wiadro
DE Eimer
RU Ведро
CZ Vědro
RO Găleată
HU Vödör
ES Cubo



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89560	5	900
89561	7	750
89562	10	600
89563	12	500
89564	15	350

EN Garden tipping cart
PL Wózek ogrodowy z wywrotką
DE Gartenwagen mit Kippfunktion
RU Садовая тележка-самосвал
CZ Zahradní vozík sklápěcí
RO Cărucior de grădină basculabil
HU Kerti kocsi billenő funkcióval
ES Carrito de jardín basculante



FEATURES:
- Pneumatic wheels

CECHY:
- Kola pompowane

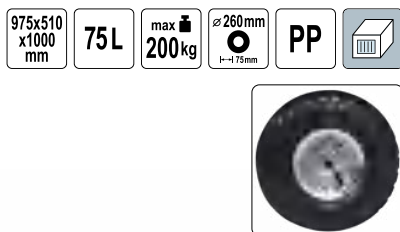


No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	Dimensions / Wymiary [mm]	
90204	150	870x800x500	1

EN Garden tipping cart
PL Wózek ogrodowy z wywrotką
DE Gartenwagen mit Kippfunktion
RU Садовая тележка-самосвал
CZ Zahradní vozík sklápěcí
RO Cărucior de grădini basculabil
HU Kerti kocsi billenő funkcióval
ES Carrito de jardín basculante

FEATURES:
- Pneumatic wheels

CECHY:
- Kola pompowane



No.	Max. load capacity / Maks. obciążenie [kg]	Dimensions / Wymiary [mm]	
90205	200	975x510x1000	1

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора

CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos

STRING
TAPE
TASMA
SCIGAJĄCA

LDPE



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
09480	60	60	10	12
09482	120	60	10	15

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos

LDPE

PERFORATED
PERFOROWANE

GARDEN
OGRODOWE



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
09483	120	35	10	25
09484	200	40	10	12

EN Composter
PL Kompostownik
DE Kompostierer
RU Компостовник

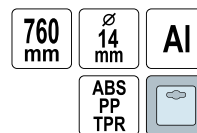
CZ Kompostér
RO Compostor
HU Komposztáló láda
ES Compostador



No.	Capacity / Pojemność [l]	
35623	480	10

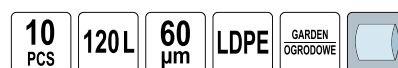
EN Trash gripper
PL Ręczny chwytak do śmieci
DE Manueller Abfall-Greifer
RU Ручной захват для мусора

CZ Ruční sběrač odpadků
RO Clește pt. adunat deșeuri
HU Kézi szemétszedő
ES Recogedor manual de basura



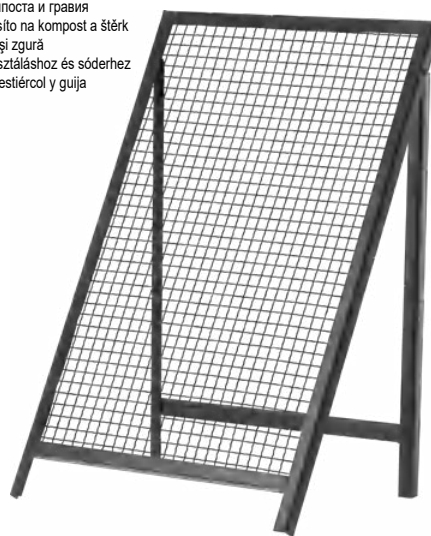
No.	L [mm]	
89896	760	24

EN Waste bags
PL Worki na odpady
DE Müllsäcke
RU Пакеты для мусора
CZ Pytle na odpad
RO Saci de gunoi
HU Szemeteszsák
ES Bolsas para residuos



No.	Capacity / Pojemność [l]	Thickness / Grubość [μm]	pcs / szt.	
09481	120	60	10	15

EN Compost and gravel sieve
PL Sito do kompostu i żwiru
DE Sieb für Kompost und Kies
RU Сито для компоста и гравия
CZ Prohazovací sito na kompost a štěrky
RO Sită compost și zgură
HU Rosta komposztáláshoz és sóderhez
ES Cedazo para estiércol y guija



No.	Dimensions / Wymiary [cm]	Eyelet size / Rozmiar oczka [mm]	
34949	60x100	20x20	5/30



EN Composter
PL Kompostownik
DE Kompostierer
RU Компостовник
CZ Kompostér
RO Compostor
HU Komposztáló láda
ES Compostador

740L

PP



No.	Capacity / Pojemność [l]	
35624	740	7

EN Composter
PL Kompostownik
DE Kompostierer
RU Компостовник
CZ Kompostér
RO Compostor
HU Komposztáló láda
ES Compostador

1000L

PP



No.	Capacity / Pojemność [l]	
35625	1000	6

EN Handheld spreader
PL Rozsiewacz ręczny
DE Handstreuer
RU Разбрасыватель-сеялка ручная
CZ Ruční rozmetadlo
RO Dispozitiv împrăștiere semințe
HU Kézi magászóró
ES Esparcador manual de semillas

3L

PP



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89860	3	12

EN Seed spreader
PL Siewnik
DE Streuwagen
RU Сеялка садовая
CZ Sypací vozík
RO Semănătoare
HU Kerti vetőgép
ES Esparcador de semillas

12L

PP

AI



No.	Capacity / Pojemność [l]	
89870	12	1

EN Garden rack
PL Stojak ogrodowy
DE Gartengeräteständer
RU Садовая подставка
CZ Zahradní stojan
RO Organizator unelete de grădină
HU Kerti állvány
ES Soporte para herramientas de jardinería

84x74
x35
cmmax
45 kg

PP



No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
89990	840x740x350	1

EN Broadcast spreader
PL Siewnik rotacyjny
DE Rotationsstreuer
RU Сеялка ротационная
CZ Rotační sypač
RO Distribuitor seminte
HU Rotációs műtrágyaszóró
ES Carrito esparcador rotativo

FEATURES:

- For sowing grass, fertilization, spreading of salt and sand

CECHY:

- Do siania trawy, nawożenia, rozsypywania soli i piasku

15L

6-8
m

1 2 3... 15



PP



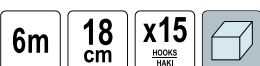
No.	Capacity / Pojemność [l]	
89877	15	1

EN Multiple holder
PL Wieszak na narzędzia
DE Werkzeughalter
RU Подвеска для инструмента
CZ Věšák na nářadí
RO Organizator scule
HU Szerszámakasztó
ES Colgador para herramientas

18-32
mmx5
HOLDERS
DRY-WITTYx6
HOLDERS
HARD300
gTPR
PP

No.		
89950		40

- EN Gutter mesh with hooks
 PL Siatka zabezpieczająca rynny z uchwytami mocującymi
 DE Schutzgitter für Rinnen mit Spannvorrichtungen
 RU Защитная сетка желоба с монтажными ручками
 CZ Ochranná síť proti zanášení okapových žlabů s úchytkami
 RO Plasă de protecție pt. burlane
 HU Lombfogó háló rögzítő fűlelkel
 ES Malla de protección para la canaleta con mandriles de sujeción



VOREL

No.		
69851		30

- EN Portable car shower set
 PL Samochodowy prysznic turystyczny
 DE Campingdusche
 RU Портативный автомобиль душ
 CZ Mobilní auto sprcha
 RO Dus portabil masina
 HU Autós hordozható zuhany
 ES Portátil ducha de coche

FUNCTIONS:

- Taking shower, washing car, washing dishes and others

FUNKCJE:

- Prysznic, mycie samochodu, mycie naczyń i inne



LUND

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	
82991	12	10

- EN Gas grill
 PL Grill gazowy
 DE Gasgrill
 RU Газовый гриль
 CZ Plynový gril
 RO Grătar pe gaz
 HU Gázgrill
 ES Barbacoa de gas

FEATURES:

- Thermo gauge
- Bowl for fat
- Foldable side shelves

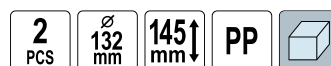
CECHY:

- Termometr
- Misa na tłuszcz
- Składane półki boczne



No.		
99644		1

- EN Rain pipe guard
 PL Osłona rynny - sito do rury spustowej
 DE Fallrohrschutz
 RU Защитный кожух водосточного желоба
 CZ Ochrana okapového svodu
 RO Protecție pt. burlane
 HU Sító eresz burkolat leeresztő csőhöz
 ES Protector de canalón tamiza para tubo de descarga



VOREL

No.	Ø [mm]	pcs / szt.	
69860	132	2	24

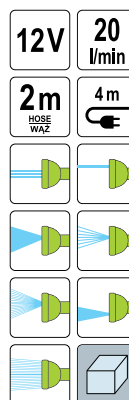
- EN Portable car shower set
 PL Samochodowy prysznic turystyczny
 DE Campingdusche
 RU Портативный автомобиль душ
 CZ Mobilní auto sprcha
 RO Dus portabil masina
 HU Autós hordozható zuhany
 ES Portátil ducha de coche

FUNCTIONS:

- Taking shower, washing car, washing dishes, watering plants and others

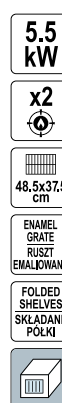
FUNKCJE:

- Prysznic, mycie samochodu, mycie naczyń, podlewanie roślin i inne



LUND

No.	Voltage / Napięcie [V d.c.]	
82992	12	10



LUND

EN Gas grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătar pe gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas



FEATURES:
- Bowl for fat

CECHY:
- Misa na tłuszcz



LUND

No.

99657



1

EN Gas grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătar pe gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas



FEATURES:
- Thermo gauge
- Bowl for fat

CECHY:
- Termometr
- Misa na tłuszcz



LUND

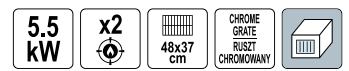
No.

99645



1

EN Gas grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătar pe gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas



FEATURES:
- Bowl for fat
- Bottle opener

CECHY:
- Misa na tłuszcz
- Otwieracz do butelek



LUND

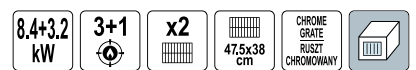
No.

99658



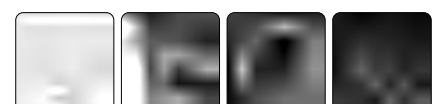
1

EN Gas grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătar pe gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas



FEATURES:
- Ignition in the knob
- Thermo gauge
- Sliding tray for fat

CECHY:
- Zapalnik w pokrętle
- Termometr
- Wysuwana taca na tłuszcz



LUND

No.

99646

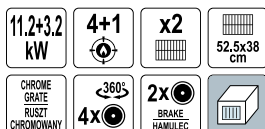


1

EN Gas grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătar pe gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

FEATURES:
- Ignition in the knob
- Thermo gauge
- Sliding tray for fat

CECHY:
- Zapalnik w pokrętle
- Termometr
- Wysuwana taca na tłuszcz



LUND

No.

99647



1

EN Gas grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătar pe gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

FEATURES:
- Ignition in the knob
- Thermo gauge
- Sliding tray for fat

CECHY:
- Zapalnik w pokrętle
- Termometr
- Wyszukana taca na tłuszcz



LUND

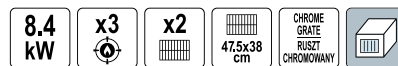
No.

99642



1

EN Gas and charcoal grill
PL Grill gazowo-węglowy
DE Gas- und Kohlegrill
RU Газово-угольный гриль
CZ Gril na plyn a uhlí
RO Grătar pe gaz si cărbuni
HU Kombinált grill, gáz, szén
ES Barbacoa a gas y carbón



FEATURES:
- Thermo gauge
- Sliding trays for fat
- Charcoal bowl
- Foldable side shelves

CECHY:
- Termometr
- Wyszukane tace na tłuszcz
- Płyta na węgiel
- Składane półki boczne



LUND

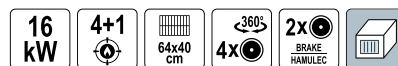
No.

99649



1

EN Gas grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătar pe gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas



FEATURES:
- Ignition in the knob
- Thermo gauge
- Sliding tray for fat
- Side handles
- Wheels with a brake

CECHY:
- Zapalnik w pokrętle
- Termometr
- Wyszukana taca na tłuszcz
- Uchwyty boczne
- Koła z hamulcem



LUND

No.

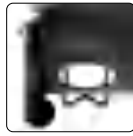
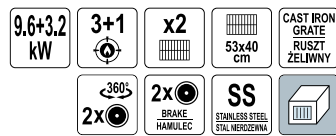
99643



1

EN Gas grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătar pe gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

FEATURES:
- Ignition in the knob
- Thermo gauge
- Sliding tray for fat
- Space for a gas bottle
- Wheels with a brake



CECHY:
- Zapalnik w pokrętle
- Termometr
- Wysuwana taca na tłuszcz
- Miejsce na butlę gazową
- Kola z hamulcem



LUND

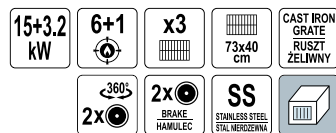
No.
99654



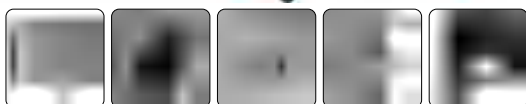
1

EN Gas grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătar pe gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

FEATURES:
- Ignition in the knob
- Thermo gauge
- Sliding tray for fat
- Space for a gas bottle
- Wheels with a brake



CECHY:
- Zapalnik w pokrętle
- Termometr
- Wysuwana taca na tłuszcz
- Miejsce na butlę gazową
- Kola z hamulcem



LUND

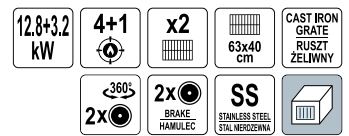
No.
99655



1

EN Gas grill
PL Grill gazowy
DE Gasgrill
RU Газовый гриль
CZ Plynový gril
RO Grătar pe gaz
HU Gázgrill
ES Barbacoa de gas

FEATURES:
- Ignition in the knob
- Thermo gauge
- Sliding tray for fat
- Space for a gas bottle
- Wheels with a brake



CECHY:
- Zapalnik w pokrętle
- Termometr
- Wysuwana taca na tłuszcz
- Miejsce na butlę gazową
- Kola z hamulcem



LUND

No.
99655



1

EN Grill plate
PL Płyta grillowa
DE Grillplatte
RU Пластина для гриля
CZ Grilovací deska
RO Placă pt. grătar
HU Grill lap
ES Plancha para barbacoa



LUND

No.
99659

For / Dla



99642, 99643, 99651, 99652, 99653, 99654, 99655

5

EN Gas regulator and hose
PL Reduktor gazowy z węzłem
DE Gasregler mit Schlauch
RU Газовый редуктор со шлангом
CZ Plynový regulátor a hadice
RO Regulator de gaz cu furtun
HU Nyomákszabályozó szett
ES Regulador de gas con manguera



VOREL

No.

L [m]



99670

1.0

16

99671

1.5

16

EN Portable charcoal grill
PL Grill węglowy przenośny
DE Tragbarer Holzkohlegrill
RU Переносной угольный гриль
CZ Přenosný gril na dřevěné uhlí
RO Grătar portabil cu cărbune
HU Hordozható faszenes grill
ES Barbacoa de carbón portátil

**FEATURES:**

- Grate height: 18 cm
- Enamelled charcoal plate
- 3 buckles

CECHY:

- Wysokość rusztu: 18 cm
- Emalowana płyta na węgiel
- 3 klamry

**LUND**

No.

99921



4

EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar cărbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Firebowl height: 59 cm
- Metal shelf
- Metal handle

CECHY:

- Wysokość paleniska: 59 cm
- Metalowa półka
- Metalowy uchwyt

**LUND**

No.

99919



1

EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar cărbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Grate height: 57 cm
- Air flow
- Ashpan

CECHY:

- Wysokość rusztu: 57 cm
- Obieg powietrza
- Popielnik

LUND

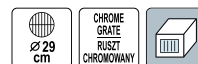
No.

99918



1

EN Portable charcoal grill
PL Grill węglowy przenośny
DE Tragbarer Holzkohlegrill
RU Переносной угольный гриль
CZ Přenosný gril na dřevěné uhlí
RO Grătar portabil cu cărbune
HU Hordozható faszenes grill
ES Barbacoa de carbón portátil

**FEATURES:**

- Grate height: 21 cm
- Galvanized charcoal plate
- 3 buckles

CECHY:

- Wysokość rusztu: 21 cm
- Galwanizowana płyta na węgiel
- 3 klamry

**LUND**

No.

99922



4

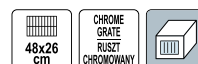
EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar cărbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Firebowl height: 69.5 cm
- Wooden handle
- 2 wooden shelves

CECHY:

- Wysokość paleniska: 69.5 cm
- DREWNIANY UCHWYT
- 2 drewniane półki

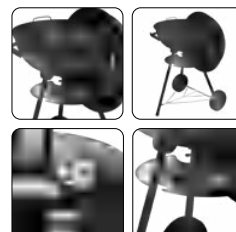
**LUND**

No.

99907



1



EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Grate height: 59 cm
- Air flow
- Ashpan
- Rain cover

CECHY:

- Wysokość rusztu: 59 cm
- Obieg powietrza
- Popielnik
- Pokrowiec przeciwdeszczowy

**LUND**

No.

99906



1

EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Firebowl height: 65 cm
- Warming rack: 45 x 8 cm
- 3 wooden shelves

CECHY:

- Wysokość paleniska: 65 cm
- Kształka podgrzewająca: 45 x 8 cm
- 3 drewniane półki

**LUND**

No.

99911



1

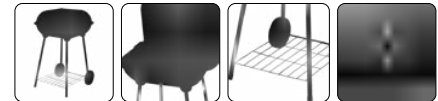
EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Air flow
- Metal shelf

CECHY:

- Obieg powietrza
- Metalowa półka

**LUND**

No.

99904



1

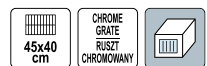
EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Grill adjustment
- 3 wooden shelves
- Air flow

CECHY:

- Regulacja rusztu
- 3 drewniane półki
- Obieg powietrza

**LUND**

No.

99905



1

EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Grate height: 52, 55, 59 cm

CECHY:

- Wysokość rusztu: 52, 55, 59 cm

**LUND**

No.

99923

1

EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

**FEATURES:**

- Thermo gauge
- Air flow
- Chimney

CECHY:

- Termometr
- Obieg powietrza
- Komin



No.

99902

1

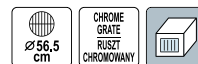
EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Thermo gauge
- Air flow
- Ashpan

CECHY:

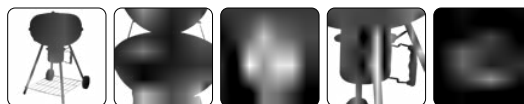
- Termometr
- Obieg powietrza
- Popielnik

**LUND**

No.

99584

1



EN Charcoal grill with smoker
PL Grill węglowy z wędzarnią
DE Holzkohlegrill mit Räucherammer
RU Гриль-копильня
CZ Gril na dřevěné uhlí s udrinou
RO Grătar carbuni cu afumătoare
HU Faszén grill füstölővel
ES Barbacoa de carbón con ahumador

FEATURES:

- Thermo gauge
- Smoker
- Chimney

CECHY:

- Termometr
- Wędzarnia
- Komin

**LUND**

No.

99901

1

LUND

EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Firebowl height: 75 cm
- 2 wooden shelves
- Thermo gauge
- Air flow
- Ashpan

CECHY:

- Wysokość paleniska: 75 cm
- 2 drewniane półki
- Termometr
- Obieg powietrza
- Popielnik

**LUND**

No.

99908

1

EN Charcoal grill with smoker
PL Grill węglowy z wędzarnią
DE Holzkohlegrill mit Räucherammer
RU Гриль-копильня
CZ Gril na dřevěné uhlí s udivmou
RO Grătar carbuni cu afumătoare
HU Faszén grill füstölővel
ES Barbacoa de carbón con ahumador

**FEATURES:**

- Firebowl height: 85.5 cm
- Smoker
- Thermo gauge
- Air flow
- Chimney
- Ashpan

**CECHY:**

- Wysokość paleniska: 85.5 cm
- Wędzarnia
- Termometr
- Obieg powietrza
- Komin
- Popielnik

LUND

No.

99909

1

EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Metal fireplace
- Thermo gauge
- Air flow
- Ashpan

CECHY:

- Płyta żaroodporna
- Termometr
- Obieg powietrza
- Popielnik

**LUND**

No.

99900

1

EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Firebowl height: 85 cm
- Grill adjustment system
- Air flow
- Thermo gauge
- Ashpan
- Folding shelf

CECHY:

- Wysokość paleniska: 85 cm
- System regulacji rusztu
- Obieg powietrza
- Termometr
- Popielnik
- Składana półka

**LUND**

No.

99910

1

EN Charcoal grill
PL Grill węglowy
DE Holzkohlegrill
RU Гриль угольный
CZ Gril na dřevěné uhlí
RO Grătar carbuni
HU Faszén grill
ES Barbacoa de carbón

FEATURES:

- Grate height: 85 cm
- Grill adjustment system
- Warming rack: 75 x 24 cm
- Thermo gauge
- Folding shelves
- Air flow
- Bottle opener
- Ashpan

CECHY:

- Wysokość rusztu: 85 cm
- System regulacji rusztu
- Kratka podgrzewająca: 75 x 24 cm
- Termometr
- Składane półki
- Obieg powietrza
- Otwieracz do butelek
- Popielnik

**LUND**

No.

99917



1

EN Smoker
PL Wędzarnia
DE Räucherei
RU Коптильня
CZ Udírna
RO Afumătoare
HU Füstölővel
ES Ahumador

FEATURES:

- Thermo gauge
- 2 x cooking grill
- 2 x porcelain bowl
- 4 x vent

CECHY:

- Termometr
- 2 ruszty
- 2 porcelanowe misy
- 4 otwory wentylacyjne

53x51
x100
cmCHROME
GRATE
RUSZT
CHROMOWANY**LUND**

No.

99916



1

EN Smoker
PL Wędzarnia
DE Räucherei
RU Коптильня
CZ Udírna
RO Afumătoare
HU Füstölővel
ES Ahumador

FEATURES:

- Thermo gauge
- 2 x cooking grill
- 2 x porcelain bowl
- 4 x hangers
- Air flow

CECHY:

- Termometr
- 2 ruszty
- 2 porcelanowe misy
- 4 haczyki
- Obieg powietrza

51x42
x80
cmØ37.5
cmCHROME
GRATE
RUSZT
CHROMOWANYx3
LEGS
NÓŽKYx3
HANDLES
UCHWYTY**LUND**

No.

99920



1

EN Tripod hanging grill
PL Grill wiszący na trójnogu
DE Dreibein-Schwenkgrill
RU Гриль подвешенной на штативе
CZ Závěsný gril na stativu
RO Grătar suspendat pe trepied
HU Fűgő grill háromlábú állványra
ES Barbacoa colgante en trípode

80x80
x152
cmØ46
cm67
cm
36
cmCHROME
GRATE
RUSZT
CHROMOWANY**LUND**

No.

99903



1

EN Tripod hanging grill
PL Grill wiszący na trójnogu
DE Dreibein-Schwenkgrill
RU Гриль подвесной на штативе
CZ Závěsný gril na stativu
RO Grătar suspendat pe trepied
HU Függő grill háromlábú állványal
ES Barbacoa colgante en trípode

**INCLUDED:**

- Poker

W ZESTAWIE:

- Pogrzebacz

LUND

No.

99924



1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

INCLUDED:

- Poker

W ZESTAWIE:

- Pogrzebacz

FEATURES:

- Folding legs

CECHY:

- Składane nóżki

56x39
cmx3
LESS
NOŻKI**LUND**

No.

99912



1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

INCLUDED:

- Poker

W ZESTAWIE:

- Pogrzebacz

42x53
cmx4
LESS
NOŻKIx2
HANDLES
UCHWYTY**LUND**

No.

99702



1

EN Fire pit

PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

INCLUDED:- Steel ash
- Poker**W ZESTAWIE:**- Stalowy popielnik
- Pogrzebacz45x45
x34
cm**LUND**

No.

99715



1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

INCLUDED:- Steel poker
- Log store**W ZESTAWIE:**- Stalowy pogrzebacz
- Drewnitnia58x58
x55
cm**LUND**

No.

99914



1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

INCLUDED:

- Poker

W ZESTAWIE:

- Pogrzebacz

80x80
x61
cm**LUND**

No.

99915



1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

INCLUDED:

- Poker

W ZESTAWIE:

- Pogrzebacz

70x60
x63
cm**LUND**

No.

99913



1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

Ø
61
cm72x61
x35
cmx3
LEGS
NOZIx2
HANDLES
UCHWYTY**INCLUDED:**

- Poker

W ZESTAWIE:

- Pogrzebacz

**LUND**

No.

99707



1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

650x600
x270
mm

3 mm

**LUND**

No.

99704



1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

INCLUDED:

- Wrought iron charcoal
grate
- Poker

W ZESTAWIE:

- Kratka na węgiel z kutego
żelaza
- Pogrzebacz

Ø
56
mmCAST
IRON
ŻELIWO**LUND**

No.

99716



1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

60x31
cmØ
60
cmCAST
IRON
ŻELIWO**LUND**

No.

99711



1

EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín

740x690
x220
mm

3 mm

**LUND**

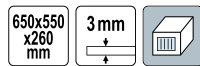
No.

99705



1

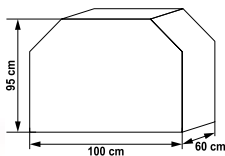
EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín



LUND

No.	
99706	1

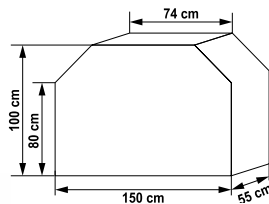
EN Grill cover
PL Pokrowiec na grilla
DE Grillabdeckung
RU Чехол для гриля
CZ Ochranný obal na gril
RO Husă pt. grătar
HU Grill takaróponyva
ES Cubierta de barbacoa



LUND

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	For / Dla	
99760	100x60x95	99495, 99512, 99514, 99519, 99586, 99588, 99595, 99644, 99645, 99646, 99900, 99902, 99908, 99910	20

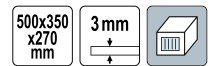
EN Grill cover
PL Pokrowiec na grilla
DE Grillabdeckung
RU Чехол для гриля
CZ Ochranný obal na gril
RO Husă pt. grătar
HU Grill takaróponyva
ES Cubierta de barbacoa



LUND

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	For / Dla	
99762	150x55x100	99643, 99649, 99652, 99653, 99655, 99656	20

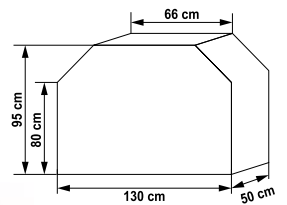
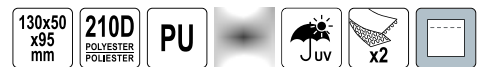
EN Fire pit
PL Palenisko ogrodowe
DE Gartenfeuerstelle
RU Садовый очаг
CZ Zahradní ohniště
RO Vatră de foc pt. grădină
HU Kerti tűzrakó
ES Fogón para jardín



LUND

No.	
99708	1

EN Grill cover
PL Pokrowiec na grilla
DE Grillabdeckung
RU Чехол для гриля
CZ Ochranný obal na gril
RO Husă pt. grătar
HU Grill takaróponyva
ES Cubierta de barbacoa



LUND

No.	Dimensions / Wymiary [cm]	For / Dla	
99761	130x50x95	99642, 99647, 99649, 99651, 99654, 99917	20

EN BBQ apron
PL Fartuch do grillowania
DE Grillschürze
RU Фартук для барбекю
CZ Grilovací zástěra
RO Șort grătar
HU Grill kötény
ES Delantal de la parrilla



No.	
99782	60

EN BBQ apron with accessories
PL Fartuch do grillowania z akcesoriami
DE Grillschürze
RU Фартук для барбекю
CZ Grilovací zástěra
RO Șort grătar cu accesorii
HU Grill kötény
ES Delantal de la parrilla



No.		
99783		8/16

EN Charcoal chimney
PL Komin do rozpalania węgla
DE Anzündkamin
RU Устройство для зажигания угля
CZ Zapalovací komin
RO Dispozitiv pt. aprins carbuni
HU Faszényújtó kémény
ES Encendedor de carbón



LUND

No.	Ø [mm]	H [mm]	
99805	170	270	12

EN Grill cleaning brush
PL Szczotka do grilla
DE Grillbürste
RU Щетка для гриля
CZ Kartáč na gril
RO Perie pt. grătar
HU Grillkefe
ES Cepillo para barbacoa



VOREL

No.	L [mm]	
99528	305	16

EN Barbecue fork
PL Widelec ogniskowy
DE Lagerfeuerspies
RU Шампур-вилка для гриля
CZ Videlčka na opékání
RO Furculita pt. gratar
HU Grillvilla
ES Tenedor de fuego



No.	L [cm]	
99568	100	10/100

EN Barbecue air blower
PL Dmuchawa do rozpalania grilla
DE Grillgebläse
RU Ручной вентилятор для гриля и барбекю
CZ Ruční dmychadlo ke grilu
RO Suflantă de aer pt. grătar
HU Kézi fúvó a grillezéshez
ES Soplador para encender barbacoas



LUND

No.	L [mm]	
99800	250	36

EN Heat resistant gloves
PL Rękawice odporne na wysoką temperaturę
DE Hitzebeständige Handschuhe
RU Термостойкие перчатки
CZ Tepelně odolné rukavice
RO Mănuși rezistente la căldură
HU Hőálló kesztyű
ES Guantes para altas temperaturas



LUND

No.		
99820		50

EN Barbecue fork
PL Widelec ogniskowy
DE Lagerfeuerspies
RU Шампур-вилка для гриля
CZ Videlčka na opékání
RO Furculita pt. gratar
HU Grillvilla
ES Tenedor de fuego



No.	L [cm]	
99575	120	60



EN Barbecue fork
 PL Widelec ogniskowy
 DE Lagerfeuerspies
 RU Шампур-вилка для гриля
 CZ Vidička na opekání
 RO Furculita pt. gratar
 HU Grillvilla
 ES Tenedor de fuego



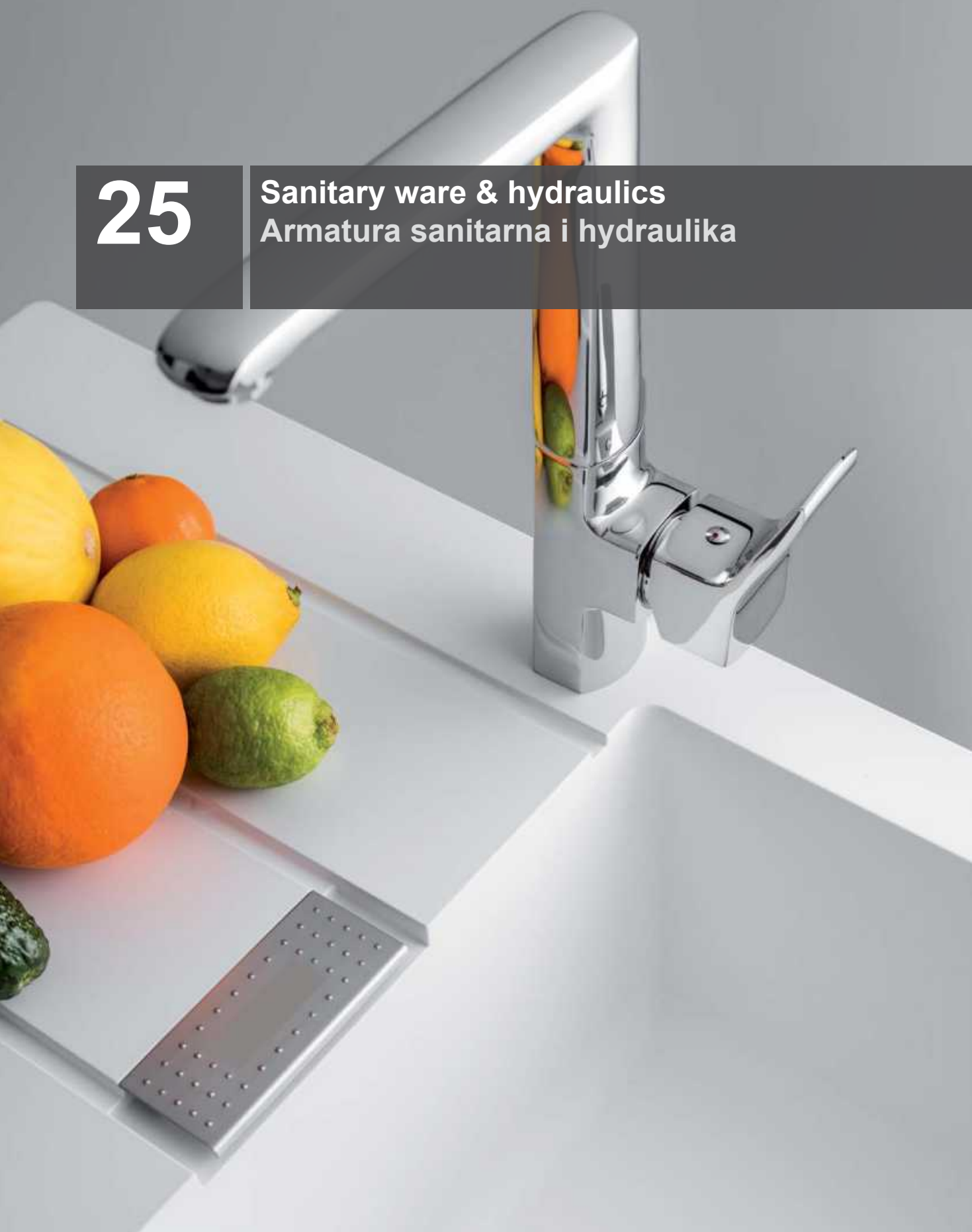
No.	L [cm]	
99576	120	60

Memo

24

25

Sanitary ware & hydraulics
Armatura sanitarna i hydraulika



Mixers, faucets
 Baterie

460-472


Linear drains
 Odpływy liniowe

472-475


Pop-up wastes
 Korki automatyczne

475-476


Shower handles
 Słuchawki prysznicowe

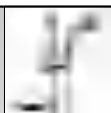
476-479


Shower & connecting hoses
 Wężę prysznicowe i przyłączeniowe

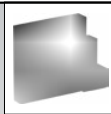
480-482


Bathroom & shower sets
 Kompletły łazienkowe i prysznicowe

483


Bathroom accessories
 Akcesoria łazienkowe

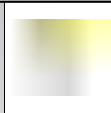
483-486


Toilet seats
 Deski toaletowe

486-487


Plastic stools
 Stołki plastikowe

488


Hydraulic accessories
 Akcesoria hydrauliczne

488-490



The exclusive composition with sapphire hardness developed by famous spanish company.

Głowica z wkładem ceramicznym o twardości szafiru renomowanego hiszpańskiego producenta.



CORUNDOx

Mixing water flow with intake air reduces consumption by half, without splashing.

Zmieszany strumień wody z zasysanym powietrzem oszczędza zużycie o połowę i nie chlapie.



ECOflow

The most effective way to save water and energy - flowing only cold water when the lever is centered.

Najefektywniejszy sposób oszczędzania wody i energii - dla uchwytu usytuowanego na wprost popłynie tylko zimna woda.



ECOstart

Nano-size cavities on the disc surface to keep the lubrication, provides a higher durability and an improved smooth feeling.

Mikrozagłębienia dzięki którym smar w głowicy nie wypłukuje się i głowica działa gładko przez wiele lat.



NANOCave

Rubbing the lime away with a finger and the stream is like in brand new faucet again.

Przetarcie palcem usuwa kamień i przywraca strumień jak w nowej baterii.



SMARTclean

Reduced noise thanks to silencer in eccentric wall connector.

Obniżony hałas dzięki użyciu tłumików w złączach.



LOWnoise

Ergonomic faucet provides more space for comfortable using.

Ergonomiczna bateria zapewniająca przestrzeń dla wygodnego użytkowania.



ERGOsize

Simple and effective installation thanks to the large nut that screw without any tools.

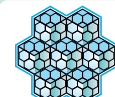
Łatwy i trwały montaż dzięki dużej nakrętkie, którą przykręcisz bez użycia jakiegokolwiek narzędzi.



SMARTnut

Improved lime protection: integrated honeycomb structure replaces conventional wire mesh screens prone to lime build-up.

Lepsza ochrona przeciwwapienna: struktura plastra miodu zastępuje klasyczne wkłady siateczkowe, które mają tendencję do zarastania.



HEXAGONal

Body without holes and nooks that could accumulate dirt and microorganisms.

Korpus bez otworów i zakamarków, które gromadzą brud i mikroorganizmy.



CLEANbody

Innovative mounting system for hose nut and safe servicing aerator.

Innowacyjny system montażu wężyków i bezpiecznego serwisowania aeratora.



SMARTtool

Multi-purpose hydraulic wrench for installation of faucet and small plumbing work.

Wielofunkcyjny klucz hydrauliczny do montażu baterii i drobnych prac hydraulicznych.



SMARTtool

High quality stainless steel is characterized by increased resistance to chemicals, preserving its appearance even after many years of use.

Wysokiej jakości stal nierdzewna charakteryzuje się zwiększoną odpornością na chemikalia, zachowując swój wygląd nawet po wielu latach użytkowania.



SUS304

Stainless steel is free of zinc and lead - toxic elements, which in micro quantities get into the water in brass faucets.

Stal nierdzewna jest wolna od cynku i ołowiu - toksycznych pierwiastków, które w mikro ilościach dostają się do wody w mosiężnych kranach.



NOlead

All parts are made of stainless steel, so they are rust-resistant.

Wszystkie części wykonane są ze stali nierdzewnej i są odporne na rdzę.



FULL

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo

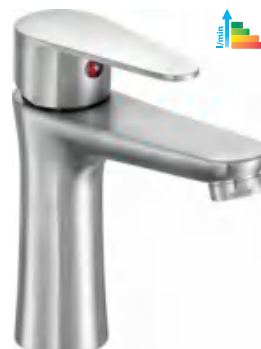


FALA

No.	Series / Seria	
75801	Steely 1	20

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo

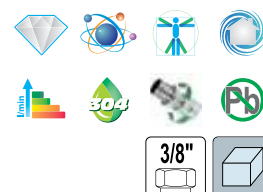
EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75802	Steely 2	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75803	Steely 3	10

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75662	Steely 1	5

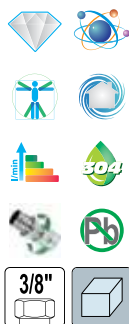
EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75664	Steely 3	5

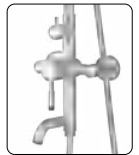
EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75716	Steely 1	10

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75663	Steely 2	5

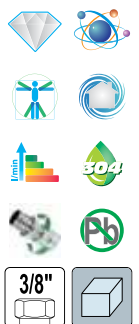
EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75665	Steely 4	5

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Baterie bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75718	Steely 2	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75719	Steely 3	10

EN Built-in shower system
 PL Podtynkowy system prysznicowy
 DE Unterputz-dushsystem
 RU Душевой гарнитур скрытого монтажа
 CZ Sprchový podomítkový set
 RO Set de duș cu baterie încastrată
 HU Falsík alatti zuhanyszett
 ES Sistema dual de ducha empotrado



FALA

No.	Series / Seria	
75870	Steely R	4

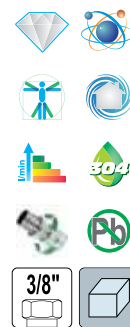
EN Bath mixer
 PL Bateria wannowa
 DE Einhand-Wannenbatterie
 RU Смеситель для ванны
 CZ Vanové baterie
 RO Baterie cada / dus
 HU Egykaros kádcsaptelep
 ES Monomando para baño



FALA

No.	Series / Seria	
75808	Retro Black 1	12

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75805	Steely 4	5

EN Basin mixer
 PL Bateria umywalkowa
 DE Einhand-Waschtischbatterie
 RU Смеситель для раковины
 CZ Umyvadlová baterie
 RO Baterie lavoar
 HU Mosdó csaptelep
 ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75807	Retro Black 1	12

EN Shower column
 PL Kolumna prysznicowa
 DE Duschsäule
 RU Душевая штанга
 CZ Sprchový sloup
 RO Coloană de duș
 HU Zuhanyoszlop
 ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75809	Retro Black 1	5

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa wysoka
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75812	Retro Black 2	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa wysoka
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75815	Retro Black 3	12

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75818	Retro Black 3	5

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75813	Retro Black 2	5

EN Single-lever shower mixer
PL Bateria prysznicowa
DE Einhand-Brausebatterie
RU Смеситель для душа
CZ Sprchová baterie
RO Bateria dus
HU Egykaros zuhanycsaptelep
ES Monomando de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75817	Retro Black 3	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75827	Retro Bronze 1	12

EN Bath mixer
PL Bateria wannowa
DE Einhand-Wannenbatterie
RU Смеситель для ванны
CZ Vanové baterie
RO Bateria cada / dus
HU Egykaros kádcsaptelep
ES Monomando para baño



FALA

No.	Series / Seria	
75828	Retro Bronze 1	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75836	Retro Bronze 2	12

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75838	Retro Bronze 2	5

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75829	Retro Bronze 1	5

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa wysoka
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75837	Retro Bronze 2	12

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Bateria bucatărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75834	Retro Black 1	12

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75835	Retro Black 2	12

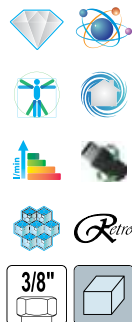
EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75831	Retro Bronze 2	12

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75833	Retro Bronze 4	12

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75830	Retro Bronze 1	12

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75832	Retro Bronze 3	12

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75884	Noir 1	12

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75885	Noir 2	12

EN Single-lever shower mixer
PL Bateria prysznicowa
DE Einhand-Brausebatterie
RU Смеситель для душа
CZ Sprchová baterie
RO Bateria dus
HU Egykaros zuhanycsaptelep
ES Monomando de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75887	Noir 2	8

EN Shower column
PL Kolumna prysznicowa
DE Duschsäule
RU Душевая штанга
CZ Sprchový sloup
RO Coloană de duș
HU Zuhanyoszlop
ES Columna de ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75889	Noir 2	4

EN Basin mixer
PL Bateria umywalkowa
DE Einhand-Waschtischbatterie
RU Смеситель для раковины
CZ Umyvadlová baterie
RO Bateria lavoar
HU Mosdó csaptelep
ES Monomando de lavabo



FALA

No.	Series / Seria	
75886	Noir 2	12

EN Bath mixer
PL Bateria wannowa
DE Einhand-Wannenbatterie
RU Смеситель для ванны
CZ Vanové baterie
RO Bateria cada / dus
HU Egykaros kádcsaptelep
ES Monomando para baño



FALA

No.	Series / Seria	
75888	Noir 2	8

EN Single-lever sink mixer
PL Bateria zlewozmywakowa
DE Einhand-Spültischbatterie
RU Смеситель для кухни
CZ Dřezová baterie
RO Bateria stativă bucătărie
HU Mosogató csaptelep
ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75705	Flexible-Black	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75706	Flexible-White	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75708	Flexible-Orange	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75710	Flexible-Light Grey	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75707	Flexible-Red	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75709	Flexible-Green	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75711	Flexible-Dark Grey	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75712	Flexible-Brown	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75775	Black Flexible-Black	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75777	Black Flexible-Red	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75729	Flexible-Steely Black	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75776	Black Flexible-White	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



No.	Series / Seria	
75778	Black Flexible-Orange	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75779	Black Flexible-Green	10

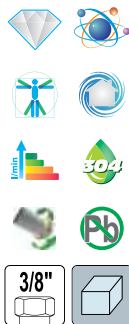
EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75676	Flexible 2 White	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75853	Steely Black 2	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75675	Flexible 2 Black	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75852	Steely Black 1	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa ścienna
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75670	Flexible-Black	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa ścienna
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75671	Flexible-White	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa ścienna
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75673	Flexible-Orange	10

EN Organizer
 PL Organizer
 DE Organizer
 RU Опрани́зеп
 CZ Organizér
 RO Organizator
 HU Szervező
 ES Organizador



FALA

No.		
74785		144

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa ścienna
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75672	Flexible-Red	10

EN Single-lever sink mixer
 PL Bateria zlewozmywakowa ścienna
 DE Einhand-Spültischbatterie
 RU Смеситель для кухни
 CZ Dřezová baterie
 RO Baterie bucătărie
 HU Mosogató csaptelep
 ES Monomando de fregadero



FALA

No.	Series / Seria	
75674	Flexible-Green	10

EN Organizer
 PL Organizer
 DE Organizer
 RU Опрани́зеп
 CZ Organizér
 RO Organizator
 HU Szervező
 ES Organizador



FALA

No.		
74786		144

EN Organizer
PL Organizer
DE Organizer
RU Опрани́зёр
CZ Organizér
RO Organizator
HU Szervező
ES Organizador



FALA

No.

74787



144

EN Organizer
PL Organizer
DE Organizer
RU Опрани́зёр
CZ Organizér
RO Organizator
HU Szervező
ES Organizador



FALA

No.

74789



144

EN Mat
PL Mata
DE Matte
RU Коврик
CZ Podložka
RO Suport antiderapant
HU Lábtörő
ES Alfombra



FALA

No.

74790



50/200

EN Mat
PL Mata
DE Matte
RU Коврик
CZ Podložka
RO Suport antiderapant
HU Lábtörő
ES Alfombra



FALA

No.

74791



50/200

EN Mat
PL Mata
DE Matte
RU Коврик
CZ Podložka
RO Suport antiderapant
HU Lábtörő
ES Alfombra



FALA

No.

74792



50/200

EN Mat
PL Mata
DE Matte
RU Коврик
CZ Podložka
RO Suport antiderapant
HU Lábtörő
ES Alfombra



FALA

No.

74794



50/200

EN Soap dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun lichid
HU Folyékonyszappan adagoló
ES Dispensador de jabón



FALA

No.

69395



100

EN Soap dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun lichid
HU Folyékonyszappan adagoló
ES Dispensador de jabón



FALA

No.

69396



100

EN Soap dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun lichid
HU Folyékonyszappan adagoló
ES Dispensador de jabón



FALA

No.

69397



100

EN Soap dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для мыла
CZ Dávkač mydla
RO Dozator sapun lichid
HU Folyékonyszappan adagoló
ES Dispensador de jabón



FALA

No.

69390



60

EN Soap dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для мыла
CZ Dávkač mydla
RO Dozator sapun lichid
HU Folyékonyszappan adagoló
ES Dispensador de jabón



FALA

No.

69391



24

Special inspection window for 100% outflow control and comfortable cleaning.

Specjalne okienko rewizyjne to 100% kontroli drożności i wygodne czyszczenie.



SMARTthru

Easy to clean thanks to contained hook.

Łatwy do utrzymania w czystości dzięki dołączonemu haczykowi.



EASYclean

Stabilizing body grips, additional stiffening in the floor.

Uchwyty stabilizujące korpus. Dodatkowe usztywnienie konstrukcji w podłodze.



GRIPstrong

Waterproof cloth included – as essential part of waterproofing.

Mata uszczelniająca w zestawie – niezbędna część przy wykonywaniu hydroizolacji.



HYDROcloth

Effective and durable strainer which prevents clogging of the trap and makes cleaning easier.

Skuteczne i trwałe sito, które zapobiega zapychaniu syfonu oraz ułatwia bieżącą obsługę odpływu.



STRAINer

High quality precision welds guarantee no leaking of the drain.

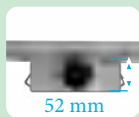
Wysokiej jakości precyzyjne spawy gwarantujące szczelność odpływu.



HQwelding

Low siphon made of stainless steel AISI 304 makes installation easier.

Niski syfon wykonany ze stali nierdzewnej AISI 304 ułatwiający instalację.



EXTRASlim

Wide range of height adjustment allows adjusting to the floor level.

Szeroki zakres regulacji wysokości, który umożliwia dopasowanie odpływu do powierzchni posadzki.



EASYfix

It can prevent stink and worms both in use and after dry (no water in siphon).

Zapobiega przedostawaniu się zapachów oraz robaków podczas używania jak i po wysuszeniu (brak wody w syfonie).



WET&DRY

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75345	500	Rotary	5
75346	600	Rotary	5
75347	700	Rotary	5
75348	800	Rotary	5
75349	900	Rotary	5

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75350	300	Brick	5
75351	400	Brick	5
75352	500	Brick	5
75353	600	Brick	5
75354	700	Brick	5
75355	800	Brick	5
75356	900	Brick	5

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток

CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	Package	
75360	300	Madeira		6
75361	400	Madeira		6
75362	500	Madeira		6
75363	600	Madeira		6
75364	700	Madeira		6
75365	800	Madeira		6
75366	900	Madeira		6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток

CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	Package	
75374	300	Napo		6
75375	400	Napo		6
75376	500	Napo		6
75377	600	Napo		6
75378	700	Napo		6
75379	800	Napo		6
75380	900	Napo		6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
71610	600	Wet & dry white glass	6
71611	700	Wet & dry white glass	6
71612	800	Wet & dry white glass	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	Package	
75367	300	Tocantins		6
75368	400	Tocantins		6
75369	500	Tocantins		6
75370	600	Tocantins		6
75371	700	Tocantins		6
75372	800	Tocantins		6
75373	900	Tocantins		6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75381	600	White Glass	6
75382	700	White Glass	6
75383	800	White Glass	6
75384	900	White Glass	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток

CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

INOX



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75386	600	Black Glass	6
75387	700	Black Glass	6
75388	800	Black Glass	6
75389	900	Black Glass	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
71614	600	Wet & dry black glass	6
71615	700	Wet & dry black glass	6
71616	800	Wet & dry black glass	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75448	600	Line	6
75449	700	Line	6
75450	800	Line	6
75451	900	Line	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток

CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha

FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
71635	500	Slim black	5
71636	600	Slim black	5
71637	700	Slim black	5
71638	800	Slim black	5
71639	900	Slim black	5

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
75421	600	Olimp	6
75422	700	Olimp	6
75423	800	Olimp	6
75424	900	Olimp	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
71630	500	Slim	5
71631	600	Slim	5
71632	700	Slim	5
71633	800	Slim	5
71634	900	Slim	5



EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body length / Długość rynny [mm]	Series / Seria	
71603	600	Wet & dry	6
71604	700	Wet & dry	6
71605	800	Wet & dry	6

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body size / Rozmiar rynny [mm]	Series / Seria	
71620	150x150	Wet & dry	10

EN Pop-up waste
PL Korek do umywalki
DE Waschbecken Stöpsel
RU Автоматическая пробка
CZ Automatická zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyó elzaro
ES Tapón automat. para batería de lado



FALA

No.	
75498	12/48

EN Linear drain
PL Odpływ liniowy
DE Duschrinne
RU Душевой лоток
CZ Odtokový žlab
RO Rigola dus
HU Zuhanyfolyóka
ES Canal de ducha



FALA

No.	Body size / Rozmiar rynny [mm]	Series / Seria	
75334	150x150	Quad	10
75335	200x200	Quad	10
75336	250x250	Quad	10

EN Aerator and sealing set for sanitary mixers
PL Perlator i zestaw uszczelek do baterii
DE Strahlregler- und Dichtungsgummisatz für Armatur
RU Аэратор с набором прокладок для смесителя
CZ Perlátör a sada těsnění do baterie
RO Sita si garnituri pt. baterii sanitare
HU Levegőztető és tömítőgumi készlet csaptelephez
ES Aireado y juego de juntas



FALA

No.	
75327	25/200

EN Pop-up waste
PL Korek do umywalki
DE Waschbecken Stöpsel
RU Автоматическая пробка
CZ Automatická zátka
RO Sifon chiuveta
HU Mosdo lefolyó elzaro
ES Tapón automat. para batería de lado



FALA

No.	
75499	12/48

EN Pop-up waste
 PL Korek automatyczny
 DE Waschbecken Stöpsel
 RU Автоматическая пробка для умывальника
 CZ Automatická zátka
 RO Sifon chiuveta
 HU Mosdo lefolyó elzaro
 ES Tapón automat. para bateria de lado

FALA

No.

75483



48/96

EN Pop-up waste
 PL Korek automatyczny
 DE Waschbecken Stöpsel
 RU Автоматическая пробка для умывальника
 CZ Automatická zátka
 RO Sifon chiuveta
 HU Mosdo lefolyó elzaro
 ES Tapón automat. para bateria de lado



FALA

No.

75484



20/40

EN Shower handle
 PL Słuchawka prysznicowa
 DE Handbrause
 RU Разбрызгиватель для душа
 CZ Ruční sprcha
 RO Cap duș
 HU Kézi zuhanyfej
 ES Ducha



FALA

No.

75544



15/60

EN Shower handle
 PL Słuchawka prysznicowa
 DE Handbrause
 RU Разбрызгиватель для душа
 CZ Ruční sprcha
 RO Cap duș
 HU Kézi zuhanyfej
 ES Ducha



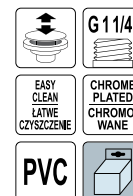
FALA

No.

75551



30/60



EN Pop-up waste
 PL Korek automatyczny
 DE Waschbecken Stöpsel
 RU Автоматическая пробка для умывальника
 CZ Automatická zátka
 RO Sifon chiuveta
 HU Mosdo lefolyó elzaro
 ES Tapón automat. para bateria de lado



FALA

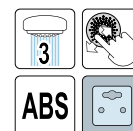
No.

75487



20/40

EN Shower handle
 PL Słuchawka prysznicowa
 DE Handbrause
 RU Разбрызгиватель для душа
 CZ Ruční sprcha
 RO Cap duș
 HU Kézi zuhanyfej
 ES Ducha



FALA

No.

75545



15/60

EN Shower handle
 PL Słuchawka prysznicowa
 DE Handbrause
 RU Разбрызгиватель для душа
 CZ Ruční sprcha
 RO Cap duș
 HU Kézi zuhanyfej
 ES Ducha



FALA

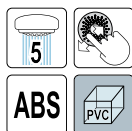
No.

75550



30/60

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75627	Delta	24/48

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75626	Kile	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75628	Deimos	12

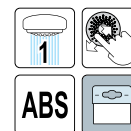
EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75633	Japet	12

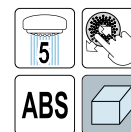
EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75631	Hermana	25/50

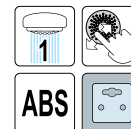
EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75625	Detifos	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75632	Fobos	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75634	Dione	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75635	Mimas	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75639	White Moon	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75619	Salto	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75621	Salto	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75636	Silver Moon	12

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75624	Salto	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75620	Salto	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75622	Salto	25/50

EN Shower handle
PL Słuchawka prysznicowa
DE Handbrause
RU Разбрызгиватель для душа
CZ Ruční sprcha
RO Cap duș
HU Kézi zuhanyfej
ES Ducha



FALA

No.	Series / Seria	
75623	Salto	25/50

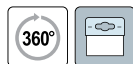
EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75635	100

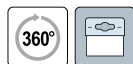
EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75637	100

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75664	50/200

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75527	100

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75536	100

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75539	100

EN Shower holder
PL Uchwyt do słuchawki prysznicowej
DE Brauseporter
RU Держатель душ
CZ Držák s kloubem na sprchu
RO Suport pt. dus
HU Zuhanycső tartó
ES Grifo para ducha



FALA

No.	
75565	30/180

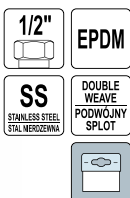
EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CZ Sprchová hadice
RO Furtun de duș
HU Zuhanycső
ES Flexo de ducha



FALA

No.	L [m]	
75553	1.5	30/60
75554	1.7	30/60

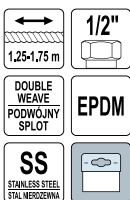
EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CZ Sprchová hadice
RO Furtun de duș
HU Zuhanycső
ES Flexo de ducha



FALA

No.	L [m]	
75578	1.5	30/60
75579	1.7	30/60

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CZ Sprchová hadice
RO Furtun de duș
HU Zuhanycső
ES Flexo de ducha



FALA

No.	L [m]	
75650	1.25-1.75	50

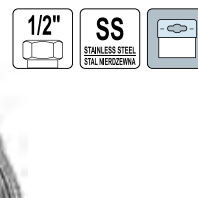
EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CZ Sprchová hadice
RO Furtun de duș
HU Zuhanycső
ES Flexo de ducha



FALA

No.	L [m]	
75648	1.5	50
75649	2.0	50

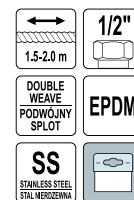
EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CZ Sprchová hadice
RO Furtun de duș
HU Zuhanycső
ES Flexo de ducha



FALA

No.	L [m]	
75645	1.50	50
75646	1.75	50
75647	2.00	50

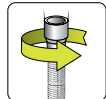
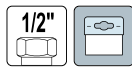
EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CZ Sprchová hadice
RO Furtun de duș
HU Zuhanycső
ES Flexo de ducha



FALA

No.	L [m]	
75651	1.5-2.0	50

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CZ Sprchová hadice
RO Furtun de duș
HU Zuhanycső
ES Flexo de ducha



FALA

No.	L [m]	
75652	1.5	50
75653	2.0	50

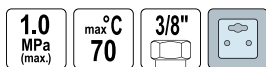
EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racord flexibil pt. apă
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua



FALA

No.	L [mm]	
71800	300	180
71801	400	150
71802	500	120
71803	600	120
71804	800	100
71805	1000	80

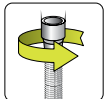
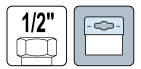
EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racord flexibil pt. apă
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua



FALA

No.	L [mm]	
71814	300	180
71815	400	150
71816	500	120
71817	600	120
71818	800	100
71819	1000	80

EN Shower hose
PL Wąż prysznicowy
DE Brausenschlauch
RU Шланг для душа
CZ Sprchová hadice
RO Furtun de duș
HU Zuhanycső
ES Flexo de ducha



FALA

No.	L [m]	
75654	1.5	50
75655	2.0	50

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racord flexibil pt. apă
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua



FALA

No.	L [mm]	
71807	300	180
71808	400	150
71809	500	120
71810	600	120
71811	800	100
71812	1000	80

EN Flexible connecting hose
PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
DE Edelstahl Flexschlauch
RU Гибкий шланг для смесителя
CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
RO Racord flexibil pt. apă
HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua



FALA

No.	L [mm]	
71820	300	180
71821	400	150
71822	500	120
71823	600	120
71824	800	10/100
71825	1000	80

EN Flexible connecting hose
 PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
 DE Edelstahl Flexschlauch
 RU Гибкий шланг для смесителя
 CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
 RO Racord flexibil pt. apă
 HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
 ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua



FALA

No.	L [mm]	
71827	300	180
71828	400	150
71829	500	120
71830	600	120
71831	800	100
71832	1000	10/80

EN Flexible connecting hose
 PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
 DE Edelstahl Flexschlauch
 RU Гибкий шланг для смесителя
 CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
 RO Racord flexibil pt. apă
 HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
 ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua



FALA

No.	L [mm]	
71840	300	200
71841	400	180
71842	500	150
71843	600	120
71844	800	100

EN Flexible connecting hose
 PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
 DE Edelstahl Flexschlauch
 RU Гибкий шланг для смесителя
 CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
 RO Racord flexibil pt. apă
 HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
 ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua



FALA

No.	L [mm]	
71851	300	200
71852	400	180
71853	500	150
71854	600	120
71855	800	100

EN Flexible connecting hose
 PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
 DE Edelstahl Flexschlauch
 RU Гибкий шланг для смесителя
 CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
 RO Racord flexibil pt. apă
 HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
 ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua



FALA

No.	L [mm]	
71833	300	180
71834	400	150
71835	500	120
71836	600	120
71838	1000	80

EN Flexible connecting hose
 PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
 DE Edelstahl Flexschlauch
 RU Гибкий шланг для смесителя
 CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
 RO Racord flexibil pt. apă
 HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
 ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua



FALA

No.	L [mm]	
71846	300	200
71847	400	180
71848	500	150
71849	600	120
71850	800	100

EN Flexible connecting hose
 PL Wąż przyłączeniowy elastyczny
 DE Edelstahl Flexschlauch
 RU Гибкий шланг для смесителя
 CZ Flexibilní nerezové hadice na vodu
 RO Racord flexibil pt. apă
 HU Rugalmas rozsdamentes acél cső a víz
 ES Manguera flexible de acero inoxidable para el agua



FALA

No.	L [mm]	
71856	300	200
71857	400	180
71858	500	150
71859	600	120
71860	800	10/100

EN Bathroom set
PL Zestaw łazienkowy
DE Brausegarnitur
RU Набор для душевой
CZ Sprchová souprava
RO Set pt. dus
HU Zuhanyzó készlet
ES Juego de baño ducha



FALA

No.

75555



12

EN Bathroom set
PL Zestaw łazienkowy
DE Brausegarnitur
RU Набор для душевой
CZ Sprchová souprava
RO Set pt. dus
HU Zuhanyzó készlet
ES Juego de baño ducha



FALA

No.

75558



12

EN Robe hook
PL Haczyk pojedynczy
DE Einzelhaken
RU Крючок одинарный
CZ Háček
RO Cârlig pt. prosop
HU Fali akasztó
ES Perchero de pared



FALA

No.

69311

Series / Seria

Quad Chrom



6/72

EN Toilet paper holder
PL Uchwyt na papier toaletowy
DE WC Papierhalter
RU Держатель для туалетной бумаги
CZ Držák na toaletní papír
RO Suport hârtie igienică
HU WC papír tartó
ES Portarrollos para papel higiénico

FALA

No.

69314

Series / Seria

Quad Chrom



4/24

EN Bathroom set
PL Zestaw łazienkowy
DE Brausegarnitur
RU Набор для душевой
CZ Sprchová souprava
RO Set pt. dus
HU Zuhanyzó készlet
ES Juego de baño ducha



FALA

No.

75559



16

EN Soap dish
PL Mydelniczka
DE Seifenschale
RU Мыльница
CZ Mydelnička
RO Sapuniera
HU Szappantartó tál
ES Jabonera



FALA

No.

69313

Series / Seria

Quad Chrom



4/24



EN Toilet paper holder
 PL Uchwyt na papier toaletowy
 DE WC Papierhalter
 RU Держатель для туалетной бумаги
 CZ Držák na toaletní papír
 RO Suport hârtie igienică
 HU WC papír tartó
 ES Portarrollos para papel higiénico

FALA

No.	Series / Seria	
69315	Quad Chrom	4/24

EN Toilet paper holder
 PL Uchwyt na zapasowy papier
 DE Reservepapierhalter
 RU Держатель для запасного рулона туалетной
 CZ Držák na toaletní papír
 RO Suport hârtie igienică
 HU WC papír tartó
 ES Portarrollos para papel higiénico



FALA

No.	Series / Seria	
69316	Quad Chrom	5/30

EN Toilet brush holder
 PL Szczotka WC
 DE WC-Garnitur
 RU Туалетная щетка настенная
 CZ WC štětka
 RO Suport perie WC
 HU WC kefe
 ES Escobillero mura



FALA

No.	Series / Seria	
69320	Quad Chrom	4/8

EN Soap dish
 PL Mydelniczka
 DE Seifenschale
 RU Мыльница
 CZ Mýdelnička
 RO Sapuniara
 HU Szappantartó tál
 ES Jabonera



FALA

No.	Series / Seria	
69339	Cuboid White	6/144



EN Towel ring
 PL Uchwyt na ręcznik
 DE Handtuchring
 RU Кольцо для полотенца
 CZ Držák ručníků
 RO Portprosop
 HU Törölközőtartó
 ES Toallero anillo



FALA

No.	Series / Seria	
69319	Quad Chrom	4/24

EN Glass shelf
 PL Półka szklana
 DE Ablagekonsole aus Glas
 RU Этажерка настенная
 CZ Polička do koupelny
 RO Polita sticlă
 HU Piperepolc - üveg
 ES Estante



FALA

No.	Series / Seria	
69321	Quad Chrom	4/8

EN Lotion dispenser
 PL Dozownik mydła w płynie
 DE Seifenspender
 RU Дозатор для жидкого мыла
 CZ Dávkovač mýdla
 RO Dozator sapun
 HU Folyékony szappan adagoló
 ES Dosificador



FALA

No.	Series / Seria	
69340	Cuboid White	6/72

EN Toilet brush holder
PL Szczotka WC
DE WC-Bürste
RU Щетка туалетная
CZ WC kartáč
RO Perie WC
HU WC kefe tartó
ES Escobillero



FALA

No.	Series / Seria	
69341	Cuboid White	6/48

EN Toothbrush holder
PL Kubek na szczoteczki do zębów
DE Zahnpfutzbecher
RU Стакан для зубных щеток
CZ Dóza na zubní kartáčky
RO Suport pt. periute dinti
HU Fogkefétartó pohár
ES Portacepillos



FALA

No.	Series / Seria	
69351	Nickel	6/96

EN Lotion dispenser
PL Dozownik mydła w płynie
DE Seifenspender
RU Дозатор для жидкого мыла
CZ Dávkovač mýdla
RO Dozator sapun
HU Folyékony szappan adagoló
ES Dosificador



FALA

No.	Series / Seria	
69353	Nickel	6/72

EN Robe hook
PL Haczyk pojedynczy
DE Einzelhaken
RU Крючок одинарный
CZ Háček
RO Cârlig pt. prosop
HU Fali akasztó
ES Perchero de pared



FALA

No.	Series / Seria	
69370	Steely	165



EN Tumbler
PL Kubek kosmetyczny
DE Becher
RU Стакан
CZ Dóza
RO Suport periută
HU Fűrűszobai pohár
ES Vaso



FALA

No.	Series / Seria	
69350	Nickel	6/96

EN Soap dish
PL Mydelniczka
DE Seifenschale
RU Мыльница
CZ Mýdelnička
RO Sapuniera
HU Szappantartó tál
ES Jabonera



FALA

No.	Series / Seria	
69352	Nickel	6/192

EN Toilet brush holder
PL Szczotka WC
DE WC-Bürste
RU Щетка туалетная
CZ WC kartáč
RO Perie WC
HU WC kefe tartó
ES Escobillero



FALA

No.	Series / Seria	
69354	Nickel	6/24

EN Robe hook
PL Haczyk pojedynczy
DE Einzelhaken
RU Крючок одинарный
CZ Háček
RO Cârlig pt. prosop
HU Fali akasztó
ES Perchero de pared

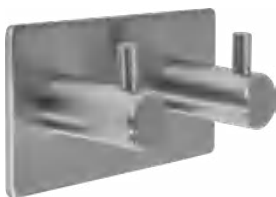


FALA

No.	Series / Seria	
69371	Steely	165



EN Robe hook
PL Haczyk podwójny
DE Einzelhaken
RU Крючок одинарный
CZ Háček
RO Cârlig pt. prosop
HU Fali akasztó
ES Perchero de pared



FALA

No.	Series / Seria	
69372	Steely	110

EN Towel ring
PL Uchwyt na ręcznik
DE Handtuchring
RU Кольцо для полотенца
CZ Držák ručníků
RO Portprosop
HU Törölközőtartó
ES Toallero anillo



FALA

No.	Series / Seria	
69374	Steely	25

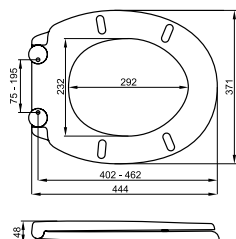
EN Shelf
PL Półka
DE Ablagekonsole
RU Этажерка настенная

CZ Polička do koupelny
RO Polita
HU Piperepolc
ES Estante

FALA

No.	Series / Seria	
69378	Steely	30

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



FALA

No.		
75465		5

EN Robe hook
PL Haczyk podwójny
DE Einzelhaken
RU Крючок одинарный
CZ Háček
RO Cârlig pt. prosop
HU Fali akasztó
ES Perchero de pared



FALA

No.	Series / Seria	
69373	Steely	220

EN Toilet paper holder
PL Uchwyt na papier toaletowy
DE WC Papierhalter
RU Держатель для туалетной бумаги
CZ Držák na toaletní papír
RO Suport hârtie igienică
HU WC papír tartó
ES Portarrollos para papel higiénico

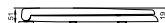
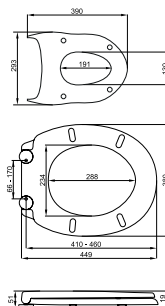


FALA

No.	Series / Seria	
69375	Steely	50



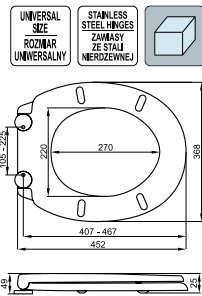
EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



FALA

No.		
75467		5

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



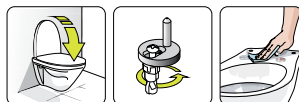
FALA

No.

75469

5

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



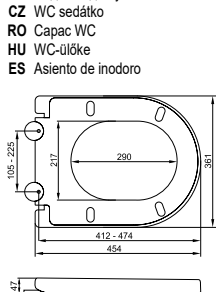
FALA

No.

75470

6

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



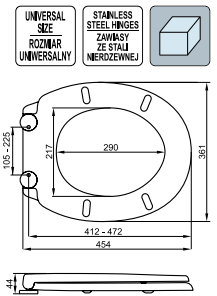
FALA

No.

75472

5

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



FALA

No.

75464

5

EN Toilet seat
PL Deska sedesowa
DE WC Deckel
RU Сиденье для унитаза
CZ WC sedátko
RO Capac WC
HU WC-ülőke
ES Asiento de inodoro



FALA

No.

75471

5

EN LED toilet light
PL Lampka LED do podświetlania WC
DE WC LED Lampe
RU LED ночник для туалета
CZ WC LED světlo
RO Lumină pt. toaletă
HU LED WC megvilágítás
ES WC LED lámpara



RGB



FALA

No.

75455

100

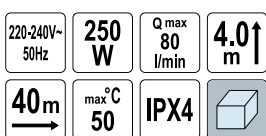
EN Plastic stool
PL Stolek plastikowy
DE Kunststoff Hocker
RU Пластиковый табурет
CZ Plastová stolička
RO Scaun de plastic
HU Műanyag székel
ES Taburete de plástico



FALA

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
75915	300x200x210	10/20

EN Waste pump for shower and basin
PL Pompa łazienkowa do pryszniców i umywalki
DE Haushaltspumpe für Dusche und Waschtisch
RU Санитарный насос
CZ Koupelnové čerpadlo pro sprchy
RO Pompa pt. ape uzate - dus, lovoar
HU Szivattyú zuhanyzóhoz
ES Bomba de evacuación



FALA

No.	Power / Moc [W]	
75944	250	4

EN Toilet pump
PL Pompa sanitarna
DE Abwasserpumpe
RU Канализационный насос
CZ Sanitární kalové čerpadlo
RO Pompă de apă uzată
HU Szennyvíz átemelő szivattyú
ES Bomba de aguas residuales



FALA

No.	Power / Moc [W]	
75954	400	1

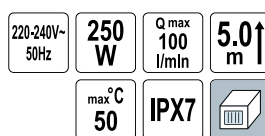
EN Plastic stool
PL Stolek plastikowy
DE Kunststoff Hocker
RU Пластиковый табурет
CZ Plastová stolička
RO Scaun de plastic
HU Műanyag székel
ES Taburete de plástico



FALA

No.	Dimensions / Wymiary [mm]	
75916	300x200x210	10/20

EN Waste pump for shower and basin
PL Pompa łazienkowa do pryszniców i umywalki
DE Haushaltspumpe für Dusche und Waschtisch
RU Санитарный насос
CZ Koupelnové čerpadlo pro sprchy
RO Pompa pt. ape uzate - dus, lovoar
HU Szivattyú zuhanyzóhoz
ES Bomba de evacuación



FALA

No.	Power / Moc [W]	
75945	250	1

EN Toilet pump
PL Pompa sanitarna
DE Abwasserpumpe
RU Канализационный насос
CZ Sanitární kalové čerpadlo
RO Pompă de apă uzată
HU Szennyvíz átemelő szivattyú
ES Bomba de aguas residuales



FALA

No.	Power / Moc [W]	
75951	600	1

EN Toilet pump
PL Pompa sanitarna
DE Abwasserpumpe
RU Канализационный насос
CZ Sanitární kalové čerpadlo
RO Pompă de apă uzată
HU Szennyvíz átemelő szivattyú
ES Bomba de aguas residuales



220-240V~ 50Hz	600 W	Q max 150 l/min	9.5 m
max °C 45	2850 min ⁻¹	IP55	



FALA

No.	Power / Moc [W]	
75953	600	1

Convenient
and easy to use.
Wygodna
i łatwa obsługa.



Rotation 360°

Mixing water flow with
intake air reduces
consumption by half, without
splashing.

Zmieszany strumień wody
z zasysanym powietrzem
oszczędza zużycie o
połowę i nie chlapie.



ECOflow

Additional protection
against
contamination.

Dodatkowa
ochrona przed
zanieczyszczeniami.



built-in-filter

Simple and effective
installation thanks to
the nut.

Łatwy i trwały montaż
dzięki nakrętce.



SMARTnut

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттевий водонагреватель
CZ Ohřívač vody
RO Baterie instant
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

220-240V~ 50-60Hz	3000 W	1/2"	0.04-0.6 MPa	200 mm
1.2 m				



FALA

No.	Series / Seria	
75930	Strokkur 1	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттевий водонагреватель
CZ Ohřívač vody
RO Baterie instant
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

220-240V~ 50-60Hz	3000 W	1/2"	0.04-0.6 MPa	100 mm
1.2 m				



FALA

No.	Series / Seria	
75931	Strokkur 2	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттевий водонагреватель
CZ Ohřívač vody
RO Baterie instant
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

220-240V~ 50-60Hz	3000 W	1/2"	0.04-0.6 MPa	200 mm
1.2 m				



FALA

No.	Series / Seria	
75932	Strokkur 3	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттевий водонагреватель
CZ Ohřívač vody
RO Baterie instant
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

230V~ 50Hz	3000 W	1/2"	0.1-0.6 MPa	
LCD	1.2 m			



FALA

No.	Series / Seria	
75921	Katla 1	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттевий водонагрівач
CZ Ohřívač vody
RO Baterie instant
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

FALA

No.	Series / Seria	
75922	Katla 2	10

EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттевий водонагрівач
CZ Ohřívač vody
RO Baterie instant
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo

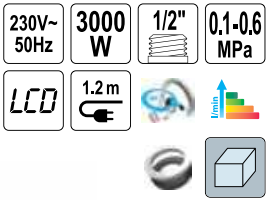


FALA

No.	Series / Seria	
75923	Katla 3	10



EN Instant heating faucet
PL Przepływowy podgrzewacz wody z baterią
DE Elektrische Warmwasser-Armatur
RU Миттевий водонагрівач
CZ Ohřívač vody
RO Baterie instant
HU Átfolyós vízmelegítő csaptelep
ES Calefacción instantáneo grifo



FALA

No.	Series / Seria	
75924	Katla 4	10

Memo

Memo

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
00250	150	04700	157	05902	170	06320	170	06840	109	07886	116	08585	116
00300	146	04710	157	05903	170	06330	170	06860	109	07930	114	08630	90
00320	146	04712	152	05904	170	06331	170	06930	101	07950	117	08631	90
00610	146	04713	152	05905	170	06335	172	06940	101	07955	117	08633	90
01060	146	04714	151	05906	170	06338	181	06950	101	07956	117	08635	90
02300	146	04715	152	05911	170	06340	165	06960	101	07957	117	08639	90
02400	146	04716	152	05912	170	06341	165	06963	101	07960	117	08640	90
03150	146	04717	152	05913	170	06350	165	06964	101	07962	117	08641	90
03160	146	04718	153	05914	170	06351	165	06965	102	07970	117	08642	90
03220	146	04720	157	05915	170	06370	165	06970	102	07974	91	08644	90
03221	147	04721	157	05916	170	06380	165	06971	102	07975	91	08646	90
03225	147	04723	151	05921	170	06381	181	06972	102	07976	91	08663	91
03240	83	04724	151	05922	170	06382	181	06973	102	07977	91	08665	91
03241	83	04728	153	05923	170	06383	181	06974	102	07978	91	08669	91
03245	84	04729	154	05924	170	06384	181	06975	102	07984	91	08671	91
03246	84	04730	153	05925	170	06388	181	06976	102	07985	91	08674	91
03300	85	04731	153	05926	170	06390	181	06977	102	07986	91	08683	91
03301	85	04732	153	05950	168	06391	181	06978	102	07987	91	08711	89
03900	148	04734	154	05960	169	06392	181	06979	102	07988	91	08712	89
03940	148	04735	154	05971	169	06393	181	06980	102	08170	90	08714	89
03960	148	04736	154	05972	169	06394	181	06981	102	08171	90	08715	89
03963	148	04737	154	05980	169	06395	181	06982	102	08174	90	08731	89
03990	84	04739	155	06001	169	06396	181	06983	102	08175	90	08732	89
04000	147	04740	155	06002	169	06397	181	06985	102	08190	91	08734	89
04020	147	04741	155	06003	169	06398	181	06986	102	08191	91	08751	89
04022	147	04746	155	06004	169	06399	181	06987	103	08288	116	08752	89
04050	148	04755	167	06005	169	06400	162	06988	103	08289	116	08754	89
04060	149	04756	167	06006	169	06401	163	06989	103	08290	116	08755	89
04100	148	04770	167	06010	169	06410	162	06990	103	08291	116	08780	89
04200	147	05050	109	06011	169	06420	162	06992	103	08292	116	08781	89
04300	132	05100	109	06012	169	06430	162	06993	103	08293	116	08782	89
04301	132	05290	149	06013	169	06440	162	06994	103	08301	116	08783	89
04320	134	05300	182	06014	169	06450	174	06995	103	08302	116	08785	89
04360	170	05301	182	06015	169	06452	174	07060	115	08303	116	08786	89
04405	148	05302	182	06030	167	06453	174	07080	115	08304	116	08788	89
04410	147	05311	182	06040	167	06457	174	07100	115	08306	116	08790	89
04440	147	05312	182	06050	167	06460	174	07120	115	08307	116	08791	89
04450	136	05319	182	06060	167	06470	163	07180	115	08308	116	08792	89
04451	136	05325	182	06080	167	06472	163	07240	115	08312	103	08793	89
04452	136	05540	85	06100	167	06500	163	07320	115	08314	103	08811	90
04490	149	05560	85	06110	165	06510	163	07400	115	08315	104	08819	90
04500	149	05580	85	06120	165	06512	164	07506	115	08316	104	08820	90
04510	149	05600	85	06121	165	06520	163	07508	115	08318	104	08821	90
04540	149	05750	171	06130	167	06530	163	07510	115	08400	104	08822	90
04542	149	05751	171	06140	168	06532	164	07512	115	08500	104	08825	90
04544	150	05752	171	06150	168	06537	165	07530	115	08501	104	08827	90
04546	150	05760	171	06290	168	06538	165	07540	115	08510	104	08828	90
04600	156	05761	171	06294	168	06540	163	07560	115	08511	105	08829	90
04610	156	05770	171	06295	168	06640	164	07580	115	08520	105	08831	90
04620	156	05771	171	06296	168	06650	164	07610	115	08521	105	08832	90
04630	156	05772	171	06297	168	06660	164	07620	115	08522	105	08833	90
04640	156	05773	171	06298	168	06670	164	07630	115	08553	116	08834	90
04650	156	05774	171	06299	168	06680	164	07664	116	08554	116	08835	90
04677	155	05803	166	06300	168	06690	164	07665	116	08556	116	08837	90
04680	156	05804	166	06301	168	06700	164	07666	116	08558	116	08838	90
04681	156	05805	166	06302	168	06701	164	07667	116	08560	116	08845	90
04682	156	05821	166	06303	168	06740	164	07668	116	08562	116	08851	90
04683	156	05822	166	06304	168	06760	164	07879	116	08565	116	08853	90
04684	156	05823	166	06305	168	06780	164	07880	116	08573	116	08854	90
04690	150	05830	166	06306	168	06781	164	07881	116	08574	116	08855	90
04691	150	05831	166	06307	168	06795	170	07882	116	08576	116	08860	92
04692	151	05840	166	06308	168	06796	171	07883	116	08578	116	08861	92
04693	151	05850	167	06309	168	06799	171	07884	116	08580	116	08864	92
04699	150	05901	170	06310	170	06820	109	07885	116	08582	116	08865	92

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
09359	175	09561	177	14300	191	17501	192	20200	77	22130	77	23402	82
09365	176	09562	177	14500	191	17505	193	20250	77	22180	77	23403	82
09370	175	09581	178	15004	191	17506	193	20280	77	22190	77	23411	82
09371	175	09583	178	15005	191	17507	193	20300	77	22250	77	23412	82
09372	175	09585	178	15006	191	17508	193	20320	77	22300	77	23413	82
09373	175	09587	178	15007	191	17570	197	20350	77	22310	77	23414	82
09375	176	09589	178	15010	191	17606	202	20400	77	22330	77	23415	82
09377	176	09590	179	15020	191	17608	202	20420	77	22340	77	23416	82
09385	176	09636	178	15050	191	17610	202	20450	77	22350	80	23417	82
09390	177	09638	178	15070	191	17612	202	20500	77	22380	80	23418	82
09395	177	09640	178	15100	192	17615	202	20550	77	22381	80	23419	82
09397	174	09642	178	15110	192	17620	202	20600	77	22431	81	23420	82
09398	174	09647	178	15113	192	17701	160	20650	77	22460	80	23421	82
09400	181	09648	178	15115	192	17702	160	20700	77	22465	81	23422	82
09406	176	09649	178	15120	191	17704	160	20800	77	22466	81	23423	82
09408	176	09650	178	15130	191	17705	161	20850	77	22500	81	23424	82
09413	176	09651	178	15200	191	17730	161	20900	77	22550	88	23460	83
09421	177	09653	179	15220	192	17733	161	21000	77	22551	88	23590	82
09422	177	09655	178	15240	192	18002	199	21100	77	22552	88	23591	82
09430	177	09656	178	15291	202	18010	199	21200	77	22565	84	23592	83
09445	174	09900	165	15292	202	18020	199	21250	77	22570	84	23593	83
09446	174	09903	165	15301	202	18021	199	21300	77	22571	84	23594	83
09457	179	09910	166	16000	202	18180	85	21400	77	22572	84	23601	82
09459	179	09920	178	16001	202	18200	195	21600	77	22590	81	23602	82
09462	179	09930	178	16002	202	18201	195	21650	78	22591	81	23603	83
09463	179	09950	178	16012	201	18250	195	21686	79	22610	78	23604	83
09464	179	10000	345	16030	148	18300	195	21688	79	22611	78	23605	83
09465	344	10001	345	16280	201	18350	195	21690	79	22612	79	23606	83
09466	344	10002	345	16300	201	18355	196	21691	79	22613	79	23620	81
09467	344	10003	345	16301	201	18356	196	21692	79	22616	79	23640	81
09468	179	10010	345	16340	201	18357	196	21700	85	22617	79	23650	81
09469	179	10011	345	16360	201	18360	195	21701	85	22640	79	23660	81
09470	179	10012	345	16380	201	18361	195	21702	85	23311	80	23670	81
09471	179	10013	345	16400	201	18362	195	21703	85	23312	80	23680	81
09472	179	10015	345	16551	202	18370	196	21704	85	23313	80	23690	81
09473	344	10061	190	16552	202	18372	196	21705	85	23315	80	23692	81
09474	345	10062	190	16553	202	18374	196	21706	85	23316	80	23693	81
09475	179	10063	190	16554	202	18375	196	21709	85	23317	80	23694	81
09476	179	10064	190	16555	202	18377	197	21900	78	23318	80	23710	81
09477	179	10065	190	16556	202	18380	195	21905	78	23325	80	23720	81
09478	179	10101	190	16557	202	18382	195	21910	78	23326	80	23722	81
09479	179	10104	190	17300	194	18390	195	21915	78	23327	80	23723	81
09480	442	10106	190	17301	194	18470	197	21919	78	23331	80	23724	81
09481	442	10109	190	17302	194	18473	196	21921	78	23371	82	23730	81
09482	442	10111	190	17303	194	18501	196	21924	78	23372	82	23740	81
09483	442	10122	190	17304	195	18502	196	21927	78	23373	82	23750	81
09484	442	10123	190	17310	195	18503	196	21929	78	23374	82	23752	81
09486	344	10125	190	17430	194	18504	196	21932	78	23375	82	23800	81
09487	345	10128	190	17435	194	18530	197	21934	78	23376	82	23820	81
09489	345	10129	190	17470	194	18790	197	21936	78	23377	82	23830	81
09490	345	10130	190	17471	194	18797	196	21941	78	23379	82	23832	81
09521	177	10133	190	17473	194	18798	196	21944	78	23380	82	23840	81
09522	177	10135	190	17474	194	18799	196	21948	78	23381	82	23850	81
09523	177	10138	190	17480	194	18800	197	21950	78	23390	82	23860	81
09524	177	10139	190	17481	194	18810	197	21951	78	23391	82	23862	81
09525	177	12100	190	17483	194	19750	198	21952	78	23392	82	23880	81
09531	177	12200	190	17484	194	19755	198	21955	78	23393	82	23882	81
09532	177	12300	190	17488	193	19763	198	21956	78	23394	82	23883	81
09533	177	12500	190	17489	193	19765	198	21958	78	23395	82	23920	81
09534	177	13200	190	17490	193	19766	198	21961	78	23396	82	23930	81
09535	177	13300	190	17495	193	19767	198	21963	78	23397	82	23932	81
09536	177	13500	190	17497	193	19770	198	21966	78	23398	82	23960	81
09537	177	14100	191	17498	193	20100	77	21998	78	23399	82	23962	81
09560	177	14200	191	17500	192	20150	77	21999	78	23400	82	23980	81

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
25310	115	27535	100	29050	97	31100	58	33530	61	35210	109	35775	427
25351	113	27541	100	29210	98	31150	58	33532	61	35240	109	35776	425
25352	113	27542	100	29220	98	31200	58	33535	61	35250	62	35777	425
25353	113	27543	100	29311	98	31300	59	33550	60	35300	62	35780	424
25360	113	27544	100	29312	98	31400	59	33555	61	35351	62	35781	424
25370	113	27545	100	29313	98	31500	59	33557	61	35352	62	35782	424
25380	113	27575	90	29317	98	31600	59	33650	60	35353	62	35783	424
25390	113	27600	96	29318	98	31800	59	33655	61	35355	62	35784	424
25400	272	27610	97	29319	98	32000	59	33657	61	35359	63	35785	425
25405	88	27630	97	29323	98	32110	59	33900	60	35360	63	35786	426
25410	272	27800	100	29400	161	32202	59	33905	61	35362	63	35787	426
25411	272	27810	101	29401	161	32203	59	33907	61	35372	62	35788	426
25412	272	27811	101	29404	161	32204	59	33925	61	35373	62	35789	426
25420	117	27812	101	29410	162	32205	59	33950	61	35374	62	35790	426
25450	272	27813	101	29420	221	32206	59	34182	226	35430	63	35791	426
25500	61	27814	101	29440	162	32207	59	34184	227	35450	62	35792	425
25510	61	27815	101	29444	162	32208	59	34204	63	35451	62	35793	427
25511	61	27820	101	29445	162	32610	60	34205	63	35452	62	35794	427
25512	61	27830	101	29993	59	32625	59	34206	63	35580	181	35795	427
25513	61	27831	101	29994	59	32627	60	34207	63	35581	181	35798	425
25514	61	27833	101	29995	59	32685	60	34208	63	35582	181	35799	421
25515	61	27834	101	29996	59	32687	60	34210	63	35600	441	35800	421
25516	61	27850	98	29997	59	32705	60	34212	63	35610	441	35801	422
25517	61	28011	95	30010	58	32715	60	34220	64	35611	441	35802	421
25518	61	28012	95	30020	58	32720	59	34222	64	35623	442	35803	422
25519	61	28370	94	30030	58	32900	66	34225	64	35624	443	35805	422
25520	61	28371	94	30040	58	32901	66	34243	63	35625	443	35806	422
25521	61	28372	94	30050	58	32902	66	34245	63	35667	421	35807	422
25530	62	28373	94	30060	58	32922	66	34247	63	35668	421	35808	422
25570	62	28380	94	30080	58	32923	66	34251	63	35669	421	35809	418
25700	62	28381	94	30100	58	32924	65	34254	63	35670	421	35810	419
25830	111	28382	94	30150	58	32925	65	34256	63	35671	421	35811	418
25881	111	28385	94	30200	58	32926	65	34300	63	35672	421	35813	423
25885	111	28386	94	30220	58	32927	65	34600	63	35673	424	35816	423
25886	111	28387	94	30222	58	32928	65	34750	63	35677	421	35817	420
25887	111	28394	95	30224	58	32930	64	34900	63	35680	421	35821	429
25971	111	28395	95	30310	58	32999	65	34944	172	35685	421	35823	429
25972	111	28401	95	30320	58	33000	65	34945	172	35700	426	35824	429
26130	113	28611	414	30330	58	33001	65	34946	172	35701	420	35826	429
26131	113	28612	414	30340	58	33002	65	34947	172	35705	420	35828	429
26132	113	28613	415	30350	58	33003	65	34949	442	35710	427	35830	429
26140	113	28630	415	30360	58	33004	65	34950	183	35720	418	35831	429
26150	115	28631	415	30380	58	33005	65	35000	184	35721	419	35832	428
26200	115	28632	415	30390	58	33006	65	35007	184	35722	419	35833	419
26210	115	28640	414	30395	58	33007	65	35010	184	35740	424	35835	419
26220	115	28641	414	30400	58	33008	65	35012	185	35741	424	35836	419
26225	115	28642	414	30410	58	33022	65	35013	185	35750	426	35837	419
27000	96	28650	95	30420	58	33024	64	35014	185	35751	426	35839	422
27100	96	28680	84	30430	58	33026	64	35015	185	35755	426	35840	422
27200	96	28690	84	30440	58	33028	64	35017	185	35756	420	35842	423
27322	96	28710	85	30450	58	33030	64	35018	185	35757	420	35843	419
27333	96	28720	85	30460	58	33032	64	35020	185	35758	420	35846	423
27495	96	28725	85	30480	58	33035	64	35021	186	35759	420	35850	423
27500	99	28740	95	30500	58	33065	64	35025	186	35760	427	35855	420
27501	99	28745	95	30510	58	33067	64	35026	186	35761	420	35860	423
27502	99	28746	95	30520	58	33080	64	35030	186	35762	420	35861	420
27505	99	28750	95	30531	58	33085	64	35031	186	35763	424	35863	420
27506	99	28755	95	30532	58	33087	64	35032	186	35764	425	35864	423
27510	99	28771	95	30533	58	33105	64	35033	186	35765	416	35865	423
27511	99	28772	95	30534	58	33107	64	35060	186	35767	416	35867	343
27513	99	28773	95	30535	58	33125	64	35061	186	35768	416	35868	343
27520	99	28790	97	30536	58	33127	64	35062	187	35770	425	35869	343
27530	99	28880	146	31050	58	33147	64	35063	187	35773	425	35870	343
27533	99	29000	97	31070	58	33177	64	35064	187	35774	425	35872	343

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
37114	70	40051	44	48080	92	51140	8	52659	10	53730	17	54901	123	56625	39
37115	70	40054	45	48081	93	51150	8	52660	10	54000	12	54902	123	56629	39
37150	70	40055	45	48082	93	51160	8	52661	10	54061	12	54903	123	56630	39
37200	70	40056	45	48100	92	51170	8	52680	11	54062	12	55100	121	56631	39
37250	70	40057	45	48150	93	51180	8	52700	11	54063	12	55150	121	56632	39
37300	70	40160	46	48200	93	51190	8	52730	11	54065	12	55200	121	56633	39
37380	70	40180	46	48330	93	51200	8	52740	11	54066	12	55210	121	56634	39
37400	70	40200	46	48350	94	51210	8	52750	11	54067	12	55211	121	56635	39
37430	70	40700	46	49200	93	51220	8	52770	11	54068	12	55212	121	56639	39
37500	70	41121	45	49450	94	51240	8	52790	11	54070	13	55215	121	56640	39
37800	70	41151	45	49600	94	51270	8	52820	11	54071	13	55216	121	56642	39
37900	70	41152	45	49770	94	51300	8	52900	11	54072	13	55217	121	56643	39
38150	70	41381	45	49771	94	51320	8	52935	12	54073	13	55220	121	56644	39
38200	70	41500	45	49772	94	51560	8	52936	12	54080	12	55221	121	56645	39
38401	70	41510	120	49773	94	51580	8	53002	16	54081	12	55222	121	56649	39
38402	70	42300	46	49774	94	51590	8	53003	16	54497	121	55250	120	56710	11
38403	70	42301	46	49775	94	51620	8	53100	16	54498	121	55300	120	56720	11
38404	70	42302	47	49800	184	51630	8	53120	16	54499	121	55350	120	56730	11
38406	70	42303	46	49801	184	51640	8	53130	16	54500	121	55400	127	56770	11
38407	70	42304	46	49802	184	51645	8	53140	16	54510	121	55500	126	56780	11
38408	70	42305	46	49805	184	51650	8	53150	16	54600	12	55505	126	56790	11
38409	70	42306	46	49806	184	51671	9	53170	16	54610	12	55541	126	56980	227
38430	72	42307	47	49810	184	51672	9	53180	16	54620	12	55542	126	56991	235
38431	72	42308	47	49830	183	51673	9	53190	16	54630	12	55544	127	57000	227
38432	72	42309	47	49840	133	51674	9	53220	16	54640	12	55545	127	57010	227
38433	72	43050	47	49841	133	51675	9	53240	16	54650	12	55620	120	57020	227
38434	72	43051	47	49900	183	51676	9	53332	16	54660	12	55625	120	57030	228
38435	72	43052	47	50070	10	51677	9	53335	16	54670	12	55630	120	57050	228
38436	72	43053	47	50090	10	51678	9	53336	16	54680	12	55635	120	57091	231
38490	71	43055	47	50100	10	51679	9	53337	16	54690	12	55645	120	57092	231
38493	71	43056	47	50110	10	51680	9	53338	16	54700	12	55660	120	57097	231
38497	71	43057	47	50120	10	51681	9	53339	16	54710	12	55690	120	57100	228
38500	71	43058	47	50130	10	51682	9	53340	16	54720	12	55740	125	57160	228
38515	71	43060	47	50150	10	51683	9	53341	16	54730	12	55792	121	57210	228
38525	71	43061	47	50170	10	51684	9	53400	16	54750	12	55820	120	57220	228
38531	72	43062	47	50190	10	51685	9	53410	16	54760	12	55830	120	57221	228
38620	71	43063	47	50220	10	51686	9	53420	16	54780	12	56040	40	57260	228
38641	71	43510	48	50270	10	51687	9	53430	16	54811	122	56050	40	57300	13
38642	71	43600	110	50330	10	51688	9	53440	16	54812	122	56060	40	57350	13
38643	71	43603	110	50560	10	51689	9	53450	16	54813	122	56070	40	57400	13
38750	72	44100	48	50580	10	51690	9	53460	16	54814	122	56080	40	57450	13
38751	72	44102	48	50590	10	51691	9	53470	16	54815	122	56100	40	57451	13
38830	72	44110	48	50610	10	51692	9	53480	16	54816	122	56120	40	57600	224
39000	235	44300	48	50630	10	51693	9	53490	16	54817	122	56130	40	57610	225
39001	235	44301	48	50850	8	51694	9	53500	17	54830	122	56140	40	57612	225
39002	235	44330	49	50861	8	51695	9	53520	17	54831	122	56170	40	57613	225
39005	235	44400	49	50871	8	51696	9	53540	17	54832	122	56380	40	57614	225
40010	44	44500	49	50880	9	51705	9	53560	17	54833	122	56390	40	57616	225
40011	44	45000	52	51040	8	51710	9	53561	17	54834	122	56391	40	57620	225
40012	44	45010	53	51042	8	51715	10	53563	17	54835	122	56392	40	57630	225
40013	44	45012	52	51044	8	51720	9	53571	17	54836	122	56393	40	57640	225
40014	44	45020	53	51046	8	51721	9	53572	17	54837	122	56400	40	57660	225
40015	44	45050	52	51047	8	51722	9	53573	17	54850	122	56470	40	57700	229
40016	44	45100	53	51048	8	51740	11	53575	18	54851	122	56473	40	57730	229
40017	44	45151	53	51049	8	51741	11	53576	18	54852	122	56475	41	57740	229
40018	44	45160	53	51051	8	52580	11	53577	18	54853	122	56477	41	57830	220
40041	44	45201	53	51060	8	52630	11	53580	18	54854	122	56478	41	58140	19
40042	44	45500	52	51070	8	52652	10	53600	16	54855	122	56505	41	58150	19
40043	44	45503	52	51080	8	52653	10	53610	16	54856	122	56506	41	58160	18
40044	44	45504	52	51090	8	52654	10	53630	16	54870	122	56507	41	58210	18
40045	44	48000	92	51100	8	52655	10	53650	16	54871	122	56600	41	58240	18
40047	44	48050	93	51110	8	52656	10	53670	16	54875	122	56622	39	58430	218
40048	44	48060	92	51120	8	52657	10	53700	17	54876	123	56623	39	58433	218
40050	44	48070	93	51130	8	52658	10	53710	17	54900	123	56624	39	58434	219

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
58440	219	60953	26	64654	29	67095	325	67661	317	68477	311	69609	143	71804	481
58441	220	60954	26	64655	30	67110	326	67700	305	68630	331	69610	143	71805	481
58450	220	60955	26	64658	30	67112	326	67702	305	68631	331	69612	143	71807	481
58455	220	60956	26	64660	31	67115	327	67703	306	68632	331	69613	143	71808	481
58456	221	60957	26	64952	30	67116	327	67705	306	68650	330	69630	142	71809	481
58539	218	60958	26	64960	30	67120	326	67707	306	68651	331	69631	142	71810	481
58540	216	60959	26	65025	31	67121	326	67709	306	68652	331	69635	142	71811	481
58550	217	60961	26	65041	30	67122	327	67710	307	68791	384	69637	142	71812	481
58600	18	60962	26	65045	32	67123	327	67780	304	68792	385	69851	444	71814	481
58602	18	60963	26	65100	32	67124	327	67781	304	68793	385	69860	444	71815	481
58633	19	60964	26	65105	30	67125	327	67790	305	69311	483	70000	130	71816	481
58634	19	60965	26	65120	31	67126	327	67805	304	69313	483	70020	130	71817	481
58640	19	60966	26	65123	31	67160	340	67840	307	69314	483	70023	130	71818	481
58641	19	60967	26	65124	32	67161	341	67841	307	69315	484	70030	130	71819	481
58643	20	60968	26	65150	32	67162	341	67851	307	69316	484	70035	130	71820	481
58661	20	60969	26	65233	54	67163	341	67872	323	69319	484	70100	130	71821	481
58685	20	60970	26	65235	54	67164	341	67877	322	69320	484	70160	131	71822	481
58687	20	60975	28	65260	229	67165	341	67880	322	69321	484	70201	131	71823	481
58688	21	60990	27	65270	229	67166	341	67881	323	69339	484	70202	131	71824	481
58690	21	61010	28	65700	35	67171	344	67882	323	69340	484	70210	131	71825	481
58691	22	61020	28	65705	35	67182	329	67883	323	69341	485	70270	131	71827	482
58693	23	61030	28	65800	36	67183	330	67884	323	69350	485	70280	213	71828	482
58700	22	61040	28	65840	38	67200	328	67885	323	69351	485	70320	131	71829	482
60750	28	61050	28	65850	38	67201	328	67887	323	69352	485	70330	131	71830	482
60780	27	61060	28	66080	37	67202	328	67888	323	69353	485	70340	131	71831	482
60781	27	61070	28	66112	38	67203	328	67889	323	69354	485	70400	131	71832	482
60782	27	61080	28	66113	38	67204	328	67890	323	69370	485	70410	131	71833	482
60783	27	61090	28	66200	38	67220	329	67900	308	69371	485	70420	131	71834	482
60785	27	61110	28	66210	38	67222	329	67901	308	69372	486	70430	131	71835	482
60880	26	61120	28	66301	35	67224	329	67920	305	69373	486	70480	131	71836	482
60881	26	61140	28	66302	35	67225	329	67961	304	69374	486	70490	131	71838	482
60882	26	61160	28	66310	36	67260	344	68014	321	69375	486	70500	131	71840	482
60883	26	61210	29	66330	36	67420	321	68032	315	69378	486	70510	131	71841	482
60885	26	61220	29	66400	36	67423	321	68033	315	69390	472	71000	132	71842	482
60886	26	61230	29	66410	36	67424	321	68090	330	69391	472	71040	132	71843	482
60887	26	61240	29	66570	36	67450	320	68100	330	69395	471	71050	132	71844	482
60888	26	61250	29	66580	37	67451	319	68115	330	69396	471	71052	132	71846	482
60889	26	61260	29	66710	37	67453	320	68172	308	69397	471	71060	132	71847	482
60890	26	61270	29	66720	37	67455	320	68173	308	69502	142	71080	133	71848	482
60891	26	61280	29	66760	37	67457	320	68174	309	69503	142	71160	133	71849	482
60912	26	61290	29	66770	37	67458	319	68194	309	69504	142	71603	475	71850	482
60913	26	61300	29	66841	332	67470	322	68206	309	69505	142	71604	475	71851	482
60914	26	61320	29	66842	332	67480	322	68207	309	69506	142	71605	475	71852	482
60915	26	61340	29	66900	332	67481	322	68208	310	69507	142	71610	473	71853	482
60916	26	61350	29	66901	332	67500	317	68209	310	69508	142	71611	473	71854	482
60917	26	61550	29	66902	332	67501	317	68216	310	69509	142	71612	473	71855	482
60918	26	64050	33	66903	333	67520	319	68217	310	69510	142	71614	474	71856	482
60920	26	64060	32	66904	333	67525	318	68218	311	69539	143	71615	474	71857	482
60921	26	64070	33	66906	333	67526	318	68219	311	69540	143	71616	474	71858	482
60922	26	64090	33	66930	333	67527	319	68223	311	69542	143	71620	475	71859	482
60923	26	64310	34	66931	333	67528	318	68260	325	69543	143	71630	474	71860	482
60924	26	64330	34	67011	385	67530	318	68269	316	69546	143	71631	474	71970	133
60931	26	64370	33	67012	386	67572	312	68270	315	69550	143	71632	474	71971	133
60932	26	64371	34	67013	386	67573	312	68271	316	69551	143	71633	474	71972	133
60933	26	64384	34	67014	386	67574	312	68272	316	69552	143	71634	474	71975	134
60934	26	64385	31	67019	387	67585	313	68273	316	69560	142	71635	474	71976	134
60935	26	64395	34	67026	385	67586	313	68280	315	69561	142	71636	474	71977	134
60936	26	64396	34	67032	386	67587	313	68360	324	69562	142	71637	474	71980	133
60937	26	64400	33	67033	386	67589	313	68361	324	69563	142	71638	474	71981	133
60938	26	64401	33	67034	387	67590	313	68362	324	69564	142	71639	474	71982	133
60939	26	64553	35	67090	325	67640	314	68363	324	69565	142	71800	481	71983	133
60950	26	64554	35	67091	325	67641	314	68364	324	69566	142	71801	481	71990	134
60951	26	64555	226	67093	325	67642	314	68365	324	69572	142	71802	481	71991	134
60952	26	64650	32	67094	325	67660	317	68470	312	69608	143	71803	481	71992	134

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
71993	134	72527	377	72974	339	73568	138	73935	369	74146	364	74604	368
71994	134	72528	377	72975	340	73569	138	73936	369	74149	365	74610	368
71995	134	72529	377	72976	339	73570	138	73937	369	74150	364	74622	368
71996	134	72530	377	72977	340	73571	138	73938	369	74151	364	74624	368
71997	134	72531	377	72978	340	73572	138	73939	369	74162	364	74626	371
72000	134	72532	377	72979	340	73598	138	73940	369	74171	369	74627	371
72001	134	72533	377	72981	340	73780	138	73941	369	74172	369	74628	371
72010	134	72534	377	72984	340	73781	138	73942	369	74173	369	74631	372
72011	134	72535	377	72985	340	73782	138	73943	369	74174	369	74632	372
72012	134	72570	378	72994	338	73783	138	73945	369	74175	369	74633	372
72013	134	72572	378	72995	338	73784	138	73946	369	74176	369	74646	372
72015	134	72573	378	72996	338	73785	138	73947	369	74230	370	74647	372
72016	134	72615	377	72997	338	73786	138	73950	370	74231	370	74653	371
72017	134	72616	377	72998	338	73787	139	73951	370	74232	371	74654	371
72018	134	72617	377	73021	338	73788	139	73952	370	74233	371	74655	371
72019	134	72620	377	73022	338	73789	139	73953	370	74240	371	74657	372
72020	134	72621	377	73025	338	73790	139	73954	370	74410	278	74658	372
72021	134	72622	377	73026	338	73791	139	73955	370	74411	278	74659	372
72022	134	72625	377	73027	338	73792	139	73958	370	74420	278	74660	371
72040	133	72626	377	73031	339	73793	139	73959	370	74421	278	74661	371
72060	133	72627	377	73032	339	73794	139	73960	370	74422	278	74662	371
72080	133	72630	377	73033	339	73795	139	73961	370	74430	278	74663	371
72100	133	72631	377	73034	339	73796	139	73962	370	74431	278	74664	371
72120	133	72632	377	73035	339	73797	139	73963	370	74432	278	74665	371
72140	133	72683	370	73051	260	73798	139	73964	370	74439	281	74666	371
72350	376	72684	370	73052	258	73799	139	73966	370	74440	278	74667	371
72351	376	72685	370	73056	258	73800	139	73967	370	74441	279	74721	350
72352	376	72686	370	73057	258	73801	139	73968	370	74442	278	74722	350
72353	376	72920	347	73060	261	73802	139	73969	370	74443	279	74723	350
72354	376	72922	348	73260	140	73803	139	73970	370	74447	279	74724	350
72355	376	72928	347	73270	140	73804	139	73971	370	74450	279	74730	357
72356	376	72931	348	73271	140	73805	139	73972	370	74451	280	74731	357
72357	376	72932	348	73300	140	73806	139	73973	370	74452	280	74732	357
72358	376	72933	337	73325	158	73807	139	74003	365	74453	280	74733	357
72370	376	72934	337	73330	158	73808	139	74005	365	74454	280	74734	357
72371	376	72935	337	73331	158	73840	139	74060	365	74455	280	74750	357
72372	376	72936	337	73340	159	73843	139	74077	364	74457	279	74751	358
72373	376	72937	337	73341	159	73845	139	74078	364	74459	365	74752	358
72400	379	72938	338	73342	159	73850	139	74079	364	74460	365	74753	358
72401	379	72939	338	73343	159	73853	139	74080	364	74462	367	74765	358
72402	379	72942	339	73350	160	73855	139	74081	364	74466	367	74766	358
72404	378	72943	339	73351	160	73875	140	74082	364	74468	367	74771	358
72407	379	72944	339	73352	160	73881	139	74094	362	74471	367	74772	358
72440	378	72945	339	73353	160	73882	139	74100	362	74480	279	74773	359
72441	378	72948	338	73360	160	73883	139	74102	362	74485	280	74775	359
72442	378	72950	338	73362	160	73884	139	74104	362	74486	280	74776	359
72460	376	72951	338	73400	157	73885	139	74108	362	74487	280	74785	470
72484	377	72952	338	73403	157	73886	139	74113	363	74501	365	74786	470
72486	377	72953	338	73404	157	73887	139	74115	363	74503	366	74787	471
72489	377	72954	338	73410	158	73888	139	74117	363	74504	366	74789	471
72490	377	72955	337	73412	158	73892	139	74121	363	74505	365	74790	471
72493	377	72956	339	73413	158	73893	139	74123	363	74508	366	74791	471
72494	377	72958	339	73420	157	73894	139	74125	362	74509	366	74792	471
72500	376	72960	339	73430	159	73895	139	74126	362	74540	366	74794	471
72501	376	72963	339	73470	271	73896	139	74127	363	74541	366	74802	354
72504	376	72964	339	73473	271	73897	139	74128	363	74542	366	74804	354
72505	376	72965	339	73490	203	73898	139	74130	362	74543	366	74812	354
72506	376	72966	339	73500	272	73906	139	74131	362	74555	367	74816	354
72508	376	72967	339	73503	202	73909	139	74132	362	74580	369	74818	354
72509	376	72968	339	73561	138	73929	139	74134	363	74581	369	74820	354
72510	376	72969	339	73562	138	73931	369	74135	363	74595	368	74828	354
72524	377	72970	339	73563	138	73932	369	74136	363	74600	367	74831	354
72525	377	72972	337	73565	138	73933	369	74137	363	74601	368	74833	354
72526	377	72973	337	73567	138	73934	369	74145	364	74602	368	74835	354

No.	Page
75285	180
75286	180
75287	180
75288	180
75295	140
75300	180
75301	180
75302	180
75303	180
75304	180
75327	475
75334	475
75335	475
75336	475
75345	472
75346	472
75347	472
75348	472
75349	472
75350	472
75351	472
75352	472
75353	472
75354	472
75355	472
75356	472
75360	473
75361	473
75362	473
75363	473
75364	473
75365	473
75366	473
75367	473
75368	473
75369	473
75370	473
75371	473
75372	473
75373	473
75374	473
75375	473
75376	473
75377	473
75378	473
75379	473
75380	473
75381	473
75382	473
75383	473
75384	473
75386	473
75387	473
75388	473
75389	473
75421	474
75422	474
75423	474
75424	474
75448	474
75449	474
75450	474
75451	474
75455	487

No.	Page
75464	487
75465	486
75467	486
75469	487
75470	487
75471	487
75472	487
75483	476
75484	476
75487	476
75498	475
75499	475
75527	479
75535	479
75536	479
75537	479
75539	479
75544	476
75545	476
75550	476
75551	476
75553	480
75554	480
75555	483
75558	483
75559	483
75564	479
75565	479
75578	480
75579	480
75619	478
75620	478
75621	478
75622	478
75623	479
75624	478
75625	477
75626	477
75627	477
75628	477
75631	477
75632	477
75633	477
75634	477
75635	478
75636	478
75639	478
75645	480
75646	480
75647	480
75648	480
75649	480
75650	480
75651	480
75652	481
75653	481
75654	481
75655	481
75662	461
75663	461
75664	461
75665	461
75670	469
75671	470

No.	Page
75672	470
75673	470
75674	470
75675	469
75676	469
75705	466
75706	467
75707	467
75708	467
75709	467
75710	467
75711	467
75712	468
75716	461
75718	461
75719	462
75729	468
75775	468
75776	468
75777	468
75778	468
75779	469
75801	460
75802	460
75803	460
75805	462
75807	462
75808	462
75809	462
75812	463
75813	463
75815	463
75817	463
75818	463
75827	463
75828	464
75829	464
75830	465
75831	465
75832	465
75833	465
75834	464
75835	465
75836	464
75837	464
75838	464
75852	469
75853	469
75870	462
75884	465
75885	466
75886	466
75887	466
75888	466
75889	466
75915	488
75916	488
75921	489
75922	490
75923	490
75924	490
75930	489
75931	489
75932	489

No.	Page
75944	488
75945	488
75951	488
75953	489
75954	488
76000	106
76010	106
76011	106
76015	107
76030	107
76035	106
76036	106
76040	106
76041	106
76101	107
76160	107
76180	107
76181	107
76182	108
76183	108
76184	107
76185	107
76186	108
76190	108
76210	108
76214	108
76220	108
76230	108
76250	108
76305	109
76311	109
76312	110
76314	110
76320	54
76526	105
76621	105
76622	105
76640	105
76650	105
76660	106
76700	110
76705	110
76710	110
76750	353
76751	354
76752	353
76755	353
76756	354
76757	353
76760	353
76761	354
76762	353
76765	353
76766	354
76767	353
76800	273
76806	273
76807	273
76810	273
76811	273
76814	273
76815	273
76818	273
76819	273

No.	Page
76822	273
76823	273
76826	273
76830	273
76832	273
76835	274
76836	274
76850	273
76851	273
76852	273
76853	273
76854	273
76855	273
76856	273
76857	273
76858	273
76859	273
76870	274
76877	274
76880	274
76881	274
76882	274
76883	274
76884	274
77004	285
77005	285
77006	285
77061	285
77062	285
77063	285
77064	285
77100	287
77105	287
77170	288
77180	288
77190	288
77191	288
77192	288
77193	288
77200	287
77203	287
77204	287
77205	287
77210	286
77211	286
77212	286
77213	286
77250	286
77300	286
77350	286
77400	286
77500	286
77600	286
77606	286
77607	286
77608	286
77609	286
77612	287
77618	287
77700	287
77704	287
77705	287
77715	301
77815	299

No.	Page
77830	298
77831	298
77833	298
77834	298
77835	298
77837	298
77838	298
77840	298
77845	298
77850	299
77861	299
77881	299
77900	288
77910	288
77930	288
77990	213
78000	223
78002	223
78003	223
78007	223
78020	348
78021	348
78022	348
78027	140
78030	223
78031	223
78032	224
78035	224
78037	222
78039	222
78040	221
78041	221
78042	221
78043	222
78044	224
78045	222
78046	221
78047	222
78061	222
78067	222
78068	222
78080	251
78081	251
78082	251
78084	251
78085	251
78090	251
78091	251
78097	254
78107	251
78113	251
78125	252
78132	252
78133	252
78136	252
78137	252
78138	252
78139	252
78143	252
78151	252
78155	253
78158	253
78180	253
78181	253

No.	Page
78184	253
78185	253
78186	254
78187	254
78190	254
78203	253
78204	253
78210	254
78211	254
78250	255
78252	255
78260	255
78261	255
78262	254
78300	224
78301	224
78303	224
78306	224
78340	124
78341	124
78342	124
78345	124
78370	123
78375	124
78381	124
78385	125
78388	124
78400	230
78401	230
78405	230
78410	230
78432	284
78434	284
78436	284
78477	220
78540	336
78541	336
78542	336
78543	336
78555	336
78556	336
78557	336
78570	336
78571	336
78572	336
78575	336
78576	336
78577	336
78580	336
78581	336
78582	336
78585	336
78586	336
78587	336
78590	337
78591	337
78592	337
78620	284
78622	284
78624	284
78626	285
78628	285
78630	285
78632	285

No.	Page
78633	285
78641	284
78642	284
78658	350
78660	349
78661	349
78662	349
78663	349
78670	350
78690	187
78691	187
78720	292
78730	292
78731	292
78734	293
78736	293
78738	293
78750	292
78751	292
78752	292
78756	230
78771	294
78780	294
78785	295
78788	294
78791	295
78794	295
78800	293
78801	293
78802	294
78811	294
78812	294
78813	294
78814	294
78815	294
78819	295
78821	295
78822	295
78824	295
78825	295
78830	295
78831	295
78833	295
78834	295
78835	295
78855	259
78870	348
78890	261
78894	260
78910	125
78911	125
78912	125
78972	256
78974	256
78981	255
78982	255
78983	256
78985	256
78986	256
78987	256
78992	250
78995	250
78997	250
79049	250

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
88677	383	88903	406	89101	390	89246	392	89405	268	89552	400	99037	417
88680	383	88904	406	89102	390	89247	393	89406	268	89553	400	99038	417
88681	383	88905	406	89103	390	89248	393	89411	268	89560	441	99039	417
88700	435	88906	406	89104	391	89251	392	89412	268	89561	441	99040	417
88701	435	88907	405	89105	391	89252	392	89413	268	89562	441	99047	415
88702	435	88908	405	89106	392	89253	391	89414	268	89563	441	99048	415
88703	435	88909	407	89107	392	89257	397	89415	268	89564	441	99049	416
88704	435	88910	405	89108	392	89259	397	89416	268	89610	432	99050	415
88705	435	88911	405	89109	392	89260	397	89421	269	89611	432	99051	415
88710	435	88912	405	89110	391	89263	396	89422	269	89700	434	99052	416
88713	435	88913	404	89113	393	89269	397	89423	269	89702	434	99053	418
88714	435	88914	404	89120	393	89272	396	89424	269	89704	435	99054	418
88715	436	88915	404	89162	398	89275	397	89425	269	89715	434	99101	411
88716	436	88916	404	89163	398	89277	397	89426	269	89720	434	99103	412
88718	436	88917	403	89164	398	89280	397	89441	268	89722	434	99104	412
88720	418	88920	403	89165	398	89290	399	89442	268	89750	438	99109	412
88740	436	88925	397	89166	398	89291	399	89443	268	89753	438	99110	413
88780	400	88926	401	89167	398	89292	399	89444	268	89770	438	99111	412
88783	401	88927	401	89187	393	89293	399	89452	268	89860	443	99112	413
88784	401	88930	408	89189	394	89294	399	89453	268	89870	443	99113	412
88801	436	88931	408	89190	394	89295	399	89454	268	89877	443	99114	412
88805	437	88932	408	89191	395	89298	398	89456	269	89880	417	99115	413
88806	437	88933	409	89192	395	89299	398	89457	269	89890	417	99116	412
88809	437	88935	409	89193	394	89300	398	89458	269	89891	418	99119	412
88811	437	88936	409	89195	395	89302	398	89459	269	89896	442	99180	411
88812	437	88938	409	89200	393	89303	398	89462	269	89950	443	99181	411
88820	437	88939	409	89201	393	89305	398	89463	269	89990	443	99182	411
88830	437	88960	407	89202	393	89307	398	89464	269	90000	438	99190	410
88831	437	88961	407	89203	395	89308	398	89465	269	90001	438	99191	411
88832	438	88962	407	89204	395	89310	398	89466	269	90002	439	99193	409
88840	402	88963	407	89206	395	89311	399	89467	269	90003	439	99194	409
88841	402	88964	407	89207	395	89312	399	89470	269	90030	439	99195	411
88842	402	88965	407	89208	396	89313	399	89471	269	90031	439	99202	410
88849	402	88966	408	89209	394	89314	399	89472	269	90150	440	99203	410
88850	401	88967	408	89210	394	89315	399	89473	269	90200	441	99204	410
88851	401	88968	408	89211	395	89316	399	89474	269	90204	441	99206	410
88853	403	88969	408	89213	394	89318	399	89475	269	90205	442	99207	410
88855	406	88970	408	89214	394	89319	399	89478	270	90240	441	99208	410
88856	405	88980	408	89215	394	89320	399	89479	270	90350	439	99209	410
88857	404	88981	408	89218	396	89330	400	89480	270	90360	439	99230	409
88858	403	88982	408	89220	395	89331	400	89481	270	91000	435	99240	411
88859	403	88983	408	89221	390	89335	400	89482	270	91003	435	99250	411
88860	405	88984	408	89222	390	89336	400	89483	269	91046	436	99300	414
88861	406	88985	408	89223	390	89345	400	89484	269	91047	436	99301	414
88862	406	88986	408	89224	390	89351	396	89485	269	91048	436	99310	413
88863	406	88987	408	89225	390	89360	399	89486	269	91049	436	99315	413
88864	407	88988	408	89226	390	89361	399	89507	431	91050	436	99390	426
88865	407	88989	408	89227	390	89370	399	89508	431	91052	436	99391	427
88869	404	89000	440	89228	390	89371	399	89509	431	91060	436	99400	425
88870	403	89001	390	89229	390	89372	399	89515	432	91061	436	99401	427
88871	404	89002	390	89230	390	89373	399	89518	432	92100	440	99402	429
88872	405	89003	390	89231	390	89380	399	89520	432	92105	440	99403	429
88874	404	89004	390	89232	390	89381	399	89526	432	92110	440	99404	429
88890	403	89007	391	89233	391	89382	399	89528	432	92115	440	99405	431
88891	402	89008	391	89234	391	89383	399	89536	432	99001	413	99406	431
88892	402	89011	391	89235	392	89384	399	89537	433	99005	413	99407	430
88893	402	89013	392	89236	392	89385	399	89538	433	99006	413	99408	429
88894	402	89015	391	89239	391	89386	399	89539	433	99007	414	99409	430
88895	401	89017	392	89240	391	89387	399	89540	433	99008	414	99410	429
88896	401	89018	392	89241	392	89390	396	89541	433	99009	414	99412	430
88897	401	89020	392	89242	392	89401	268	89542	433	99033	417	99413	431
88899	403	89022	393	89243	393	89402	268	89543	433	99034	416	99415	429
88900	407	89081	435	89244	393	89403	268	89545	434	99035	416	99416	430
88902	407	89100	390	89245	392	89404	268	89547	434	99036	416	99418	430

No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page	No.	Page
99903	452	99907	448	99911	449	99915	453	99919	448	99923	450				
99904	449	99908	451	99912	453	99916	452	99920	452	99924	453				
99905	449	99909	451	99913	454	99917	452	99921	448						
99906	449	99910	451	99914	453	99918	448	99922	448						

This image shows a full page of graph paper. The background is white, and it is covered by a uniform grid of thin, light gray lines. The grid consists of small squares that extend across the entire area of the page. In the bottom right corner, there is a small, rectangular box with a thin black border. Inside this box, the word "Memo" is written in a simple, black, sans-serif font.

Memo

Memo

PL

I. TOYA S.A. informuje, iż:

- 1) niniejszy katalog nie stanowi oferty w rozumieniu prawa cywilnego;
 - 2) prezentowane w niniejszym katalogu artykuły mogą w rzeczywistości odbiegać od wskazanego na zdjęciach wzoru, w szczególności jeżeli chodzi o cechy zewnętrzne, tj. wielkość, kolor, sposób opakowania, ilość przedmiotów w opakowaniu;
 - 3) nie ponosi odpowiedzialności za drobne różnice w sposobie pakowania czy właściwościach artykułów pozostających bez wpływu na jego przeznaczony cel lub sposób użytkowania;
 - 4) nie ponosi odpowiedzialności wynikającej z jakichkolwiek niedokładności lub nieścisłości, co do informacji zawartych w przedmiotowym katalogu;
 - 5) nie ponosi odpowiedzialności za ewentualną szkodę powstałą w wyniku otrzymania towaru o innych właściwościach niż prezentowany na zdjęciach.
- II. Pomimo najlepszych starań poczynionych przez TOYA S.A. nie może ona zagwarantować, iż informacje zawarte w niniejszym katalogu w pełni odpowiadają rzeczywistości.
- III. Wszelkie decyzje podjęte na podstawie informacji zawartych w przedmiotowym katalogu podejmowane są na własne ryzyko osoby, która korzysta z tych informacji.

GB

I. TOYA S.A. informs that:

- 1) the present catalogue does not constitute an offer as construed in the civil law;
 - 2) the goods presented in the present catalogue may in fact differ from the models shown in the pictures, particularly as far as external properties are concerned, namely size, colour, packaging, number of items in the package;
 - 3) the company will not be held responsible for small differences in packaging or properties of the goods, which do not affect the purpose or the exploitation of the tools;
 - 4) the company will not be held responsible for any inaccuracies or imprecision regarding the information presented in the catalogue;
 - 5) the company will not be held responsible for any damage caused by goods whose properties differ from those of the tools presented in the photographs.
- II. In spite of all the efforts made by TOYA S.A., the company cannot guarantee the information contained in the present catalogue fully correspond to the reality.
- III. Any decisions made on the basis of the information contained in the present catalogue will be made at the risk of the person who makes them using the aforementioned information.

D

I. TOYA S.A. informiert, dass:

- 1) der vorliegende Katalog kein Angebot im zivilrechtlichen Sinne darstellt;
 - 2) die im vorliegenden Katalog präsentierten Artikel in der Realität von den auf den Musterfotos gezeigten abweichen können, und zwar besonders dann, wenn es um äußere Eigenschaften geht, wie z.B. Größe, Farbe, Art der Verpackung, Anzahl der Gegenstände in der Verpackung;
 - 3) sie keine Verantwortung für geringfügige Unterschiede bei der Verpackungsart oder den Eigenschaften der Artikel übernimmt, die ohne Auswirkungen auf seinen Bestimmungszweck oder die Art der Nutzung bleiben;
 - 4) sie keine Verantwortung für irgendwelche Oberflächlichkeiten und Ungenauigkeiten bzgl. der im Sachkatalogkatalog enthaltenen Informationen übernimmt;
 - 5) sie keine Verantwortung für eventuelle Schäden, die im Ergebnis des Erhalts der Ware mit anderen als auf den Fotos dargestellten Eigenschaften entstanden sind, übernimmt.
- II. Trotz großer Bemühungen seitens TOYA S.A. kann die Firma nicht garantieren, dass die im vorliegenden Katalog enthaltenen Informationen voll der Realität entsprechen.
- III. Sämtliche Entscheidungen, die auf der Grundlage der im Sachkatalog enthaltenen Informationen getroffen wurden, gehen auf das Risiko der Person, die diese Informationen benutzt.

RUS

I. TOYA S.A. заявляет:

- 1) настоящий каталог не является торговым предложением с точки зрения гражданского законодательства;
 - 2) изделия, представленные в настоящем каталоге, могут отличаться от образцов на снимках, особенно внешним видом, то есть размером, цветом, способом упаковки, количеством предметов в упаковке;
 - 3) производитель не отвечает за мелкие отличия в способе упаковки или свойствах изделий, которые не влияют на предназначение или способ пользования изделиями;
 - 4) производитель не отвечает за мелкие неточности в сведениях из предметного каталога;
 - 5) производитель не отвечает за ущерб, нанесенный вследствие поставки товара, отличающегося параметрами от указанного на снимках.
- II. Несмотря на все усилия в данном направлении, компания TOYA S.A. не гарантирует, что информация, метящаяся в настоящем каталоге, полностью отвечает действительности.
- III. Риск, связанный с любыми решениями, принятыми на основании информации из предметного каталога, берут на себя лица, пользующиеся указанной информацией.

UA

I. Інформація від виробника, TOYA S.A.:

- 1) цей каталог не є комерційною пропозицією з точки зору цивільного законодавства;
 - 2) вироби, представлені у цьому каталозі, можуть відрізнятися від зображень на фотографіях, особливо зовнішнім виглядом, тобто розміром, кольором, способом упаковки, кількістю предметів в упаковці;
 - 3) виробник не несе відповідальність за дрібні відмінності у способі упаковки чи властивостях виробів, які не мають впливу на їх призначення чи спосіб користування ними;
 - 4) виробник не несе відповідальність за дрібні неточності у інформації, включеної у цей каталог;
 - 5) виробник не несе відповідальність за можливі збитки, нанесені внаслідок отримання виробів, що своїми параметрами відрізняються від зображень на фотографіях.
- II. Незважаючи на зусилля у даному напрямку, фірма TOYA S.A. не гарантує, що інформація, включена у цей каталог, повністю відповідає дійсності.

III. Приймаючи будь-які рішення на підставі інформації, включеної у цей каталог, не забувайте, що пов'язаний з ними ризик беруть на себе особи, що використовують включену у каталог інформацію.

LT

I. TOYA S.A. informuoja, kad:

- 1) šis katalogas nėra civilinės teisės supratimu pasiūlymas;
 - 2) rodomos šame kataloge prekės gali tikrumoje skirtis nuo parodyto nuotraukose pavyzdžio, ypač jų išorinė išvaizda ir požymiais, t.y. dydžiu, spalva, įpakavimo būdu, elementų kiekiu pakuotėje;
 - 3) gamintojas neneša atsakomybės už nereikšmingus skirtumus įpakavime arba gaminio savybėse, kurios neturi įtakos jo paskirčiai arba jo varijimo būdui.
 - 4) neneša taip pat atsakomybės dėl bet kokių netikslumų arba nepakankamai preciziškų apibrėžimų pateiktoje kataloge informacijoje.
 - 5) neneša atsakomybės už galimai patirtus nuostolius gavus prekę su savybėmis, kurios nėra tapatos su pateiktomis nuotraukose.
- II. Nežiūrint geriausių TOYA S.A. pastangų, bendrovė negali garantuoti, kad pateikta šiame kataloge informacija pilnai atitinka tikrovę.
- III. Bet kokie sprendimai priimami šiame kataloge pateiktą informaciją pagrindu yra besinaudojančio šia informacija asmens priimami savo paties rizika.

LV

I. A/S „TOYA“ informē, ka:

- 1) šis katalogs nav piedāvājums civillikuma izpratnē;
 - 2) piedāvāti šī katalogā produkti realitātē var atšķirties no rādīta uz fotogrāfijas parauga, sevišķi ārēju īpašību sfērā, t.i. ar lielumu, krāsu, pakošanas veidu, priekšmetu skaitu iepakojumā;
 - 3) nav atbildīga par smalkām atšķirībām iepakošanas veidā vai produktu īpašībās, ja tie neietekmē ierīces paredzētu mērķu vai lietošanas veidu;
 - 4) nav atbildīga par kaut kādām neprecizitātēm informācijās, kas ir norādītas šī katalogā;
 - 5) nav atbildīga par iespējamiem zaudējumiem, savienotiem ar produkta saņemšanu ar citām īpašībām, nekā rādītas uz fotogrāfijas.
- II. Neskatoties uz visaugstāko rūpību, ar kuru A/S „TOYA“ sagatavoja savu katalogu, tā nevar garantēt, ka informācijas šī katalogā pilnīgi atbilst realitātei.
- III. Visi lēmumi, pieņemti pamatojoties uz informācijās no kataloga - ir pieņemti uz personas, kura lieto šo informāciju, risku.

CZ

I. TOYA S.A. informuje że:

- 1) tento katalog nepředstavuje nabídku ve smyslu občanského práva;
 - 2) výrobky prezentované v tomto katalogu se mohou ve skutečnosti lišit od modelů uvedených na obrázcích, zejména co se týká vnějších znaků, tj. velikosti, barvy, způsobu balení, počtu předmětů v balení;
 - 3) nenese odpovědnost za drobné rozdíly ve způsobu balení nebo ve vlastnostech výrobků, které nemají zásadní vliv na jejich určený účel nebo způsob používání;
 - 4) nenese odpovědnost vyplývající z jakýchkoli nepřesností co do informací uvedených v předmětném katalogu;
 - 5) nenese odpovědnost za případné škody vzniklé v důsledku obdržení zboží s jinými vlastnostmi, než je uvedeno na obrázcích.
- II. Navzdory mimořádnému úsilí vynaloženému firmou TOYA S.A. tato nemůže garantovat, zda informace uvedené v tomto katalogu zcela odpovídají skutečnosti.
- III. Veškerá rozhodnutí přijatá na základě informací uvedených v předmětném katalogu jsou přijímána na vlastní riziko osoby, která tyto informace využívá.

SK

I. TOYA S.A. informuje že:

- 1) tento katalóg nepredstavuje ponuku v zmysle občianskeho práva;
 - 2) výrobky prezentované v tomto katalógu sa v skutočnosti môžu líšiť od modelov zobrazených na obrázkoch, najmä pokiaľ sa jedná o vonkajšie znaky, t.j. veľkosť, farbu, spôsob balenia, počet predmetov v balení;
 - 3) nenesie zodpovednosť za drobné rozdiely v spôsobe balenia či vlastnostiach výrobkov, ktoré nemajú zásadný vplyv na ich určený účel alebo spôsob používania;
 - 4) nenesie zodpovednosť vyplývajúcu z akejkolvek nepresnosti týkajúcej sa informácií uvedených v predmetnom katalógu;
 - 5) nenesie zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté v dôsledku obdržania tovaru s inými vlastnosťami, než je uvedené na obrázkoch.
- II. Aj napriek mimoriadnemu úsiliu zo strany firmy TOYA S.A. táto nemôže garantovať, či informácie uvedené v tomto katalógu plne zodpovedajú skutočnosti.
- III. Všetky rozhodnutia prijaté na základe informácií uvedených v predmetnom katalógu sú prijímané na vlastné riziko osoby, ktorá tieto informácie využíva.

H

I. A TOYA S.A. tájékoztatja, hogy:

- 1) a jelen katalógus a polgári jog szerint nem kereskedelmi ajánlat;
 - 2) a jelen katalógusban bemutatott árucikkek a valóságban eltérhetnek a képeken látható mintáktól, különösen a külső tulajdonságok, mint a méret, szín, csomagolási mód, a csomagban lévő tárgyak száma tekintetében;
 - 3) nem vállal felelősséget a csomagolás módjában vagy az árucikkek olyan tulajdonságaiban történő változtatásokért, amelyek nem befolyásolják lényeges módon annak rendeltetését vagy a felhasználás módját;
 - 4) nem vállal felelősséget a jelen katalógusban lévő információk pontatlanságáért;
 - 5) nem vállal felelősséget azokért az esetleges károkért, amik az árucikkek a fényképeken látható tulajdonságoktól eltérő tulajdonságokkal történő leszállításából erednek.
- II. A TOYA S.A. minden igyekezete ellenére nem tudja garantálni, hogy a jelen katalógusban

található információk teljes egészében megfelelnek a valóságnak.
III. A tárgyi katalógusban található információk alapján meghozott bármilyen döntés annak a személynek a rizikója, aki ezeket az információkat felhasználja.

RO

I. TOYA S.A. informează că:
1) prezentul cataog nu constitue ofertă în înțelesul dreptului civil;
2) articolele prezentate în prezentul catalog se pot diferi față de mostrele din fotografiile, în special aspectul exterior, adică mărimea, culoarea, modul de ambalare, cantitatea obiectelor în ambalaj;
3) nu-și asumă răspunderea referitor la mici diferențe la modul de ambalare sau la articole al căror proprietăți nu au influență referitor la destinația sau modul lor de utilizare;
4) nu-și asumă răspunderea referitor la orice inexactitate sau imprecizie, datorită informațiilor cuprinse în catalogul respectiv;
5) nu-și asumă răspunderea referitor la o eventuală pagubă ca urmare a primirii marfei cu alte proprietăți decât cele prezentate pe fotografii;
II. Cu toate strădanile TOYA S.A., firma nu poate garanta că, informațiile din prezentul catalog corespund realității;
III. Orice decizie preluată în baza informațiilor cuprinse în catalogul respectiv, sunt preluate pe riscul și răspunderea persoanei care a făcut folos de aceste informații.

E

I. TOYA S.A. comunica lo siguiente:
1) el presente catálogo no constituye una oferta, en el sentido que la noción adquiere en la ley civil;
2) los artículos presentados en el presente catálogo pueden en realidad diferir de los modelos indicados en las fotografías, especialmente en cuanto a sus propiedades externas, es decir el tamaño, el color, el empaque o la cantidad de los objetos en el empaque;
3) la empresa no se hace responsable por pequeñas diferencias en cuanto al empaque o las propiedades de los artículos, siempre y cuando estas diferencias no afectan el propósito o el modo de operación de las herramientas;
4) la empresa no se hace responsable por ninguna imprecisión en cuanto a la información presentada en el presente catálogo;
5) la empresa no se hace responsable por ningún daño que surja del hecho de que los artículos recibidos difieran de los artículos presentados en las fotografías en cuanto a sus propiedades.
II. A pesar de los mejores intentos de parte TOYA S.A. la empresa no puede garantizar que la información presentada en el presente catálogo corresponda completamente a la realidad.
III. Todas las decisiones tomadas en base a la información presentada en el presente son responsabilidad de la persona que recurra a la dicha información.

Memo



REG-707
Branded rack YATO 100 cm /
Regal firmowy YATO 100 cm



REG-777
Hangers set for power tools YATO /
Zestaw zawieszni na elektronarzędzia YATO



Hangers set for power tools YATO 18 V /
Zestaw zawieszni na elektronarzędzia YATO 18 V



REG-918
Display for sanding paper YATO in rolls /
Ekspozytor na papier ścierny YATO w rolkach



REG-919
Display for sanding paper YATO in sheets /
Ekspozytor na papier ścierny YATO w arkuszach



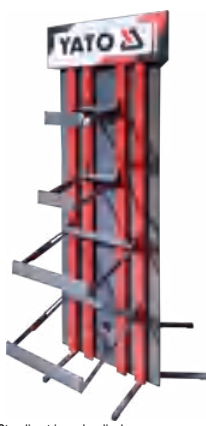
REG-908
Standing display for YATO rectifiers /
Ekspozytor stojący na prostowniki YATO



REG-925
Display for YATO work clothes /
Ekspozytor na ubrania robocze YATO



REG-603
Rotary display rack YATO /
Ekspozytor obrotowy YATO



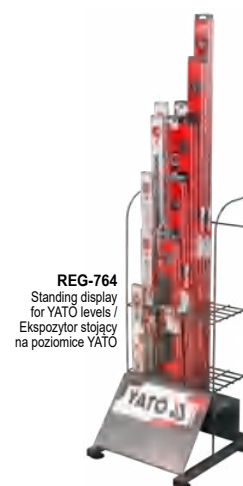
Standing triangular display
for YATO sets /
Trójkątny ekspozytor stojący
na zestawy YATO



REG-763
Standing display for YATO shoes /
Ekspozytor stojący na buty YATO



REG-977
Chrome tube mannequin /
Manekin z rury chromowej



REG-764
Standing display
for YATO levels /
Ekspozytor stojący
na poziomiki YATO



REG-708
Branded rack VOREL 100 cm /
Regal firmowy VOREL 100 cm



Standing display for window seals VOREL /
Ekspozytor stojący na uszczelki do okien VOREL



REG-954
Display for ropes / Ekspozytor na liny



REG-706
Branded rack STHOR 100 cm /
Regal firmowy STHOR 100 cm



REG-709
Branded rack FLO 100 cm /
Regal firmowy FLO 100 cm



REG-715
Mesh display rack FLO 230 cm /
Regal siatkowy FLO 230 cm



REG-147
Kitchen faucet display rack FALA /
Ekspozytor na baterie kuchenne FALA



REG-146
Bath faucet display rack FALA /
Ekspozytor na baterie łazienkowe FALA



REG-149
Stand for linear drains FALA /
Ekspozytor na odpływy liniowe FALA



REG-808
Display for wave toilet seats FALA /
Ekspozytor na deski toaletowe FALA



REG-992
Display rack for REG-707 for pipe wrenches YATO /
Ekspozytor do REG-707 na klucze do rur YATO



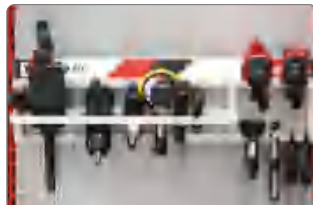
REG-994
Display rack for REG-707 for YATO bits /
Ekspozytor do REG-707 na nasadki YATO



REG-994P
Display rack with the lid for REG-707 for YATO bits /
Ekspozytor z pokrywą do REG-707 na nasadki YATO



REG-998
Display rack for REG-707 for YATO hammers /
Ekspozytor do REG-707 na młotki YATO



REG-993
Display rack for REG-707 for YATO pneumatic tools /
Ekspozytor do REG-707 na narzędzia pneumatyczne YATO



REG-951
Display for carpentry clamps /
Ekspozytor na ścisiki stolarskie



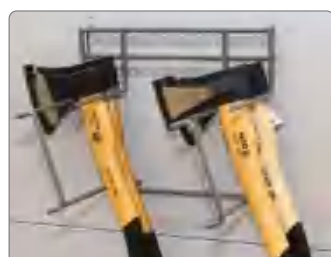
REG-804
Tag for YATO shoes / Zawieszka na buty YATO



REG-991
Display rack for REG-707 for YATO disc saws /
Ekspozytor do REG-707 na piły tarczowe YATO



REG-952
Display for the disc for disc cutters /
Ekspozytor na tarcze do szlifierek kątowych



REG-761
Hook for axes / Wieszak na siekiery



REG-930
Display for YATO buck saws /
Ekspozytor na piły kabłąkowe YATO



REG-909
Display stand for FLO garden tools /
Ekspozytor na narzędzia ogrodowe FLO



REG-868
Hook 30 cm for trowels / Hak 30 cm na kielnie



REG-144
Pendant for wall mounted faucet FALA /
Zawieszka na baterię ścienną FALA



REG-145
Pendant for deck mounted faucet FALA /
Zawieszka na baterię stojącą FALA



REG-911
Pallet display for garden tools /
Ekspozytor paletowy na narzędzia ogrodnicze



REG-799
Display stand VOREL /
Display ekspozycyjny VOREL



REG-902
Standing display for YATO sockets /
Ekspozytor stojący na nasadki YATO



REG-807
Display box for STHOR drill bits /
Ekspozytor skrzynka na wiertła STHOR



REG-604
Wall-stand display rack YATO /
Ekspozytor stojąco-wiszący YATO



REG-605
Waterfall display rack YATO /
Ekspozytor kaskadowy YATO

REG-705
Advertising wobler YATO /
Wobler reklamowy YATO



REG-803
YATO wrench tester /
Tester kluczy YATO



REG-711
Rack shelf for REG-707 YATO /
Półka do REG-707 YATO



Colour box



Box with colour label



PVC colour box



Box



Display colour box



Hanging colour box



Blister card



Double blister card



Double blister transparent



Half double blister card



Sliding card



Plastic hanger



Hanging card



Header card



Tied on card



Skin card



Polybag with header card



Polybag



Printed polybag



Polybag with hanger



Sleeve



White sleeve with label



Carton envelope



Bulk



Plastic holder



Flag tied on card



Metal box



Metal box with colour label



Metal box with sleeve



Plastic box



Plastic box with colour sleeve



Plastic case with colour label



Plastic case with label



Plastic case with colour sleeve



Plastic tube with colour label



Metal clip



Wooden box with sleeve



Pouch

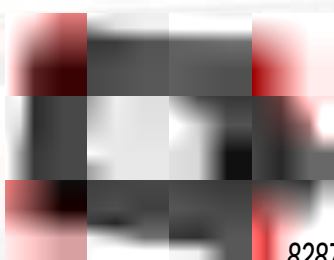


Shrink card / Plastic tray

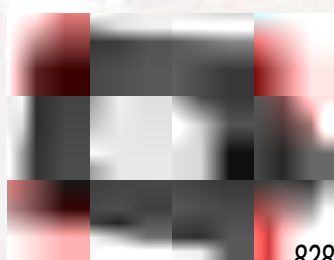


Nylon case

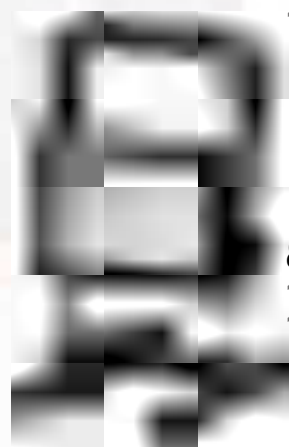
LED RECHARGEABLE FLOODLIGHTS AKUMULATOROWE REFLEKTORY LED



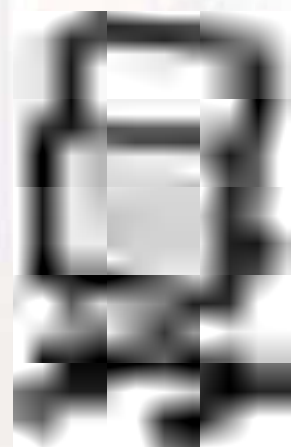
82870
10 W
1000 lm



82871
20 W
2000 lm



82881
10 W
1000 lm



82882
20 W
2000 lm

STHOR floodlights are a reliable source of light. They perform excellently in all conditions, whether for professional tasks or everyday use. Offering efficient lighting of up to 2000 lm, they also ensure user comfort with numerous additional features,

such as a power bank, built-in magnets, and hooks.

In the workshop, on construction sites, or outdoors, the durable and waterproof STHOR floodlights are ready to tackle any challenge.

Reflektory marki STHOR to niezawodne źródła światła. Doskonale sprawdzą się w każdych warunkach, zarówno przy profesjonalnych zadaniach, jak i na co dzień. Zapewniają nie tylko wydajne oświetlenie o mocy do 2000 lm,

ale też komfort użytkowania dzięki wielu dodatkowym funkcjom, takim jak power bank, magnesy w obudowie i haczyki.

W warsztacie, na budowie i w plenerze - trwale i wodoodporne reflektory STHOR sprzątają każdemu wyzwaniu.



more on pages:
więcej na stronach:

379-380



MANUFACTURER / PRODUCENT

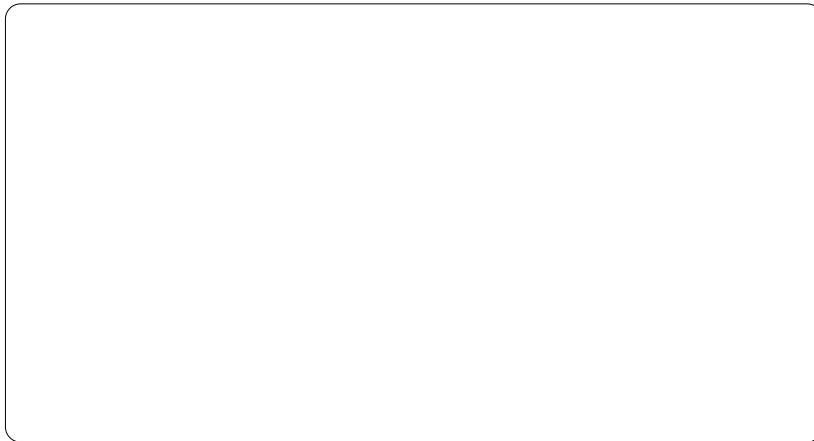
TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13-15
51-168 Wrocław
☎ (+48 71) 32 46 200
fax: (+48 71) 32 46 370
sales@yato.pl (sale)
export@yato.pl (export)
import@yato.pl (import)

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren Mapletree Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05-831 Młochów k. Warszawy
☎ (+48 22) 73 82 800
☎ (+48 22) 73 82 828
sales@yato.pl (sale)
export@yato.pl (export)

TOYA ROMANIA S.A.
Șos. Ștefănești, 8-8A
Ștefăneștii De Jos, Ilfov
☎ (+40 031) 710 8692
office@yato.ro

YATO TOOLS (SHANGHAI) CO., LTD.
No. 1, Lane 1300, East Kangqiao Road
Shanghai, China 201315
☎ (+86 21) 681 829 50
fax: (+86 21) 681 829 51
yato@yato-sh.com

YATO TOOLS (JIAXING) CO., LTD.
No. 1033 Huyan Road, Baibu Town
Haiyan County, Jiaxing City, Zhejiang Province, China
☎ (+86 21) 681 829 50
yato@yato-sh.com



YOUR TRUSTED SUPPLIER / TWÓJ ZAUFANY DOSTAWCA



GET ACQUAINTED WITH OUR WIDE OFFER /
ZOBACZ NASZĄ BOGATĄ OFERTĘ

